

$$\begin{array}{r}
 16 \\
 16 \\
 16 \\
 \hline
 48 \\
 3 \\
 \hline
 51
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 16 \\
 16 \\
 16 \\
 \hline
 48 \\
 3 \\
 \hline
 51
 \end{array}$$


$$\begin{array}{r}
 651 \\
 31 \\
 \hline
 689
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 701 \\
 689 \\
 \hline
 12
 \end{array}$$

AKADHIM

$$\begin{array}{r}
 675 \\
 26 \\
 \hline
 701
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 600 \\
 51 \\
 \hline
 651 \\
 31 \\
 \hline
 682
 \end{array}$$



$$\begin{array}{r}
 651 \\
 49 \\
 \hline
 700 \\
 83 \\
 \hline
 783
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 49 \\
 37 \\
 \hline
 86
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 683
 \end{array}$$



ΑΚΑΔΗΜΙΑ
1795

122
ΑΘΗΝΑΝ

ΡΟΥΧ ΑΦΙΕΤΛΙΓΗ.
ΠΑΧΑΡΙ ΖΟΥΜΠΙΟΥΛΝΑΜΕ.

Γετι τάλιμ ρασαχατλαρι, Δαμασκλωος κιπαπταμ ταξιμ,
βε τεφσιρ ολμα. βε Πατερ ημων Ρεπαμι
μτοβαμν τεφσιρ μεφσμι,

Βε Ευχολογιον κιπαπταν, τεφσιρ ολμες Γκτιζαλη ντοαλερ, χερ βετζχ
σικλετλερ ιτζω. Βε ταχι γιαμνερ ολματικ, κερβλεν ολτακτα,
Ραχμετ γκελμεσινε ντοαλερ. βε χαζερεν ταχι χα-
τζεπλερ, τζανα Κιφαετλε.

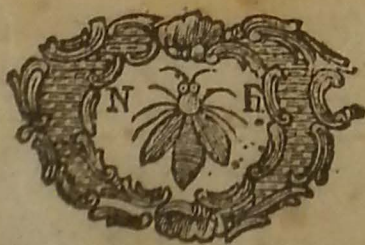
ΒΕ ΑΓΙΟΣ ΚΛΗΜΕΝΤΟΣ
ΑΓΚΑΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ Ν ΝΑΚΛΙΕΤΗ.

Τεφσιρ ολμεσνρ, Απαλιαλε, Σαπηκα Εγκιερε
Μητροπολιτου

ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΡΟΧΠΑΝΤΑΝ.

Τζαμλεϊ αλεμνρ, μνμικρ Χριστιανλιγην κιφαετλιγην ιτζω,
Σιμι ιλα εββελε, Πασμαϊα Βεελτεϊ Βεντικτε, ζικρ ολα
Μητροπολιτων χαρτζ Μασραφιϊλαν.

Ρεχανι τζαν αφιετλιγην ιτζω, Σεφαγι Τεντιελζλικ ιτζω, Χερτερλε
κιναχλαεν κασααβετλη περελερη, βε γαραλαει ιτζω.



αψπβ. ΕΝΕΤΙΗΣΙΝ, 1782.

ΠΑΡΑ ΝΙΚΟΛΑΩ, ΓΑΤΚΕΙ ΤΩ, ΕΞ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ.

CON LICENZA DE' SUPERIORI, E PRIVILEGIO.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΕΚΔΟΣΗΝ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΕΚΔΟΣΗΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΕΚΔΟΣΗΝ

Τζέμλε όκκιάλ, Ορθόδοξος Χεισιαυλιγά, Παιζαάμε
 χαζρετλεεί, Ράππιλ Αΰλαχταν, λάτφω, Γχσαι,
 Βέ κερέμ ναίλ όλά, τζαυαμήλσα.

ERN
464

ΕΛΛΗΝΙΚΗ
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ
 9402/1944

8 MAR 1964



Πότερ, τζέμλε Ορθόδοξος μνημιά Χεισιαυλιγά,
 μπιζίμ άχπαπλασιμζά, πιαύ Γηγιμις άπαλικ
 μυχαπετι, παπαγιανέ παιχι, έμστζαατιμις μπι-
 σεκιλ σεκιπ βερμικ εζρίκι, πάιμα όλάρ, μπου
 κιταπτά γιαζιλιαύ παλίμ γασαχατλάρ, βέ όβιστλίελσα, πιαυκλίελασι
 κεντιλεεινή, Ρ'εχ Αφικτιγιέ ναίλ όλυρλάρ, έγερ πάιμα Παχάρ Ζυμ-
 πιαλναμέ, Ρ'εχανέ Γραχγιαΰ παχσισινα Γλαγικ έπέελατελερ κεντιλεεινή.
 Ζηρα, νίτζεκι Παχάρ βακτιντά Ζυμπιαύ Γραχγιασιή άπεμέ φραχλιή
 γκετιεϊρ, βέ Γυσανίν πιστάν ταμαρλαεί, βέ κιοσελε ταχι ταζελοειρ τευ-
 τιεϊζ όλάρ, πε βέτζχ εζερέ ταχι, άπεμίν τζαύ ταμαρλαεινά Γσλενί-
 ειασε, πέρατα γιαζιλμις Τλλαχί σοζλέρ, τζόκτερλασ σιμαβή, βέ Ρ'εχ
 Ουλάχ Γραχγιασιή κειπερ όλσεκιλ κιασηέ, κισίλμετικ, τεμαμιή γισκ,
 έπετιιέτ Ρ'εχανέ Γραχγιασινα ναίλ όλάρ πδσεκιλ Χεισιαύ. Κεζάλικε,
 ταπιή ζυμπιάλ, μπιρ βακιπτά, σενέ βέ σενέ, Παχάρ εςε κεντιιή πιαύ
 έπερ, Γραχγιαΰ βιεϊρ, πάτεχσ σόνγχα πικρασάρ σολμής καλήρ, κερέρ

μακπέλ ντείλτιρ, μπῆ Ρ'οχανι Παχάει Ζυμπιύλναμι, μίμπασι, ἄσ-
 λα σολμάκ, βῆ περσομάκ πιλμῆς, βῆ νῆ ταχί κυρμακ πηλίρ, γιά-
 ζλω, κιάσλω, Παχάρ ούσου, κιάζ βαπτιντά, χέρπασε μπῆρ καφῆρ, ζια-
 τε Γραχγιαῖ ἀρτιρμασίγιλαν, σιφάγι φεραχλῆκ γκετιρμεσινῆ, πιαῦ ἔτιρ
 χέρπηρ χαβῆς ἔτσῦ κιασιγῆ, ἔγερ ὄλ κιασῆ τᾶϊμα ἔζπερλῆρ δυῆρματα,
 πουωτῆ ὄλαῦ γιαζιλμῆς τζεβαπλαζῆ. Ἀνῆν Γτζῶ ἔμεκ ζαχμετῆ σᾶϊγ-
 ματιμ, κατλαντίμ χέρτερλλε ζαχμετ ἄλμασινῆ, χεμῶ σῆς τζῆμλοῖς
 πῆσεκιλ Ρ'οχανι Γραχγιασινᾶ ναῖλ ὄλα, σιμαβῆ τζανα κίφαετλή σιγα
 ἀφιῆτ ὄλμασινῆ πῆλασῆς ντεῖ. Κάπζι, βῆ ἄχζε καππέλ ἐγλέω
 πῆσεκιλ Ρ'οχανι μακῆχ Ζυμπιῦλ Γραχγιασινῆκι, σῆς γκεντινῆσῆ σιμα-
 βῆ ἐπετιῆτ μῆσε Γραχγιασινᾶ ναῖλ ἔπέσις, βῆ μπιζλῆρ ταχῆ πῆσεκιλ
 σῆζῶ χαβῆς ὄλμανῆζᾶ πακῆσι, ταχῆ ζιατῆ καμετῆ γκελήρῆς, πουρῆε
 ζιατῆ καπαλῆ χαζνελῆρ ἀτζᾶρ πιαῦ ἔπέρις σῆζε, χαζρεῖτ Ἀλλάχ βου-
 τζῆτ σαγλιγῆ, Γχσαν ἔπέρισε μπιζῆ. Τζῆμλε σῆζῶ σαγλῆκ σιφασί-
 γιλαν, Ρ'ῆχ Οὐλλάχ κεφετλιγῆλκε Ρ'οχανι μερτεπελερέ ναῖλ ὄλασῆς,
 τζῆτπε, τζῆτ, σινσιλῆ σῆι τζῶσινῆζιλκε, Ρ'οχανι μείβαλᾶρ γκετιρμε-
 σῆγιλκε, χᾶτλακι μπιζῆμ ὄχῆ, βῆ ὄλογῆαμῆς τζῆμλοῖζῶ ἔζρειντῶ
 ὄξῆκ ὄλμαῖα, Χαχταάλλε χαζρετλεριν ναζᾶρ ἔτμῆ, μερχαμετῆγιλκε.
 Ἀμῆ

Τᾶϊμα, Ρ'άππιλ Ἀλλάχταάλλε, Χαζρετλερινῆ πακῆ ντοβατζῆλῆς

Σάπῆκα Ε'γκιερε Μηξοπολυτῶ, Ἀτάλλιαλη

Σιφαφῆμ.

ΚΙΤΑΠΗ'Ν ΤΕΥΦΤΕΡΗ'ΤΟΥΤΡ.

Μ Ουχαπέτ, Πεαν'υ τέτηρ.	Γιαπαράκ.	1
Γ'βὰ σά'ωρ έτμ'ρ'ω, Πεανλωτέτηρ.		7
Χασισλίη, Πεανλωτέτηρ.		10
Σατακα, Πεανλωτέτηρ.		12
Κις καντζλίη, Πεανλωτέτηρ.		14
Τεβπεκιαρλίη, Πεανλωτέτηρ.		19
Ε'ξομολογίς, Πεανλωτέτηρ.		22
Πάτερ ήμ'ων τεφτσιεν'ω, Πεανλωτέτηρ.		33
Ευχέλαιον Πεανλωτέτηρ.		37
Πρόθεσιτε, παπαζ'ω τζικαρτιγη μ'ε'ιδαλαρι, Πεανλωτέτηρ.		39
Τζα'ις ντε'ιληρ, μ'ε'ιδαλαρταν Χεισιανλιγ'α, β'ε'ιλσ'ιν κοινω'ν'ια ντε'ι.		41
Κόλυβα Τα φιν'ω, Πεανλωτέτηρ.		43
Νεγέ νισανέτηρ κόλυβα, β'ε' μαν'ε'σι νέτηρ μπανου'ω.		44
Α'ρετ'ε, τζανλαριν μπ'ιρ μπ'ηεν'ε, πηλκισλίη ο'λμ'αν'ω Πεανλωτέτηρ.		45
Ε'κκλησια'ια'α'α' φ'ο'σφορα γκε'η'η'ρικλε'ε'ι, ν'ε' μαν'έτηρ.		48
Α'ζ'η'μ Πά'χα, Δειτεργ'ια'τα ο'κενα'ν Ευ'αγγέλιος.		54
Ο'λ κιν'ν'ε, Γ'κιν'τζ'η Α'νά'σασι, Ε'σπε'ρ'ιν'ος βακτι'ν'α' ο'κενα'ν Ευ'αγγέλιος.		57
Ν'ε' σιπεπ'τ'ε'ν, γιαζιλ'τε'ι'πε'ραγ'ια, π'ε' ι'κ'ι Ευ'αγγέλιος. α'σ'λι'σ'ι Π'εανλωτέτηρ.		58
Α'π'α'χ'ια'ά'λλ'ε χαζ'ρε'τ'λε'ε'ιν, ο'ν φερμανλα'ε'ι Πεανλωτέτηρ.		60
Α'ζ'ι'ζ κελ'η'σ'ε'μ'ι'ζ'ω φερμανλα'ε'ι, Πεανλωτέτηρ.		61
Σατακα'α' α'μ'ε'λλ'ε'ε'ιν, Πεανλωτέτηρ.		61
Γε'τι ο'λι'κ'μ'ε' κιν'ναχλα'ε'ιν, β'ε' ο'νλα'ε'ιν πε'λλ'α'ε'ιν'η' γικ'α'ν γε'τι φα'ζ'ι'λο' ο'λ'τ'ε'γ'ε'ν Πεανλωτέτηρ.		62
Φε'ν'α' α'μ'ε'λλ'ε'ρ'ε'ν σακιν'μα'κ, Πεανλωτέτηρ.		62
Μ'ε'κα'τ'λι'ς Ρ'ε'χ'ε'ν, μ'ε'χα'λι'φ'ε'τ'ιω'τε' ο'λαν κιν'ναχλα'ρ, κα'τ'ζ'τηρ.		63
Α'π'α'χ'ια'ν Γ'ν'τι'κα'μ Γ'σε'ρ, κιν'ναχλα'ρ κα'τ'ζ'τηρ.		64
Γε'τι ε'σ'ρα'ε'ιν Πεανλωτέτηρ.		64
Σ'ι'ρ'β' η'σ'ε'ν'ι'μ'ρ'ω, σιπεπ'η' νέτηρ.		64
Μ'ε'κα'τ'λι'ς Ρ'ε'χ'ε'ν, μ'ε'γ'β'ε'λε'ε'ι Πεανλωτέτηρ.		64
Μ'ισ'ι'μ'κ'ι'ν'ι'γ'ε' ο'λαν, Σ'υ'ι'ο'δο'ς λα'ε'ιν ο'λ'τ'ε'κ'λα'ε'ι Π'εανλωτέτηρ.		65
Ο'υ'μ'ε'τ'ε' μ'ε'πα'θ'η'κ' σι'γ'λε'ε'ιν, τα'λι'μ'η' Πεανλωτέτηρ.		65

Γ' πριπα χαζρέτι τζεσραϊλ, χαζρέτι μεργεμέ, σελάμ βερτιγύ Πρα- νιουτέπρ.	67
Γ' περιόδοξε άειπάρθουε, Πραυλιγύ.	67
Η' έλπίσμε ό πατήρ, πραυλιγύ.	67
Τιω πάσων έλπίδαμε, Πραυλιγύ.	67
Επί σοί χαίρει κεχαριτωμένη, Πραυλιγύ.	68
Αξιον έστιν, Πραυλιγύ.	68
Τη Θεοτόκω εκτενάς, νιω προσδράμωμε, Πραυλιγύ.	68
Ούσιωπήσωμε ποτέ Θεοτόκε, Πραυλιγύ.	68
Πρισβεία θερμή Πραυλιγύ.	68
Προσασία τ'β Χριστιανών άκαταίχιωτε, Πραυλιγύ.	69
Μη καταπισδύσισ με, ανθρωπίνη προσασία, Πραυλιγύ.	69
Μεταβολή τ'β θλιβομένων, Πραυλιγύ.	69
Πάντων θλιβομένων ή χαρά, Πραυλιγύ.	69
Δίωποινα πρόσδεξαι, Πραυλιγύ.	70
Ο' γλυκασμός τ'β Αγγέλων, Πραυλιγύ.	70
Και σε μισήτερον έχω, Πραυλιγύ.	70
Χρυσοπλοκάτατε πύργε, Πραυλιγύ.	70
Τζαυ πεκτζημιζέ, νιαζιμέτ ντοβασί Πραυιντέπρ.	71
Ο'ν ικί Α'πόσολος λαρίν Ι'σιμλεριν, Πραυιντέπρ.	71
Γιτζιλί γιαζανλάρ κάτζπρ.	71
Εύχή. Άγιος λαρ Γτζιω, κόλυβα Εύχησί.	72
Εύχή. Βαβα Κυριαλισί, όλινατζακ Εύχή.	72
Εύχή. Πειτήρ γιαμμερτά, Εύχησί.	72
Εύχή. Ε'τ παμλάρ, Εύχησί. Βέ τερφαντά μείγβα γκετιρενέ κε- λήσιγε.	73
Εύχή. Ούζέμ, Εύχησί. Αύγεσός αίβν άλτιασπή κιάν, όλιναύ.	74
Εύχή. Πιφάτ όλπικιάν σόιρα, συχάρημα Εύχησί.	74
Εύχή. Α'φορός όλιναλάρ, νιβα Εύχηλεσί.	74
Εύχή. Ο'λιηλέρ έσενέ, όλινατζακ Εύχή. ό Θεός τ'β Πνδμάπων, ή πάσισ Σαρκόσ.	77
Εύχή. Γεμίν παγλαντισίγιλαν, παγλανμίσ όλιναύ, Εύχή.	77
Εύχή. Ναλιτλεμέ τζοζιηλμιγε, Εύχή.	78
Εύχή. Τοπιέ γκελενέ, Εύχή.	79
Εύχή. Πιναύ κεζαλικ, γάνει Εύχή. Τζοκλικ όλέσαν άπεμλέρ.	79
Εύχή. Κεστινή, γεμίν τ'βγεμείλεν παγλαναύ κίμσε, Εύχή.	80
Εύχή. Κέμ φισφισιλέρ Γτζιω, Εύχή.	80
Εύχή. Τεσ άζιανλιγινά, ζινα Γτζιω Εύχή.	81
Εύχή. Πιναύ μεταλικ, γάνει έϊσκούω Εύχή.	81

Εύχή. Τις ασραλιγή Γτζω, Εύχή.	Γιαπαράκ.	82
Εύχή. Χέρτερλα χασαλικ Γτζω, Εύχή.		83
Εύχή. Των έπα παιδων Εύχή. ουϊκν έϊμαϊανα.		83
Εύχή. Εβ γιαπιλατζακ, τεμέλ κομασινα Εύχή.		84
Εύχή. Γουιτν γιαπιλημής, έβ Γτζω σακιν ολματα Εύχή.		85
Εύχή. Σεγταντα ορσελενν έβ Γτζω, Εύχή.		85
Εύχή. Πάγ τληκμεε, Εύχή.		87
Εύχή. Πάγ ποζμασινα, Εύχή.		87
Εύχή. Σσαράπ, Εύχισί.		88
Εύχή. Αγιλ Εύχισί.		88
Εύχή. Γκεμι, βε καικ κερμασινα, Εύχή.		89
Εύχή. Αγ παρακμανιν, Εύχισί.		89
Εύχή. Γουι κνιε καζμανω, Εύχισί.		90
Γιαγμερ, Εύχισιελ.		90
Γουιτζη, πενα κεζαλικ.		91
Ουτζαντζε, πενα ουϊκν, γιαγμερ Γτζω.		91
Τορπαντζη, πενα κεζαλικ κινε.		93
Πεσιντζη ταχι, πενα εϊκκου. βε αερετ Ρεσκιαρλαρ Γτζω.		94
Ζερζελε Γτζω, γερ τιβετικε, Εύχή.		95
Γάνει Εύχή, ζερζελε Γτζω.		97
Κιου γκιερρετεμε Γτζω, σημεσεκ τζαπαρ γιλτιειμ Γτζω Εύχή.		98
Ρεσκιαρ σεργλιγη, βε τονιζ καρκασαλιγη Γτζω, Εύχή.		99
Εταβετλη ολν κιμσελερ, παρλακιν ολβουω, Εύχή ντοβασί.		101
Προγιασμρη Λειπεργιανω Πεανλωτέτηρ.		102
Νιαταν κομανιν απετ Πεανλωτέτηρ.		105
Στέφανος ολμαλιγιν ταρικ Πεανλωτέτηρ.		108
Βαπτis ολμανω ταρικ Πεανλωτέτηρ.		116
Γετ κιντεν σόνα, Βαπτis ολμης, γεικανμακ Πεανλωτέτηρ.		128
Σατζ κερκμανιν ντοβαση, Πεανλωτέτηρ.		130
Θωραϊεατα πογιεκ Αγιασμος, ταρικ Πεανλωτέτηρ.		132
Τζων βερεμεν κιμσε ιτζω ντοβα.		137
Αζιμ Νιπτηρα Γτζω, Νακλιετ Πεανλωτέτηρ.		139
Αζιμ ποιεκ τζεμα κινεν Νακλιετ Πεανλωτέτηρ.		147
Αζιζ Αγκαρα μηροπολιτην ασεχιτ ολαν, Γερομαρτυς Κλήμηςτος μετινλωιν, Νακλιετ Πεανλωτέτηρ.		157

NOI RIFORMATORI

Dello Studio di Padova.

A Vendo veduto per la Fede di Revisione, ed Approvazione del Pubblico Revisor Dottor Natal dalle Laste, nel Libro intitolato, Eclogion MSS. in Lingua Ottomana, scritto con Caratteri Greci, e tradotto dalla Lingua Greca; non v'esser cosa alcuna contro la Santa Fede Cattolica, e parimente per Attestato del Segretario Nostro, niente contro Principi, e buoni costumi, concediamo Licenza a Niccolò Glichì Stampator di Venezia, che possi essere stampato, osservando gli ordini in materia di Stampe, e presentando le solite Copie alle Pubbliche Librerie di Venezia, e di Padova.

Dat. li 8. Marzo 1783.

(Andrea Querini Riformator.

(Niccolò Barbarigo Riformator.

(Alvise Contarini 2. Cav. Proc. Riformator.

Registrato in Libro a Carte 76. al Num. 715

Davidde Marchesini Segr.

Adì 10. Marzo 1783.

Reg. al Libro dell'Eccel. Mag. Contro la Bestem. a C. 110.

Andrea Sanfermo Segr.



ΜΠΟΥΡΑΓΙΑ ΠΕΛ'Ν ΕΤΤΙΚ, ΓΕΤΙ ΤΑΛΙΜ

Τ Ζ Α Η Α Φ Α Η Τ Ε Α Ε

Δ Α Μ Α Σ Κ Η Ν Ο Σ Κ Ι Τ Α Π Η Ν Τ Α Ν Σ Ε Τ Ζ Ι Α Μ Γ Σ
Τ Ε Φ Σ Ι Ρ Ο Δ Ο Υ Ν Μ Ο Υ Σ Τ Ο Υ Ρ .

Βε ταχι Πάτερ ήμων ήξερε τεφσιρ πιαφιρτέτηρ .
Βε ήλκ έββελδ, γιαζιλτεϊ,

ΜΟΥΧΑΠΕΤ ΓΤΖΗ'Ν.



Τζημενιν Α'μαχι Γησδς Χειρδς έφούτιμς, πεμπιχ
έτλει κοντι άζιζ σαγιρτλαζι Α'πόσολοσ λαρα, βε
ντετεϊκι; μπενιμ μωχαπετιμι ήχου έτημ σιζε .
βε νεασιλ πεπεϊμ μπενι ήρσάλ έτηγιοσι, πύου
κιλ μπεν ταχι σιζη ήρσάλ έτεϊμ . βάζιμ, αίτι
πελλαλιχ έγλέλω πιστων πηναϊά . βε ήμω γκετιρσ,
βε βαπτις ολαν, χελας ολατζακ . Γμτι ήμω γκε
τιρμεδρ άζατλιχ πέλμαϊατζακ . βε ε' σουκεντα, χε
λωσά τζεβαπ έτλει . λάνιν μπανα μωχαπιτ έτεν κίμσε, μπενιμ πεμπιχ
λεϊμε, Γπαατ κιλάρ, αμειλε γκετιρ . Κεζάλικε άχπαπλάρ, πασ βε
ήλεσ ολαν πεμπιχ, μωχαπέτιρ . βε χερ κίμσετε μωχαπιτ βύειωα,
δλ άπμ γαγέτλι χερ βέτζχ ήξερε Α'μαχιαάμε χαζρετλεζιγιλσο πιλε
τιρ, βε άσλα φεναλιχ, κεμλιχ πελμας, βε νεπαχι μπιρ ζιαα όγράρ .

ζῆρα Χεισός κεντισί τζεβάπ ἐτρίκι, μπενίμιλον πηλέ δλαῦ, μπενί τα-
 χί ὀνένυλαν μπήρ ὀλέρμ. βέ χέριμ μωχαπέτ κιατέσασε, γὰρ κερ-
 τζεκλικ ταχί ὀντάτιρ, ὀλκι κερτζεκλικ, Χεισός κεντισιήμ. νίτζικι πε-
 σικιλ πυγιερέρ κεντισί Χεισός. μπενί κεντίμ ὀμιάρ βιετζί γαγιόπ ὀ-
 μισιέμ, βέ χὰκ κερτζεκλικ, βέ τερλικ ἰραχατλικ μπενιήμ, βι-
 τανιανῶ σὲλχ ἐτμελιγι μπενίμ κεντίμ. Ἰ'μιτι μπαραῖκ κερντασιάρ,
 χέρ κίμσενῶ τῶ κερντασιήγλαν μωχαπέτ ἐτμισί γιόκικε, βέ τζέμ-
 λελωι σεβμέζιασε, μπήρ βέτζχ ἔζερὲ Α'λλάχιλω ἰλακασί γιόκικ. νέ-
 σικιλ Α'πόσολος Παῦλος μπενί ἔτέρ. Κέρντασιάρ, ἔγερ τεκωγίζι ἄπε-
 σὲ βεζῖρ γιακάρσανις, βέ μωχαπετῶ ἰράκισανίς, μπήρ κικῆ κικατ-
 λικ γιόκικε σιζλερέ. ταβὲλ κικη σὲς, βέ σικι βεζῖρσιν ναφιλέ. βέ ἔ-
 γερ μπήρ κίμσε Χεισός ἔσκινα, ὀνέν χατιρασί ἰτζῶ τεκῶ ἄπεσὲ βεζῖρ
 γιακάρσα, βέ τῶ κερντασιήγλαν μωχαπέτ ἐτμισί γιόκικε, ἄπλα
 πεφὰ πελμάς. κεζάλικε Γωάννης Θεολόγος ταχί μεχτεπλακέντὰ τζεβάπ
 ἔτέρ, μωχαπετλιθεῖμ, τέρ. ἔγερ μπήρ κίμσε τπείσασε, μπενί Α'λλάχι
 σεβέμ, βέ τῶ κερντασιήγλαν χασμετὲ βάειασα, ὀσικιλ κίμσε χι-
 λάφ σογλέρ γιαλαντζίτηρ. ζῆρα, ἔγερ σόνκι κερντασιήγλι χέρβακίτ
 γκιερέρ πακάρσιν, βέ γέρ ἰτζέρσιν πηλασιόντζε, βέ ὀνένυλαν μωχαπετῶ
 ὀλμαῖσιν, ὀνὰ κικαῦτζίσασε, Α'λλάχικι γκιερμέσιν, νέασιλ κατίρ ὀ-
 λατζάκσιν ὀνὰ μωχαπέτ ἐτμῆ; Ἰ'μιτι κικπὲ γιαλαντζίσιν ἄντζακ. Α'λ-
 λάχ πυγιερέρει, μωχαπετὲ ὀλαῦ, πενίμιλον μπήρτηρ, βέ μπενί ταχί,
 ὀνένυλαν μπήρ ὀλέρμ. κεζάλικε, ἔγερ κικ τῶ κερντασιήγλαν μωχαπετῶ
 βάειασα, Χεισός ἐφούτιγίλεν ταχί μωχαπετῶν βάρτιρ. ἔγερ κίνε μπήρ
 κίμσεγίλεν χασμετ ἐτμῶ βάειασα, Α'λλάχιλω ταχί τσμανάσιν. βέ ἔ-
 γερ κίνε μωχαπετῶν γιόκικε, κικναχλακινίζι ταχί παγισλαμάς σιζέ
 Α'λλάχιαάμε χαζρετλεῖ. ζῆρα κεντισί μπαραῖκ ἰντζίλι σερρίφτε πε-
 γιερέρει, Ματθαῖοςσιν ἰχαρὲ ἐτρίγι, ἄλτι παπτά. Ἐ'γερ σιζ ἰν-
 σαλαρά σιτζλακινί ὀνλαῖν παγισλαμάσανις, σιζῖν πετεκινίζ ταχί, κικ-
 ναχλακινίζι σιζῶ ἄφβ ἔτέρ. γιόκικι ἔγερ παγισλαμάςσανις, πετεκινίζ
 ταχί, σιζῶ κικναχλακινίζι παγισλαμάς. κεζάλικε, ἔγερ σιζ γαρέζ
 ἐτμισιντὲν φαῖκ γκελίεσασιν, Χεισιῶ κερντασιήγλιν χασμετ,
 τπμάςσανις, Α'λλάχιαάμε χαζρετλεῖ ταχί, σιζῶ κικναχλακινίζι ἄφβ
 ἔτέρ, βέ Α'λλάχιαάμε χαζρετλεῖγίλεν περαπέρ τσλασίρ ἄσνα ὀλέρ-
 σανις. βέ σιζ τσμανλακινίζα μαγφιρέτ ἄφλικ βερμέσσανις, Α'λλάχ
 ταχί σιζῶ κικναχλακινίζα ἄφβ ἐτμελιγι βερμέσ. βέ γιόκικι χέμω κικ-
 ναχλακινίζι ἄφβ ἐτμῆ τπῖλ, ἴμμεμ ταχί ἐπέπ τζεχεννέμ φερνάρ ἄπεσ-
 σινὲ κὸρ σιζί, βέ ὀλτεμ σερταῦιλαν πηλέ ὀλέρσανις. σάλτ χέμω σιζῶ
 ἰτζῶ τπῖλ τζεβαπῆμ, ἴμμεμ ἄλσιβία πικτὲν ὀρτὰ ἰτζῶτηρ κικλα-
 τίμ, κερῖκ σιζῶ ἰτζῶ, κερῖκ μπενίμ ἰτζῶ. Ἰ'μιτι κερντασιάρ, κικ-

ζιμ ὄπρ σιζέκι, τζῆμλεμις μπήρ μπιριμιζέ μχαπετ έπελιμ, Χεισός
 εφούτι ταχί μπιζέ μχαπετλι ὄλσῶν. Ζήρα ἔγερ: μχαπετ ὄλμαςσα
 τζῆμλεμις ἀρασινα, χέρ νέκι ἔγλικ ναμιντά ἀμειλ ἔτέρισεκ, τζῆμλεσι
 ναφιλέ πρσνατήρ. κερέν σατακά, κερέν ὄρβτζ, βέ πεχειζ τωτμασι,
 κερέν μετανοια, γερέ τωμέκ, κερέν Δειτργία λαρ ἔτλιρμικ, βέ ἔγερ
 Χεισός εφούτι ἰτζω, ἔλιεμ ἔτζελινέ βερσέκ πιλέ κεντιμιζή, ζήκρ ἔτλι
 γιμιζ ἔζερέ, ἄσλα κιφαέτ ὄλμας. Χεισός εφούτι κίνε ζήκρ ἔτέρ ἰτζι
 λι σερφιφτέ, Ματθαῖος σην πεσιντζι παπτά· γιάνι κίμσεκι Ἐκκλησιαῖα
 Δειτργία βερτιγιντέ, βέ βερίεικον ὄρατα φήκρ ἔτέρ χατρινά γκελίεισ
 σε, μπήρ κίμσεγιλεν ἔταβέτ ὄλτωγονῆ, γκεπτηγι ἀφόςφοραῖ κάτμασιν
 Ἐκκλησιᾶ ἰτζω, βαεῖπ τήω κειντασίγιλαν παρσιτικ ὄλα συχωαῖς
 ἄλμαῖσιν, ἔταβέτ ὄλτωγῶ κίμσετεν, βέ σύρα γκελσιν παπαζά Δειτργ
 γίασινι βερσίν. κεζάλικε πῶ βέτζχ ἔζερέ κερέκτιρ, τζῆμλεῖλεν μχα
 πετλι ὄλαλίμ, κερέν τὸς ὄλανλάειλαν μπιζίμιλεν, κερέν τωμαν ὄλαν
 λάειλαν, χέσασα ὄνλάειλαν ταχί ἰζτιάτ, μχαπετλι ὄλαλίμ, τωμαν
 λάειλαν γιάνι, τωλαρπᾶν ἰλεεῖ σεβελίμ ὄνλαεῖ. Ζήρα Χεισός εφούτι
 πεῖκρέσκε, ἔγερ σιζ, σιζι σεβουλεῖ σεβέρισωνιζ, σιζέ νέ κιάρ ὄ
 λατζάκ; ττουσμανλαερινιζι σέβιν, βέ σιζέ χουσουμέτ τυτανλαρά ἔ
 γλικ ἔγλέω, βέ σιζέ κερλικ ἰσεκλιρ ἰτζω ντοβα ἔγλέωκη, χα
 γιρλι ὄλσουωλάρ. Ἰμιτι ἔγερ Χεισός εφούτι ποῦσεκιλ ποιῖουρτουκτά,
 πογλέ ἔτμισινέ, ὄνουῖιλαν πιλέ ὄλμασινι ἰτέρισεκ, βέ πατιπαχλι
 γινά ταχί ὄνῶν βαεῖς ὄλμασινι ἰτέρισεκ, κερέκτιρ αῦτζακ μπιζ ταχί
 πῶσεκιλ ταειχτέ πελναλίμ, γάνει ταειχτέ ὄλμαῖαλιμ. Ἰμιτι πῶ τζε
 βαπλαεῖ ἀλισιβία, τζῆμλε ἰτζω σογλέεμ, μπήρ μπιριμιζ: μχαπετ
 λι ὄλαλίμ. λάκιν παπαζλαρά ταχί ἰζτιάτ, φάρζ βέ πόρτζτερ, τζῆμ
 λεσι ὄνλαεῖν μαζλέμ ὄλμασινά, Χεισός εφούτι ταειχλιωτέ, ὄνῶν κηπή
 ὄλμαλι ὄνλαρ ταχί, βέ κίμσεε καρσί τρεπ, τήκ γκέλμειλερ, πετέρ,
 βέ ὄγῶλ, βέ ἄζήζ Ρεχῶν σῆκρ ὄλατζάκ ζίατε ἄζήζ ἰσμή ἰττιχάρ ζι
 γνεττέ πασιχίτ ὄλνα. κελάκ βέρ αῦτζακ, ζήκρ ἔτλιγινή· πῶσεκιλ κε
 ρέκτιρ, σιζω νέρ ὄλαν σαυκλιωῖζ, ἰσῖκ βερσῶ ἀτεμλερ ἀρασινα,
 χάττακι σιζω ἔγιῶ ἀμειλερινιζή γκιορτικτέ, κιογλερτέ σακίν ὄλαν πετε
 ρινιζέ σῆκρ ἔτσωλέρ. γιάνια, παπαζλάρ ὄλκαταρ φαζιλεττέ πελου
 μάκ κερέκτιρκι, βέ πῶσεκιλ μαζλίμ ὄλμαλι, βέ πῶσεκιλ κεντιλερινή
 ζάπτ ἔπῆπ, ὄρβτζ τωτμαλι, βέ πῶσεκιλ σατακά σελιάτ βερμελίκι,
 Κοσμικός ὄλανλάρ πακτικτά, Ράππιλ εφούτιμιζε, τζοῦμλενῶ Ἀλ
 λαχινά στέκιουρ ἔτσωλέρ, Ζήρα παπαζλάρ, Χεισός εφούτιμιζω τεμα
 μῶκ πιρμιλ ὄλμοῖς σαγιρτλαεῖ, βέ ἔμεικταρλαεῖ, βέ κουδλαεῖτηρ.

Κεζάλικε αῦτζακ, μπιζ παπαζλάρ, (μπεῶ ταχί ὄνλαεῖν πιρσιῖιμ)
 πῶ ἰγβαλι, ἰλε ἔββιλι πᾶς ὄλαν μπενήμ κεντήμτηρ, τερσινέ γκεπέ

εις, ἱμαῖ καββιλγι, ἰχτικατλήκ, μαζλιμλήκ, δ'λάβεια ἰπματλήκ,
 σάφρ ἔτμελῆκ, ὄρῶτζ πεχεῖς, κεντιμιζή ζάπτ ἔτμῆκ, χῆρ φεναλικτῶν
 τῆμαλίγικαν, Χεισιανλῆκ πακίσιω μπιζήμ Ρ'άππιλ ἑφόντιμ Γισούς
 Χεισός Α'μαχιμιζά σάκιερ ἔτσῶ, μπιζ χῆπ περῶνῆ γκιτίειζ. βῆ
 τζῶμλε Χεισιανλιγᾶ σιπέπ βειείεις, κικφῶρ ἔτερλῆρ, βῆ κεντῆ τζαλα-
 ριαῖ, βῆ μπιζήμ τζανιμιζά ταχί ζιῶ ὀλέρ. Ζῆρα Α'μαχιαῖμλε χαζ-
 ρετλειν, μπιζῆ παλήμ ἔτληγῆ μαζλήμ ὀλαλήμ, ἀλτζᾶκ γκιουελτέ ὀλα-
 λῆμ ντε, ὄλ γιοιπέ πελοισμαῖς, ἴλλεμ σάφρ ἔτμεμῆκ, ἰχματλήκ
 χῆρτῶρλῆκ ἑγλικλερέ, ὄλκῆ ἰχματλήκ σιγτᾶν παειχῆπ. βῆ ὄρῶτζ ἔ-
 πετζέικον τζῶα γεμελιεῖ τῶσῆεις, βῆ σαρχοσιγᾶ βειείεις κεντιμιζή,
 ὄλκῆ σαρχός ὀλμαλῆκ τζανιμιζῶ χελάκ ὀλμαλιγῆπ, πῶ σῆγ ἰτζῶ
 Ρ'ιγαβῆτ ἔτερ Α'πόσολος Παῦλος, κεντλεινῆ σαρχοσιγᾶ βερνῆρ,
 βῆ ταχί ζιῶ ἔτενῆρ, Α'μαχ πατισαχλιῖνᾶ μερεσκιᾶρ ὀλάμας. βῆ
 ταχί σικιαῖ ἔπετζέικον, μπιζ καπμά ἀπετιντέγῆς, ταμαχιαρῆκ χῆν-
 τῆγῆς, βῆ ἰχτικατ δ'λάβεια κικτετζέικον, μπιζ μαχερῶν, βῆ πεκπ-
 περῶν κικτέεις, βῆ ἔγερ πῶσικῆ ἰσῆρτέ καλήειασᾶκ, ἔπετιῖτ τζεχον-
 νῆμπῆρ μεκιά ὀλμαμῆς, βῆ ἴλκ ἑββῆλ μεπῶ χακίεῖ, μεπῶκῆ χῆρτῶρλῆκ
 κικλικλερέ χιασῆαῖεμ, σῆπτ ἔτιτζῆ, κικφῶρπᾶζ, σικιαῖτ ἔτιτζῆ, σαρ-
 χοσιγᾶ χαβῆς, ὀβκῆ τζινῶντέ, μερχαμεσις, τεραχεμσῶς, σάφρ ἔτ-
 μελικτῶ τῶσῆρα, μαχερῶν φεναλιγῆτᾶ, βῆ ταχῆ χῆρ νῆκῆ κικμῆκ,
 φεναλῆκ Βάειασᾶ τῶνῆατᾶ, φάκατ χῆμῶ μεπῶ κεντῆμ τεκμῆλ ἔτῆμ,
 καὶ ἰτμισινῆ Βαεῖτζᾶ. ὄνᾶν ἰτζῶ νῆαζ ἔτέειμ τζῶμλενῆζε, Α'μαχ
 ταῖμλε χαζρετλεινῆ χατζῆτ πῆεῖ γιαλβαράσιωῖζ, μεπῶ φεναλικλαρτῶν
 μεπῶν ἄζᾶτ ἔτσῶ, ὄνᾶν κεντῆ τεμπιχλεῖνῆ μεπῶ ὀλαγῆμ, βῆ κεντῆ
 ζῆατ ἄζῆζ ἰσῆμ, μεπῶν ἰφπῆχᾶρ ὀλᾶ ζηνετλενῆ, γῆοκῆ σῆπτ ὀ-
 λᾶ. Ζῆρα πεντζῆλεῖν κῆμσιγῆ, πῶσικῆ ἔτπικλεῖμῆ Κοσμικῶς ὀλανῶρ
 πακτικᾶ, κικφῶρ σογῆρ, βῆ σιπέπ ὀλέρῶν ὀνλαρά, ὀνῶρ ταχῆ μεπῶν
 κικῆ φεναλῆκ ἔτσῶνῆρ. Ζῆρα παπαζῆρ τῶζ ἀγγιῆρ, πῶν τῶνῆαῖ
 πῶζ ἰκῆτῆκῆρ, ἰτζῆκῆ Χεισός ἑφόντιμῆς τζεβάπ ἔτερ ἰντζῆλῆ σερῆρῆν-
 τέ, σῆζ πῶσῆεις, τῶνῆαῖ πῶζῆρσῶνῆζ, βῆ ἔγερ πῶζ τζαχιῶνῆ βειῆρι-
 σῆ κικτῆνῆ, ἑῖνλεσ πῶζλανατζᾶκῆπ τῶνῆαῖ; ἔγερ πῶζ σῶ ὀλέρῶσα, νῆῖλεσ
 πῶζλαῖατζᾶκῶνῆζ; κῆζᾶλῆκῆ μπιζ ταχῆ, τῆζεκαν ἔγερ σῶ ὀλέρῶσακ,
 ἄζῆζ σιγῆρ μπιζτῶν πῶζλανῆρ, νῆρετε πῶζ πῶλατζᾶκῶνῆζ σῆζ; βῆ κῆνε
 Χεισός ἑφόντιμῆς πῶνῆρ, σῆζ τῶνῆαῖνῶ νῆρῶ Γῶνῆ βερμῆσισίωῖς, βῆ
 ἔγερ Γῶνῆ καραλῆκ ὀλέρῶσα, καραλῆκ νῆκατῶρ ἰζτῆαῖ ταχᾶ καραλῆκῆ
 ὀλατζᾶκ; γῆνῆαῖ ἔγερ σῆζ παπαζῆρ νῆρ Α'γγιῆρσῶνῆζ, βῆ σῆζλερτῶν
 σαῦκ Α'λατζᾶκ Κοσμικῶς ὀλανῶρ, γῆορμελεῖνῆζ ἡ γῆορμῆκ ἰτζῶ, νῆρ
 παειχῆγῆλεσ, βῆ μπιζ ἄτζῆκῆ καραλῆκ ἑπίσιω, παῖαγῆ ἀταρῆλᾶρ καρα-
 λῆκῆ πῶλετῶρ, νῆρ σαουλιγῆ νῆρετεσ γῆεῖσῆ κῆρῆκ ὀνλαράκῆ, σαῦκ γῆορ-

σενλέρ, γιόλ γιορσενλέρ; γιανί Α'λλαχά τζικουιλάρ. ζήρα Α'λλάχ
 κεντισή, νέρ, βέ χειγιάρ, βέ περλιτμέ κεφειέτιπρ. Ιντζιλιτέ κεντισή
 πεαύ έτλιγιή βέτζχ έξερé. τενιατέ νέρ, μπενίμ κεντίμπρ πεϊ ζήρα έτέρ.
 Ι'μιτι καρανλικαί γιορσέν, χειγιατλή νέρ καπζ έτετζέκ. Ι'μιτι, για μπαρα-
 κλή άχπαπλάρ, έγερé μπίζ παπαζλάρταύ, έμιάτ έτέρσενιζ σαύα άλμασι-
 νή, καρανλική ίτζλιωτέ πηλενμάϊλαν σήζ, βέ παπαζλάρ καρανλικαί όλ-
 σεν, νέμετσεν νέρ Α'λατζάκσινιζ; πé σενπιπλερτσέν, για παπαζλάρ κα-
 ρεντασλάρ, βέ τζέμλε Χεισιανλική άχπαπλαριμιζ, σαρχοσλεικτιών ίράα
 όλαλήμ, όλκι πιετσέν κινάκσέ φουαλιγλώ άπακχίπρ, βέ πουσταύ τιοζάρ
 χέρτερλε φουαλική, βέ κεμλήκ. βέ ταχί κινναχταύ, βέ χέρτερλε πι-
 ναμισλικταύ, ζήκρ έτλιγιήμ έξερé, μπενίμ έτλιγιήμ κινναχλάρταύ. βέ έ
 γερκι ζήκρ όλαύ κινναχλάρταύ, κίμστετε πήερασι βάρασα, Χεισός έσκι-
 νά νιάζ έτέεμ σιζέ, τζανί κιονέλιλεν, γιερικτσέν, τοπέ γκιλελήμ, ί-
 σιφαρ όλαλήμ. κεζάλικε Δαβίδ πεγαμπέρ ταλήμ βερπιγιή έξερé, μπίζ
 ταχί όνάκεζαλική έτελήμ. „ Ε'κλιον όπό κακέ, και ποίησον άγαθόν.
 „ γιανί, κεμλικτσέν φαζικ όλεν, έηλικλερέ Σελέκ έγλέλω, χαβεσλική
 „ γκιοςέριπ. “ Ζήπισον Είρλιώλω, και δίαζον άυτιώ. γιανί, τριπλική βε-
 ρετζέκ ίραχατλιγιή άραμαλίτιπρ, βέ όλσεκιλ έηλιγλώ άρτινά τενάπ άρα-
 μαλίγισ όνέ. κεμλικτσέν κατζμαλίγισ, ζήατε ίράα όλμαλίγισ, βέ έηλι-
 κλερέ χαβεσλική γκιοςέριπ, άμιλέ γκετιριμελήγισ όλσαε, έσκι ήλεριτσέν
 έτλιγιμής κινναχλαριμιζή σιλεμλήγισ, βέ ήλι έββελέ, ζήκρ έτλιγιήμ έ-
 ζερé, τισμανλαριμιζήιλαν παρισμαλίγισ, βέ όνλαρά καβσή μεχαπέτ
 παγλαμαλήγισ, νέασιλ Χεισός έφούτι, Γωάννησλώ γιαστγιή ίντζιλιτέ
 έμρ έτέρ. πέσκιλ μεβαλ έξερé, πενλαερί σιπαριτζ έτέεμ σιζέ, χάτ-
 τακι πέρ πιεσιζήιλαν μεχαπετλή όλάσις. άγιζταύ τιεγήλ, τιστακλαρι-
 νήζιλαν μεχαπέτ γκιοςερέσις, βέ γιερεινιζτσέν καρές τεπάσις, πé ταρζά
 τιεγήλ, λάκιν τερένι γιερικτσέν, πάκ κάπλιλεν, χιλεσις, τισμανιμιζήλω
 κεμλιγινη έτέμετσεν. ζήρα έγερ πέσκιλ έτμέζιασε, μεχαπέτ τεμαίμ
 σαϊλμάς, βέ Α'λλαχά μακπαλ κειζμέγισ. ζήρα Α'λλαχάάμλε έμρ έτ-
 πέρικη, μπέρ κίμσε τινέρ, βέ μπé τζοτζέκ κηπή όλμαζιασα, κιδγ
 γιαζέ πατισαχλιγινά ταχήλ όλάμας. Χεισός έφούτι μπέρ τζοτζέκ
 πετιέ έλιωτσέν, βέ Α'πόσολοςλαρα τζεβαπ έτλει. χέρκιμ τιοτέρ μπου
 τζοτζέκ κηπή όλμαζιασα, κιδγ γιαζέ πατισαχλιγινά μιασέρ όλάμας.
 Χεισός έφούτι, πέσκιλ τζεβαπ έτλει. Ι'μιτι και τερλεσ όλατζάλ; κε
 λάκ βέρ, βουκέρ όλάσιν. γιανί, μπέρ άτέμ, πέτ χριενταύ, φουαλικλαρ-
 τών χριενή ντεσιρμέζιασε, τισμανλιωά κεντηνέ τεπτιλ έτμέζιασε, σαλιχ-
 λιγιέ τιορμέζιασε, μπé τζοτζεγέν χριέ κηπή όλμαζιασα, χελάς όλμάς.
 ζήρα τζοτζέκ, φικενιτέ φουαλική τενάκνιμές. μπé βέτζχ έξερé, μπήζ
 ταχί πορτζέλιγισ κεντασλάρ, τισμανλαριμιζήιλαν μεχαπετλή όλαλήμ,

νιπιμῆς μπῆ μιβαλ ἔξερῆ ὀλμαλίτηρ . ἄφβ ἔτμιλιγνῆ βειλιήεσσε μπίζ-
 τῆν , τεμαμῆ τεκμῆλ βειλιμελίτηρ , χιλῆ ὀλμαμαλι , βῆ ἔββελκῆ σιβη-
 γιμιζτῆν , ζῆσσε σεβμελίγης , ἰντζιλῆ τζεβαπῆ τεκμῆλ ἰτμῆλ ἰτζῶ κεν-
 πιμιζῆ , βῆ Α'πόσολος Παῦλος σεν τζεβάπ ἔτλιγινῆ , κεμλίκ νῆριτε ἀμι-
 λῆ γκελίεσσε , ἔρατα παχσίς ἀρτῆϊ . ζῆρα Α'πόσολος Παῦλος , Α'λλαχ-
 ταάλλεῖλον τωσμανῆιτε , βῆ Χεισός ἔφσνῆτιμιζιλῆν , βῆ παχῆ ὄνῶν σαῖρτ-
 λαείγιλαν , βῆ σάμ μεμλεκετῶν γκετέριτε , Α'πίσολος λαε φισατλιγῆ
 ὀρεατσῶ , βῆ χαράπ ἔγλεσῶ ὀνλαεῖ , Χεισιανλίγιλαν πιστῶν , ὀνλάρκι
 Χεισός ἔφσνῆτινῶ ἰσμῶν τελλαμῆκ ἔτέριτε . βῆ γιοπῆ γκετέριτε ,
 ἰκῆ κιοζεντῆν κιορ καλτεῖ , βῆ ἰλλαχιγῆ σῆπῆ γκελτεῖ μπενῶ . γῆ Σαῖλ
 κῆσσε , νῆιτζῶ κοβαλάρσιν μπενῆ ; πῆσῆκῆλ σῶρα ἰμαῦ γκετιρτεῖ Χει-
 σός ἔφσνῆτι . βῆ Α'πόσολος λαε ποζμάκ χαράπ ἔτμῆσινῆ ἰσῆεῖκεν , βαρ-
 τεῖ σῶρα Χεισός ἔφσνῆτινῶ ἰσμῶν τελλαμῆκ ἔτέριτε . κῆζάλικε μπῆζ
 παχῆ καεντασλάρ , μπῆρ τωσμανιμῆζ ὀλέρεσα , βῆ ὄνῶ φισατλιγῆ ὀρεατ-
 μαῖῶ ἰσῆεῖσσε , ὀλτεμ κῆρέκτῆρ ἰμῆτῆτ ἔτελῆμ ὄνῶ , Α'λλαχταάλλε χαζ-
 ρετλεῖ παχῆ , μπῆζῆ γιαρτιμῆζῆ ὀλσῶν , βῆ κεντῆ παπασαχλιγινῶ μπῆζῆ
 μιρασκηπῆρ ἔγλεσῶ . γῆκῆσσε γῆσσε τῆρῶν , ζῆκῆ ἔτλιγῆμ ἔξερῆ ἰλεε-
 τῆ , χῆρῆκῆ χαιζῆτ πῆεῖσσε , βῆ σῆκῆτ βεῖεῖσσε , χῆπῆκῆ ναφιλέ-
 τηρ , κῆρῆκῆ παπαζλάρ , κῆσισῆρ , Κοσμῆκος λάρ παῖαγῆ κῆμσελερ , χῆ-
 σῆσσε Α'ρχιρῆας ὀλανλάρ . ὀνλάρκι πορτζῆλῆτῆρ τεμαμῆ τεκμῆλ ὀλσῆνλάρ ,
 Χεισός ἔφσνῆτ κῆπῆ , μαζῆμ μιλαῖμ , σῆκῆτ σαχαπῆ , Α'λλαχῆ πῶντ
 ἔτσῶνλῆρ γκενπλεῖνῆ , μιρχαμῆτῆλ ὀλαλάρ , ὀβκελεῖνῆ σῆσῆρ ἔτελερ ,
 Ρ'αχμῆτλιγῆ παλῆπ , βῆ χῆρῆτῆρῶ φῆζλετλεῖ ἰτζῆρῆ ἔτμιλιγῆ τεκαγῆτ
 ἔτσῶνλῆρ , Χεισός ἔφσνῆτινῶ σαῖρτλαεῖ κῆπῆ , βῆ ὄνῶν γεῖνῆ γκετζ-
 μῆς κῆπῆ , γῆκῆ Γῆδῆς κῆπῆ πῆσῶ , ἰσιχῆζῆ ἔτσῶνλῆρ , μιρχαμῆτῆς
 ὀλῆπ , σῆκῆτ σῆβμῆκῆ , γῆζῆπ ἔτιτζῆ , ὀβκεγῆ καββῆ , μπενῆμ κῆπῆλ
 ζελαῖτ χακῆρ ὀλμασῆνλάρ . ζῆρα τζεμῆε μπενλάρ ἰτζῶ , βῆ πῆσῆκῆλ
 σῆγῆρ ἰτζῶ , Ρ'άππῆλ Γῆτικῆμ ἀλιτζῆτηρ , Α'πόσολος Παῦλος σου
 πῆν ἔτλιγῆ ἔξερῆ . Γῆμῆ , γῆσσε τῆρῆ ἔτμῆσῆς μεχαπετῆλ καεντασλάρ ,
 Χεισός ἔφσνῆτιμιζ , χῆλασῆτ Γῆσῶ ναιμῶ . Γῆμῆ γκῆορεῖλῆμ , ἀγνῆαῖ-
 λῆμ , βῆ τῆσῆνλῆμ , Ρ'άππῆλ ἔφσνῆτινῶ σῆζλεῖνῆ , ὀνλαεῖ τεκμῆλ ἔτ-
 μῆ χαβῆσῆνλῆμ , γῆκῆκῆ πῆνῶ λῆζετλεῖνῆ παλῆπ ὀλαλῆμ , ὀνλάρκι φῆ-
 σατῆλῆρ , βῆ τῆζῆ , πῆμῆκῆν τῆῆλῆρ καλματῆ , βῆ μπενλαῖν σῆπεπῆ-
 νῆ τῆεχῆσῆμῆκῆ ὀλέρες . Λῆκῆ Χεισός ἔφσνῆτιμιζῆ σῆγῆετλιγῆ σῆζλεῖ
 χαρῆρ κῆλαῖμ , Γῆατῆλῆ γκῆοσιρεῖλῆμ , ὀκῆ μπῆζῆμ ἰτζῶ ὀλκαταρ Ρ'ε-
 ζαῖτ ὀλῆ , βῆ κῆνῆ νῆζ ἔπέριτε πετεῖνῆκῆ , γῆαχῆπῆρ ἰτζῶ , βῆ
 τῆζῆμῆε κῆσῆαχῆκῆρ ὀλανλάρ ἰτζῶ , μπῆσῆκῆλ κῆουναχ ἀγῆρλιγῆλῆ , χῆ-
 σαπῆ γκετῆρ με πῆνλαῖν , λῆκῆν ἄφβ ἔγῆ , ζῆρα νῆ τῆετῆκῆλαῖνῆ πῆλ-
 μῆσῆρ . πῆνῆκῆζαῖκῆ μπῆζῆ παχῆ φῆρῆτηρῆ , τῆσῆμανλαῖμῆζῆ ἄφβ ἔτμῆ-

λιγὴ βερλιήμ, χάττακι μπιζήμ ταχί, Αἰλαχταάλλε κισναχλαεμιζή ἄφβ
 ἰγλισά τζῆμλεσλι, Αἰμύ.

Ἰγβά ἰτζώ, ἀνῆν Πεανιντέτιρ.

ΤΛεϊτοῦ μχαπέτ ἰτζώ, ζήκρ ἐτλιγίμ ἔζερέ, πῶσεικλ κίνε τζεβάπ
 ἐπέτζέγιμ σιζέ, ἰγβακιάρ ἰτζώ. φίλβακιτλά μπιζέ, μπίρτερβλου
 ἰγβά γκελτικέ, κερύκτιρ, σάπρ ἐπελίμ, τζῆνκι Χεϊσός ἐφσίτι ταχί
 σάπρ ἐτλεί, ἀζίμ βέ τζόκ ἰγβαλερέ γκελτικέ, χέμψ ἀπεμλερτέν τε-
 γίλ, ἴλλεμ σεγταντάν ταχί, ὄλ βακιτ μπενῆ τραγίν πεπεσινέ τζικαζί-
 σιν, πετεῖ μπενάκι, ἔγερ σὸν Αἰλαχίν ὀγλέισαν, χόκμ ἐγλέ, μπου
 τλασλάρ ἐκμὲκ ὄλοσῆν. βέ γάνει σεμτλέ, σελλατελλαχίν ἐτζλαρινά τζι-
 καρτικτά, μπενῆ σεγτάν, ὄλτεμ ταχί ἰντζιτλεῖ σεγτάν χεϊσοζῆ, βέ Χεϊ-
 σός τζεβάπ ἐτλείκι, ἰράκ ὄλ μπεντέν ναλέτ σεγτάν. γιαζιλίτιρκι, Ράπ-
 πιλ ἀλλαχινγά σετζῶ ἐτέσιν, βέ ὄνᾶ ταπινάσιν σάλτ χέμψ. βέ για-
 λιπίζ σεγτάν τεγίλ, λάκιν ἀπεμλέρ ταχί. βέ τζῆνκι ἀλλάχ χεϊσοζου-
 μῆς, ἰνσωνλέκ ἔζερέ ἰγβαγέ γκελτεῖ, μπιζέ ταχί φάρζτιρ ἰγβαλερέ
 ὀχραϊάγισ, βέ τζῆμλεσινε καχραμῶ κισπὴ σάπρ ἐτμελίγεις, ὄνῆν χαλί-
 σαῖρτλαγί, βέ κωθαγί κισπὴ. βέ ἰγβαλερέ σάπρ ἐτλικέ, ὄλτεμ ἀλ-
 λαχταάλλε χαζρετλεῖ, μπιζή ταχί κεντι ἐπετιετλί πατισαχλιγινᾶ βα-
 ρεῖς ἐτέρ. ἴμτι σάπρ ἐτμεσικ, κισφῆρ ἐτέριωικ, βέ τατζιζλικ γκιο-
 σσεῖρισικ, ὄλ βακιτ ἀλλαχταάλλε μπιζί κεντιντέν ρέτ ἐτέρ, βέ μπιζέ
 ἰκραχῶ χισομῆτ ἐτέρ, χασίμ ὄλῆρ τρεσμανὶ τρεσμανὶ χασίμ ὄλτουγού
 ἔζερέ, βέ ἐπετιετ τζεχονεμέ ταχί ταχίλ ὄλέρες, χαζρέτι Γῶβ ἀζι-
 ζιν ἀβρετι κισπὴ, τζῆνκι σέπτ ἐτλεί, κισφῆρ σογλετεῖ, χαζρέτι Γῶβ
 ἐγλί κισπὴ σάπρ ἐτμετεῖ. ὄλκι ἀζίζ, σάπρ ἐτλεί καχραμῶ κισπὴ, κεν-
 τινέ γκισῶ ἰγβαλερῖν τζῆμλεσινε, βέ σέκισρ ἐτέριετ ἀλλαχταάλλε,
 Αἰλαχίν ὄνᾶ χέρτερβλε βερτιγι ἰγβαλερ ἰτζώ. ὄλ ἀτζιλτέν Αἰλαχ-
 ταάλλε ταχί, ἰλαῖκ ἐτλεί ὄνῆ ἐββελλκί μερτεπεσινέ ἰκίκατ, βέ πατισ-
 σαχλιγινᾶ μισασμαρ ἐτλεί, μπᾶ βέτζχ ἔζερέ, μπιζέ ταχί κερύκτιρκι
 σάπρ ἐπελίμ, ζήρα ἀλλαχταάλλε τζόκ κερέτ ἀπεμῆ ἰγβαλερ γκιοντεζῆρ,
 ἰνσωνᾶ ἰνλικ ἰτμῆκ ἰτζώ, βέ ἰνσωνᾶ ἄτζακ ἀγναμάς. ἀλλαχταάλλε
 χαζρετλεῖν τζῆμλεσι μαλέμτιρ, σιμτικιλῆρ, βέ γκετζμῆς σεγλῆρ, βέ
 σλατζᾶκ σεγλῆρ ταχί. βέ ἰνσωνᾶ γκελετζκελῆρ ταχί κεντινέ μαλίμτιρ.
 βέ τζῆνκι μαλέμτιρ κεντινέ, ἰλερετέν ἀγναῖπ πηλμέϊλσον, ἰνσωνᾶ ἔγερ
 μπῆσικακ ἰγβαγί ὀχραμαῖσιν, γιατσῖρ πασιτζέκτιρ, γιάχοτ μαλτᾶν ὀ-
 λατζᾶκ, γιάχοτ βιατζῆσινέ ζινῶ γκελετζῆκ, γιάχοτ κᾶν ἐπετζῆκ τζαν-
 νὶ καγίπ ἐπιτζῆκ, βέ γάνει κίμσιγι ταχί τζεχονεμλικ ἐπετζῆκ, ὄλ
 ἀτζιλτέν ἀλλαχταάλλε ταχί ἴζιν βεῖρ, βέ ἰνσωνᾶ τζῆζε ἰγβαγέ γκελ-

μισινι, αζιμ πογιουκ ιγβαλεριπεν σαμινμακ ιτζω. βε κίε πατια αν
 πιπ ιτζω, ιζιν βεερ αλλαχτααλλε, ινσω ιγβα τζικσιν, ζιρα αλ
 λαχτααλλε κεμλικ σεπιπι τηγιλτιρ. βε ταχι κίμσιγι κεντινεν χιαν
 ετμεσινε ισεμες. βε ισιεικι, χαζιρουπλωγ Ιγβαλεριπεν ινσω, χος
 ιλλα ινσω κεντιλιγιπεν κινναχλαεινταν ασλα φαζικ γκιλμεινι ισεμικ
 ατζακ, ιζιν βεερ Α'λλαχ, ινσανα περιε ιγβαλερ γκιλσιν, Α'λλαχι
 φικρ ετιπ χατιεινα γκετιρμεισιιτζω, βε τοπεε γκελε ισιφαρ εγλιμικ
 ιτζω. φιλ βακιτ μπιρ κίμσε ιγβαλερε τρυσειοσε, πιλσινικι, Α'λλαχ
 ονε σεβτιγι ιτζω ετερ ονα. ζιρα Α'ποσολος Παυλος πικερερικι, εγερ
 ιγβατα σαπρ ετερσενιζ, Α'λλαχτααλλε σιζη δλατ γεμνε τηπαρ. κίμ
 τιρ ολ ατακι, δλατινα περπιε βερμειν; εγερ περπιε ετμεζιασε, οτουω
 δλατι τηειλ, ιλλεμ πιτζτιρ τηει χορ πακαρ. λακιν δλατινι σεβου
 ατα, περπιε ετερικι ορεσεν κιαμιλ ολοσεν, βε εηλικλερε σελεκ εγλε
 σιν. μπεσεκιλ σιμαβι πετερ ταχι, ταζιρ ετερ μπικι σαχιχ δλατε
 ολμαζιλαν ονεν, τοπεε ετελιμ βε τρονελιμ φονα γιολταν, βε εγλικλερε
 ταλιπ δλαλιμ. χατζακι ολ βακιπτα ταχι ισεμεζιασε τοπ ετμεσινι,
 βε Γ'ταασις ετμελικτε καλιεισακ, βε μιμπαατ κεντινε τρονμεισινι Γ'
 σεμεζιασε, ολπεμ μπικι Δαβιδ πεγαμαθιν σογλετιι τζεβαπι ιτζρα
 ετερ. γετιντζι Ιαλμοστα ζικρ ετγιγι εζερ. „ Εαν μη επτραχητε,
 „ τω ρομφαιαν αυτε σιλβουσι. το ποζου αυτε ενετεινε, και υποιμασει
 „ αυτο. και εν αυτη υποιμασει σκεδη Θανατου. „ γιανι, εγερ τοπεε ε
 τιπ, φαρικ γκιλμεισενιζ κινναχλαεινιζταν, κικιλιτζ πιτζακι τζικιτζικ
 κινιταν. κεντι ολ γιανι κερτε, βε πεπεικλετε ονε χαζιρ ετρε, βε
 ονενιλαν περαπερ ελιεμ αλατλαεινι χαζιρ ετρε. χατζακι τοπεε γκελ
 μεζιασε, βε εββικικι φεαλικλαειμικτα καλιεισακ, ολπεμ Α'λλαχτααλλ
 λε μπικιμ ομικρεμικε καλιειερ μπικιπεν, βε μπικι επετιετ τζεχοντε
 μιν φερναε απεσινε γκιονπερι. Γ'μτι σατικ ολανι ταχι ταζιρ ετερ, ασ
 λα σατζλε ολμακιν κίμσι. νεασιλ ατζαπα, νε σιπεπεν; σιμασιν
 νεπ ονε, περπιε ετμεικ ιτζω, εγερ σαχιχ καχαμω τζου ετιτζι
 γικε, βε ιγβαλερε καχαμω κικη σαπρ ετερεσε. ολ ατζιλτεν κε
 ρικτιρικι, χερπερικε μπικι γκελον ιγβαλερι σαπρ ετμελιγικ, βε Χερ
 σος εφουτινι μχαπιτι ιτζω κατλαμαλι σαπρ ετμελιγικ, κδιακι
 αζιμ εγλικλερε ναιλ ολμικ κικη, βε πικ ζιατε χαζνε σαχαπι ολμικ
 κικη. Α'ποσολος Παυλος σεν ζικρ ετγιγι εζερ. ταμα φεραχαν ολου,
 βε χερταε ιπατιετ εγλειν, βε χερ σογλερ ιτζω σφικερ εγλιεω. βε
 τζου κερτ μπιρ ατεμ, χατζετ τιλερ μπιρ σηνι ιτζω, Α'λλαχτααλλε
 χαζρετλεινε, τζανι κικελικε, περενι γικρικεν, μκρατζαατινα ναιλ
 ολα, βε ολ χατζετ τιλετιγι σηνι ονεν κεντινε εν γκιουριερ, βε κ
 φατλι ζανι ετερ, βε χατζετ τιλετιετ ρας γκελμεισιασε, βε κεντινε

ἰγβά γκελίεσι ὄλτεμ ὄλ ἀτέμ παρσικλίχ βεζίρ γκετινέ, ἀτζί τζε-
 κέρ, βέ κιέτζ γκελίρ κεντινέ, αὐτζακ εὔ σοκνιτὰ εἰ γκελίρ ὄνεν γκε-
 τινέ. ὄλ βακιτὰ τρεσενέρ φόχμ ἑτέρ, βέ σέκιερ ἑτέρ Αἰμαχτιάλλε,
 βέ κεντινιτὸν τρέικι, ἔγερ μπῆ χατὰ μπανᾶ γκέλμεινίτε, πῶσεκιλ
 ἔγλιγέ μπὸν ναίλ ὄλμάζιτιμ. Ἰμτι τζὸκ κερὲτ Αἰμαχτιάλλε ἀζίμ
 ασαῦ, μπίρ ἀτεμέ τζεζαγτινὸν ἰγβά βεζίρ, βέ κηδαντιγὴ ἰαλίω κενίρ
 γκελίρ, σάηει τζὸκ κίμοσιερε κηφαιτλίχ ἰτζλώ, βέ ταχί ὄλ κίμοσι
 γιασπὴρ ὄλμαλιζλιῶ τρεσενέρ, γάηει κίμοσιερε κηφαιτλίχ ὄλμακ ἰ-
 τζλώ. νίτζεκι ἔτζ κενίτζ ἔσακλαεῖ, βέ Δανιὴλ Πεγαμπίελεσ γιασ-
 σηνριγὰ βερτεῖ παγατὰ, βέ τζὸκ κίμοσιερε χελάς ἑτλίερ, βέ ὄλα
 εἰν σεπεπλεζίγιλεσ Αἰμαχτιάλλεσιν ἰσμή σάφρ ὄλνιτῶ. βέ ταχί, Γω-
 νᾶ Πεγαμπῶεῖ τεπίζ ἰτζλιῶ ἀπεί, βέ μπίρ ἀζτιρ παλλίχ γιατῶ ὄνῶ,
 βέ σόφρα γέρ ἔσανῶ ντιεῖ τζικαρτεῖ φρακτεῖ, βέ βερτεῖ νιῶν ἀσιχίε-
 νῆ τελλᾶλ ὄλτῶ, βέ ἀκαπίντζεσ ὄλ ἀσιχίεῖν ἀτεμλεζὶ ποπιῖ γκετλίερ,
 χελάκ ὄλατζακλαεῖνᾶ, χελάς ὄλνιτᾶρ. λάκιμ μπῆ Πεγαμπίρ ταχί, ὄλ
 παλιγίν κηνιτωτάγκαν, ἀσέκιερ, βέ πασιχάτ ἑτέριεῖ Αἰμαχτιάλλε,
 πῶσεκιλ ἀβαζ ἑτμέηλεσ. ἀσηκενιμτὶ Ράππιλ Αἰμαχτιὰ ἀβαζ ἑτ-
 τίμ, βέ καπῶλ ἑτῆῖ χατζετιμῖ. μπῶ βίτζχ ἔζερῖ, μπίζ ταχί πορτζ-
 λάγις ὄσεκιλ ἑτελίμ, χατζαῖνι ἰγβαλερὶ ὄχάεσ, βέ τρεσῶεσ, ἀσέ-
 κίερ ἑτμελίγις Χεϊσὸς ἑφόντιε, βέ χουνὸτ ὄλμαλίγις, χέρτουρῶου
 μπίζε γκελμῖς φοναλικλαρά, ζῆρα σοιζὸ ὄλμαῖασ κημλίχ, τζὸκ ζίατε
 κηφαιτλίχ βεζίρ ὄλ κίμοσιε, ὄλνι σάφρ ἑτέρ κηφῶρ σογλεμέζιεσι, βέ
 χέρταίμ χέρ σεγλέρ ἰτζλώ, ἀσέκιερ ἑτέρ, πασιχάτ ἑτέριεσι, Αἰμαχτι-
 ἀλλε χαζρετλεσινῆ. Δαβίδ Πεγαμπίρ, νίσεκιλ ἰγβαλερὶ γκελτεῖ κεν-
 τινῆ, μεμλεκεῖτ μεμλεκετῶν κοβαλάρνιτλαρ ὄνῶ, χέσσοσα κεντὶ ὄλατὶ
 ἀβεσᾶλῶμ κοβαλάρεῖτε ὄνῶ; αὐτζακ ζίατε τζὸκ σάφρ ἑτμέγιλεσ, εὔ
 σοκνιτὰ πατισᾶχ ταχτινᾶ γκετζτεῖ. βέ ἔβια κίμοσιν ἀβρετὶ βηρσα-
 βεῖ κηγίγιλασ ζλιῶ ἑτμέηλεσ, βέ ἔβια κίμοσι κἀτιλ ἑτμέηλεσ, Νά-
 θαν Πεγαμπέρτενὸν ταζηνεῖνί τζεκεῖ, βέ ὄλκαταρ χαζεραῦ πῶγ χαλκ
 κηκειλτεῖ, φῆτ ὄλτῶ, κἀτιλ ὄλτῶ. αὐτζακ σόφρα κίὸζ γιασπλαεῖ ἀκιτμά-
 λαν, βέ φηργάτ ἑτμέηλεσ Αἰμαχτιάλλε, κίνε πατισαχλιγιτᾶ, ταχ-
 τιντᾶ καλτεῖ, βέ ἀζίζ ὄλτῶ σάφρ ἑτμέηλεσ ἰγβαλεσινῆ, βέ Αἰμαχτιὰ
 ἀσέκιερ ἑτμέηλεσ. βέ ταχί ὄνῶν ὄχλῶ Σολομῶν, Αἰμαχτιὰ τεμπιχλι-
 τῆ κηλμαῖᾶ ἰσέμετεῖ, βέ σάφρ ἑτμέκ νῆῖπγι πῆλμετεῖ, λάκιμ ἀβρετ-
 ῶεῖν ἰσετικεῖ σῆγλεεῖ ἠτμέηλεσ, χελάκ ὄλτῶ ἑπετιῖετ τζεχουεμέ
 ναίλ ὄλτῶ. Ἰμτι κησνιτᾶσλᾶρ, νιάζ κηλάγιμ σίζε, σάφρ ἑτελίμ χέρ-
 πῶνι ἰγβαλερὶ, νίταρζα ὄλέρσα, τζῆμλεσινῆ φεραχῶ σάφρ ἑτμελί-
 γικι, μπίζ ταχί ταχίλ ὄλαλίμ, ἑπετιῖετ πατισαχλιγᾶ, γιόκκι ἑπε-
 τιῖετ τζεχουεμέ, χαζρέτι Σολομῶν κηπῆ, βέ Γῶβ ἀταλῆτ ἀπεινὶν ἀβ-

ρετί κιπή, βέ παχί γάνει χαζερών πλώγ κίμσιλερ κιπή, κί σήσφ ζε
 μετιλερ ἰγβακιάρ ἐζιετλερέ, βέ τζῆμλεσινε μωχαπίτ ἐπιλίμ ζήσφ ἐτ-
 τηγίμ ἔζερέ, κερὲκ τρωσμανιμζά, κερὲκ τωσλαριμζάκι, ἐπιτίτ παμσ-
 σαχλιγὰ μερεισκιάρ ὀλαλίμ. Α'μλύ.

Χασισλίκ Πεανιτέπρ.

Χασισλίρ ἰτζλώ παχί, τζεβάπ ἐπετζέγιμ σιζέ, ὀνλαρτάκι μάλ βάρ-
 τιρ, βέ ὄνῆ σακλαρλάρ, βέ νέ κεντιλεεὶ σεφασινί σερρερλέρ, νέ παχί
 γάνειλερ. βέ ἰσέριμκι νάκλ ἐτεγιμ κίμτιρ ὀνλάρκι πῶσεκιλ χασίς
 ὀλανλάρ, γιόκκι χερμῶ μαλλασεὶ τζῶκ ὀλανλάρ, βέ περπετέρ ὀλαῦ φικα-
 ρεγί χῶρ πακαρλάρ, σατακά βερμεισινί ἰσεμεζλέρ ἴλλεμ παχί μάλ ἀζ-
 λιγί ὀλαῦ κίμσελερ ὀνλάρ παχί, βαρλιγλιῶ σακλάρ, βέ ἄσλα σατακά
 ἐτμεισινί ἰσεμεζλέρ, βέ ἀρτιρμασινά χαβές ἐπερλέρ, ζενκίν ὀλμασινά.
 Ἰμτι μπῆ ἀραλικτὰ ἔλιεμ γκελίρ, καλτιεὶρ ὀνλαεὶ, βέ τζεχεννεμλίκ
 ὀνερλάρ, νέσεκιλ Γέδας χακιεὶ παχί χασίς ὀλμαίλων, Χεισὸς ἐφον-
 μιζή ἐλέ βεζέπ σατμάγιλασ, κάπζ ἐπλεὶ ζάπτ ἐπλεὶ σεγταν, βέ ὀνοῦ
 τζεχεννεμλίκ ἐπλεὶ. κίμσεκι χασίς ὀλῆσιεσε, Γέδαςσιλαν περαπέρ τζε-
 ζαλαρά βεζιλετζέκπρ. βέ τζῶκ ζενκίν κίμσελερ βάρτιρκι, μωραππά
 ἀλτικτὰ, φικαρελέρ μαμειλερινί γκεπρτικτὰ, ἰκί ἔτζ κερ-τ σαϊαρλάρ
 γιαχνῆς ὀλμασιν ντεὶ, βέ μωραππά γκελτικτὰ, καπαρλάρ ἀλιρλάρ κεν-
 τιλεεὶ σαϊάρ, βέ τίζιε τζεκερλέρ ἀλιρλάρ, ἀζκίν κερτλάρ κιπή, κο-
 γινλαρτάν καπτικτὰ. νέτιρ σεπεπί; ασακινλίγιλασ σαΐσιν ὀξίκ κερ-
 εὶπ ἀλατσινλάρ ντεὶ. βέ ἔγερ φικαρεγὲ ἀχτζά βερνὸ ὀλῆρσεσα ζεινλερ-
 τῶ, βακτιντὰ πογταίγ, ζεῖτ γναγί, γιάχοτ σαραπ ἀλσινλάρ βερθηκ-
 λει ἀχτζαλαεὶ ἰτζλώ, βέ ὀλ σενὲ σατιλτικτάν σόνρα, μαμειλερινὸ
 χισαπλιῶ ἐπερλέρ, βέ ντερλέρκι, μέσειε, σίμπι σανᾶ μπίρ κερὲς ὀ-
 τιντζ βερτιμ, βέ ὀλ κερὲς ἰτζλώ πῆς ἀγιάρ σαραπ βερμεισινὲ βακ-
 τιντὰ, βέ ὀλ γιλτὰ μαξέλ ὀλμαίσιν, βερμειγὲ κερτετὶ γιόκπρ φικαρε-
 ριν, ἰμτι ὀλ σεντεὶ σαραπιν ἀγναεὶ νέ παχαταΐσε, ὀσεκιλ χεσᾶπ
 ἐτέρ, βέ παρακά κῶρ, βέ γεκίν ἐτέρ τζῆμλεσλιῶ, βέ τζῆνκι φικαρε-
 ριν κερτετὶ γιόκπρ βερμεισινὲ, κίνε μωραππαῖᾶ πλωπερ, γκελετζέκ σε-
 ρεννὸ μωξελῶ ἰτζλώ. πῶσεκιλ τῆῖσ ἐτμεισὶ ὀλῶρ χασισλέρηλεν
 φικαρελεριν μαπινλέρ ἀρασιντὰ, βέ μωρχαμῆτ ἐτμειζλέρ, Χεισὸς ἐφον-
 πιν μωρχαμῆτ ἐτμειζέζερε, ἰντζιλιτὶ περὸ ὀλαῦ, μεσιλεὶ ἀδολιτέ
 νάκλ ἐτμειζέζερε ἀτέμ ἰτζλώ, πῶσεκιλ τζεβάπ ἐτμειζλερ. μπίρ κίμσε ἀ-
 τέμ, γάνει ἀπεμέ ὄν πλώγ κισὲ ἀχτζά πορτζλέῖται, βέ τωπάρ μπενῆ
 χακλιῶ ἰσέρ, βέ ὀλ πορτζλενῶν βερμειγὲ ἰχπταεὶ ὀλμαμαίλων, ὀλκα-

παρ άχτζαϊά, τζεβάπ έτλει πορτζλσσνα, μερχαμέτ έγλέ μπανά ζή-
 ρα κφετίμ γαπισμής σανα χακίωγί βερεγίμ, όλτεμ όλ κίμσε μερχα-
 μετέ γκελτεϊ, βέ όλ όν πλώγ κισέ άχτζαϊ παγισλατεϊ όλ άτεμέ, έμ-
 πι άκαπίντζες όλ άτέμ, πασιραϊά τζικηκιά, βέ όλκαταρ πόρτζ άγίρ-
 λιγλωτάν κερταϊσίμ κεντηνί, μπήρ πορτζλσσνα ράς γκελίρ γιολτά,
 γιζ άλτιν πορτζλσϊτε όνά, βέ τλέικι βέρ μπενίμ χακκιμή, πορτζε-
 γε έπα έγλέ μπανά. όλ ταχί τζεβάπ έτλει, κερντάς ίχτιπαϊμ
 γιόκτερ, μερχαμέτ έγλέ μπανά. άντζακ όλ άτέμ καγίλ όλματεϊ, βέ
 πορτζλσσνα χαπίς έτλει. Ιμιτι όλ άγίρ πορτζεϊε παγισλαϊανίν,
 τεικσσνα γκιζίσω, μπέσκειλ μερχαμετσίς ταεχί κελαντιγινί, όλ
 μεσπέντ άτεμίν, έμρ έτλει ζιντανά γκισλώ τλομρέν ίτζλωτέ καλσίμ
 έλέντζεετεκ, τζίκμασιν πετουώ πορτζεϊε βέρμείσιν. κίμτιρ μπέ, όλ-
 καταρ άγίρ πόρτζ παγισλαϊά; Χεισός έφούτι κεντιπίτηρ. κίζάλικε
 όν πλώγ κισελερέ πορτζλβ όλαν κίμτιρ; κισναχιαρ όλαν κίμσετηρ. βέ
 όλ κισναχιαρ όλανίν, όλκαταρ άγίρ κισναχλαεϊνί παγισλατεϊ, άφβ έτ-
 λει, βέ μπέ άντζακ πίν κερντασινίν μπήρ σέτζ έτλιγί κισναχλωί,
 ίσεμίτεϊ άφβ έγλεμεσινέ. γιάχοτ, μπήρ μινκίρ παγισλασίν, τζέζικε
 εζικλιώε μαγφιρέτ βερσίμ. Ιμιτι πέσκειλ μερχαμετσίς όλαν κίμσε-
 λει, Αμαχταάκε χαζρετλεϊ, έπέτιέτ τζεχοννεμλίκ έτερ, βέ χέμ
 μαλιάν όλκρλαρ, χέμ τζατταύ. τισσενμεζλέρικ όλ μελανέτ κίμσελερ, μπέ
 πεσανίν τζέμλε σενγλεϊ φισατ/άτιρ, βέ άσλα μπήρ χέτζτιρ, βέ χέ-
 πισι μπέρατα καλίρ, ίσερ, ίσεμές φακίπ γκιτετζεκλερ, Γωάννης Χρυ-
 σόσομος σεν τζεβάπ έτλιγί έζερέ. γιά άτέμ, νέασλι πογιέκ φικιρτέ πα-
 λινέρεσεν σεν; μάλ τζόκ όλτωγέ ίτζλώμι σεντέ; βέ τζόκ γιασίρ σα-
 χαπύ όλκωϊνγ ίτζλώμι; λάκιν τζέμλε μπενλαρ, τζω βεζιόρικαν σεν,
 μπήρ σαχάτ χοκμεν γιόγκαν, ζαρά ζορ, ίσεμέζικεν πέρατα καλαν-
 λαρά γκισοπεϊρασίν. Ιμιτι νιτζέικι μπέ όμικρέτηρ μπήρ άτέμ, βέ κεν-
 τι γκικε κεντιπέτηρ, βέ βαρλιγί βάρικαν έλιντέ, νέιτζιν φικαρέ κίμ-
 σελερ ζελάμ έτερ; βέ νέ χεσσετάν χασισλίκ έτερ, μερχαμετσίς τα-
 εχί κελαιρ; χέγ ζελαλέτ χακίρ χασίς κίμσε, σανα βερνέ πορτζ-
 λβ όλ, ότιέντζ βέρ όνά, φικαρέ όλανλαρά βέρ, βέ Ράππιγι τός
 καζανίσιμ γκεντιγέ. πέκιν βάεισαν, γιάεϊν γιόκσεν. βέ πέκιν μαλ-
 πιρ βαρμιλίγισαν, γιάεϊν τερπετέρσιν. όλ σεπεπτεν έλιεμέ φικιρτέ
 γκικεϊρ. ζήρα γιάεϊν μιλαϊκλερ τζανιγί τζικαεϊρλαρ σεντέν, τζέμλε
 κισζιμτιλεϊνγ κίμ κελατζάκ; πέσκειλ πιαύ έτερ ίντζιλίτε, Λουκά
 Απέσοτος, κίζάλικε κερντισλαρ, νιάζ έπέμ τζέμλενιζε, χασισλικτέ
 έλά βάεισα άραγιζία σίζω, Αμαχ χατρασί ίτζλω, ίρακ όλάσις
 πέσκειλ πιτγέϊν πιναμιλικίαν, βέ ναλετλί μελανετλικτεν, σεντανί πε-
 ειχτεϊ, βέ όβητζινγίς άτζικ όλσέν, βερμιλί όλάσινης, τζομερτλιγί

σεβίσινιζ, μερχαμιτλί, Ρ'αχμίτ σαχαπί δλάσις, φικαρέ καγκιτζί, περπετέρ γκιοζεπιτζί, δξός καείπ πακιτζί, τ'όλ άβρίτ ίμπάτ ίπιτζ λει δλάσινης. σίζ νάσιλ παείχιλεν κηλανίρσους φικαρέ δλασάσι, Α'λλάχ ταχί σίζλει, όλ παείχιλεν κηλανίρ. βέ ύλιμα ήμασάν, ζήρα ότ τζιτζεγι σικίλ κηπί μηήρ φισατλί τόζσους, όλκη κηπισίν ίσσιτζαγιντιάν κερέρ καλίρ, βέ καίπ όλέρ. μπύσειλ τακλιπιέγισ τζέμ λεμισ πέρατα, βέ πέρατα δλανλαρτιάν, μπήεσινε νάσι δλάμαγισ, μπέ τενιατά νεμισ βάεισα χεπιασί τενιανίντηρ, τενιατά καλίρ, βέ τενιά δλαείν χαφιζίτηρ. χεμβύ φικαρεγιέ σατακά, σικιάτ έτμετσέν γκαίε κήν μαϊαλιμ, κερék σόζελεν, γιάχοτ σοζέ άμέλιλεν μηήρ έγλιήπ, ίτζερά έτελίμ τεμαμλαϊαλίμ έζεεμιζέ, Α'λλάχίν τεμπιχινή. μετέτ ίμπάτ έτελίμ φικαρέ καενιασλαεμιζά, μπάτερ καζαντζιμισ, κιαεμισ, όπετέ κιαετιμισ. πέρατα νεμισ βάεισα πέρατα φρακίπ γκιτίσίν, ανά Ρ'αχμιωτσέν τζιπλάκ τρεσσεμύς κηπή, κίνε έργιαν γκηείεσ μεζάρ ίτζλιώ, όλ άτζιλτεν, βαρλίκ δλμαλαεμιζτιάν βερμείν κερέγισ, κίμ έή σόζουλεν, κίμ ίμπάτ έτμεσίγχιλεν, κίμ έβλωέ καπέλ έτμεσίγχιλεν, χάττακι ναίλ δλαλίμ έπετιέτ παπασαχλιγά, Ρ'άππιλ έφούτημισ Γισούς Χεισός σελαν περαπέρ, όνάκι ίζέτ, ίφτιχαρ, χάμτ κερέκτηρ, έπεπιετλειέν έπεπιετλερινέτεκλη, άμλώ.

Σατακά Πεανιντέτηρ.

ΓΟφός Σολομών τ'έρηκι, φικαρεγι γκιοζετσέν, όνά σατακά βερών, Α'λλάχά ότιέντζ βειέρ. βέ καείπ όλαν κίμσενλώ άβρετζερά κομούς δλέρσασα, αεραάτ κισετζέκ κίμσενλώ άβρετζενέν ίτζλιωτέ πελέρ. βέ Χεισός ταχί, σερρίφ ίντζιλιητέ, νέ μετλε σατακά έτενλερέ, ζήρα ένλάρ ταχί σατακάίλαν μερχαμιέτ πελατζάκ. βέ Ρ'αφαήλ Μελαϊκίετ Ταβίτ ναμιντά όλαν, άζιζέ τζεβάπ έτλεικι, ίλκ κηπαπτά, σατακά, βέ σικιάτ έτενλερ, σατικχανά παείχιλεν όμιέρ άρτηρμασιντά, όμιέρελεν τροδμούς δλατζακλάρ. Ι'μτι Χεισός έφούτημισ, βέ Παγαμπέρ άζιζλειέν σοζλεεί χάκ κερτζέκτιρ. όνέν ίτζλιώ κερέκτιρ, φικαρελερέ σατακά βερελίμ, τζέμλε περπετέρ δλανλαρά, κερék δξεζλερέ, κερék τ'όλ όλαν καελαρά, ζερρέ μωφαίτζ δλανλαρά, ζήρα φικαρεγιέ έτπηγισ, όνλαρά έτμέγισ, λάκιν Χεισός έφούτηνιν κεντισινέ έτέεις, Χεισός έφούτι κεντισί καππέλ έτέρ, Πεγαμπερλερίν πεαν έτληκλειεί μιβαλ έζερέ. βέ Χεισός έφούτι κεντισηή ταχί τζεβάπ έτέρ. νετζέκι μπέ χακίρ καενιασλαεμα, μπενλαρίν πιελισλώ νάικη έτληκλειείσε, μπενίμ κεντιμέ έτμείσινιζ. μηήρ κίμσε χατζάκι μηήρ άτζ όλανά ένλίκ έτέεισα, βέ όνά γημικ βειείεισα, βέ σεσός όλανά χεμβύ μηήρ σοβέκ σέ ίτζηείεισα, γιάχοτ

έβινε μισαίρ γιαπαντζι καπάλ έτέγιασε, βε τζιπλακ όλαι κίτηεί
 είασε, βε χασαϊά βαζιρ γκιοζεπέγιασε όνα, γιάχοτ χαπισά όλαιά βα
 ειρ πακάεκαα, βε τζεβαπίγυλιασ τατλι σός σογλίεγιασε, Χεισοζέν κερ
 τσιονέ έτέρ. ζήρα Χεισός κερτσι, τίεκι, μπασά έπλωίζ. μπουσιάν
 έη ταχι ίέτεκιλ ίσαπάρ ίσέρσιωις; βε πώ ταχι ίγίβαζλίινί έτιρ, έπι
 πιέτ παπισαχλιίνω βερμεσίγυλιασ. Γςέ μπήρ άτιμ μπήρ μακίρ βερ
 μεσίιλεν, φικαρέ κίμσιγε πέραπα, Αλλάχ γιάζ βιεζιρ, βε ταχι έπιτινέ
 χειγιατά νάσπ έτιρ. γιόκι χειμύ μινκίρ βερμιτίγυλιασ πειλ, σόζαλεν
 ταχι γιαρτήμ έτμεσι όλόρπια, ναφιλέ κίτμις όλ σός ταχι, ίμιτι γκαί
 ει κάλμαϊαλιμ σαπακά έτμετσν φικαρέ όλαιλάρα, χύσπια χαπισά
 όλαιλάρα, γιαπαντζιλάρα, όνλαγιέκι κίμσιεγια γιόαπυρ, παχσιωλάρ.
 τζόκ κερέτ μπήρ φικαρέ, μπήρ ίκι σενέ χαπισά γιαιρ, βε Χει
 σιανλικιάν κίμσε βαζιρ πακαν όλμάς. βάχ νιάσιλ άζιμ κινάχπυρ,
 βε τζόκ ζεκινλέρ βάρπυρ κί, ζεβκιτέ σφιδικιτέ γυρλέρ ίτζερλέρ, φουα
 λιγά μασράφ έτερλέρ, βε φισαγλιγά ποζηνωρλάρ, βε ίσφιρκιμιζλίρ όλ
 τεμ χάρτζ έτμεσιωί, βε χαπισά όλαιά πακαρλάρ άτζ, σκίς, τζι
 πλακ καλπιγινί όνα μίρχαμιέτ έτμιζλέρ. πύσικιλ μίρχαμιτσις όλαι
 κίμσιελερ, νέσεκιλ ίγίβαζλίικ άλατζακίλάρ, Χεισός έφέντιτεν; βε
 μπήρ κιοζλιεινέ γκίρεν μιντερλίκ γκιοζεπέγιασε, μάλ βιεζιρλέρ όνα,
 χειμύ φουά νιετλεει τεκμιλ όλμάκ ίτζιω. βε τζαυλαζι, βε τευλιει,
 μαλλαζι καγιπ όλμασιωά βιεζιρλέρ ίσαχλί ίσαχλί, βε γκιτζέ κινιτζ
 άρπινά τλασερλέρ, πέραπα κί τζαυλαζι, βε πιλιεζι άζάτ όλέρ σιγταν
 τάν, βε ταχι μαλλαζι άρπάρ, κερίρ κιλμαζλάρ, ίσιμιζλίρ γιαυλασμα
 σιωί, χαπισά όλαιά πακμασιωά, γιάχοτ μπήρ φικαρέ όλαιά, σιγταν
 νέν ίσλερινέ χαβισλίκ γκιοσειρλέρ, βε Αλλάχίν ίσλιεινέ ίχμαθικ
 έτερλέρ. Γμιτι γιά άχπαπλάρ, τζόμλενιζ τεκαγιωτλι όλάσις, χαβισλίκ
 σεβίντζιλεν σαπακά έτμεσιωέ χαπισλιλερέ, χίρ παπσοπέ όλαιά περπι
 περλιγέ, ζήρα σίζ χαπισαν άτιμ κερταείρσανις Αλλάχ ταχι σίζι τζε
 χοννεμτσν κερταείρ. μπέραπα Χεισός έφέντιγυλιασ τήιασικ έτέρτλιωί,
 σενέ τζικαείρσιω, όλ ταχι σενί άζάτ έτιρ τζεχοννεμτσν. γιόκι χει
 μύ χαπισαν κερταρπιγινιλιαν πειλ, ίθεμ ταχί τατλι σόζόνιλιαν κίφαίτ
 βιεζιρ, έγερ γκιτζέν γετμέσσε τεμάμ ίω τεμασιωά. κερβιτιν γιόκμπερ
 τζιπλακ κίττηρ:σιν; άρκασιωιτά όλαιάπαζι άλμα, κερίρ πλιλμιν τατ
 λι σός σογλεμιέ, φουά ταχι σογλέμι. κερβιτιν γετμέμι έβιωγιέ γι
 παντζι άλιπ ίραγέτ έτέσιν, γάνεσιλιωιπαζι κέσμε έτμεσιω πει, βε
 χατζαν κί μπανλαζι έτέρσιν σενέ φικαρέ όλαιά κίμσιελερ, Αλλάχταάδε
 σπαά ίγίβαζλιγλιωί βιεζιρ, κερίκ μπώ πνιιατά, κερέκ άχελί, όλ μαχσαρ
 κινιτέ, όλκι κινιτέ κέσμε τζόμλεμις, ναίλ όλάγιτικ όλ μσπαρικλι σι
 πασιωά, έσπιπλιμ πύσεκιλ, γκέλιν πιπερμιτσν μσπαρικλι όλαιλάρ, σι

ζωώ ιτζωώ πεπεικλονού παποσαχλιγι κάπζ εγγέλω . άμωύ , άμωύ , άμωύ .

Κισκαντζλικ πεινλωτέτιρ .

Ε"Ββελ , έββελτσού , κισκαντζλικ βάριται , βέ Χάλαω μπά κισκίτα
 πωλανούρ , άντζακ χέρ κίμιστε βάρισάιτε μπά κισκαντζ , τζωπών ,
 πεντσού όλτελάρ ζαραρλι ζιανλάειλαν , κερικ ίλεριτσού , σιλιφτσού γκιτζεν
 λέρ , κερικ σουραταν γκιελνέρ . βέ έββελερτσού , Α'μαχταάμε χαζρετ-
 λει τενιαγι γιαρατζικταν σόνρα , κισκαντζλικ βάριται . σιγταν ίλκ έβ-
 βελά μελαίκτη , βέ καναχάτ όλμαται , όλκαταρ μιντεπέ παϊαληγλωτά
 πωλνμασινή , λάκλω φίκρ έτλεικι , γιζεκερτε όλωύ , Α'μαχταάμε
 Χαζρετλερίγιλν περαπέρ , μπήρ όλσέν . βέ άκαπίντζες όλ σιμαβή φε-
 ραχάω ζηνγετιντσού γκιιλτεϊ , χετζήλ όλτε , βέ σιγταν όλτε . Πάτεχου
 Α'μαχταάμεσιν , φήλ τζέμλ γιαρατζικλαρινή κισκαντεϊ , βέ ταχί άτέμ
 ίνσανί κισκαντεϊ , χαζρέτι Α'δάμ άταμιζή , βέ Ε'υαϊ , άζήμ σιφαλικ ,
 βέ φεραχλικ ίτζωτέ γκιορμέϊλν πωλνλαεϊ , πέκ ζίατε κισκαντεϊ , βέ
 ίσετεϊκι όλ ζηνγετςού όνλαεϊ τουαουρέ , νέσεκιλ κεντισή ταχί κεντι
 παϊασλωταν τεςε φέτ όλτε γκιιλτεϊ . βέ γιλωύ έσλεπενά γκιρτεϊ , πεπ-
 πήλ όλτε , βέ νάκλ έτέρ Ε'υαϊα , ζαϊφ παράφ όλμαϊιλαν Ε'υα , χαζρέτι
 Α'δαμτάν Α'σαχ , πιόνιται , βέ μπέ σιγταν γιλωύ έσλεπενά πεππήλ ό-
 λαν , τατλή τζεβαπλάειλαν , όλκί τζεβαπλαρταν πιστέν ζεχήρ άπάριται ,
 Ε'υαϊ άλτατει , Α'μαχταάμεσινω τεμπιχινή Ρ'έτ έτσωύ , Χαζρέτι Α'-
 δάμ άπαϊιλαν περαπέρ , βέ άγατζταν γετιλέρ , έντανκι , γέμειλερ ντεϊ
 τεμπήχ έτλει όνλαρά Α'μαχταάμε χαζρετλερί . χάνκι κιουύ γερλέρισε
 όλ άγατζταν , ελιμέ ναιλ όλσα κερικ ίκισή ταχί . βέ κισκαντζ σιγταν
 Ε'υαϊα τπεικι , έγερ μπέ άγατζταν γέριασνηζ σήζ , πηλμής όλάσιςκι ,
 Α'μαχλω νέκαταρ πηλκισλιγη βάρισα , σιζωύ ταχί όλκαταρ όλατζάκ-
 κηρ . Γ'μτι πέσεκιλ τακλίπηλν , μπέ βέτζχ έζερέ , τζεννετλω ίτζωτσού
 τζικαρτεϊ πωλνλαεϊ . βέ όνλαεϊν Γ'ταατσή όλμαλαεϊ ίτζωύ , μπίζ ταχί
 σίμτη μπέ έχβαλτα , ζελαλέτ , χακίρ παϊχιλν ζαβάλ τζεκέρις όνλα-
 εις σεπεπινέ . Ε'γερ όνλάρ χαζρέτι Ε'υαϊλαν , Χαζρέτι Α'δάμ Γ'ταατ-
 σις όλμασαιται , μπου ασικλετλέρ , πέσεκιλ ζαβάλ όλμαζιται σίμτι
 μπιζτέ . βέ Χαζρέτι Α'δάμ , βέ Ε'υα άναμής τζεννετςού πεσπρά όλου-
 σαν , όλτεμ Χαζρέτι Α'δάμ , κεντι καρισλωϊ πιλτεϊ , άβρετ όλπογουώ
 σεζτεϊ τανιτεϊ , βέ πωλνσελάρ ίκισή , βέ κάινιλαν , Α'βελι τωγρηλάρ ,
 όρατα ταχί κίνε , κισκαντζ σιγτανλω τζάκ κερμασι γετισεϊ , βέ Κάινη
 χαζρέτι Α'δάμ άπανλω , ίλκ όλατινιη καρτασή Α'βελιλν κισκαντζλιγα
 ττωαερτε , πέσεκιλ άντζακκι , Κω έτμισινέ γκεπρτεϊ Κάινι καριτωαϊ

Αβελι όλτρω, Καν έτρεϊ. βε όλκαταρ κισκαντζίτει μπε Κάινι, κα-
 ρεπασή Αβελι όλτρόσεν, τοπέ έγλειπ φιργατλαα, βε Κασαβέτ έ-
 πετζεϊνέ, Αλλαχταάλλε σιβαλ έτίσλω ονά Αβελ ιτζω, ισιφαρά γκε-
 λιτζεϊκου, ταχί ζιατέ έπεσής όλτ, ικραρά γκέλμεται. Ιμι πιλμιζ-
 μιγίται Αλλαχταάλλε χαζρετλεσι, ονεν Καν έτλιγινή; πέκ έγί πιλιε-
 τει. Λάκλω κισναχινή άγνασλώ πιλσλώ ισιφαρά γκελμεκ ιτζω σιβαλ έτρεϊ
 πόσεκιλ. νε όλτ κάρλωπασιν σενιν, Αβελ; βε μπε μεσεπέτ κισκαντζ όλαν
 Καν, τζεβαπ έτρεϊκι, νε πιλετζεϊμ μπεν, νε όλτ κερταπώμ Α-
 βελ; μπεν ονεν πεκτζεϊσιμί όλτέμ; βε Αλλαχταάλλε μπενεν έπεσής
 τζεβαπλασινά πακμαϊλαν, βε τοπέ έτρεσινέ σέρτ γιερεκλή όλτγινε ά-
 γνασιν, πέτ τοά σογλεται ονά, ναλέτ έτρεϊ, πετωύ ομρουτέ ινγιλ-
 πεσιν τιβρεσιν, βε εν σονεντα γάνει κίμσε, ονε ταχί όλτρσου. βε
 πόσεκιλ κορκέϊελαν, βε πιβρεμείλεν, τζεμλε κανλι όλαν κίμσελερ,
 τοπέ ιτρεϊπ ισιφαρ γιολενα γκελμεζλέελασε, ονλασιν ταχί πασλαε κε-
 σιλρ, βε τζεχουνεμλικ όλερλάρ. βε μπε κισκαντζ όλαν καν, πέκ
 ζιατε κισκαντζ όλμαϊλαν, κοντι μπήρ ογελεϊλαν ζλωά έτρεϊ, βε ινι
 κεμλικ όλισμλε κισναχ ιτζατ έτρεϊ άρα γερε, ικραχά μελανέτ κια-
 φέρ. βε πόσεκιλ κισναχ, γκινί έρκεκ ζλωασί, Νωε Πεγαμπέρ άταλέτ
 κίμσειν, βαχπνάτεκλι σερτε. βε όλτεμ Αλλαχταάλλε πιστωύ τενιαγι
 κάργ έγλεται, σείλαν πογτε κίμσε άπεμλεσι. βε τενιατέ κίμσε κάλ-
 μαται, ιθεμ Νωε έτζ ολάτλαεϊγηναν, βε κίζλαεϊγηναν, βε κερισ-
 σήγηναν. βε ταχί πιστεν χαιβανέτ τζισλωτεν ικισέρτασε, τζιφτ καλ-
 τεϊ, Αλλαχταάλλε τενιαγι μαμάρ έγλεμεν ιτζω. βε μπε Νωε Πε-
 γαμπέρ όλ γεμι γιαπτικαν σόνα, άλλαχιν ονά χεμ έτπιγι ουζε-
 ρε, όλ γεμι ιτζωε γικρεϊ κοντσι, τζεμι έτπαγεσιγηναν, βε τζεμ-
 λε χερ τζλωσεν χαιβανλάελαν, Αλλαχιν έμρ έτπιγι εζερε, πε σε-
 πέπιλεν κερτελε. Ιμι γιαγμερ τερτικαν σόνα, βε γεμιτεν τπισ-
 σαεϊ τζικίσιω, όλτεμ πάγ τπικτεϊ, βε ιεζέμ όλτ, βε ιεζέμ όλανι
 εζτεϊ σικτεϊ, βε ιτζήσιν σαρχός όλτ, βε γερε τσεε σερσεμ όλμαϊ-
 λαν, βε χιμ πενεν ογελε σαρχός γκιόρεσου, κισκαντζ όλτ παπασι-
 οά, βε τεκρεϊ ονε, βε τερικτεϊ κιτρεϊ οραταν, ιμι οπιρ ογελε σήμ,
 όλ γελεται αλτεϊ, καλτρτεϊ γκιοπρεϊ, βε παπασινω ντοβασλω αλτεϊ.
 χιμ ατζακ κισκαντζλικ γκιοσερμείλεν πέτσοσλω αλτεϊ.

Γακώβ πατεγι κινεϊ, ονικι ολάτλαεϊ βάεικαν, ονλασιν ισιμλερε
 πιλάρτερ. Ριβίμ, Συμεών, λαϊ, Γεδα, εσαχάρ, Ζαβελών, Νεφθα-
 λείμ, Δαν, Ασίρ, Γαδ, Γωσήρ, βε Βενιαμίν. βε μπε Γωσήφ, βα-
 κασινω γκιόρεϊκι, κινέσιλεν Αϊ, μπενά σιτζεϊπα έπέρεϊτελερ, ονπιρ γιλ-
 κίεϊλεν. Ιμι μπε Γωσήφ, Γακώβ Πεπενε Νάκλ έγλεται γκιόρ-
 κίε βακαϊ, βε άσινά, βε κερτασλασινά ταχί σογλεται, βε κερτασ

λαρέ μπῶσεκιλ τζεβαπὴ ἐσπυτμέλιγερ διῶν ἀγίζιμπάν, Κιτκωὶτζ ὄπτα
 λάρ ὄνα, ντετεϊλέρικι, Κόϊα Κιάς ἐτέρσινκι μπήζ σαναῶσιτζιτὰ ἑπλίμ,
 βέ ταχί πῶσεκιλ γάηρι βακά γκιορῶ, Κόϊακι καριντασλαρῶ γίλιασ πε
 ραπέρ μπήρ ὄβὰ γερτέ πιλεσίτζε, ὄρακ πιτζέρικεν, βέ καριντασλαρῶ
 ἰλιῶ ἐπλεριντέ τριτεχλαρῶ τριταμακλάρ, ἐπλτεῖ βέ μπινῶν ἐλλωτέ τριταγῶ
 τριτομαγῶ, σετζιτὰ ἐπῆπ, ταπενασί. βέ μπῶ βακαὶ ταχί νάκλ ἐπῆπ
 Γωσήφ, καριντασλαρῶ. βέ καριντασλαρῶ ταχί ζιατὲ ἀτζιλάρ, βέ κισ
 καντζλίκ τρεῶ πενλαρῶ ζιατεσίιλκεν. βέ μπινλαρῶν γιερικλεριντέ σακ
 λίγιτες πῶσεκιλ κισκαντζλίκ, βέ βακίτ πεκλέριπλερ, μπήρ κεμλίκ ἐτ
 σβυλέρ Γωσηφέ. βέ μπήρ κινλαρῶν ἀρασιντὰ, Γακῶβ παπλαρῶν κο
 γινλαρῶν κιστέρικεν, ζήκρ ἐτγιμιῆς ὄν καριντασλαρῶ, ζήρα Βενιαμῶ
 σῶ κιστζερεσῆ, ἀραλαρῶν γιόκκίτες ὄνλαρῶν, βέ Γακῶβ, Γωσήφ ὄγυλα
 νῶ ἰτέρικι, κῆτ βάρ ὄγυλαμ καριντασλαρῶ γῶ, πακάσιν νέ ἰσλερλέρ,
 βέ κῶινλαρῶ κῶσίλπρ, βέ ὄνλαρῶ ἐκμῆκ, βέ σαράπ ἄλ γκιοτέρ. βέ
 παπασβυλῶ ἐμρ ἐτγιγῆ ἔζερῆ, ὄσεκιλ κιλτεῖ ἐτῆι Γωσήφ. βέ χατζαῶνκι
 καριντασλαρῶ κιλτεῖ, ἀκαπλῶτζεζ καριντασλαρῶ μπινῶ γκιορῶσεν, κισ
 κῶτζ ὄλτεχλαρῶν πεαῶ ἐτῆιλέρ, βέ κῶτ ἐτῆιλέρ ὄλτερμεσῶν Γωσηφί.
 αῦτζακ καρλωτασλαρῶν μπήρσις ἰσμή Ρ'ουβῶμ, Γωσηφὶ πῆκ ζιατε
 σεβμῆλκεν, τζεβῶπ ἐπῆι, ἄλτερμεζιμ καρλωτασμιζῆ, λάλιω μπήρ
 Κῶι ἰτζῶν ἀπαλῆμ, βαρσῶ ὄρατα ἔλῶτζεεκεν τριτῶν. Γῶμι τζῶμλε
 ση καρῆρ κιλτεῖ ὄνεν πῶσεκιλ τζεβαπῶν, βέ μπήρ κῶι ἰτζῶν ἀτῆιλάρ
 Γωσήφ χακί. βέ Γωσήφ κῶι ἰτζῶν ἀτιλήσῶ, ἀκαπῆντζεζ μπήρ κερ
 βῶ γκιτζῆρ, παζιρκιαῶ καπαρῆ, μωσῆρῶ γκιτέριτες. ὄλτεμ κῶνε, κῶι
 ἰλιῶ ἰτζῶν φακτιρῶν Ρ'εβῶμ καρτασλαρῶ ντετεῖκι ὄνλαρῶ, ταχῆ ἐπῆπ
 Γωσήφ μπῶ παζιρκιασλαρῶν, μπηρῶσῶ σατμῶ ἐτελήμ κιολέπρ ντεῖ,
 τζῶνκι πενλαρῶ ἰράκ μεμλεκετλερῆ γκιτέρ, βέ κῶμσε γκιορμῆζ τανιμάζ ὄ
 νῶ ὄραλαρῶ, ἰβῶμ κῶι ἰτζῶν κελσῶ πέλκίτες τριεβῶν, γκελιρλέρ ἄ
 ζῶτ ἐπῆρ. μπῶ βέτζχ ἔζερῆ σατῆ παζάρ ἐτῆιλέρ Γωσηφί, ὄλ βα
 κῶν γκιτζῶ σικκισῆ μεβῶλ ἔζερῆ, μῶσελα ὄπῶ ἄσλαννῶ. βέ παζιρ
 κιασλαρῶ ὄν σατῶ ἀτῆιλάρ. πῶνκω γκιόρῶν μεπαρῆν ἀχπαπλάρ, κισ
 καντζλίκ νῶσεκιλ κεμλικλέρ ἐπῆρ, τῶ πεκαπρ, κῶ καρλωτῶ καριντασῶ,
 Ζηλῶμ ἐπῆρ, ὄλτερῶρ, Κῶν ἐπῆρ. Νῶσιλ νάκλ ἐτσῶμ σιζῆ, Ρ'ῶμα σῶχειλ
 ἰλιῶ, ἀτεμλερῶν, Βελιασῶεος νῶμῶτὰ πατισαχῶν βεζβῶνῆ, κισκαντζῶν
 γκιεσῶ ζῶλμλαρα; βέ ταχῆ γάηριλαρῶ ὄλανλαρῶ; ὄλ ἀτζιλτεῖ, κα
 ρλωτασλαρῶ, νῶζ κιλάρημ σιζῆκι, τῶμα φικονίζτῶν τζῶκμασῶ τζῶμλε
 ρῶζῶ, κισκαντζλίκ Νεῖρ ἐπῆι, ὄλ κισκαντζλῆ ὄλαῶ κῶμσελερῶν, Νῶ
 σῶιλ Ρ'ησφαῖλῆ γκιεπῆρῆ Α'ραῖῶ, βέ ὄλ ἀτζιλτεῖ κερῆκτιρῶ, ἰράκ ὄ
 λάσῶς κισκαντζλῆ ζεχιρῶν, ζῶρα ὄλιεμῶ ζεχιρῶν, τῶζῶ ἀτεμῆ ὄλ
 τερῶρ. πῶσεκιλ τρεῶ, γκιιλτεῖ σῶγῶν, μελαῖκ Α'γγελοσζεκῶν, τρεῶ,

Σεγταν ὄλτῃ . Κάιν κισκαυτλιγλυπὴν καρινασινή ὄλτῃτῃ , τζεχουεμλῆκ
 ὄλτῃ . βὲ εὐ σουεντὰ ὄνῃ ταχὶ γάνησι εὐλῃτῃ . Χάρμ , παπασιπὴν να-
 λετλῆκ ἀλτῃ . Ἰμτι κίμσε μπῆρ μπιελσίγιλαν κισκαυτζλι ὄλμασιν
 κι , μπῆπαρζα ναλετλεμέ γκέλμεσιν κοντῶ . κωλάκ βίεσν νὲ τζεβὰπ
 ἔτερ , ἀζίζ Γωάνης Θεολόγος , ἴπτιτακὶ μεχταπερτὰ , ἰκιντζὶ παπτά .
 τλῆν καρινασινα κισκαυτζ ὄλαδ , βὲ χουεμῆτ ἔτσν , καραυλικατίρ , βὲ
 καραυλῆκ ἰτζῶτῃ γιορῆρ , βὲ νέρεγε κιτλιγλυπὴν πηλμῆζ , ζῆρα καραυλῆκ
 κιδῆρ ἔτῃ ὄνῃν κιοζλερινι , ἴμτι τζῆνκι μπῆρ κίμσε , τλῆν καρινασινὶ
 κισκαυτζλικ ἔτίσιν καραυλιγὰ γκιτῆρ , τζῆμλεμισ , μπῆρ κίμσε κισ-
 καυτζ ὄλμαϊαλιμ , βὲ πῆσεκιλ φουαλικατῆν φαεῖκ γκελιλιμ , βὲ ἔγερ
 γάνηλεσι μπηζ ἴμιλον κισκαυτζλικιασε , μπηζ σάαπ ἔτελεσεκ , τζῶκ ἐπ-
 λικλερὶ ναῖλ ὄλῆρῃς εὐ σουεντὰ , Γωσήφ κητῆ μερτεπελερὶ κητζῆεῖς . ζῆρα
 ὄλ Γωσήφ , κισκαυτζ ὄλματε καρινασλαεῖγίλαν , ὄνῃκ κιολε γερινὶ σατ-
 τηλάρ , ἴμμεμ εὐ σουεντὰ ὄνλαρά , ταχὶ ἰτζιατ Γκράμ ἔτῃ , βὲ πισλε-
 τεῖ , κορυτῃ , καγιρτεῖ ὄνλαρῃ , βὲ ταχὶ Ιακῶβ κοντὶ ἀπασινὶ , βὲ πισ-
 λετῃ πιστῆν μυαῖρ μεμλεκετινὲ ἀγὰ ὄλτῃ . νέπαρζα ; κωλάκ βέρκι ἀ-
 γναϊάσιν . χατζῆνκι μπενῃ καρινασλαεῖ σαττικα , σατῆν ἀλαὺ παζιφ-
 κιαυλάρ , μπῆ Γωσηφὶ , Φαραὼ παπασαχὶν ἀστζὶ πασι πεντεφρῆ ντε-
 τικλερὶ ἀγαβῆτ κίμσεγε σαττηλάρ , βὲ ζίατε πῆκ τηλῆρ ὄλμαϊλαν Γω-
 σῆφ , ἀγασινῶ καρινασὶ σεβτεῖ μπενῃ , χαραρετῆ γκετζῆρ κοντζ γιπῃ .
 βὲ μπῆρ ἰκὶ , βὲ τζῶκ κερῆτ ταχὶ σογλετεῖκι πελῆσῃν ἀβρέτιλῃν ,
 λάκιν ἀσλα καρῆρ κίλματε Γωσήφ πῆσεκιλ ἰκραχὰ μπιταρλῆκ ἔτῃ-
 σινῃ , βὲ ἀβρέτ σεγτανλὶ σιτζακλιγι ὄλμάγιλαν γιουεριντῃ , σάνεμ πασ-
 κὰ φίκηρ ἔτῃτε , ἴμμεμκι τερχαλῆκ πελσοῦ , γιαλλῶζ ὄλῆσῃν Γω-
 σῆφ , τῆτσουῦ μπενῃ , ἰσεμῆζιασε πηλέ , πελῆσῃν ὄνῃνιλα . ἴμτι μπῆρ
 κεντῃ ἔβῃ γκελτεῖ , πάζι ἰκτιζαλὶ χισματ ἰτζῶ , ἀγασὶ γκιοντερπῆ-
 γιτε , γκελσὶν ἔβῃ γκιουρῃν , βὲ κίνε γκαεῖ τπονσοῦ , βὲ ὄτανῶ
 ἰτζῶτῃ γκεῖεκι , ἀγασινῶ σιπαοῖτζ ἔτῃγι σεγι ἀλσὶν , κηζάλικε
 ἀβρέτ ὄλτεμ βακίτ πελῆσῃν , ὄνῃνιλαν περαπῆρ μπῆ ταχὶ , ὄταῖα γκιρ-
 τεῖ , ἴμτι ὄρατα πασλατεῖ καρὶ ὄλ ἀπλεῖτ κοντζ γηῖτῃ εὐλασμκῖα , σε-
 πῆπ βεζῆρ ὄνῃ ἀβρέτιλῃν ζῶα ἔτσιν . βὲ Γωσήφ Αἰμάχ κορκοσῆῖλαν
 ττοναμῖασικαν κἀπλι γιερεῖ , γκερὶ τεπτι κατζμακ ἰσετῃ λάκιν ἔτεπ-
 σὶς καρὶ , ἔρέπασινῖν ἔτεγιντοῦ τετμάγιλαν μπενῃ , τζεκιλτεῖ , γκαεῖ
 κατζῆσιν , ἔρῆπασι ἀβρεπῆν ἔλιντῃ καλτεῖ . βὲ μελανῆτ καρὶ πῆκ ζίατε
 χαρλετῃ βαζῆπ ἀγασινῃ σογλῆρ , Ρῆζὶλ ἔτερ , χητζῆλ τῆσμεμεικ
 ἰτζῶ , ἰφῆρα ἔτῃ Γωσηφῃ , πασλατεῖ χέρτερῆκ φουαλῆκ σογλεμῆ
 Γωσήφ ἰτζῶ . βὲ γκελτεῖ ἔτεφῖς ἔτεφῖς τζεκτεῖ μπενῖ , ζῶα ἔτῃεσινῃ
 ζορῆεῖτα τῃτῃ , μπῆσῖα σὶς ἔτῃγίλαν , κορκοσωπὴν ἄσεντεκὶ κῆμινῃ
 ἰζαῖεκεν , φρακτεῖ κατζῃ ντεῖ . πῆ μισιλῆ ἰσλερὶ , ἀγασὶ ὄλατζῆκ

πεντεφρή εσσητμέγισον, ζωπανά χαπός έττει μπύ Γωσήφ άζίζή, ίμιτι
 χαπός ίτζωπέ, ζωπαντά όν έτζ σονέ πεκλητέ χακίρ Γωσήφ, ζωπα
 έτμεί καρέρ κίλματιγι ίτζω. βέ ζωπαντά χοπίσικον, ίκί άπμ γυ
 τирτιλέρ ζωπανά, μπυρέ πατισαχίν κατεχιαρί, βέ όμπιεσιή, έκρικ
 τζί πασιήγίτε. μπύρ γκετζέ όλ κισιλερίν χέρ μπιεσιή μπύρ βακά
 γκιорέρ, βέ Γωσήφ ύλαρίν γκιорτεκλει βακαλαρίν μανισινή βερίρ σογ
 λέρ χέρ μπιερινέ, βέ νπειγι γκιорέ γκελτεί όλτε Γωσιφίν τεκικλαί.
 βέ κατεχιαρά τέεικι, πατισάχιλαν πελως τακτά, μπέ Γωσιφί ταχί
 ένέτμασιν νπει νιάζ έτέρ, κζάλικε άζάτ όλόςεν χαπης τεύ κατεχιαρ,
 ίτλακ όλτακτά, ίκί γίλ γκετζικτεά σόιρα, φικρινέ γκετιρτεί Γωσιφί.
 νέ χωσος πάν; πατισάχ κροπισί μπύρ βακά γκιорτέ, μπύρ ίρμακ πα
 σιντά, γειπ πωλονομίς όκίεζ πελαιντέ, βέ όρατα τζαιρλανίετιλαρ, βέ
 λαρίν γκερισιντεύ, πασκά βεπί άρει όκίεζ γκελίετε, κνββετσής κνρε
 κνμίκιπλερ, βέ όλ σιμιρμής όκίεζλαρί γκετιλέρ γκετινλάρ. βέ ταχί
 πύσεκιλ, πινά έικουώ γειπ πογταίγ ένλίω γκιорτέ, πασλαρί κατή
 πικ πογταί τπολμής, βέ γάνει κλώε γειπ, πογταί γειπόμετικ, βέ γε
 πόμετικ πογταί όλματικ ένκωλέρ, όπир πογταί τπολμής ένκινλαρί σαρ
 μισλάρ, βέ πογμισλάρ. βέ όλτεμ Φαραώ Πατισάχ, τζέμλε κιαμίλ
 όλω χότζαλαρι ταβέτ έτέρ, γκιорτεί βακωνώ μανισινή βερίερί, αν
 τζακ κίμοσε όνλαρτάν μανισινή βερίεριτε. όλτεμ όλ κατεχιαρ, φικρινέ
 γκετιρτεί ζωπαντά όλω Γωσήφ άζίζή, βέ πατισαχα άγναττεί Γωσήφ
 ίτζω, βέ γκετιρτεί Γωσήφ άζίζή, βέ μπέ άζήζ τζεβαπ έττει πα
 τισαχακί, γειπ γίλ γκελατζέκ, όλ γειπ γίλλερίν άρασιντά, πέκ ζίατε
 πολλαβαπύ έτζεζλάκ όλατζάκ, βέ πογταί τζοκλαγέ όλατζάκ, βέ πιν
 τάν σόιρα, γειπ γίλ ζίατε κητλικ όλατζάκ. βέ όλ έτζεζλακτά όλω,
 γειπ έν γίλλερίν πογταίλερινή πιεικτιρίκι, κητλικτά πελκινσέν σηκλετ
 τζέκμισιν χάλκ τεπει, όλ άζήζ Γωσήφ πύκιζ Φαραώ Πατισάχ,
 Γωσήφ άζήζ τζεβαπ έττει, πύσεκιλ τεταρινλιγιή κινε, σεν κροτιν
 έπέρειν νπει. νάζιρ έττει Γωσιφί μπέ σέινγ έζερινέ, πηλτιγιή κηπύ
 έτσλώ κιδσλώ, κίμοσε μανή όλμαμακ ίτζω φερμω έττει, τελλάλ τζα
 γιρτεί, βέ μπυρέ πιεπέν μωκρηά Γκιουτζή Πατισάχ έττει. βέ νπει
 γή κηπύ κηπύ γίλλερί γκελτικτε, όλτεμ Πατισάχ Ο'νέ Α'λλάχ τα
 ειχιντέ σαιάριτε, ίζέτ ίκρημ έτέριτε, βέ Πατισαχίν πιεπέν χαλ
 κινή πισλατεί, βέ τζόκ, χισαπα γέλιμκετζεκ χάλκ πισλατεί όλ κητ
 λικ όλαρ γειπ γίλλερί άρασιντά. όλτεμ Γωσιφίω παπασί ταχί, κερν
 πισλαρίγιλαν κητλικτάν σηκλετε γκελτιλέρ, βέ μυσσηρτά σαπλικ πογ
 ταί όλταγνέ τρειύσαν, όπιντε έλατλαρινή γκιοντερτεί, Γωσιφί σαπιν
 κερνπισλαρί, βέ βαρτιλάρ Γωσήφ άζίζέ, πογταί σαπάρικων, πογταί
 άλσιπλάρ, νίτζεκι γκιорέσσω όνλαρί Γωσήφ, άκαπλώτζεσ ταυτεί πηλ

τεί, λάκιν κισκαύματα όνλαζι, ντέμζει, τζέγκι μπενλάρ μπενί τζου
 κέρ κει ίτζωι άττιλάρ, βέ κιοιέ γερινέ σαπιλάρ, βέ όν έτζ γιλ
 ταχι ζωπαντά χαπισλιη τζεκτιμ, πινλαζιν σεπιεπιυέ, κάτλ έτσέμ
 πινλαζι βατζίπτηρ πέλι, έτσέ έπέριει, ζήρα ίκιντζή Πατισσαχ χικ-
 με βάριει κεντλωτέ, νέ ίσεσέ έπέριει. άντζακ έτμεται, ίλλεμ γετηρ-
 τει, ίτζιρτει, βέ όνλαρά ίκτιζαλαζι έζερé πογτάι βερτει, νέκαταρ ίσο-
 τιλέρισσέ. χελωσα κελάμ, όνλαζι, βέ πεπεινή ταχι, καλιρτει μυσ-
 σιρά γεκιρτει, βέ όνλαρά γέρ γιέρτ γκιοσιρτει, κιοζελκλιέρ βερτει πιω-
 τέν ίκτιζαλαζινί τεμάμ τεκμιλ πιτιρτει. μπής ταχι καρινασλάρ πού-
 σεκιλ έτμεσινέ φάρζτηρ μπιζέ, έγερ ίσειεσσικ Αλλαχιαάλλε χαζριτλε-
 ειη πατισσαχλιγινά βαρις όλμασινή. βέ μπέ τενιατά ταχι Αλλάχ
 μπιζέ μάλ, ίντισσαμ, βέ μεπινναμέ βεγίρ, άζήζ Γωσπε βερτηγι κι-
 πη, καρινασλαεινά άτζή τζεβαπ σογλεμισινή ίσεμίσιν, Αλλαχιαάλλ-
 λενλω χοσσενά γεκτεϊ, παιά μερτεπεισή βερτει όκά. χατζάνκι μπής
 ταχι κίμοσειλεν κισκαίντζ όλμάσσαι, μπιζέ μπέ τενιατά γιαλιηζ χι-
 μβύ, μάλ, ζηνγέτ, ίζετλήκ βερτικτεν κερé, άχρετέ ταχι έπειπιέτ Πα-
 πισσαχλιγινά νάσσ έτέρ. όλκι έπειπιέτ Πατισσαχλιγινά όνέν, κίσκε
 τζέμλεμισ νάσσ όλμασινά ίλαϊκν όλάγιτικ, Ράππιλ έφούπιμιζ Χεισός
 έφούπιγιλεν περαπέρ. όνάκι ζηνγέτ, βέ χ'ριτβλκς ίκράμ χάμτ τζαίζ-
 τηρ, έπειπιέτεκλι, άμλώ.

Τεβπειαρλήκ πευνλωπάτηρ.

ΤΡΟπέ έτμενλώ ταειχή, νίταρζα όλταγευέ πιαύ έτετζέγιμ σιζέ μη
 παρέκ Χεισιανλάρ, βέ νέσεκιλ τζαίζτηρ μπήρ άπέμ πασικ έτσώ
 όνέ, έγερικ ίσειελατε Αλλαχιαάλλε χαζριτλεει όνέν κενναχλαζινή άφβ έ-
 γλεσιώ. κεντλωτέ Αλλάχ κορκωσενέ, χίφζ έγλεγού Χεισιαν όλατζάκ,
 φάρζτηρ κεντινέικη, χέρτερβλκς έτγιη κενναχταν φαεικ όλσέν, βέ μπήρ τα-
 χι έτμεσιν. ζήρα τοπέ έτμετεν γάνει μπήρ άζήμ πογιέκ ίντιφά βεγίρ
 σέηγ γιόκτηρ. ζήρα τοπέ έτμεκ τελάνη όλαν κιογιαχκιάρ κίμοσει χελάς
 έττει, ζωαχκιάρ όλαν άβρεπή, χιρσήζ πάς κινλι τερετέ όλανί, Δαβίδ
 πατισσαχί, Παύλος Α'πόσολος σε, όλκι έββελε Χεισός έφούπιγε έπί-
 τει, βέ σουρατά τοπει γεκτεϊ, βέ όσεκιλ Α'πόσολος όλτέ. Οσία Μα-
 ρείαι μυσιρλή άνγίλαν άβρεπή, όλκι ζωά έπιτζή καρίγιτεϊ, κίμ σεπέπ
 όλτέ όνέν χελάς όλμασινά, ίλλεμ τοπέ έτμεσιν κεντινλώ; βέ τζέμλε
 Α'πόσολοςλαρ, τοπέ ίσιφάρ έτμενλώ ταειχηνή τεβλαλέτ έπέριει. βέ
 Γωάννης αφοδρόμος ταχι Α'βάζ έτέρ, τοπει γκέλλω, ζήρα Α'λαχλώ
 σιραάντ έτμε πατισσαχλιγινή γιακλώτηρ γεκλεμισί. βέ μπέ τοπέ έτμεκ,
 νέ ντεμέκτηρ; πιλμίς όλάσις κη, χατζάνκι μπήρ κίμοσε, χέρτερβλκς κεν-

ναχλαει έτίσιω, βέ χιλας όλμασινή ισέελασε, άφβ έλμιάς ένών σαιζα
 ει, ρεναλικταν φαεικ γκέλμειασιν ήλκ έββελιά, βέ τζαυ κιονεϊτσό πρην
 γιερεκτσό βάζ γκέλμειασίω πισιάν έτηγή κικλικτσό, κινναχλαριών, βέ
 καπλιωτέ άγλασιώ, φεργατλανσιώ άτζή βέ κασααβέτ τζικσιώ, όλ έτ
 τηγή κινναχλαρ έτζιω. βέ παίμα τεμέκ κερέκτρικ, Ρ'άππιμ σάτζ έτ
 πιμ κίόγ γιζζανέ, βέ σενώ τιζαζίνγ όνεντέ σαιζλε όλτιμ, βέ μπήρ
 ταχί ήλαϊκ τεγίλιμ σενώ όλταλιώ ανιδμασινα, μπουί μπήρ γιζζικ
 τζι έμεκτιρ έγλι, σενώ γιανιωγτι όλαυ έμεκτιρ χισματκιαρλαριώ κι
 πή. νίτζε σεχβέτ έτσό Α'σσιωσ, Ευλάτ όλαυ κίμσε, όλκι πισιόν πα
 πασινώ μαλλιώ βαρλιγινή έρετρεϊ τζερεττι σαιφί σαιφί μασράρ έπλεϊ Ρ'α
 σσιλαείλαν, σαρχοσλεκτι, βέ ταχί Πασια σελβετλέελεν, πάπεχε φί
 κιν έτρεϊ κεντι κεντινέ, βέ ντετεικ, βάχ μπενήμ κικη ζελαδέτ ζαβαλλή
 κίμσιεκι, παπαμιώ νέκατερ Α'ιλλαντζιλαει βάρτηκ, εκμεκλεει άρτιρ,
 μπουίσιε άτζλικταν σικιλέτ τζεκέριμ, κικλικταν έλιώμ χατινέ γκελιτμ.
 αντζακ ντογιέμ μερχαμετλή πεπεριμέ γικεγιήμ, ζήρα μπουί καπέλ έπεν
 λερτσότιρ, πέκ ζιατέ μερχαμετλή όλμαζιλασ. Γ'μιτι πέσσεκιλ νιέτ έτμε
 σιωή φικενέ γκετρημέιλον χεμψ, ακαπλιώτζες Α'λλάχ όνα μερχαμετ
 έτρεϊ, βέ πισιάν κινναχλαρινή άφβ έγλετει. Ο'σία Μαρία ζιωαχκιαρ
 άβρέπτει, όν ικι γιασιωπιάν φε κινναχά τσεϊ, βέ Ρ'ασσελεκτι όν γε
 τι σενέ άτζικ τσό, μοπαλιέ γκεζτεϊ, Γ'μιτι μπήρ κινιλέρ άρασιωπτε,
 πακάρικι μισιριτιώ κικλισερρίφ σαιχιονέ άπεμλερ γκετέριτεϊ, Σερρίφ
 σαυροζάν ζιαρέτ έτμισιέ. Ζήρα σαιπέμβειος Α'ϊέν, όν πορτιντέ γκελεν
 μππαρέκ έορτινιω σαυρός έορτιασή γιακλασιόριτεϊ. βέ τενίζ κενναζινά έν
 νι. μπουί ταχί γκελσιέμ, Σερρίφ σαυροζά ζιαρέτ έτπεγιέμ, αλήρμισιωις
 μπουί; γκεμιτζιλιέρ πεπιλερ, έγερ ναυλωννιγέ βιοίελασεν, βέ κισέρ ικ
 τιζαλιή όλαυ, μασράφ έτμιέ πεπερικλιγιώ βάελασα, κίμσε σενέ Α'λ
 μάις τεμιάς. βέ άβρέτ τζεβαπ έτρεϊ, μπενήμ ναυλήμ βερμζέ πακατιμ
 γιόκτιρ, λάκλιω γκιορκενιόζ βέτζχ έζερέ, κιοζέλ πεπενιή πενιήμ βάρτηρ,
 βέ πενιέρ βερτιμ σιζέ, νίσεκιλ ισέρσενις κικλιώ κιοβτεμι μπενήμ.
 βέ πέσσεκιλ τζεβαπιή γκεμιτζιλιέρ έσσιτμέγιλεν, φεραχάυ όλταλαρ. Ζή
 ρα χιρ βέτζχ έζερέ σιγτανή άζμαλιή σαιβικισήγιλεν νπολείεττε γιερεκλε
 ει, κζάλλικε καπέλ έτγλιέρ γκεμιλιώ έτζιωέ. γκεμι έτζιωπτε, όλ άβρε
 πι έτγικλεσινή κίμ κατιρ όλαρ γάκλ έτμιέ; κίμσε καλτεϊμικι μενταρλικ
 έτμισιω άνεγίλαν; βέ κικλισερρίφ έτζιωέ ταχίλ όλτακλαζ βανιτ, βέ
 Χεισός έφσέπμιζιω, μουπαρέκ μεζαει όλτουγού Α'ζήζ χακίγέ κικρεϊ,
 τζεμλεσι γικιρλιέρ ζιαρέτ έπερτιλερ έτζερη, βέ όλ κικιγιή γκιορκενιέζ
 πέν γκακίεϊ τζεβικερλέριτεϊ, γκιρέμζιτεϊ έτζεζέ ζιαρέτ έτμισιέ. βέ ικι
 ούτζ, βέ τζοκ κερέτ πετζρεπέ έτρεϊ γκιρμισιωέ, αντζακ γκιρέμζιτεϊ
 μίμπαατ, άσλα. βέ τζιάσ καπιτιά ττερέρικεν, πακάρικι Συλταν Βαλι

τωλλάχ μαρίανω πασφιρὸ Βάρηται ὄρατα, βέ ὄλτεμ ἐτλιγὴ πιστωῦ κι-
ναχλαρ φικρὴν γελίρ. βέ ἀκλινα γελίρικι, κιναχλαρὶ σεπεπλωτὸν
ἰτζεὶ γκιρέμετγιωλὸ ἀσλασι μπε ὀλμάκτιρ. βέ ἀκαπλώτζε τοπέ
γελτεῖ, βέ ἀγλατεῖ τζαὼ κιονένιλον. βέ παναγίανω Εἰκόνασῶα τπέ-
ρικι, γιᾶ χατὲν ἀνά, μεβλετωλλάχ πικὴρ καλαὺ Μαρία, σέκι Αἰλα-
χὴν κελὰμ ὀγυλανὸ μεβλετ ἐτπὴν τογερτὲν, πέν ζιατέ νιάζ ἐτέρημ σα-
νά, κερὲμ ἰναγέτ ἐγλε μπανᾶ, κατὴρ ὀλάμ Ἐκλιπσά ἰτζωὲ γκιρέμ,
μπὸν ταχὶ ζιαρέτ ἐτεγίμ Σορρίφ σαυροζῆ, βέ σενὼ κεντλιγὴ κερὶλε-
μὲ κόρμ, μπὴρ ταχὶ κιναχ ἐτμεμεσῶε. βέ ἰπατετλιωὴ τεμαμλαῖσῶ,
σῶαρ κεντηνὴ ἰτζεὶ γκιρμεσινὲ, βέ ἀκαπλώτζε γιορμεσῶερ γκιερ ἰτζε-
εὶ ἐλέμ ἐτμετεν, κίμσε κεντηνὲ τπικὴν γελίπ καρσὴ τέρματαπ. Πῆ-
σεκιλ αὐτζακ ζιαρέτ ἐτέρ τεσπὴρὰ τζικάρ, σούρα τζὸλ ἰτζωὲ γκιτέρ για-
λιηῆ, κίρκ γίλ κιὸζ γιασὴ ἀκίτὴρ κιὸζλερῶτεν, ὀρᾶτζεταν, ἰπατέ-
πλεν χελασλίκ πελὲρ, ἄφβ ὀλενὲρ πιστὲν κιναχλαρὶ.

Πακάρ γκιορῆρμισινίζ μεπαρεκλι Χείσιανλαρ, νὲ κεββεττέτηρ τοπέ
ἰσιφάρ ἐτμεσί; φάκατ χερμὸ σὸζ σογλεμέιλον, Σελτὰν μεβλετωλλάχ
χατνεμεῶς Βαλιτενὼ Εἰκόνασῶωλὸν ὄνσηπὲ, ἀκαπλώτζεσ κιναχλαρὶ ἄφβ
ὀλεντῶ ὄλ ἀβρετῶ. μπε βέτζχ ἔζερὲ, κερὲκτιρ μπῆζ ταχὶ, τοπέ ἐτε-
λήμ, τζαὼ κιονένιλον ἰσιφάρ ἐτελήμ, φαεῖν γκελελήμ πιστὲν κιναχλαρὶ-
μηζτῶ. Χαζρίπ Λῶτ, ἰκὴ κῆζλαρὶγυταν ζῶα ἐτῆ, λάκλω τοπέ ἐτῆ,
βέ κιναχλαρὶνὴ ἀγλατεῖ, φαεῖν γκελεμείλον φουαλιπᾶν, χελάσ ὀλτοῦ
κερτωλῶ. Νινδὴν ἀεχιερινὴ Αἰλαχταάλλε χαζρετλερὶ, γιακμάκ ἰσετεῖ,
κιναχλαρὶ σεπεπλιγῶτεν ὄνλαρὶν, βέ Γωνᾶ πεγαμπέρ ἦρσᾶλ ὀλουτῶ
παριταάλλε παραφῶπᾶν, χαπέρ βερμεσιωὲ ὄνλαρὰ, ἔτζ κίεν καλτεῖ, ἔτζ
κεντῶ σούρα, Αἰλαχταάλλε χαράπ ἐτετζέκ μεμλεκετλιωὴν κιναχλαρὶ-
νῆζ ἰτζωὲ. πῆκεζ, πῆσεκιλ τῆσσαν ὄνλαρ, ἀκαπλώτζεσ τοπέ ἐτμεσιωὲ
γελτεῖ, βέ Αἰλαχταάλλε ὄνλαρὰ μερχαμὲτ ἐτῆ, ἔσπρηκετεῖ. ὄνλα-
ρὸν νέντεῖ ἐγλικλερὶ; νάσιλ φαζλετλικτέν; γάνε μπὴρ ἐγλικλερὶ ἰτζωὲ
τεγῆλ, ἰπῆμ κιναχλαρὶντᾶν τοπέ ἐτπικλερὶ ἰτζωὲ, τζαὼ κιονένιλον, βέ
περὸν γιερκετῶ ἰσιφάρ ἐτμελερὶ ἰτζωὲ, Δαβίδ πεγαμπέρ, τοπέ ἐτμέιλον,
μερχαμὲτ πελῶ. ὄλ περτω ὄλαὺ πᾶς χιρσῆς, Πέξος Αἰπόσολος, ὄλκι ἔτζ
κῆτ Χεῖσὸς ἐφόντιμη ἰνκίᾶρ ἐτῆ, πενλαρῶ πιστῶν τοπέ ἐτμεσιωὲ παρι-
χίλε χελάσ ὀλτελάρ. μπε βέτζχ ἔζερὲ, μπῆζ ταχὶ μερχαπετλὴ κερ-
πῶαρ, τζῆμλεμῆσ τοπέ ἰσιφάρ ἐτελήμ κιναχλαρὶνῆζ ἰτζωὲ, Δαβίδ
πεγαμπέρ κίπῆ, βέ μπῆζ ταχὶ τεπγιὴ κίπῆ, περὸν γιερκετῶν Αἰβᾶζ
ἐπῆμ πεγῆμ, χατὰ ἐτῆμ, σέτζ ἐτῆμ Ρᾶππιλ ἐφόντιμη, τζῆρμ ἐτ-
πῆμ, βέ μπὸν κεντῆμ κιναχλαρὶνῆ πηλῆμ. βέ κίνε, ὄλ περτω ὄλαὺ
πᾶς χιρσῆς κίπῆ, Αἰβᾶζ ἐπῆμ. γιᾶ Ρᾶππιλ τεγελῆμ πατισαγλιῶν-
πῆ, μπὸν φικεργὴ γκιτῆρ. βέ Ὄσῶα Μαρία κίπῆ, βέ ὀπρησιὴ ζι-

ναχκιάρ Α'βρέτ κιπή, βέ ταχί γάνει τζόκ κίμοσε κιναχκιάρλαρ κιπή,
 τοπιέ γκελτιλέρ, βέ έλέμ τζεκπλέρ, κιουαχλαρί ίτζλώ Α'γλατιλάρ,
 κιοζλερλιτωύ ούλαρβύ ίρμακλάρ κιπή γιασλάρ άκτι, βέ χελάς όλτα-
 λάρ. Βακίτ γκετζήρμειλιμ, Γέδας κιπή τοπέ έτμειλιγή ήκρίχ έτμειλιμ,
 νέ ταχί ίχμαβήκ γκιοσερελήμ, ζήρα έπειτιέτ τζεχσόνέμ φινράρ άποσλ φ
 ίτζλώ ταχίλ όλέρφες. Λάκιν ίσιφαρα γκελελήμ, χάττακν όλ μισπαρίκ
 σεταρλώ έσσητμισλώ έλαϊκ έτελήμ κεντιμιζή. όλκι σετá πάτωρ, γκέ-
 λλω, πιπεριμλώ μισπαρεκλιλερή, σιζλώ ίτζλώ τεπαρικλονού πατισαχλιγιώ
 Βασιολιγιναΐ ναϊλ όλαν, μισρασκιαρ όλαν έπειτιέτ φεραχάυ ζηνετλιγιέ.
 0'λοσόνκι, τζέμλεμης νασά όλμασιναΐ, Α'μλώ. κίσκε, όλάϊτεϊ, Α'-
 μλώ, Χεισός έφσντιμιζλω λότφς ίχσαύ, βέ κερέμ ίναγέτ έτμεισίγιλκν,
 Α'μλώ.

Ε'ξομολογίς Πεανιντέπρ.

ΤΝσαύ άτεμλέρ, τζανλαρή χελάς όλμασιή ίτζλώ, βέ έπέπιλ πατισ-
 σαχλιγιά Βαρίς όλααλάρ, βέ μερεσκιαρ όλμαϊά χαβές όλμασιώϊ,
 βέ όλ πατισαχλιγιή κάπζ έτμεισινή ίσέρισε χέρ κίμοσε, κερέκπρ κηός
 γιασλαρήγιλαν, έξομολογίς όλμαϊά σείρτσλιωλέρ, Πνέματικός όλαύ πε-
 περλερή, Ρ'εχανή άταλασιναΐ. Ε'γερ μινκισινά βαεϊσα, Α'ίε πασιλιωτά
 μπήρ κερέτ. γιόκκν κολαϊ γιόκκισε, νατζάεϊσα, γιλτά τόρτ κερέτ γιά-
 νικ, όρστζ τετμαλαρή γκελίσιν. Α'ζήμ πογνέκ όρστζ τετματιά, Χεισός
 μιβλατλιανέν όρστζ έτμεισινιέ, Α'πόσολος λαειν όρστζ τετμασινιά, βέ
 Σηλιάν Βαλλιτωμάχ, βέ μιβλατωμάχ χατίν Α'νανλώ, όρστζ έτμεισιωτέ,
 Αύχεσός άιουτιά, όν πέρτ κιν άρασιωτά. βέ χατζώνκι έξομολογίς όλταρ-
 λάρ, τζαίς πρκι έτάματαυ, βέ σπνκίλματαυ κιναχλασινή πιστέν ίππράφ
 ίγλειπ σογλεσιυλέρ, βέ πείω έτμέ ταιχιή κηθάνμασιωλαρ, γάνει ά-
 πεμλερή μαχανά έτέρ, όνλαρά σστζ βέρμεισινλερ, λάκιν χεμψ κεντιλεε-
 νέ σστζ πωδσνλαρ. Ζήρα Α'λλαχταάλε χαζρετλερή, τζέμλεσλω καλ-
 πλερινέ βυκέφτωρ, χέρ σίηγ κεντλώ Μααλόμπρ, βέ άσλα γιανγιλμάν
 πηλιμς. χός ίλλεμ Πνέματικός κίμοσι άλταπρίσσακ, Α'λλαχί άντζακ
 άλπατμάν μεχάλλας μινκισιν τέιλπρ, λάκλω κεντή κεντινί άλταπρ ά-
 τέμ. όλ άτζιλτέν κερέκπρκν, Πνέματικός πιπερινέ πογρεσινά σογλεσιώ
 Α'τέμ, χέρ βίτζχ έζερέ κερτζεϊνιή νάκλ έτσλώ. Ζήρα χός ίλλε ίνσαύ
 άτεμεί έξομολογίς όλέρσεν, όλκν σεντζίλειν μπήρ άτέμπρ, άντζακ Α'λ-
 λαχλώ κεντσωλέ έξομολογίς όλέρσεν ταχική, βέ Α'λλάχ κεντσίπρ σα-
 ναΐ άφβ έτμειλιγι βερσά. Ζήρα κερτζεϊκ ίνσαύ άγιζλιωτάν τζικάρ, όλ
 άφβ έτμέ σοζλέρ, άντζακ όλ ίνσαύ τεσπρ άλτεϊ Α'λλαχτάν. Ι'μτι κη-
 λάκ βέρ βυκέφ όλάτιν, νέ τζεβαπ έτρεϊ Χεισός έφσντι Α'πόσολος λαει-

να, χατζάνη τεβαλέτ έτμεέ ήρσάλ έτπικτέ όνλαρή. Άλλω, άζίζ Ρ'έχ
 άλλω. Κιμέσνελεριν κιναχλαρινή τζοζέρσους, τζοζελμές όλσέν, κιμέσ-
 νελεριν κίνε παγλάρσανις, παγλή καλσώ. κεζάλικε Α'μαχταάικε τε-
 σήρ βερτεϊ όνλαρά, νέκαταρ κίμσελεριν κιναχλαρινή αλάκορλαρ γκερϊ
 κορλάειασα, αλάκορσεν γκερϊ καλσώ, γιαία Α'μάχ κεντισϊ αλάκορ
 κισπή. βέ κίνε νέκαταρ κίμσελεριν κιναχλαρινή άφβ έπέειασελερ, άφβ
 όλσενά, γιαία Α'μάχ κεντισϊ άφβ έτρίς κισπή. Γ'μτι βέρ άρασέρ
 Γωώνησώ γιαζτιγη ίντζιλή Ευαγγέλιονε, ίγυρμιντζή παπτι, πελάσιν.
 βέ τζάνκι χιλάφ πήλμεσν, Χεισός εφόντιμηζλω άγίζικτιν τζικτεϊ, π'σικηλ
 μεπαρέκ τζεβαπλάρ, βέ Α'πόσολος λαρα σογλεντεϊ, κίμσε χιλάφτηρ ντεϊ
 σενπχετέ όλμασιν. βέ όλ Α'πόσολος λαρ κίνε, πεντζέλαϊν τεσέρ μεκερέμ
 έτμελιγη γάνει άπεμελερ χισπή έτλιλερ, κισαπτιν άγνάρ κισμήλ όλσεν
 Αρχιερέαζλαρα, βέ όνλαρ ταχί παπάς όλσενλαρά έμπυτιέτ έζερέ χιστι
 γέ βερτιλερ, άντζακ τζαχίλ όλσεν, κισαπτιν άγνάμαϊαν μανέ βερίμεζω
 κίμσελερε τεϊλ, πεντζίλεϊν μεσενπέτ τζαχίλ κίμσε κισπή, ίλμε ιτι-
 ματλι κισμήλ όλσεν, ίλμη σαχαπή, μανέ βερμεισινέ πηλμής χακίμ ό-
 λσεν άζίζλερε βερτιλερ. κεζάλικε π'σικηλ κίμσελερ, γέρ γισζεντε, νέκν
 τζοζέειασελερ, βέ παγλάειασελερ, κισγλερτε ταχί τζοζελμές, βέ παγλή
 καλήρ, Α'μαχταάικε χαζρετλερ κεντισϊ τζοζέρ, βέ παγλάρ, Γεραρλήκ
 βερτιγι έζερέ. γκιορπενές μη κέντασλαρ, νέκαταρ χοκιμείτ αλτιλάρ,
 ίνσεν άπεμελερ γέρ γισζεντε; Ρ'οχσάτ χέμυ έτμελερϊ όλσεν, σόζελσεν
 χεμψ τζοζσενλερ, βέ παγλασινλάρ, Αζάτ έτσινλερ, βέ χιλάν έτσιν-
 λέρ, ίνσεν όλσεν άπεμί; κισμή Α'τζαπ; τοπέ έτμεσινώ πήλμεζω, ίτα-
 ατσής όλσενή, Χεισός εφόντιλω φερμωλαρινά καρέρ κίλμαϊαν κίμσεγη.
 όλ άτζιλτεν μεχαπετλή άχπαπλάρ, τζέμλεμης Πνευματικός όλσενλαρά
 σεντρμελίγης, άγέρ κορκε, βέ τιζεμείλεν, Χεισός εφόντιν κεντισινώ
 γκερ κισπή. Ζήρα όνά γκετέεις, βέ ταχί όνεν κεντισινέ εζομολογής ό-
 λέρης, Δαβίδ πεγαμπέρ γέτμισιντζή Ψαλμοστι, ζήκρ έτπιγι ούζερέ.
 „ Εζομολογήσομαί σοι εν λαοίς Κύριε, Ψαλῶ σοι εν εθνεσιν.“ γιαία,
 ίπράφ όλέρμ Ρ'άππιλ σανα μπεν, αλεμινώ ίτζλιτε, βέ πεσπιχάτ έ-
 πέρ, σέκισρ έτέρ όκέρμ σενί, μηλετλερ άρασιντά. χός ίλμα ίνσεν ά-
 πεμ εζομολογής όλέριασεκ, άντζακ πηλμής όλμαλίγηςκι, Α'μαχινώ κεν-
 τσινέ όλέρης. όνεν ίτζλω τζαίςτηρ μπιζε τζέμλε κιναχλαριμίζή εζο-
 μορογής όλαλήμ, ετάνματαν, σικίλματαν, σακλάματαν, μπέρσσεκηλ
 μαχινά έτμετεν γάνεσιννα, ζήρα Α'μαχταάικε κεντισινέ, τζέμλεσι,
 χέρ σένγ Μααλέμτηρ, βέ μπιαίντηρ, βέ φικεμνιζτε όλσεν φεσφισέ άρμα-
 λαρ ταχί κεντινέ μπιαίντηρ. Ζήρα Δαβίδ πεγαμπέρ ζήκρ έτέρ, τοκισά
 έτζιντζή Ψαλμοσσιντά. Ρ'άππιλ εφόντι πηλέρ, πικτιν ίνσεν άπεμελερ
 φικερλερινή, παπτι, πιμινώ όλσεν. Ονεν ίτζλω τζάνι κισνέλιλεν εζο-

μολογίς ὀλμασινά γκιπελίμ, μκραιάλλη ἕζερé, Μελανίτ τσάπα τσέχι-
 λου ιπέιλ, ἴλλεμ πάκ γιπρέχιλεν, ἰντιζάρ ἔτμῆ κάπλιλεν. βῆ φεραχ-
 λίκ, σεβλώτζιλεν κιτμελίγισ Πνδματικὸς πιπερμιζέ. Ζήρα Α'λλαχά
 κιτμῆς κιπήγισ, ἔξομολογίς ὀλέρβικαν. Γ'μτι πῆπαρζα κιπελήμ, Πνδμα-
 τικοζά κιπήσιν. νίτζεκι Δαβιδ' πεγαμπέρ ζήκρ ἔτέρ, τοκζαῖ τῶρτ Φαλ-
 μὸς τεσιχατλικτὰ, ζεπυρτέ. „ γκέλιμ Ρ'άππιε φεραχά ὀλαλήμ, σεν-
 „ λίκ ἔτελίμ Α'λλάχιλαν, μπιζέ χελάς ἀζατληγι βερσῶ, ἐφρῆπιλεν,
 „ ἔξομολογίς τσερχίῖλεν, ὀνουῦ ὀνουῦ Α'λαλίμ, βῆ ὀκυμακλάειλαν,
 „ νιάζ κιμαλάειλαν ὀνά σενλίκ γκιοσερελίμ. “ Γ'νσαῦ ἀτέμ γάνει
 μπενταῦ πογιῶκ τζαρέ πουλμάς, ἴλλεμ χέρπαει σήκ σήκ ἔξομολογίς
 ὀλσῶν. βῆ ἔγερκι μπήρ κίμσε, μπήρ κίρ γερτέ πυλωνέρμασα, Πνδμα-
 τικὸς ὀλμαῖσιν, ἔξομολογίς ὀλσῶν, Α'λλαχταάλλεσιν κεντσίνε ἔξομολο-
 γίς ὀλσῶν μπῆσεκιλ σοζλέειλεν, τζαῖ κιονέλιλεν πογλέ τζεβαπλάρ ἔ-
 γλεσίμ. γιά Ρ'άππιλ, τζῆμλε κιναχλαρῶ σαχαπί μπουήμ κεντίμ-
 πρ, τζῆμλετεν κιναχκιάρ μπουήμ, μπεντέν γάνει κιναχκιάρ γιόκτερ,
 ἴνσαῦ ἀτεμλερῖν ἰτζωτέ. χὸς ἴλλα Α'λλαχταάλλε τζῆμλεσι μααλέμπρ,
 αὔτζακ σῶ ἀλτζακλί κιονέλ γκιοσερμῆκ ἰτζῶ, Α'λλαχταάλλε Μαζλέμ
 κιονελλεῖῖ πεαῦ ἔτμῆκ ἰτζῶ, κιοζ γιασλαρῶ ἀκίτ ζίατε κεντῶγτεῦ,
 ὀλτεμ Α'λλαχταάλλε χατζεπηνγι καπέλ ἔτέρ. Ζήρα χαζρέτι Δαβιδ' ζήκρ
 ἔτέρ πονῆ, γετμῆς πεσιντζῆ Φαλμοστὰ. „ κεζάλικε ἴνσαῦ ἀτεμῶ φέικρ
 „ ἔτμελιγῆ, σαναῖ ἱπράφ ὀλέρ. “ Γ'νσαῦ ἀτέμ χεμῶ κιναχλαρῶν φικενῆ
 γκεπεῖσιν, βῆ κσιπῆ Α'κίλ, ζήκρ νιεπνῆ, Α'λλαχά καλτιεῖσῶ, βῆ
 φηργατλί φηργατλί κιοζλερῖντεῦ ἀτζῆ γιασλαρ γκελίσιν, ἀκαπίντζε Α'λλαχ-
 ταάλλε ἱπράφ ἔτέρ, ἔξομολογίς ὀλέρ κιναχλαρῶν. ὀλτεμ, νῆ χὸς μίζρακ-
 λάρ πακάρ σεγτανῶ παγεινά. βῆ ζίατε μακπέλτερ, βῆ χέρ τῆμα
 ἴνσαῦ Α'τέμ, ἀγλασῶ φηργατ ἔτσῶ, κιναχλαρῶ ἰτζῶ Α'λλαχά, πῆκ
 ἔῦπρ. Ζήρα Α'λλαχταάλλε, χέρ πνεισινῶ καπλιῆ μπιλήρ, βῆ ὀλ
 ἀτζιλτεῦ ὀνεῦ κεντσίνε σηνγμάκ, βῆ οὔμουτ ἔτμῆκ, βῆ χέρ σαχάτ ἱ-
 πράφ ἔτμῆκ, Δαβιδ' πεγαμπαθῖν ὀπουζ ἀλτιντζῆ Φαλμοστὰ ζήκρ ἔτ-
 πγι μιβάλ οὔζερῆ κιφαιτλικ βεζίρ. „ οὔμουτουῦ Α'λλαχά ὀλσοῦ,
 „ βῆ ἐκλῆκ ἔτμῆσῶ Σουλουκ ἐγλέ. βῆ γιορουτουουῦ γιολουῦ ἰζλερ-
 „ νῆ, Α'λλαχταάλλε χαζρετλερῖν πεαῦ ἐγλέ χέρπαει, βῆ ὀνουῦ κεν-
 „ τινῆ οὔμουτλανάσιν, βῆ ποῦ Α'λλάχ, νουρ σαυκληγινά τζηκαεῖρ σε-
 „ νῶ σατικλιῦγι. “ κεζάλικε μπήρ σεχίρ, κασαπά ἰτζωτέ, Γιάχοτ
 τῶσιλ γέρ, βῆ σέμτ ὀλέρβικε, ὀρατα Πνδματικὸς πυλωνέρβικε, κερικτιρ
 μῆτζερετ ὀνά βαρμαλίσῶ. Ζήρα νέσεκιλ ἴνσαῦ ἀτέμ Βασιπεσίηλεν, ἴν-
 σαῦ σεπεπίηλεν κιναχί ἔτῶν τεμαμλατῶ, βῆ ἔτεπινγῆ τσερηνῶ γιαρατ-
 πγι Μαχλῶκ, γιαρατπικλαρῶ, βῆ σεγτανά ταχί ἔσκιαρῆ πεαῦ ἔτῶν τε, κεντῶγι
 λεκελί ἔτῶν, πῆ βῆτζχ ἕζερῆ κίνε, ἴνσαῦ ἀτεμῶ ὀνεῦ βῆ

ρά, κίνααχλαεινγταν πός ολάσιν, κειντιύγ κίνααχ κεινημινή ίνσαυ ό-
 πουτε φακά γκελέσιν. Ζήρα ίνσαυίλων έτην κίνααχί, ίνσαυίλων κίνε
 κερέκτρ παζμαλίσιν, βέ φέτ έτέ, χελάκ έτέσιν, νέασιλ έτρίγιασε Χει-
 σός έφούτι μπιζίμ τζέμλεμιζε. Ίνσαυ σεπεπινέ, γιανή άταμίσ χαζρέτι
 Α'δαμύ σεπεπινέ τζουνετλόν Ρ'έτ όλτέκ πασρά όλτέϊασεκ, βέ τεκράρ κί-
 τε ίνσαυλδ έλλαχιγιέ, Ίνσές Χεισός έφούτιμης σεπεπινέ, όλκι ίνσαυλήκ
 τερινή, έξερινέ κισφελουμείλεν ίνσαυ όλτέ, όνουύ σεπεπινέ κίνε ίτχάλ
 όλτέκ τζουνετέ γκιρπύκ, σακλύ όλτέκ. νέσεκιλ Γωάνης Δαμασκλώδς,
 Οκτώηχος πασιχατ έτμελεριντέ, ίκιντζή Η'χοςσεν, άλτιντζί πασιχατ
 έτμεσιντέ, ζήκρ έτέρ. Ε'ββελέ γιαραπλμίσ, πήρ άταμύ σεπεπινέ, ί-
 λειτω Ούλιέμ γκελτέ Τενιαϊά, βέ μπήρ άταμύ σεπεπινέ κίνε, Α'λ-
 λαχταάλλουλω όγυλινέν Βασπεσίλεν, τιρηνμέ κειββετι πεαυ όλτέ. μπέ
 βίτζχ έζερέ Α'πόσολος Παύλος ταχί, Μάρα σεμπινέ γιαζπηγι ίλκ
 μεχτεπτά, πεινιτζή παπτά, τζεβάπ έτέρ. νέσεκιλ μπήρ άταμύ κίνααχί
 ίτζώ τζοκλάρ όλεμέβερε λπήϊασε, όνάκεζαλικ κίνε μπήρ άταμύ, Ίνσές Χει-
 σοζέν χαγινετλή παχσιασή ίτζώ, τζέμλε ίνσαλαρά Α'λλαχταάλλε χαζ-
 ρετλεριν κερεμί, βέ ίχσαυ έτμεσά, έμπυτιέτ παχσιοληγιή άρτλεϊ, τζόκ
 όλτέ. μπέ ταχίχ έζερέ μπής ταχί, νέσεκιλ, Α'ταμ σεπεπίγιλεν κίου-
 ναχ έτέεις, πέσεκιλ κίνε, μπήρ κίμσε Α'ταμά έξομολογίς όλμακ κερέγης
 κίνααχλαρημιζή. πέ σεπεπτου, Α'πόσολος Γάκωβος ταχί, μεχτεπουινέν
 πεινιτζί παπτά, τζεβάπ έτέρ, μπήρ μπιρλιζίλεν, άραυιζιτά ίπράφ,
 έξομολογίς όλάσις κίουαχλαρλιζή, βέ μπήρ μπιρλιζί ίτζώ χατζέτ
 τιλείσις, τποβά έτέσιςκι, σιφέ πελάσις. Ίμτι Κοσμικός όλανλάρ,
 νέασιλ κίνααχλαρλιώ Πνδματικός πετερλερέ, έξομολογίς όλέρηασε, Πνδ-
 ματικός όλανλαρά ταχί φάρζ πόρτζτερ, όνλάρ ταχί μπηγι μπιεγηνλεν
 έξομολογίς όλσουυλάρ, γάνρι Πνδματικός πετερλερέ. βέ κίνε ταχί,
 μπηγι όπνεισι ίτζώ τποβά έγλεσίν. βέ νέασιλ Κοσμικός ταρηνιχιντέ ό-
 λανλάρ, παπαζλαρά, βέ Α'ρχιεράζλαρα, Λειπεργία έτρηρηλέρ, τζαν-
 λαει ίτζώ, Πνδματικός όλανλάρ ταχί, πορτζλέτερ γάνρι παπαζλαρά,
 βέ Α'ρχιεράζλαρα Λειπεργία έτρησινλέρ, τζανλαρλιωύ σελαμέτ όλμα-
 σι ίτζώ, τποβά έτρηνλέρ Α'λλαχταάλλε, όνλαρλιώ κίνααχλαρλιωύ μαγ-
 ριρίτ, βέ άρβ όλμαλαει ίτζώ. Νίτζεκι Α'πόσολος Παύλος, πεαυ έ-
 τερ, πεινιτζί παπτά, γιαχτηπερε γιαζπηγι μεχτεπτά. χέρπηρ Α'ρχιε-
 ριά, ίνσαυλαρταν άλήασιν, όνλάρ ίτζώ τποβά έτσίν, ίνσαυλάρ ίτζώ
 Α'λλαχά τποβά έτρη κελίρ, χάττακι χεπηγιέ, κουρπανλάρ άρζ έτσώ
 κίνααχλάρ ίτζώ, πήλμιν, βέ κίουαχλαρτα παλινά κίμσελερ ίτζώ,
 ιατίρην κεινισή κεινιυή Α'σαά παιατα τετσέν, μερτεπεσινή μιλαγηνι
 παίχρησ κεινισίν. τζένκι όλ ταχί, ζαίφλήκ κεινημινή κεινιμήςερ.
 βέ πέ σεπεπτου φάρζτηρ κεινιωέ, βέ ζίαπ πορτζλέτερ, νέασιλ άλλεμύ

κινναχλαρὶ ἰτζω, Α'λλαχταάλλε χατζέτ πλεμισιὴ, κινσι ἰτζω πα
 χὶ φάρτζηρ, πορτζλέτερ Λειτουργία ἑτηρσιὴ, ἀρζ συνσὸν Α'λλαχταάλλε
 χαζρετλερλιὴ, κινναχλαρὶ ἰτζω. Ζῆρα τζῶμλεμις κινναχ ἰτζωπιὴς,
 κερὲκ Α'ρχιερέας ὀλανλάρ, κερὲκ παπαζλάρ, κισισλιρ, Καλόγιρος ὀ
 λανλάρ, βέ τζῶμλε Κοσμικὸς παρηχλωτὶ ὀλανλάρ. βέ τζῶνκι κινναχ
 λάρ ἰτζωτέγης, φάρτζηρ μπιζέκι, τζῶμλεμις ἔξομολογίς ἑλαῆμ,
 μπῆρ μπιρημιζέ, κητλεσερρίφ σεχιρλωτὶ Χριστιανλιγὴ ἑτηκλερὶ ἔξερὶ,
 Α'πόσολος Λεκανὴ πεαὺ ἑτηγι ἔξερὶ, Α'πόσολος λαρὴ παρηχλερὶ γιά
 ηγὴ κηταπτά, ὄν ποκζιντζὶ παπτά. Γμαὺ γκεηρὸν κίμσελερτεν, τζῶ
 χάλκ ὄνλαρτάν, γκελιρλερ ἀμλερλιὴ πεαὺ ἑτέρ, νάλ ἑτέρπιλερ, ἑτι
 ράφ ἑτμέιλον. βέ μπῆρ μπιρημιζ ἰτζω Λειτουργία ἑτελίμ, κινναχλαρμιζ
 ἰτζω χατζέτ πλεελίμ, νιαζημέτ κηλαλήμ, γιαλβαραλίμ. χὸς ἰθα
 Α'ρχιερέας, χάλκ ἀλέμ ἰτζω νιάζ κησιὴ, χατζέτ πλεμμέτηρ Α'λλαχ
 ταάλλε κητισλιὴ, πιστὸν Χριστιανλιγὴ ἰτζω, ἄτζακ ὄλ ταχὶ, ἰ
 σὰν τεκλιὴ κηγιμὴ βάρικαν ἔξερλωτὶ, ἰκηζασινταῆτηρ, ὄντὰ ταχὶ τζῶ
 ζε κινναχ λεκεσὴ πελενσὸν, ὄλ ἀτζιλτεν, ὄντὰ ταχὶ βατζίπηρ, βέ
 πορτζλέτερ ἔξομολογίς ἑλαῆμ, βέ Λειτουργία ἑτηρμιέ κητη τζαὶ
 ἰτζω, γάνρι Α'ρχιερέας κίμσεε βερὶπ, ἑτηρμιέ, γιάχοτ παπαζὶν μπι
 ρινέ, βερσιὴ νιάζ κησιὴ, χατζέτ πλεσιὴ Α'λλαχταάλλε ὄνου ἰτζω.
 Νάσιλ κίνε Α'πόσολος Παῦλος, γιαχουηκικτεν ὄλα Χριστιανλιγὰ,
 γιάζηγη μηχηπτά, σεκζιντζὴ παπτά πεαὺ ἑτέρ. χέρπηρ Α'ρχιερέας,
 μπῆ σεπεπτεν Α'ρχιερέας ὀμκλιὴ ἀτλιση πέτερκη, κερπὰ, βέ ἔμπε
 τιέτ χητιγεσὴ γκεηρσιὴ Α'λλαχταάλλε χαζρετλερλιὴ, μπῆ βέτζχ ἔξερὶ,
 ἰκηζασινταῆτηρ, πῶσεκιλ χησματὰ πελουσοῦ τῆμα. κηζάλλε τζῶμ
 λεμιζε φάρτζηρ ἔξομολογίς ὀμασι, κητζῶκ βέ πογιούκ, ἑρκὲκ βέ κη
 εὶ, κηττζ βέ ἰχτιάρ, νέσεκιλ τερτιπέτσε, τζαίτζηρ ὄντὰ ἔξομολο
 γίς ὀλοου, πεαεικτε πουλοῦα, ζῆρα ἑτζελὶ ἀνσιζλαῖν Οὔλουμ
 γκελίεσε, τζανλὴ ὄνου ζιὰν γκέμλεσι, κινναχλαρμιτὰ λεκεσίς
 ὀλοου, ταηεταάλλε κηκ τιβανλωτὰ, ὄντὰν Ρ'έτ ὄλουρ κοβούλ
 μασι, μαχασέρ κησιὴ Ρ'εζὶλ ὄλεπ, τζεχουεμλικ ὀμασι.

Ἐξομολογίς ὀλεγεμῆς, Πνευματικὸς πετεὶ κίμ ὀλεγεμῆ πημελί
 γης, ἔγερ ἀρχιερέας κίμσετεν τεσίρ ἀλήγιασα, ἔξομολογίς ἑτμέι. Ζῆρα
 πῶ ἔξομολογίς ἑτμεσί, βέ κινναχ ἄφβ ἑτμεσί, σάλτ χημὸ ἀρχιερέας
 Ρ'οχπανὰ βερλιτὶ Χεισὸς ἑφόνητεν. Ζῆρα Χεισὸς ἑφόνη, πῶσεκιλ
 τεσίρ χέκμ ἑτμελιγὴ χημὸ ὄν ἰκὶ Α'πόσολος σαῖρτλασινὰ βερτεῖ. ταχὶ
 ὄλ ὄνικη σαῖρτλαρτάν μάατε, γητμὶς σαηρτλασὶ ταχὶ βάεττε, ἀτζακ
 ὄνλαρὰ πῶσεκιλ τεσίρ βέρμεττε, μπῆ τζεβαπὶ ἑτμεττε ὄνλαρὰ ταχὶ,
 γέρ γιαζατὶ τζῶζτενῆς, βέ παγλατιλὴς, κηουλερτε ταχὶ τζῶζελμὸς
 βέ παγλαμὶς κησιὴ, σάλτ χημὸ ὄν ἰκηλερὶ σογλετὶ, μπῆ σαζλε

εί. Γ'μτι ἀρχιερέας ὀλανλαρὲν τζ'ῶμλεσι, ὄν ἰκί Α'πόσολος λαρεν παῖα-
 σιπάτηρ, βέ τζ'ῶμλε παπαζλάρ, γεμισιντζή σαῖρτλεζὲν παῖασιντάτηρ.
 μίσιλα, πιλμὲς ὀλάσινιζ, μπὴρ ἀρχιερέας παπάς ἐπὸσιν κίμοσι, ὀλ
 παπάς ὀλαν ἄταμά, ἀζήμ Ρ'ῶχ καββετήγιλεν τεσίρ βειλιήρ Α'βλαχτάν,
 τζ'ῶμλε κελισαμιζλὼ σίρρ ὀλαν χισματλαρενὴ ἰτζρά ἐτσίν, τεμάμ ἐγλε-
 σίν, πιπιρσίλῶ, ἐξομολογίς ἐτμέ, κιννάχ ἀφβ ἐτμεσιντσὺ μάατε. γιά-
 ρι, βάπτισμα ἐτμοσι, μύρων μέσχ ἐτμοσὴ βαπτίς ὀλαν κίμοσι, λε-
 τργία ἐτμοσι, ἐβλερμὲν τροβαλαρενὴ ὀκαμάκ, ὀχέλαιον ἐτμοσὴ, γε-
 πὴ παπαζλάριλαν, νατζάρ ἀντζακ παπάς κίτσια, σὺ ἀκάβιμ ἔτζ
 ὀλμαλί, παντάν ἐξίκ ὀλμάς, πάπ τεῖλιπρ. χεμῶ μπὴρ παπάς ἐτέμεις,
 πασκὰ γιαληνίζ παπάς ἄσλα, μίμπαατ, ἐπετιλ. ἐξομολογίς ἐτμοσι ἀν-
 τζακ, γάνει βέτζχιλεν ὀλμάς, ἴδμε ἀρχιερέας, τεπράρ κεντὴ ἐλῶι,
 ὀλ Πνδματικὸς ὀλατζακ κίμοσιν πασινλὼ τεπεσινὲ κοῖεπ, ζήκρ ὀλαν
 τροβασινὴ ὀχέμαῖσιν, ἀτέτ ἐζερέ, μκχάλας τζαρέ γιόκτερ ὀλ παπάς
 Πνδματικὸς ὀλα, βέ χερ νέκαταρ ἄταμλαζὶ ἐξομολογίς ἐτέριασε ἰζιν-
 σίς, ἀρχιερέας ἐλί πασινλὼ τεπεσινὲ τοκανσίν ντοβά ὀλμάςσα, ὀλ ἐ-
 ξομολογίς ἐτσὺ παπαζίν τζ'ῶτζκλεζὶ, βέ παγλατικλαζὶ ναφιλέτηρ, σαῖλ
 μάς τεταμάς, βέ τζ'ῶμλε κινναχλάρ κίνε παγλί τζεέμτιρ, τζ'ῶτζκλεζὶς,
 ἀζατ ὀλμάς κινναχκιάρ, ἀφβ ὀλμαλιγὴ βειλιμὲς, ἀρχιερέας Ρ'οχπαν-
 τάν Ρ'οχσάτ βειλιμεισὴ, τεσίρ ὀλμαῖσιν. Γ'μτι ἀρχιερέας κίμοσι, Πνδ-
 ματικὸς παῖασινά, μπὴρ παπαζὶ ναῖλ ἐτγιατέ, ζήκρ ἐτγιγιμὲς ἀτέτ
 ἐζερέ, ὄνεν ἐλινὲ ἰσπὰτ ἰτζλὼ, ἰζλωναμέ κιαχινὴ βειλιήρ, ὄνεν κεντὴ-
 τὸ Πνδματικὸς Ρ'οχσάτ χέκμ ἐτμελίκ βειλιτέ ὀλ παπαζὰ ντεῖ, γιά-
 χοτ φίλῶ παπάς Ρ'οχπῶ ὀλανά, ἰζιν ὀλῶε μπιζτσὺ Πνδματικὸς ὀλ-
 σῶν ντεῖ, βέ ὀλ κιαχὴτ, ἐνταλπίερον ἀνιλήρ Ρ'άμτζα, πῶσειλ κιαχὴτ
 ἀρῶιστημά ὀλμαλήτηρ, Χεισιανλικτάν, ὀλ Πνδματικὸς ὀλαγὴμ τεγρὸ
 Παπάς κίμιασε, ὄνταν ἰσεμελήτηρ Χεισιανλάρ, γιαπανὶ γερτέιασε Πα-
 πάς, γιάχοτ πηλί πηλκισλὴ ἀτάμ τρεῖλιασε, γιαπαντζίγιασα. Ζήρα
 τζ'ῶκ κίμοσιλερ βάρτιρ ἰμανσὴς μισεφίς, Α'βλάχ κορκασὲ γιόκτερ κεντι-
 λεσιντὴ, πρὸκ τζαῖς ὀλμαῖαν ἰσλέρ τεταρλάρ, κελισαμιζλὼ ἔμρ ἐτμελε-
 κιντὸ τασιρά, κεντιλεσινὴ χελάκ ἐτπικλεσιντσὺ μάατε, ἀλεμὶ ταχί,
 Χεισιανλιγὴ ποζάρ χελάκ ἐπερλέρ, κιαετλικ ἐτετζέγιλεν, ζαράρ ζελέμ
 ἐπερλίρ. Γ'μτι ζίασε τεττίς τεφακὲς ἐτμὲ γαγίτλε ἰκτιζασιντάντιρ, βέ
 κιαχὴτ ταχί χιλάρ ὀλμασιν, πῶμὶ γιαπμά ἔλμασιν κινττσὺ γιαλὼ
 ὀλμασιν, κῆάλιε κίνε, πηλμὲς ὀλμαλήγιςκι, ἔγερ μπεντζέλαῖν ἰσπὰτ
 κιαχὴτ ὀλῶειασα ταχί, ὀλ Πνδματικὸς ὀλμασινά ἰσεγρὸ κίμοσιν ἐλιν-
 τὴ ταχί, φάτζτιρ μανσίπ σαχαπὴ ἀρχιερέας κίμιασε, ὄνεν ταχί ἰζλω
 γαπικὴ ὀλμαλήτηρ, ζήρα κοῖινλάρ, Χεισιανλικ ὀνά σιπασίτζτιρ, βέ ὀνά
 βειλιμεισὴ, κῆάλιε ἀρχιερέας ὀνά γιόκιασα, ὄνεν βικιαλεττσὺ ὀλαν

περαφι κήμισα, ονταν ἴζλω ὀλμαλήτιρ, γιόκι ούλαζιν ἴζλω χαπιφλαζι
 γιόκισσα, ἔξομολογίς ναφιλέτιρ κίνε. ζήατε πεφίς πεφαίς ἔτμηλίγης
 πῆσεικλ ἰσλιεῖ, ἀραισιρμαλήγης, τζανιμίζά πικ ζήατε σακάτιρ ἀραι-
 σιρμά ἔτμηζισσεκ. ζήρα τζοκ κίμσελερ, ἱμανσής, μισεφής ὀλμαίλιασ
 καπῶ γιολαντιν, γκελήπ γκιρμιζλέρ, λάκιν πατζαταῦ ἀσσιάρ τισσιρ
 λέρ, ἴμιτι ὀλσεκιλ μισεφής ἱμανσιζλάρ πελλήτιρ, πετζεπέ ἔτμησιν,
 ἀραισιρμά ὀλματαν, μπήρ ὀρεντιν, τέζις, ἀκαπλιώτζες ἰνάμ, ἴτιμάτ
 παγλαμάκ τζαῖζή πείλιτιρ, ζαβαλινή μπήζ τζεκέρις Ρ'άππιλ Α'πιαχ
 παάλλε χαζρετιντεῶ, ζήρα πικ ζήατε τζερμῶ κινναχί βάρτηρ, σορεστερ
 μά, πεφίς ὀλματαν, ἀραισιρμά ὀλματαν, χέρ πιρσινι καππέλ ἔτμηκ
 Παπαζλίκ ἔττιρτμέκ.

Παπεικόν κιαπλώτᾶ πιαῦ ἔτερ, μπήρ κίμσε ἰτζωῦ Γσαμπολτά, μπήρ
 χακίμ, ἴλιμ σαχαπῆ βαίζ Διδάσκαλος, βέ Γερομόναχος βάριτσι βέ
 ὀρατα σακίνητε, κεντι ἴλιμ κιαμιλιγινε κιβανμάιλαν, ταφραλανήρ,
 μπήρ κινλεριν ἀρασιντά, τὸς ὀλαν μπενᾶ μπήρ τοβλετλή γκελήρ,
 ἰειτζᾶ ἔτερικι ὀνά πηλμιζλήγιλσο, ἔξομολογίς ἔτσωῦ ὀλ τοβλετλιῖ,
 βέ μπῶ βαίζ ὀλατζᾶκ, ἄρ ναμῶς γκελήρ κεντινι, νπεσῶ ὀλ τοβλετ-
 λιέκι, μπανᾶ πεσίρ γιόκτιρ, Πνευματικὸς ἔτμηλιγῆ μπεντε γιόκτιρ πτεῖ
 πτεῖμιτε, ἄρ ἔτῆι, λάκιν τῶτῶ μπενῶ ἔξομολογίς ἔτῆι, μπεντζέλαῖν
 μπηεῖ ταχασσῆ γκελήρ, σόνρα μπηεῖ ταχασσῆ, πογλέ πογλέ ἀλισσῆρ
 μπῶ βαίζ ὀλαν Γερομόναχος, χέρπηρ κεντινι γκελσῆ καππέλ ἔτσωῦ,
 βέ ἔξομολογίς ἔτσωῦ, ἀρχιερέασταν ἴζλω, βέ ἀτέτ ἔζερε ντοβά, πεσίρ
 χακμῶ ὀλματαν κεντινι. ἀτζακ ὀλ ὀνά ἔξομολογίς ὀλαν τοβλετλιθιεῖν,
 μπήρ τοβλετλή κίμσενιν, τσεῶ βάριτσι πικ ζήατε ἀζήζ, βελή Ρ'οχ
 παῦ ὀλμαίλιασ, μπενένιλιαν ὀλ τοβλετλή μεχαπετεῖν γκιρκεσσιάρ, βέ
 πελσσιάρ ἀσνάιτε, κινλεριν ἀρασιντά, χασαλιγᾶ τσᾶερ ὀλ τοβλετ-
 λῆ, βέ μπενῶν χασαλιγιντά, μπήρ τῆλ ἀβρέτ, γκελήρ ὀλ τοβλετλιῖ,
 μπήρ ἀμανεῖτ βεῖρ σακλαμάκ ἰτζωῦ, κίμσενιν χαθεῖ γιόκικεν, ἀλήρ
 ἀμανεῖτ ὀλ τοβλετλή ζᾶπτ ἔτερ, ὀνῶν κερισσιντιν γάνει κίμσενιν χα-
 θεῖ γιόκικε, λάκιν νέρε σακλατιγινῆ πηλμιζιτε, κερισσῆ. κεζάλικε
 μπήρ κάτζ κιν ἀρασιντά, πεφᾶτ ὀλῆρ, ὀλιῆρ ὀλ τοβλετλή, καλτιερλάρ
 μιζαρά γκιμερλέρ, μπενῶ. μπήρ κάτζ κιν ἀρασι γκετζτικτεν σόνρα,
 ὀλ ἀμανεῖτ βεῖρ τῆλ ἀβρέτ γκελήρ ἀμανεῖτ ἰσέρ, τλοβλετλή κερισ-
 σιντιν. ὀλ χατωῦ, ἀραισιρμά ἔτερ πιεῖν ἔβ ἰτζωῦ, πελάμασ ἀμα-
 νεῖ. κερισιῖρ ὀραι πέραι, πεῖν κισσελεῖ, πετζακλαεῖ, μεμκιουου
 ὀλματε, πελάμαζ ἀμανεῖτ. καγιπ ὀλῶ ἀμανεῖτ γιτῆι. ἴμιτι πεφᾶτ
 ὀλανῶ, Ρ'οχπαῦ ὀλαν τσεῶ, πῆκίσσαν τοβλετλινῶ ὀλτιῖνῶ, καλκᾶρ
 μεκισιντιν γκελίεκι, πεσιζᾶ ἔτσωῦ ὀνῶν κερισινῆ, κοτζασινῶ ὀλμειῖ
 ἰτζωῦ, γκελήπ πεσιζᾶ βεῖρσισιν, νάκλ ἔτερ τοβλετλή κερισῆ, πασινα

γκελνὸν χάλ ἰχβαλή, ἀμανέτ ἰτζω, τὸλ καρινῶ γκελὴρ χέρ κισπέ
 μπανᾶ σσηκλέτ βερτιῶν. κοτζασινὶν ἀμανετὶ νέρεε κοτζανῆ πιλμίζι-
 κεν, νὲ γιαπατζαγινὴ πιλμίζιται. κεζάλικε ὄλ ἀζήζ Ρ'οχπαῦ, βαεῖρ
 ντοβαῖᾶ τσοσέρ ἀμανέτ ἰτζω, βὲ κίρκ κιῶν, κίρκ κετζὶ χατζέτ
 τιλέρ, νιάζ κιλάρ, ὄρετζ τσπάρ, πεχεῖζ ἑτέρ χέρ σιγλερτσὺ, κίρκ κιῶν
 ἀρασιντᾶ, γκιωρέρκι ὄλ πσᾶ ὄλων τοβλετλι πιαῦ ὄλερ Ρ'οχπαῦ ἀζι-
 ζὶ κατὴ πὲκ ἐζιετλερτέ, τζεφαλάρ ἰτζωτῆ, ζίατε σσηκλετῆιται. γαμ
 κασσαβετλερὲ γκιωῖρ Ρ'οχπαῦ, νέασλι πῆσικιλ χάλ νπεῖ σιβάλ ἑτέρ ἀ-
 ραῖσιεῖρ, τζεβᾶπ ἑτέρ Ρ'οχπανᾶ ὄλ τοβλετλι, πὲκ ζίατε ζαβάλ ὄλ-
 τῶ, μπενὸν χακίρ τερπετερὲ, τζεχουνεμλικ ὄλτῶμ νπεῖ τζεβᾶπ ἑτέρ. ἄ-
 σιλ σεπεπινὴ σιβάλ ἑτέρ Ρ'οχπαῦ, τζεβᾶπ ἑτέρικι, πῆντζα γιλ ὄξο-
 μολογίς ὄλτουγῆμ Πνὸματικὸς, ἰτζω χουκμῆ ὄλμαῖσι νπεῖ Ἀρχιε-
 ρέαζταν, κελισεμιζωῦ ἀπετὶ ἔζερὲ, Πνὸματικὸς λᾶκ χουκμῆ βειλῆμιται
 Ἀρχιερέαζταν κεντινὲ, ὄλ ἀτζιλτσὺ, νέκι κισναχλασιμπᾶν τζοζῆῖσι,
 χεπισῆ παγλὴ πωλαντῆ, ἄσλα ἄφβ ὄλένματι μπήεσι, τζοζῆλμειτικ
 καλτεῖ τζῆμλεσι. ὄλ ἀτζιλτσὺ τζεχουνεμὲ κιτμεισινὲ ἑμρ ὄλτῶ πατισ-
 σαχτᾶν, βὲ σάλτ χεμῶ μπενὸν τπεῖλ, λᾶκιν νέκαταρ ἀταμλάρ ὄνᾶν κεν-
 τισινὲ ὄξομολογίς ὄλτῆῖσελερ, τζῆμλεσι τζεχουνεμλικ ὄλτῶλάρ, πιντῶ-
 νῆν κισναχλαεῖ παγλὴ πωλαντῆ, χεπισῆ ὄνλάρ ζέλεμ ἐζιετλερὲ τσο-
 λέρ μπῆ σεπεπινῶ. ἀτζακ μετέτ, ἰμπατ ἑγλὲ μπιζὲ, τζαρισινὴ πᾶκ,
 ἰλάτζ πωλαλήμ, φερνᾶρ τζεχουνεμ ἀπες τσῶ, βὲ κισῶρ ἐζιετλερτσὺ ἀζᾶτ
 ὄλαλήμ κερτλαζήμ. Ρ'άχμ ἑγλὲ, μερχαμειτλικ γκιωσέρ, κερὲμ ἰχσῶν
 ἑγλὲ, χελάς ὄλμαμιζᾶ τζαλισᾶσιν, κεζάλικε ἰσῶτ ἰτζω, πύλκι,
 τῆλ ἀβρετῆν, μπανᾶ βερτιγὴ ἀμανέτ, μπενῆμ γιατγιγῆμ κισβετῶ ἀλ-
 τιντᾶτῆρ, ὄρατα ἀραιᾶ πωλάσινιζ, τῆλ κασιᾶ τσολῆμ ἑτέσινιζ, γκελὴρ
 σσηκλέτ βέρμεισιν ἀβρετιμὲ, ἐζιέτ ἑτμεισιν.

Γῆμι, ὄλ Ρ'οχπαῦ ζίατε κορκῆ τῆεμείλου, καλκαρ ὄλ τοβλετλιῶν
 χουσινὲ γκελὴρ, βὲ τσοζῆ κισβετινὲ βαῶρ, ὄνᾶν νπεπγι κισπὴ ἀμανετὶ
 πωλέρ, τῆλ ἀβρέτ γκελὴρ ἀμανετινὴ ἀλίρ, ἰραχατλανῆρ μῶ ὄλερ,
 σσηκλέτ τζεφᾶ ἑτμειτσὺ τοβλετλιῶν κισσινᾶ, φαζικ ὄλερ, γκιωῖρ τζε-
 κιλὴρ. κεζάλικε, μπῆ ἀζήζ βελὶ Ρ'οχπαῦ νὲ γιαπάρ; τσοζῆ ὄραταν,
 ὄλ βακινὶν πατειγι κίμισε, ὄνᾶ τσοσέρ, ὄλμωσῆ κισπὴ πιετῶν ἄχάλ
 ἰσλῆεῖ ἀγατῆρ, τοβλετλιῶν τζεβᾶπ ἑτγι μισβάλ ἔζερὲ, βὲ ἀμανέτ
 ἰτζω σολέρ, πατεικ ἀμανετῆν ὄτερῆ, ὄλεν τοβλετλιῶν κισσινὴ γκε-
 τῆρ, σιβάλ ἑτέρ, βουκφῆρ ὄλερ κερὲ κισπὴ ζαχίρ ὄλτῶγνῆ ἰσῶν,
 βὲ ταχὶ ὄλ ἀμανέτ βερσὺ τῆλ ἀβρετῆ γκετῆρτῆρ, ὄνᾶν ταχὶ κερὲ κισπὴ
 χαπῆμι ἀλίρ, ἰσᾶχ ὄλτῶνῆ, ζίατε τεατζῆπ καλίρ, ὄλ βαῖζᾶ χαπῆρ
 ἑτέρ κισφῆρ, σιβάλ ἑτέρ, ἑγερ πνὸματικὸς ἰσῶε, βὲ ὄξομολογίς ἑτεμει-
 σι. ὄλ ταχὶ ἰνκῆρ γκελέμει, ἰκράρ ἑτέρ. βὲ πατεικ τεκράρ σιβάλ

ἑτέρ,

ἔτερ, κίμ τεσίρ βιρτιῖ σανᾶ πνόμετικός ὀλάσιν, ἔξομολογίς ἐπίσιν,
 γκατῆρ ἐνταλπίειον κιαχιτιῶ βάειοσα παναλίμ. πῆκίς γάνει χῆρ ὀπῆ
 γῆ μπεαῦ ὀλῆ, βαίζ ἀτζικτῶν ὀλμῆσῶ κιπῆ πιαῦ ἔτερ, πασιῦ ἴσαν
 κιλ ὀλῆῖοσα, γάνει πατεῖκ, κιαμίλ χακίμ, ἴλημ σαχαπίικου, φῶτ
 κελανῖρ, τσιῦρ μπινῆ Πνόμετικός ἔτερ, βῆ μπινᾶ ἐνταλπίειον κια
 χιτιῖ γιαζάρ βεῖρ ἔλλωῆ, βῆ ἔμρ ἔτερ ὀνᾶ βαρσίμ κειπεργία ἔγλεσῖν,
 βῆ Παριταάλλε χαζρετλερινῆ νιάζ κιλᾶ κειπεργίασιντα, χατζῖτ τιῶῖ,
 ντεγέκι, Ρ'άππιλ ἔφεντιμ, μερχαμέτ σαχαπί, Α'λλᾶχ, ἄζήμ Ρ'αχ
 μέτ Σαχαπί, κερῆμ ἴναγῆτ ἔγλε, νέκατωρ κίμοσε, ἀταμλαρτῶν γυλιπ
 λῆρ μπανᾶ ἔξομολογίς ὀλῆῖοσα, κερῖν ἔρκικ, βῆ ἀβρίτ, σᾶγ, βῆ
 ὀλμῆσῶ ὀλανλαῖ, ντεῖ καλμῖς, βῆ πεφᾶτ ὀλανλαῖ, τζῆμλεσῖν, πισῖ
 νειῦ, μερχαμετῶν χεσαφῖς Ρ'αχμετλιῖνγῆ γκιορέ, ἄφβ ἔγλε, παγισ
 λᾶ τζῆμλεσῖν κισναχλαῖνῆ, τιβανινγᾶ ἔταντήρμαῖασιν τζῆμλεσῖν.
 πάτεχε, πῆσικιλ ἔτπινῖ, βαῖρ παῖγιῆ χαῶεῖνῆ βεῖρ, βῆ παῖικ ἐσι
 πῖσιν τζεμαῖπῖ πηικτιῖρ, σωῖδος ἔτερ ἔσικαῖρ τζῆμλε ἀγνατῆρ ἴσλαῖ
 πασιῦν σονναῖτεκλι, ἔμρ ἔτερ βαίζ ὀλαν Γερομόναχος κίμοσῖν, σατζῖ
 σακᾶλ τρεγλερινῆ ἔας ἔτσινῆρ, πειπῶν σῶνρα ζιντῶν ἰτζῶνῆ κοσειῶρ,
 καλσῶ ὀρατα ἔπετιλ ὀλέντζεεπκ, τζῆμλεσῖν, βῆ ἄζᾶτ ὀλματιν. τε
 κράειν, ὀλ ἄζῆζ Ρ'οχπαῦ βελῆ κῆμοῖ γκετῆρ, ἀγνατῆρ πιαῦ ἔτερ
 πισῖν ἔτπικλερινῆ, ὀλ βαίζ μελᾶνῆτ χᾶῖτῖτ, τρεπῆ, τζεῖῶτ, κᾶτλ
 ἔτιτῖ κίμοσε ταζῖρ ἔτγινῆ, βῆ τεμπῖχ ἔπερικ, βαρσῶ χατζῖτ τι
 λεσῶ Ρ'άππιλ Α'λλαχταάλλε χαζρετλερινῆ, ἔγερ ἄφβ ὀλενῆῖοσε, παγ
 λῆ καλμῖς τζανλαῖν κισναχλαῖ. ὀλ ἄζῆζ ταχῖ βαῖρ τεκράειν κῆρκ
 κῖν, κῆρκ γκετζῆ νιάζ κιλᾶρ, Α'λλαχταάλλε χαζρετλερινῆ, ντοβᾶ ἔτερ,
 βῆ κῆρκ κισνῆρ τεμαῖμ ὀλέσῶσῖν, ὀλ τοβλετῆ πιαῦ ὀλῆρ, ἄζῆζ Ρ'οχ
 πανᾶ, νῆρ σαῦκ γιαλαπῆκ σεράτιλαν, φεραχᾶν σεβῶτῖζιλῶν, πιαῦ ἔτερ
 νῆρικ, σῆκιερ, τζῆμλεμῖς, τζεχοννεμῆ ὀλανλαῖ, ὀλ βαίζᾶ ἔξομολογίς
 ὀλανλαῖ, κερῖκλετῶρ ἄζᾶτ ὀλῆῶρ, μερχαμέτ, βῆ ῤαχμέτ πελῶνῶ
 χεπιμῖς, σεπέπ σῶσῖν, Α'λλαχταάλλε χαζρετλεῖ ἰγβαζλιγῖνῆ ἔγλε
 σῶ, Παπιαχλιγῖνῆ, γαγῆτλε χοςνῆτ ὀλῶκ, ζηνῆτ, τεβῶτ ἰτζῶ
 τῆγῖς. Γ'μτι γκελῖτῖ ὀλ ἄζῆζ Ρ'οχπαῦ νᾶκλ ἔτῆι παῖγιῆ χῆρ ἰχβαλῆ
 ὀλ τοβλετῆνῶ σολετιγῆ τζεβαπλαῖ ἔζερῆ, πεσιχᾶτ ἔτῆῖρ τζῆμλεσι
 Α'λλαχταάλλε χαζρετλερινῆ σῆκιερ ἔτῆῖρ.

Ο'ρνῆκ ἄλλῶιζ τζῆμλεσῖζ, Μεπαρεκῆ Χεισιανῆκ, Νᾶκλ ἔτῆγῖμῖς
 Νακλιετῆν. Ζῖατε σακινμαλήσῖνῖζ, χῆρπῆρ ὀλῆρ ὀλμᾶς κῆμοσῖτεν, κο
 τῖνῆ Κεσῆς Παπάζῖμ ντεγῶ κῆμοσῖτεν, χῆρ κῆμοσῖγε ἰνάμ ἔτμεγῶσῖνῖζ,
 κιαχιτλαῖῖτα βάειοσα ἔμλερινῆ, κῖνε τεφῆς τεφακῶς ἔτμετοῦ, μῖλ βῆρ
 μεγῶσῖνῖζ. ἀρασιραῖᾶσῖνῖζ, βακῖτ μεῖτᾶν βεῖρῖσις, ἀρασινῆ κισνῆρ κῆ
 τζῖνῖκ, βεκῶφ ὀλέντζεατεκλι. Ζῖρα κισνῆρ κῆτζῖνῖτῖς, κῖν κῖνῶτῖ

φαρκ όλανερ τριγιλάρ, πεανά τζικάρ χιλάρ όλαν ίσλέρ. Νίτζεκι Γωάννι
 Θεολόγος ζήκρ έτέρ, πιστέν Α'λεμέ γιαζτιγή Μεχτιπτά. „ μή παντί
 „ Πνόμενι Πισδέτε, αλλά δοκιμάζετε τὰ Πνόμενα, εἰ ἐκ τῶ Θεοῦ
 „ εἰσί. ὅτι πολλοὶ πλανοὶ, καὶ ψευδοπροφήται εἰσεληλύθασιν εἰς τὸν
 „ κόσμον, καὶ ἐπλανήσαν πολλούς. Ἐξέ τῶτο μὴ ψαυθοὶ γίνεσθε, ἀλλ' ἦ-
 „ πιοι τῇ καρδίᾳ, καὶ τῷ νοῖ. “ Γιαῖα, χέρπιρ Ρ'οχπαύ κισπετιντέ
 όλαν κίμσεγε, ινάμ έππ, άμείλ έτμεγεσις. Λάνιν έββελεδ όλαντε περ-
 τζεπέ έπέσις, έγερε πετκελαει ταεικλέρ Α'λλαχλώ χεκμε έζερέϊσα.
 Ζήρα τζοκ άλπατιτζή κίμσελερ, βέ τζοκ κίςπῆ, γιαλαντάν, Πεγαμ-
 πέρ ταεικίγιλεν Α'τεμλέρ γκελτεϊ τενιά έςενέ, βέ τζοκ κίμσελερε άλ-
 παττιλάρ. Ο'νέν ιτζλώ σίς ιχμάλ έππ εασιμέγεσις, πεφής έγλέμε-
 τεν καπέλ έτμεγεσις, βέ λάνιν ίλιμ ταεικινύζιλαν, χατμ έτμής φικι-
 ενίζιλεν, βέ φιρασέτ άκιλ κεβεπύγιλεν, κααβή, βέ μεκκίμ τουτάσι-
 νις, βέ γκιοζεπέσις κεντινιζή, άλτάνμαϊασινις. Γιαγέτλε, πέκ ζίατε
 κερέκτιρκι, πέκ τζοκ φιρασέτιλεν, πέσεκιλ ίσλέρ ιτζλώ, τζεμλενις
 πεκαγιώτ έτμελήσις, πέ μισιδη ίσλέρ ύλέριασα, τζάχτ έπέσις, άκα-
 πίντζες ρέτ έτμεσινη τζαλισάσινις. Κοβαλάιν, γιανιζά όχατμαϊν,
 ζήρα φοναλήκ όλβακит άρτάρ. Ο'υαεντζεμέ όλαν μιμλεκετδ, όρασιλι
 φοναλήκ πιερέρ ζάπτ έτέρ, γιαϊλήρ χέρ παραφά. Τζεμλενις ίραν όλά-
 σις, Α'πόσολος Παύλος ζήκρ έτγιγή έζερέ. Ιράκ όλάσιλις ντέρ, τζεμ-
 λενις κεντες όλαν Σαμφών κιοπεκλερτεν, γίρτμασιλαρ σιζή. Ιράκ όλεν
 φοναλήκίλαν άργατλικ έτευλερτεν. Ιράκ όλεν κοϊέν ταεικίλωτ γιανιζά
 γιακλασαύ κέρτ τζαναβαρλαεμταύ. Κόβεν, αέρεν τζικσινλάρ, τζεμα-
 ατινις άρασιπέν, Ιράκ όλσενλάρ κατζσινλάρ σιζτεν. „ φύγετε τες κύ-
 „ ρας άδελφοί, φύγετε τες κακές έργάτας, φύγετε τες φοροβατοχήμους
 „ λύκος, όίτινες έξωθεν μὲν εἰσὶν ἐν δέρμασι φοροβάτων, έσωθεν δέ εἰ-
 „ σὶ, λύκοι άρπαγες. “ Χεισός έφούτιμυς κίνε ιντζιλητε πεμπιχ έτέρ,
 χέρπιρ άγατζ, μείβασιντάν πελλίτηρ. Μενκίεν τεγίλητηρ πογιερτλεν τζα-
 λιασι, χαλις μείβα γκεπρσίν. Τετ άγατζι ιντζήρ μείβασή βερμές.
 Τεττζεπιασινή έτμετεν τάτμαϊασινις, άγνιζινιζά κόμαϊασινις, γιουρέκ
 σατζεσινα όχαμαϊασινις. „ ἐκ τῶ Καρπῶ τὸ δένδρον γνωθίησεται. Οὐ-
 „ δύναται ἡ βάτος ποιεῖν σαφυλὼ, ἢ ἄμπελος σῦκα. “ τζοκ κίμσελερ
 πέσεκιλ κίμσελερε μείλ βερμείλεν, ττιντεν ίμαντάν άϊειλτιλάρ, σεγ-
 τινι ταειχλερε τσεγέρ, χαράπ ύλτελάρ, ποζουλτελάρ. Πέ ζαμανλάρ
 τζοκ έτμυ κινγιέτηρ, αεφερ καλτιρμαλίτηρ τουσμανημις σεγπίνιλαν,
 τζοκ ιτζλωτ καχαμαν όλαν γαλίπ έτεν, κίμσε γεγγέρ όλούρβουσα,
 παιά μερπιπιασινι έφίρ, γενήλιρ Α'αγααϊά τσαέρ, πασιλιέιασα, χάλκ
 ενέ ππιδέρ, χιλάν όλέρ. Παχτζέ ιτζλωτ τζαλή τζιρπι τζοκπουρ,
 άτζεσα άπασί ίλαϊνιτηρ. Ταυμαλί, πιλμάλι, βέ κιοζετμελίγης κεντιλι-

εμιζή, βέ ἀγναμαλίγισ χέρ αγεί, χαρλή πρμαλήτιρ χίρις, πιστουί
 παχτζέ ιτζωή γκεζμελήτιρ, ίραχιά βερσέ τζιτζικλιελ άραμαλή, ζήρα
 σεγτανίν φουτλερέ τζόκτιρ, τζάκ κερτζαυ γερλερ σακλή γκίζλήτιρ, τσί-
 μα εϊανίκ ολμαλήγισ, χέρ αγεω περτζεπιασινή έτριντεν, κεντιμιζή ολ
 αγεγέ βέρμεμεκ κερέκτιρ, ζήρα κιαφεί έτμέζ. Γιλω κηπή φιασινά
 ολμαλίγισ, ολκι πιστουί κιοβτεσινή τωσμανινά τωσλίμ έπέρ, πασινά
 αϊτζακ κορέρ, σακινέρ. Γμαυ ντετιγλω σενω, ίμαντίρ, άρατάν μπου
 ίμαν καλκτικταν σόνα, νε ολέρ; σεγτανή ολαυ άλπατμά φούτ κηπα
 ναυ, κεντιλεσινή Ρ'οχπαυ, αζήζ κίμσεγισ τρεψιλήρ, τζάκ κερμαλαει
 καπ πέκ τζόκτιρ. Εβλεειν ιτζωτε, γκετζέ νισφωτα, εβ πατζακλα
 ευντά, εβ κιοσελεσιντε, τωσάβ βερτιρμεκλεει, παλ μεμλαει γιακτιρ
 μαλαει, κειε ολαυ γερλερε φούτ, βέ τζάπ κηπανιρλαρ, γιλανταν παυ
 πελτοκ τρεει, τωρλε βέ τωρλε μελανετλικ παιχλεει, σεγτανί ισλερ, τω
 τρεκλαει χεσαφίστιρ, τζανα ζιανλή, ίμανιμιζά σακατ ισλερ, τζάκ κερ
 μακλαει τζόκτιρ. τζεμλε πε παιχλεειν χέπιοσι, σεπτ έτμι παιχληρ
 τιρ, σεγτανίτιρ, χαμαίλη τρασιμακλαρ τωρλε βέ τωρλε, Σοφός Σο
 λομων μεχερετιρ ντεϊ, γιαγνής ίρακαμ χαρφαει, βέ γιαζιλάρ γιαζ
 μακλαρ, ταχι πενλαρά κεζαλικ χεσαφής τωρλε παιχληρ, τζεμλε που
 μισιλι ωεγλερεν ίρακ ολμαλήτιρ χέρπιρ Χεισιαν. πε μισιλη σενλερε
 βερσέ κεντινή, κίμιασε, νάσιλ μερεπε παιασινταϊσσα, κερék Παπάς,
 κερék κεσσις, βέ Ρ'οχπαυ, βέ οκμεζ, βέ κεντινή ελαμέιμ, κιαμηλ
 κίμσειμ τρεψο, ολ κίμσε Χεισιαν τρεγιλ, λάκιν σεγτανίν χαλις κεν
 τισίτιρ. τζεχενεμίν γιανμής καρά κητγέτιρ, βέ ναλέτ ολμής, Σωύο
 δοσ λαρταν παγλή βέ τζεμλε Εκκλησιάι Σερρίφ πατέραλινταν παγλή
 κίμσελερτιρ, άφορός τρικόντιρλερ, γιαγμερ βέρμεζο καρά ντικέν, σιζή
 γκετιρμής γιαράτιρλαρ, βέ καρά πελέτωρλαρ, ελέτ γκετιρσέ κασσιργά
 ρεζκιαρείτιρλαρ, σσεϊε κειλιμής τζεσμέτιρλερ, πεσεκιλ κίμσελερλεσ
 κονσμασι, σελάμ άλμά βέ σελάμ βερμεισσή ζίατε σακάτιρ. Ο'ιτζε-
 λαιν κίμσελερεν εβλερε γκιρμεσσή ζιαντίρ, χαγίρ περεκέτ καλκαρ άρα
 τάν, χέρτωρλε Ρ'εχανί, βέ Σιμαβή Γ'μαχέτ Παχσισλαει τίπελικ
 παγληρ ολ τζεμαειτέν. για Μπαρεκλι Χεισιανλήκ, γκεντινιζέ γκε-
 λωιζ, Γμαυ παικλεειντεν γκεει κάλμαϊασινιζ, τζαχίλ σσεϊγλερε βέρ
 μεγεσινιζ κεντινιζή. Κελήσσεμιζιν ντογρε άπετλερινέ καναάτ έπέσσινιζ,
 γκειτέν ιτζάτ ολαυ έγει, βέ μεσσεπέτ, πέτ ολαυ παικλεει, τεναζελ
 έτμεϊνιζ, ζήρα τζεμλε Αζήζ Πατέραληεμιζταν παγλι κελίρσινιζ, τζε
 χενεμλικ ολέρσενεσ. Γράκ ολεν, αϊερίλιν μπεσεκιλ κητς κιοπεκλερετεν.
 γιρτιτζή, κοϊκνλαει αδαλαϊαν κερτλαρταν, ζεχιρλή αζτερ γιλανλαρταν,
 κανλι ολαυ κατλ έτιτζή κίμσελερετεν. χάτλακι, Ρ'άππιλ Α'μαχταάμσενι,
 λάτφε, κερέμ, Γναγέτ, βέ ίχσαν έτμεσσή, σιζλω τζεμλεσινιζτεν οξικ ολμασιν.

Πάτερ ήμών τερσιελνίν, Πεινιτέτερ .

Μπιζήμ Πεπειμής, Κιογλερτέ σακίν όλαν . μπήρ κίμσε Χεισός
 Εφέντιγι, πετέρ ντεϊ ήκράρ έγλεσέ, πέκ φαπελίτερ . ζήρα μπου
 κοντισσά Χεισός Εφέντιμιζ τζεβάπ έτλει, Δαβίδ Πεγαμωδίν βασι-
 πεσίιλον . ντέρικι, σίζ ήμαχί Α'μαχ χισσεταρσίσινιζ, βέ τζέμλουζ,
 Κερετλί σσαν γιτζελικτέ όλαν Ταγελταάλλουν Ογυλλαισίσιζ . Γ'μι
 κίμσε Α'μαχταάλλεγι πετέρ ντεϊσιν, κρέκτιρκι, νέκαταρ πεμπιχλεσι
 βάεισσα όλ Πεπειν, τζέμλεσινε ήπατ έτρελίτερ . ζήρα, μπήρ Εύλάτ
 Παπασινίν πεμπιχλεσινέ μετ όλμαϊσιν, Παπασσά όνέ σιβμής .

Σενίν Γομίν Α'ζήζ όλα . Νέπαρζα Α'ζήζ όλα κέρικ, Α'μαχταάλλ-
 λουν ισμί; νίτζε . Α'μαχταάλλε, Α'ζήζ βέ Α'ζιζλικτού ήλιερί, άπα-
 λέτ Μεπαρέκ ντεϊλμικι κοντιντέν; πέλλι, χάκκα πύσικιλ, πογλίτερ .
 Γ'μι νάσιλ Α'ζήζ όλέρ, Α'μαχταάλλουν ισμί; Πέπαρζα Α'ζήζ ό-
 λέρκι, νέ βακίτ μπήζ Α'μαχταάλλεγε ήλαϊκ όλαν άμειλεγι έπέεισ-
 σεκ, όλτεμ μπιζήμ σέπεπιμιζέ, Α'μαχταάλλε χαζετλεσίν ισμί σσέικηρ
 όλέρ, ήζετλενέρ κέλλε Α'ταμλαρτού, Α'ζιζελιγε γκελίρ . „ Σενίν Μελ
 „ κικτέν γκελσίν . “ Α'μαχταάλλεγε νιάζ έτέρ ήσων Ρ'αχέκι, Α'λ-
 λαχταάλλε Πατισσαχλιγινίν ήπατ έτμελιγινίν ήσάλ έγλεσίν, σαχαπ-
 λικ έγλεσίν, σεγτανλαρτέν κερταρσίν, όλκι σεγτανλάρ μαχσιρέ έτμισ-
 λέρ όνέ . Νίτζεκι μπήρ σσεχελσάν, τσομανλαρινταν μαχσιρέ άλλωίει-
 σιν, Πατισσαχά χαπέρ γκεπέρ, γκελσίν τσομανλαρί φιτ έτσίν, κη-
 λιτζάν γκετζισουβέ, βέ σεχελέ, όνλασίν όρφέ καζεπιτενέ κερταρσίν . πε-
 νά κέζαλικ, Χεισιανίν τζανί ταχί, Κιογλερτέ σακίν όλαν πατισσαχά
 νιάζ έτέρ, κοντή μετετινή, βέ ήπατ έτμεσινή ήσάλ έγλεσίν, σεγτανλάρ
 γκετιρτικλεσά φενά φικιρλεσά πλαγισού, όλκι φικιρλερτού μαχσιρέ όλτου
 χ'κίρ τζανί άπεμίν . „ Σενίν Μερατζαατίν Κιογλερτέ νάσιλ ήτζρά
 όλανέσασα, γέρ γιτζεντέτα όλοσεκίλ όλοσου . γιανία, νίτζεκι Μελικλέρ
 Κιόγ γιτζεντέ τηρλικ έτέρ, ήραχάτισα, βέ χέμψ Α'μαχταάλλε χαζ-
 ρετλεσινί ήφτιχάρ, βέ ασέκιερ, έτμεσιντέτερ, πασιχάτ έπερλέρ χέρταϊμ,
 όλ άτζιλτενέ Α'πεμίν τζανί ταχί, νιάζ έτέρ Α'μαχταάλλουν ήσενγι κηπ
 όλμασινά γέρ γιτζεντέτε . Κιόγ γιτζεντέ Μελικλεσίν ήραχάτ όλτεκ-
 λαρί έζερé, πενέ πλέρ Α'μαχταν . γιανία, τηρλικ έτμεσινί, έμνύ
 όλμασινί, μιλαϊμ, μαζλέμ όλμασινή, καβγά, γαζέπ, όβκέ πέλμασιν .
 „ Χέρ κενέν, ήκρεγιμιζή πέ κεντέ μπιζέ βέρ, βέ μπιζτενέ εζήκ
 έγλίμε άσλα . κεν έκρέκ μανσι, έτζ τερλέρ, πηνιτζί πέτερκι,
 Μεπαρίκ, βέ Α'ζήζ, κορκυλέ πύρεμικλί Χεισός Εφέντινίμ πενί, βέ
 κούτερ . μπέ χιτιγι, ζιάτε Α'ζήμ, βέ Α'ζήζ αρ . πενέ νιάζ έτέρ,

μπίζι ἰλαγὶκ ἐγλιεσὼ χέρ κιῶν, ὀμικρυνῶς τεμαρινάτου. βέ ἰκιντζὶ
 πῶκι, ταλαπ ἐτέεις μπῆ τζισμανὶ ἐκμῆμιζή ταχὶ βιστίν χέρ κιῶν,
 ἔξικ ἐγλέμεσιν μπίζτου, γκειὶ κόμασιν, ἰκτιζαμὶς ἔξερὶ ἰχσῶν ἐγ
 λεισίν. Οὐτζλωτζὶ πέτερκι, ἰρσᾶλ ἐγλεσίν μπίζε Σιμαβὴ ἐκμῆ αἴτ
 γινῆ, γιανία ἰλλαχιγέ, μερχαμετινί κι, μπῆς ὄλ μερχαμετῶ πιασῶν
 μέκ ἰτζῶ ὄλ χετιγέ παχσίσιδαν, βέ τζᾶν, παραφιντᾶν καβλιωλῶμ,
 μεκκίμ τεραλέμ. Ζῆρα Α'λλαχταάλλεσὼ μερχαμετῆ, ὄλοκιλ παχσίς
 πικρι, ἰνσῶν πιασῶν, βέ ὀμικρυνῶ ἀρμεῖρ, βέ ταχὶ ὀνάκιζαλὶκ Α'λ
 λαχλῶ σοζλεῖτα, τζῶν πιασῶν, ὀμικρυνῶ ἀρμεῖρ, Κιπαπτᾶ γιαζιλμῆς
 πιαῶ ὄλαν τζεβᾶπ ἔξερὶ. Ζῆρα χεμῶ φάκατ ἰνσῶν ἐκμῆ γιμῆλσιν
 τζᾶν παραφιντᾶν γιασῶμας, λάκιμ Α'λλαχὶν ἀγιζιντᾶν τζικμῆς, χέρ σο
 ζᾶλσιν ταχὶ γιασῶν, τζᾶν παραφιντᾶν. „ Βέ πορτζλαεμιζτᾶν μπίζη
 „ χελάς ἐγλέ. “ ἄφβ ἐγλέ μπίζημ κιναχλαεμιζή, μπῆς πορτζλαε
 μιζῶ πορτζλαεμῆ παγισλαπγιμῆς ἔξερὶ. Νίτζεκι μπῆς πορτζλου
 λαεμιζῶ σαρτζλαεμῆ ἄφβ ἐτέεασικ, σῶν ταχὶ μπίζημ σαρτζλαεμιζή
 ἄφ ἐγλέ.

Μποῦ ταλαπτᾶ μπῆς, χέμ χαγῆρ ντοβὰ πλιέεις, βέ χέμ ταχὶ
 πέτ ντοβὰ πλιέεις, ναλετλεμὶ ἰσέεις. χαγῆρ ντοβὰ πλεπγιμῆς ποῦκι,
 ζῆρα πορτζλαεμιζτᾶν χελάς ὀλμαμῆς ἰσέεις, κιναχλαεμιζῶ ἄφβ ὄλ
 μασινὶ ἰσέεις. Πέκ κιοζέλ, πλιέειςκι μπίζημ κιναχλαεμιζή ἄφβ ἐγ
 λεισὼ Α'λλαχταάλλε. Βέ πέτ ντοβὰ πλεπγιμῆς πέτερκι, ζῆρα ἰκράρ
 ἐτέρ ντέειςκι, ἄφβ ἐγλ: Ρ'άππιλ μπίζημ σαρτζλαεμιζή, νίτζεκι μπῆς
 ταχὶ, μπίζε σῶτζ ἐπελσῶν κιναχλαεμῆ ἄφβ ἐτέρ παγισλάεις. Γ'μι
 μπῆς ζελαλ'τ ζαβαλλιδᾶρ, νάσιλ τσμανιμιζῶ σαρτζεμῶ ἄφβ ἐτέεις;
 Γ'μι πιαπῆρκι, ντοβὰ γεινέ, πέτ ντοβὰ τιλεῖορκε, βέ πῶ βέτζχ οὔ
 ζερὶ, χαγῆρ ντοβὰ γεινέ, ναλετλεμὶ τιλεῖορκε. ὀνῶν ἰτζῶ φικεμιζέ
 σῶλωτζιριλῶμ, μπῆ τζεβᾶπ, βέ μπῆ σοζῆκι, Α'λλαχτᾶν πλεπγιμῆς
 μιζή πασῶμῆ κερῆγικ, βέ ἀγναμάκ κερῆγικ, βέ μπῆς Α'λλαχτᾶν νά
 σιλ Γσέεασικ μπίζημ κιναχλαεμιζῶ ἄφβ ὀλμασινῆ, μπίζε ταχὶ πῶ
 σικιλ τζαῖζπρ, τσμανλαεμιζῶ σαρτζλαεμῆ ἄφβ ἐπελῶμ, ἔγερ Γσέεασικ
 Α'λλαχταάλλε χαζρετλεινέ, χατζεμῆς καπέλ ὄλοσῶ. „ Βέ μπίζη
 „ Γγβαγέ γκιπῶμ, λάκιμ μπίζη ναπάκ φεαλικτᾶν κερτῆρ. “ Α'λλαχ
 τᾶν πλεπγιμῆς πέτερκι, μπίζη σαρτανὶν ἐλῶν βέρμεσιν, μπίζη ἔξιέτ,
 βέ τζαφά ἔτμεσιν, ἰγβὰ, βέ ῥορτζητὶ ἔτμεσιν σαρταν. Πέρατα νιάζ
 ἔτμεσιν πέτερκι, μίμπαατ Γγβὰ τζέκμεμῆκ ἰτζῶ ντεῖλ, λάκιμ Γγ
 βὰ τζικῆεικσιν πῆπῆλκ ἰζῶ, βέ ῥορσᾶτ βέρμεσιν σαρτανὰ μπίζη σῶ σο
 κιατέκλι ζῶλῶμ ἔτμεσιν, κῆρεμῆς ζιατὶ τζεφά ἔτμεσιν, λάκιμ τα
 λατιμῆς γιγιατετζῆκ κατῶρ, ταγιανατζεαμῆς κατῶρ, ἰμπατῆ ὄλοσῶν μπι
 ζῆ, μερχαμετιντῶ φράκμασιν μπίζι. Ζῆρα Κιῶ γιῶζ Πατωσαχλιγῆ

τζοκ αγκλιέτ τζεκμελήγιλον, βέ τζοκ τζεφαλάειλασ κάπζ όλένερ. Βέ
 χέρ κίμπεκι μπέ τνιατά, έζιέτ τζεφά τζεκμέζισα, πιλμίσ όλάκι,
 Κιόζ γιόζενδέν Πατσασαχλιγινα μνασέρ όλάμασ. Αΰαχταάλλετεν ίλα-
 κασνέ γιόκτερ. Κιπαπτι ζήκρ όλτωγέ κιπή. Ζήκρ έτέρ ντέρικι κιπαπ-
 τή, κίμπηρ όλ άπά όλαν Πετέρκι, Εύλατινά περπιέ βέρμεισιν; έγερé
 περπιέ έτμελικτεν άείεισωνίς, τάζιρ τζεκμεσινέ σάφρ έτμέζισωνίς,
 χαλίς Εύλατλικτιάν τζικτινίς, πής γεινέ σαιλίρσινίς. χαλίς Παπά
 όλά, Εύλατινή σεβείρσισα, περπιέ έτμεκτεν Εύλατινή γκειέ κομάς,
 κιαμίλ όλσέν, έτεπισίς όλμασιν. Χόσ ίμα περπιέ έτέρσισα ταχί, σεβ-
 τιγνέ ίτζλώ έτέρ, περπιέ έτμεπιγι Εύλατι σέβμεισιν, τάζιρ έτμές,
 πής γεινέ σαιάρ. Βέ χέρνεκι σάτζ έτέρσισα, άσλα σογλεμές. Αΰ-
 λι πινέν νέικι; άσλι πέπρκι σέβμειπιγι ίτζλώ. Εύλατινή πίκ ζιάτε
 Σεβεν άπό, βέ Εύλατινιού έν άτέμ όλμασινι έτέρσισε, βέ πιαπουί
 μαλινέν βαρλιγινα μερισκιάρ έτμέκ ίτζλώ, χέρνεκν τάζιρ έτέρ όλ
 Εύλατινή, βέ χατζάνκι έπιγιή φουαλικτιάν φαέικ γκελιγινη γκιορτεκτέ,
 βέ τάζιρ έτέρικεν καρσί γκελμέζ έπé όλμάζισσα, βέ σάπηρ έτέρσισε
 τάζιρ όλτωγέ ίτζλώ, όλτεμ όλ άπά χωσινέ καπέλ έτέρ άλλήρ Εύλατι-
 νή, βέ χαλίς Εύλατ γεινέ σαιάρ, βέ γιανή πασσινά ότρετέρ, βέ
 κρετι μφτζιλισσιντέ σφρασιντά περαπέρ, γιανήπασσινά γκετζειρ, βέ
 κρετινιού γετιγνέ ταμλαρτιάν όνά ταχί βειρ, γεινέκ ίτζλώ, βέ εν σο-
 γεπτά πιεπέν μαλενά, βέ ίσογια βαρλιγινα μιρασκιάρ έτέρ. Ιΰμι
 Σιμαβή Πετέρ ταχί, πΰσεκιλ ταέικ κελανίρ μπιζήμιλεν περαπέρ.
 Χατζάνκι μπιζή τάζιρ έπικτέ, έγερé κισφραν τζεβάπ σογλεμέζισσεκ,
 σάφρ έτέρ, τάζιρ έπιγινη καπέλ έτέρσισεκ, βέ ταχί ζιατέ σσέκιουρ
 έτέρσισεκ Αΰαχταάλλε χαζρετλερινέ, τζάνι κιονέλλικεν γικρεκτεν, όλ-
 τεμ μπιζέ κρετισσή ταχί σιμαβή έκμέκ άζηνί βειρ, βέ πεφάτ όλτωκ-
 τάν σόρα, κρετι Πατισσαχλή χεγιατ όμικρινέ νάσσ έτέρ. Ιΰμι νια-
 ζιμίς μπέ όλσέν ταγγειπαάλεγεκι, νέσεκιλ κρετισσή μαχέλ γκιορβέισ-
 σε, ίσεταιγνέ κατάρ τάζιρ έσιν μπιζή. Λάκιν εν σονενάτεκ σεγτανίν
 χοκμιντέ πράκμασιν μπιζή. Ζήρα κρετισσή κατήρτιρ μπιζή όντιάν κερ-
 τασίν. „ Κεζάλικε σενιότιρ Αΰαχ, Πατσασαχλικ, βέ κεφετλικ,
 „ βέ ζιγνέτ ίφτιχαρλιγνέ, Πεπελιν, βέ Ογελέν, βέ Αΰήζ Ρΰουχοιού,
 „ σσέριτι, βέ τάιμα, βέ έπετλεριν έπετλερινέτεκλι, άμλι. “ Μπου-
 πίζα Νουβά έτέρ Παπάς, πΰσεκιλ Νιαζιμέτ έτμέκ Χατζέτ τιλε-
 μέικεν. Αΰαχταάλλε χαζρετλερινέ. Κεζάλικε, τζεβάτ έτέρ ντέρικι.
 Για Αΰαχ, σενά ίλαγικτιρκι, τζέμλισι σενί άρασίν, βέ σενί Ισε-
 σιό τιλασίν. Ζήρα κεφετλι πατισσάχ σούσιν, κέλλε Πατισσαχαρ-
 τάν κεβιλι, βέ κεφετλισιν, βέ ίλιελ έσένσιν, κεζάλικε κεφετλι
 ζεγνιέ, βέ ίαπχαρ όλμινιό τεβλιπιντέ αιλίρσιν, σενίν τεμπιχλε-

εινγὲ ἰπαατλίκ ἐπειλεῖ, ἀτζαῖπλι ζηνγελιερὲ ναῖλ ἐτέρσιν, μπῦ βιτζ
 ούζερὲ, ποῦ Νιαζιμέτ ἰπατετσοῦ πωῦτιρικι, Χεισιὼ καριντασινοῦ
 σαρτζλαρινὲ ἄφβ ἐτμελίτιρ χέρπηρ κίμσε, πάτεχε τεμαμιντὰ σόνρα,
 ἰπατέτ τεμάμ ὀλτακτὰ, Α'μῶ ντέρ. Γςέεικι μπῦ ἔγλισιν, γιάια
 Α'λλαχιμ, σσῖν σφρατινὴ γκιορμέκ, ὄλκαπαρ ζηνγὲτ βειρ γκιορσοῦ κίμ
 σιγέκι, ὄνὰ εἰκκὲν γάνε, μπήρτωρλκς χάκ, βέ κερτζεκτοῦ τεβλίτ βέ
 σαλίχ ζηνγὲτ γιόκτωρ, βέ σαπχεσις, σσφὲ ἐτετζέκ καλμάς ἀρατὰ ἀσ
 λα, λάκιν τῆμα ζηνγὲτ ἰτζωτέτιρ, σσῖν τεβλιτιντοῦ μάατε, κεσσὺρ
 τεβλιτλέρ, τέζιε σολάρ, καγιπτάτιρ. πογλὲ ντεμέκτωρ μπῦ τζέβαπλάρ.
 Γαῖα κατὸς σαλακκὲν σσείρ ἐτμελιγῆτωρ. Πετερῖν, Ο'γελῶν, βέ Α'ζήζ
 Ρ'οχῶν. Ἰ'μτι μπῦ ἰπατέτ ταλίμ βειρ μπίζε, Χεισὸς Ε'φούτινιν κροτὶ
 σαῖρτλαεῖ, Α'πόσολος λαρινὰ ταλίμ ἐτλιγὴ ε'ζερὲ. Κεζάλικε μπήζ
 ταχὶ Χεισὸς Ε'φούτινιν σαῖρτλαεῖ ὀλαλέμ, Α'πόσολος λαρ κιπή. ὀν
 λάεικι μπῦ Χεισὸς Ε'φούτινιν ἀρτινὰ τσελέρ, ὀνένιλαν πιλέιτιλερ.
 βέ μπήζ ταχὶ χατζαῦ κροτιμιζὴ Α'ζιζλήκ ταεικινὲ βερπηγιμὶς πῆλλα,
 εσκιεζάρ ὀλαλέμ, ἰλαγικλίγιλαν Σιμαβὴ ἐκμέκ Α'ζηνγὴ ἀλμασιναῖ.
 Νίτζεκι Παπὰς Λειτωργία βακτιντὰ, ἰτζεριτοῦ Α'γιον Βῆματαυ Α'
 βάζ ἐτέρ, ντέρικι, Πάτερ ἡμῶν ὀκιντωκτικῶν σόνρα. Μπῦσκιλ τζεβᾶπ
 ἐτέρ. „ τὰ Α'για, πῖς Α'γίοις. “ γιάια, ντεμέκτιρικι, Α'ζήζ σσεπ
 λέρ, Α'ζιζλερὲ ἰλαίκτιρ, Α'ζήζ ὀλανλαραῖ κερέκτιρ. μπήρ κίμσειλεν,
 μπήρτωρλκς γαριζιμιζ ὀλμασι, βέ νὲ ταχὶ κιν τστωμαῖς ὀλοσῶν. βέ
 ταχὶ νὲ πῆρ πασκὰ κινναχιμὶς ὀλοσῶν, βέ φονὰ φίκιρ ἐτμεγελεμ γάν
 ει κίμσειλερ ἰτζω. Πάτεχε σόνρα κινὲ Παπὰς ντέρικι. „ Ο'ρθοὶ
 „ Μεταλαβόντες τῷ Θεῶν ἀγαθῶν μυσηγιῶν, ἀθανάτων. “ Μπού,
 ντεμέκτιρικι. Γμανιμῆζ καββὴ ὀλμαλίτιρ, μωμιεῦ ταεικτὲ πωλεναλήμ,
 βέ Γισὸς Χεισὸς Ε'φούτι Ρ'άππιμιζε τλορεῖ Γμαῦ γκετιρελήμ, Γρικ
 πάλ ἐπλέμ. Ζήρα Παπαζῖν ἐλιντὲ τωττωγῆ, Α'γιον Ποίεινιν Ἰτζω
 τὲ ὀλαῦ Ἰτζιλερ, χαλὶς, βέ εσάχ, κερτζεκτοῦ πασκὰ σέιγ τρεῖλ,
 Ἰλκω Χεισὸς Ε'φούτινιν κροτὶ τενὶ, βέ κανίτιρ. Νίτζεκι Χεισὸς Ε'
 φούτι κροτισσὴ, Μεπαρῖκ Α'γιζήγιλαν ζήκρ ἐτλεῖ, σογλετεῖ. Μπούτωρ
 μπῦσιμ Τσῆμ, σιζωῦ ἰτζωῦ τλορεαυλαῦ, ε'φακλιναῦ, βέ κεσιλοῦ, κιν
 ναχλαερινζῖν μαφειρέτ ὀλμασι ἰτζω. κεζάλικε κινὲ ντετί'ικι, μπούτωρ
 μπῦσιμ κανίμ, τοκισλτὲ ἀκτεῖ σιζωῦ ἰτζῖν, βέ κινναχλαερινζῖν ἄρβ ὀλμασι
 ἰτζω. Πάτεχε Παπὰς σέκιετ ἐτέρ Α'λλαχταάλλε Πεπερὲ, ὄλκι Γλαγιῖν
 ἐτλεῖ μπίζε, σιρλαερινὰ, βέ ὀνλαεῖ ἀλμαμιζὰ Ἰ'ζιν, τζεζατλίκ βερτεῖ
 μπίζε. Πάτεχε κινὲ πῆεικι. Ρ'άππινιν Μεπαρεκλιγι σιζίνιλεν ὀλοσῶν.
 ὀνὲν ἰχσαῦ κροῖμ ἐτμιαῖ, βέ ἰνσαῦ ποσλεγῆ σιζίνιλεν πηλὲ ὀλοσῶν.
 σίμτι, βέ τῆμα, βέ ἐπειλεῖν ἐπειλερινέτεκλι. Α'μῶ.

Εύχέλαιον, Πεινιτέτηρ.

Μ Πάρατα μπαυά έτέρις Εύχέλαιον ίτζω, Έκκλόσε ασιρρίφω, πε-
 πιχή χακιμύ πέτερκι, Εύχέλαιον ασιρρί, Α'πόσολος Γάκωβος πα-
 λιμ έτέρ ντερικη, άρανιζτά σιζω μπήρ κίμσε χασά ολέρνασα, Κελι-
 σανω Ρ'ουχπανλασινή παβέτ έγλεσίν, όνα ζεμπίν γιάγλε σεριλέρ, βέ
 ίμανω ντοβασι χασά ολανί χελάς έτέρ, βέ Ρ'άππιλ όιό καλπιζέρ. βέ
 παχί κινάχτα ίτλίγιασε μαγφιρετινή πελέρ. Έσσιτλω άγναις ολέρνασα,
 γιά κισή νέ παγιερέρ, τασίκ έτέρ Α'πόσολος Γάκωβος; Ρ'ουχπανλασινή
 ντέρ, μπήρ Ρ'ουχπαν τασίκ έτμέσ. κελισαμιζω έμρ έτλιχά έζιρέ, γαπ
 Παπάς λαζέμπερ Εύχέλαιον έτμισινέ, κίτ Παπάς οδω γαπτε σν Α'
 κάλλιμ έτς Παπάς λαζιμυτκήτρ μάζιερετ, νίτζικη Α'ζίζ Πετσεμις,
 σελανίκ Μιζοπολιτ, Συμιών άτσιμς πευά έτέρ. μπήρ Παπάς γαλι-
 νίς Εύχέλαιον έτσέ κελισιμιζω τεμπιχλωτέν ιτασιράτπρ. χίρτεκι ολέρ-
 ρωσα κελισιμιζω τεμπιχλωτέν ιτασιράτ, πιναμισλικ σαίλέρ, μακπέλ,
 τζαίς τρείλπρ, πετποβά άλπιτά καλήρ έτερ Παπάς, βέ παχί Εύχέ-
 λαιον έτλιρσν κίμσε κίμισε, κερικ τεσ χασάληγιτά, κερικ τζω χασά-
 ληγιτά ολέρνασατα, κισαίτ ολμας όνδν κεντινέ. Ζήρα ιτασισής παρική
 πρ, ιτασιτλικ ολμαίν γαρε χασίρ ολμας, χέσσεκι ζιαν γκελέρ, ζήρα
 έτεφίς μαχερλεκταγ γκελέρ, σαίγαμακκικταν ολέρ, ιτασισιλικ κί-
 ζάλικε ζιάτε σακάτπρ, κερικ έτερ Παπάς οδανά, κερικ έτλιρσν κίμσε-
 γε, κίμισε ολ Χεισιαν. κελισιμιζω Πετερλεζί χίρτεκι έτλιλέρισα, πι-
 τενε Α'ζίζ Ρ'εχέν παρίφ έτμισίγιλσε ολτε, ζιατέ κατμάκ, βέ τζικαρμικη
 γιόκπρ, ζήρα παγλαντί βάρπρ Πατέρος λαρταν, ονλαρίν παρίφ έτλιλεζί
 ίτζρα ολμαλίπρ. Γ'μτι τίεζικι, μπήρ μεμλικεττε γάπερ Παπάς ολ-
 μαισιν, φάκατ μπήρ Παπάς πελεντεκτα νέ γιαπμαλί ολτεμ. Α'ρατά
 πιναμισλικ ολμαμακ ίτζω, βέ παχί ολ σήρ ίτζρα ολμακ ίτζω, κε-
 ρίκπρ έτς Παπάς πελεντεκτα, ονλαρ Εύχέλαιον έτσινλέρ, κελισιμιζω
 άπεπ τεμπιχί έζιρέ, νίσεκιλ γιαζιλιτίπρ Εύχολόγιον ιτετικλεζί Κιταπτά.
 βέ σόφρα ολ Εύχέλαιον ολενμς, μεπαρέκ Α'ζίζ ζιέτ γιαγινη πάκ ασι-
 σέ ίτζωέ κοσουλάρ, βέ χίρππρ Παπάς πάιγ έτσίν ολ μεπαρέκ Εύ-
 χέλαιον γιαγινη, βέ κελισέ ίτζωτε Α'γιον Βήμα ίτζωτε σάκ τετσέν,
 ασιτέ κηίλμασίνκι τοκιουλοσου ολ μεπαρέκ Εύχέλαιον γιαγι, ζήρα
 ζιατεσίγιλσε κισωαχί βάρπρ. βέ φίλ βακίτ ίκτιζά οδω βακιπτά,
 γατζάρ, ολτεμ μπήρ Παπάς χερή γιαλινηζ ολτεκτα, ίκτιζά ολέρνασα κε-
 ρικ χασά οδω, κερικ σάγ οδω άτέμ Εύχέλαιον έτμικ ίσέρισα, πα-
 παζί παβίτ έτέρ, βέ παπάς παχί, Εύχέλαιον γιαγιλωτάν, μπήρ φι-
 λω ίτζωέ μπήρ κατζ ταμλάμ άκίπρ, βέ όνδν έσπεέ παχί παίαγι

ζεῖτ γιαγὶ ἀκίτηρ νίκαταρ ἰσέλιασε, μίχ ὀλατζάκ, σερριετζέκ ἀπυλα
 εἶν τζοκλυγυνά γκιονέ, βέ μίχ ἐπετζέκ γεπὶ φιπὴλ χαζὶρ ἐπέρ, βέ
 μπὴρ πὰκ σκίμνι ἔσυνέ, ὀλ φιλτζανί, ἰτζλυτέ Εὐχέλαιον ὀλμὸς ζεῖτ
 γιαγὴ κὸρ, μὲμ γιακάρ, βέ ἀτέτ ἔζερὲ ὀλ μίχ ἐπετζέκ γεπὶ φιπὴλ
 παχὶ γιαματζλωά κὸρ, ὀλ φιλτζανίν· βέ Εὐλογοητὸς ἐπέρ, πασλάρ κα
 νόναϊ ὀκέρ, Εὐχέλαιον κανόνασινι. βέ πῶ τεμάμ ὀλπακτά. ὀλ κρετζέκ
 Εὐχέλαιον Εὐχισινὴ ὀκαμάς, βέ νέ παχὶ φιλτζαν ἰτζλυτέ ὀλμὸ Μπα
 ρέκ ζεῖτ γιαγὶ Εὐλογίς ἐπέρ, ζῆρα χαλὶς τεκμίλ ὀλμὸς, Μπαρὰκ Α'
 ζήζ ὀλμὸς γιάγτηρ, ὀλ γιάγ. βέ Πασλάρ πορτωζή Εὐαγγέλιος ταν
 κωσέρ Εὐαγγέλιος λαγι, Ἀπόσολος λαζίγιλω περαπέρ ὀκέρ. βέ πισ
 σιντζη Εὐχίτου πασλάρ κωσέρ Εὐχίλει ὀκέρ, βέ πωλαρτὰ ἄσλα Εὐ
 λογίς ἐτμὲς Παπάς, ζῆρα ζῆρ ἐτλιγνίς ἔζερὲ, τεμάμ ὀλμὸς τεκμίλ
 Εὐχέλαιόν τερ, Μπαρεκλί Α'ζίζτηρ. βέ πωλαζὶ τεμάμ ἐτλικτέ, μίχ
 ἐπέρ γάνει ὀλ ἀτέμι, μπὴρ ἀτέμιασε, γιάχοτ τζοκλέκίωα, νίκαταρ Βά
 ριαγα. μπῶ παζίκιλοσ ὀλέρωα μακπὸλ τζαίζτηρ, κελισαμιζλὼ πεμπι
 χὶ ἰτζρά ὀλέρ. Γιόκκι γάνει τερδῆ ὀλέρωα, χαγὶρ ὀλατζαγινά ζινὸ
 ὀλέρ, σέπτ ἐτμέτιρ. γιόκκι κίαρ ἐτμὲ ἰτζλὼ ὀλέρωα, πῶ παχὶ κιοτῶ
 στέιγτιρκι, μεσεφίς ὀλέρωα κίαρ ἐτμὲκ ἰτζλὼ. Γῆμι μπῶ ζῆρ ἐτλιγνί
 μίς παζέκ σίμτι, χέμ κελισαμιζλὼ παζέκ πεμπιχὶ ἰτζρά ὀλέρ, χέμ
 παχὶ κίαρ ὀλέρ. κιοζέτιν κωπιντζὶ Παπάς ὀλμὸ κάρτασλαρ. Ζῆρα Πα
 παζλὶκ Σιμαβὶ παζέκτηρ, βέ μελεκλέρ μερτεπιασίτηρ, βέ ἰθαχὶ παχ
 σίς τηρ, γαζέπ ὀβκισινέ, σέπὲπ ὀλματσιασινὸς παγγεπαά δε χαζρετλεζινί
 γκιδσίν. Γαζέπ ὀβκισινέ γκελτικτέ Παρεπαάλλε, σόνρα κρετωλὸς γιάκ
 τηρ, σῶσικιλ πιλέσινιζ, πογλέ ἐτίσινιζ, κελισαμιζλὼ Σερρίφ πεμπιχλε
 εινέ καρέρ κιδάσινιζ, ἰχμαλ ἐτμεγισινιζ, χάττανι Σιμαβὶ πατιααχλι
 γά ναιλ ὀλάσινιζ, χακπαάλλε χαζρετλεζινὼ, λάτρε ἰχσιν, κερέμ, βέ
 Γιαγὶτ ἐτμισίγιλοσ, Α'μλὼ.





ΜΠΟΥΡΑΤΑ ΠΕΑ'Ν Ε'ΤΕΡΙΣ, ΜΕΡΙ'ΔΑΛΑΡ ΙΤΣΗ'Ν,

Παπαζω, Πρόθεσιτε τζηκαρτιγι βέ αγγιγι ίσιμλερ ίτζω, χάτζανκι Προσκομιδη έτέρ.

ΓΑΒΡΙΗΛ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑ
ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ'Ν ΤΑΛΗΜΗ',

Βέ Ρ'ιγαβέτ έτλιγι εζρέτηρ.



Πάζη κίμσελερ Χεισιανλικα, κερικ παπαζλαρτα, κερικ τζαχιλ Κοσμικος δλαωλαρτα, σιβαλ έπέρικι, νερετε μπεαήτηρ, Αζήζ δίσκοςζα, μείδα τζικαείπ, κομάκ; βέ νε σεπεπτει κονυλερ μπε μείδαλαρ ολ Αζήζ δίσκοςζα; βέ κίμλερ ίτζω κορλαρ; μπενέν μεχφμε νεγέ μανέτηρ; βέ ταχι, έγερ ίλαγιλ τζαίζιωσε Αζήμ κοινωνία αλα κίμσελερε μπε μείδαλαρταυ βερμικ, κοινωνία γεινέ; τζέμι μπε σινδερλώ πειωλωτέ, τζεβαπ έπέικ, μπε μείβαλ εζρέ.

„ Αζήζ δίσκοςζα κονυλα μείδαλαρ, γιαζή ίχαρεπήγιλον πιαύ τεγιλτηρ, ίλαμ ταχι Ατέτ καλμα νασαχάτηρ, ζήρα Εκκλησομιζω παριφι, πάζισι γιαζήγιλαν βερίλμεζυ παριφλέτηρ, βέ πάζηλαρι κίνε κιαχικα γιαζήλμικ ταλημλέτηρ. Νίτζεκι Απόσολος Παυλος σελανικ μεμλεκετλωτέ ολα Χεισιανλικα, ίκιντζή μεκτωπενια, βέ ίκιντζή παπτα πιαύ έτέρ. β. Θικ. Κεφ. β. Καβή Μικκém τέρου, βέ ταλημλερι ζαπτ έγλέλω, τώπεν, ονλαείκη νασιχάπλαν ταλήμ έτπικ σιζε, κερικ αγιζημίλασ σογιατιγιμικ τζεβαπλαει, κερικ μεχτωπλαειλαν γιαζητικλαεμικς τεμπιχλει. βέ ταχι ζήκρ έτέρ Απόσολος Παυλος πώταρζα, Μώραια Χεισιανλικα γιαζηγι ίλκ μεχτωπια, ονπνειντζη παπτα. βέ Λυκάσ Ευαγγελικος ταχι, πιαύ έτέρ. ίλκ έββελτεν μπιζε ταλήμ έτενδερλώ αγιζλαεμικαν πίντωγουμουζ ουζρέ, ονλάρικ Χεισός εφέντινλω έμικταρ κουλ

λαείγεται, μπιζ ταχί σιζέ, όνλαρτάν έσσητληγηνιζ ούζρε, πωυ έτ-
εις σιζέ.

„ Γ'μτι γιαζήγλαν ίχαρέτ όλμαγιαν, παλημερτεν, Ε'κκλησιαμιζλῶ
Α'ζήμ παλήμ βειτζή δάσκαλος χότζαλαει, βέ μπιτῶ Α'ρχιερίας λαρ,
μηπαρέκ Γωάνη Χρυσόσομος, βέ νιαμετῶ Α'ζήμ Βασίλειος, πνιλαρ
τάν σιεπέπ άλπιλάρ, χέκμ έτιπ, ίτζάτ έτπλέεικι, μερίδαλαει άζημετ-
ῶ Δειπεργιάτα, Α'ζήζ δίσκος όρπασινῶ, Α'σαά σεμτινέ παπαζλάρ
κοσέν ντεί.

„ Ε'γερκι χαβεσλῆλεν βειτζή πειχηή όρεσμεκ ίσέεισεν, νέ σιεπιπτεν
Γιάνια κορλάρ πῶ μερίδαλαει; ντέεισκι, ίλκ Ε'ββέλ μπῶ μερίδαλαει,
άζιζλέρ ίτζῶ άρζ σινάεις Α'λλαχταάλλε χαζρετλεεινῶ, βέ μανσι πῶ-
κι, όνλαρά ηζετιέτ ίφτιχαρ ίτζῶ. όλ άτζηλτεν όλ μερίδαλαει δίσκοζα
κοίορκεαν, μπῶ τζεβαπλαει τῆεις.

„ Τάιμα πηκίρ καλαῶ, μπιζήμ κατλιωμις Μεβλατῶλλαχ νιμετλερτεν
νιμετῶ μηπαρικῶ ίτζῶ, ζηνγέτ ίφτιχαρ, ηζετιέτ όλμαλιγῆ ίτζῶ,
άρζ σινάεις πζαειγγά σενῶ, Ρ'άππιλ έφεντι.

„ Α'ζιζ νιαμῶ Πεγαμπέρ Πρόδρομος, βέ Βαπτισῆ Γωάνινωιν ηκρα-
μιπῆ ίτζῶ.

„ Α'ζημετῶ ζηνγετῶ μετλωπαμῆ μερτεπιτέ όλαῶ Α'πόσολος λαρ Γ-
τζῶ.

„ Καχαμαῶ, Α'ζηζλέρ νιαμετῶ Μάρτυρος λαειν σοχετληγῆ Γ-
τζῶ.

„ Βελήγι σατικλέρ, Α'λλαχῆ κεντιλεεινῆ πέντ έπενλέρ άταλαειμιζ,
Α'ρχιερίας λαρ, αάργυρος Α'ζιζλέρ, Στέφωος ίπτιπα Μάρτυρος όλαῶ,
Γωακειμ, βέ Α'να, βέ τζέμι τζῶμλε Α'ζηζλέρ.

„ Πάτεχσ, μπῶ μερίδαλαει, άρζ σινάεις τζῶμλε Ο'ρθόδοξος Χεισιαν-
λίκ ίτζῶ, τπειλέρ ίτζῶ βειτζή μπανῶν μπῶτερκι, χάττακι Ρ'άππιλ
όνλαρά τζῶμλε χελασλίκ ίτζῶ τπλετικλεεινῆ παχσισλασῶ, βέ όνλαρά
Ρ'οχσάτ, βέ κηβέτ βερσῶ καπῆρ όλαλάρ σεγτανῶ φεντλεεινῆ, βέ
πζακλαεινά καρσί, βέ ντικ τπερσινλάρ, βέ πενῶ λεζετλεεινῆ χαβεσλίκ
έτμισινλέρ, βέ τενιά ππαλκαλαεινά Πάτμασιν λαρ.

„ Ταχί, κίη άρζ σινάεις μπῶ μερίδαλαει, Χεισιανλίγλαν ίμα-
νι καβιλιγῶπῆ όλμισλέρ, πιφάτ όλαλάρ ίτζῶ, άταλαειμις, βέ καειν-
τασλαειμις, βέ άκραπά χισίμ καβημλαειμιζ ίτζῶ. βειτζή μεφεμη, μπῶ-
τερκι, χάττα Ρ'άππιλ όνλαρῶν τζαυλαεινῆ άιτινλιλῆ μεκιναῶ ναιλ έ-
γλειςιν, βέ σιεεινῆ γιρῆ, βέ σολακλαεινῆ Α'λατζάκ γερῆ, γάμ Κα-
σααβέτ όλμαίαν γερῆ, βέ ίραχατλίκ ίρσάλ έτρεσινῆ, βέ πεσιλῶ πηλ-
μαλαει ίτζῶ τζεφαλῆ έζκετλεεινῶ άρασινῶ, βέ τζεχεννεμτέ όνλαρά
κίζ γιασλαεινά, βέ νποβουμλεεινῆ Α'ζατλίκ, βέ χελασλίκ βερσῶ

ντέϊ όνλαρά, νίτζεκι Αΰμαχταάλλε χαζρετλεριν Εΰκλιχασι έπιερ βέ πα-
λήμ έτέρ, τελλαλλικ έτέρ Αΰήμ σεπαίλαν.

„ Κεζάλικε μπΰσεκιλ όλτωγενε πευλαγιν , Αΰήμ Βασίλειος Πεντι-
χοςή έορτισίλωλ Εΰχιλεριντέ , όλκι μππαρέκ κιρντέ , τζέμι Χεισιανλικ
ιγιετωνε τής εσενε γκελίεις Εΰκλιχασά ίτζλωτέ , βέ άτέτ καλτέ Ντοβά
έτελήμ Ράππιλ Αΰμαχταάλλε χαζρετλερινε , τζέμλε μεμισύ μπΰ τνια-
ταύ γκετζμίσ καριντασλαρ ίτζλω , ίραχατλικ πελμακλαγι ίτζλω άτζηκ-
ταύ έσαιαρέ πεαύ , βέ Ρίγαβέτ έτέρ , μπΰ άζημετλε πετεριμίσ.

„ Βέ ταχι τωσιανλω άκλιγετ ίασηγή , άζημετλου Γωώνη Χρυσόσο-
μος , γιαζτηγή Δειπεργίασλωτα μπιαύ έτέρικι , Ράππιλ χατρά γκε-
πέρ , φίκρ έγλέ τζέμλε τνιαταύ γκετζμίσ κίμσειλει , τπειλετζέκ εμο-
τωντέ όλμής όλιελερί , έπέτιλ χεγιατ εμπετίλαν πεφατ ύλανλαγι , βέ ί-
ραχατλικ βέρ όνλαρά , σενλω σερατλωλ νέρ γκιορτωγιε μεκιαντά.

Αΰήμ κοινωνία μφτζηλισινε γκελου Χεισιανλικ , τζαίς ντέιλπρ , όνλαρά
μπΰ μερίδαλαρταν βερμέκ , Χεισός έφόντιμιζλω μππαρέκ
τενι , βέ κανι ντέϊ .

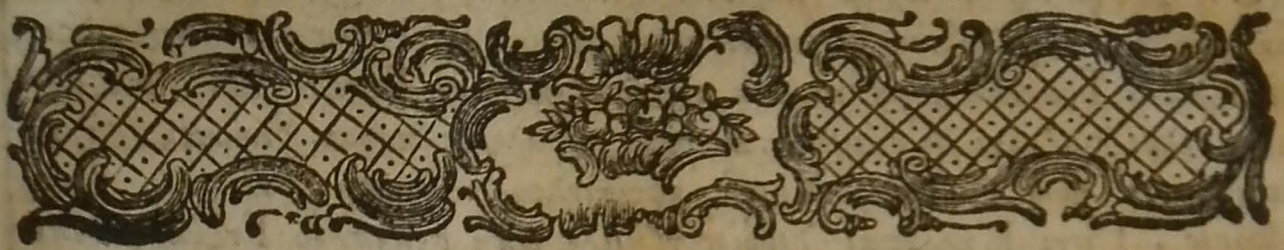
„ **Κ**ΕΖάλικε , κερέντιρκι πιηελήμ , ζήκρ έτπιγιμιζ μερίδαλαρταν πήρι-
σι όνλαρταύ , χός ίλλα Χρισός έφόντιμιζλω τενι , βέ κανίγιλαν
μπτεχιτ όλέρ κεισιρ αντζακ , πεπτιλ όλμής πήεσι όλ μερίδαλαρταν ,
Χεισός έφόντιμιζλω νε τεινι , βέ νε ταχι κανινά . χέμψ φάκατ , σάλτ
έκμικ , βέ σαραπ , όνλάρικ Χεισός έφόντιμιζλω ίπτιλά τζεφαλαρι , βέ
πληηλιτηγή όρνέκ νισανέ ίτζλω άρζ σενελαύ , χέμψ γιαλίνιζ όνλαρ πεπτιλ
όλέρ , μαχσός χάκκα κερτζελλικ εζρέ , βέ ταχι Χεισός έφόντιμιζλω
τεινι βέ κανινά . μερίδαλαρ αντζακ χιατετσύ , Αΰιζετλιγή αληρλάρ ,
μππαρικλιγε ναίλ όλερλάρ . Οΰεν ίτζλω κερέντιρκι παπάς όλιν κίμ-
σε , γαγέτλε σακισιύ χάττα Χεισός έφόντιμιζλω μππαρέκ τενι γερι-
νέ , όλ ζήκρ έτπιγιμιζ μερίδαλαρταν , πήεσινε βέρμεισιν Χεισιανλιγά .
Κεζάλικε Αΰήζ σατικλεριν τζανλαγι ταχι Αΰμαχταάλλε χαζρετλεριν
νέε σακινπάτιρ αντζακ , όνλαρ ταπιή Αΰλάχ όλμής , ίλλεμ φάκατ
χιατετσύ Αΰιζάτ όλερλάρ , ποια κεζαλικ μερίδαλαρ ταχι , κεισιρ
πυρλικ όλέρ , όλ μππαρέκ τενι , βέ κανίλαν αντζακ , λάκιν εσικτηνή πε-
τιλ έτμής , χέμψ άζηζετλικ αλήρ .

„ Γΰπι , νάσιλ κίφαετλικ γκελήρ τζανλαρά , όλκι τζανλαρ ίτζλω με-
ρίδαλαρι άρζ έτέρ , άγγάειζ ; μπου Μειβάλ ουζρέ τζέρικι , νέσε-
κιλ πέρατα , μπΰ μερίδαλαρ χιατετσύ Αΰιζετλιγε ναίλ όλερλάρ , κει-
σιριντζα , Αΰήζ ποπεί ίτζλω γκιρπηκτέ , Χεισός έφόντιμιζλω τενι ,
βέ κανίγιλαν , μπΰσεκιλ κίνε γκιορτουμαζτσύ ελμωλεριν τζανλαγι ταχι

πεσιλλὰ πελῶρ, βὲ ἰλάτζ τζαρὲ ὀλῶρ ὄνλαρὰ, βὲ τζεκτιληεὶ ἔζιτ
 τζεφαλαρτὰν χελάς ὀλερλάρ. νιτσὸν Μααλέμιτρ πιζὲ πινλάρ, πῶταρ
 ὀλεργανῶ; Ἰ'πιπα ἰμανῶ κεβετιντσὸν πιαῖτηρ, σόζρα Α'ζιζλαρὸν ταχί
 αγιατετλικ ἔτμισιντσὸν, βὲ ταχί ἔμμι, Ρ'εσαλλιὲ Α'πόσολος λαρταν,
 Ε'κκλησαμιζλῶ παλήμ, βὲ νασαχὰτ ἔτλιγὴ ἔζρέ, ὄλι πινιαλῶ μπῆρ
 κιοσιπιντσὸν ἄχαρ κιοσιπινέτεκ τασίε ὀλῶε γιαιλτεῖ.

„ Κεζάλικε μπίζ μπουσεκιλ παλημί οὔμουμι, Ο'ρθόδοξος Χριστιαν
 λικ, Ε'σάχ, χὰς, βὲ σαγλὰμ, τποχελῶγυλαν ζάπτ ἔτέρ, χίφζ ἔτ
 μέγιλου κωντιμιζτέ, πινιατὰν γκετζμῖς, τζανλάρ ἰτζλῶ, τζῆμλε Οὔλμιοσ
 λέρ ἰτζλῶ, σαπακά, μερχαμῆτ, βὲ Ρ'αχμῆτ ἔτμετσὸν γκεὶ κάλμα
 γιαλημ, βὲ τῆμα ὄλ τζανλάρ ἰτζλῶ Λεπρυγία ἔτλιρμετσὸν κιοσὲρ κό
 μαῖαλημ, βὲ ριαζημῆτ ἔτμετσὸν, χατζῆτ τπλεμετσὸν, ἰπατετλῶ φαεῖκ
 γκίλμεγλυμ. Ζῆρα, τζῆμλε μπινλάρ μακπέλτηρ, ἰσαῶ ποσλῶ Α'λλαχ
 παάλλε χαζρετλιεῖνι, χιλασετλι ἔφσῆτιμιζε. ὀνάκι χέρτηρλλε Γ'ζῆτ, χῆμτ
 ἠκράμ κερῆκτρ, ἔπιτιλ ἔπιτιῖτεκ, Α'μλιῶ.





ΚΟΛΥΒΑ ΤΑΡΙΦΙΝΗΝ

ΠΕΑΝΙΝΤΕΤΙΡ.



Τασραταν ὀλμῆς πάξι κίμσελερ, ναφιλὲ Ἐκκλησιαμίζ με-
 τναμισινῆ, καίπετινῆ ἔτμεμεκ ἰτζῶ, γιῶνα πάξι σπηγ-
 λερὲ κεντημιζτον ἰτζᾶτ ὀλμῆς, Ἐκκλησιαμίζῶ ἀπετλερι-
 τον πτείλτηρ τέμεμεκ ἰτζῶ, καρέρ κιλτικ, κόλυβα
 Ἰτζῶ ταχὶ ταξίρ ἑτελίμ. Ζῆρα τζᾶκ κίμσελερ πύλμεμεκ-
 λιγιπτεν, τερλλῆ βὲ τερλλῆ Ἰνβαί τζεβαπ σογλίρ. Ἰμ-
 τι μπῆ Μ.ϊβαλ ἔρὲ ττέειςκι, Ἰππιτα κερύκτρ πιλελίμ, νέριτεν ἀλ-
 τίκ ἰλκ ἔββελε κόλυβα ἔτμεσινῆ; Γκιντζῆ, νεγὲ μανέτηρ μεφουμλᾶκ ἔξ-
 ρέ; ἔτζετζῆ, κόλυβα ἔσανὲ κοτεγυμῆς τερλλῆ, βὲ τερλλῆ τζερεζλερ, νὲ
 σεπεπιέν κοναλερ, β' ἀσλί νέτιρ.

Ἐκκλησιαί Σερρίφ, κόλυβα ἑταφῶ σπεῖπ ταριφῶ, ἰντζηλί Σερ-
 ρίφτεν ἀλμίσηρ. Ζῆρα Ράππιλ Χεισὸς ἐφούτιμς, Ἰωάνησιν γιαζ-
 τιγῆ, Ἰντζηλή Σερρίφτε ὄν ἰκὶ Παπᾶ, πεῶν ἑτέρ. Ἰωάν. Κεφ. 13.
 Ἐγερὲ πογτάι πανεσί ποφᾶκ Ἰτζῶ τῆσμεσιν, χ'μῆ σαλτ ὄλ τανὲ,
 φάκατ γιάλινηζ μπῆρ καλήρ. Ἐγερὲ αὔτζακ, γερὲ τισκ'ρ κιομιελερ ὀ-
 λιῶμε, ζίατε τζᾶκ Μ.ϊβαλ γκιετιέρ. βὲ ταχὶ Ἀπόσολος Παῦλος, ἀ.
 Κορινθ. Κεφ. 15. Μῶραια γιαζτιγῆ ἰππιτα μεχιαπενᾶ, ὄν αλτιντζῆ
 Παπᾶ, ζῆκρ ἑτέρ. Σεν νέκι γέρ Ἰτζῶ τῶχῆμ ἐκέρισεν, Μακσὸλ
 βερμῆς, ἔγερὲ γέρ Ἰτζῶτε, ποφᾶκτᾶ ὀλμῆσιν. Ἰμτι ζῆκρ ἑτπηγιμῆς
 τζεβαπλαζῖν σεπεπίγιλον, ταλήμ βερηλερ μπίζέκι, Ἰνάμ ἑτελήμ ὀλι-
 κῶν τριελμισινέ. Ὀλκὲ τριελμὲ κῆρετινῆ, ἰλκ ἔββελε Χεισὸς ἐ-
 φούτιμς κεντὶ ἔξερινὲ ἀλτῆϊ, κεντὶ τριελμισοῖῖλον. Ὀλ ἀτζηλτεν ὀλ-
 μισλερὶν πᾶς πογμασί, μεβλατλεγῆ ὀλτῆ. Γιάνικὲ κεντισῆ ἰλκῶ τρι-
 ειλτῆ, ζῆρα Λάζαρος ταχὶ ἰλεριπέν τριελτῆγῆ, βὲ ταχὶ Ἐλισαῖος
 πεγαμπέρ ὀλμῆς ὀλῶ κίμσεγι τριελτῆ, βὲ Ἰλεριερετον ταχὶ τζᾶκ κίμ-
 σελερ τριελτῆ. Ἰμτι Χεισὸς ἐφούτιμς τριελτῆ, αὔτζακ ἰλκῆμ μπῆρ
 ταχὶ περάτ ὀλᾶπ ἔλμῆ, βὲ νὲ ταχὶ ὀλιμὲ ναῖλ ὀλερ. βὲ ὀλιμὲ ὄνεν κεν-
 τισινῆ ζᾶπτ ἑτέρις ἄσλα, μπῆρ ταχὶ. Ζῆρα τζῆμλε ὀλμῆσλερὲ πᾶς ὀλτῆ.

Ο'λ Α'τζιλτεν , τοχ'εμ μανισινή ζήκρ έτλει , φ'εμβολά περ'αζήκρ
 νάκλ έτλει , τριελμβιού όρνεκ νισανινή μπιου έτλει π'οσιμ'ε ταζ'αίκρ ,
 βέ τζ'εμλε Γ'ισανλαεν αλνισιβία τριελετζεκλεμνέ Γ'οπάτ έτλει . Κεζ'άλικε
 κε νάσιλκι χαζ'ρέτι Α'δάμιλεν πιεπιννέ τζ'εμλεμικ πεφάτ όλ'αφας , ότ'α κε
 ζαλίκ κίνε φ'η Α'δάμ , Χεισός έφ'ετιπλεν τζ'εμλεμικ π'ιεπιν όρνεκ
 ασερέικς . Γ'μτι Ε'κκλ'ισαί Σερρίφ τζ'εμλε μπ'ε σ'επ'επλερ Γ'τζ'ω , σ'επ'ε
 πιγ'η πενλαρταν αλμ'αίλαν , άπ'ετ έτλει κόλυβα έτμεσινέ , κ'ερίκ α'ζ'εμ
 κ'εμλεμιντέ , έορπ'ηλερτέ , κ'ερίκ πεφάτ όλαν Χεισιανλάρ Γ'τζ'ω . βέ ζ'εμ
 έτ'ηγιμ'ιζ έζ'ρέ , πουωλαεν Βασιτεσι σ'επ'επινέ , όρνεκ βέ Ρ'έσμ νισαν
 βερτεϊ μπιζέκι , β'εκ'εφ όλαλήμ , βέ άγναγιαλήμ , τζ'εμλε Γ'ισανλαεν
 τριελετζεγι ταχ'τικ κερτζέκ όλ'εγ'ε Γ'τζ'ω .

„ Νεγ'ε νισανέπρ ταχ'ι πενλάρ , μανισ'ι νέπρ ;

„ **Γ**'Μτι κόλυβα , βέ κ'εμιντέ τζ'ερεζ'λερ Ε'κκλ'ισαί'ά γ'εμπ'ηκ'ελεϊ , γ'άν
 ει μπ'ηρ σ'εγ' Γ'τζ'ω βέρμετεϊ Ε'κκλ'ισαμ'ικς μπιζέ , άγναϊαλήμ ,
 βέ Γ'νάμ έπελήμ , Γ'μ'εμικ πεπ'ιν Γ'ισανλαεν αλνισιβία τριελετζεγ'ινέ ,
 ζήκρ έτ'ηγιμ'ιζ έζ'ρέ . Κεζ'άλικε νίτζεκι τοχ'εμ τανισ'ι , γ'ερέ τ'εσ'ερ , βέ
 γ'ερ Γ'τζ'ωέ κ'ιομ'ελερ , όρτισ'λερ πεφ'ρακ'ταϊ , βέ τζ'ερούρ , άτ'ζ'ακ μπ'ηρ
 κ'εμλεμ'ε φ'εσατ'λίκ , χ'ελάκ όλ'μασ'ινά γ'εμλεμ'ικς , ί'μ'εμ όλ κ'επ'τι ί'μ'εμ
 τ'ε' κάμ'ικς Γ'τζ'άτ όλ'ερ , φιλις'λεϊ τ'επ'αρ , γ'ιαν'ια τ'εγ'ιακ κ'ιπ'η τ'εγ'ιμ'
 λεμ'ιντέ , κ'αργ'ι κάμ'ισ'ιν τ'επ'αμακ'λαεϊ β'άρτιρ , γ'ιοκ'εμ'ταν φιλις'ω πασι
 άγ'ηρ'ιγ'η Γ'τζ'ω έγ'ιλήρ κάμ'ισ'η κ'ιρμαγ'ιπ , χ'ελάκ έτμεσ'ιν , βέ όλατζ'ακ
 μαξ'ε'λ φ'ετ όλ'μασ'ιν ν'εϊ . Κεζ'άλικε , όλ κάμ'ικς τοχ'εμ κ'επ'ησι τ'εϊλ ,
 ί'μ'εμ τοχ'εμ'εν έσ'επ'επ'ιντεν ά'ειλμας , όλ έσ'επ'ε'εν ί'τζ'άτ όλ'ερ , χ'ός ί'μ'ε
 τοχ'εμ'ταν ζ'ιατέ σοχ'ετ'λή , βέ γ'κ'ιοζ'ε'λ , βέ πολαβατ'ι άρ'τήκ'τιρ .

„ Ζ'ηρα κάμ'ικς κ'ιοβ'ε'ε'ε'ρ , βέ γ'εσιλις'ιν τζ'ιμ'ε'ν'τιρ , βέ Ρ'εσ'κ'ιαρέ κ'αρσι
 ν'τίκ'τιρ , βέ Μαξ'ε'λ βερμε'ε'ε'τιρ .

„ Κεζ'άλικε πεφ'α έγ'ικ'ε'ν'τερ ταχ'ι Γ'ισαν'ω όλ'μ'ικς κ'ιοβ'ε'σι , ί'χ'τιμ'α'λ
 μ'επ'εχ'ιτ κ'αε'ιασ'ι'κ'τιρ . όλ κ'ιοβ'ε'σι Γ'ισαν'ιν ταχ'ι γ'ιρ Γ'τζ'ωέ κ'ιομ'ελερ ,
 βέ τζ'ερερ , νίτζεκι όλ τοχ'εμ κ'ιπ'η . Πάτεχ'ε όλ φ'εσατ'λή , βέ τζ'ερε'ν
 έσ'επ'ε'εν , μπ'ηρ Πασκ'ά τ'ε'ν ν'τιελ'ιρ , όλ'κ'ι τ'ριελ'ε'ν κ'ιοβ'ε'τε φ'εσ'άτ όλαν ,
 τζ'ερεμ'ε'ς τ'ε'ν τ'εϊλ'ικ'ε'ν , άτ'ζ'ακ γ'εγ'ε'ν κ'αλμας όλ φ'εσ'άτ γ'κ'ιορε'ν , βέ τζ'ερε-
 μ'ε'ς τ'ε'ν Γ'μ'επ'ηντε'ν . Ζ'ηρα πεπ'η'λ όλ'τε Ρ'εχ'αν'ι τ'ε'ν , Α'πόσολος Π'ε-
 λοςσ'αν πεμ'ν έτ'ηγ'η έζ'ρέ . Γ'λ'κ' τ'ε'ν , φ'εσατ'λή'ιτεϊ , σοχ'ε'κ'ι φ'εσατ'σις'ε'πρ . Ζ'η-
 ρα Α'πόσολος Παυ'λος τ'έ'ε'κ'ι , κ'ερέκ'τιρ μπ'ε φ'εσατ'λί τ'ε'ν , φ'εσατ'σις'
 λ'ικ κ'ισ'φ'ε'λε'ν'σι'ω , κ'ε'λωσ'ιν . Γ'μ'τι τ'ριελ'ε'ν , τ'ε'ν τ'εϊλ'ηρ , Γ'μ'εμ
 Ρ'ουχ'αν'ι τζ'ίσιμ κ'ιοβ'ε'ε'πρ , Μ'ετζ'ερετ , ζήκρ έτ'ηγιμ'ικς έζ'ρέ .

„ Βέ ταχ'ι Πασκ'ά τ'ε'ρ'ε' , άγναγιαλίμ . Νίτζεκι όλ κάμ'ε'σ'ιν , τ'ε'ρε-

τηρ μασηέ, βέ γεσιλλή τζεμυλι Σελάτερ, βέ Ρ'εζκιαρέ καρσί, γιε-
ξικλιγέ καλκματάτηρ, βέ πολαβατι μαξυλάτερ.

„ Μπέσεκιλ Χεισιανλαρην ταχί τπειλεν κιοβτελερ, τποχέ παριχτέ-
τηρ, Γιαύια φεσατσίστιρ. βέ γεσιλλή τζεμυλίτιρ, Γιαύια τριλπερλιχτέ,
βέ σιφαφλικτάτιρ. Ζήρα άπαλέτ σατικλερέ νέρ σαυκι βειλετζέκ. Μπέ-
σεκιλ σαυκλιγλώ όρνεγινη, Ρ'άππιλ Χεισός έφούτιμις Θαβάρ παγιπά,
Μεταμορφώς όλέσεν πεαν έτρεϊ. Κεζάλικε κιοβπειτε όλαυ κειμιλερ, νέ-
σεκιλ νέρ κιπή γιαλαπικλή όλτέιασε, κεντι γιεζεπέν γιαλαπικλιγινηταν
χιασετεν κικνές κιπή, πέσεκιλ σατικλερ ταχί όνέν νερνέν σαυκλιγινηταν,
χιασετεν γιαλαπικ όλατζακλάρ.

„ Βέ ταχί γιεξεκλιγέ, Ρ'εζκιαρ έσενέ τζικμαλαρ έλατζάκ, Γιαύια
κιοβτέ χαφιφλιγι, βέ γεινυιλιγιήιλεν. Ζήρα Α'πόσολος Παύλος, όλκι
κιογλεριν έτζ κατλαρινάτεκλι έτζτέ τζικτεϊ, τρέικι, άλλωίπ καππι-
λατζάις πυλετλαρά, Ρ'εζκιαρέ, έφούτιμιζε καρσί τζικάρ, καρσιλάει
κιογλερτεν ενίασιν.

„ Βέ ταχί Μαξέλ γκετηρμεσι, βέ πολαβατι Μαξύλ βερμιλιγι ό-
λατζάκ σατικλερέ, Γιαύια τζεννέτ μαπαρικλιγι, βέ μυτλε σιαπετι πε-
βλιπίτιρ. Ο'λκι τεβλιτ σατικλεριν Γ'λέτι γαγιγισί, τεμαμισό, τεκμιλ
άφιετλικ φεραχαν σιπεπίτιρ.

„ Ταχί πενταν Ιζτιατ νάσιλ τερλέ ζηγιέτ, βέ τοβλέτ, βέ Γφπ-
χάρ, βέ φεραχλικ όλέρ κατέσ σαλασέν σείεωτεν μάαπε, Γιαύια Α'μαχ-
ταάλε χαζρετλερινή γκιορελέρ; νέμυτλε γιερεκλερ πακ όλαυ κίμυτελερ,
όνλάρκι χακταάλε χαζρετλερινή γκιορετζέκ έσκιαρέ, γιεπζε γιεζε. Γντζι-
λή Σερρίφ πεαν έτέρ. „ Μακάριοι οι καθαροι τη καρδια ότι αυτοι τον
„ Θεον όφονται.

„ Κεζάλικε μπέ κόλυβα άπετι, άγνασιμιζ έζρε, ναφιλέ, βέ ναχάκ
βειλμετεϊ Ε'κκλησαμιζά, ίδεμ αλισιβία τζεμλε Γουανλαρην τζίνε,
πιεπέν άπαμλαρλώ τπειλεμσι νισανι όρνεγι Γτζω Γτζάτ όλτέ. Νίτζεκι
πεαν έττήν.

„ Αντζακ πιλμέν κερέκτιρκι, κινναχκιαρλαρλώ ταχί πενλερ τπειλιήρ
ίπα, πέντζελαγιν παχισιλάειλαν τεϊιλ. Φάκατ χέμυ έλμεμεκ περιφι-
νέ ναίλ όλερλάρ, έπετιέτ φεραχλικ Γτζω ντεϊλ, λάκιν τζεχοννεμτέ έ-
πετιέτ έζιέτ τζεφαλάρ, βέ Γσκοντζελερ Γτζω.

„ Α'χετλέ, τπειλεν κίμυτελερ μπηέ μπιρλώ, πανήρ μπηιέρμι;
πενουώ μπεανλωπάτηρ.

„ **Π** Α'ζιλαει πατζίπ καλήρ, έγερ άχετλέ τζανλάρ μπήρ μπηειγι-
λεν πιλκισλικ βεϊρ, άγνάρ, βέ τανίρμι μπήρ μπηεινή. Βέ

σπαχισίς Γσειράρ βέ Γ'πράφ έτέρης κι , πιανλίη ούζρε πουιή . Ζήρα
 Γωάνης Θεολόγος Δποκάλυψις , Γ'πτιπαι Πάπ , όνά Ρ'ιγαβίτ έτέρ .
 „ Γσε πωλωτλάειλαν γκελίορ , βέ όνέ χέρ πέρ κίμσε γκιορσέ κερικ ,
 „ βέ ταχί όνά τζεφά έτενλερ , μπίζ σαπλαϊανλάρ γκιορσέ κερικ όνά .
 βέ Α'ζιζ Ματθαιός ταχί πενά κεζαλίη πιαύ έτέρ , Γντζιλίτε , εϊγριμι
 πέρ Παπτά . βέ ταχί σοφός Σολομών , γιαζτιγύ χακίμ κιπαπτά , όλτεμ
 ττερατζάκ τέρ , σατίκ όλαν , όνά Ρ'εντζιπέ έγλεγκύ κίμσεκίω καρτισι-
 νά , ζίατε τζορεετλή χοκωμέτιλεν . βέ ταχί μπαρέκ Χρυσόσομος πιαύ
 έτέρ , Κυριακό ταμύπτε Α'ζιζ κίμσεγε γιαζτιγύ μεχπαπτά , πενά έγε-
 κέν τζεβάπιλαν . „ βέ μπέ ταχί Ρ'άππιλ έφόντινίω ίσεμελιγιντιόπρ ,
 „ ζήρα Γμανσιζλαρά τζεχονεμί κερτέ , βέ σατικλερέ τζενετί , βέ πέ-
 „ σεκιλ πετπέιλεν , μπήρ μπηρέ καρσί καρσίπρ , τζεχονέμιλεν τζεν-
 „ νέτ , χάτπαι κιπέρ μπηρ μπηρσιπνέ γκιορσέν , βέ μπήρ μπηρσιπνέ ταρισλί .
 „ βέ κίνε τζέζε άσαασιντά γιαζτιγινίω , πιαύ έτέρ . Γ'μιτι μπίζι σερρε-
 „ λειέ ταχί όρατα γκιορσέκ κερικ .
 „ „ Βέ ταχί μπέ Α'ζιζ Χρυσόσομος πιαύ έτέρ , Α'πόσολος Παύλος ,
 „ Ρ'ώμα νεμλεκιτιντέ όλαν Χριστιανίγια γιαζτιγύ μεχπίπ , όν πές Παπ-
 „ τά , μπέ Παπ Γτζιύ πεφίρ έτμισιντέ , όρατα γιαζάρκι μπέσεκιλ . Α'-
 „ πόσολος Παύλος σην ταειχλερινή άρζελαϊά κίμσελερ , πέσεκιλ ταείχι-
 „ λον , κερέκιτρ όμύρ κερζηρσίω , χαμίν Γλαϊκλή κερτιμιζή πεσλήμ έτελήμ ,
 „ όλ Α'πόσολος σην κεντινέ έγικέν άμελλέειλεν , χάτπαι χίμψι πέράτα
 „ τπειλ σισινί , έσιτιμέ όνέν , έλεμ ταχί άχεττέ , όραγια κιτίσιν Γ-
 „ λαϊκ όλαλήμ Χριστόζέν πεχλιβαν κελανέ , γκιορμιέ όρατα . Γ'μιτι τα-
 „ χί ζιατέ πέράτα κερέκιτρ τλιγγεγελέμ όνέν γιαζτιγύ τζεβαπλαζίκι ,
 „ βέ όρατα σαχίχ μετζερετ όνέν κεντινή , Γιανία Α'πόσολος Παύλος σε
 „ γκιορμιγιέ ίσιέιανέκ . Σαχίχ γκιορμιελίγισ όνέν κεντινή . χός πέκ για-
 „ κιν όλμάσσαι ένέν γιανιντά ττεράμασσαι , άτζακ ταχίη γκιορσέκ
 „ κερικ πατινιάχ ταχτινίω γιαματζλιπτά ττερτεγυνά σαλτανάτ ζηννέτι-
 „ λεν . βέ ταχί Α'ζιμ Α'θανάσιος , εϊγριμι Γκιντζή Σβαλ , βέ Α'ντίο-
 „ χοςσα γιαζτιγύ τζεβάπ έτμιτέ , άχεττέ τζανλαριν άγναμάκ πηλκισ-
 „ λιγι Γτζιύ μπήρ μπηρσιπνί , μπέσεκιλ Γωάτ έτέρ . Σίμιτι άτζακ σα-
 „ τικλεριν τζανλαρι μπήρ μπηρσιπνί τανίρ μπηλιρ , μπενά κεζαλίη ταχί
 „ τριελτικλερίβακιτ , όρατα μπήρ μπηρσιπνί κονσέρ , βέ τανίρ . Κιναχ-
 „ κιαρλάρ άτζακ μπήρ μπηρσιπνί νέ τανίρ , βέ νέ ταχί κονσέρ μπήρ
 „ μπηρσιπνί . Σατινλερ έλεμ τζέμλε κισαχκίάρ όλανλαρι πιστινέ τα-
 „ νίρ μπηλιρ , άτζακ κονσμάκ γιόκτερ μίμπαατ έπετιλ , έσκες άρα-
 „ λαριντά .
 „ „ Α'ζιμ νιαμετλέ Βασίλειος , ταμαχκιαρλάρ Γτζιύ γιαζτιγύ έσλαπ-
 „ νιμέ νασιχατλαριντά , άλτιντζή νασιχαττά , μπουσεκιλ βάζ έτέρ .

„ Νέ τζεβαπ βερετζέκσιν , ὄλτεμ σεντέν Ζελέμ γκιορμές κίμσελερ ,
 „ σενί μαχσαρά ἀλήσιν , τζέβει γιανιγγί τπολασησίσιν , Χάκκα σερα-
 „ ατζή Ρ'άππικ Α'βάζ ἐτληλεριντέ , ἰντικάμ τπλετικλεριντέ , νέπρ ὄλ-
 „ τεμ τζεβαπίν ; νάσιλ αἰλακτζή τπτάρ σαχαπλάρ πηλατζάκσιν ὄλτεμ ;
 „ νάσιλ σαχιτλάρ πηλσαῦ κερὲκ , ὄραγια γκετιρμεῖ ἰπαάτ ἐτμεσινέ ;
 „ νάσιλ πιαῦ ἐτετζέκσιν , βέ Ἰναντιρατζάκσιν ἀλτανίλμαϊάν χακίμ
 „ Ρ'άππι ; βέ κίνε , ἀσαασιντά τέεικ , γκιόζενε χανγκι παραφά τλιον-
 „ περίασεν , ἴσκιαρὲ γιαραμαζλαρλιῦ σφρατλαερινί , βέ νισσανλαερινή , ὄρ-
 „ κελιερινί γκιορετζέκσιν , μπὶρ παραφά ὄξιισλεζίν κιοζ γιασλαεῖ , ὄ-
 „ πηρ παραφά τπὼλ ἀβρετλεζίν Ἰντιζάρ ἐτμελεζί , γάνει παραφά σεντεν
 „ κοβαλμὲς Ἰρεζιλλίκίλκεν Ρ'έτ ἐτλιγλιῦ τερπετέρ κσεῖπ , βέ φικαρὲ κίμ-
 „ σιλεζι , τζεφάηλαν Ἰντζιτλιῦ κονσαλαερινή , μπανᾶ ἔγκικῦν , Γρηγό-
 „ ριος Θεολόγος ταχί , Καισάρειος κσεριντασινᾶ νασαχάτ ἐτλιγλή νεκλιετιν-
 „ τέ , ὄλ ταχί πῶσκιλ Ρ'ιγαβέτ ἐτέρ . βέ ταχί μπῆ ἀζιζλερέ ἔικκῦν ,
 „ Α'ζιζ Ε'φραῖμ , δὸβτέρα παρσσία , μαχσέρ κικῶ Ἰτζλιῦ γιαζτιγλή να-
 „ σαχαπτά , ὄλ ταχί πιαῦ ἐτέρ . “

„ Ἰμτι σπαχέσις κερὲκτιρκι , Ἰτιματ ἐτελίμ , ἀχρεπέ τζανλάρ μπήρ
 μπηρινί τανίρ , βέ ἀγνάρ , βέ κονεσέρ μπήρ μπηριλκεν , μπῆ τενιατᾶν
 κερτελλεκτιῶν σουρά .

„ Κεζάλικε κὸλυβα ἔσενε κοτικλαεῖ τζερέζ , τερλλῆ βέ τερλλῆ μείβα-
 λαεῖν τζερεζι , ὄνλαεῖν μανισί μπέτερκι , τζανίν , βέ τενίν τερλλῆ φαζιλε-
 πῆ , βέ ἐῆ ἀμελλεζίτιρ .

„ Ὀλκι ἀμελλεζί κερὲκ ἀζιζλερτέν , κερὲκ σατικλερτενί , ταχί τενλεζί-
 γίλκεν μπῆ τενιατᾶϊκῶν Ἰτζρά ἐτλιδέρι , βέ ὄλ ἐῆ ἀμελλεζίλκεν κεντιλεζι-
 νή πνατλιλάρ . Κερὲκτιρκι μπιζλερτέν χέρ μπηριμὲς , Ἰκτιζαλή , βέ κί-
 φαετλή ὄλμαήλαν ζήκρ ἐτλιγιμὲς ἐῆ ἀμελλέρ , χέρκες χαλιναῦ γκιορέ Σα-
 λᾶκ ἐγλεσίν ἐῆ ἀμελλερέ χαβὲς ὄλσῶν , ἔγερ Ἰσέριασε ἀζιζλεζίλκεν , βέ
 σατικλεζίλκεν πηλά κσερμασινῆ βέ μπήρ ὄλμασινῆ .

„ Ἰμτι τζανλιῦ φαζλετλεζί πηνλάρτιρ . Μομιού καββή Γμαῦ , ἰτιματ ,
 κηχαπέτ , ἔμετ , μαζλαμλίκ , μερχαμέτ , φονᾶ φικιρλερτενί Γράκ ὄλμακ-
 λίκ , βέ ἀλλιεττέν πᾶν , βέ τποχεῖ χαλὲς ἰπαπέτ , βέ Εὐκλησᾶϊ Σερ-
 φίφ πεμπιχλερινέ Ἰπαάτ ἐτμελίκ , μπῆ ὄλμακλίκ . βέ ταχί γάνει ἐγ-
 κλιρ .

„ Βέ τζισμαῖ , τὲν φαζλετλεζί πηνλάρτιρ . Πηκιρλίκ , νεφσανλιγῆ
 ζάπτ ἐτμέκ , ζιωαπῶν Γράκ ὄλμακ . Πηχίζ , ὄρβτζ τπτμάκ . Γέρ ἔσεν-
 πῆ γιατράκ . Τπῆζ ἔσενε γκελίπ γερὲ τπωμέκ , μεπάνοια ἐτμέκ . βέ
 βιοτζκῶν πιαῦν κηπαλαερινῶ ἔλμικλιγῆ , ζαίφ τπωμελιγῆ . Ν'τζεκι Α'-
 πῶσος Παῦλος Α'βάζ ἐτέρ .

„ Τενιζλιῦ κηπαλαερινῆ ὄλπῆεν , κηκίεν γέρ ἔσενε , τζισμαῖ κηββε-

τινέ μεήλ βέρμεσις ντεϊ, τασίκ έτέρ. βέ ταχί πινλαρτάν μάατε γάνει
φαζλετλέρ, βέ έη άμελλέρ, όνλαένκι Βασπισίλσο, Α'παχά μακπέλ
όλαυ πάειφλέρ τεκμίλ όλέρ, βέ άμελέ γκελίρ.

„ Οουώ Ιτζώ μπαρεκλή Χεισιανλάρ, τεκαγιότ έτελήμ, γαιρέτ,
βέ τζάχτ έτελήμ, τζάυ κιονέλλίλσο, τερέν γιερέκίλσο πΰσικιλ φα-
λετλερέ ναίλ έτελήμ κεντιμιζή, χάτλακι σαλιχλή, βέ έγιέ άμελλέρ σε
πεπίγίλσο, ταπιετσο άπει όλαυ, όλ νέρ τεβλετέ, πάκ ταζέχίλσο άτζίι
γκιορτεκτσο σουρά, ναίλ όλαλήμ, Ρ'άππιλ έφούτμιζώ, όλ κορκολού,
βέ τηξेमικ κιεντέ, δούτέρα παρσίατα. όλκι κιέν, σαπικλερέ σιφαλή,
βέ φεραχάυ κιέντερ. βέ κιναχλιλαρά ταχί, γαζέπ, όβκι γκετιετζή
κιέντερ. κεζάλικε έγερκι γιερέκ πακλιγιίλσο λεκεσίς, κισερσός πελου-
νέρσακ, βέ χέρ βέτζχ έζρέ πικτөн φουαλικλαρταυ κεντιμιζή Ιράκ έτέρ
πάκ γκιουρνεόσιακ, βέ γκιόζ γιασλαείγίλσο, βέ Γυτιζάρ έτέρ κιου
ναχλαεμιζώ λεκλερινή σιλέεσιακ, έμυτζαατιμής πέτερκι, Α'πόσολος
Παυλοςσου πεγικεργε μεβάλ έζρέ, πελδτλαρτάν καππιλατζάκ άλη-
νατζάγισ βέ άζήμ ζηνέτιλσο τζέμλεριν πατισαχινή καρσιλαϊατζάκισ,
όλκι φάκατ χέμυρ, χάκκα σατίκ τηορεχ χακίμ, βέ σεραάτ κεσιτζή-
τηρ, όντάν άτζακ έσοιτετζέικι, γκέλλω πετεριμίν μπαρεκλεγι, μερισ-
κιάρ όλσο, τενιά κερμαζτάν έββέλ, σιζώ ίτζώ τεπαεικλερμής πα-
τισαχλιγή. όνάκι κέσκε όλ πατισαχλιγά, τζέμλερις χελασιέτ Χεισός
έφούτμιζίλσο περαπέρ, ναίλ όλαλήμ. όνά άτζακ χάμτ, βέ ζηνέτ,
ήζ'τ, βέ ήκράμ, κεξέτ κιερέκτιρ, έζελή όλμαϊαν πετερίγίλσο περαπέρ,
βέ μυκατλές, τζεβχερτέ πέρ, όμιερ βειετζή ρέχίλσο, σίμτι, βέ τάϊμ,
βέ έπιτλεϊν έπιτλεϊνέ τεκ. Α'μύ.

„ Χεισιανλιγώ, Ε'κκλησιαϊά γκειρτικλεγι, αρόσφορα, λειπεργία
όλσοσέν ντεϊ, νεέ μαν'τιρ. όνέν πεανιντέτιρ.

„ ΧΡεισιανλιγώ Ε'κκλησιαϊά γκειρτικλεγι έκμείν, αρόσφορα ντετικ-
λεγι, κιερέκτιρκι όλ έκμείν άπει, βέ πασκά γιεγερμαλή όου,
πάκ πενέ Ιτζώτε, βέ γιεγερν, κερ'κ άρέρτ, κερέν έρκεκ πάκ όλ-
μαλή, βέ άβρέτιασε άπειπτεν έτζ κιέν, πάκ όλτεκτάν σοίρα, έτζ κιέν
σο άκάλλι γκέτζμεϊσιν πΰσικιλ χισματι τέτμαϊα, Ι'λλεμ κάτι πάκ
όλμαλήτιρ. βέ χαμρεϊ όνέν, χαλίσ ποϊτάϊγ όλμαλή, πασκά μαξάλ όλ-
μαϊα, γιάχοτ άρπά, γιάχοτ τζαβτιρ, γιάχοτ πασκά γάνει έκιντεν
έν όλμασιν. βέ Ιτζέ έλεκτεν έλεσιν, βέ κιεργή κικη μαγιασι γκελ-
σιν, βέ έπτζέ πησκίν όλσοω όλ έκμείν. βέ πεμής γέρ έσενέ κομαλή
πησικτεν σοίρα. άπταν Ε'κκλησιαϊά γκειρτεν ταχί κίμσε, πής όλμαμα-
λη, γαγέτλε πάκ όλμαλί. βέ γιεγερν κίμσε Ο'ρθόδοξος Χεισιώ όλ-

μαλίτιρ, ἄχαρ μιλλέτ ὀλμαμαλί. βέ πῆ λειτουργία ὀλατζάκ ἐμικ ἔσ-
νέ, μπῆ παρζα νισαὶ ὀλμαλή.



„ Γῆμι μπῆσεκιλ νισαὶ, πλεγιρμι, Αἰμαχλιγᾶ νισανίτιρ, πλεγιρ-
μι ὀλμαίλαν, νέ ἔτζῆ βάρ, βέ νέ ταχί σουγῆ βάρ. Αἰμαχταάλλε
ταχί μπενᾶ κεζαλίκ ἄχιρ τεμαμί γιόκτιρ, Γῆμε ἔββελ ἔββελτσὺ
βαρλίτιρ, νέ ἔζελή βάρ, βέ νέ ταχί σουῆ τεμαμή βάρ, χίφκ κάτιμ-
τεν βαρλιγῆ βάρτιρ, βέ λά μιντεχίτιρ.



„ Γιάχοτ πῆσεκιλ τῶρτ κιοσελι ὀλμαλή, πογλέ ὀλμασιν μασι πῆ-
τερκι, πνιαλιὺ τῶρτ κιοσεσινῆ χελασάκ ὀλτῆ, Ρᾶππιλ Χεισὸς ἐφῶπι-
μιζλω ὀμκῆρ βειτζῆ τζεκτι ἔζιῆτ, βέ Γσκειτζεσίγιλτσν. βέ ταχί
τζῆμλε Ὀρθόδοξος Χεισιανλιζὺ κενναχλασινῆ μαγφιρετλιγινῆ νισανί-
τιρ, πνιασιν τῶρτ κιοσεσιντῆ πκλαναὶ, βέ σακιν ὀλασλασιν, παγισλα-
νῆρ ἄφβ ὀλκναὶ σστζλαεῖ, βέ καπαχατλαεῖ Γτζῶτιρ, χῆρ νάσιλ γαρτῆ
σακίγιασελερ. γιάγια, μισοκ, μαγελ, κηπῆ, σιμάλ, πιστῶν πνιασιν
μπῆ τῶρτ κιοσελεσιντῆ χῆρ νέκαταρ Χεισιανλικ βάελασα ὀραλαρτα, τζῆμ-
λε ὀνλασιν κενναχλασινῆ ἄφβ ὀλμασινῆ νισανισίτιρ. Μπῆ ὀρνεκλερῶ
Γκισιντσὺ, χῶκισι πκλανεῖσασε, μακπῆλ τζαῖζτιρ. Γῆμι πῆσεκιλ, κεν-
ναχλασινῆ μαγφιρετλιγινῆ ναῖλ ὀλμασινῆ Γεῖελασε πιστῶν Χεισιανλικ,
καββῆ Γμαῦ, βέ μκχαπέτ, βέ Γχτικᾶτ, πᾶκ γικρέκιλτσν γιακλασ σίν-
λῆρ Αζήζ κοινωιάια, ὀξομολογίσιλτσν, βέ τοπέ ἔτμελίγιλτσν, βέ φα-
ῶκ γκελμετινῆ κενναχλασιντᾶν ὀξομολογίς ὀλκκῆ Γκραρλικ βεῖρσε
Πνῶματικὸς πτεγινῆ, βέ πῆσεκιλ Γκραρλιγινῆ χίφζ ἔτέρ, τῶτᾶρ, σακ-
λάελασα.

„ Κεζάλικε μπῆ ἐμικ, βέ σαραπ, ἔτζ νιαμπᾶ ραγπετλικ ἄλιρ,
ἠκραμιῶ ἠζιῆτ ἄλιρ. Γῆπιτα ταπιετῶν κεντιντῆ σακίντιρ, Γῆκ ραγ-
πιτλικ. Γκιντζῆ, χιασετσὺ. Οὐτζιντζῆ, ἠκραμιῶ ἠζιῆτναμεσινῆ Αζήζ
Ρῆχ καββεινιτσὺ ἔσιετῶν κιοφελτσνῆρ, ἔζερινῆ ἄλιρ.

„ Βέ ταπιῆ ἠκράμ κεντιντῆ ὀλαγῆ πῆτερκι, νίτζεκι Αἰμαχταάλλε
χῶφρετλιγῆν γιαρτιλμῆς μαχλῆκ ὀλμασίτιρ. Ζῆρα ναμῶς κηπαπῆ πκῶ

τίλ ὀλμαζτάν ἐββελλῆ, ὄσιετινὴ τρεῖς ἡμέτεν, πενὲ ἐπέτρεγιμὶς τζεβαπ-
 λαρτάν βουκὸν ὀλκνέρ, βέ ἀγναυιλήρ.

„ Ἰμτι ζήρ ὀλκναὺ ἀλισεβία, βέ παγιαγι ἐκμῆ, βέ σαραπ, βέ
 βακίτ Ἀγιον βῆμα Ἰτζωὲ βεγλιόσιν, ὄλτεμ Παπάς, ροχανὶ κειμιλέε
 κισφιλενὶρ γκοντινί, βέ ὄλ ἐκμῆ κωρόσφορα ἀλήρ ἐλλωί, βέ ἐλιπτε τλαπ-
 σεν, ὄνῃ τιπκαλαρ, σερρίφ σαυροζέν νισανίγιδω, ἔτζ κερῆ, πασιλμὶς
 γιαζιλαρὶν ἔζερινέ, μπῆ τζεβαπλαρὶ σογλεμίλκω. „ Ράππιλ χελα-
 σῆτ Ἰσοῦς Χεισοῦς Ἀμαχιμιζή, φικιρὲ γκεπρμισση ὄρεγι ὀλκω. ἔτζ
 κερῆτ τρεμέλκω, Ἀζήζ λόγχιγι σαπλαρ τλοχελωγὰ, ἐκμωλὸ σὰγ πε-
 ραφλωτάν, πασιλμὶς ὀλκνὸν γερῆ. βέ κισικτὲ ὄλτεμ ντέικι. κογιὸν κισί
 κερπὰν ὀλμαϊὰ γκελτεῖ. Πάτεχε σὸλ ταραφὰ σαπλαρῆκω, ντέικι. βέ
 λεκεσίς, μαζλέμ κωζῆ κισί, κισιμά ἐπέτρεκ κίμσων ὀκντὲ σισίς, σι-
 τασίς τρεβῆορε, βέ μπῆ αὐτζακ ἄσλα ἀγιζωὴ ἀτζμάς, βέ σογλεμίς.
 Λὰ μεπτετ, πασιλμανὺ γιοκαρὶ ταραφωὴ κισίσιω, ντέικι, Μπινῶν
 μαζλέμ ὀλμαλιγι Ἰτζωὲ, αεραατ καλκτεῖ μπικπιν. Πάτελλιομ, ἀ-
 σαὰ γιανινὴ κισέικω πασιμανὺ, ντέικι. Μπινῶν σῶσιλεσινὴ κίμ νάκλ
 ἐτρεῖ κατίρτηρ; ὄλτεμ πασιλμὰ κισιζωὴ καλκτεῖκω, ντέικι. Λάκω
 μπινῶν ὀμικρῆ γέρ ἔσαντοῦ καλκμὶς ὀλκν. βέ ὄλτεμ σόχα Ἀζήζ
 Δίσκω Ἰτζωὲ κὸρ. βέ τζῆμλε παλίμ ἐτρεκλερινὴ Ἐκκλησιαμιζωὲ, τεκ-
 μίλ ἐπίσιν, πεμαμλατικτὰ, ὄλτεμ πασινὴ ἐγέρ Παπάς, Ἰτιμάπιδω,
 βέ ἔμπρεπτελκω ὄχῆ ὄχέρ, Ἀμαχιαάκω Ἀζήμ σαὺ Πετερὲ νιαζιμῆτ-
 κω, χατζῆτ τριλέρ πῶσεκιλ.

„ Ἀμάχ, μπικζίμ Ἀμαχιμιζ, Ράππιλ ἐφούτμιζ, Ἀμαχιμιζ
 χελασῆτ Ἰσοῦς Χεισοῦς ἠρσαὺ ἐγλετινὴ χελασλὶκ ἐτσίν, βέ ἀζὰτ ἐτ-
 σίν, βέ κερῆμ χαγίρ ἐτσίν, ὄλκω σιμαβὺ ἐκμέκτιρ, βέ πιστῶν τενια-
 νὺ ἀζιγιτῆρ, μπικζή μπαραῆκ ἐτέρ, βέ ἀζιζλοντιγῆρ μπικζή, σὸν κω-
 τὺ αὐτζακ, μπαραῆκλε, Ἀζήζ ἐγλέ, μπῆ Ἰλκ κερμακλή, κωτζηλὶς
 τεταρικλεμισση, βέ μπινῶν σιμαβὺ μφτζηλισιγγέ σωνὶν καπέλ ἐγλέ.
 βέ σαλιχῆτ, Ἰνσαὺ τωσλῶ ὀλμαῆκω φικιρὲ γκεπρ ὄλ χετιγὲ γκεπρκελεῖ, βέ
 κισιλέρ Ἰτζωὲ γκεπρκελεῖσασε, μπῆ χετιγὲ πεσκεισί, βέ μπικζὶ μαχα-
 νασίς ἐγλέ, ἐσιρκῆ, χίφζ ἐγλέ, σωνὺ μπῆ Ἰμαχῆτ σὶρ χισμαπινὶ
 Ἰσλέικω. Ζήρ ἀζιζάττηρ, βέ Ἀζήμ ζηγετλέττηρ σωνὺ καπὶ ζίατε,
 ἠκαραμὰ ἠλαγικλή Ἰσμίν, Πετεριν, βέ Ὀγελῶν, βέ Ἀζήζ Ρεχῶν, σίμ-
 τι, βέ τῆμ, βέ ἐπέτρεκ ἐπέτρεκνέτεκ. Ἀμὺ.

Ἰμτι μπῆ ντοβά τεμάμ ὀλέσσω, ἀκαπίντζες μπῆ ντοβανὶν σιπεπι-
 νῆ, βέ μπινῶν κωβετίγιδω, ὄλ ἐββελλῆ ἀλισεβία, βέ παγιαγι ὀ-
 λκνὸν ἐκμῆ βέ σαραπ ἀνὲ πασκὰ, Ἀζήζ ὀλκν. Ἀπρὴ βέ πασκὰ ὀλ-
 κωσὶ μπῆκω, ζήρα χέρ πῆρ ἀτάμ γεῖμιζ ὄνῃ. Ἀζήζ, βέ μπαραῆκ
 χετιγῆ, βέ Ἰμαχῆτ, βέ τρεῖφ καππέλ ἐπέτρεκ Ἰμῆτ ὀλκωγῶ Ἰτζωὲ,

Γκτιζασπιάνκι, Χεις εφόντιμιζλω τενινε, βε κωννα τσπιτλ ολμασι
 νιν τεπεικιντέπρ, Γλερικε ταπιη ηκραμιω μετινναριτω Γζπατ, σίμπ
 αρτικε ταχι ζιατε ηκραμιω ολβενε. Ολ ατζηλτεν τζαίζιπρ, βε μινα
 σήπ, βε βατζίπτηρ χακ εζερε ηκραμ, ηζετ, βε ζηνγετ βεελσιν ολ
 πεμ ολ τεπεικτε ολαν ευμεκ, βε σαραπα, Γμτι παπιχατ ολβενε, βε
 μυμλαρ, βε κωννλεκ πητσάιλεν σοχρετλη ζηνγετ ετίεις τζεμλε Ορθε
 δοξος Χεισιανλικ, βε γερε παπερ εηλιρ μετανοια, βε ζιαρετ ετίεις
 χάτζασκι Παπαδ ονλαει πασιραια τζικαζιρ, Α'για κετζηεισλω. Ζιαρετ
 ετμεμις μπεκι, Χεισος εφόντιμιζλω μαχσοδς τονι, βε κανι κηπη νπειλ,
 Γ'μεμ Α'ζηζ χεπηγε, Γκτιζαλη Γ'μετ κηπη, Α'ζηζ Ρ'εχεν κεβεπηγι
 λου βε φηλδινλεν Χεισος εφόντιμιζλω τονι, βε κανι ολατζαγινα ανα
 πιντζες νπει. Πεσεκιλ αλταχενε, Α'ζηζ Πατερος λαειν Γαπατ ετσελε
 ρι, ζιατε καναατλι τζοκτερ. Γ'λε εββελο, Α'ποσολος Γακωβος, ολκι
 Γ'λε εββελο Χεισος εφόντιμιζλω κευησιντεν Α'ρχιερας χειροτονηδ ολτα,
 κητλε σερριφ σεχηενε, εσκιαρε πιαν ετερ. Βε ταχι Γωαννη Χρυσόσο
 μος, βε αζημετλε Βασίλειος μπεσεκιλ παλιμ ετερ Γκισι ταχι, ονα
 κεζαλικε κητλε Γερμανος Γσαμπολ πατεγιη, βε Γλημηταρ σοφος Μαξι
 μος, τζεμλεσι πεσεκιλ βαζ ετερ.

„ Βε μπε αζιζατ χεπηγιεν πασα τζικηπ, ελοασηρμανλω βετζη
 πωπερκι, Χεισος εφόντιμις μπε τασιαν κιογλερε τζικηπιαν σοχεα, ολ
 πεμ κιογλερτε, χουγιτεν παλημ βεελτε, εφόντιμιζλω Γισανλικε τεππει
 Γτζλω, τζεμι μελαικλερ παπιχατ εγλεσιν νπει. Βε ταχι μπανα νι
 σανεπρκι, νεσεκιλ Παπαζ ολτεμ Α'ζηζ χεπηγε κηματι, πασιρα τζι
 καζιρ τολασπειρ, τζεμλε Χεισιανλικε ταχι πιστανε, φικειλεν, ακηλι
 λαν τημανλω χερτερηε φεσφισειντεν, βε τζεσεντζεμεσιντεν τζικημαλι
 πρ, Ρ'οχανι μεηλ βερμελιζλω τζεσμελιπρ, ολ ατζηλτεν Παπαδ ονλα
 ειλαν Α'γιον βημα Γτζλω κηεισλω, μπηρ ογερταν Α'γιον βημα κηπη
 σι Πικεληρ, βε ταχι περτε τζεκιληρ, ζηρα ολ Γτζεει κηιρον μουπα
 ρικ χεπηγελερ, τζισιμισις, παιαγιη, βε παξιμ ολμαδ Γ'μαχετληρ. Σο
 φος Μαξιμος παγιερτεγυ μεβαλ εζερε. Γμτι ταχι, μπε Α'για το
 λασμανλω βετζε μπωπερκι, Α'ζηζ Γερμανος παγιερτεγυ εζερε, Χεισος
 εφόντιμιζη σαυροσταν εντηεπ, βε μεζαπα κηιοτερεπ τεφν ετκλεεινε νι
 σανεπρ. Κεζαλικε Εκκλησιαμιζ τζεμλε πατεραλαειν παλιμ, βε βαζ
 ετκλεει εζερε, πεμπιχναμε νασαχαπη ετερ, χασ, βε χαλις ολατεν
 να, Α'ζηζ χεπηγελερ ελοασιαλω πασιραπα, σετζηπα ετελιμ, βε μπου
 σοζλεσε σοζλεγελημ, „ μηδνητιμε κυειε, οταν ελθης εν τη Βασιλεια
 „ σου. “ Γιατια Ρ'απιλ εφοντι, φικηγιε κηιπρ μπου, πασιραχ
 λικ, ταχτα κηελτικτε, σιμαβη πασιραχλιλωγα σενλω. Ζηρα ζηκρ επ
 ηγιμιζ εζερε, ολτεμ Α'μαχ κηπη ονλαρα ταπινμακ, Γ'μεμ Α'ζηζ χε

τιγὲ , Ἀλλαχὰ χιπέ ὀλμὲς ἐπεπέτι , Γκτζασιπὴν τζζι , Ἀζιζ
 Ρ'ὲχ βασιτεσίλεν , ἀναπίντζες , μαχσὲς Χεισὸς ἐφρίπιζιλι τεϊ , βέ
 κανὶ ὀλατζὰν Γτζιὺ ἡυράμ , βέ σετζιὰ ἐπέεις . Ὀλπεμι αυτζα , Πα
 πὰς Ἀγιον Βῆμα καππισιλιὰ τικέρ μετὰ φόβο πίσιως ιπέισι , ἐλβα
 κιτ γάπει μνήδπιτίμε Κύριε ιτεμής , Γ'λεμ μπὲ τζεβαπλαζὶ ιπέιζ .
 » Πισὸ'ὼ κύριε , κὲ ὁμολογῶ , ὅτι σὺ εἶ Ἰησοῦς Χεισὸς , ὁ Υἱὸς τοῦ
 » Θεοῦ τοῦ ζῶντος , ὁ ἐλθὼν εἰς τὸν Κόσμον ἀμαρτωλὸς σῶσαι , ὡν
 » ἁρῶτος , εἰμὶ ἐγώ . γιάνια , " Γμαὺ γκιπείειμ Ρ'άππιλ σανα , βέ
 » Γκράρ ἐτέειμ , μέσελα σεσίσι Γησοῦς Χεισὸς κεντὶν , χειιατλι ἔμιερ
 » λὲ ὀλαν Ἀλλαχιαάλε χαζρετλερινὺ ὀγελῶ , τικιὰ ἔσινὶ γκιτλιὺ κισ
 » ναχιαρλαρά μαγφιρέτ , βέ ἄφβ ἐτμελιγὴ βερμισιὴ , βέ ὀιλαζὶ χι
 » λὰς ἐτμεσινὲ , ὀλλι κισναχιαρλαζὶν τζῆμλισιλιὺ πατλαζὶ μπσιίμ
 » κεντὶμ , βέ ὀνλαρτιὰν πὰς Γλεζίγιμ . " μπυιλαζὶ μπῦσικιλ γιαζ
 τίκι , ἀγναμάκ βικεφλὸκ Γτζιὺ , τικιφὶ πιλιμὶκ Γτζιὺ , ζιρα χιρ
 μπήρ κίμσε πήλμεμειλεν , ζιαρέτ ἐτμεσιλιὺ ταχὶ τικιφινὴ ἀγνάμανσι ,
 κισφῆρ ἐτέρ , πασκὰ τικιὲ κιας ἐτμέηλεν . Ἀλλάχ Ἀζιμ ἀλά βέ
 σιαὺ , τζῆμλε σιζὲ Γχσαὺ Γναγὲτ ἐγλεσίν . Ἀμῶ . ρ





Μ Π Ο Υ Ρ Α Γ Α Γ Ι Α Ζ Τ Γ Κ,
Α Ζ Η Μ Π Α Σ Χ Α Κ Τ Ρ Ι Α Κ Η Κ Ι Ο Υ Ν,
Ο Κ Ο Υ Ν Α Ν Ε Υ Α Γ Γ Ε Λ Ι Ο Ν.

Κερέκ Λειτεργιάτα οκναῶ, κερέκ Εσπερινός βακτιντὰ Γκιντζή Α'νάσσασι
όλέσαν. Βέ ράμτζα, βέ ταχί τέρκτζε γιαζμαρίζω βετζή πέτερ-
κι, ζήρα όλ κιντε Γκί λισάνιλον οκρλάρ τάϊμα Ευαγγέλιον,
Γιντζιλή τζεβαπλασί. Γιαγνισλίκ όλμασιν ντεϊ, Γκισί
ταχί γιαζιλτεϊ, κολάϊ όλμακ Γτζω όκνιῶν κίμ-
σελερε, βέ μεμικὸ Χεισιανλιγᾶ.

Λειτεργίανιν Ευαγγέλιοςσου.

„ ΕΥ Α Γ Γ Ε Λ Ι Ο Ν , Τ Η Σ Α Γ Ι Α Σ , Κ Α Ι Μ Ε Γ Α Λ Η Σ
Κ Τ Ρ Ι Α Κ Η Σ Τ Ο Υ Π Α Σ Χ Α .

Τῆς Λειτεργίας, τὸ Ευαγγέλιον.

Καὶ ὑπὲρ τῆ καταξιοθιῶναι ἡμᾶς, τῆς ἀκροάσεως, τοῦ
Α'γίου Ευαγγελίου, Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν ἱκετώσω-
μας. Τερκισή.

„ Χατζίτ πλιεελίμ, βέ νιάζ κιλάλιμ Ρ'άππιλ Α'λαχιμίσ, Γλαϊκ
„ λή έγλεσίν μπιζή, Σερρίφ Γιντζιλί όκνιῶν, βε άγναϊαλίμ.

Σοφία όρθοί, άκώσωμλρ τῆ Α'γίε Ευαγγελίε. Τερκισή.

„ Κιαμίλ, πλοχελεκ έζερέ, Α'ζίζ Γιντζιλή πηγεελήμ.

Είρήμη πᾶσι.

Τερκισή.

„ Τζέμλεσινε, σέλχ, βέ ττηρλίκ, Γραχατλίκ όλοέν.

Εκ τού κτ' Γωάρμω, Α'γίς Ευαγγελίς τὸ ἀνάγγωσ-
μα. Τερκισί.

„ Γωάνησιν ἀκτινὰ γιαζιλμῖς, Α'ζήμ Γντζιλῶ ὀκεμασινᾶ.

Πρόχομεν. Τερκισί.

„ Μεήλ βερελήμ, ἐσιτελίμ.

Ε'Ν ἀρχῇ ῶ ὁ Λόγος, ἔ ὁ Λόγος ῶ πρὸς τὸν Θεόν, ἔ
Θεὸς ῶ ὁ Λόγος. ἔτος ῶ ἐμ' ἀρχῇ πρὸς τὸν Θεόν.
παῖτα δι' αὐτῶ ἐγέμετο, καὶ χωρὶς αὐτῶ ἐγέμετο ἕδ' ἐμ',
ὁ γέγομεν. Τερκισί.

„ Κάπερτεν χέκμ ἔζρέ, ἔββελ ἔββελτεν, βάρ ὀλαν κελᾶμ κεντὶ, βάει-
„ τει βαρλιγιντᾶ, βέ Α'λλαχτᾶ Κελᾶμ σακίνιτι, βέ ὀλ Κελᾶμ Α'λλάχ κεν-
„ τσίγιτε. βέ μπῆ κάπερτεν βάειτε Α'λλαχτᾶ. Τζῆμλε γιοκτᾶν βάρ
„ ὀλαντᾶρ μπενῆν βασιτεσι σεπεπίγιλεν ὀλτῆ, βέ ὀντᾶν Γζισίς, ὀλαντᾶρ-
„ τᾶν νέκι ὀλτῆσᾶ, ὀνῆν χέκμ ἐτμεσιντεν ἀηεὶ Γτζᾶτ ὀλεπ, ὀλματε.

Ε'μ αὐτῶ ζωὴ ῶ, ἔ ἡ ζωὴ ῶ τὸ φῶς τῆς ἀνθρώπων. ἔ
τὸ φῶς ἐμ τῆ σκοτία φαίρει, καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέ-
λαβεν. Τερκισί.

„ Μπεντᾶ χέκμ, ὀμιῆρ χειγιάτ βάειτε, βέ σακίνιτε ζατιντᾶν, βέ
„ ὀλ ὀμιῆρ χειγιάτ, πιστῆν Γνσανλαρά νῆρ Γασήκίτε. βέ ὀλ νῆρ, καρανλῖν
„ Γτζωτῆ αἰτῶλῖκ ἐτῆϊ, βέ τζαβτεὶ σαὺκ βερτεὶ, Γ'λεμ καρανλῖν
„ καπεδ' ἐτμετε ὀνῆ, βέ ἀγναῖπ πῆλμετε.

Ε'γέμετο ἀνθρώπος ἀπεσάλμῶς παρὰ Θεῶ ὄμομα αὐτῶ
Γωάρμης. ἔτος ἡλθε εἰς μαρτυρίαν, ἵμα μαρτυρήσῃ περὶ τῆ
Φωτὸς, ἵμα παῖτες Πισάσωσι δι' αὐτῶ. Τερκισί.

„ Μπῆρ κίμέσνε ἀτέμ, Α'λλαχτᾶν ἱσαλ ὀλενμῆς, Γσμὶ ὀνῆν Γωᾶ-
„ νης. μπῆ ἀτέμ σαχατῶλῖκ Γτζῶ γκελτεὶ, χᾶττακὶ ὀλ νῆρ Γτζῶ
„ Γατᾶτ ἐγλεσίν. βέ τζῆμλεσι ὀνοῦ σεπεπίγιλεν Γνάμ ἐγλεσίν.

Οὐκ ἔμ ἐκᾶμος τὸ φῶς, ἀλλ' ἵμα μαρτυρήσῃ περὶ τῆ
Φωτὸς. ἔμ τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ὁ φωτίζει παῖτα ἀνθρώ-
πων ἐρχόμενον εἰς τὸν Κόσμον. ἐμ τῶ Κόσμῳ ἔμ, ἔ ὁ Κόσ-
μος δι' αὐτῶ ἐγέμετο, ἔ ὁ Κόσμος αὐτὸν ἐκ ἔγω.

Τυρκισί.

„ Γωάννης κεντσι νέρ υπείλιτε, Γ'λεμ νέρ ιτζω σαχατλίκ έτμισινά
 „ γκελτεϊ. κερτζεκλή χάκ νέρ βάεϊτε, έββελιτεν, όλοι νέρ τινιά έσινά
 „ γκελσνέ χέρ πέρ ινσανά, νέρ, βέ σαυκ βεέρ. τινιατά σακίνιτε όλ
 „ Νέρ, τινιά ταχί όνέν βεσιλσιίλσεν ιτζάτ όλτə, τινιάίσιτε όνέ φόχμ
 „ έτμεγιπ άγνάματε.

Είς τὰ Ι'δια ήλθε, έ οί ίδιοι αυτόν υ' παρέλαβον. όσοι
 δέ έλαβον αυτόν, έδωκεν αυτοίς ζ'ησίαμ, τεκνα Θεū γενέ-
 θαι, τοίς Πιφάσιμ είς τὸ όνομα αυτῆ. οί υ'κ ζ'η αίμάτων,
 υδὲ εκ θελήματος σαρκός, υδὲ εκ θελήματος αδρός, άλλ' εκ
 Θεū έγερνήθησαν.

Τυρκισί.

„ Κεντι πεβαπιλερινέ γκελτεϊ, βέ πεβαπιλερι όνə καππέλ έτμετεϊ.
 „ βέ όνə καππέλ έτμισ όλανλαρταϊ, όνλαρά τζεζατλίκ βερτεϊ, Α'μαχίν
 „ όλατλασι όλμασινα, κίμκι όνέν Γσμινέ ίμαϊν γκετμείσι. βέ όνά
 „ Γμια γκετροντέρ καν βέ τού Βεσιλσιιτν, βέ έρκέκ, άτέμ Γραπετί-
 „ γιλσεν υπείλ, Γ'λεμ Α'μαχταϊ μεβλάτ όλταλάρ.

Και ό Λόγος Σαρε έγερντο, έ έσκήνωσεν έμ ήμϊν. και έ-
 θεασάμεθα τήν Δόξαν αυτῆ, Δόξαν ως Μορουεφε παρα Πα-
 τρος, πλήρης χάριτος, έ αληθείας. Γωάρνης Μαρτυρεϊ πε-
 ει αυτῆ, έ κέκραγε λέγων.

Τυρκισί.

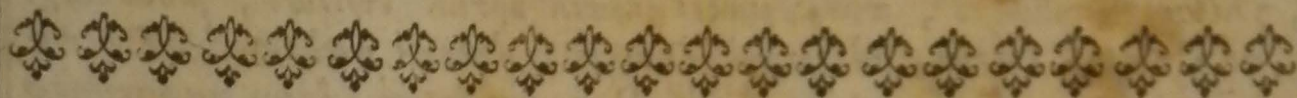
„ Βέ μπə κελάμ τού κισφελσντεϊ κεντινέ, Γ'νσαν όλτə, σακίν όλτə μπι-
 „ ζίμ κεντιμιζέ, βέ όνέν μπίζ ίφτιχαρ ζηνετινι άγνατίκ, βέ πιλ-
 „ τικ πεπερτν γκελμίσ μεφρεϊτ έγυλέν ζηνετι κίπη, όλοι ζηνετ χα-
 „ ιρλί παχσίσιλιν, βέ χάκ κερτζεκλίγιλσεν τπολμς, τεκμίλ τεμαμί-
 „ τει. μπə Κελάμ Ιτζω, Γωάννης σαχατλίκ έτέρ, βέ άβάζιλαν τζε-
 „ βάπ έτέρ.

Ουτως ήμ' όν είπον: ό όπίσωμν έρχόμενος, έμπροσθεϊ με
 γέγορεμ, ότι πρώτος με ήρ. και εκ τῆ πληρώματος αυτῆ ή-
 μέϊς παΐτες έλαβομεν, έ χάριμ απτι χάριτος. Τυρκισί.

„ Μπə κίμσιτε, υπείμιτε μπου μπενέν Ιτζω. Μπεντν άρτί-
 „ λαγι γκελετζέκ, μπσιμ όννε γκελτεϊ, ζ'ρα μπə μπεντν Γλεβί
 „ πάσιτε. βέ μπίζ μπενέν τεμαμλιγινταϊ, τολμς τεκμίλ όλαν χαι-
 „ εντα άλτικ τεκμίλ έτνικλεντν τζ'μλεμισ κήπζ έτλίκ, βέ χαγιρλή
 „ παχσίς άλτικ, παχσίς χαπαγεσιλω μεκαπελεσινέ.

Ὅτι ὁ Νόμος διὰ Μωσέως ἐδόθη, ἡ χάρις, ἔ ἡ ἀλήθεια
 διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγέμετο. Τερκισί.

„ Ζῆρα ναμσοῦν φερμαὺ πεμπιχῆ, Μωῦσινὺ Βασιπεσίλκε βεελτεῖ.
 „ Λέτοφ ἰχσαὺ, βέ χὰκ κερτζεκλίκ, χελασέτ Ἰησοῦς Χριστός ἐφούτι-
 „ νὺ Βεσελεσίιλκε, πεαὺ ὀλτε.



Εὐαγγέλιον, τῆς Ἀγίας ἔ Μεγάλης Κυριακῆς τῷ Πάχα,
 εἰς τὸν Ἑσπερινόν.

ΚΑΤΑ' ΓΩΑ'ΝΝΗΝ.

Ἀζήμ μπαρέκ Πάχα Κυριακῆ, ἐσπεινοσπέ ὀκναὺ Ἰντζιλῆ,
 Εὐαγγέλιον.

ΓΩΑ'ΝΝΗΣΙΝ Α'ΚΤΙΝΤΑ' ΓΙΑΖΙΑΜΙ'Σ.

ΟΥσθε ὀφίας, τῆ ἡμέρα ἐκείνη τῆ μιᾷ τῷ Σαββάτω, ἔ
 τῷ Θυρῶν κεκλεισμέρω, ὅπε ἦσαν οἱ Μαθηταὶ σιωπη-
 μέοι, διὰ τὸν φόβον τῷ Ἰουδαίω, ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς, ἔ ἔση
 εἰς τὸ μέσον, ἔ λέγει αὐτοῖς, Εἰρήμη ὑμῖν. Τερκισί.

„ Εἴορτιλέρ κινλερέν μπέρ κινεντε, ἴππτακι κιντε, ἀξάμ βακτὺρ
 „ τὰ, βέ καπιλάρ καπαλλίγικαν, Ρέσευλιέ σαῖρτλάρ τζέμ ὀλτωκλαζέ
 „ μεκιαντὰ, γιαχτιλερτενὺ χαφλουτικλεριντενὺ, χελασέτ Ἰησοῦς γκελτεῖ,
 „ ὀρτατὰ τερτεῖ πεαὺ ἐτλεῖ κεντινῆ, βέ τζεβάπ ἐτλεῖ ὀνλαρά, ἴραχάτ
 „ ὀλεν, τερλίκ ἐγλέν, μαπελιῖς ἀρανιγιζτά.

Καὶ τῷτο εἶπὼν, ἔδειξεν αὐτοῖς τὰς χεῖρας, καὶ τὴν
 πλάσαν αὐτῆ. Ἐχάρησαν οὖν οἱ Μαθηταὶ ἰδόμετες τὸν Κύ-
 ριον. Τερκισί.

„ Ἰμτι μπῦσεκιλ τλετικτε, γκιοσερτεῖ ὀνλαρά ἐλλερινῆ, βέ κεντι πο-
 „ κεννὸν μίζρακλή τλελιγινῆ. Κεζάλικε σαῖρτλάρ, Ράππιγι γκιορτεκτε
 „ φεράχ ἐτλιέρ.

Εἶπει ἔν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς πάλιν, Εἰρήμη ὑμῖν· καθὼς

ἀπέσταλκέ με ὁ Πατήρ, καὶ γὰρ πέμπω ὑμᾶς. καὶ τὸτο εἶ-
 πὼν, ἐρεφύσησε, ἔ λέγει αὐτοῖς, λάβετε Πνεῦμα Ἅγιον.
 ἄντιμων ἀφῆτε τὰς ἁμαρτίας, ἀφίεται αὐτοῖς, ἄντιμων
 κρατῆτε, κεκρατῶται.

Τερκισί.

„ Πάτερε τεράειν τρετῆ Γισῆς ὄνλαρά, Γραχάτ ὄλων, σὺλχ ἔ-
 „ γλέλω μαπῶλιζτέ, πετέρ μπενὶ νάσιλ ἠρσάλ ἐτῆϊσε, μπὲν ταχί
 „ σιζῆ ἠρσάλ ἐτέειμ. βέ μπενὶ τρετικτέ, ἔφλετῆ γιζῶλεμνέ, βέ τῆ
 „ τεῖ ὄνλαρά, κάπζ ἐγλέλω Ἀζῆζ Ρ'εχ κερβετινή. ἔγαρε κιμέσνελεριν
 „ κιναχλαεριν ἄφβ ἐτέρισσιζ, ἄφβ ὄλκισουῶ ὄνλαρά, τζοζκλσῶν. Ε'-
 „ γερ κιμέσνελεριν παγλάρσασιζ, παγλανμῖς καλσῖν.

Θωμᾶς δὲ, εἷς ἐκ τῶν Δώδεκα, ὁ λεγόμενος Δίδυμος, οὐκ
 ἦν μετ' αὐτῶν, ὅτε ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς. Ἐ'λεγον ἔν αὐτῶ οἱ
 ἄλλοι Μαθηταί, ἐωράκαμεν τὸν Κύριον. Τερκισί.

„ Ἰ'μιτι Θωμᾶ, ὄν ἰκίλερτον μπηεσί, ἐκίζ αὐλαὺ κίμοσε, Γισῆς
 „ χελασεῖτ γκελτικτέ, ἀραλαεριντὰ γιόκῆτε σαῖρτλαεῖν. Ἰ'μιτι ὄπιρλεε,
 „ κισῶρ σαῖρτλάρ τῆετῆ ὄνάκι, Ρ'άππιλ ἐφῶτιγι γκιορτέκ.

Ὁ δὲ εἶπερ αὐτοῖς, εἰ μὴ ἴδῃ ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶ
 τὸν τύπον τῶν ἠλων, ἔ βάλω τὸν δάκτυλόμυ ἐῖς τὸν τύ-
 πον τῶν ἠλων, ἔ βάλω τὴν χεῖρα μὲ ἐῖς τὴν πλάρα αὐ-
 τῶ, ἔμῃ Πισάσω. Τερκισί.

„ Βέ μπὲν ταχί τρετῆκι ὄνλαρά, ἔγαρ μπὲν κερτῆμ ὄνῶν ἐλλεριντῆ ὄ-
 „ λαὺ μιχλαεῖν νισανῆν γιόρμετιντε, βέ παρμαγιμῖ μιχλαεῖν νισανεσι-
 „ νέ κόματικτα, βέ ἐλιμῖ ὄνῶν πορκενῶν γιαρασί τρελιγινέ κόματικτα,
 „ ἰτιμάτ ἐτέρ, ἰμῶν γκετιρκελερτεῶν τρεῖλιμ.

„ Μπὲν ἰκί Εὐαγγέλιος, μπέραῖα γιαζτιγιμιζῶ βετζῖ μπῶκι, ζῆ-
 „ ρα χαβῖσιρ τζῆμλεσι ὄλ μπαραῖκ ἀζατλαμά, Ἀζῖμ μετινλῆ, Ἰνσαν
 „ τζισσιῶν τζεχουεμτεῶ ἰτλακ ὄλκιντεγῶ κισῶ, ὄλ κισντέ τζῆμλεσι φερα-
 „ χῆτιρ, ἰσέρκι μπαραῖκ Ἰντζιλῖ τζεβαπλαεῖ ἰσιντμεσινέ, Ἰ'μιτι γκεζτι-
 „ γιμῖς σιμτλερτέ, τζῆνκι τζῶκ κερτῆ γιαζιλμῖς σεντῆρ πελτῆκ, τῶρκεζε,
 „ ἀραῖσλατικ, τῶρτῖς ἐτῆκ, μπῖρ μπιεντον, χῆρ πιεριν φαρκῆ πελ-
 „ τῆκ. Τζῆμλεσι γιαγνῖς, κισφῶρ. ὄλ ἀτζιλτεῶ γιαζιλτεῖκι, πῆτουῶ
 „ Χερισιαλῖκ, τισζ μπῖρ ταερχτέ ὄλσουῶ, χῆρ παραφῆ μπῖρ ταεῖφιλερ
 „ ὄλκισουῶ, ζῆρα ὄλσικῖλ σεντῆρ γιαζμῶν ἰσικοντῆρ κερῆκτιρ ἰλημλερῶ ὄλ-
 „ σουῶ, βέ κισμιλ ὄλσουῶ, χῆτμ ἐτῆς βέ ἔσᾶς ὄλσῶν Ἐ'λλῶικᾶ μαρα-

φετινέ, μανσινή άγνασίον όκμαλαείν, ταχί μαχουμινέ γαιορέ όκμαλα-
 είν γιαζσίον, όνλαείσα παΐαγιή Ρ'ώμτζα λισαυλωτάν χαπερλεζέ γιόκτερ,
 τάσιλ ίλλεμ μανσινή, βέ ταξιφινή, βέ μαχουμί άγναΐαλαρ όκμακλα-
 είν, τζ'εμλεσι κισφ'ερίττιρ, βέ γιαγνίσιρ, ττορεζέ ττεγιλ σέπτ έτμίκτιρ.
 Έκκλησιάϊ Σερρίφ χουκμε έξερέ όλμαΐαν σσηλέρ κισφιεζέ κισφ'ερίττιρ, βέ
 ναλετναμέ βάρ Α'ζιζ πατέραλαειν χ'ουκμε έττικλεζέ έξερέ. χ'ουκμε Ιν-
 τζιλή όκουλάρ τέριτζε λισαυλιαν, γιαλαυ γιαγνίς κοπατιέ γιαζιλμής νο-
 κτασί γιόκ, τοκμακλαμασι, περταχί γιόκ, μανσι καραυλίκ, ταξιφί πα-
 λανικ, ταξιφί σέπτ έτμικ, όκμασι κισφ'ερ, πιστολυε ταφ'ερά, φόρπε,
 κοντιλεεινή περφομής, μαχερβ'εζ ττολε, Α'λλαχταάλλε χαζρετλεζίν Ρ'α-
 ζι όλματιγι σσηλέρ, βέ ταχί Α'ζιζ Πατέραλαεμιζλω καλέτ έττικλεζέ
 ταξιφ'ερ. Ι'μτι, τέριτζε ίντζιλί Σερρίφ, Α'ζιζ μεγάλη Έκκλησιάϊ
 Σερρίφ, χ'ότζαλαεμιζτάν τερτίς, βέ πεσιέ όλεπ Ι'ζλω βιεΐλμυΐσιν έ-
 φ'ερίττεμιζτεν, όκ'εμνασιν Έκκλησιαερετέ. βέ τζ'ορετλίγιλσον, έπεσΐς
 Παπαζ βάεισα, μαχερβ'εζγευιτω σ'αΐγμαγιπ ττιγεμήςζισι, μπιζ'εμ
 πεσικιλ γιαζτιγιμιζ μιβαλ έξερέ, Έκκλησιαμιζλω φερμουλαεινά Ι'ταάτ
 κίλμαΐπ, έπε γεκλήρισε, νόμος Σερρίφ έξερέ όσικιλ κίμοσι παγλι κα-
 λήρ, βέ Α'ζιζ Πατέραλαρταν ναλετλεμέ παγλωμασινά ναΐλ όλερ, χα-
 γιρ γκιορμής, άχρετ'ε τζ'εμλε σατικλερτεν γκει καλήρ. βέ ταχί, πάζε
 μελαν'ετ παπαζλαρ, ταμαχλαευνταν, σ'εγτανί μπ'ιρ άτιτ Ι'τζ'ατ έτμισ-
 λ'ερ φ'ερετ'ε σίμτι, χατ'ε όλαν, βέ ττεταρακλή όλανλαρ, βέ έαπερλί,
 τζ'ιν τεταυλαρ ίτζλω, μπ'ουλαρ σ'ιφε πελσευλαρ τπει, γκειζεν'ε νισφιν-
 τε Έκκλησιά Ι'τζ'λω γκειρπ'ελερ όλ χατ'εΐλαν περαπέρ, βέ παπαζ για-
 λινίζ Λεπεργία έπερ, κίζλή Λεπεργία τπειορλαρ, Καν'ονα βειρπ'ελερ όλ
 χατ'εΐ άλαν Χεισιανλαρά, ειγριμί, κίρκ κίζλή Λεπεργία έγλεσίον.
 Β'αχ, Β'αχ, νεάμαν σ'εγτανί μισεπισζιγιέ γκιλτικ τπεσ'ε, Β'αχ μπι-
 ζέ. Λεπεργία μπ'ιρτιρ, φ'αρκ έτμικ γιόκτερ νε ζαμαΐ όλερ'εσα, χ'ουκμε,
 γκειζεν'ε νισφί τπειβ'ερ όλμασιν Λεπεργία όλμας, Α'ζιζ Πατέραλαειν
 έμρ έττικλεζέ έξερέ, ζ'ιρα κίεν κοντι χ'ουκμενεΐ άλμας ταχί. Α'ζιζ Ρ'έχ
 κ'ερετι, Α'πόσολος λαρα κισ'εν έττικλεζέ σαχατίγιτε, γκειτεϊ κοντου
 Πασλαεινά όνλαείν, πηλμής κίμ Ι'τζ'ατ έττει πέσικιλ ταξιφ'εζέ, Α'-
 ζιζ Πατέραλαειν, Α'λλαχταάλλε ττοσλαεινίν, Ι'τζ'ατ έττικλεζεν'ε ίπαατ'εικ
 γκισοερμεγεΐ τεναζ'ελ έτμής, σ'εγτανί φ'ερετ'ε, μελαν'ετ, βέ ναπακ,
 βέ μισοπετ ίμανσίς, ταξιφί π'ιλμυεουλεζιν τετακλαεζέ ίσλεζέ Ι'νάμ έ-
 περ, ίτιματ, βέ ίχτικ'ετ έπερ, περφ'εζ, ίντζιλί κισαπ'ε Χει-
 σ'ος έφ'ερετ'εμιζλω Β'αζ έττιγιή μιβαλ έξερέ, μπ'ου κοντιμ γκειτ'εμ ποι-
 λαρά, μπ'ου κισαπ'ελ έτμειτερ, γ'απερσι μπ'ουμ άτιμαΐ ίσομιμέ γκει-
 σ'ε κ'ερε, βέ όνα κ'ερε κίλαρ ίτιματ έπετζ'εκσινίζ. " Η'λθον έγώ,
 " και έκ έδ'εξαδέ με, έρχεται άλλος όπι τ'ε έμ'ω όνόματι, και τ'ετον λή-

„ φεθε . “ Φαεῖν γκέλιω , βέ ἰράκ ὄλαν μπῶσεκιλ πιναμῆς κιαφριαν
 παειρτσῶ , χαγίρ ὀλμῆς , βέ σολαμῆτ πικλυμῆς , πεφῶ , βέ κιαφῆτ Βε
 ειλμῆς . Λειπεργιανῶ μπαραεκλιγῆ , βέ χερμετλιγῆτῆρ , γκιτςενῆν , βέ
 κιαντςῆν σαχατλαεινῶ χαγιρλίκ βερῶν , βέ τζέμι μαχλέκ , βέ ἰνσαῶ
 τζισῶ Α'ζῆζ Λειπεργία Βεσελεσινῆ χερμῆτ γκιουῆρ , γιόκκι Α'ζῆζ Λει
 περγία , κερῆκ γκιτςετῆ , κερῆκ κιαντςῆν σαχατλαεινῶ χαγίρ Παχσιτ
 λαεινῆ πεπτιλ ἑτέρ , βέ ζαῖφ καλύρ . Χέρ νέρτε ἰτζρά ὀλέρμσα , Γ
 σλενῆρ ταξίμ ὀλέρμσα χισματῆ , κεφετῆ , Παχσιτῆ , χετιγῆσι , βέ ἄπα
 τιετῆ ἰχτικατῆ ὄλαν Χεισιανῶ μπῆρ παρζαῖτῆρ , κερῆκ ὄρατα πικλυμῆς
 ὄλ Χεισιανῶ , κερῆκ πελένμαμῆς Ἰράκ νεμλεκετῆ , τλιάε κερπετῆ γκιζέ
 ερμιζ . Ἰμτι ταχί νέ ζιαῶ γκετῆρ Χεισιανῶν πηριγῆσι , τζεμαῶτ
 γκελίσι ; τζέμλεσι Κύεῖ Ε'λέησον Α'βάζ ἑτέρ , Ἰντιζῶρ ἑτέρ κεντῆ
 κιοουαχλαεῖ Ἰτζῶ χέρκῆς , Α'μῶ τῆρ , καππῶλ ἑγλέ ντοβαλαεῖ Ρ'άπ
 πιλ ἑφεντι τῆρ , κίμ ἰτζῶτ ἑτῆ μπῶσεκιλ παρφλεεῖ μπῆζ ἀναγια
 ματικῆ , μπῆρ κιαφῆ κιαπῆτῆ γεῖ γιόκῆρ ὀλμῆς ὀλῆκι , Α'ζῆζ Λει
 περγιανῶ μπῆρ κιαφῆ κεφετῆ γιόκῆρ ἰναγῆτ , κερῆμ , βέ ἰχσαῶ ἑγλέ ,
 Ἰμῆμ γκετῆ νισφινῶ σαχατῆζιαν ζιατῆ Κεββέτ ἄληρ , βέ κοῆρ γκιου
 ζιτῆρ χατῆτ τινλεῶ χασαῖ , βέ ἑσερλί , τζωλί ὄλαν κίμοῖ . Τεσῆνεν
 νέκατῆρ κιαφῆρ ἑτῆσινῆ γκιλῆρσινῆς , μπῶσεκιλ παειφῆν ἰσλεμῆσιῖλεν .
 βάζ γκέτςῶ , μπῶ μισιλλῆ ἰσῶ τῆτμαῖσῆς μπῆρ κιαφῆ , ζιαῶτῆρ τζα
 νιζῶ , σακατῆκτιρ ὀμικρεγῆζῆ , ἄλατλαεινῆζῶ , κιαρλαεινῆζῶ , ζῆρα
 Σῆγτανῆ πῆχῆτῆρ , μισῆφισλίκ κιαφῆρτῆρ . Α'ραῖτζῆ ὄλαν Ε'κκλιουαμῆζῶ
 πεμπιχλεμῆ , ὄνα γκιουῆρ ταςῆκ ἑγλέτῶ , γκεντῆ πηλτινῆζῆ ἑζρέ κίτ
 μῆν , ζῆρα τζιμαῖζ γιόλ , βέ καρανῆκ σοκῆκ παρφλεεῖτῆρ μπῶσεκιλ
 γιοραμῆκ . Α'λλαχιαῖε Α'ζῆμ , Α'λιά , ὀσιανῶ κερσακλαεινῆζῶ ἰχσαῶ ἑ
 γλέτῆρ ἀγιαγῆσις , φαεῖν γκελμῆσινῆ τζῶχτ ἑτῆ , τεκαγιουῶτ ἑτέσις ,
 Α'μῶ .

„ Μπῆραῖα πῆαν ἑτέρις , Α'λλαχιαῖε χαζρετλεῖν , φερμῶ ἑτῆκλε
 „ εἰ πεμπιχλεῖ , ὄνλαεῖ ἀμῆλε γκετιρμῆσινῆ Α'λλαχῆν , βέ Α'ζῆζ κελισῆ
 „ σινῶ χῶζ ἑτῆσι , βέ Ἰταατῆ , βέ σατακανῆν ἀμελλεῖ λαζῆμτιρ . “
 Α'λλαχῆν , φερμῆλαεῖ ὄν σῆζῆρκῆ , ὄλ Α'λλάχ ἄζημῆσῶν , πῆε σινατῆ
 χαζρεῖτε μῆσαγῆ πηλαεῖ ἰκῆ μερμερλί λεβχετῆ , παπλαῖῶ γιαζῆτῆ βερ
 τεῖ . βέ μπῆρ λεβχετῆ ἑτῆ φερμῶν μεβτζῆτῆτε , βέ ὄνλαρ μπῆζῆ ταλίμ
 ἑτέρῆκῆ , χακῆαῖεγε κάπλιε , τῆλίλιε , ἀμῆλιε σεβῆπ μεχαπῆτ ἑτέ
 ρῆζ , βέ Ἰκῆτζῆ παπλατῆ γετῆ φερμῶν μεβτζῆτῆτε , βέ ὄλ γετῆ φερμα
 λαεινῆ μπῆρσι , μπῆζῆ ταλίμ ἑῆρῆτεκῆ , κονσαλαεινῆζῶ , μπῆζῆ γιακῆν ὄ
 λαυλαρά ἰχσαῶ ἑτῆγῆζ . βέ κωῆρ πακῆρ ταλίμ ἑτέρῆτεκῆ , ὄνα νέ
 κάπλιε , νέ τῆλίλιε , νέ ἀμῆλιε ζαράρ ἑτέγῆζ . γκελελίμ σῆμτι μπῶ
 ὄρ φερμαυλαρά .

Ε'ββελκί φερμαύ.

1. „ Α'λλαχλώ έφόντιν άγαίμ σκύν, μπού.

Γκιντζί φερμαύ.

2. Α'λλαχταάκσιν Γσμινέ, πιμανί πατίλ σιγλιέ, κηθαύμαϊατιν.

Ούτζιντζή φερμαύ.

3. Τζεμά έρεσι, γιαία Γραχατλή κινλερτέ, έορτί Κυειακηλερτέ, τακ-
τίς έγλεμεγε, χαπλεντά τέτ.

Τορτιντζή φερμαύ.

4. Α'τανά, βέ αυανά Γζέτ, ήκράμ έγλι, μετə όλ.

Πεσιντζή φερμαύ.

5. Καύ έτμε.

„ Α'λτιντζί φερμαύ.

6. Ζλωά έτμε.

Γετιντζί φερμαύ.

7. Χιρσιζλίκ έτμε.

8. Σεκιζιντζί φερμαύ.

Γελαύ σσεαπετλίκ έτμεσιν.

9. Τοκχζιντζε φερμαύ.

Γιαπαντζί καεγια χαβάς όλμα.

10. Ο'νετζί φερμαύ. Γιαπαντζί σιγλερ χαβάς όλμα, γκιόζ τήκμε.

„ Α'ζήζ κελισεμιζλώ φερμανλαεινλώ πεανιντέτιρ.

1. Ε'ββελκί φερμαύ. Χέρ Χεσιανά, ε' άζ γιλτά μπέρ κερρέτ κη
ναχλαεινί Ρ'εχανί πεπεινέ, γιαί κεντί Πρόδματικός Παπερασινά,
Γτιράφ, γιαί έξομολογίς όλμάκτιρ.

2. Γκιντζή, ε' άζ, γιλτά Α'γία κοινωνία αλμάκτιρ.

3. Ούτζιντζή. Πιστύν γιλώ, παζάρ κινλερτε, βέ μεφαχαρ γιορτε-
λερτέ, Α'γία Δειπεργίαν έσιτμέκτιρ.

4. Τορτιντζή, γιλίν πιστύν τζαρσαμπά, βέ τζεμάη κινλερτε, βέ
όρτζλαεϊ πιστύν τετμάκτιρ.

5. Πεσιντζή, μεμλεκετιν άπετινέ γκιορέ, βέ κανοενά γκιορέ κελισανλώ
μαχσελενε βερμέκτιρ.

6. Α'λτιντζή, κελισεμιζτου γιασακ όλκανά γκινλερτε, έβλεμέμικτιρ.

Σατακανίν άμοδλερινίν μπεανιντέτιρ.

„ Σατακανίν άμοδλερ έν τόντλερ. όνλαειν γεπσι τζισμανίτιρ,
γεπσι Ρ'εχανίτιρ. βέ τζισμανί μπενλάρτιρ.

1. Ε'ββελκί, καρνί άτζ όλαν φακαράϊ, πεσλεμέκτιρ.

2. Γκιντζή, συσός όλανλαεϊ Γτζηρμέκτιρ.

3. Ούζιντζι, εργιανλαε, τζιπλάκ ολανλαε κιγιτιρμέκτιρ.
4. Τορτιντζι, γεπαντζιλαε καππύλ έτμέκτιρ.
5. Πεσιντζι, χασαλαρά φάγπέτ έτμέκ, γιοζέτιρμέκτιρ.
6. Α'λτιντζη, ζινταντά ολανλαε, βέ ττσανλαε χιλάε έτμέκ, κούφ περμάκτιρ.
7. Γετιντζη, όλενλεε κιομμέκτιρ.

Βέ Ρ'εχανι πινλάρτιρ.

1. Ε'ββελκι, τζαχιλέ παλίμ έγλεμέκτιρ.
2. Γκιντζι, κινναχκιαρά πετιπ έτμέκ, όβιότ βερμέκτιρ.
3. Ούτζιντζι, μνχτατζά νασαχάτ βερμέκτιρ.
4. Τορτιντζι, κασαβετλιλλεε τσιλλά βερμέκτιρ.
5. Πεσιντζι, τζεφαλερέ σάτωρ έγλεμέκτιρ.
6. Α'λτιντζι, μπιζι Ρ'εντζιπέ έγλεμλεε άφβ έτμέκτιρ.
7. Γετιντζι, υπειλέρ Γτζω, βέ Ο'λελέρ Γτζω ντοβά έτμέκτιρ.

„ Γετι όλειμλε κινναχι, βέ όνλαε εν παλλαε ενι γικάρ,
γετι φαζιλέττιρ.

1. Ε'ββελκι, μνχαπέττιρ κιννατζιλιγ'η, βέ όνεν παλλαε ενι γικάρ.
2. Γκιντζι, σατανά κι χασισλιγι, βέ όνεν παλλαε ενι γικάρ.
3. Ούτζιντζι, ζινταν Γ'ράκ όλμακ, νεφωλιγι, βέ όνεν παλλαε ενι γικάρ.
4. Τορτιντζι, όράτζετ κι τζόκ γεγιτζιλιγι, βέ όνεν παλλαε ενι γικάρ.
5. Πεσιντζι, μαζλέμ κινναλιγι, κι μαζεερλλεγε βέ όνεν παλλαε ενι γικάρ.
6. Α'λτιντζι, Γπατέττιρ κι, πεμπελιγι βέ όνεν παλλαε ενι γικάρ.
7. Γετιντζι, μελανμέττερ κι χισμι, όβκεγι βέ όνεν παλλαε ενι γικάρ.

„ Φονά άμειλλερε σαιινμάκ πεανιντέτιρ.

„ **Γ**Μτι μπιλμις ολάσις κι, φονά άμειλλέρ, κινναχλάρ, Γκι τερλλέ-
τερ, γιάχοτ άφβ όλενέρ κινναχλάρτιρ. Ούλιεμλε κινναχλάρ πα-
χι έτζ τερλλέτερ, γιά πάε κινναχλάρτιρ, γιά μεκατλεε Ρ'εχέν μνχα-
λιφετλώτε όλαν κινναχλάρτιρ, γιά Α'μνχτιν Γ'ντικάμ Γ'εέρ κινναχλάρ-
τιρ. Πάε κινναχλάρ γεπίτηρ, βέ χέρ μπιεσιντεν άν πάλ τλογάρ πού-
σεκιλ.

1. Ε'ββελκι, κισκαντζεττιρ. Βέ όνταν πεσε, γαζέπ, τσομανλιχ, ιπα-

- βὰ, ἐγλίκ πήλμεμεζλικ, Γσιζέ, χίσμ, κίν, γαρέζ, καὶ ἐτμεκλίκ
 τιογάρ.
2. Γιαντζι, χασισλίκτηρ. Βὲ ὄντάν γελαὶ σεχατετλίκ, ταμαχιαρλίκ,
 γελαὶ, μερχαμετσιζλικ, χιλέ, ζελέμ, χιρζισλίκ, κελισέ χιρζισλι-
 γι, μαμελέ, πετπερεζλικ τιογάρ.
3. Οὐτζιτζι, τζιμάττ. Βὲ ὄντάν Ρ'οσπελέκ, χιζλικ, λαπλικ, φε-
 τζέρσα παραπέ, κίζ πόζμακλικ, κεντινι τάτμαμακλιγι, φετζάρσα
 χαγβανὰ, ζωὰ ἐβλουμὶς καριγνὰ βαρμὰν, Ἀλλαχτάν κόρμαμακ-
 λικ τιογάρ.
4. Τορπντζι, τζὸκ γεγιτζιλίκτηρ. Βὲ ὄντάν σεχβέτ, νόμος Γγκιάρ
 ἐτμελιγι, γεμύ, σερχοσλέκ, καπμακλικ, ζέβν, χιρσιζλικ, γιαλτακ-
 λανμακλικ, ἀτζ κιοζλελέκ, ἐπετσιζλικ τιογάρ.
5. Πισιντζι, μαρερβέκτηρ. Βὲ ὄντάν τεκεππερλέκ, ταφρά, μυραϊλ-
 λίκ, φόρτα, ζόν, μελαλέτ τζιρταβηλίκ, φαχέν ζαί, Γταατσιζλικ,
 βὲ ζέμ τιογάρ.
6. Ἀλπντζι, πεμπελίκτηρ. Βὲ ὄντάν ἐμπεσζλέκ, κιαχλίκ, Γχμαλ-
 λίκ, ἐασομεκλικ, ἐντερές, νελωσιζλικ, Γμανσιζλικ, κιογιγέλ ἀζ-
 μακλιγι, σικαγέτ, κορκελέκ τιογάρ.
7. Γετλωτζι, χίσμ γαζέτ ἐτμέκτηρ. Βὲ ὄντάν ντελιλίκ, κιοφάρ, κιο-
 γιγέλ πεκλιγι, καβγὰ, τὸν τιξεμεσι, τζεκίς, κιογιγέλ κιοτζεκλεγι,
 μετζενλίκ, τενίν πελανλικλιγι, καὶ ἐτμεκλίκ τιογάρ.

„ Μικατρές Ρ'εχέν μεχαλιφετλιπέ ἄλα κιοναχλάρ ἀλτίτηρ.

1. Ε'ββελκί, μπηρ κίμσενύ ἐγι ἀμειζεὶ ὄλμαγιπ, ὄνσιζ χελάς
 ὄλερ σανμάκτηρ.
2. Γιλωτζι, ταγεγιγέλ μερχαμετιντὸν ἐμπενὲ κιομέκτηρ.
3. Οὐτζιωτζι, χακκί μπηλιπ, ὄνὰ μεχαλιφετ ἐτμέκτηρ.
4. Τορτλωτζι, τίν κιοινασιλῶν μαλιγὰ, βὲ ἐσγνασινέ, γνάχοτ γάηε
 σεγλιενέ χασέτ ἐτμέκτηρ.
5. Πισλωτζι, χέρ κιόν κιοιναχ ἐτμέκτηρ.
6. Ἀλτλωτζι, τοπεσίς, βὲ Γσιφάρ ἐτμετεν ὄλεμ ντεμέκτηρ.

„ Α'λλαχτάν Γυτκάμ Γσίρ κινάχ τ'όρτηρ.

1. Ε'ββελκί μπήρ κίμσε κεντί κεντλώι Ο'ληρμέκτηρ.
2. Γκιντζί, φεκαραγέ ρεντζιπέ έζιέτ έτμέκτηρ.
3. Ουτζιντζί, χιζμέτ έτενλαείν χακκλώι βέρμεμκτηρ.
4. Τορτλωτζί, λιβατέτ έτμέκτηρ, γιαί έρκέκίλεσ ζλωά έτμέκτηρ.

„ Γεπή έσραείν πεανιντέτηρ.

„ Πιλμελίγιςκι, Σίρρ Σερρίφ σείιγτηρκι, όλ σείιγ χαβισλαεμιζέ γκηρμέζ, φικειμίσ βεκέφ όλάμας, χασιγιέ παπί έλερ, βέ κεντλώτε όρ τελμάςερ, Γ'λλαχηγέ κσββετι βάρτηρκι, όνλαείν βασιπεσί'ίλεσ Γισαλαρά χελασλίκ, βέ χελασεκί όλαν έσγιαή βερίρ. Γ'μτι Σίρρ γετίτηρ.

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 1. Βαπτίς. | ά. Το Α'γιον Βάπτισμα. |
| 2. Μύρον. | β. Το Α'γιον Μύρον. |
| 3. Κοινωνία. | γ. Η' Θεία Λειτουργία. |
| 4. Ρ'εχπανλίκ. | δ. Η' Γερωσιώη. |
| 5. Τουπεκιαρλίκ. | έ. Η' Μετανοία. |
| 6. Ε'βλενμεκλίκ. | ς. Ο' Τίμιος Γάμος. |
| 7. Βέ Ευ'χέλαιον. | ζ. Το Α'γιον Ευ'χέλαιον. |

„ Γ'μτι νέ σεπεπλεν Σίρρ τευιλέρ; μπιλμελίγιςκι, σεπίπ μπέτερ, τζένκι μπέ έσραρέ Γμαύ γκετηρονέ, κερέκτηρκι άγιζί καπαλί όλά, γιαί νι Γμανσιζλαρά, βέ πησιζλερέ Γζχάρ πεαν έτμει, ζήρα όνλαρτά Γμανλώ νερδ' όλμαμανλαν, μπανλαεί αυ'λαγιαμάζλαρ, όνταν ότερδ' Χεισός έφούτημιζ μπιζέ παγιαρτ' νέ σερρίφ σεγλεεί κιοπεκλερέ, νέ Γντζηλεεί χινζιρλεείν ενενέ πιαγαάσίωις. Σερρίφ σεγλέρ, βέ Γντζηλέρ Α'για Μυσήιατηρ. Κιοπεκλέρ βέ χινζηρλέρ τλωσιολέρ Γμανσιζλάρτηρ. Βέ μπού έσραεί Γτζάτ έτεν Γησός Χεισός έφούτημις κεντισήτηρ, νίτζεκι Α'πόσολος λαρ, βέ Α'ζιζ Πατέραλαεμιζ σαχατετλίκ έτέρ.

„ Μεκατλές Ρ'εχέν μεγβελεεί πεανιντέτηρ, βέ μπενλάρ, όν Γκίτηρ.

ά. Μεχαππέτ. β. Μεσεέ, Φεραχλίκ. γ. Σε'λχ, Γραχατλίκ. δ. Σάσφ. έ. Χίλμ, όβκί ζάπτ έτμεκλίκ. ς. Μελαχέτ, έγλίκ έτμεκλίκ. ζ. Γμαύ. ή. Χακαρέτ, μαζλεμλέκ. θ. Γκευτηνί χέρ σεγιτοί ζάπτ έτμέκ τετμάκ. ι. Μερχαμετλή όλμακλίκ. ιά. Γηπαίλ, τεύ πακλιγέ, λεκισισληγι, κινναχαρτάν, άπειλμαλή. ιβ. Α'τίλ άπελετλίκτηρ. Βέ

μπῆ Αΰζιζ Ρ'εχ'εν χετιγισί ταχί γετίτηρ . Γιαύι . 1. Χειμέτ . Χοκια-
μελίκ , Γ'λιμλικ . 2. Φό'χμ , άγναμακλίκ , πιλκισλίκ . 3. Ζίκιρ πα-
αλιγ'η , Νασιχάτ . 4. Σειζαάτ , Κεββί'τ . 5. Ταμμακλίκ . 6. Γμυ' κα-
βηλιγ'η Γ'χτικα'τ . 7. Α'λλάχ κορκεσλαγ'έτηρ .

Μεσκιανετιγέ όλαν , Συώδος λαζην όλτεκλαζέ πιασιντέτιρ , χέρ π'ηρ
Συώδος νάσιλ Βιλαιτέ όλτῆ .

- ά. Ε'ββελκισί , έββελκί κερρέ Γ'ζνικτέ όλτῆ .
- β'. Γκιντζισί , έββελκί κερρέ Γ'σαμπολτά .
- γ'. Ούτζιντζισί , άγιαζλικτα , άγιτιν τοπραγιτα .
- δ'. Τορτιντζισή , κατ'ι κιογιζιντέ , Γ'σαμπολά καρσί .
- έ. Πεσιντζισί , Γ'σαμπολτά .
- ς'. Α'λτωτζισί , ε'τζιντζί κερρέ Γ'σαμπολτά .
- ζ'. Γετλωτζισί , Γκιντζισί κερρέ Γ'ζνικτέ .

Ούμκτ'ε μετσαλλίκ , σεγλεζην παλιμίτηρ . Γ'μτι πιλμίσ όλάσιςκι ,
ε'ματ Ρ'επανί νποατέ , για'η Πάτερ ήμωντέ , μεβτζ'ε'τιρ . β'έ
όνῆ μπῆ βέτζχ ε'ζερé τερσίρ έπέρις . Πάτερ
ήμωνεν τερσηί .

„ Πάτερ ήμῶν σόλ μπ'ηρ ντοβάτηρκι , Χεισός ε'φόντινω μεπαρίκ ά-
γιζιντάν τζικτεί , β'έ μπῆ ντοβά μπηζέ μπειά έτέρικι , νέσεικλ σεγλερέ
παλίπ όλμακ κερέγις . β'έ όνλαζέ Τεσαρρέφ έτμείκ Γ'τζω' , κημτσό πα-
λάπ Γ'τμείκ κερέγις . β'έ μπῆ ντοβανω' μπ'ηρ μεκατεμισί , β'έ γετή πα-
λαπί βάρτηρ . β'έ μεκατεμέ μπ'έτηρ .

„ Μεκατεμέ .

„ Πάτερ ήμῶν , ό ε'ν τοίς Ούραφοίς .

„ Για' κιογλερτεκί Πεπειμίς .

„ Τερσίρ . Μπῆ σόζ , για'η Πεπειμίς τ'εμείκ , γαγέτλε τζορετλή
σόζτηρ , ζ'ηρα σ'ν χακπά'βεγε πετέρ ντεμέγινεν , φίλχαλ γκετ'νω' Α'μα-
χ'ω' όγυλῆ , β'έ Χεισοζ'ου' καριντασί γκιοσεζίρσίω , Γ'τζηλί Γωάνησιν
σόζενέ γιορέ . Ζ'ηρα όλ Ευαγγελισής Γωάνης , πογλέ ντετεί . Νέκαταρ
κίμσε Γ'σανλαρτάν όνε καπέλ έτ'ήγινε , Α'μαχ'ω' όγυλ'αζέ όλμα'ια
Γ'ζ'ω' βερτά όνλαρά . Γ'μτι για' Χεισιανλάρ , τζαλήσ'ω'κι σοζ'λέελε
παραπ'έρ άμει'αζέ ταχί καρισιράσης , β'έ Α'μαχ'ταά'βε χαζ'ρετ'λεζην , β'έ
πιτείν , β'έ Α'ζ'ιζ κελιτασινω' φερμανλαζεντάν τζί'μ'αιασις . Ζ'ηρα πογ-
λέ έτίσίω Α'μαχ'ε'ν όγυλ'αζέ , β'ε Χεισοζ'ε'ν καριντασλαζέ όλέρσίωις .
Ε'μμα φερμανλαζινά μεχάλιφ'ιτ έπέρισανίς , β'έ μπ'ανά Πετέρ τζαγ'ηζ'ιρ

σανιζ, σιζτε μπᾶ σὸς κινφῆρ ὀλῆρ. Βὲ μκατωμῶν πατιῶ μπᾶτωρ.
Γκελεμῶμ σίμπι γατὶ ταλαπλάρα.

Ε'ββελκὶ ταλάπ.

„ Α'γιασῆτω τὸ ὄνομά σου.

Σουῆν Γσμῆν μκατωῆς ὀλᾶ.

Τεφσίρ. Νιάζ ἐτέειζκὶ, Α'λλαχταῆλε χαζρετλεῆν μκατωῆς Γσμῆ,
γιαλλωῆς σοζλέειλε ντεῖλ, λάκιν ἐγὶ ἀμελλέειλε τζυμλεδερτωῆ Γζῆτ
πυλά, βὲ μὲτ ἐτμελιγῆ γκιωρέ.

Γκιντζῆ ταλάπ.

„ Ε'λθέτω ἡ Βασιλεία σου.

Σουῆν μελκιστῶν γκελέ.

Τεφσίρ. Γιαῆν Α'λλαχῆν ὄλ γκελετζέκ πατωσαχλιγῆν, βὲ ὄλ ἐπέ-
τη χειγιατῶν ταλάπ ἐτέειζ. Ο'λκὶ χειγιατ Γτζῶ, Α'πόσολος Παῦλος
ντετεῖ. Α'λλαχῶ, ὄνῆ σεβουλέρ Γτζῶ χαζῆρ ἐτπιγὶ σεγλεῆ, κῆς
γχιόρμεται, βὲ κελάκ ἐσῆτμεται, βὲ Γνσαῦ καλπιντωῆ κέτζμεται.

Οὐτζῶτζῆ ταλάπ.

„ Γερνηθῆτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν Οὐρανοῦ ἔ ἐπὶ τῆς γῆς.

Σουῆν μερατῆν νίτζεκι κιογτε, κεζάλικε γερ γιοζουτε ταχὶ ὀλᾶ. „

Τεφσίρ. Γιαῆν, νίτζε κιογτε μελαῖκλερ ὄνῆν Α'ζῆς μερατῶν, βὲ
ἐμεινὲ κικναχσῆς Γταῖτ ἐτέρ, πᾶ βέτζχ ἔζερέ μπῆς ταχὶ ὄνᾶ Γταῖτ
ἐτμέκ Γτζῶ, βὲ παγιρτωγνεῶ πατμακ Γτζῶ νιάζ ἐτέειζ.

„ Τορῶτζῆ ταλάπ.

„ Τὸν ἄρτομ ἡμῶν τὸν ἐπίστωμ, δὸς ἡμῶν Σήμερομ.

Χέργκιστελεκ ἐκμεγιμηζῆ, μπιζέ μπᾶ κῆν βέρ.

Τεφσίρ. Ε'κμεῖν, παντὰ Α'γία κοινωῆνῶν μανισιντέτερ. Ζῆρα μπι-
ζῆμ Ρ'οχανὶ ἐκμεγιμῆς Χεισὸς ἐφόντιμηζτερ, νίτζεκι κεντισὶ Α'ζῆς ἀ-
γιζῆγῆλων ντετεῖ. μπᾶν χάκκ, βὲ τπῆ ἐκμεγιμηκὶ κιογτωῆ ὄντιμ, Γμ-
τι ντιλέειζκὶ μπᾶ ἐκμεγὶ μπιζέ χέρ κῆν βερέ. Γιαῆν τᾶμα χαζῆρ ἔ-
λαλίμηκ, ὄνῆν ἀλμασιῶν μκασαχᾶκ ὀλάγιζ.

„ Πισιντζῆ ταλάπ.

„ Καὶ ἄφες ἡμῶν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς ἔ ἡμεῖς
ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν.

„ Βὲ πορτζλαεμιζταν μπιζῆ χελάς ἐγλέ, νίτζεκι μπῆς
πορτζλαεμιζῶ πορτζλαεμιζ παγισλάεις.

Τεφσίρ. Μπᾶ ταλαπῶν βεκερ ὀλέειζκὶ, Χακταῆλε χαζρετλεῆν
κικναχλαεμιζῆ ἀφβ ἐτμέζ, ἐγερ μπῆς Γπτιπα τπσμανλαεμιζῶ σατζ-
λαεμιζ συχασῆς ἐτμέζιστεκ.

Αλτιντζή ταλάπ.

„ Καὶ μὴ Εἰσφύγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμόν.

Βέ μπιζί ἰγβαγιέ κηίρμε.

Τεφσίρ . Σεγτανλι Γυβαλεντεν χελάς ἔγλε στεμέκ κερέκ . Ζήρα σὺ πογιάν Γυβακιάρ μπέτερ . Νίτζεκι Εὐαγγελιστὴς Μάρκος πετέϊ . Οὐγιανίκ ὀλῆπ Γπατέτ ἔγλέλωκι , Γυβακιναρά γκίρμεγισις .

„ Γετιντζή ταλάπ.

„ Ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ Ποιητοῦ.

Λάκιν μπιζί φουαλικτάν κερτάρ.

Τεφσίρ . Γιαίνη τζανιμιζά ζαφαρλί ὀλαῦ σιγλερπέν , χουῦσα τζανιμιζλιῦ ἔτζ τισομανλαεντάν , γιωί τεντεν , ττανιατεν , σιγίτατλι , μπιζί χελάς ἔγλε .

„ Θεοτόκε Παρθένε .

Πεγιαλιπέτιρ .

„ Πάτερ ἡμῶντάν σόνρα , μπίρ ταχί πέκ φαζλίη τοβα βάρτηρ , χαζρέτ μεργεμίν τοβασίτηρ , βέ ὄνῃ Γπτιτα χαζρέτι τζαφραίλ , χαζρέτι μεργεμέ σελάμ βερτεϊ πετέϊ , Πάτεχε Α΄ζιζ Πατέραλαεμιζ ὄνῃ ζιαπέτ ἔγλετεϊ , βέ μπῆ βέτζχ ἔζρέτηρ .

„ Ἀλλάχὶ μεβλῆτ ἔγλεγῶν , νιμερτλερτεν ἔπολε γιά μιεϊέμ , φεράχ ἔγλε . Ράππιλ σενιῶλε ὀλῆρ , σεν καριλαζίν ἀρασιντι μπαραέκσιν , βέ καρνιῶ μεγβεσι μπαραέκτιρ , ζήρα τζαυλαεμιζλιῦ μεχαλσιῶ μεβλῆτ ἔγλετλιῦ .

Τ'περεμδοξε Α'επάρθεμε .

„ Ἀλλάχὶ μεβλῆτ ἔγλεγῶν κατίπεκ μετινλι , κάτμι πικίρ καλμὶς μπαραεκλι κίζ , μπιζίμ Γπατετιμιζή σενίν ὀγελναῦ , βέ μπιζίμ Α'λλάχιμιζά πεαῦ ἔγλε , βέ χατζέτ πλέκι , χάττα μπιζίμ τζαυλαεμιζή σενίν , σεπεπινγιέ χελάς ἔγλεσίν .

Η' ἔλπίς μου ὁ Πατήρ .

„ Μπενίμ ἔμμετζαατιμ πετέρτηρ , σιγινατζάκ ἰμπάτ ἔπιτζίμ ὀγέλτηρ , βέ Α΄ζιζ Ρ'ἔχ ὀρπατζέμ χίφζ ἔτμέμτηρ . Α΄ζιζέτ ἔτζλε μπιρλι , μπήρ Α'λλάχ σέκνερ ὀλσῆν σαναῦ .

Τὴν πᾶσαν ἐλπίδα μου .

„ Κιέλλε ἔμμετμεῦ σανα χεβαλέ ἔγλετίμ , Α'λλάχὶν Βαλτεσι , χίφζ ἔγλε μπενί σενίν κιολκεν ἄλτιντιῦ .

Ἐπὶ σοὶ χαίρει Κεχαριτωμένη , πᾶσα ἡ κτίσις .

„ Γιᾶ νιμερτλερτεν ἔπολε , κισβλεγιέτι μαχλῆκ σανα ἔμμετ ἔτλιγι ἰτζλιῦ φεράχ ἔτέρ . σεν μελαϊκλεσίν , βέ πιστεν ἰνσαῦ τζισινίν μεκκίμ ὀλμαλιγι , καββή ἔτμελιγίσιν . Α΄ζιζάτ χανέσιν , βέ ἀκλιγιέτ τζενέτσιν , τζέμι πικιρλιγίν κισαυμασίσιν , ὀλκι σενίν πικιρλιγιντεν Α'λλάχ του

κισφελουτ'ι , β'ε μαξ'ιμ'ι όλ'ιμ'ι έπιτιυτ'ιερτ'εσ'υ β'αρ'ι όλ'ιμ'ι μπ'ιζ'ιμ'ι Α'π'αχ'ι
μ'ιζ' . Ζ'η'ρα σ'εν'ιν Ρ'αχ'μ'ιν'ι κ'ιμ'ρ'εσ'υ , π'αχ'τ'ι έγ'λατ'ι σακ'ιν'ι όλ'ιμ'οσ'ιν'ι σα
ν'α , β'ε σ'εν'ιν κ'αρ'ν'ιν'ι , κ'ιογ'λιε'ιν κ'ενγ'ισ'λιωτ'εσ'υ , κ'ενγ'ι'οσ'ι έγ'λατ'ι . Ν'ε
μ'ερτ'λερτ'εσ'υ τ'πολ'ε κ'ιμ'β'αγ'ε'τ' μαχ'λ'εκ' σαנ'α φ'εραχ'ι έ'τηρ' , σ'εμ'εφ'ι όλ'ιμ'οσ'ιν'ι
σ'εν'ιν τεβ'λιτ'ιν'ε .

Α'ξ'ιομ'ι ο'ξ'ιμ'ι .

„ Τ'ζ'αι'ζ' Γ'λαγ'ικ'ιτ'ιρ' μεβ'λατ'ελλ'αχ'ι χ'ακ'κα μ'επαρεκ'λεμ'ισ'ιν'ε σ'εν'ι , π'αί
μα μ'επαρεκ'τέσ'ιν' , β'ε τ'ζ'εμ'λετ'εσ'υ π'εκ' ζ'ιατ'ε π'αν' , λεκ'ισ'ίεσ'ιν' , β'ε Α'π'α
χ'ιμ'ιζ'ω Β'αλιτεσ'ίεσ'ιν' .

Τ'ω τιμ'ιοτ'εραμ'ι η'φ' Χ'ερβ'ιμ'ι .

Χ'ερβ'ιμ'ερτ'εσ'υ μ'ειν'λι κ'ιγ'ματ'λη , β'ε κατ'ι π'ικ' ζ'ιατ'ε ι'λεε'ι σ'ιραμ'ιμ'ερτ'εσ'υ
ζ'ιηγ'ετ'λη , π'ικ'ιρ'λιγ'ι φ'εσ'ατ' γ'ι'ορ'μ'εγ'εσ'υ , κ'ελαμ' Α'π'αχ'ι μ'εβ'λετ'ι έγ'λιεσ'υ ,
χ'ακ'κα γ'κερτ'ζ'εκ'εσ'υ μ'εβ'λουτ'ελλ'αχ'ι σ'εν'ι , μπ'ιζ'ι τ'ζ'εμ'λεμ'ις γ'ιουτ'ζ'ελε'εσ'υ .

Τ'η Θεοτ'οκ'εφ'ι εκ'τερ'ωσ' μ'ιμ'ι Π'ροσδ'ραμ'ωμ'εμ'ι .

„ Σ'ιμ'ι μ'εβ'βακ'ιτ' χ'εραρετ'λιεκ'ι ε'ζ'ρε , μεβ'λατ'ελλ'αχ'α σ'ιηρ'τελιμ'ι , μπ'ιζ'ι
χ'ακ'ιρ' κ'ιομ'αχ'κ'ιαρ'λαρ' τοπ'ε Γ'εφ'αρ'ηλαμ' τ'εσ'αελιμ'ι , τ'ζ'αι' κ'ιομ'ελτ'εσ'υ Α'
β'αζ'ι έπελιμ'ι , χ'ε'ιγ' χ'ατ'εμ' μετ'ετ'ι έγ'λε μπ'ιζ'ε , μ'ιρ'χαμ'ετ'ινηλεσ'υ σ'εν'ιν .
Γ'ετ'ις , χ'ελακ'ι όλ'ιμ'εκ'ι κ'ιμ'ναχ'λαρ'ιμ'ιζ'ω τ'ζ'οκ' π'ιρ'ικ'μ'εσ'ιντ'εσ'υ . Π'οσ'ενα κ'ε
ρ'ι γ'κ'ιομ'ουρ'μ'ε σ'εν'ιν κ'ουβ'αρ'ιωγ'ι . Ζ'η'ρα φ'ακατ' χ'εμ'εμ' σ'εν'ιτ'ηρ' ο'υμ'ου
τ'ζ'αατ'ιμ'ις .

Ο'υ σ'ιωπ'ησ'ωμ'εμ'ι ποτ'ε Θεοτ'οκ'ε .

Σ'εν'ιν χ'ερμ'ετ'λεμ'εμ'ι , ν'ακ'λ'ι έτ'μελιεκ'εσ'υ κ'εε'ι κ'αλμ'αγ'ιζ'ι , μπ'ιζ'ι Γ'λα'ικ'οσ'ις
ο'λαμ'λαρ' γ'ια μ'εβ'λατ'ελλ'αχ'ι . Ε'γ'ερ' σ'εν'ι ι'λεε'ι τ'ερεπ'ι ε'ιτ'ζ'α ε'τ'μεσ'ε'ιτ'ιν' ,
κ'ιμ'ιτ'ει μπ'ιζ'ι ο'λ'κατ'αρ' μαχ'νετ'λερτ'εσ'υ κ'ερτ'εμ'ετ'ζ'η ; απ'ελμ'αγ'ις σ'ερετ'εσ'υ γ'ια
χ'ατ'εμ'ι α'ια . Ζ'η'ρα σ'εν'ισ'ιν' χ'ερτ'αιμ'ι κ'εβ'λαμ'εμ'ι τ'ερεπ'ι ε'ζ'μετ'λη σ'ικ'λετ'λερτ'
εσ'υ χ'ελας έγ'λεμ'εμ'ι .

Π'ρεσβ'εια Θερμ'η .

„ Γ'ια χ'ατ'εμ'ι μεβ'λατ'ελλ'αχ'ι , γ'ικ'ερεκ' χ'εραρετ'ιλιεσ'υ Α'β'αζ'ι έπερεις σαנ'α ,
σ'εν'ισ'ιν' μ'εκ'κ'εμ'ι μ'ινν'ετ'ι ε'τιτ'ζ'η , β'ε φ'εσ'ατ' π'ελμ'αι'ιαμ' κ'ελε τ'εβ'αε'ι , Ρ'αχ'
μ'ετ'λιγ'ω π'λωγ'αε'ι , τ'εν'ιαν'ιν' σ'ιγ'λωτ'ζ'αμασ'ι , γ'ετ'ις β'ε μπ'ιζ'ι σ'ικ'λετ'
λερτ'εσ'υ κ'ερτ'αρ' , φ'ακατ' χ'εμ'εμ' σ'εν'ισ'ιν' γ'ιαλ'ην'ιζ'ι τ'εζ'ερεκ' σαχ'απ' ο'λαμ' .

Π'ροσ'ασ'ια η'φ' Χ'εισ'ιαμ'ωμ'ι ακ'ατ'αι .

„ Χ'εισ'ιαμ'λαρα σαχ'απ' ο'λαμ' Γ'ρεζ'ιμ'ικ'ι κ'απ'π'ελ'ι ε'τ'μεμ'εμ'ι , τ'εν'χ'ε'ια Γ'
ε'ιτ'ζ'α ε'τ'μετ'εσ'υ κ'εε'ι κ'αλμ'αι'ιαμ' , κ'ιμ'ναχ'κ'ιαρ' ο'λαμ'λαε'ιν' μ'ινν'ετ'ι ε'τ'ηκ'λεμ'εμ'ι
κ'εε'ικ'ο'ιπ' , χ'ορ' π'ακ'μα , Γ'μ'εμ' γ'ετ'ις ν'ασιλ'ικ'ι σαλιχ'ετ'ι ε'ηλ'ικ'λιεσ'ιν' , μπ'ι
ζ'ιμ' Γ'μ'πατ'ι ε'τ'μεμ'ιζ'ε , μπ'ιζ'ικ'ι σαנ'α Γ'τιμ'ατ'ιλαμ' Α'β'αζ'ι έπερεις . Τ'εζ'ερεκ'
ο'λ' , μ'ινν'ετ'ι ε'τ'μεμ'ιζ'ε , β'ε τ'εκαγ'ιετ'ι έγ'λε Γ'ειτ'ζ'αμ'ιζ'α γ'ια μ'εβ'λατ'ελλ'αχ'ι ,
σ'εν'ικ'ι π'αίμα σαנ'α η'ζ'ετ'ι ε'τ'εμ'ερε'ι γ'ιαρ'τιμ'ι ε'τιτ'ζ'ησ'ιν' .

Μη καταπίσδωσθε με ἀφ' ὀρωπίμη Προφασία.

„ Γιά ἀζίζλιγλώ ἀζίζετλέ χατῶν , μπενί Γ'υσῶν σιγινμασιῶ σιπα-
εϊτζ ἐγλέμε , λάκλω σενῶ κελενῶν χατζετινὴ καππέλ ἐγλέ , ζῆρα σικ-
λέτ τζιοκτῆ μπανᾶ , ταγιωμαϊᾶ κατῶ τπείλημ , σεγτασλαρτῶν γκαλῶ
ὀκλαεϊ. Γμπᾶτ ἐτιτζίμ γιόκ , κίμῆ σιγινγιμ , χέρ παραφτῶ τζῶκ ὀ-
λυνῆορμ , βεῦ σεντῶ μάστε τσιτῶ βειτζῆ γιόκτερ μπανᾶ . Ταντιανῶ
χατῶν κατῶν , Γμπαντᾶ ὀλανλαεῖν ἔμμετλαμασι , βέ σαχάπ ὀλμαλιγῆ ,
μπενίμ χατζετμῆ κελί Κόμα , κίφαιτῆ ὀλανῆ ἐγλέ .

Οὐδεὶς Προσρέχων Ἐσὶ σοί.

„ Λεκεσίς πικίρ μεβλετωβῶχ , κίμσε σανᾶ σειρτίρ κελῆσιε , σεν-
τῶ Γρεζιλ ὀλῆρ κελί ντουμές . Λάκιν χατζετινὴ τῆλιρ , βέ χιτιγισιν ἡ
ἄλιρ , τιλετιγινῶ κίφαιτῆγι ἔζερέ .

Μεταβολὴ τῆς Ὀλιβομείων.

Χεῖ πικίρ μεβλετωβῶχ , χατῶν ἀῶ , σένσιν τζῆμλε σικλετῆ ὀλαν-
λαεῖν τεπτιβῆγι , χασαβλαεῖν χελασλιγῆ , μπῶ σιχίειλεν παραπέρ χαλ-
κὶ χελάς ἐγλέ , τζῶκ ἄλτιντῶ ὀλανλαεῖν ἔμινλιγῆ , κισλατᾶ τῆφῶ Γ-
τζῶτῆ ὀλανλαεῖν Γλιμανλιγῆ , φάκατ χέμφο Γμπαντᾶ ὀλανλαεῖν σαχάπ
ὀλμαλιγῆ .

Παύτων Προσάτῶσε ἀγαθῆ.

Γιά σαλιχέτ , σανᾶ Γ'χτικατιῶν σιγιντζαμά ἔτενλαεῖν , βέ σενῶ
κῆβελῆ , κῆβελωγῆ ἔμμετ ἔτενλαεῖν σεν τζῆμλεσινιν σαχάπ ὀλμαλιγῆ-
σιν , Ἀβλαχταῶμε Γρητζᾶ ἔτερ , κίμσεμῆς γιόκτερ σεντῶ μαπῆ μπιζ
κίναχκίαρλαεῖν , σικλετλεριμιζῆ , τῆργιλιμιζῆ τῆμ Γειτζατζῆ ὀλῆρ-
σεν , τζῶκ κίναχλαεῖν σιπεπινῆ τζιοκτῆ Γκὶ κατ ὀλῶκ , χεῖγ γι-
τζελέ γιβεκλετῆ ὀλαν Ἀβλαχίν ἀασί . Γμπι πῆ χαλτάικον σανᾶ τῆ-
σῆκ , Ἀζᾶτ ἐγλέ χέρ τερῶ κᾶζεπτεῦ σενῶ κῆβελωγῆ .

Παύτων Ὀλιβομείων ἡ χαρά.

„ Γιά λεκεσίς Ἀβλαχταῶμε χᾶζρετλεῖν ἀασί , σένσιν τζῆμλε σικ-
κλετῆ ὀλανλαεῖν φεραχῶ σῆβινμελεῖ , βέ ζέλεμ τζεκονλαεῖν σαχάπλι-
γῆ , γιαπαντζιλαεῖν τσιτῶ βειτζῆσι , βέ κίσῶς ἔμᾶ ὀλανλαεῖν τῆ-
γιαγῆ , χασαλαεῖν κορτζῆσῶ , πατᾶκ Γτζῶτῆ πατανλαεῖν ὀρῆτζελεῖ ,
βέ Γμπᾶτ ἐτιτζηλεῖ , βέ ὀξιαζλεῖν γιαρῆμτζιλαεῖ , γιᾶ χατῶν γετίς ,
πᾶζῆμῆτ κιλᾶεῖς , σενῶν κῆβελωγῆ χελάς ἐγλεμέ .

Δεσπονα Προσδεξαί.

„ Γιά χατῶν ἀῶ , καππέλ ἐγλέ σενῶν κῆβελωγῆ χατζετλεῖνῆ , βέ
Ἀζᾶτ ἐγλέ μπιζῆ χέρτῆρῶ σικλετῆ Γκτιζαλαρτῶν .

Ἀπόστολοι ἐκ Περσῶν .

Ἀπόστολος λαρ τζῆμλέγῆ , τζιχαντῶν πῆρῆμῶν πῆραζιάκι , γῆθσιμῶν

κιοβανί, μεσκιανίτ μεμλεκετλερτσού, τέφν έγλεσιωλέρ μπενίμ ρίιτιμί. Σού
Γ'ζεμ όγυλέρ, βέ Α'μαχίμ, κάπζ έγλέ μπενίμ τζανημί.

Ο' Γλυκασμός τ'φ Α'γγέλωμ.

„ Μελαϊκλερύν πατλή λεζετληγι, σικλετέ όλανλαρύν φεραχανί, Χει
σιανλαρύν σαχαπλεγι, πικίρ καλαν κίζ, Ρ'άππιλω ανασί, τζεμλερμίζη
σου κορβ, έπειτιέτ άζαπλαρταν χελάς έγλέ κερτάρ.

Και σε Μεσήτειαμ έχω.

„ Γυσαν ποσλου Α'μαχιαάλλε χαζρετλερινέ, σουί μιννετζί έτλήμ,
μπενίμ κινναχλαρím Γτζωύ παζίρ έγλέμεισιν μπενί, μελαϊκλερλώ άρα
σινα. Νιαζ κιλάριμ για πικίρ κίζ σανα, τέζιε Γμπάτ έγλέ μπανά.

Χρυσοπλοκώτατε Πύργε.

„ Α'λτων γιαλτζλί κέλε, βέ όν ικί τιαβαρ τζεκιλμής σεχηρισαν,
κινές ταμλαμασί κινρσέ, πατιασαχλώ ταχτί. Α'χνανίλματικ άτζαιπλή
χεκμίτ, τασίλ έφούτι Ρ'άππι έμζιείρ, σιατ βερίσιν.

„ Α'γιε Α'γγελε ό Ε'φεφώς της Α'θλίας με ψυχής,
και Ταλαιπώρη με ζωής.

„ Τζαν πικτζημής μελαϊκέ, νιαζηρέτ, τποά, βέ χατζέτ
τιλεμικ.

„ Για Α'ζίζ μελαϊκ, μπενίμ χακίρ τζανημίν, βέ ζελαλέτ Ρ'εχε-
μλώ πικτζησι, Ρ'ίτ έγλέμει μπου κινναχλαρί, βέ μπενί Γκράχ έ-
γλήπ Γράκ όλμα μπεντσέ, κοντιμί ζάπτ έτμετιγην κινναχλαρ Γτζωύ.
Α'ραλίκ βέρμε μελανίτ σεγτανά, μπε μπενίμ φεσατλί τετιμή έζιέτ
τζεφάζιλαν ζάπτ έγλερ. Μπενί τζολακ, βέ χακίρ έλιμτσέ, γιαπίς,
βέ μπενί χιλασίτ βέ σιλαμιτλί γιολά κλαβεζλά. Πέλλι, πέσεικίλ
όλσυν για Α'μαχίμ Α'ζίζ μελαϊκσί· μπενίμ ζελαλέτ τζανημίν, βέ
πιημλώ πικτζησι, βέ κορμίτζησι, τζεμλερμίω μπανά παγισλά, χέρ
νέκι σάτζ έτλήμιασε σανα πιστιν μπενίμ όμιρράμ Γτζωύτ, βέ σανα νέ-
καπαρ σικλετ βερτίμιασε, άφβ έγλέ. βέ χέρ νέκι κινναχ έτλήμιασε μπε
κινεπέ, όρτμελίσιν μπενί σμητικί γκετζεπέ, βέ μπενί χέρτερλβε σεγταν
πασμανίτ φετλεριπέν έσιρκί, βέ καζίρ χίφζ έγλέ, χάττανη μπίρτερλ-
λα κινναχ σιπειτίλσιν Α'μαχιαάλλε χαζρετλερινή γαζέπ έτμεσιωέ γκε-
τίρμιγην. βέ Ρ'άππιλ έφούτι, μπενίμ Γτζωύ Γετζατζί όλ, μπενί
κοντι κορκασόιλαν μεκκίμ πωτσέν, καθέ έγλεσίν, βέ κοντι σαληχλιγην-
νλώ Γλαϊκλή κελέ έγλεσλώ μπενί. Α'μλώ.

„ Ον ικί Α'πόσολος λαειν, Ι'σημλεινλω Πευανιτέτρ. βέ αυλαειν,
 Ι'σημλειει πενλάρτηρ.

ά. Πέξος. β'. Ανδρέας. γ'. Γάκωβος. δ'. Γωάννης. ε'. Φίλιππος.
 ς'. Βαρθολομαῖος. ζ'. Ματθαῖος. η'. Θωμάς. θ'. Γάκωβος Α'λφαιος σεν
 Ο'γγελῶ. ι'. Σίμων ο' ζηλωτής, χαβειτλή ντεπικλειέ. ια'. Γ'όδας, Γακῶβ
 ο'γγελῶ αυλαῖν. ιβ'. Ματθίας, ἐλέ βερσὶ Χεισὸς ἐφούπγι, Γ'όδασιν ση-
 ρασινά γκετζεῖ. Σοχαταῶ, Χεισὸς ἐφούτιμης κιογλερέ τζικίπ, Α'ζιζ
 Ρ'εχῆ Α'πόσολος λαρα ἡρσάλ ἐτλιντεῖν σόνρα.

Γιντζιλῆ γιαζαῦ Εὐαγγελισηλέρ πόρτηρ. Ι'σημλειει πέτερ. Ε'ββεικί
 Ι'ππητα γιαζαῦ, γιαχετι πλιῖλεν, Ματθαῖος. ά. Γιντζιῖ γιαζαῦ, Λα-
 τίν πλινε, Πέξος Α'πόσολος ταν παλίμ ἀλτεῖ, Μάρκος. β'. Οὐτζιτζιῖ
 γιαζαῦ, Ε'λλωπικὰ πλινε, Παῦλος Α'πόσολος ταν παλίμ ἀλτεῖ, Λα-
 κῆς. γ'. Τορτιντζιῖ γιαζαῦ, Ε'λλωπικὰ πλινε κίρε, Γωάννης Θεολόγος,
 Χεισὸς ἐφούπηνιν κιοξουῶ τουσιούπ Σιβάλ ἐτσεῖ, κίμτηρ σενῆ ἐλέ Βε-
 ρετζέκ ντεῖ. Ματθαῖος σενω γιαζηγι Γιντζιλῆ, Εἰγυρμισικίζ πάπτηρ.
 28. Μάρκος σεν ὄν ἀλτι, 16. Λεκανῶ Εἰγυρμιτόρτ. 24. Γωάννησιν
 Εἰγυρμι πῆρ. 21.

„ Ο' παῖτα τελεσφορήσας τῆ Λόγφσε Κύριε.

„ Α'γιος λαρ Ι'τζῶ κόλυβα, Εὐχισί.

„ Για Ρ'άππιλ σεν σοξένιλε χέρ σεγι, τζῆμλεσίωι πεμαλατῶ,
 βέ ἔμρ ἐτῶ ποφράκ γερέ, χεζεραῦ τερῶῶ μεγβελέρ βερσίν κειρσίν
 μπιζῆμ καπελέτ πεσλορμεμίζ, ἀζηκλαμαμίζ Ι'τζῶ, παγατατῶ ἔτζ γκεῖτζ
 γικτλεῖ, βέ Δανιῖλ πεγαμπεῖ τενπειζ σοχατλή γκιοσερτῶ, σεν για
 τζεμλετεῖν σαλιχ πατιασάχ, μπῶ τοχουλαῖ ταχί τερῶῶ μεγβελέελεν
 πηλέ, μπαρακλέ, βέ μπενλαρτῶν γεῖπ τατμίζ ὄλωλαρά, ἀζηζέτ λε-
 ζετλιγι Γ'χσαῦ ἐγλέ. Ζῆρα σενῶ νιαμέτ ζιγνετλεμῶ Ι'τζῶ, βέ ἡρα-
 μιῶ Ι'ζέτιλον (Α'γιος κίμιασε) σενῶ κηκλαρηνγῶν βερλιτέ κειρλιτέ
 μπενλάρ, βέ ἔμρμικὸν Γ'μαῖλαν, τενιατῶν κειζμισλεῖν φικηρέ κειρμεσί
 Ι'τζῶ. Σαλιχετῶ Ρ'άππιλ, μπενλαρῶ κίμ τριεζῶ τονατῶγιασε, βέ ἔορ-
 τσινε ἡκράμ ἐγλεγοῦ κίμσελερε χιπέ ἐγλέ, χέρτερῶε χελασετλή τη-
 λεπικλερινῆ, βέ ἐπετιετῶ σαλιχλιδωγῶ καπελέτ χαιρλερινε, Γ'λαγίη
 ἐγλέ. τζεμλετεῖν κηπῆρ, μπιζῆμ χατῶν κατῶμμίζ μεβλετῶῶχ, πηκιρ-
 λαγέ φέτ ὄλμαῖων, τῶμ πηκίρ καλμίζ μαεῖα βαλιτεῖνῶ Γειτζά μιν-
 νέτ ἐτμισίγηλον, βέ Α'ζιζ (κίμιασε) ὄνενκι ἔορτί κενενε ζιγνετλέρ
 κῶμεις, βέ τζῆμλε σενῶ ἀζιζλερινγῶ ταχί μιννέτ ἐτμελεῖγηνλον.
 Ζῆρα σενῶ μπιζῆμ Α'λλαχημίζ Χεισὸς, τζῆμλε σεγλερέ μπαρακλε-
 γί, βέ ἀζηζιγι βειρ ἰχσαῦ ἐγλεγοῦ, βέ σανα σῶκρ ἐτέεις, ἐζεῖλι

ὄλμαζιαν πεπείνγυλον περαπέρ, βέ ζιαν Α'ζήζ, βέ σαλιχέτ, βέ ὀ-
μιρ βειτζί Ρηχάνιλον πιλέ. Σίμπι, βέ πάιμα, βέ ἑπαταβὸ ἑπι-
λερινέτεκλι, Α'μύ.

„ Βαία Κυριακῆ Εὐχισί.

„ Τῶ Κυεῖς δεηθῶμεν. Ρ'άππιε νιαζιμέτ ὀλοσῶν.

Ρ'Α'ππιλ μπιζίμ Α'λλαχιμῖς, Χερσβιμλ'ρ ἔσεντὲ σακὶν ὀλαῦ, σο
κῆρετλιωγῆ μπιαν ἔτμέπλεν, βέ σονῶ μινερίτ ὀγυλινῶ, ἡρσάλ ἐγ
λετῶ Γησῶς Χεισοῦ, Ρ'άππιλ ἐφούτμιζι, χάττακι τανιαγῆ χελῶς ἐγλε
σῶ Σταυρός σιπεπίγυλον, βέ μεζαρτὰ τέφν ὀλῶπ, βέ μειδμισίγυλον.
πέκεζ ὄνῶν κετλεσερρίφ σεχηνεῖνέ γκελμεισίγυλον Γραπετῶν τζαρά τζεμμεγῖ,
καρανλίκ Γτζῶτὲ σακὶν ὀλαῦ χάλκ, βέ Ο'λιῶμ κιοδικεσιντέγυκεν, γα
λίπ ἐτμεληγῶ νισαν ὀρνεκλιωῆ ἐπλερινέ ἀλμαίλαν, ἀγατζλαρ χερμά
ταλλαρινί, βαίιαλαρ, σονῶ τηνελετζέκ, ὀλιελερτῶν καλκατζάν χαπέρ
βερμελιγῶ μκεστζελεκ ἐτγίλερ, Γ'πλιτατα Γ'μει. Σὸ ἔφοντι, μπιζί ταχι,
μπίζικι ὄνλαρά νησανί, ὀρνεκλίκ Γτζῶ, μπε μπεπαρεκλί κινῶν, ἐββειῶ,
Γ'λι ὀλαῦ ἐορτσιντέ, ἐπλεριμίζτὲ βαία, βέ ἀγατζλαρ ταλλαρ τετμαί-
λαν, ἐσιρκέ, βέ κορῆ μπιζί, βέ νίτζεκι ὀλ χάλκ, βέ ταχί ἔσακλαρ,
σανά ὠσαννά ντεῖ ἀβάζ ἐτγικλερ κικῆ, μπιζέ ταχί ὀλ μισηῶν Γ'χσῶ
ἐγλε, χάττακι τασιχάτ ἐτμελέειλεν, βέ Ρ'οχανί καίτελέειλεν, Γ'λα-
γῖκ ὀλαλίμ ὀμιρλεμέ, ἔτζ κιντέ μειδμισινέ Γησῶς Χεισοῦ, μπιζίμ
Ρ'άππιλ ἐφούτμιζιηλον πιλέ. ὀλκι Γησῶς Χεισοῦζελα περαπέρ, μου-
παρεκλίσῶ σῶ, τζεμλετῶν Α'ζήζ, βέ σαλιχέτ, βέ ὀμιρ βειτζῆ
Ρ'εχάνιλαν περαπέρ, σίμπι, βέ πάιμ, βέ ἐπετλεριν ἐπετλερινέτεκ. Α'-
μύ.

„ Πεινίρ, γιμμερτὰ Εὐχισί.

Τῶ Κυεῖς δεηθῶμεν. Νιαζιμέτ ἐτελίμ Ρ'άππιε.

Ρ'Α'ππιλ ἔφοντι μπιζίμ Α'λλαχιμῖζ, τζῆμλε μαχλεκῆ γιαραταν,
Γιοκτάν βάρ ἐγλεῶ, σιτῶν ὀλαῦ πεινιῆ, βέ γιμμερταλαρειλαν πῆ-
λα, μπεπαρεκλὲ ἀζιζετλέ, βέ μπιζί ταχί σονῶ χαγηνλί σαλιχέτ ἐπ-
λικλερίγυλον χίφζ ἐγλε καγίρ, χάττακι ὄνλαρτάν, κίμσε γείπ, βέ
τατμῖς ὀλανλαρ, τζῆμλεσῶν, σονῶ ποῶαβαπῆ, βὸ τζομερτλί χεπηγε-
λερινγῶν τὸκ ὀλοσενλαρ, καναχατλανσῶ, βέ πῆλιλον νάκλ ὀλμαίαν σα-
λιχλιωγῆ ναιλ ὀλοσενλαρ. Α'μύ.

„ Ε'τ τααμλαρά Εύχη, μπαρεκλεμέ πεανιντάτηρ.

Α'ζήμ βέ Α'ζήζ Πάχωνω Κυριακή κινεντέ. Παπάζ Εύλογητός έτέρ,
βέ έτς κερé Χεισός ανέση φάλ έτέρ. σόπρα.

Τῶ Κυρίε δεηθώμεν. Ρ'άππιε νιάζ έτελίμ.

„ **Ρ**'Α'ππιλ Γ'ισός Χεισός, ναζάρ έγλέ έτ τααμλαρινά, βέ μπαν-
λαζέ μπαρεκλέ, χαζρέπ Α'βραάμ Γηματλή, κίμσενώ σανα
γκετηρηγι κέζ'ε κιπή όνέ νέασιλ μπαρεκλετωίσε, βέ χαζρέπ Α'βελίω
σανά κερπαύ έτηγι κέζ'ε κιπή, βέ πεσλερμίσ πεζαή τανασηή, όιοκι
έμρ έτ'λω, σενώ καγιπιά όλω, όγελέν Γτζώ πογάζ λανμασιώ, σανα
κερί γκελίπ τ'λοντακτέ, χάτ'λακί όλ καγιπιά όγελέν νέασιλ σενώ καπου-
λέπ χαγηνεργά Γλαϊκ όλτίεσα, μπίζ ταχί, σεντέ μπαρεκλεντέ, βέ
άζιζετλεντέ σενλερτέ, μπηζίμ άζικλαμά γέικημιζέ τζέμλεμίσ Γλαϊκ
όλαλήμ, καπελέπ χαϊρλίγηναν. Ζήρα σένσιν κερτζεκλί άζικλαμά, βέ
χαλίσ σαπίκ, βέ τζέμλε σαλιχλιώ βερμεληγι, βέ σανα Γφτηχάρ έτε-
εις, σενώ έζελοσίς κάπμητέ πετείνγηλεν, βέ τζέμλε άζιζληκτέ ζίατε
Α'ζήζ, βέ σαληχετλί, βέ όμιάρ βειτζί Ρ'αχένιλεν παραπέρ, σίμπι,
βέ τάιμα, βέ έπετλερén έπετλερινέτεκ. Α'μλώ.

„ Ε'κκλησοαϊά Τερφαντά μείγβα κερπρόν, Εύχισί.

„ Ρ'άππιε νιάζ κιαλίμ.

„ **Ρ**'Α'ππιλ έφονη μπηζίμ Α'λλαχιμιζ, σένκι έμρ έτ'λω, χέρ μπηγι
μυρβετλώ γκιόρε σενώ τζέμλεέ Γ'χσαύ έτ'ληγίν χεπηγελερτέν, σανα
έπαιτέτ πεσκές τζεκιουλέρ, κερπσιουλέρ, βέ όνλαρά Γ'γυβαζλίκ ουζερέ,
σενώ έπεπιετλί σαληχλερινή χιπέ έτ'μηνλεν, βέ όλ τ'ελ άβρετλώ κου-
βετλώ γκιόρε, όνοιώ χεπηγιέ γκετηρηγιώ τζαιζλίκ έζερέ καπέλ έτ'μην-
λεν, καπέλ έγλέ ταχί, σίμπι γκελμίσ χεπηγελερτέ σενώ κελουγ'τάν
(φουάν) βέ Γλαϊκ έγλέ μπανλαζέ σενώ έπετιέτ χαζνελεριγιέ καηλ-
μασηή, βέ ταχί σενώ μπ'ε κελουγ'ά, π'ε τενιανώ σαληχετληγιωή κα-
ναχατλίγηναν τζομερτλί Γ'χσαύ έγλέ, τζέμλε γκετηρικλερίγηναν περα-
πέρ. Ζήρα σενώ Γσμώ μπαρεκλιέτ'τερ, βέ σενώ παπισαχλιώ Γφτι-
χάρ ζιγνιτέτ'τερ, πεπειν, βέ όγελουώ, βέ Α'ζήζ Ρ'αχουώ, σίμπι, βέ
τάιμ, βέ έπετλερén έπετλερινέτεκλι. Α'μλώ.

Αὐγυθὸς αἶον ἀλπισωτά, εἴζεμ Εὐχισί.

Ρ'άππιε νιάζ κιλαλίμ.

Ρ'Α'ππιλ, παγτά όλαν μπῆ γινγι μεγβαί μπαρεκλέ, ὄλκι μεγβαί, Ρ'εσκιαζὸν εἰγισάλ τατλή εἰσμεσίγηνον, βέ γιαγμῶρ ταμλαντισίγηνον, βέ χεβαλαζὸν μιλαῖμληγίηνον, πῆσεκιλ ὄλμῆς, μπογλέ ταρκέ γελμισινὴ καρὲρ κιλτιῶ, χιμῆτ ἐτῆλῶ, χάτλακι μπίζλερέ, μποῦ παγ μῆγβασιντὰν τατλικτὰ, βέ γεῖορυκαν, φεραχλίκ εἴζερέ ἀφιετλίκ βερμεινέ, βέ σὸν πιπερέ, χεπιγέ γκεπρμεινέ μπαντὰν, κινναχλαεμιζιῶ μαγφιρετληγι Γτζιῶ, σονῶ ἀζιμῆτ, βέ Α'ζιῆζ Χεισοσκονῶν τενινῶ βεισηλασιῖλον, ὀνέπῆλον κὶ σὸν περαπῆρ μπαρεκλίσῶ, ἀζιζέτε Α'ζιζ, βέ σαλιχελί, βέ ὀμιῶρ βειτζι Ρ'εχάνιλα πύλαα, σίμτι, βέ τῆιμ, βέ ἐπιτλιεῖν ἐπιτλιονίτεκ. Α'μῶ.

„ Ο'λπωκτὸ σόνρα, Συγχώρημα Εὐχισί.

„ **Ρ'**Α'ππιλ Γισῶς Χεισῶς μπιζιῶ Α'λλαχημιζ, κοντι Γλλαχῆτ τεμπιχλιερινῆ, Α'ζιῆζ σαιρτλαεμιῶ σονῶ, βέ Ρ'εσκλιῆ Α'πόσολος λαρά βερτικῆ, τζῆμλεσιν κινναχλαεμιῶ σῆτς ἐτσουλεῖ ἀφβ ἐτμεληγι ἐτσινῆρ, κιάλικι μπῆζ ταχὲ κίνε ἀνλαρπῆν σιπέτ ἀλμάϊλαν, μπῆπαρζα ἐτμισῶ, ἴπεις κὶ για Ρ'εχῆνὴ ὀγυλῶμ πονίμ, Α'λλάχ ἀφβ ἐγλισῶ σονῶ σιτζλαεμιχί, χῆρ νίκι ἐτῆλῶσιε μπῆ τενιατῆικον, κερῆκ Γραπῆλον, κερῆκ Γρεπῆσις Γεῖμεικλήϊλον. σίμτι, βέ ἐπετλιεῖν ἐπιτλιεμῆκλι. Α'μῶ.

Εὐχαι, εἰς πάσαμ ἀραῦ, ἔ Α'φορισμὸν εἰς τεθμεῶτας.

„ **Με**Που Εὐχινῆρ, Ο'λμιῶς, βέ παγλι Α'φορισμοστὰ ὄλαν κίμσεγε ὀκαπῆρ, Α'ρχιερῆσταν. Γ'λε εἰβεῖλ ἀρίθεσιτε ὀκῆρ, σόνρα Α'για τρελααγῆικον ἰτίζ εἰσινὴ γελίρ ὀκῆρ, πάτεχε ποντὰν μάατε ἀξιον ἔσιν φάλ ὄλπωκτὰν σόνρα, ὄλπεμ Α'για φάπιζα εἰσιντῆ ὀκῆρ, ζίατε Γχτικὰτ κιάζ γιασλαεζηνον, πρεσιντῶ.

Ρ'άππιε νιάζ κιλαλίμ.

„ **Γ**ια Ρ'άππιλ, Α'λλαχημις, σὸν κιαμίλ, ἀλιῶ, ἀκίλ ἀγνάμαῖατζακ χακίμ ταρχίνγηνον τζαμῶρ ἐτῆλῶ ποφραπῆν Γῆσανὶ γιαρατῆν, βέ μπουῶ σερπιγῆτ, βέ ἀσοχελῆ τπονανηκλή τυπκαλαμαῖλαν, τυπκα-

λατίν. βέ ζιάτε τιλπερλίκ εζερέ ττονατ/λώ σιμαβί, βέ Γζετλή, βέ κι-
 ματλή μέλκ κιπή, σενώ Γφπηχάρ ζηνετλί παποσαχλίωγλώ, Γφπηχάρ όλ-
 μαληγή, βέ γιακποσηκληγι Γτζώ. Μπενε σενώ τατφριριγι, βέ σανα εγνε-
 κενλκ εζερέ γναρατ/λώ. Γμιτι σενώ έμρ έτπηγίν φερμανά Γταάτ κίλμαί-
 σλώ, βέ τασφίρ ταιεχλώγη τεπηήλ έπίσλώ, βέ χίφζ έγλείπ τέτμαίσλω,
 κεζάληκε φεναλίκ άρτμασλώ, βέ άζμασλώ ντεί, βέ έπεπιέτ κάλμασλώ
 ντεί, Γνσαύ τοσλαγέ εζερέ χέκμ έτλώκη μπε γιαρατληγλώ ποσρακάν,
 βέ νεφεσλωγτέν Γτζάτ όλαν Γνσαύ, τζένκη Γκή σείλεν καρισίπ μπίρ
 όλμάηλαν, βέ άκήλ άζνανήλμαίιατζακ, τσεέμ κιπή παγλαπτή έτπηγλώ,
 τσεμλε παγλαμακλή Γνσανή, νίτζεκη άταλαεμιζλώ Α'λαχίσιλώ, Γ'λα-
 χηγέ μεσαβερέ ταιεχλώυλεν καρέρ κηλήν κενάχ κισηλμισλώ, βέ τεγλώ
 τζοζελμισλώ. βέ χέκμ έτπίν τζαν ταχί βαρσλώ, βαρληγλώ πωλοέν,
 βαρληγλώ άλπηγή μεκιανά σακλώ όλσέν, τενηωλώ άχημετέκλη, τζέμ-
 λε άτεμελερλώ τπειλμισλώτεκλη. βέ τέν ταχί, χασηήλ όλτωγέ πορτ
 σεηλερτέν, κλώε όλλαρά τζοζελσέν βέ όλλαρά καρισιγλώ μπίρ όλσοϋ,
 όλλάειλαν. Ρ'εσκηάρ, ποσράκ, άτέατ, ασά τζοζελσέν, χέρπιρ ανασ-
 σίρ έρπεάτ, κεντή ταπήί εσειπηή καππαλ έγλεμείκ εζερέ έμρ έγλεπίν.
 Γμιτι μπε βέτζχ εζερέ νιάζ έπέρεζ σεν, έζελί άχηει όλμαίια πεπερέ, βέ
 σενώ μεφρέτ όγελεγα, βέ ζιάτε Α'ζίζ, βέ μπίρ τζεβχερτέ όλαν, βέ
 όμηέρ βερετζή Ρ'ουχουήλεν πήλαα, χάττακη γκειε κόμαίιασλώ σενώ
 γναρατ/λωγη χελακληγα πατσλώ, γνέκ όλμασλώ γκεσλώ. Γ'λεμ κί-
 νε τέν όλαν κηοβτέ τζοζελσέν, χασηήλ όλτωκλαεμνά ναιήλ όλσοϋ. βέ
 τζαν άντζακ, σαπικλερλώ μεκηωυληγινά νάσπ όλσέν. Μπεσκειηλ όλσέν,
 πέλλη για Ρ'άππιηλ, έφεντημηζ μπηζήμ Α'λαχημηζ. σενώ νηχαετσήε
 μερχαμεπίν, βέ πήληλεν ταπήρ όλμαίια Γνσαύ τοσλαγέν, γαλήπ όλσέν
 γευσλώ. βέ φήλ βακτινιά, άτά, βέ ανά πεντοασλώ, γνάχοτ κεντή κεντι-
 νέ, παγλαμακ τσεγισμελεϊε έτπίιασε σενώ μπε κελέν, γιαχοτ Ρ'εχ-
 πανήκ ταιεχλώτε όλαν κημέσνελερτεν, μπίρ κίμσει ταατζήε έτπίιασε,
 βέ όνταν τζοζελμηκη παγλαπτή άλτπύγυσα, γνάχοτ Α'ρχιερέας μπίρ
 κημέσνετεν άγίρ παγλαπτή, άφορός τσεγιοιμουίλεν παγλή όλεπ, βέ
 Γχμαήλικ έτγεί εασκεμεκλίωτέν, βέ τεμπεληγλώτέν συγχαείε όλμαπίσ-
 σε, άφβ μαγφριετλιγή βέρ μπενά, μπενήμ Βεσιλέμ σεπιεπλώ, μπενήκ
 σενώ Γλαϊκσήε κελέν όλτάν. βέ ταχί μπουέν τεγλώ, Γτζάτ όλαν
 σικίερετάν, όλλαρά κίνε ταγίτ, τζόζ τταγησλώ έρμασλώ. βέ τζανλώ
 ταχί μπενέν άζήζλεειν τζαπρλαεμνά σακλώ έγλέ. Πέλλη Ρ'άππιηλ μπη-
 ζήμ Α'λαχημηζ, μπε τεσηεί, πάε όλαν Πέξος ▲ πόσολοσ σα βερμέηλον
 σεν κεντώ, γιαήκη κενναχλαειν μαγφριετλιγλώ βερσλώ, βέ τζεβάπ έτλήν,
 χίρ νίε παγλάφ, βέ τζοζέειασε, χάττα παγλί, βέ τζοζελμέε όλσέν. βέ
 μπενέν σεπιεπίλεν μπίζ κενναχηιαρλαει ταχί, μπεσκειηλ τεσηήρ χοκιεμ-

λαγῆ, Γχσῶν ἐγλεῖπ παγισλαμάκην, τζῶζ Γμισκαλαῶ, κεντῆ ἄ-
 γισκαῖᾶ βερῶν κελανγῆ (φηλαῶ) τζανινῶ μπανῶν, βῆ πινῶν χέρτερ-
 λα κινναχλαρινταῶ· βῆ Α'ζᾶτ, τζεζατλή ἐγλεῖ, ἄφβ μαγφιρετῆ ὀλοῶν,
 κερῆκ πῆ τενιατῆ, κερῆκ ὄπην γκελετζῆκ τουσιατῆ, ἀχρετῆ. Σενῶ κᾶ-
 τι πῆκ, ζῖατε λεκεσῆς, βῆ τᾶῖμα πικῆρ καλαῶ μῖρῆμ ἀλαῶν, Γετζᾶ
 μῖωνῆτ ἐτμεσίγιλον, βῆ σενῶ, τζοῦμλε ἀζίζλερινῶ Γετζαλαζῖγιλαῶ.
 Α'μῶ.

Γάνει Εὐχῆ, μπανᾶ Κεζαλίκ.

Ρ'άππιε νιάζ Κηλαλίμ.

„ **Τ**Ζῶκ μερχαμετῆ, κερεμῆ νιχαετσῆς ἔφοντε, Ρ'άππιλ Γησῆς Χει-
 σῆς, μπιζῆμ Α'Ἰαχημῆς, σενῶ σαῖρτλαρινῶ βῆ Ρ'ῆσουλιῆ
 Α'πόσολος λαριν πᾶς ὀλαῶ σαῖρτ, Πέξοςσα, σενῶ κεντῆ κελισονγῆ
 πῶνᾶ ἐτμέγιλον, Ρ'οχσατλήκ ἔξερῆ, βῆ σενῶ παχσισῖνῆλαν, χέρτερῆκ
 τεκμῖλ ὀλαῶ τεσῆρ, χῆκμ ἐτμεληγῆ Γρατρινῶνῆλαν, ὀνᾶ βερλεμισινῆ κα-
 ρῆρ κιλῆν, κῶῖακῆ ὀντᾶν νῆκῆ παγλανῖῆσε, βῆ μπουῶσεκιλ κιογλερτῆ
 παγλανμῖς καλσῶ κῖνε. βῆ ὀντᾶν κῖνε γῆρ γιζεντῆ νῆκῆ τζοζιελῆσε,
 κῖογ γιζεντῆ ταχῖ τζοζελμῆς ὀλοῶν. βῆ μπίζ ταχῖ βῆ Γλαῖκοῖζ κελ-
 λαρινγῖ σενῶ, ὀνᾶ βερπγῶν τεσῆρ χῆκμ ἐτμεληγῖ ἔξερῆ, ὀνῆκῆ νᾶκλ
 ἐτμεγῆ κατῆρ ὀλμαμαῖλαν κῖμσε, σενῶ Γῆσαῶ τοσλελαγῆν ἔξερῆ, Γ-
 λαῖκ ἐτῆν ὀλ παχσισληγᾶ, βαρῖς βῆ μερσικιᾶρ ὀλαλίμ, κεζᾶλικε μπῆ
 βῆτζχ ἔξερῆ μπίζ ταχῖ τζοζελῖμ, βῆ παγλαῖαλήμ σενῶ τζεμααπῆγῆ
 πηλουμῆς, Γράς γκελενλερῖ. Σενῶ γῖᾶ ζῖατε σαλιχετῆ Παιησσᾶχ,
 μπῶν Γλαῖκοῖς χακῖρ κελουουῶ σεπεπίηλαν, ἄφβ ἐγλεῖ σενῶ κελου-
 γῆ (Φηλαῶ) χῆρ νῆκῆ κινναῶχ ἐτῆγῖσε μπῆ ὀμικρῆ Γῆσαῶ κῖπῆ, βῆ
 μαγφιρετῆκ βῆρ ὀνᾶ, χῆρνεκῖ σῶζελαν, βῆ ἀμέλιλαν, γῖαῶχοτ γερικ-
 τῶν φονᾶ νῆπῆλαν κῖουαῶχ Γῆλετῖῖσε, βῆ μπεντᾶ μπηλανῶ τρωγῖμοῦ
 ταχῖ χῆρ νῆσεκῆλ βῆτζχ ἔξερῆ, τρωγῖμλενῖπ παγλατῆγῖσα, τζοζῆσῖν,
 ὀλκε παγλαμαῖ μπῆ γκεντῖσι καφῖλ πηλενῆπ, γῖαῶχοτ γάνει τρωῶου
 σεπεπλερτῶν παγλατῆγῖσε, ἔγερ Α'ρχιερέαςταν, κερῆκ γάνει Πασκᾶ
 κῖμσετον, μελανῆτ τρωσμανῶ κῖσκαῶντς, βῆ σεπεπῆγιλον μπῆσεκιλ τρω-
 σμεκλιγῆ ὀρατῆγῖσε, χῖμῆτ ἐγλεῖ, καρῆρ κῖλ, φᾶκατ χῆμῶ σαλιχῆτ,
 τζῶκ Ρ'άχιμῖ Α'Ἰᾶχ κῖπῆ, μπανῆν τζανῖνῆ, ἀζίζλεριν τζεμααπῆνᾶ,
 ναῖλ ἐγλεῖ, βῆ ὀνῆλεῖλαν περαπῆρ μεκῖᾶν ἔτσῖν, ὀνῆλᾶρκῖ Ε'ββελ Ε'β-
 βελτῶν σαναῶ μακπῶλ κῆτζῆτῖ, βῆ μπουουῶν τῆνῖ ταχῖ, σενῆν γῖαραπῆλ-
 μῖς ταπιετῆγῆ βερλεσῖν. Ζῖρα μπαρακῖλῖ, βῆ Γῆπηχαρῖλῖ ζῖηγετῆσῖω
 σενῶ ἐπετεπλερῆτεκ, Α'μῶ.

Ο Θεός ἦν Πρώματων, καὶ πάσης Σαρκός.

Τὸ Κυεῖς δεηθῶμεν. „ Ράππτε νιαῖζ Κιλαλίμ.

„ **Τ**Ζέμι τζέμλε μαχλακέν, βέ χέρπιρ νεφσελερβύ Ρ'εχλαεὶ Α'μα-
χι, ὀλιεμουὶ κεββετινή φέτ ἐγλεγκέν, βέ μελανέτ σεγτανὶ χε-
λάκ ἐγλεγκέν, βέ γιαρατγιλὺ τενιαγέ ὀμιέρ χειγιατλιγιὶ παγισλαγιὺ,
σεὶ Ρ'άππιλ κεντίνγ ὀλιεμέ ναίλ ὀλαῦ, σευλὺ κελουουὶ τζανλιὺ (Φε-
λαῦ) Γραχατλιγᾶ νάσσ ἐγλέ, Γασικλι ὀλαῦ γερέ, σεευνλι μεκιανᾶ,
πεσιμά πελατζάκ χανεγέ, ἐζιέτ σιζή, κασααβέτ, βέ Γγγιλτή ὀλμαϊαν
γερέ, χέρτερβια μπενταν ἀμελέ γκελεν κιοωαχί, σόζελεν, βέ ἀμέλι-
λεν, βέ νιέπλεν γικρεκέν, σαλιχέτ, βέ Γισαῦ τοσλέ Α'μάχιαν ἀφβ
ἐγλέ, ζῆρα Γισανλαρταν κίμσε γιόκτερι, τενιατὸ ὀμιέρ γκιορέπ, βέ
κιειάχ ἐτρεσιν. Κεζάλικε φάκατ χερβύ σεὶ κεντίνγσιν κιοωαχλαρά κί-
ειφτέρ ὀλμαϊαν. Ἐπετιέτεκ ἀταλεπὶν σευλὺ ἀταλέτηρ, βέ τζεβαπὶν σε-
υλὺ, χὰκ γκερτζέκτερ.

„ Ὅτι σὺ εἶ ἡ Α'ράσασις, ἡ ζωὴ, ἔ ἡ Α'ράπαυσις.

Ράππτε νιαῖζ Κιλαλίμ.

ΚΕζάλικε σεύσιν, πειλτετζέκ, βέ ὀμιέρ βερετζέκ, βέ Γραχατλικ χει-
γιαττινᾶ κετζικρετζέκ μπῆ ὀλιεὶ σευλὺ κουλουεῖ (Φελαῦ) Χεισός
μπιζήμ Α'μαχιμῆζ, βέ σανα Γφτηχάρ ἐτέριζ, σευλὺ ἐζελι ὀλμαϊαν
πιτερείγιλεν περαπέρ, βέ πέκ ζιατὸ Α'ζιζ ὀλαῦ, βέ σαλιχλι, βέ ὀ-
μιέρ βειετζί Ρ'εχάνιαν, σίμτι, βέ τᾶίμα, βέ ἐπετλεεὶν ἐπετλεευνέτε-
χλι, Α'μλὺ.

Εὐχὴ εἶπὶ ἦν ἐπιτιμίοις ὄρτων, καὶ ἑαυτὸς ὄρκω Δεσμύτων.

„ Κεντλεεινὶ πεντοβαλάειλαν, βέ γεμινλέειλεν παγλαϊανλάρ Γτζω', Εὐχὴ.

Ράππτε νιαῖζ Κιλαλίμ.

ΕΦετι Ρ'άππιλ μπιζήμ Α'μαχιμῆζ, πιτεεὶν μαφρέτ ὄγβλου, βέ
σῶζᾶ κλαμὶ, βέ μπιζήμ τζέμλε κιοωαχλαεμιζλιὺ τριγιουμουου, σευλὺ
κεπὶ τζικπιγλιὺ τζεφαλαεὶν σεπεπίγιλεν τζοζμέϊλεν, τταγιτπὶν
αὶτ ἐτλὺ, βέ σευλὺ Ρ'ισελιὶ Α'πόσολοςλαειν γικζλεονέ ἔφλεμέϊλεν,
βέ τπμῆϊλεν, ἄλιν Α'ζιζ Ρ'ἔχ κεββετινή. Κιμέσνελεειν κιοωαχλαει-
νὶ ἀφβ ἐπέεϊσεν, ἀφβ ὀλουουεῖν. Κιμέσνελεειν παγλι κόρσανις, παγ-

λαυμ'ς καλω' . Σεν' ε'φοντι σενω' Α'ζιζ Λ'πόσορολαου Βισουτί-
 λου , σενω' Α'ζιζ Ε'κκλησιανγα βάντι ζιμάνηλα χισμ'ε Γ'οισα'ν
 τζ'εμλε κω'λαεινγή , παξισλαπ'ν , β'ε πεσίρ βερτιω' ο'νλαρά , γ'ίρ γ'ε'σπ
 κινναχλαειν' α'φβ' ε'γλεμισω'ί . Παγλασινλαρ , β'ε τζ'ο'σουλ'ερ χ'ισμ'ε
 ζ'ε'λμλε τ'εγ'ισμλε'ε . Γ'μτι σ'ίμτι ν'ιαζ'ημ'ετ' ε'πέ'εζ , μπ'ή'ιμ κ'αειν'ιτ-
 σ'ημ'ιζ Γ'τζω' (φελα'ν) κεν'τω'ι σενω'ι ι'τζ'αειν'γ'ά π'ιω' ε'γ'λε'ε' . Γ'χ'ω'ι
 ε'γ'λε' μπεν'ά σενω'ι μερ'χαμετ'ιω'γ'ι , μπαν'ον κ'ινναχλαειν'ή π'ό'ε'π σ'ο'μ'ε'ν
 λου , ν'έ'κ'ι τζ'α'χι'λ'η'κ'ε'ν' , γ'ιά'χοτ γ'κ'ιον'ι'ε'λ ζ'α'ι'φ'λι'γ'λω'τα'ν , β'ε μπ'ε'ζ'ω'ν
 γ'λω'τ'ε'ν π'έ'τ τζ'ε'β'ά'π ε'τ'ή'γ'ια'σε , γ'ιά'χοτ φ'εν'ά α'μ'ε'λ ε'τ'ή'γ'η'ο'σε , Γ'ισα'ν
 ζ'α'ι'φ'λι'γ'λω'ή π'ι'λ'ή'π β'ε'κ'ε'ρ'τ'άρ'σι'ν σ'ε'ν' ε'φ'οντι , β'ε Γ'ισα'ν πο'σ'ε' σα'λι'χ'λι
 ο'λ'μ'ά'ι'λα'ν τζ'ε'μλε , Γ'ρα'τε'τ'ε'ν' , β'ε Γ'ρα'τε'τ'ε'σι'ς ε'τ'ή'γ'ι κ'ιννα'χ'λα'ε'ι , α'φ'β' ε'γ-
 λ'ε' μπεν'ά . Ζ'ή'ρα σ'ε'ν'σ'ί'ω τ'ο'μ'ρ'ε'κ'ι'ά ο'λ'αν'λα'ρά μερ'χαμ'ε'τ' ε'τ'ε'ν , β'ε τ'ε'σ-
 κ'ι'ε'ν ο'λ'αν'λα'ε'ιν κ'α'λ'η'ρ'μα'σι' , ε'μ'ε'τ'σ'ε'ζ'λα'ειν' ε'μ'ε'τ'ζ'α'α'τί , β'ε ζ'α'ι'φ' ο'λ'αν'λα-
 ε'ιν Γ'ρα'χα'τ'λη'γ'ι , κ'ε'ζ'ά'λ'ικ'ε' σ'ε'ν'ω'ι μπ'ε' κ'ε'λ'ε'ν'γ'ε' τα'χ'ι' α'ζ'ά'τ' ε'γ'λε' κ'ιννα'χ-
 λα'ειν'ω' τ'ε'γ'ισμ'λε' πα'γ'λα'ν'η'λα'ειν'τα'ν . Ζ'ή'ρα σ'ε'ν'ω'ι ζ'ιά'ε' Α'ζ'ι'ζ Γ'ο'μ'ω'
 Γ'ο'τι'χ'άρ ζ'η'γ'νε'τ'έ'τι'ρ , πε'πε'ρε'ιν , β'ε ο'γ'ε'λο'υ' , β'ε Α'ζ'ή'ς Ρ'ε'χ'ου' , β'ε
 τ'ά'ι'μ , β'ε ε'πε'τ'λε'ε'ιν ε'πε'τ'λε'ε'ιν'έ'τε'κ . Α'μ'ω' .

Εύχη σ'ε'ν' τ'ε'ν' ε'πι'τι'μ'ί'ωμ λ'υο'μ'έ'ωμ .

Να'ε'τ'λε'μ'ε' τζ'ο'ζ'μ'ω'ω' Ε'ύ'χ'η'σ'ί' . „ Ρ'ά'π'π'ι'ε' ν'ια'ζ' κ'ι'λα'λί'μ .

„ **Γ**ΙΑ' Ρ'ά'π'π'ι'λ , σα'λι'χ'έ'τ' μερ'χαμετ'λι' , σενω'ι α'ζ'ή'μ Ρ'α'χ'μ'ε'τ' ε'τ'με'λι-
 γ'ω' ε'ζ'ε'ρε' , με'φ'ρε'τ' ο'γ'ε'λ'ε'ν'ε' σενω'ι τ'ε'ν'ια'ι'ά η'ρ'σα'λ ε'γ'λε'τ'ω' , χ'ά'τ-
 τα'κ'ι μπ'η'ζ'ί'μ ε'ζ'ε'ρ'μ'η'ζ'τέ' ο'λ'αν' , να'ε'τ'λε'μ'ε' πε'τ'ρο'α'λα'ε'ι , ε'ζ'ε'ρ'μ'η'ζ'τε'ν' κ'α'λ-
 η'ρ'μα'σι'ν'ά , β'ε κ'ιννα'χ'τα'ν β'ε'ρ'ι'ε'ν' τ'ε'γ'ισμ'λε' ζ'εν'τ'ζ'η'ρ'λε'ε'ι τζ'ο'ζ'ου' , β'ε
 κ'ιννα'χ' τ'ο'μ'ρ'ε'γ'ου'ω'τ'ά ο'λ'αν'λα'ε'ι α'ζ'ά'τ' ε'γ'λε'σ'ω' , β'ε γ'ια'τ'ω'ν' ο'λ'αν'λα'ρά
 μα'γ'φ'ι'ρε'τ' τε'λ'α'λ'η'γ'ι ε'γ'λε'σ'ω' , σ'ε'ν' ε'φ'οντι σ'ε'ν'ω'ι μπ'ε' κ'ε'λ'ε'ν'γ'ε' (φε'λα'ν)
 κ'εν'τ'ι σα'λι'χ'λι'ω' ε'ζ'ε'ρε' α'ζ'ά'τ' ε'γ'λε' ε'ζ'ε'ρ'μ'ε'τ'ε' ο'λ'αν' πα'γ'λα'μα'σι'ν'τα'ν , β'ε
 μπεν'ά χ'α'γ'ι'ρε'τ' πα'γ'ισ'λα' , χ'έ'ρ γ'ε'ρ'τε' κ'ιννα'χ'λα'ρε' κ'ι'ε'ρ'τ'άρ' ε'τ'με'τε'ν κ'ε-
 τ'ω'ι , σενω'ι α'ζ'ι'μ'ε'τ'λι' τ'ι'ζ'α'ειν'γ'ά γ'ια'κ'λα'σ'ι'ν γ'ε'λο'σ'ω' , ζ'ιά'ε'τ' χ'α'ρ'λι'κ'
 ε'τ'με'τε'ν , β'ε π'ά'κ' κ'ά'π'λι'λε'ν σ'ε'ν'τε'ν' πο'λα'βα'τ'η' , ζ'η'γ'νε'τ'ε' μερ'χαμ'ε'τ'λη'γ'ι
 τ'η'λε'σ'ι'ν , ν'ια'ζ' κ'ι'λα'σί'ν . Ζ'ή'ρα σ'ε'ν'σ'ι'ν μερ'χαμ'ε'τ'λι' , β'ε Γ'ισα'ν πο'σ'ε' Α'λ-
 λ'ά'χ , β'ε σ'αν'ά Γ'ο'τι'χ'άρ ζ'η'γ'νε'τ'ι' ε'πέ'ρε'ιζ , πε'πε'ρε' , β'ε ο'γ'ε'λ'ά , β'ε Α'ζ'ή'ς
 Ρ'ε'χ'ά , σ'ί'μ'τι , β'ε τ'ά'ι'μα , β'ε ε'πε'τ'λε'ε'ιν ε'πε'τ'λε'ε'ιν'έ'τε'κ . Α'μ'ω' .

Εὐχὴ ἐπὶ μεταφοῦντων. ὁ Θεὸς ὁ Σωτὴρ ἡμῶν,
ὁ διὰ τῆ Προφήτῃσθ.

Τοπεὲ γκελμὶς κίμσελερ ἰτζὼ τλοβά, βὲ νιαζιμὲτ Εὐχισί.

„ Ρ'άππιε νιάζ κιλαλίμ.

ΜΠίζιμ χελασέτ Α'λλαχιμίζ, Νάθω Πεγαμπιέν βισιλισίλκε, Δαβίδ Πεγαμπιρέ, τοπεὲ γκελτικέ κεντι κινναχλαεὶ Ἰτζὼ μαγφιρετλίκ παγισλατὼ, βὲ Μανασὴ Παπασαχίν τοπέ Ἰσιφάρ βίτζχιλο νιαζιμὲτ χατζετὼ κηππὲλ ἐγλεμέγιλεν, σὸν μπῆ σὸνὼ κηλωγῶ ταχί (φελάν) τοπέ ἐτμέυλεν κεντσι, νέκι κινναχλαρά κηριτάρ ὀλπίγισασι, κηππὲλ ἐγλέ σὸνὼν ἀπετλί Ἰνσαὼ τοσλαγῆνιλεν, μπηκὼν τζῶμλε ἐτγι κινναχλαεὶ γκεὶ κομάϊλεν, ζελεμετλιγι παγισλαϊσῆσι, βὲ κινναχλαρταὼ ἔσαν Ἰλλερίσιν. Κεζάλικε σὸν Ρ'άππιλ, σὸνὼ κεντιὼ τλημισί βάρκι, κινναχλαρ ὀλανὼ ὀλιμνῆ Ἰσεμιγέ, Ἰσεμιγετζειμ, τοπέ Ἰτμισινὲ γκελεσίντζεετκε, βὲ ὀμιάρ χηγιατίγιλεν ὀμιρὼ ὀλτζεετκε μπῆ, βὲ ταχί χηκμεν σὸνὼ μπῆκι, γετμισγετῆτεκλι σὸτζ ἐπιλιρέ ἄφβ ἐτμισινή. Κεζάλικε κηφετληγὼ, νιαμετλί ζηγιετὶν νέκαταρ χησαπσίσιζε, κηχμετὶν ταχί σὸνὼ νηχαισῆς, χέρτερκε χησαπταὼ πασιράτιρ. Ἰμτι, γιὰ Ρ'άππιλ, κινναχλαρ Ἰτζὼ χησαπ ἄλμασινὰ γκελμὶκ Ἰσείιασεν, κίμτιρ κατὶρ ὀλατζἄκ σανᾶ χησαπ βερσίν, τλαχᾶτ γκεπρσίν; Ζῆρα σὸνὼν τοπέ Ἰσιφάρ ἐτενλεγιν Α'λλαχί, βὲ σανᾶ Ἰφτιχάρ ζηγιετ ἐττειζ, πεπερέ, βὲ ὀγελᾶ, βὲ Α'ζιζ Ρ'εχᾶ, σίμτι, βὲ πάιμα, βὲ ἐπετλεγιν ἐπετλερινέτεκλι. Α'μὼ.

„ Γάνει πενὰ κεζάλικ Εὐχί.

Ρ'άππιε νιάζ κιλαλίμ.

Ρ'Α'ππιλ Ἰσοῆς Χεισὸς, χηγιατ ὀμιρὼ Α'λλαχὼ ὀγελῶ, τζοπαὼ ἀνιτὼ, βὲ κηζῆ τενιτὶν μαζλῆμ, μιλαὼμ ὀλτῶν σὸν κεντιγ, τενιαὼν κινναχινὶ ἔσανγετῆ τετμάηλεν, Ἰκὶ πορτζελαγιν πορτζελαγινὶ παγισλαγιὼ, βὲ κινναχλαρ ἄβρετὶν κινναχλαγινὶ ἄφβ ἐγλεγιν, σὸν ἔφουτι, τζῶζ, ἄφβ ἐγλέ, μαγφιρετλίκ βέρ, κινναχλαρά, πιναμισλιλαρά, σκετλαγινα, Γρατετῶ, βὲ Γρατετσιζλίλεν ὀλαὼ, πηληκισλίγιλεν, βὲ τζαχιλκίγιλεν ὀλαὼ, βὲ Ἰταατσιζλίλκ, βὲ μπωσσελῆκ ἔζρε ὀλαὼ σὸνὼ μπῆ κηδαιγιταὼ. βὲ χέρνεκι Ἰνσαὼ κηπὴ μπενλάρ, τὸν κηγιμῆλεν, βὲ τενιατῆ σακὶν ὀλμάγιλεν, σεγτανταὼ ἄλτανίπ γιανγιλτιράλιστα, κηρέκ σὸζελεν, κηρέκ ἀμέλιλεν, κηρέκ ἀγναμακλίγιλεν, κηρέκ μετζενλίκ ἔζερε τζαχιλ-

λίγιλιν γιαχότ Ρ'όχπαυ σοζυνέ τ'ίικ γκελτιλέειασε, γιαχότ Ρ'όχπαυ π'ιτ
 τ'ιοά ναλετλεμισινέ ρ'άς γκελτιλέειασε, γιαχότ κεντι κεντιλεονέ, κεντι-
 λικλεωντσό ναλέτ, βέ π'ιτ τ'ισά έτ'ιλιέειασε, βέ ταχί γεμίν άγιρλιγινά
 γκιλιτιλάειασε, σ'ον για έφοντι καρές π'ηλμεγ'ον σαλιχλί Ρ'άππιλ, σ'ονω
 μπ'ε κ'ελλαρινγ'η χιμ'ετ έγλε, καρέρ κ'ιλ, μπ'ε σοζ'ελεν τ'σοζ'ελεμ'ελενέ,
 άφ'λικ βερμ'εγιλιν μπ'ελαρά, κεντιλεωντσό ναλέτ, β'ι γεμίν έτ'ικλεον-
 ν'ι, σ'ονω άζ'ιμ νιχαγετσ'ις μερχαμετ'ιν εζ'ερέ. Ο'λοσω έφοντι Ρ'άπ-
 πιλ, Γ'ισαυ ποσ'λε άγ'ά, καρέρ κ'ιλ, μεηλ β'ερ μπιζ'ιμ έτ'ιγιμ'ις σ'ονω
 μπ'ε κ'ελλαριν Γ'τζ'ω νιαζ'ιμ'ετ χατζ'ετ τιλεμεμ'ιζε, σ'ονω σαλιχλι'ινγ'ε,
 β'ι μερχαμετ'ινγ, χ'ισαπά γκελμ'ες μερχαμετ'λι, τεβ'λετ σαχαπίγ'ικον,
 τ'ζ'εμ'λε μπ'ελαριν σ'ατζ'ελαριν γκαει κ'οιάσ'ιν, άζ'άτ έγλε μπ'ελαρι έ-
 πιτι'ετ τ'ζεχ'οντεμ'ιν τ'ζεφαλαριντ'αν, β'ι έπιτι'ετ Γ'σ'κοντζ'ελε έζ'ιετλεον-
 τ'ού. Κεζ'άλικ σ'ον κεντιν τ'ζεβ'άπ έτ'ιν έφοντι, χ'ερ νεκαταρ γ'ερ γ'ιου-
 ζ'οντε παγ'λι φρακ'ιρσ'ανις, κ'ιογ'λερτε ταχ'ι παγ'λαμ'ις ο'λοσω, β'ι νεκα-
 ταρ γ'ερ γ'ιουζ'οντε τ'σοζ'ερσ'ονιζ, κ'ιογ'λερτε ταχ'ι τ'σοζ'ελεμ'ες ο'λοσω. Ζ'ηρα
 φ'άκατ χ'ιμ'εφ σ'ε'σ'ιν κ'ινα'χ π'ηλμεγ'ον μπ'ερ Α'λλάχ. Β'ι σα'α Γ'φτιχα'ρ
 ζ'ηγ'ετ, β'ι χα'μτ έπε'εζ, πεπε'ρι, β'ι ο'γ'ελα, β'ι Α'ζ'ηζ Ρ'εχ'α, σ'ιμ-
 τι, β'ι τ'άιμα, β'ι έπιτ'λειν έπιτ'λεονέτεκ. Α'μ'ω.

„ Ε'πεσις, Τ'ζορετ'λιγιλιν γεμίν τ'ηγιμ'ινέ κεντιν'ι βερενέ.

Ρ'άππιε νιαζ κ'ιλαλίμ.

Α'λλάχ, β'ι μπιζ'ιμ Ρ'άππιλ Γ'ισ'ε Χ'εισοζ'εν Π'επε'ι, Γ'ισαυ ταπιετ-
 λιγ'ιν ζ'αιφ'λιγ'ιν, β'ι τεζ τ'ισμελιγ'ιν π'ηλμ'εγιλιν, β'ι μπιζ'ιμ
 καπ'λιμ'ιζετ'ε ο'λαυ νιτ'λεμ'ιζετ'ε έσκ'ιαρε β'εκ'εφ'τα'εικον, έτ'ιγιμ'ιζ φ'ονά φι-
 κ'ιρ'λει, καρές π'ηλμ'ες μερχαμετ'λι'ωγιλιν σ'ονω, να'ιλ έγλε χ'ορ πακ-
 μασινα, β'ι γεμίν έτ'ιμ'ε ταειχ'ιντε πελεναυλαριν μεσ'επιτ'λιγ'ιν άφ'β'ι γ-
 λι. Ζ'ηρα σ'ον β'εκ'εφ'σ'ον μπιζ'ιμ καπ'λιμ'ιζετ'ε ο'λαυ κ'ιζ'λη νιετ'λε'ι. Γ'μ-
 τι νιαζ κ'ιλα'εις σα'α, μαγ'φ'ριτ'λικ β'ερ ο'νλαρά, β'ι μπιζ'λερε, σ'ονω
 άγ'ναίλμα'ιασ σαλιχ'λιγ'ιν εζ'ερέ. Ζ'ηρα μετ'λε σ'εκ'ικ'ιρ'εκ'ιτε'ιρ σ'ονω Γ'σ-
 μ'ω, πεπε'ρι, β'ι ο'γ'ελεν, β'ι Α'ζ'ηζ Ρ'εχ'αν, σ'ιμτι, β'ι τ'άιμα, β'ι
 έπιτ'λειν έπιτ'λεονέτεκ'ι. Α'μ'ω.

„ Φ'ονά φ'εσ'φ'εσελε'ρ Ε'υ'χ'ισ'ι.

Ρ'άππιε νιαζ έτελίμ.

Ρ'άππιλ έφοντι μπ'ον'ιμ Α'λλάχ'ιμ, σ'ονω χ'εκ'ιμ'εντε'ιρ μπ'ον'ιμ βα-
 ρ'εισ'λιγ'ιμ, σ'ονω άζ'ημ Ρ'αχ'μετ'λι'ωγ' εζ'ερε έλε α'λ μπ'ον'ι, β'ι
 φ'άμα μπ'ον'ι κ'ιναχ'λαριμ'ιλασ περαπε'ρ χ'ελακ ο'λμασινα, β'ι τε ταχ'ι

πενν Γετικλεει λίζετλερέ βερεγιμ κοντιμί, Ρ'εχανί ταειχλέρ μυχάλι-
 φετλιγι έξερέ. Σεν γιαρατλιώ μπενί, σενίν έλ γιαρατλιγίν άμειλλεζι
 χόρ πάκμα. Γκαιει τζεβέρμε, Γ'χσά Γναγέτ έγλέ, Γ'μεμ χιτζιλ
 τ'κσέρμε, βέ νέ ταχί σαχάπ όλμαλικτάν γκαιει καλμασινί τεναζ'άλ έγ-
 λέ, ζήρα ζαίφ τσέμ. Ζήρα σανά σιγιντίμ, σιγινάτζ'άκ Α'μαχιμά.
 Σσιφελίκ βέρ μπενίμ τζανιμά, ζήρα σανά κινάχ έτλίμ. Χελασλίκ
 βέρ μπανά, σενίν μερχαμετιν μκαπελεσινέ, ζήρα κοιτζλιγιμτσέ φε-
 σανά τσολίμ όλμάμ. Α'γιπλικτά όλοσωλάρ μπενί σεντσέ άγγελμαϊά
 Γεσενλέρ, φενά άμειλλέρ σεπεπλεείγιλον, φενά φικιρλίρ κειριμειλέιλον,
 κιφαετσίς Γλαϊκσίς τ'κσενμελέειλον. Ρ'έτ έγλέ μπεντσέ χέρτερλ'κ λε-
 κελει, κεμλιγίν άρτ'κασινί. Ζήρα σένσιν Α'ζιζ φάκατ κ'βιτλιγίν κ'ο-
 κισ, φάκατ Ο'λιέμ γκιονάπ πήλμεζ'κ, χέρ βέτζ'κ έξρέ κ'βιτλιγίν πε-
 ειχί νακλιετ'κ'κ πασιράτιρ σσιτέ. Βέ σενίν σεπεπίνιλον, χέρπ'κεινε κου-
 βέτ βειλίρ σεγτανί, βέ όνέν έσκερινί φέτ έτμελιγι. Ζήρα σανά κ'ο-
 ρέκτιρ χέρτερλ'κ Ι'ζέτ, Γκράμ, βέ σετζ'κ'ά έτμελιγι, πεπερέ, βέ όγυ-
 λά, βέ Α'ζιζ Ρ'εχά, σίμτι, βέ τ'άιμα, βέ έπιτλεζίν έπιτλερινέτεκλι.
 Α'μλώ.

„ Ζιβά έξρέ, τέν άζκινλιγινίν έζιτ βερμεσινίν πιανιντέτιρ.
 Νποβά βέ Εύχ'ή όλέρ, μ'ή όλμαλιγινά.

Ρ'άππτε νιάζ έτελίμ.

Κουξετλιγίν Α'μαχί, χαλκλώ χέρ χασαλικλαεινά σιφε β'έν, βέ
 χέρτερλ'κ'κ τερτλερινέ τζαρέ πζλ'κ, μερχαμέτ έγλέ σενίν κ'β'κασιν-
 γά, βέ Γ'σανά σεγτανίλων σιρκέτ έτίπ, κ'αρισμάκ μπίρ όλμασινί, βέ
 άσνά όλμασινή βέρμε. Σσάρτ έγλέ π'κ'σ όλ'κ' μελανέτ Ρ'εχλ'κ'ά, σεγ-
 τανί κ'β'κασινγίν άγιακ'κ'λεει άλτιντά χελάκ έγλέ. όνλασι σενίν Α'ζιζ
 Ρ'εχ'ένιλον ταζελέ κ'αβιλοντίρ, μ'κ'κέμ, βέ μπιρλίκ έγλέ όνλασι άζι-
 ζέτ Ε'κ'κ'λ'κ'ισάνιλων πηλέ. βέ τ'σμανίν χέρτερλ'κ'κ φ'έλλεριντσέ κ'ερτίρ,
 βέ σενλώ Α'ζιζέτ χανσνέ γκετίρτ όνλασι τ'κ'σενλάρ, βέ σιμαβί όμ'κ'έρ
 βερνέ σιρτάρ παχσισλαεινγ'ά Γ'λαγίν έγλέ όνλασι. Ζήρα σένσιν μ'πι-
 ζίμ Α'μαχιμίς, τοπέε γκελμισλεζίν Α'μαχί, βέ σανά Γ'φτιχάρ ζ'κ'υ-
 νίτ έτέριζ, πεπερέ, βέ όγυλά, βέ μ'κακ'τ'ες Ρ'εχά, σίμτι, βέ τ'άι-
 μα, βέ έπιτλεζίν έπιτλερινέτεκλι. Α'μλώ.

Μπαν'ά μεταλίκ, γάνει Εύχ'ή.

Γιζ Ρ'άππιλ, άπαλετ'κ'κ'λιγλώ Α'μαχί, μπενίμ κ'β'ξετίμ, βέ Γ'μπ'άτ
 έπιτζίμ, βέ σιγινωτζ'κ'αμάμ, μπενίμ κ'έμ κ'ιν'κ'ερινμ'τέ μετετζ'ζ'κ'ιμ,

ασηκλιτ Βακτιλωτὰ σείσω χελασλιν βερύ . Χελάς έγλέ μπουί , ζήρα
 τζασιμάτεκλι σελάρ γκελτέ μπουί όργιό . Τζασιρέν τιπλερινέτεκ πατ-
 τήμ καλπήμ , βέ τισμαύ έλωτσύ τζεκτηγήμ ασηκλιετλέρ Γτζωύ ποτζήμ ,
 πετήμ έσλεπενταύ τζικτεϊ , ζήρα τζασιμί κοβαλατεϊ , βέ γίρ έσουέ
 βιστζετιμεύ τζεινετεϊ πασεϊ . Πισέν γκετζετέ τζέικ έτρίηλεν , ασηκλιετ
 βερτεϊ μπανα , καρέρ κιλ , χιμέτ έγλέ Ρ'άππιλ μπουί κερταρμασιώ
 πιναμές έλιυτέν , βέ ζέλεμ έγλεγκύ τισμανταύ , χάττακι σααά κινάχ
 Γσλέμεεμ . Ζήρα μπανα όλισμεν κορκουό ταςό , βέ καρμλίη τζοκτού
 μπανα , νετζέπηρ Α'βάζ έτεγιμ για Ρ'άππιλ , βέ σού μπινήμ Α'βα-
 ζιμά νάσιλ καρέρ κιλμάς σιν ; ζέλεμ Γτζωτέικεν σααά Α'βάζ έτέμ ,
 νάσιλ σού μπουί χελάς έτμέσ σιν ; ναζάρ έγλέ κιογτσό Ρ'άππιλ έφου-
 τι , βέ Α'ζιζ χανουγτσό , βέ σενύ ζιγνεπντσό γκιοζέτ μπάκ . Νέ όλ-
 τε σενύ χεσαφίς μερχαμετλεεϊν , όλκαταρ ταγιαντλώ καλτλώμι ; Ρ'άπ-
 πιλ μπανα ζέλεμ έτενλερέ χακίμ ασεραατζή όλ , έγιουκιώ γιατμίς Α'-
 τεμ κικί όλμα , βέ κερταρμαϊά καθέρ όλμαϊαν , κίμσε κικί όλμα . Ζή-
 ρα σείσιν μερχαμετλι Γουαύ ποτλε Α'μαάχ , βέ σααά Γφτιχάρ ζιγνέτ
 έτέριζ , Πεπερέ , βέ όγυλα , βέ Α'ζιζ Ρ'εχα , σίμτι , βέ ταιίμ , βέ έ-
 πετλεεϊν έπετλερινέτεκλι , Α'μύ .

Ττινάσ άζμαλιγίωά ντοβά , Εύχή .

Ρ'άππιε νιάζ Κιλαλίμ .

Ρεσιχάτ Γτμελιγέ Γλαϊκλι , τζόη ασκεικρλεγγέ τζαής όλαύ Ρ'άπ-
 πιλ , μισμιλ πάκ , λεκειςίς , φάκατ χεμύ κιοουάχ πύλμεν σαλτ
 σείσω , σενύ κελουγέ χέριερλε τού , βέ τζαν λεκειςίωτσό πάκ έγ-
 λέ , βέ σενύ όγυλουεϊν Χεισοζέν χορμεπήγιλεν λεκειςίς γκιοσέρ , βέ
 σενύ Α'ζιζ Ρ'ουχουουώ γκελίπ σακλώ όλμασίγιλαν άζιζετλήκ Γχσαύ
 έγλέ μπανα . Χαττακι σιγτανύ τισφανλι μεκρέφ φεσφισέ βερμεσίωτσό
 άηρτ όλαίμ , γκεντιμέ γκελεγιμ , βέ τζέμλε Γγβαλεριντσό , πάτεχε
 Γλαγιε όλαγιμ μαχίλ βακιττά γιακλασαγιμ σενύ κορκουό , τηξέμικ-
 λι σιρλαεζιγταύ , μπαραϊκ κανουγταύ , βέ Α'ζιζ τευλωτσό ταάμ έτε-
 γίμ , πατμίς όλαγιμ γεμικλενεϊμ . Ζήρα σείσιν τοιωιατά όλαύ τζέμλε
 σιγλεεϊ μπαραϊκ , βέ Α'ζιζ έγλεγκύ Χεισοός μπιζίμ Α'μαχιμίς , βέ
 σααά Γφτιχάρ ζιγνέτ έτέρις , πετέιλεν περαπέρ , βέ Α'ζιζ Ρ'εχλαν ,
 σίμτι , βέ ταιίμα , βέ έπετλεεϊν έπετλερινέτεκλι , Α'μύ .

Χέρτερλκασ χασαλίκ Γτζω, Εύχί.

Κουξετλάχ έφοντι, τζαλαζέν, βέ τζισιμεζέν χοκιαμί χικιμί.
Αλτζακλαντραν, βέ κίνε γιεξελγιέ καλτιρά, περπιέ Γτζω πα-
 ζιρ έτσν, βέ κίνε σιφιλήκ Γχσάν έτσν, μπιζίμ καριπασημιζ (Φου-
 λαν) χασαά δλανί, σενλώ μερχαμετλώγιλον καγίρ έλ έζάτ σιφιλιλέ-
 ειλον, βέ σαγλικλάειλων πολμής κεξετλώγι, βέ μπενά σιφιλικ βέρ,
 τπασεκτσν, βέ χασαλικταν καλτιρμακ κερέμ έτμίηλον. Χασαλιγλώ Ρ'ε-
 χενά σαάρτ έγλε, Γράκ τιντ μπενέ χέρτερλκασ γιαραλαρταν, χέρτερλκασ
 σιζιπταν, βέ χέρτερλκασ έζκιλι σικλετλικτσν, χέρτερλκασ άλαβλερτσν, βέ
 τεν πημερισιντσν. βέ έγερε μπεντα μπήρ κισλά σέτζ έτμισι, βέ χ'ρ
 βέτζχ έζρέ πιναμισλικ βάεισα, τζός άφλικ βέρ, μαγφιρετλικ βέρ σε-
 νλώ χεσαφίς Γυσαν τοςλεν έζερέ. Πέλλι για Ρ'άππιλ έσιρκι κεντι
 γιαρατλιωγι σενλώ, Γησές Χεισός μπιζίμ Ρ'άππιλ έφέντιμιζηλον πι-
 λέ, σένκι όνένιλαν περαπέρ μπαραέκσιν, ζίατε Α'ζιζ, βέ σαλίχ, βέ
 όμιερ βειτζή Ρ'εχένιλον, σίμιτι, βέ τάιμα, βέ έπειλιεν έπειλερινό-
 κλι, Α'μλώ.

„ Γετι γκεντζλεριν νπασί, εγιγκε εγιεμαϊαν χασαϊά δλαμαλί.

Τε Κυεία δεηθωμω. Ρ'άππιε νιάζ Κιλαλήμ.

Τζίμ Α'λάχ, βέ πασιχατλιγιά Γλαγίπ, βέ άκιλιλαν άγνανίλ-
Αμαϊαν, βέ νάκλ έτμελιγι, τίλιλον Ρ'ιγαβέτ όλμαϊαν, Γισανί
 μπαραέκ σενλώ έλίνγιλον γιαραταν, γερτσν ποφράκ άλίπ, βέ σενλώ
 πασιφεινγ έζερέ Γζέτ βερμέγιλον όνά, Γησές Χεισός, ζίατε άρζιλιωνά
 Γ'σιμ, σενλώ έζελί όλμαϊαν πετερινγιλον, βέ πέν ζιατε Α'ζιζ, βέ
 σαλίχ, βέ όμιερ βειτζή Ρ'εχένιλον περαπέρ, πταν έγλε κεντλώγι σε-
 νλώ μπε κελουγα (Φελαν) βέ όνε τζανίγιλασ, βέ πετενί τζήσιμ
 κιοβτεσίγιλον καγίρ, τζεμελετσν ζηγετλι χατενεμής Βαλιτελάχ τάιμα
 πικιρληγιωτσν γκαιε κάλμαϊαν Μαζία Α'ναταν, Γειτζά μώνετ καπ-
 πέλ έτμίηλον. βέ Α'ζιζ κιογλερτέ σακλώ δλαν τζησημισις κεξιέτ μι-
 λαϊκλεζέν. βέ Γζετλιγε Γλαϊκλι κεπίρ, πεγαμπέρ Γ'πτιπα γιολά τπ-
 ρω, βέ Βαπτισλαϊαν Γωάνησιν. βέ Α'ζιζ ήζεττέ δλαν, βέ ζίατε με-
 πηλιγε Γλαϊκ Α'πόσολος λαειν. βέ Α'ζιζλερ άταλασιμιζ μισκιανετλώ
 χότζαλαεινω, άζιμετλι Βασίλειος, Γ'λαχέτ σοζλέ Γρηγόριος, άλτε
 άγιλι Γωάνης, Α'θανάσιος, Κύειλος, Μύραν Αρχιερέαζι Νικόλαος,
 χαμιτλήρ έγλιεγώ Σπυρίδανος, βέ τζεμλε Α'ζιζ Αρχιερέαζλαειν. Α'-
 ζιζ Α'πόσολος Γ'πτιπα Μάρτυροσλουά Γλαϊκ δλαν, πάσ Διάκονος Στέ-

φανος. Α'ζιζλέρ μετλωλικτὸ ὄλαυ Α'ζιμ Μάρτυρος λαειν Γιώργιος γαλιπ-
 λιγὲ καβή. Δημήτριος Μύρο τζουρσὺ. Θεόδωρος Ἀνιτζέι, βὲ τζῆν
 λε Α'ζιζ Μάρτυρος λαειν. Βελιλιέρ Γλαχίτ ταριτὲ πωλιναὺ ἀπαλασ-
 μίς, Ἀντώνιος, Εὐθύμιος, Σάββα Α'ζιζλενσὺ, Θεοδόσιος κοινοβιάρχης,
 Οὐφέλιος, Ἀρσένιος, Α'θαμάσιος Α'θωνου τταγιντάν ἑλαῦ. βὲ τζῆν
 βελιλιέρ σαπκαλεειν. Α'ζιζλέρ ασιφελικ βειτζι Ἀνάργυρος λαειν Κοσμᾶ,
 βὲ Δαμιανὸς, Κύρος, βὲ Γωάννης, Παυτελεῖμων, βὲ Ε'ρμόλαος, Σαμ-
 ψών, βὲ Διομήδης, Θαλαλαῖος, βὲ Τρύφων, βὲ πακί γάγγελου. Α'-
 ζιζ (Φελαῦ) βὲ τζῆνλε σενῶ Α'ζιζλενουῦ. Γ'μιτι μπανᾶ Οὐγιεκι
 λάρ Γραχατληγι ἰχσαὺ ἔγλε, ἔγικκὲ τζισιμλεμὲ σαγλιγὴ, βὲ χλασλι-
 γὴ, βὲ χειγιὰτ ὀμιερ, βὲ τζᾶν, βὲ τσὺ κββετληγι. Γ'μιτι μπῆρ βασιπ-
 τὲ νείασιλ ἀβιμέλεχ κελουγῆ σενῶ, ἀγείππα κίμσενῶ χαρισλιτὲ καγι-
 εἰπ κορσῶνιαιε, βὲ διᾶ πεσιλλᾶ ἔγικκσῶ βερτῶ, Γερσαλήμ σιχειουῦ
 φέτ ὀλμασινὶ γκιόρμεμεκ Γ'τζῶ, βὲ μπανᾶ ἔγικκῆιλαυ πισλετῶ, βὲ
 κίνε μπανᾶ πειλιτπὶν καλπητῶ πῆρ ὀχενταὺ ἀκαπίντζες τέζετζεκ, σενῶ
 σαλιχληγιῶν Γ'φτηχάρ ζηγετληγι Γ'τζῶ. Γ'μμεμ ταχί, σενῶ Α'-
 ζιζλέρ μετληλι γετὶ κεντζλεει, σενῶ Δοῦτέρα παρσῶιατα γκελμεκλιγιῶν
 νισανεισινὲ ὀνλαει σαχιτλικ, βὲ Γκραρλίκ ἔζερὲ ἰζχάρ ἔτμέιλον, πετπε-
 ρὲς Δέκιος παπασαχῶ ἀκηντᾶ, βὲ ὀνλαει μαγαρῶν Γ'τζῶτὲ ἔτζγιεζ
 γετμὶς Γ'κί γιλ Οὐγιεκέγιλεν ἔγικκῆιλαυ ἀναλαεινῶ Ρ'αχλιωτὲ ὄλαυ
 πεσλενσὺ μαξεμλάρ κηπῆ, βὲ ἄσλα φεσατλικ τανίματαυ, σενῶ Γ'ισαὺ
 ποσλενγῆν μετλωλι Σοχρεπὶ Γ'τζῶ, βὲ ἄχρετὲ τζῆνλενῶ πειλετζεκλε-
 ειῶν πωαληγι, βὲ μπίζλερὲ ζαχίρ βὲ κσικ ἔτμέκ Γ'τζῶ. Κεζάλικε
 σενῶ γιᾶ Γ'ισαὺ ποσλε πατισαᾶχ σίμιτι ταχί μπελενάσιν, σενῶ Α'ζιζ
 Ρ'αχενγῆν γκελιπ κομασιγιλαυ, βὲ σενῶ κελουγῆ κορσῶιασιν (Φου-
 λαῦ,) βὲ μπανᾶ σαγλικ παγισλα, βὲ κββὲτ βέρ, πετπερὲς ὀλοσῶν σενῶ
 σαλιχλιῶν σεπεπινέ. Ζῆρα χέρτερλκ σαλιχλέρ ἐπικλέρ σενῶν βελιέρ,
 βὲ χέρτερλκ κμαμῆ χαγιρλάρ σενῶ Γ'ισαὺ ὀλέρ. Ζῆρα σενῶ μπι-
 ζιμ τζανλαειμιζῶ, βὲ τζισιμλεειμιζῶ χεκιμὶ, βὲ σαῶ, Γ'ετιχάρ, βὲ
 ἀσῶκιερ, βὲ σετζῶ ἔπέεις, σενῶ ἔζελι ὀλμαῖαν πετερινγιλεσ πηλε, βὲ
 ζίατε Α'ζιζ, βὲ σαλιχλι, βὲ ὀμιερ βειτζῆ Ρ'αχῆνιλεν, σίμιτι, βὲ πᾶ-
 μα, βὲ ἔπετλεειν ἔπετλεεινέτεκλι, Α'μῶ.

» Ε'β γιαπιλατζᾶκ, τεμὲλ κομαῖᾶ Εὐχῆ.

Κουξετιετλή, τζεμλεῖ ζᾶπτ ἔγλεσὺ Α'μᾶχ, κιογ γιεζενῶ φᾶχμλε
 γιαραταῦ, βὲ γέρ γιεζενὶ τεμὲλ τεττερπᾶν ὀνῶν μεκεμλιγὴ Γ'τζῶ,
 τζέμι τζῆνλενιν γιαρατανὶ, βὲ γιαπμαληγι Ναζάρ ἔγλε σενῶ κελου-
 γᾶ (Φελαῦ) σενῶ κββετλή κββετῶνιλεν, ἔβ πῶσῶ κερμαῖᾶ ἰσιουῖ,

μεκιά εγλείπ σακίν ολμασινα. Μυκκέμ τιάς εβουέ σεντάρ εγλέ μπε
 πλώα κερμασινή, βέ τεμείλ τετάρτ σενλώ Γλαχέτ Γτζιλπέ τζεβάπ
 έττιζλώ μεβάλ εζερέ, όνέκι νέ Ρ'εσκιάρ, νέ αγέ ακιντιση, νέπαχι
 γάνει μισιλή σείγ, κατήρ ολά ζιαύ έτμεσινέ. Καρέρ κιλ τεμαμινάτεκ
 λι γαγιασλώ, πιτηρσίν, βέ μπενέν Γτζιλωέ σακίν ολατζακ κίμσειλεσι,
 χελάς εγλέ τισμανίν χέρτερλδε μελανέτ φεντλεμεντεν, τζακλαρλωτάν.
 Ζήρα κεφετλικ σεντέτηρ, βέ παποσαχλικ σενλώτιρ, βέ κβετλικ, βέ
 ζηνέτ, πετερίν, βέ ογυλάν, βέ Α'ζίζ Ρ'εχάν, σίμπι, βέ τάιμα, βέ
 έπετλερίν έπετλερινέτεκλι, Α'μύ.

Γενιτεν πλώα κερμασινέ, ίλη εββελέ Γτζιλωέ γκερετζέκ σακίν
 ολμαϊά, Εύχή.

Αΰάχ μπιζήμ χελάς έπιτζιμίσ, Ζακχαϊόςσαν χανισινέ γκιρμεσινέ
 Τσναζέλ έτεν, βέ όνέν κεντισινέ, βέ τζέμλε τεβαπισινέ κερταει
 τζή, άζατλαμαλαει ολτάν. βέ σίμπι σεν μπάραγια σακλώ ολμασινα Γ
 σεσν κίμσειλεσι, βέ μπίζ Γλαϊκσιζλαειν σενπετιγίλεσ σανά χατζέτ, βέ
 νιαζιμέτ σπλετεκλεει Γτζιλω, μπενλαει χέρτερλδε ζιαύ γκερετζέκ σσηκ
 λετλερτέ χατασις εγλέ, βέ παχι μπενλαειν μπάραϊα μεκιά έττικλεει
 νή μπαραεκλέ, χαγιρλί εγλέ, βέ μπενλαειν γκετζιλετζέκ ομικρεσινή,
 ζιαύ, ζέλεμ, εζιέτ γκίόρμειτζέκ κερέμ, Γναγέτ έτμρίλεσ σενλώ, σεντάρ
 εγλέ, σενλώ μεχαπετλώ σεβμελιωέ χεραριτλι ολμαλαεινά, βέ χέρ
 βέτζχ εζερέ, καγίρ, κορε, έσικέ μπενλαειν μερχαμεπίιλε. Ζήρα σανά
 κερέκτηρ, χέρτερλδε ζηνέτ, Γκράμ, σεντζιταλικ, Πετερέ, βέ Ο'γου
 λά, βέ Α'ζίζ Ρ'εχά, σίμπι, βέ τάιμ, βέ έπετλερίν έπετλερινέτεκ,
 Α'μύ.

Ναπάι Ρ'εχλαρτάν, σενγανλαρτάν ορσελεσεννέ χανέ, Εύχισί.

Τε Κυείσ δενθώμεν. Ρ'άππιε νιάζ Κιλαλήμι.

ΜΠίζιμ χελασλιγνιμιζλώ, Ρ'άππιλ έφεντι Α'ΰάχ, χεγιατί ομικρ
 λε Α'ΰαχίν ογυλε, Χερεβιμλέρ εβεντε μεκιά εγλεσν, τζέμλε
 μερτεπέ παγιαλαρτάν, βέ χοκιμετ κβετλερτεν, πασαράφ, Ρ'απτιλωπέ
 ολάν τζισιμισιζλερτεν εβέν ολάν, σενσίλω κεντήνγ Α'ζιμ, βέ κορκουλου
 τζέμλε εβαφλυγτά ολανλαρτάν. Σένσιν, κιογ γιζουωε κερμέρ κηπή κερ
 μές, σενσίιν κβετινίλεσ γέρ γιουζουωε γιαρατάν, βέ Γ'λιμ χακίμ πα
 ειχίνιλεσ μισικινητή μαμάρ εγλεσν. Γέρ γιζενε τεμειλιτεν τεφρεσιρεν,
 παλαιά, βέ τικρικλεεινί μπουωέν τεφρεσέρμεσεν. Κενισέ έμρ έτέρσιν,
 βέ τζαβμάς. Βέ γιλτιζλαρ εζερέ τυπκαλανέρ καλήρ. Τενιζε κορκε βε

ρου, βέ ονῆ κερταύ. Σόνκι κορκοστμαίλαν σημαβί Γ'παλαγγί π'ετίρσιν,
 βέ β'σουλῶ κορκοσγτωῦ π'ισλαρ Ε'είρ. πακκιρταῦ ὀλμῆς καπ'ηιλάρ τ'αγιτ'ιῶ
 φέτ ἐτπῖν, βέ τ'εμιρτσῶ τ'ομρεκλαρ Ε'ζτῶ ὀβαλατῖν, κουβιτῆ ὀλαῖ
 παγλατῖν, βέ ὄνεν ἄβαταυληγιῆ ἄσατζτῖν τ'αγιτῖν. Σουλῶ τ'αυρῶζῶν
 σεπεπινῆ τ'ερετῆ ζελαμκιάρ ὀλαῖ γαλίπ ἐτπῖν, βέ Γ'ουσαυλιβυγῶ τ'αγ-
 χίγιλον βόλτα φρακμῖς κ'ιπῆ ἔζταρ τ'εσμανῖ τ'ζεκτῖν τεβσιρτῖν, βέ τ'ζε-
 χεννεμῖν καραυλῖκ πετζακλαρινῶ γ'ιανκινληγῶ πασιρτῖν, βέ ζεντζιρλετῖν.
 Κεζάλικε σῶ Ρ'άππιλ, σ'αῶ ἔμ'ετλαρινῆ, τ'εσλίμ ἐγλεγῶ κίμσελερεν
 μακκῆμ ὀλμαγιγῖ, σ'αῶ ἔμ'ετ ἐτενλεζῖν καβῖ τ'εβῶρ τ'ζεβιρμελιγῖ, Γ'ράκ
 ἐτπῖρτ, Ρ'έτ ἐτπῖρτ, κοβαλά σεγτανῶ χέρτερῶ φειλινῆ, βέ χέρτερῶ τε-
 περικληγιῆ, χέρτερῶ π'ασῶ μελανετλῖκ, χ'ιλέ ζ'κλεμῶ, ἐτῆ ὀλαῦ τ'εσ-
 μαῦ κ'εβετλιγιῖντῖν, Ρ'εσκιῶρ ἔσ'ερ χέρτερῶ κῆμ γ'κελμισλεζῖ μπῶ χ'ανενῶ
 Γ'τζωτῖν, βέ ἔφαρλιγῶτῶ πελοισῶ μ'ασλαατλαρτῶν, σεγτανλαρῶ κορ-
 κολῶ ὀλαῦ γαλιπλῖκ ἔζερε, σ'ενῶ ν'ισανιγῆ Σερρίφ σ'αυροζουωγῶ τ'ασ-
 σιαῦ κίμσελερεν, βέ σαλιχετλῖ Γ'ομιωγῆ ν'ιάζ κ'ιλανλαρτῶν. Μπέτερ
 Ρ'άππιλ, σεγτανλαρῖν π'ἄς ὀλαῦ σερενκετζῶ ἄγαλαρινῆ ἄσ'ερῶ, κοβα-
 λαῖῶ, βέ ἄσ'αγῖρ σεασῖς σεπασῖς ὀλαῦ, σ'ινγ'ασῶν ὀλαῦ τ'ζινῆ, βέ
 μεκρῶ Ρ'εχῶ ζ'ἄπτ ἐτπῖγῖ ἄτεμῖ, ὀτανῖ Γ'ράκ ὀλμασιναῦ ἄσ'αρτ ἐτπῖν.
 βέ μπ'ιζῆ γ'χορῶνμετ'ικ τ'εσμανλαρινῶζῶ ἐτ'παγελερενῆ τ'ζεμαατλῖ ἔσκε-
 εῖγιλον χ'ελακ ἐτπῖν, βέ σ'αῶ Γ'μαῦ γ'κετιρῶ κίμσελερε τ'ζεβῶπ ἐτπῖν-
 κῖ. Γ'εῖ σ'ιζῆ πεσίρ χ'κ'ιμῶλῶ β'εῖεμ γ'ιλανλαρ, ἄκραπῶρ ἔσ'ενῆ πασ-
 σῖσινῆ, βέ τ'εσμανῖν π'ιστῶν κ'εββεπνῖ φέτ ἐγλεῖ ποζ'ἄσινῖζ. Σῶν ἔ-
 φ'ιτι, μπῶ χ'ωτῆ σακῖν ὀλανλαρῖ χέρτερῶ ζ'αραρλῖ, βέ ζ'ιανλῖ ἐτα-
 βετλῖ μελανετλερετῖν κορῶ, ἔσ'ηρῆ, χ'ίφζ ἐγλεῖ, βέ μπ'ουλαρῶ κ'ερταρ-
 μαῦ χ'ελασληγῖ Γ'χ'σῶν ἐγλεῖ, γ'κετζῆ κορκοσουωτῶν, κ'ιουωτ'ζουῶ οὔτζῶν
 ὀκλαριπῶν, καρ'υλῖκῶ γ'κεζῶ σεγλερετῖν, ὀγλῶ β'ακπ'ηνῶ Γ'ράς γ'κελῶν ὀ-
 γλεῖνῶ τ'ζ'ωιντῖν, χ'άττακῖ σ'ενῖν κ'ελλῶν, βέ χαλαῖκλαρῖν, βέ μαζ'εμ-
 λαρ παχῖ Γ'μ'πῶτ ἐτ'μελιγῶν ν'αῖλ ὀλμαῖλαν, βέ μελαῖκλῶρ ἔσ'κῆρ ἄσ-
 ρεσῖλῖν χ'ίφζ ὀλμαῖλαν, τ'ζ'εμλεσι εῖουκουῶ γ'κερέκ'ιλεν, μπῆρ ἄτεμ κῖ-
 πῖ, πεσιχαῖτ ἐτσινῶρ, ὀκουσουωλῶρ, Γ'μαῦ κ'εβετῖγιῖν Γ'χ'ηκατῶν.
 Ρ'άππιλ μπ'αῶ μεπῆτ ἐπιτζῖπρ, βέ μπῆν κ'ορκομαῖατζ'ἄγ'ιμ, νῆ γ'κε-
 λῖρ Γ'ουσῶ ἔλιντῖν. βέ κῖνε, κ'εμλῖκ φ'ιναλῖκτῶ κορκομῶμ, ζῖρα σ'εν
 μπ'εῖμῖλεν περαπῖρ, μπ'εῖμ γ'ιαματζ'ιμτῶσῶ. Ζῖρα σ'ενσιν Ἀ'λλῖχ,
 μπ'εῖμ μακκῆμ, καβῖ ὀλμαληγῖμ, κουξ'ετλῖ, χ'εκῖ ἐτιτζῖ, τ'ηρλῖκλη-
 γῶ π'ἄς ζ'απῖτῖ, ζ'απτζ'ισῖ, γ'κελετζ'εκ ἐπετλιγῖν πεπερῖ, βέ σ'ενῖν πα-
 π'ασαχλιγῶ, ἐπεπῆτ παπ'ασαχλῖκτ'ρ, βέ φ'άκατ χ'εμῶ σ'ενῶπρ πατισ-
 σαχλῖκ, βέ κουξ'ετλῖκ, βέ ζ'ηγνῆτ, πεπερῖν, βέ ὀγλεῖν, βέ Ἀ'ζῖζ Ρ'ε-
 χῶν, σῖμ'ιτι, βέ τῶιμ, βέ ἐπετλερεν ἐπετλερενῆτεκ, Ἀ'μῶ.

Μ

Πάγ τπικμέ, Εύχισί.

Ρ'άππιε νιάζ έτελίμ.

Ρ'Α'ππιλ Γ'ισός Χεισός, σέν κεντίν κερτζεκλί χάκ πάγ όλμάιλου, βέ σενίν πετερίν παγβάτ τευιλτεί. Σού κεντλώ Α'πόσολος λαρη πάγ φυτανλαει άγντλώ, βέ σέν Γ'σραήλ μιλλετή Γτζώ, άχαρ μιλλετλεει Γ'ράκ ασκρτάν, βέ Γ'σραήλ μιλλετλώ πάγ φυτανί κηή μεμλεκετλεει ντικ-
 τίν. Π'εσεκιλ σίμιτι κίνε έφοντι, καρέρ κιλ μπε μπαγα, βέ φυτόν ντικ-
 κιλσίν, πάγ όλσάν. Μερχαμετήν σενίν τερενλεσίν κιοκλεειν ντιπλεσινέ,
 μπε παγα σενίν Γ'μταπίν πεκτζή, κιοζεπιτζέ όλσάν, μπετάν τζικίς βέ
 γκιερίς γιολε μαχοσιρέ άλλωσίν, σενίν Ρ'απτιντά όλσάν, χελας έγλε
 μπενε, βέ τπολά γιανλαεινί πετάν, χέρτερλες τπολατάν, καρπίν, ντουγ-
 τάν πέζ όλάν ζιανλαρτάν όρφεγκελίρ πασικτά, βέ καπλαίπ πιερσικτέ,
 κορκυλε ζιού γκετιρέν κιοκ άτμασιντάν, βέ γιακατζάκ Ρ'ουχτάν, βέ
 γιλπείμ έμεσιντέν, βέ τζινλερτέν, χελασε κελάμ', χέρτερλες γκιορενμής
 γκιορένμετικ ττωσανλαειν χιαμλεειντέν. Ναζάρ έγλε, καγύρ μπε πα-
 γί, μπενεκι σενλώ σάγ κεβετλιγλώ φυτάν τπικτεί. Χάτπικι βακτίγιλου,
 γετσμής μεγβά βερσλώ, βέ νασίπ όλαλήμ πεταμασινά, βέ σανά έζα
 μαντέν επετιέτ γκετρελίμ, σενλώ Γ'ισός Χεισοζάν κανί όλμασινά. Ζή-
 ρα σανά τζαίζτρ κικλεγετί Γ'ράμ Γ'ζέτ, βέ σιτζητά, έζελί όλμαίαν
 πετερίνγιλεν περαπέρ, βέ ζίατε Α'ζίζ, βέ σαλιχέτ, βέ όμιερ βερετζί
 Ρ'αχένιλεν περαπέρ, σίμιτι, βέ τάιμα, βέ έπετλεειν έπετλεεινέτεκ,
 Α'μλώ.

„ Πάγ ποζμασινά, Εύχί.

ΜΠιζίμ χελασετ Α'λλαχιμίς, καρέρ κιλπίν, μπιζίμ Ρ'άππιλ έφέν-
 τπικς Γ'ισός Χεισός, σενίν μαφρέτ όγελεν πάγ άνιλονώ τευιλσίν,
 βέ πάγ μεγβασινή όλισμσεζλεκ σεπεπί όλμασινά πεαν έτπίν, σενλώ Α'-
 ζίζ Ρ'αχενέν παχοσιση βεσιλεσίγιλεν. Σίμιτι σέν έφοντι, μπε πάγ μεγ-
 βασινή ταχί μπαραικλέ, βέ μπεντάν τατμής όλάν γεέν κίμσελερε, τζέμ-
 λεσιε μπαραικλίκ, χαγιρλίκ βέρ, βέ τζανλαεινλώ περχετάρ όλμακλαεινί
 βέρ. βέ μπιζί ταβέτ έτέν κίμσει, χάκ σενίν γκερτζεκλί σιμαβί πα-
 γιγιά χιατετέρ έγλε χέρταίμ, βέ μπενεάν όμιερνε χατασίς έγλε, έπε-
 τιέτ πόζέλμαίιατζακ παχοσιλαεινγιλου τπονατπράσιν. Κερέμ Γ'ραγέτ,
 βέ Γ'ισού ποτλέ σενλώ μαφρέτ όγελενέν Γ'χσά έτμεσίγιλεν, σένκι όνέ-
 νιλου πήλαα μουπαρικλίσιν, ζίατε Α'ζίζ, βέ σαλιχέτ, βέ όμιερ βερε-
 τζί Ρ'ουχένιλου περαπέρ, σίμιτι, βέ τάιμα, βέ έπετλεειν έπετλεεινέ-
 πικι. Α'μλώ.

„ Σαράπ Ε'χισί .

ME

Ρ'άππιε νιαζ κιλαλίμ .

Ρ'Α'ππιλ μπιζ'ιμ Α'θαχιμιζ , σαλιχέτ , βέ Γ'ισαύ τοσλα , ναζάρ
 έγλε μπε σαραπ πατσινέ , βέ μπενταν Γ'τζμεις , βέ πατμεις όλαν
 κίμσελερε . βέ μπαρικλέ μπωνε Γακωβ κωγισσινε μπαρικλετιγλώ ου-
 ζερε , βέ Σιλωάμ Κολυμβήθρα Χαβεζινε μπαρικλετιγλώ ε'ζερε , βέ τα-
 χί σενλώ Α'ζιζλίρ Α'πόσολος λαρα κατέχ βεζίπ μπαρικλετιγλώ ε'ζερε ,
 Κανά α'γιλαν Γαλιλαίαν μινλεκετινέ γκελίπ , βέ αλτί κισπλεε μπα-
 ρικλίπ , βέ παίαγι σέ , ακαπίντζες πεπίλ όλεπ σαραπ όλτε , σενλώ
 έμρ έτμσίντεν , βέ Α'ζιζ Σαιρτλεμγι , βέ Ρ'εσβλιέ Α'πόσολος λαρα
 όλτεμ σενλώ Γ'φτιχάρ ζηνγετιγλή πιαύ έτηλώ . Σύμτι για Ρ'άππιλ σεν
 κίτε Γ'ρσαλ έγλε Α'ζιζ Ρ'εχισιν κωβετινέ μπε σαραπ ε'σινε , βέ μπε-
 τε σενλώ Α'ζιζ Γ'σμιν ε'ζερε μπαρικλέ . Ζήρα σενσιν πιστιν τενιαί
 μπαρικλεσε , βέ Α'ζιζ έτοι , Χεισε , μπιζ'ιμ Α'θαχιμιζ , βέ σαβ
 Γ'φτιχάρ ζηνγιτ σενκωρ έπερε , πεπερ , βέ ογυλα , βέ Α'ζιζ Ρ'ουχα ,
 σίμτι , βέ πάιμα , βέ έπετλεζιν έπετλεζινέ-
 πεκλι . Α'μλώ .

Α'γίλ , βέ μάνερα Ε'χισί .

Ρ'Α'ππιλ έρετι μπιζ'ιμ Α'θαχιμιζ , τζεμλε μαχλινε ζαπτιγυτά
 πτω , σαβ νιαζ κιλαεις , βέ σαβ γιαλβαεις , νεσεκιλ πατεικ
 Γακωβιν α'γίλ σενκωρ έπερε μπαρικλετιν , βέ τζογαλτίνιουσα , μπε τλα-
 βαρλαειν σενκωρ έπερε παχί δια κιζαλικ μπαρικλέ , σενλώ μπε κωλινουώ
 (φουλα) βέ τζεμλε έγλε , αρτίρ πολαβατι όλσεν , βέ κωβετλεντιρ μπε
 ηαβαρλαει , βέ αρτίρ πλωγιτε πλωγιτεκ , βέ μπε α'γίλι σεγτασ σενκωρ
 τεσ έσικε , βέ γιατ μινλετερεσε , βέ χέρτερλε τισμινλαειν σενκωρ
 τεσ , βέ ελέρ χισμιντα , βέ φενά χασαλικτα . Μαχσαραιά αλ μπου-
 γε Α'ζιζ μιλαικλιρ βισοασίλτεν . Γ'ράκ έγλε μπεντα χέρτερλε χα-
 σαλιγέ , χέρτερλε κισκατέζ , βέ σενκωρ γκελεσ , ενβαί Γ'γβα , φε-
 ναλικ κινλικ , ζιχιρλεμ , μισχερλικ πωγιετζε παειχί , τζεμλε μπου
 φινλερετεσ τισμινλαειν , χιλας έγλε κερτίρ . Ζήρα σάλτ χέμω σενκωρ
 πατισαχλικ , βέ κωφικατλικ , βέ Γ'φτιχάρ ζηνγετι , πετεζιν , βέ ογου-
 λου , βέ Α'ζιζ Ρ'εχου , σίμτι , βέ πάιμα , βέ έπετλεζιν έπετλεζινέ-
 πεκλι . Α'μλώ .

„ Γκεμί, βέ καϊκ κερμασινλώ, Εύχισί.

Ρ’Αππιλ μπιζήμ άταλαεμιζλώ Α’λλαχί, σενλώ κελέν χαζρίτι Νωέ, τ’αχ Πεγαμπερέ έμρ έτλώ, τενιανώ χελασλιγή Γτζλώ σαντίκ τζ-σέν, βέ χιμέτ έτλώ όλ σαντίκ άγατζλαείν τζ’ον παρτζαλαειντών, κηπαλαειντών μπήρ άγατζ όλσοϋ, βέ μπήρ μπιερινέ κινετλί όλσοϋ, πεκεσλώ μεκκέμ όλσέν. Σεν για τζέμι τζέμλεριν άγασί έφούτισι, Ρ’άππιλ, καρέρ κιλτίν χιμέτ έτλώ, τζανί όλμαϊαν άγατζλαρ βεσιλεσίηλεν, Γ’ισαυλαείν τζίνσ σοϊλαεί γκετζινετζέκ εζερέ, καγιρλί κορμακλίη πελσοϋ τζωσίς άγατζλαρ σεπεπινέ, σενλώ κεφετλί έλίν κεφετλιγίιλεν μπανλαεί χίφζ έγλειπ, χελάς έτμέηλεν. Γ’μτι σίμτι κίνε έφεντι μπέ τεκνεί ταχί έσιρκειπ κορσίάσιν. Βέ μπέ τεκνεί σαλιχέτ μελαϊκ ταϊν έγλέ, σ’ελχ έπιτζί, τιρλίη βειτζί, μιλαϊμλίη γκετιετζί όλσοϋ, βέ μπενένιλαν τ’ενίζ Γτζλωτέ κέζουλεϊ χατασίς έγλέ κορού, βέ Γχσαϋ έγλέ μπανλαρά κίνε, σαγλίη κεβετίιλεν μεμλεκετλερινέ γκελσιντέρ. Μπιζίμ χαπνεμς τζέμλετεν λεκείς μεβλατωβλάχ, ταίμ πικιρλικτέ όλαν μαεϊα βαλιτεινλώ Γειτζά μιννέτ έτμεσίιλεν, Σερρίφ κηγματλί όμιέρ βειτζί Σταυροζέν κεβετίιλεν, σιμαβιεείν μετινλί, Γλαϊκλί, ακλιγετλήρ, τζισιμισιζλήρ, κεββετλεείν χατζέτ τιλεμελεείγιλεν, μετινλί Γζετιέτ, Πεγαμπερ, πορόδρομος, βέ Βαπτισίης Γωάννης, βέ άζιζλήρ, μετινλιγέ Γλαϊκλί Α’πόσολος λαρ, Α’ζήζ (φελαϋ) βέ τζέμλε σενλώ Α’ζιζλεείν Γειτζαλαείγιλαν. Ζήρα σένσιν ρείζ όλαν, βέ κορσίαν έσιρκεείν, βέ κέπια τενια μαχλεκλαρά μεπαρεκλίη, βέ άζιζλίη κερεμινί Γχσαϋ έγλεζή, Χεισός μπιζήμ Α’λλαχιμίζ, βέ σανά Γ’φτιχάρ ζιγνετί, βέ χοσνέτ όλμαλιγι, σετζηπα έτμελιγη έτέεις, εζελί όλμαϊαν σενλώ πετεείνγιλεν περαπερ, βέ ζίατε Α’ζήζ, βέ σαλιχέτ, βέ όμιέρ βειτζί Ρ’αχένιλαν, σίμτι, βέ ταίμα, βέ έπετλεείν έπετλεεινέτεκλι. Α’μλώ.

Α’γαφακμα, Εύχισί.

Ρ’Αππιλ μπιζήμ Α’λλαχιμίς, πές εκμικτεν, βέ Γ’κί παλαεκταν, πές πλουγ κισιλαεί τ’ογιεραϋ, βέ άρτμαλαειντών χεσαπσίς κηπαρτζαλαείν πικηκμισινί τεταεικλετω. Σεν έφεντι τζέμλε κεφετλιγέ κηπήρ έλιν, μπέ άγλαεϊ ταχί μεπαρεκλέ, κατί μετινλικτέ όλαν, μεπαρεκλεμακέν άπυνημαί, μπιζίμ χαπνεμς μεβλατωβλάχ, ταίμα πικιρλικτέ όλαν μαεϊα όλαν Γειτζά μιννέτ έτμεσίγιλεν, Α’ζήζ Γζετέ Γλαϊκ μετινλί Α’πόσολος, βέ Α’πόσολος λαρα πας όλαν Πέφοσ σην χατζέτ τι

λεμισίλιν. Γ'μιτι παλκλαρτάν γινιλεσι παχι, σάλχ Γ'φχαττίγίλασ, τζαῶ, βέ τζίσιμ σαγλιγίίλασ χίφζ έγλί. Ζήρα σένσι τζέμλε σάλχρα εἰ Γ'χσαῶ έγλεγιέν, βέ σανα Γ'φτιχάρ ζηγητι έπέσι, πέπερι, βέ ύγιη λα, βέ Α'ζίζ Ρ'εχαῶ, σίμιτι, βέ τάιμα, βέ έπιτλεζίν έπιτλερινέτεκλι. Α'μλώ.

Γενιτέν κσιῶ καζμά, Εύχισί.

Ρ'Α'ππιλ μπιζήμ Α'μαχιμίζ, κιάλκσ μαχλεκῶ ράπτιντά πσιάν, βέ χέρ σεγέ κατήρ όλαῶ, χέρ σεγλεσι γιαραταῶ, βέ χέμιν Γ'σιμίνγι λεν τεπτιλ έτέν. Ζερρῶ όλαυλαρά γκετζιντζεμέ παειχι παλεπ γκισσιφί, άγνανίλμαϊαν φικιρέ γκέλμεζφ κιαμιλ άλια χακιμλίινγιλέν, βέ κουφά τασλαρτάν, σελάρ άκμασινί βερέν κιοκλεριν τπολμασινά, βέ σισές όλαῶ χαλκί καντιρά Γ'τζιρέν. Σίμιτι σέν, τζέμλενιν έφέντισι Ρ'άππιλ, μπιζ Γ'λαϊκσις κακλαρινγιέν χατζετλερινί καπέλ έγλί, βέ Γ'χσαῶ έγλί μπι ζέ μπῆ γερτέ σῶ πελαλλίμ, τζοκλαῶ, βέ λεζετλί τατλί όλαῶ. Κουλλανμαϊά κικμαράχ όλσοῶ, Γ'τζεμεγι άντζακ ζιῶ έτμεσιν. Γιαῶια μπουτὰ ταχι σενίν τζεμλετέν Α'ζίζ Γ'σιμινγι Γ'φτιχάρ ζηγητι έτελιμ, πεπεριν, βέ όγυλεν, βέ Α'ζίζ Ρ'εχουῶ, σίμιτι, βέ τάιμα, βέ έπιτλεζίν έπετλερινέτεκλι. Α'μλώ.

„ Γέρ κερελογῶ Γ'τζῶ, γιαγμῶρ έλματικτα, Εύχιλέρ.

Ρ'άππιε, νιάζ Κιλαλίμ.

Ρ'Α'ππιλ έφεντι μπιζήμ Α'μαχιμίζ, ήλία Πεγαμπέρ σανα ζίατε άρζι τζεκιπ Γ'τιματῶ όλμαίίλασ, όνέν τιλετιγιέ χατζέτ, καππουλ όλενμαίίλασ σανα, βέ γέρ γιεζενέ βάκτι Γ'κτιζαλέ γιαγμῶρ όλατζακ Ρ'αχμετι κεζέ καλμασινά χέμιν έγλεπίν, Πάτεχε, σόνχεα κινε, όγουῶ χατζέτ πλεμεισίγηνεν Ρ'αχμετῶ γιαγμῶρ βερπίν γέρ γιουζουῶ. Σίν για Ρ'άππιλ κιάλκσ μαχλουκῶν ζαπιζισή, έφεντι σάλτ γιάλίμίζ κερπὴ μερχαμεπίν Γ'ειτζασιντάν, κερέρ τεραχμελσοῶ γκέλ, βαρισλαρινγῶ σενίν, Γ'σεμικλι γιαγμῶρ περικεπὴ κερέμ έγλί, βέ μπιζίμ σατζλαριμιζή γκεζέ κομαίίλασ, γιαγμῶρ Ρ'αχμετλιγίῶ ήρσαλ έγλί Γ'κτιζά όλαῶ γερλερέ, βέ μουχτάτζ όλαῶ ποσρακλαρά. Γέρ γιουζουῶσ σενλεπέρ αλεμινῶ τπεπετερλεσι Γ'τζῶ, βέ μαξουμλασι, βέ χαϊβανλασι, βέ γάπει τζουῦμε σεγλεσι σενλεπέρ, ζήρα σανα κατλανιρλάρ φιλ βακπιτὰ όλαρά γεμεικλεμέ άζικλιγιή βερέσιν. Ζήρα σένσι μπιζίμ Α'μαχιμίζ, μερχαμείτ, βέ χιλάσ έτιτζί Α'μαχ, βέ σανα Γ'φτιχάρ ζηγητι έτέρις, πέπερι, όγουλα, βέ Α'ζίζ Ρ'ουχαῶ, σίμιτι, βέ τάιμ, βέ έπιτλεζίν έπετλερινέτεκ. Α'μλώ.

Γκιντζί· κίνε γιαγμάρ, Εύχισί.

ΚΙΣΜΑ μαχλακῆ ζάπτ ἔπεν Ρ'άππιλ Α'λλάχ, γέρ κιοσιλεριπέν που-
 λετλάρ τζικαραν, γιαγμάρ γκελμισινέ σιμισικλέρ ἔπεν, σενώ χα-
 ρελεριγτσῶ γελκερὶ τζικαραν, τειζλῶ σενί ταβέτ ἔτιπ, βέ οἰνὲ γέρ
 ἔσανέ σερπίπ, γιαγτιρω, σανᾶ νιάζ κιλάεις, βέ σανᾶ χατζέτ τιλέεις,
 κιοραχλαειμιζί σανᾶ Γτιράφ ἔτρεϊλεν, βέ σεντέν τζομερτλί μερχαμίτ
 τιλέεις, χέκμ ἔγλέ πελατλαρά γιαγμάρ γιαγτιρσιυλάρ, γερτῆ τζῶμλε
 πελαναῶ σενλερὶ ἔσιρκί, Γχσαν ἔγλέ, μερχαμίτ ἔγλί Γχτιάρ ὀλαυλα-
 ρά, βέ κοντζλερέ, βέ μαξκμλαρά, βέ| σῶτ ἔμιρ τζεπαρλαρά, κ-
 λαεινᾶ, ἔρκεκλέρ τρισιλαρέ, ὀγλαυλαρά, κίζλαρά, βέ τζῶμλε γέρ σ-
 σαντέ ὀλαῦ χαϊβαυλαρά, ἔκμικ τζικάρ μπιζέ γεμικ Γτζῶ, βέ τζαίρ
 βέρ χαϊβαυλάρ, βέ τραβαρλάρ Γτζῶ. Τζῶμλε σενώ χαλκινγιῶ νιαζ-
 λαεινᾶ νιάζ ἔγλέ, βέ περπιπερλεϊν ἄχιζάρ ἔτμελεσι γκει κόμα
 ὀφκόνγιλεν ταζίρ ἔγλέμε μπιζή, βέ νέ παχί γαζεπίνιλεν περπιῆ ἔγλέ
 μπιζή. βέ νέ παχί χαλκινγιῶ σενώ ἀτζικιτάν, βέ σισκοκλακαῦ κίρ-
 μα, χιλᾶκ ἔτμε. Ζῆρα τζῶμλεσι κιοζλεϊ σανᾶ τικιλτῆ καλτι, βέ
 σανᾶ ἔμετλαυρλάρ, σεντέν βακτίγιλαν γεμικεμιῆ ἄζ'ικ ἄλσιυλάρ. Σα-
 νᾶ σιγινίεις, σεντέν μάατε κίμοσι πιδάιγίς, σεντέν τζομερτλί μερχα-
 μιτλερὶ κατλανίεις. Ζῆρα σαλιχετλί, Γισαῦ ποσῶ Α'λλάχσι σῶ, βέ
 σανᾶ Γφτιχάρ ζιγνέτ ἔπέεις, πεπερέ, βέ ὀγλαῶ, βέ Α'ζ'ίς Ρ'ουχα,
 σίμτι, βέ πάιμ, βέ ἔπετλεσῶ ἔπετλεσινέτεκ. Α'μῶ.

Οὐτζεπτζε Εύχῆ, γιαγμάρ Γτζῶ.

Ρ'άππιε νιάζ κιλανῶμ.

Ρ'Α'ππιλ μπιζήμ Α'Μαχιμιζ, βεκῶρ ὀλτέκ, ἀγνατίκ πιλστίκ σενώ
 ῥαχμετλεριγῆ Γλαγίκ ὀλματιγιμιζί, χατλιμῆς γιόκτερ κιοζλεριμιζί
 γιοκαρὶ καλτιρμασιναῶ, βέ κιογ γιζεσῆ παχμασιναῶ, βέ σενώ, τίζαει-
 γᾶ περμασιναῶ, βέ μπιζήμ τριλετικλεριμιζή σανᾶ πιαῶ ἔτμε. Ζῆρα νέ
 ἔγλιγιμῆς βάρκι, τιλετικλεριμιζέ παχί ναϊλ ὀλαλίμ; Ζῆρα σενώ νιχαισις
 σαλιχετλιγῶ Γτζῶ, μπιζή γιοκταῦ βάρ ἔγλεῖσιν, σενώ κοντι τασφιεῖν
 ἔζερέ ἔζετλετίν μπιζή, βέ τζῶμλε μαχλακῆ μπιζλερέ μετῶ ἔτλερτῶ.
 μπιζ Γ'Μεμ ὀλκαταρ κερέμ, Γγαγέτ ἔγλικλεσινέ ναϊλ ὀλμαῖλαν, τῶ-
 μασιναῖκ ἔζερέ πελεχέτ κῶλλαντίκ σανᾶ, βέ σεντζίλεϊν ἔγλικ σαχαπί
 μερχαμιτλί ἔρεσίτιμιζιν φερμανλαεινί ρέτ ἔτλιν, βέ Γραχᾶ ὀμοιούρ
 γκαζιρτίκ, βέ πέτ χῶιγ, μισσπέτ ἀπετλέρ καζαντίκ, βέ γιόκκι χε-
 ῶρ σενώ μεχαπετινγιῶ ρέτ ἔτλιν κοντιμιζτσῶ, βέ παχί μπιρ μπιε-

μίζηλον Α'ζτέρ κιπή ἐτῶ ὀλιῶν, ἐπαβητλι γκετζινῆεις, βέ μπῆρ μπιζ-
 μίζω ἐτῶ γέεις μαπῆνιμιζῆ, παμαχκιαρλῆ σιπεπινῆ, βέ νιτιμιζῶ
 ζέλεμ ἐτῆσινῆ πλετιγῆ ἰτζῶ. Γ'μιτι νάσιλ Γ'λαῖκ ὀλατζάγεις, σενῶ ἐ-
 λικλερινῆ ναῖλ ὀλμασινῆ; σενῶ σατῆ, μπιζ ζέλεμ ἐτιτζῆ. Σενῶ μεχαμῆτ
 Γ'σέρ σεβέρσιν, μπιζ πῆσμανλῆ ἐτέρεις. Σενῶ μεχαμῆτλίσιν, μπιζ
 μεχαμῆτσῆς. Σενῶ ἐηλῆ ἐπιτζῆ, μπιζ καπμαλῆ νιτινῆ. Νῆσικιλ
 σανῶ ἔγικῆν Γ'σλεριμῆς βάρ, χάττακῆ σενῶν σαλιχλερινῆ σῆρκ ὀλα-
 λίμ, νάσῶ ὀλαλίμ; Γ'κράρ ἐτέρεις ἀταλέτ ὀλπερνῆ σενῶν, μπιζῆμ ντιν
 γκελμεμιζῆν τζορεετλι ἐτεφῆς λιγιμιζῆ ἀγνάεις, βέ πηλίεις. σενῶν ἐ-
 λικλερινῆ πελλαλῆ ἐτέρεις, χεζάρ χεζάρ ὀλιμῆ γκελετζῆκ τζεφαλαρά
 Γ'λαγῆκῆς. Γ'σῆ σῆμιτι σενῶν κορκυλῆ κῆφῆτινῆ, τζῆμλεγι ζάπτ ἐτσῶ
 σενῶν κῆβετινῆ καλτῆκ. Κολαῖγτιρ σενῶν τζῆμλεῖ ζάπτ ἐτσῶ, βέ
 τζῆμλεε κῆφῆτλι ὀλαῶ, ἔμρ ἐτῆσῆλον, τζῆζβε τακῆ ἐσενῆ, μπιζῆ
 χελάκ ἐτῆσινῆ, βέ μπιζῆμ νιτιμιζῆ γκιορῆ, βέ τῆτῆκλαριμῆς Γ'σλῆρ
 ἔζερῆ, χάκτιρ μπιζῆ ὀλιμῆ ναῖλ ὀλαλίμ, γῆ χῆκ ἀταλέτ κατῆ, βέ
 χακῆμ. Γ'ῆεμ σενῶν χεσαπά γκέλεμῆν σαλιχλιγῆν, βέ ἀκῆλῆ σῆγ-
 μαῖατζακ χῆρετῆν Γ'τζῶ, ἄσλα Γ'λαῖκ τῆῆλτιρ σανῶ γῆ Γ'νσανῶ τῶ-
 λῶ ἔφῆντι. Κεζάλικε νῆκλ ἐτῆε κῆτῆρ ὀλμαῖατζακ τεραχῆμουῶ ἔζερῆ,
 βέ κῆρῆς πῆλμῆν ἔσικῆν ἔζερῆ σῆγῆμῆῖλαν σανῶ, σενῶ ἐηλικλῆρ σα-
 χαπῆ πεβητλιῆ, γιακλασίεις ἐηλῆ πῆλμῆν, μῆνκῆρ γκελῆν πῆναμῆσ-
 λῆ Γ'σλενῆρ. μπιζῆμ κῆναχλαριμῆζ σῆπεπινῆ, μπιζῆ γιαγῆρ ὀλ-
 μαῖατζακ τζαφῶ ἔζικῆλερῆ βέρμῆ, βέ νῆ ταχῆ πῆναμῆσλιγῆμῆς σῆπεπινῆ,
 μπιζῆ κῆτῆκ πογῆντῆραγῆῖλαν γῆκ ἐτῆσινῆ γκετῆρ. Γ'ῆεμ σενῶν σα-
 λιχλιγῆν ἔζερῆ, βῆρ γῆρ γῆζῆνῆ, σενῶν ἀηρτιγῆν, γιαγῆρ Γ'σεμῆκλιγῆ
 βασιολῆνῆ, βέ γῆν τῆρελερινῆ ὀμῆρ γκετῆτζῆ σῆλάειλαν τῶλτῆρ.
 Ζῆρα, Γ'σῆ μῆ γῆρ σῆμιτι, μῆρ ἀῶ κῆπῆ πεῶν ἐτῆῆ κεντῆνῆ, μεμελεεῖ
 κῆρῆμῆς τζῆκῆμῆς βαλιτῆ κῆπῆ. Ζῆρα νῆτζεκι ὀλ τῆανῆν μεμελεεῖ ἀῆτ
 γκετῆρμῆσιν, μαζῆμῶ ὀλιούμ γκελῆρ, μῆσῆκιλ γῆρ ταχῆ κῆσῆρενῆ
 κῆουρῶ γκῆσῆεῖσιν, τζῆῆρλαρά πῆρῆσῆμῆκ, κῆρῆμῆκ γκετῆῆρ, βέ ἐκῆ-
 λῆρῆ φῆσατῆλῆκ γκετῆῆρ, βέ μπιζῆλερῆ κῆτῆκ κορκῆουσῆλουγῶ γκῆσῆεῖρ.
 Ζῆρα κῆρῆλεκῆν Γ'τζῆτ ὀλαῶ Γ'σῆτζῆκ, γῆανκῆν ἀλαβῆ, μῆρ τῆῆμῆλῆ
 γῆανκῆν κῆπῆ, φῆλῆς βῆρῆν ἐκῆνλεεῖ γῆακῆπ κῆβερῆμῆῖλαν, μαζῆλῆρῶ φῆ-
 σατῆλῆκ νῆσαῖ γκῆσῆεῖρ. Γ'ῆεμ σενῶν μεχαμῆτῆνγῆλεν κῆγῆρ ὀνῆ, βέ
 σῆλῆρ γκετῆρετζῆκ πῆλετῆλῆειλαν ῆρῆσκῆεῖ κῆβῆλεντῆρ, βέ πῶλλαβατῆ
 τζῆκ γιαγῆρ μεχαμῆτῆνγῆλεν σενῶν, γῆρ γῆζῆνῆ σῆεῖνλεντῆρ, βέ φῆ-
 λῆς βῆρτῆκλερινῆ τῆσῆλῶ βῆρ, βέ ἐηλικῆ Ρ'ῆσκιαρλαεῖν, ἔσμελεεῖγῆλεν
 μαζῆλῆεῖ, βέ μεγῆβαλεεῖ τῆμαμῆλῆ, βέ γῆτισῆμῆς ἔγῆ, βέ ὀνλαεῖ ἀρ-
 τῆρ μεχαμῆτῆν σῆπεπινῆ σενῶν, ὀνλαεῖν σῆπεπῆλεεῖγῆλεν τζῆσῆμανῆ ὀμῆου-
 ρῆ, Γ'ῆσανῆν σαγῆλῆκῆ, βέ κῆβετῆ ὀλμασῆνῶ χῆκῆ ἐτῆῆ σενῶν κεντῆν.

Κεζάλικε ἔγερε σὲν , σαλιχλίκ βερμέζιασεν Γσεμεκλί γιαγμερλάειλαν ,
 γέρ γιαζῶ μπιζέ μαζῆλ βερμείς . Ἀντζακ χεσαφίς Ρ'αχμετλερίν ἔζερé ,
 καππὺλ ἔγλε μπιζ Γλαϊκσίς κωλαεργίν χατζετλερίνι . Ζῆρα σένσιν μερ-
 χαμετλιγίν ἀκάρ πύωασι , βέ σαλιχλεὶ βερέν , βέ σανά Γφτιχάρ ζιγ-
 ρέτ , ἔτέρις , ἔζελε ὀλμαϊῶν πετερίνγιλεν περαπέρ , βέ ζίατε Ἀζιζ , βέ
 ὀμπερ βεριτζῆ Ρ'χένιλκω , σίμτι , βέ πάιμα , βέ ἐπιτλερίν ἐπιτλερινέ-
 τεκ . Ἀ'μλύ .

Τορταντζῆ Εὐχή , γιαγμούρ Γτζλώ .

„ Ρ'άππιε νιάζ Κιλαλήμ .

Ρ'Ἀππιλ ἔφεντι Γ'νοῦς Χεισὸς μπιζίμ Ἀ'μαχίμης , σενίν σοζῆνιλεν
 τζῆμλεγι γιοκτάν βάρ ἔγλεγκν , γερτέν ποπαρά ἀλίπ βέ ἀτεμὴ για-
 ρατάν , βέ ἀκίλ τζαίιλαν , βέ πασφιέρνγιλεν Γζέτ παγιασι βεριάν μπανᾶ ,
 βέ τζεβὰπ ἐπίν . Ἀρτματὰ τζοκλεκτὰ ὄλαν , βέ γέρ γιαζωνῆ ζάπτ ἔγ-
 λέιν τπολσῶν . Τταβαρλαρά γεμεκλίκ βερσὸ , βέ καρὰ κωσλαερίν τζιβτζι-
 λερίνι κορεϊᾶ πεισλεσν , βέ ταχί χελασέτ Ἀζιμ τὲν ἀλμασινῶ σιπε-
 πίγιλεν σὺ τριὰ γιαζωνῆ γκελπιήνγτε κιάχ γεπῆ , βέ κιάχ πὲς ἐκμεκ-
 λέειλεν χαζιρσίπινγ κίμσελερε τπογιερτῶν . Σὺν γιὰ πὲκ ζίατε σαλιχλί
 ἔφεντι , σενίν μπῆ χάλκ ἐτπίνγ μαχλεκῆ , σενίν ζίατε Ἀζιζ Γσμινγῆ
 χατζέτ πλεσνέρ , σενῶ κωξετιέτ βέ ἄζιμέτ τζομερτλί σάγ κωβετῶνγί-
 λεν γεμεκλίκ βέρ , πεισλὲ μπανλαεί . Ρ'άππιλ καρέρ κίλ ἀλεμῶ τερπετερ-
 λερίνι , ἔλινγι ἀτζικτὰ χιμέτ ἐτπινῶ χέρ χαϊβανῆ πεισλέρ τπογιερῆσιν .
 Γ'χσῶ ἔγλε τζῆμλε μπιζλερέ μερχαμὲτ ἔζερé . Ζῆρα σὲν ἔφεντι Γ'νοῦν
 ποσῶ φάκατ χεμῶ τζῆμλεμιζῶ πετερίσιν , βέ χεμῶ σανά καλτιερίς
 κιοζλεριμιζί γιοκαεί τπορεῶ , ἀσασινῶν ασηκιντῶν κωσιλμὲς μαζῶμ κιπῆκι
 κιοζῶ ἀσασινῶτῆρ . Γιὰ πὲκ ζίατε σαλιχέτ ἔφεντι , σενίν σοζῆντιρ μποῦ
 τζεβὰπ ταχί , γιανία , Γσέγινκι βερισίν σιζέ , ἀράϊνκι πωλόσις . Ἰ'μ
 τι βέρ σίμτι Γσενλερέ ἔφεντι , Ρ'εχανὶ ἄζίκιλαν , τζίσιμ Γκτιζασινῆ
 ταχί , βέ ἀτζ καλμὲς σενίν χάλκ ἐτπινῶ ἀλεμι πεισλὲ , βασιτλή γιαγ-
 μερλάρ , Ρ'εσκιαρλάρ μιλαϊμληγι , βέ χέρτερκω μεγβαλερίν τζοκλεγεί-
 λεν ἰχσῶ ἔγλε γέρ γιουζωνῆ μαζῆλ βερμεσινῆ τζεσαρετλί ὄλσῶν . Χα-
 σαλκτὰ ὄλανλαεί , χέρτερκω χασαλίκ τζεφασίγιλαν , ασηκλετῆ ὄλανλα-
 εὶ καγίρ . Χιλάς ἔγλε , μπῆ σενίν Γσμινγῆ Ἀ'νγίλαν , ασηχεισαν μεμ-
 λεκτῆ , βέ ταχί χέρ κασαπὰ ὄλαν κιοβλεκλεεὶ , κιτλικτῶν , ὀλετῆν ,
 γέρ πῆριμισωπῆν ζερζελετῆν , γέρ γιουτμασι τζοκμελικτῆν , ἀτεσῆν , κκι-
 λῆτζ χισμιντῶν , καὶ ἐτμεικτῆν , χιπέ ἔγλεμῆλεν μπιζλερέ σενίν μερ-
 χαμτῶ Ρ'αχμετλερινγί . Σενίν ἔζελε ὀλμαϊῶν μπὲρ τζεβχερτῆ ταπιετῆ
 ὄλαδ πετερινγῆν λῆτφω κερμιγίλεν , βέ μπῆρ καρερτῆ Γζετῆ ὄλαδ Ρ'ε-

χένιαν. Κατὴ μπαρεκλι Βαλιτωλάχ, νιαζιμίτ ἐπὲρ Γεϊτζά ἐτμισί-
γίλεν, βὲ Γλαχέτ παλιμί βερὲν Α'πόσολος λαριγγίν, βὲ τζῦμλε Α'ζίζ-
λερβωγὴν μιννέτ Γριτζά ἐπὲπ χατζετλεγιγίλεν. Α'μὴν.

Πεσιτζι Εὐχὴ, γιαγμὲρ Γτζῶ, βὲ σέρτ Ρ'εσκιαρλαεὶν
μιλαῖμ ὀλμαλαεὶ Γτζῶ.

Ρ'άππιε νιάζ Κιλαλίμ.

Γ'Αλιχέτ Γισαὺ τοσλῶ Ρ'άππιλ, μαχλσκῶ φάκατ σόζελεν γιαρατὰν,
βὲ μπῆ μαχλσκιτὰν ἀτεμί γιαρατὰν, πάτεχε τισύσεν μπῆ ἀτέμ,
βὲ κισναχά κισφιτὰρ ὀλῆπ γιατασπὲ ὀλμαῖλαν, Γισαὺ τοσλῶ ἀτζαῖπ τα-
εῖχίλεν ἐλὲ ἀλίπ, βὲ μαμὲρ ἐπὲπ ἀζίζετλεμέγιλεν, χάττακι σενὴν ἐλ-
λεζίνγιλεν γιαρατπγιὴν ἀμὲλ, μασλαὰτ, τίπελικ χελάκ ὀλμαμακ Γτζῶ,
βὲ μπανᾶ παχὶ σενὴν φερμαὺ πωγιωρβλμανγὴ βερτῶ, σενὴν γκελετζεσὴν
ζηγετλὴ Γφτιχαρ τοβλεπὴ, τᾶιμα χατηρτὰ τισβλμασὶ Γτζῶ, βὲ σενὴν τεν-
πιχλεριγγὴ ζάπτ ἐγλεμὲκ Γτζῶ, γκελίπ Γισαὺ τενὴν κισφελσνίπ πιαὺ
ὀλάντζαατεκ τσιατὲ ἀταμλαρά. Ὁλ ἀτζιλτέν γιορβλτῶν, ἐμὲν ἐζικὶ τζεκ-
τὴν, βὲ Α'τζ καλτὴν, σισσὲ καλτὴν, ἀπὲτ ἔζερὲ κερεγὶ κισπὴ τζῦμλε
Γισαυλιγὰ μπταλίκ ὀλαν παρὶχλεὶ Γτζῶ ἐτπὴν τιστῶν μπιζὴμ Γτζῶ,
καῖκ Γτζῶ γκερτῶ, βὲ τενίζ γκετζμῖνλεν, βὲ σέρτ παλκαλαεὶ,
βὲ σέρτ ὀλαν Ρ'εσκιαρλαεὶ μὲ ἐτπὴν κισριτὴν, τεναζὲλ ἐτπὴν καππὲλ
ἐγλεπὴν σαυρὸς ὀλμαμνὲ γκελίντζεπτε. Χάττακι σενὴν τζεκτιῶ τζεφαλα-
εὶ Γχσαὺ ἔζερὶ, βὲ γκετζηρηκλεζίν περτῶρ χάλ ἔζερὲ, μπιζ ζαῖφλα-
ρά παχὶ Γμπατζῆ ὀλᾶσιν. βὲ Σίμτι παχὶ για Α'ζίζ πατιασάχ, σενὴν
Γισαὺ τοσλῶν ἔζερὶ μπιζὴμ ζαῖφλιγγιμῖζὴ τὲν ἔζερὶ κεντῶγὲ κισφελσν-
μῖῖλεν, μπρχαμῖτ ἐγλὲ μπῆζὲ ζίατε κίω κιαμῖτ σπικλετλερτὲ καλμῖς,
χακίρλερὶ βὲ μπιζὴμ Γκετζαλαεμιζτᾶν γκερὶ καλμῖς ἐζικιέρ ἐζιετλε-
εῖγιλεν ζηγερτῶρ τζεκμιτεὺ χαιφ ὀλῶκ, σενὴν σαλιχλιγγὴ χιπέ ἐγ-
λὲ μπιζὲ. Μπιστῶν γέρ πορακλαεμιζὶ σαρχὸς ἐγλὲ σὲ πακλιγγίλεν,
γιαῖν μαζὲλ βερμειγγὴ Γτζῶ. Ρ'εσκιαρλαεὶ μπιζὲ κισαετλίκ ἔζερὲ πα-
γισλά. βὲ νέσικιλ μπῖρ βακίτ, σαῖρτλαεγγὴ κερταρτὴν, τενιζτὲ πα-
πέικαν τενιζίν τππῶε, πῆσικιλ σίμτι μπιζὶ παχὶ κερτὰρ μπιζὴμ σεν-
ρὲκ γκέλμικ, σπικλετμῖζτὲν βὲ χέρταῖμ τζεκπγιμῖς μαχνεττὲν, μὲ
ἐγλὲ σίμτι παχὶ τενιζῶ ὀβκισῶ, καρσὶ γκελμῖς νπὴκ ὀλαν Ρ'εσκιαρ-
λαεὶ μιλαγίμ ἐγλὲ, σενὴν Γλαχέτ ἐμρ ἐτμῖνλεν. Μιλαῖμ παρὶχὶ
γκισὲρ μπιζὲ, βὲ Γραχατλίκ βέρ ἐζικιεμῖς πασαλαεμιζά. Πέλι
Ρ'άππιλ Γισὲς Χεῖσὸς, μπιζὴμ Α'λλαχιμῖς, νιαζὰρ ἐγλὲ κερὶρ κίλ,
σαλτανατλὶ Α'ζίζ μεκισνῶγτᾶν μπῆ πάγ τπκίπ γιαρατπγιῶ κουβλα-
εγγά, βὲ μπανῆ σερτὲρ μακκίμ ἐγλὲ, καββὶ τῶτ, ὀνῆκι σενὴν κερβι-

τλιζλώ φυταὺ τπικτεῖ πάγ ἐτρεῖ . βέ ἔγινκινλῆ ἔγινσάλ Ρ'σκιάρ βέρ ,
 τζεκτιμῖς τζεφαλαρταὺ ἀζάτ ὀλαλίμ . Σενὶ μεβλατ ἐτέν βαλιτελιώ Γει-
 τζά μιννετήγιλεν , βέ τζῆμλε ἀζίζλεζίν Γειτζαλαζήγιλαν , Α'μῖν .

„ Γέρ πῆμεσῆ , ζερζελεὶ ὀλόσων . Εὐχή .

Ρ'άππιε νιάζ Κιλαλίμ .

Α'Ζίμ Α'λλάχ , βέ ἀτζαίπ κορκελεῖ , Α'ζίμ βέ χάκ γκιρτζεκλι ,
 τζῆμλεῖ ἐτίπ κιλαὺ , βέ τεππῶλιγέ κειτρὸν , γέρ γιζζινῆ παυμάι-
 λαν γεεῖ τίφρετμεγέ κειτρὸν , πταγλαζὶ τπικταῖλαν πεπιλερνετὸν πετιουῖ
 πηγῆ τζικαειρλάρ , κιδὺ ἀλτιωτῆ ὀλανλαζὶ τεπιμλεζινῆ κειτρὸν , βέ
 ὄνουῖ τπικελεεινῆ σαλλαντίρταῖλαν , γεεῖν τεπιμλεζινῆ τίφρετὸν σαλλα-
 γιαν , βέ χαράπ ὀλμαλιγῆ Γεῖμεν , ζῆρα σενὶν Γαζαρέτ ἐτμῆιλεν , ὀ-
 νουῖλαν μεκκῆμ καββὶ τπάρῆρ . Σενὶν σφατλιῶν κῆφειήγιλεν χέρ σιγ-
 λέρ , πῆέρ κορκάρ . Ζῆρα σενὶν ὀβκενὶνὸ γαζεπί , μπίζ κειναχκιαρλα-
 ρά τακῆτ γκεπῆρμεετζεκ τζεφά ἐζιέτπρ , βέ κίνε σενὶν , Γκράρ ἐτπυῖν
 μερχαμῆτ , χεσαφίς ἀγνανίλμαῖλαν ἀτζαίππρ . Για Ρ'άππιλ , σενὶν κιν-
 τῆν χαπρῆ κειτῆρ , σενὶν Ρ'αχρετλεζινγῆ , βέ μερχαμῆτλεζινγῆ Γχσῶ
 ἐγλε μπίζε , ζῆρα κῆπμτεν ἐπετιετῆν σεντὸ πελανῆρ ὀνλάρ . Μυκκῆμ
 τῆτ μαχλεκῆ , καββὶ ἐγλε γέρ γιζζινῆ , μῆ ἐγλε ὄνῆν πῆμεσῶν ,
 σαλλαναὺ μεσκιανετὶ πεκεσῆρ πῆκ ὀλόσῶν , βέ μπίζὶ πιναρμῆτλεζινγῆ
 περαπῆρ χελακ ἐτρε , βέ νῆ ταχὶ κειναχλαεζινγῆ γεεῖν ἐν τπικλεζι-
 νῆ παπῆρ μπίζὶ . Ζῆρα σενὶνὸ μπίζίμ Α'λλαχιμῆζ , χελασῆκ βερῆν ,
 βέ μερχαμῆτ ἐτίτζῆ Α'λλάχ , βέ σωνῆ Γφπχῆρ ζιγνῆτ ἐτέρεῖς , πεπερῆ ,
 βέ ὀγλαῖ , βέ Α'ζίζ Ρ'εχαῖ , σίμτι , βέ πῆμ , βέ ἐπετλεζιν ἐπετλεζι-
 νέτεκ , Α'μῖν .

Γάπει Εὐχή , γέρ πῆμεσῆ Γτζῆν .

Ρ'άππιε νιάζ Ε'τελίμ .

Α'Ζίζ Πατιασάχ , Γῆσαὺ ποσλεῖ ἔφρετι , ὀβκεσινὶ οὐζῆκ τῆταὺ Ρ'άπ-
 πιλ , τζῆμλε γκιορνεῖν γκιορνεῖμετικ μαχλεκῆν γιαρατανὶ , σενὶν ἀ-
 γνανίλμαῖλαν κῆφειτῆν σοζῆιλεν , χέρ σιγλεζὶ ζῆπτ ἐτέν , ὀλιεμουῖ , βέ
 ὀμιαρῆν χουκμῆ σενὶν ζαππινγῆτῆρ φάκατ χέμῆρ , ἀτιλλῆκ ἔζερέ περπιέ
 βερῆν , βέ Γῆσαὺ ποσλεγῆ ἔζερέ κίνε σιφέ Γλατζὶ βερῆν , βέ μπίζῆμ
 μῆ παπῆλ ὀμιαρμεζῆ , πῆς χακιμῆ τακλίπιδεν Ρ'αππῆνγιλαν κῆλλα-
 νῶ , βέ χέρ παραφταὺ μπίζε κηφαετλῆκ ἔζερέ χελασῆτ ὀλμαμιζῆ τεπερι-
 λῆν . Α'γνατικ πηλῆκ , γιανῆα μπίζίμ κειναχλαεζινγῆ Γτζῆν , γεεῖν τε-
 φρετῆν , βέ τίφρετῆν σαλατῆν ὄνῆ , βέ μπίζε , γιῶ ὀβκεσινὸ σῆατ ἐτέν

Ρ'άππιλ, κορκῆ βὲ τῆμεν ἴπυ, σενῶ γὰρ ἐτληγῶ σιπέπ ἰτζῶ. Γα-
 ριγίμῖς σαλλαντῆ γὰρ ἐτληγῶ, ἐπέπ περπὶ ἐτληγῶ, γιφουμιζῶ
 σαλλαντῆ περμειήλων, μπιζὲ ὀλιῶμ χαρλουμῶ τζουῶ, πῆλα ἀστῶ
 κίπῆ κάπμασιν μπιζῆμ τζαμιζῆ, βὲ κερταρτζῆ παλῶμαῖα, γῆλα
 ἐτιτζῆ, βὲ ἀζὰτ ἐτιτζῆ ἕλματικα. πῶ σιπεπτεῶ νιάζ ἐπέπ, βὲ ζῆα
 τε μιννέτ ἐπέπ, καρῆζ πῆλμεθρ Ρ'άππιλ ἐφούτιμιζε, μπιζῆμ Γλαγ
 τῶ, βὲ ταζὲ θουγιτῶ ἐτληγίμιζ κίναχλαεὶ φῆρ ἐπὲρ χατιρὰ γκετίρμασιν
 κίναχλαεμιζῶ ἀγρλιγῆηλων Γλαγῆ ὀλαῶ Γγίβαζ ἐτμῆκ Γτζῶ, περ-
 ζιᾶ κογιῶπ χεσαπὰ γκετίρμεσιν. ἔγερ μπιζῆμ μπῶ τζισιμιζῆλων σταβαῖα
 τζερμασινῆ Γσέριασεν, σενῶν τζαρινγὰ κίμοσε κατῆρ πεγίλιτῆρ λευσις
 ὀλοσῶ. Γ'ἄμε γέρ γιζεντῶ τζῶμεμις χελαῖκ ὀλόρες γαγίτιλεν. Γιᾶ
 ὀβκεσινὶ ζὰπτ ἐτῶ, κιάμπε ἐπετιετλερτῶ ἐββῆλ, σεντῆ βαρλικλὶ ὀλαῶ,
 μερχαμετλερινγὶ φῆρ ἐγλέ, βὲ Ρ'αχμετλερινγὶ χατιρὰ τῆτ, βὲ ἀταλα-
 ριμιζὰ κερτζεκλὶ Γκράρ ἐτληγῶ βασιετληγῆ, φῆρ ἐγλέ, μπιζῆ γεῖν σῶ ἀ-
 σαακὶ μεκίανδάρ ζὰπτ ἐγλίπ γιῶτμασιν, λάκιν μερχαμῆτ ἐγλέ μπι-
 ζὲ, βιατζετμεμιζῶ κίταλαεὶ, βὲ ἐζαλαεὶ πῶσεκιλ τταγιλμῆσικῶ, βὲ
 χακιρληγιμιζὲ Ρ'αχμῆτ ἐγλέ, βὲ κορκῆδῆ γέρ τῆμεντῶ χαρλουπ σερ-
 σῆμ ὀλμαμιζῆ, βὲ ζῆατε κορκῆδῆλων, βὲ τῆμενκτῆ καλπηγιμιζῆ καγῆρ,
 ἐσιρκῆ. βὲ ἔγερ μπιζῆμ ἀραμιζῆτῶ, σενῶ Γσμιντῶ κορκῆμῶς, κίμοσεφ
 βάριασα, βὲ σενῶ ἔμρ ἐτληκερνε Γταατῆῖα, τζῆζιτεν μπῆρ σιτζιλ-
 μῆ κίτασῆῖα, μεπαρέκ τοχῆμασα, κίζλι ὀλαῶ χαζνὲ κίπῆ, φάκατ χιμῶ
 σαναῖα ὀλμῆς, βὲ ἀλάκονμῶς σακλίγῆα, ὀνλαεῖν ταχὶ νιαζλαεμῆ καπ-
 πῶλ ἐγλέ σενῶ σαλιχλιῶ ἐζερέ, μπιζ Γλαῖκῆς κῆλῶρ Γτζῶ, Γειτζὰ
 ἐτληκερινῆ σενῶν μερχαμετινγῆ, βὲ κερεμινγῆ, βὲ ὀνλαεῖν σαναῖα ἄρξ ἐτληκε-
 ρινὶ, κίναχλαρτῶ ὀλαῶ ἀλῆμ Γτζῶ καρῆρ κίλ, γιᾶ Γνσαῖα τοσλε ἐφου-
 τι, χαζρέτι Α'βραᾶμ Σόδομα ἀεχιγῆ Γτζῶ Γειτζὰ ἐτληγῆ κίπῆ, κίτζε-
 κί Δανιῆλ, βὲ Γερεμῆα Πεγαμπερλερινῶ Γειτζαλαερινὶ καππῶλ ἐτῶ,
 γιασῆρ ὀλμαλαεὶ Γτζῶ, ὀνλάρκι σενῶ σαλιχλιῶνγῆ μῶ ἐτληκῆρ γα-
 ζῆπ ἔτμεμῆκ Γτζῶ, χάτλακί τζῆνς πῆ τζῆνς Γνσαῖα τοσλεουγῆν, βὲ
 σενῶ μερχαμῆτ λάτφῶ, κερῆμ, Γναγῆτ ἐτληγῶν, τῆπῆ πελῶμαῖατζακ
 περιασῆ, σῆκικῆ ὀλενσῶν. βὲ μπιζ ταχὶ σαναῖα χιτιῆ ἐζερέ σῆκικῆρλεχ
 ἐζερέ, κίναχλαεμιζῆτῶ Γσιφαρὰ γκελίπ, τοπέ ἐτμεμιζῆ ἄρξ σαναῖα,
 σενῶν βαλιτερινῶ Γειτζὰ μιννέτ ἐτμεσιγῆλων, βὲ τζῶμελε σενῶ ἐπετιετ-
 λερτῶ ἐββῆλ, σαναῖα μακπῶλ ὀλαῶ ἀζιζλεῖν, χατζῆτ πελεμεισῆλων.
 Α'μῶ.

Γάνει Ευχή, γέρ τιβερμίκ Γτζλώ.

Ρ'άππιε νιάζ κιλαλίμ.

Ρ'Αππιλ έφουτι Γισός Χεισός Α'λλαχιμής, μερχαμετλιγλώ κισιλ-
 μετικ πλωαρέ, Γισαύ τοσλαέν άκίλα σίγμαιατζακ τεργιασί, σι-
 νλώ μερχαμετλιγλώ, βέ ένλικλερίν τιπί πωλόματικ ναμαχίτζετ πιχαι-
 σίςτιρ, βέ Γισαύ τζινσινέ σινσιλέ, βέ σινσιλέ χισαφίς Γισαύ τοσλαέν
 Γτζλώ, κισαιετλικ έζερέ άζάπ, βέ ασικλειτέρ βερσν, χάτπακι μπιζίμ
 κισναχλαρά κοντημιζή τέτμαίπ, χίσμιλαν κισφάρ όλμαμής Γτζλώ,
 κόϊακι μπέρ γκέμ κισή χαίβανα κωνταρμά κομάκ κισή, σενλώ κορκύ-
 νιλαν άλάκογιπ τετμάϊλαν, τζαίς όλματικ παείχιλεν, σενλώ πασφιέν
 έζερέ κισματπά όλων γιαρατπηγλώ, βέ παχί τζανίν παϊάλιγέ σίπτ, βέ
 ρέζιλ όλμαμακ Γτζλώ, τέφ έγλέ νιάζ έτέρις σανα, γέρ τιβερμίκ κω-
 κισονά, βέ άτετι όλματικ σαλλαουτσινί, όλκι σαλλαουμασινί όνέν, σίμτι
 μπιζίμ έζεριμιζε χάκκα έμρ έτλιώ γέρ έσινέ τιβερμίκ, σαλλαουτσιν
 ντεί, μπιζίμ χέρτωρλας ταπιετςν πασιρά χίσμ έτίπ γιορπηιζιμής κισ-
 ναχλαρά Γτζλώ, βέ σενλώ χάκκα μπιζί ρέτ έτλιώ Γτζλώ μπε κισυ-
 ναχλαρίν σεπεπινέ. Ζήρα έζερέ σενλώ φερμαύ έτίπ τεμπιχλεριγέ Γπα-
 ατλικ γκισοιρέϊτηκ, βέ κοντί καρσιμιζέ τεραϊτίκ, γέρ γισζέ σενλώ
 κισέλας σεγλερέ κατπ όλαν, χοκμισγιέ Γιαάτ κιλάρ τιβερμίζιτε, βέ
 μπιζε πλικ γκελμέζιτε, κοντί ταπιετςν πασιρά παειχινί πεπίλ έτ-
 μίζιτε, βέ μπε ταπιετςν πασιρά σαλλαουμασίγίλας μπιζί γιστμασινά
 Γσεμιζιτε. βέ ίλχάκκα, γιά άπαλετ σφραατζί χακίμ, ζαπίτ Ρ'άπ-
 πιλ, ζήρα σενλώ παπασαχλί τεμπιχλεριγέ Γιαάτ κιλμάγισ, βέ Γιαάτ
 κιλμαίσιν, σενλώ χάκκα γαζέπ έτμρυγςν, μπιζίμ έζεριμιζε γκε-
 λετζέκ όβκονγςν κορκμαίς, έφουτ. Λάκιν σενλώ κισζλερίν όνεπτε, κισ-
 νάχ Γσλίεις, καπάκ μελανέτ, έπεπισοδικ άμελλεζέ κισλανίεις, μπέρ
 μπισομιζήλεν καρές σιατάεις, βέ κισκαύτζ, όβκέ μπέρ μπισομιζέ, κιν
 τετμάκ, μεχαπετςν γκαιό κελίεις, κισιντάς σεβμεληγλωτςν Γράκ του-
 πάεις κοντιμιζή, σατακά έτμετςν Γράκ τερερές, βέ χασισλικ σεβίεις,
 μάλ πικεπτηρμισινέ χαβέσις, άζ κισαατληγι Γκράχ έτπικ Γσεμιζις,
 τζεκ γγιτζηλιγέ, ζέβκ έτμεσινέ παλίπις, βέ όρετζ, βέ πεχεις έτμε-
 σινέ κοντημιζή ζαπτ έτμείς. Χυλσά, γιά Ρ'άππιλ, τζεμλε φερμαν-
 λαριγά σενλώ καρσί τερπικ, Ρ'έτ έτπικ, βέ χέρτωρλας κισναχλαζέ έπέ-
 ειτηκ. Ονέν Γτζλώ πέσικιλ Γχβαλ έζερέ, Α'λλαχταάλλεπεν γαζέπ
 γκελίρ, Γιαασις όλαν όλιατλαρά ντεί ζήκρ έτέρ Παύλος Α'πόσολος.
 Μπινλάρτηρ κισλικλερςν γκελον μπιζε κισαιετλικ έζερελεεί, έλλεριμι-
 ζιλαν τεπικλασιμής Γσλίρ. Μπέτερ μπιζίμ Γκραχαν, βέ καπάκ άμελ-

λειμηζλώ εγικουωλῶ σόνγ τεμαμλιγί . Μπανλάρτηρ χειμετλικ , βέ
 σακλί , βέ εσκιαρέ όλαν πιναμποςλκλαεμιζλώ κορκιλῶ σίρτ ἀμειλεῖ ,
 όλισμλῶ γιαραλάρ γκεπριτιλῶρ πέραϊα ταχί , γέρ πῆρεμισί , ζεζιλέ ,
 κητλικ , χασαλικ , βέ τζόνκ ἔτμεσί , βέ εῶ σουαντῶ μπουλαρταῶ μάατῶ ,
 ὄλ παγιωλῶλμαϊατζακ , βέ τικονίλμειτζεκ τζεχουεμίν ἔζιτλεῖ βιετ
 λετζεκ , ταχίλ ὄλμαμλῶζά . Λάκιν εῶ σβουανῶτεκ σενῶ Α'ζήζ Γορῶ
 Γτζῶ μπηζῖ γκαεζῖ κόραϊασιν , βέ γέρ ταχί μπηζῖ σάγκου γιῶτμα
 σιν κηναχλαεμιζ σιπετινέ . Χάττακι μπηζ ζελαδῆτ κίμσαδερ τοπέ ἔτ
 μβῶ , βέ Γσιφαρα γκελμεμιζλώ ζιακῶ ὀχράμαϊαλημ , κεζάλικε χος
 Γ'λεμ τζόν κερῶτ τοπέ ἔτμεσῶ Γκράρ ἔτπικ , βέ τζόν κερῶτ Α'πιαχ
 σαῶ γιαλῶ τζηκτικ , ὄλ ἀτζιλτεῶ κελισῶν κηραϊῶ καλσῶ ντεῖ , ὄλ
 βέρμικεν Γντζῖρ ἀγατζῖ κηπῆ χῶκμ ἔτῶ , γέρ γιαζῶνέ ταζελέ ἔμρ ἔτ
 τῶ , τζῶμλεμιζη πασηρωῶ ὀρτσουῶ . Λάκιν τζῶζε ταχί σίμτι σάπρ
 ἔγλε Γουῶν τοσῶ παγβαῶτ , πάγ σαχαπῖ κηπῆ , κηναχκιαεῖν ὄλισμνῶ
 Γσέμικεν , χάττακι τοπέ γκελσῶ χεγιατῶλ ὄμπερ ναῖλ ὄλσουῶ ντεῖ τε
 μῶ βάρτηρ σενῶ . γετμικεγετῶτεκ κηεντασλαεῖνῶ κηναχλαεῖνῶ ἀφῶ
 ἔτμεῖ χῶκμ ἔγλετῶ , μπῶ τζῶζε κητζετζεκ σενῶ ἀγίλ ασουρουσιου
 νῶ ταχί , κορκῶιλαν ἔζιλτεῖ , βέ κησααβῆπλεν ἀλτζακλαντεῖ μιλαῖμ
 ὄλῶ , βέ γεῖν πῆρεμισῶτεῶν σερεμλιγῶ τῶσῶ , βέ χέρ παραφταῶ σας κη
 ληγῶ βερτεῖ γκῶπῶλῶ . κηζάλικε για ὀβνέ ζῶπτ ἔτῶ μιλαῖμ Ρ'άππιλ ,
 Ρ'αχμειτλεγιῶ , βέ μερχαμειτῶγῖ χητηρῶ γκετῖρ . Φίκρ ἔγλε , Γουῶ
 κησῶ , χηβησῶλῖκ ἔπῶρ κηντζηλιγῶτεῶν ὄβῶ , φηαλιγῶ , βέ σενῶ πζα
 εῖνῶ κηπῶ ὄλάμαζ κίμσε , κηντῶλῶ λεκῶσῖς πῶν κηείχιλεν πηῶν ἔγλε
 σῶ , χάττα σίμτι ταχί νῶκλ ὄλένμαϊατζακ κηρέμ ἔτμεμῶγῶ σενῶ ναῖλ
 ὄλῶκῶτῶ , σῶκρ ἔτεζῶγῖς τζῶμλε σενῶ μετῶετ , βέ κορκιλῶ ὄλαν Γσ
 λεινῶγῖ , ἔτπικλεῖν , βέ χῆρταῖμ ἔπῶρ κηληγῶ ἔζερέ , μπῶζ Γλαυκησῖς
 ὄλαν κηβῶρῶ , σενῶ Γουῶν τοσῶν χησαφῖς περλαηγιῶ Γτζῶ . ἔζελεῖ
 ὄλμαϊαν πεπερῶγῶ λῶτρε Γχῶν ἔτμεσίγῶλεν , βέ ὄμῶρ βιετζῖ Α'ζήζ
 Ρ'αχῶμῶλῶν , σενῶ λεκῖ πῶλμῶεν βαλιπεγῶ Γετζῶ μιννῶτ ἔτμεσίγῶλεν ,
 ντοβασῖγῶλῶν , βέ τζῶμλε ἀζηζλεῖν νῶζ ἔτμεσίγῶλεν . Α'μῶ .

Κιόνγ γκημερλετμεῖ , σιμσῖκ τζακῶρ , γηλπεῖμ Γτζῶ , Εὐχῖ .

Ρ'άππιε , νῶζ Κηλαλῖμ .

ΓΙΑ Ρ'άππιλ , κῖνε σῶ Γουῶν τοσῶ ἔφῶντμῖζῶ , ταζῖρ ἔτμεσῶνῶ φι
 κηρλεμῖ γκελτεῖ , κῖνε ζεφῖλ κηβῶρ Γτζῶ μαγφιετῶλῖκ πηλεμῶσῖ
 γκελτεῖ . Α'γναρῶλῶρ πηλιρῶλερῖκῖ , νῶκατῶρ ζιατῶ κηναχλαρῶ Α'ζῖμ ἀγῖρ
 λῖγῶ τζῶκῖα , ὄλκατῶρ Γζῶατ σῶν ταχί , κηρῖς τῶτμαϊαν μερχαμειτῶ
 λῶν φηρῶλῶ Γλερῖσῖν , βέ ἔσῶνῶτῶν . Γ'μῖτι νῶζ κηλαῖς σαῶ , γκεῖ τῶ

πάσιω σενλώ όβκενγι μπιζτέν, χάττακι μπιζέ έπετιέτ έτμισιν όβκεινί,
 Γ'άμμε μερχαμετλώιλου, όμικρμαζέ μαμάρ έτέσιω Ρ'αχμετλερίνιλου,
 Ρ'άππιλ μπιζίμ Α'λλαχιμίς, κικρκατέ σεταισιωή μικκίμ έτέν, βέ σιμη-
 σία τζαμασίω τεππίλ έτέν, βέ χέρ σιγλεζέ νέκι ισλέελασιν χελασλίκ
 Γ'τζλώ, κ'φρετλιώ έδκερινλώ άμειλεριντω ότερε έτέρισιν. Σενλώ Γ'ισαή
 ποσλαβ'ν έξρε ναζάρ έγλέ, βέ Α'ζάτ έγλέ μπιζί χέρτερλάσ σιηκλετλερ-
 τεό περτλερτεό, γαζέπ έτμισιντωό, βέ Γ'κτιζαλί τζεφατωό, βέ σιμητικί
 γκελμίς κορκελεό χαφλενμετωό. Ζήρα σεν Ρ'άππιλ κιογτεό κικρκατ'ε έτ-
 πι, βέ σιμησεκλεμελερ άρτηρτωό, βέ μπιζέ σερσεμλεμ'ε γκελτεί. Πα-
 ριασίκ όλ έφουτι, μερχαμετλί, σανα σιγλωίεσι, βέ σενλώ τοβλετιέτ
 Ρ'αχμετλερινγι κερέμ έγλέ μπιζέ, βέ σενλώ κ'λλασερινγι έσπικ'ε μερχα-
 μετ έγλέ, σαλιχίτ Γ'ισαή ποσ'ε κικ'ή. Σενλώ όβκενλώ άπεσί γιάκμασιν
 ποσ'ερμασιν μπιζί, βέ νέ ταχί μπιζί σιμησία τζαμαλαζίν, βέ κικ-
 ρκατ'ε έτμισεριν σενίν, βέ γιλπείμ ενμελεριν κορκεσεό χελαν έτσλώ,
 γιόκ έγλεσίμ μπιζί. Λάκιν άπετλώ έξρε κ'λλασεριν μερχαμετ ταείχι-
 λου, μιλαίμ π'ετ σενλώ όβκενγι, βέ Ρ'εσκιαερί ενλιγε τεππίλ έγλέ,
 βέ κικρκασίμ περπεβλερίγιλου, γκιορκεν'ε τεφανί πινασ'ε κ'εσμέίλου, πινα-
 σαεό ντεμανί Γ'λιμασλίκ έμλωίε τεππίλ έγλέ. Ζήρα μερχαμετλιγλώ,
 βέ Ρ'αχμετλερίν, βέ Γ'ισαή ποσλαβ'ν Α'λλαχί σείσιν, βέ σανα ίφτιχαρ,
 ζιγητέτ έπέσις, πετερέ, βέ όγελ'ε, βέ Α'ζήζ Ρ'εχ'ε, σίμτι, βέ κ'ίμ,
 βέ έπετλερίν έπετλερινέπεκλι. Α'μλώ.

Ρ'εσκιαρ σερτληγι, βέ τενίζ κικρκασαληγι Γ'τζλώ. φερτ'ενα όλτωκ'ε Ευ'χί.

Ρ'άππιε νιάζ κικαλίμ.

Ρ'Α'ππιλ έφουτι μπιζίμ Α'λλαχιμίζ, σενλώ έζελε όλμαίαν μωφρέτ
 όγελ'αν, βέ όμάρ βιετ'εζί, μπιρ ζιγητεό όλαν Ρ'εχ'ενίλαν περα-
 π'ερ, τζ'εμλε σιγλεζέ γιοκ'ένικαν βαρ έγλετλώ. βέ τεκίζε σινωόρ κοτ'εν
 κ'εμλαν, βέ ταγλαρά τζερπηό τζεκτωό, βέ ντερελεζέ περζιλετλώ. βέ
 κιογλεζέ κικρκαλατλώ, βέ γέρ γιεζ'εν'ε κεντι άβυτζεπ'ε τεταν. βέ μπ'ε
 γιορκεν'ε άγνανιλαν κιαίνατε μαχλουκά, όλτζ'ου, βέ κικρκαωό σινωόρ
 Γαζ'ατ έτεω, βέ περτίπ, βέ ενγικρκατ'ε ταείχι έμρ έτεω, βέ χεβαλε-
 ειν τεπίσιμλερινλώ, βέ κικρκασιωό πεβ'ερ όλμαλιγλωό, Γαγαρίτ έτμ'ερίλου
 άλζ'αίπλι πεείχιλου Ρ'αππιλω'ε τεπ'αν, βέ φ'ετ όλεπ ποζ'εμλαί'ε τε-
 γίλ, λάκιν έλαμσίς κασααβ'ετ όλμαμαν έξρε κικρκαωό, βέ κικρκαγιέ.
 Σεν γ'ε ζιάτε σαλιχίτλή παμωσ'αχ, ταπίί άπετλι Γ'ισαή ποσλαβ'ου ου-
 ζεφ'ε, κ'ίμ μπιζέ κικρκαωό έσλαπ'ε γκιοσερμ'εγιλου, ναζάρ έγλέ σενλώ
 όλ έμειλερινγι, βέ μπιζτεό σενλώ κικ'εμ, λάτ'εμ μερχαμετ Ρ'αχμετλε-

ευγι γκει φράκμα, βέ νέ ταχί βασιέτ παειχινγι καλτήρ μπίζετ, σενώ κεντή τασφεινγέ μπιζί άπει γιαρατράηλαν άτζαίπ χικιέπλεσ, σενώ μωφρέτ όγελανέ άζατληγά ήρσάρ έτμέγιλεσ μπίζέ, βέ άτζαίπ Ρ'εχέν κεντή Γλαχετλιγλωέ πηρλίκ όλμασινί βερτλώ μπίζέ, νιάζ έτέ εις σανά άφβ έγλε κινναχλαεμιζλώ χεσαπά γκέλμεσ γκιουληγλωί, σενώ χεσαφίς πέκ Γλερι Ρ'αχμετλιών τζονδωγέ υζερι. Βέ σενώ όγελέν Σταυρός όλμαληγι, βέ μωπαρέκ κανί σεπεπινέ κινναχι μπιζίμ τζινσιμηζτεσ σιλίπ καλτηρμάηλασ. Σενώ μαχλάκ Γτληγλω και ναί ταπιετλώ κεντή άπετλώ γκελμεσλώ τεπτιλ έγλε, ταπιετλώ τασ σιρά ζελεμάτ Γτζλώ τεπτιλ όλμαίηλαν, μπιζίμ ταπιετλώ τασηρά μου σουπέτ, βέ εσλαπσός Γλαίκ όλμαίηλαν φενά γκετζωμεμις σεπεπινέ. Πεαν έγλε μπίζέ, μπε πογιεκ τενίζ τεριανώ άπετλι μιλαίμ όλμα σλωί, βέ καρκασλίκ βερνέ παλκαλαει, βέ Ρ'εσκιαρεν σερτλιγλωί κεσ μέιλεν, χεκι έγλε χεβαίαγε ειικεν βακιπατ έσμεσι κελανσιν, σάρτ έγλε τενίζλώ παλκαλαεινά, βέ Ρ'εσκιαρλαειν ταπιετλώ τασηρά, εσικλερι, παεικλερε μφ όλσοω Ρ'εχ καργασασί, βέ μιλαίμληγα τέβρ όλσοω, σερσεμλίκ γκεπρεν καρκασαλίκ. Χάττανε σενώ μετζαζατλαεινγι, βέ άμυθεεινγι γκεμιλέγιλεσ τενίζε γκεζνλερ κινε γκιουσοω, βέ τζον σολάρ Γτζλωτέ άμυθεεινι Γσλεσλωλερ. τεταρικλέ Γνσαν τοσλε εφουη, σενώ τίληλεσ ταπιρ όλμαίηλαν, Γνσαν τοσλεεν σεπεπινέ κεσιλοω τενίζ, καρκασαλιώνταν. βέ σενώ μωφρέτ όγελανέ, βέ μπιζίμ Ρ'άππιλ εφού τμις Γισός Χεισοζέ, χικιτιώηλεσ, βέ Α'ζήζ Ρ'εχενέν κωββεπήγιλεσ, Γλαίκ έτλω Γνσαν τενίωι υζεινέ κισφελενσω, βέ Α'ζήζ κεντή σα ιρτλαειγιλαν τενίζε πηλε κισλω, βέ Ρ'εσκιαρλαειν πεφωλι σέρτ ε σικλεεινέ σάρτ έγλεσω, βέ τενηζιν παλκαλαεινά μιλαίμ όλμασινά χεκι έτμέηλεσ. Σίμιτι σενώ ταχί χέρτερηκ ειισάλ όλμαίηλαν γελδει μφ έγλε, βέ παλκαλαει μιλαίμ έγλε, βέ καρκασαληγι κες, βέ μπλαγιμ, βέ ειισάλ, τζοχελυκλε όλαυ χαβαλερ καλτίρ. Σενώ κεντή κελαιεν γά χερ παραφταν καγιραυ, βέ κορεϊω, σαχαπ όλαυ. ρεϊζ όλάσω, μπυυλαγε σιλαμείτ όλαυ Γλιμανά κελανζλαμαίηλαν. Ζηρα σενώ χεμφ φάκατ Γσμωγι πηλενλερ, βέ σεντεν μάατε Α'λάχ πήλμενλερ, χερ ταιμ σενώ μετέτ έτμυγε κατλαειρλάρ. Πέκ ζιατε μωπαρεκλι μεβλα πωλάχ χαπέν ανανλώ υποβασί, Γετζά έτμεσίγηλεσ, βέ μελαικλεειν Γλαχιγε σρεπε γιαρτίμ έτμελεειγιλεσ, βέ τζεμλε άζηζλεειν, σενώ μωφρέτ όγελανέν χικιτιώηλεσ, βέ σαλιχλί λότεφ κερém Γναγεπήγιλεσ, σενάκι όνένιλασ περαπερ μωπαρέκ Γζετιέτσλω, πέκ ζιατε Α'ζήζ, βέ σαλιχίτ, βέ όμωρ βειετζη Ρ'εχένιλασ περαπερ, Α'μω.

Εἶπα βετλι ὄλαυ κίμσελερ, παρισίκ ὀλέσεν, Εὐχὴ τπασί.

Ρ'άππιε νιάζ Κηλαλίμ.

Σῆκρ ἑτέεις, βέ παπιχάτ ἑτέεις σανα γιά Γουαύ τοσλῶ ἔφουτι, ἑ-
 πετιετλεεὶν Πατισαχλώ, βέ τζῆμλε σαλίχ, ἔγλικλεεὶν Γ'χσαύ ἑτμε-
 λιγλώ, βέ χουσεμέτ ἑτμυλῶ τταβαεινή βεραύ ἑτενέ, βέ Γουαύ τζινσιώ
 ττηρλίκ Γραχάτ ὀλμαλιγί χιπέ ἑτενέ, βέ σίμτι ταχί σενίν μπῶ κηλα-
 ειγὰ ττηρλίκ παρισμασί κερέμ Γ'ναγέτ ἑτήν, σῆλχ μωχαπετή βερτήν.
 Γ'μτι πυνλαρά σενίν κορκουγῶ κὸκ ττωτῆρτ, μωχαπετλάχ ὀλσουλάρ,
 βέ ἀραλαειντά μπῆρ μπιεινέ σεβμεκλίκ μωχαπετή ζαχίρ ἔγλε, καββί
 μωκκίμ ὀλσουλάρ. Χέρτωρλῶ τταβά, τζεκίς ττισμαυλίκ Γ'τζω ἄλεβ-
 λεεινή ασοβουωτέρ σοβῆκ τῆτ μπουυλαρταύ, Γ'ράκ ἔγλε καλτήρ μπουυλαρ-
 ταύ χέρ βέτζχ ἔζερῆ γαρέζλιγῆ κὶν ττωμασιώ. Ζῆρα σσύσιω μπιζήμ
 ττηρλίκ ἑτμέ, Γ'ραχατλιγημῖς, βέ σανα Γ'φτιχάρ ζιγνέτ ἑτέεις, Πεπε-
 ρέ, βέ Ὀγελῶ, βέ Α'ζίζ Ρ'εχῶ, σίμτι βέ τῆιμ, βέ ἑπετλεεὶν ἑπε-
 τλεεινέτεκλι, Α'μῶ.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΗ

Α Ε Ι Θ Ο Υ Ρ Γ Γ Ε Δ Η Ν Η Η Η

Τ Α Λ Η Μ Γ , Π Ε Α Ν Η Ν Τ Ε Τ Ο Υ Ρ .



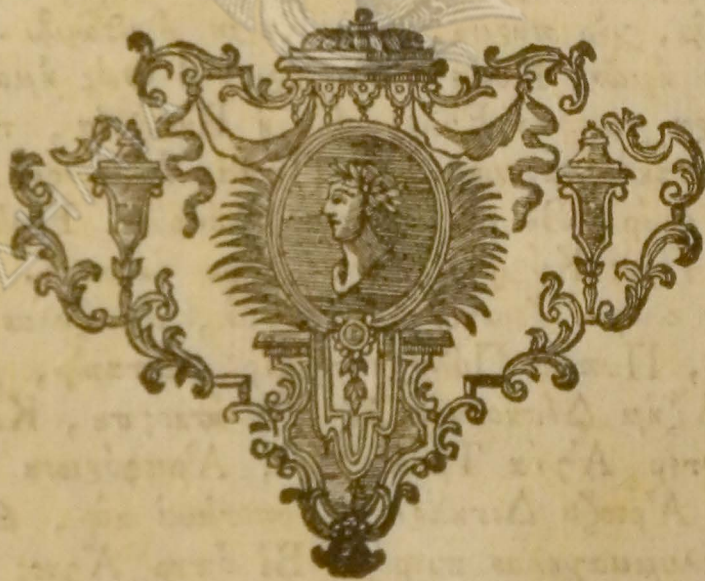
Ζήμ Μπαρέν, πογιόκ Περχηζιού, Ο'ράτζ γκισουλε-
 ριώτὲ νὲ βακίτικι Παπάς, Προηγιασμένη Λειτουργια-
 σινὴ τεκμιλ ἐτμωσινὴ ἰσέεισε, Κυριακὴ γκισου, Προσ-
 κομιδὴ ἐτέεικεν, ἀπὲτ ἔζερὲ χερ τὰϊμ νάσιλ ἐτέρισε,
 ἴλκ Ἀ'ρποαε, ὀνάκεζαλικ ἐτέρ, βὲ μπῶ ἴλκ Ἀ'ρπο-
 σου κισίπ, βὲ Ἀ'γία Λόγγηϊλεν σαπλατικὰ, βὲ ἀρτινά Σταυροζου
 ἐτγικτὲ, ὅπιρ Ἀ'ρποσλαε ταχί ὀνάκεζαλικ, κιαέρ βὲ Σταυροσλαεσινὴ
 ἐτέρ ἀρτίωα, βὲ Ἀ'γία Λόγγηϊλεν σαπλάρ, ὄλ ἴλκ Ἀ'ρποζα σογλε-
 πγὴ τζεβαπλαρὴ ταχί σογλέρ, χερ μπὴρ Ἀ'ρποζα. Γιανία „ Εἰς ἀ-
 „ νάμνησιω τῶ Κυρίκ, καὶ Θεῶ κὲ Σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ „. Βὲ
 ταχί, ὅπιρ τζεβαπλαρὴ. „ Ὡς κρόβατον ὄπὶ σφαγλιώ „. Βὲ ταχί.
 „ Οὐίται ὁ Ἀ'μνός „. Βὲ ταχί. „ Καὶ εἰς τῶ Σφατιωπὸν Λόγγη τλιώ
 „ Πλόριω αὐτῶ „. Τζῶμλε ὄλ τζεβαπλαρὴ σογλέρ, ὄλ ἴλκ Ἀ'ρποζα
 νέσεικὶλ τζεβαπλάρ σογλεπγίωσε. Βὲ μπουωλαρτὰν σόζα, Ἀ'ζήμ Ποπ-
 αε, ἀκίπὴρ Σαράπ, κὲ Σσῶ, ἀπὲτ ἔζερὲ, σογλενετζέκ τζεβαπλαρὴ
 σογλέρ. Βὲ σόζα Καλύμματαλαρη, Ἀ'έραγι ὄρπὲρ ἔζερλεσινὴ ἀπὲτ οὐ-
 ζερὲ, βὲ Κιενλεκ βειρ Θυματόσελαν, Πρόθρεσινὴ Εὐχισινὴ ὄκουρ,
 τεμάμ ἐτέρ προσκομιδὴ ἀπὲτ ἔζερὲ νάσιλ τὰϊμα ἐτπγὴ μεβάλ οὐζε-
 ρέ. Βὲ σόζα, Ἀ'ζήμ Λειτουργίαϊα πασλάρ, τεκμιλ ἐτέρ.

Κὲ Νὲ βακίτικι Ἀ'ζήμ Ἀ'ρποσλαρα, Εὐλογίης ἐτμεγὲ ἰσέτικτὲ, ὄλτεμ
 πεμέζικι, Ποίησον, τῶς μὲν ἄρτες τῶτες, τίμιον σῶμα τῶ Χριστοῦ σου,
 βὲ λάκιν μπῶσεικὶλ σογλέρ. „ Ποίησον τὸν μὲν Ἀ'ρπον τῶτον, τίμιον
 „ Σῶμα τοῦ Χριστοῦ „. Ζήρα Χριστός Ε'φούτμιζ φάκατ γιάδλιωζ
 μπήρτιρ. Πασκά τὰρζ σογλέρισε, Κιαφέρ ἐτμὲκ, Σέπτ ἐτμίσηρ ὄλσε-
 κὶλ σογλεζὴ Παπάς. Βὲ νὲ ζαμαν ταχί Ὑ'φωσι ἐτετζέεικεν. Γιανία,

Πρόχωμψ τὰ Ἄγια τοῖς Ἄγίοις τρεπόρουκαν, ὄλτεμ τζέμλεσίνι περα-
 πέρ τιατάρ ἰκί Εἰλερίγην, Υἱάσι ἐτέρ. Βέ σόρεα, ὄλ ἰλα Προσκο-
 μηδὴ ὄλαν Ἄρτοσσε, τορεάρ πιολέρ, ἀτέτ ἔξερὶ, βέ Ποπίεγε κὸρ
 ἀτέτ ἔξερὶ. Βέ ταχί Ζέου ἰλιτζάπ Σσῶ ἀκητῆρ Ἀζήμ Ποπίεγε ἀτέτ
 ἔξερὶ. Βέ σόρεα Ἀζήμ Λαβίδα κασγηή, σάγ Εἰλίω ἀλήρ, βέ σὸλ
 Εἰλήγην, Ἄγιος Ἄρτοσσου μπηγιή ἀλήρ, τζεβπεῖρ ὄπιρ παραβλή,
 Σταυρός ἐτπηγῆ γερή, βέ Ἀζήμ Λαβίδα κασγηή, Τζίζβε, Ἀζήμ Πο-
 πίει ἰτζλωδ, Μπαρέκ Καντῶν πυλασπεῖρ βέ γιακλασπεῖρ Ἄγιος Ἄρ-
 τοζου, βέ ὄλ Σταυρός Τζηζηγῆ ὄλαν γερλερὶ ἀκητῆρ Σταυρόσλαίν,
 μπῆ τζεβαπλαρὴ πεμέηλεν. „ Εἰνωσις, κὴ τελείωσις τῶ τιμίε Σώμα
 „ τος, κὴ Αἵματος, τῶ Κυεῖς, κὴ Θεῶ, κὴ Σωτῆρος ἡμῶν Γησῶ Χει-
 „ σοῦ „. Βέ μπανλαρὴ τετικτέ. Ἀρποφόειον ἰτζλωδ κὸρ ὄγλετζε γε-
 αῖα Σταυρός ἔσοιωδ γελεμελή, βέ πασιλημῆς Σπραγίδα ἀλτῶν γελε-
 μελή. Γῆμι ὄπιρ κσοῦρ Ἀρτοσλαρὴ ταχί, ὄλα κεζάλικ ἐτέρ Ἀρποφό-
 ειον ἰτζλωδ γιαπεῖρ, βέ σόρεα Παπάς ἀτέτ ἔξερὶ Ντοῦ ἐτέρ, Ἀζήμ
 Κοινωνίαγια ναῖλ ἐτέρ κεντῶν, βέ κσοῦρ ἀπέλερὶ πεμάμ ἐτέρ πι-
 πεῖρ.

Βέ νὲ βακίτσι, Προηγιασμήν Λεπεργιάσῶα πασλαμάκ ἰσέρι-
 σε, Ἄγιον Βῆμα ἰτζλωδ γεκῆρ, βέ Μπαρέκ Κεγηνλερὴ κεγῶν, Ἐ-
 ὑλογῆς ἐτίπ χέμψ Ὀπῆς βερμέηλεν, ἄσλα μπῆρ τζεβάπ σογλέμε-
 τον, Σάλτ χέμψ, χέρ πηενέ, (τῶ Κυεῖς δεηθῶμψ. Δί ὄχῶν τῶ
 Ἀγίων Πατέρων ἡμῶν, Κύεῖς Γησῶ Χειρὶ ὁ Θεὸς ἡμῶν ἐ....) Τε-
 μέηλεν. Βέ σόρεα πασλάρ Εὑλογημῆν ἢ Βασιλεία, τῆρ. Κεζάλικε,
 πασρατῶν, Προοιμακὸς ὄκοιωῦρ. Βέ Παπάς ἰτζερτεν Ἀξάμ Εὑχλη-
 εινῆ νιάζ ἐτέρ, ὄκῆρ. Βέ μπῆ πεμάμ ὄλέσου. Εἰρῶνικὰ ὄκοιωῦρ.
 Βέ σόρεα ταχί, Πρὸς Κύειον, Ψαλμοσλαρὴ ὄκοιωῦρ. βέ χέρπηρ Δό-
 ξατα, Νιαζημέτ ὄλερ ἰτζερτεν Παπαζτῶν, ἀβάζηλαν. Βέ Ψαλμοσ-
 λάρ πασλατικτῶ, Παπάς Πύληγῆ τζεκῆρ, καπατῆρ, βέ Ἄγια Πρό-
 θεσιγε γκητῆρ, Ἀζήμ Δίσκοσσε, βέ Ἀσεῖσκοσσε, Κάλυμμαηλαν πε-
 ραπῆρ ἀλήρ, γκητῆρ Ἄγια Τράπεζαῖα, Ἀρποφόειον ἀτζάρ, Ἀζήμ
 Μπαρέκ Ἄγιος Ἄρτοζ Δισκάεινῶ ὄρπισῶα κὸρ, βέ Ἀσεῖσκογιου
 κὸρ ἔξερὶ, Κάλυμμαηλαν περῆρ. Βέ ὄπιρ Ἄγιος Ἄρτοσσε Κεπου-
 σῶγίλαν Ἀρποφόειον ἰτζλωδ γκιδῶελτζε γερλεσπεῖρ, τζελετῆρ καπατῆρ.
 Βέ Ἀζήμ Δισκάειγῆ Πασινά ἀλήρ, Ἄγια Πρόθεσιγε γκιοπουροῦρ,
 ὄγηντῆ γάνεσι Μῆμ Τυτῆπ Κιοιωλέκ σαλλάρ. Βέ σόρεα Ἀζήμ Πο-
 πίει ἰτζλωδ Σαράπ, βέ Σσῶ ἀκητῆρ, (Δί ὄχῶν τῶ Ἀγίων Πατέρων)
 Τῆρ. Βέ σόρεα Θυμιάς ἐτέρ Ἀσεῖσκογιε, βέ Καλύμματαλαει, βέ
 ταχί Ἀεραγῆλαν, ὄρτερ ὄνλαει ἀτέτ ἔξερὶ, ἄσλα μπῆρ τζεβάπ σογ-
 γίμετον, βέ νῆταχί Πρόθεσι Εὑχισινῆ τζαῖζπηρ ὄκοιωῦ, χέμψ σάλτ.

Δὶ δὲ χῶν τῶν Ἀγίων Πατέρων, τεμετέν γάνει μπὴρ τζεβάπ ἰπιτζασή
 γιόκ. Ζῆρα ἰππιτασινταὶ τεκμίλ ὀλμῆς, τεμάμ Κηρπαῖτηρ. Βὲ σόζρα
 Τροπάειλερ ὀκνεύσου, Κικινλῆκ βεεῖρ Παπάς χάλη τζεματέ. Βὲ
 Δόξα, κὲ νυῦ τλεήσιν. Εἴσοδος ἐτέρ Θυμιατόσβλαν. Ζῆρα Εὐαγγέλιον
 ὀκνεατζῶκ τλεήλητηρ, αὐῆν ἰτζωῦ Θυμιατόσβλαν τζικάρ Εἴσοδος σα. Γ' μ-
 τι σόζρα Ἀγία πολασατζῶκ βακίτ, Χερυβικό Εὐχισὶ ὀκνεμάς, χέμψ
 Θυμιατὸς βεεῖρικον Παπάς, Ε' λέισόν με ὁ Θεὸς τὸν Ν'. ὀκέρ. Βὲ Ἀ-
 γία πολασικτῆ, ἰτζερῆ γκηρικτῆ Καλύμματαλαρη ἀλήρ Ἀζήμ Ποπίει,
 βὲ Δισκάειτον, Ἀέραηλαν χέμψ Ἀζήμ, βὲ Μεπαρέκ Δισκάειγιλον,
 Ἀζήμ Ποπίειγη ὀρτέρ. Βὲ ὀλ βακίτκι, Ἀγιος Ἀρτοσσε Τ' φωσι ἐτ-
 μιγὲ βακίτ γκελίσλω, Ἀέραγη καληρμάς ἐζερλεειντὸν, ἴλλεμ ζίατε
 Κορκῆ πιπρεμίηλεν, ἰκὶ Ε' λλεεινὴ ἐσάβλαν, ἀλτινά ἐζατήρ, βὲ Τ'-
 φωσι ἐτέρ. Κεζάλικε σόζρα, ἀλήρ Ἀέραγη ἐζερλεειντὸν, κισέρ Ἀ-
 τετλερῆ, τεμάμ ἐσκι ἀτέτ ἐζερὲ τεκμίλ ἐτέρ. Βὲ ὕφωσιτε, μπῆσεικλ
 τζεβάπ ἐτέρ, „ Πρόχωμψ. Τὰ Προηγιασιμῶα Ἀγία, τοῖς Ἀγίοις.



ΝΙΣΣΑ'Ν ΚΟΜΑΝΗ'Ν Α'ΤΕΤΗΝΤΕ'ΤΟΥΡ.

Γ Ι Α' Ν Ι Α,

Α Η Ο Π Ο Υ Θ Ε Α

Τ Ο Υ Α Ρ Ρ Α Β Ω Ν Ο Σ.



Ειπαργία τεμάμ ολακτι, Παπας Α'γιου Βῆμα ιτζλιτε τε-
 ρέρκαν, Νισσα'ν ολακτι Ερκι, βε Τισέχλι γκελνιέρ
 Εκκλησία Καππιαλωτά περβιάρ, Ερκι σαγ παραφά,
 βε Τισέχλι σόλ παραφά. Γ'μι Α'γία Τράπεζα εςεντε
 σαγ, παραφά, ικι Γισζ'κ κογιαρλάρ, μπιε Α'λιου,
 βε ομπνιου Κισμάς. Βε Κισμάς γισζ'κ σόλ παραφά πακμαλήτηρ, βε
 Α'λιων γισζ'κ σαγ παραφά πακμαλήτηρ, ικισι ταχί, μπιρ μπνιενέ
 γιακιν ολαλήτηρ. Βε Παπας βαειρ ολ ρηγι εβλενιτζικ, Κισβεγι,
 βε Γκελιω Πασλαρινα, ετζ κερετ Εύλογις επερ Σταυρ'σλαλι, βε
 μπνιλαριν ονγλερινε πεσερ, Εκκλησία ιτζλιτε γκετιέρ. Βε μπουλαρι
 ζιερ ετπιγιμιζε, γχιορε, ατετ εζερε Εκκλησία ορτασιλωτά περπερερ. Βε
 Ουμιαπόσελαν Κισνιλακ βαειρ, Εικόναλαρα, βε ταχί μπνιλαριν γκεντι-
 λερινε. Βε Ρ'άππιλ Α'μαχταάλλε Χαζρετλεριω Μπαρεκλερ, Εύλογι-
 τος, ολερ. Βε ταχί ατετ εζερε, Εύλογιτος ετικτσόσορα εκερ μογιεν
 Α'βάζιλαν, νέσεκιλ ορατα γιαζιληγισα, βε σόρα Α'βάζ επερ.

Ο'Τι πρέπει σοι Πασα Δόξα, τιμή και προσκωήσις, τῶ
 Πατε, ε τῶ Τίῳ, και τῶ Α'γίῳ Πρώματι, μῶ, ε
 αἰ, ε ες τις αιώνας, ἡῶ αιώμων. Α'μῶ.

Σόρα, μπε Τποβαη οκερ, μογιεν Α'βάζιλαν.

Ε'Πειετ Α'μαχταάλλε, απειλις μετεφερεκ ολαυ σευλερι μπιρ εγ-
 λειπ, παγλαγια, βε μετεχετ εγλεγκ. Βε ποζέλιματικ, φετ ο-
 γέματικ Τγιωμ πγιωμλεντηρεν, χερ μπνιενε Κάπλι περβιλε, βε

Γσαάκ, βέ Ρ'εβέκκα κίμοσελερε Μπαρεκλιγῆ ἰχσῶ ἐγλεγῶ, βέ σῶ
νῶ ἰκραρλιγῆγῆ μπιπλάρῆ μερισκιάρ ἐγλεγῶ. Σῶ γιὰ Ρ'άππιλ ταχί
μπῆ Κελλασεγῆ Μπαρεκλε, κελασζλά μπιπλάρῆ χέρτερλε σαλιγῆ
ἀμελλερέ. Ζῆρα Μερχαμετῶ, Γῆσαῦ ποσῶ Α'λλάχσιν, βέ σῶνῶ Γῆσα
εγῆζα ζηγνέπλεν Α'ρζ σῶνῶρης, Πιεπερέ, βέ Ο'γελῶ, βέ Α'ζιζ Ρ'εχῶ,
σίμπι, βέ τῶρα, βέ ἐπετλεζῆν ἐπετλεζινέτεκ. Α'μῶ.

Εἰρῶν, πᾶσι. Τὰς κεφαλὰς ἡμῶν τῶ Κυρίῳ κλίματε .

Παπᾶς, Α'βᾶζ ἑτέρ.

Ρ'Α'ππιλ Α'λλαχιμῆς, Α'ζημισῶν, γιεζικετῆ ὀλῶ, ἄχαρ μιλλετλεζῆν
τζεμαετληγῆ, σῶνῶ γῆσῶτῶγῆ πῶντ ἐτίπ παγλαπῆρῶν, λεκκῆσις,
Πικιρλίκ ταεχίπλεν. Μπῆ Νισῶν ὀλῶν Κελλασεγῆ ταχί, ἰχσῶ ἐ-
γῆ Μπαρεκλιγῆ, βέ μπεχετ, μπιρλίκ ἐγῆ μπιπλῶ, βέ ταχί
μπῆ σῶνῶ Κελλασεγῆ ἐσυρκε Χίφζ ἐγῆ, τζεσνδικῆ, βέ πηρλικῆ
ὀλοσῶνῶρ, Μεχαπέπλεν. Ζῆρα, φάκατ χέμῶ σαγῶ κερέκπῆρ χέρτερ-
λε Ζηγνέτ Η'ζῆτ, βέ Σετζίπῶ, Πιεπερέ, βέ Ο'γελῶ, βέ Α'ζιζ Ρ'ε-
χῶ, σίμπι, βέ ἐπετλεζῆν ἐπετλεζινέτεκ. Α'μῶ.

Γ'μῆ σῶρα, Παπᾶς Δισκέλιτε ὀλῶν Γιεζικετῆ ἀλήρ, βέ Α'λπουῦ
γιοζογῆ, Ε'ρκεῖ ὀλῶνῶ Πασινα Σταυρόσῶλεν τοκαπῆρ, ἀπέτ ἔζερέ,
ἔτζ κερῆτ. Α'ρῶαβωνίζεται, ὁ δῶλος τῶ Θεῶ, Ε'ρκεγῶ ἰσῶνῶ σῶ-
γῆρ, (τῶ Δῶλιῶ τῶ Θεῶ,) καεγῶ ἰσῶνῶ ἀγῶρ.

Εἰς τὸ ὄνομα τῶ Πατρός, ἔ τῶ Υἱῶ, ἔ τῶ Α'γίῶ Πρῶμα-
τος, μῶ ἔ ἀῶ ἔ εἰς τῆς αἰῶνας ἰῶ αἰῶνων. Α'μῶ.

Οὔτζ κερῆτ Σταυρόσῶρ, Ε'ρκεγῶ πασινῆ, βέ σῶρα ὄπῆρ κιεμῆς
Γιεζογῆ ἀλήρ, Α'βρετῶ Πασινῆ Σταυροσῶρ, Ε'ρκεγῆ ἐτῆγῆ κίπῆ,
μπῆσεκιλ τεμῆπλεν. (Α'ρῶαβωνίζεται ἡ δῶλη τῶ Θεῶ,) πῶεχλινῶ ἰσ-
μῶνῶ ἀγῶρ. (Εἰς τὸ ὄνομα τῶ Πατρός, ἔ τῶ Υἱῶ) ἔτζ κερῆτ πῶ-
νῶ ταχί πῶσεκιλ σογῆρ. Βέ σῶρα τεμᾶμ ἐτῆκτε, χέρκεσειν, Σᾶγ
ἔλλῶνῶ σῶρτζῶ Παρμαγῶνῶ ττακᾶρ. Βέ σῶρα Σαγῶτῆτ ὀλῶν κίμοσε,
πῶεγῶπῆρ ἀπέτ ἔζερέ, βέ κῆνε χέρπῆρ Γιεζογῆ, γερῆ γῶνῶ τακᾶρ,
ἔτζ κερῆτ ἐτῆκτε σῶρα.

„ Γ'μῆ σῶρα Παπᾶς, μπῆ τποβαῖ Α'βᾶζ ἑτέρ.

Τῶ Κυρίῳ δευθῶμεν.

Γιὰ Ρ'άππιλ Α'λλαχιμῆς, χαζρέπῆ Α'βραᾶμ ἀτανῶ κελῶγῆλῶν μπῆ
ραπῆρ, Μεσοποταμία νεμλεκετινῆ, γιοῶ ῶαβαῖ ὀλῶν, βέ ἀγιακῆς
ὀλῶν, ὀλκῆ Α'βραᾶμ Παξικῶ ἠρσᾶλ ὀλῶντῶ, Α'γῶσῆ Γσαάκ ἠτζῶ
Γῶλλῶ πῶλμασιῶ, βέ σῶνῶ Ρ'άππιλ, μπῶν ἐγῆτῶ μπῆ Α'βρααμῶ
κελλῶνῶ, Κεγῶτῶ, Σῶ τζεκῶ Ρ'εβέκκα ἀγῶνῶ Κιζ, ὀνῶ Νισῶν
ἰγῆσιῶ πῶετ, σῶ γιὰ Ρ'άππιλ, μπῶν κελλασεγῶ Νισῶνῶ

(Γεώργιω) βέ ταχί , (Άννανω) μπαρεκλέ . Βέ μπενλαρίν άρα-
 σινά σογλονά τζεβαπλάρη καββή , μκκέμ έγλέ γκουηλερινέ . Ζαχήρ
 όλοσιλάρ σιτεν μπεχέτ όλαν Αΐζήζ παγλαντλωγá , ζήρα σεν για
 Ράππιλ , έξελ έββιλτεν Ερκεκ , βέ Αΐβρέτ γιαραττω , βέ σεντεν
 μπασίλ έλερ Ερέ Αΐβρέτ , ίμπάτ ίτζω , βέ σινουλεσιή Γινσανλαρουώ
 άρτμασιή ίτζέν . Γΐμη για Ράππιλ σεν , Αΐλαχημίσ , σαγγά μερισ-
 κιάρ όλαν κελλαριγγά , κερτζεκλιγγή ήρσαλ έγλεγον , βέ μπίζιμ Αΐτα-
 λαριμιζά τζωσ , βέ τζωσ , μακπέλ όλαν κελλαριγγά ήκραρλίκ ζηνε-
 τλω πια έγλεγον , ίχσα έγλέ κουλουν (Γεώργιε) βέ χαλαρικλώ
 (Άναγια) βέ μπενλαρίω Νισαυλαριγγή Γμαν κελβετίγγιλον , μκκέμ
 έγλέ , βέ τζενλίκ βέρ μπενλαρά , βέ χακικατλή Μεχαπέτλιον σαγ-
 λάμ όλοσιλάρ . Σεν για Ράππιλ , μπιαν έγλετω μπε Νισαυ παρι-
 χλαή , χέρ σεγλω καβιλή , μκκέμ όλμαλιγγή ίτζέν . Γιεζέν σεπεπή-
 γιλον Μυσρηά , Γωσρηέ χέκιμ βεζιλτεί . Γιεζέν σεπεπήγιλον , Δα-
 ριήλ ζηρετέ ραίλ όλτε , Παγιάτ Σσεχιριντέ . Γιεζέν σεπεπήγιλον Θά-
 μαρ άβρεττω χακικατλιγγή μπιαν όλτε . Γιεζέν σεπεπήγιλον , Σιμαβή
 Πεπεριμίσ , όλατινά μερχαμέτ γιοσερτεί . Κεζάλικε , μπογιερέρικι σαγ
 παρμαγινά Γιεζέν βέρλω , βέ πεζαγγή Σσιπαή πογαζλάω , γεπ φε-
 ραχλαναλήμ . Για Ράππιλ , μπε σενω Κεφετ Κεβεττω , Μαύσιγγή
 έλε Τσιζτεν γκειζρητεί . Ζήρα σενω χακικατ σοζέν ίτζω Κιογλε
 ρω ταπακλαρή τεμειλοντεί . Βέ Γερ γιαζε καβιλοντεί , βέ Κελλαριγγ-
 ω Κεβεττή ταχί μπαρεκλενετζέκ , σενω κελβετλή σοζένγιλον , βέ Αΐ-
 ζιμ Κεφεττωγιλον . Γΐμη σίμη για Ράππιλ , Εφούπ , μπε Γιεζεκ-
 ταμέ Νισαυή ταχί μουπαρεκλέ , σιμαβή μουπαρεκλήγιλον . Βέ μπου-
 λαρίω τζέμλε όμιερλερινω γκουιλεριντε , όγγλεριντε μπουλαρίν Ράπ-
 πιλ Μελαϊκή κελλαζ όλοσέν . Ζήρα σενσιν κιολλουγέτ Τοιωιγγή μουπα-
 ρελεγον , βέ άζήζλεντερον , βέ σαγγά Γφτηχάρ έτέρεις , Πεπερέ , βέ
 Ογγουλά , βέ Αΐζήζ Ρουχά σίμητι , βέ ταίμα , βέ έπετλεριν έπετλερι-
 ντενι . Αμω .

Σόρα , Εκτενή όκέρ , γιαύνα Ελέισον ήμας ό Θεός . Ατέτ έζερέ .
 Βέ πμάμ έτίπ , μπιτικτεν σόνρα Αΐόλουσι έτίρ .



ΣΤΕΦΑΝΟΣ Ο ΔΜΑΛΙΓΗΝ,
ΤΑΡΙΚΗ ΠΕΑΝΗΝΤΕΤΟΥΡ.

Η' τοι περὶ τῆ Στεφανάματος.

ἘΓερ, Νισαὺ κοττικαὺ σόζα, ἀναπλώτζας Στέφανος ὀλμαγιά ἱστέρ-
λέρισε, Ἐκλιπσά ἰτζωὲ γκυρηλέρ, Ἐλλεριντέ γιαμὶς Μυμλάει-
λαν, Παπὰς ἰλλεὶ ὀνγλεριντέ Θουματὸς, Κικινλέκικου τεττμέηλου, βέ
μπῆ Ψάλμοσῶ, ἀβάζιλαν Ψάλ ἔτμέηλου, μπῆσεκιλ. Ἰ' μτι Ψάλπλερ
παχὶ χέρπιρ εἶχοςτα, μπῆ Καγιτέηλου Ἀβάζ ἕτερλέρ, γιξέκναμὲ Σέσ-
σηλου γιανία.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

εἶχ. Νέμυτλα, τζῆμλε, Ἀλλάχ κορκουσιτὰ ὀλανλαρά.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

εἶχ. Ἀλλάχλὺ Ταεικλώτῆ γκικουλερέ.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

εἶχ. Ἐμικλιεργλὺ μαξῆλαεργή φεραχλανάσιν.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

εἶχ. Μετλῆ ὀλάσιν, βέ ἐπικλερέ ναῖλ ὀλάσιν.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

εἶχ. Ἀβρετλὺ ἔχλλὺ σενὶν πολαβατὴ Πάγ κιπὴ, Μπαρεκλή ὀλσῶν,
Χανουγλὺ γιατακλαρλωτά.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

εἶχ. Εὐλατλαρλὺ Ζεπῶν ἀγατζλαρῶν, ταζέ ττικιλμὶς Φυτανλαρὴ κιπὴ,
μψτζηλησιργλὺ ἔφαρλωτά, τζέβει γιανιργτὰ ττζηλοσινλέρ.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

εἶχ. Χάκκα, Ἀλλάχ κορκουσίηλαν καβὴ ὀλαὺ Ἰνσαυλάρ, μπῆσεκιλ Μ-
παρεκλιγῆ ναῖλ ὀλερλάρ.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

εἶχ. Ρ'άππιλ Ἀλλάχ, Μπαρεκλεσὶν σενὴ, Σσιαὶ Κατῆς ζηνετλὴ Πα-
πσαχληγιγταὺ, βέ Μπαρεκλή Σαλιχλερέ ναῖλ ὀλάσιν, πωτῶν ὀμρε-
νάργ Κικινλεριντέ.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

σίχ. Κεζάληκε ταχί, Εὐλατλαρηνγή γχιορέσιν. Ζήρα, κερέμ, Αἴσιζλέρ
ιτζλώτρ.

Δόξα σοι ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

Βέ σόρεα Παπάς, Εὐαγγέλιου ἐλινέ ἀλήρ, ἀβάζ ἐτέρ.

Γ Τ'λονημερή ἡ Βασιλεία, τῷ Πατρὸς, καὶ τῷ Υἱῷ, καὶ τῷ
Ἁγίῳ Πνεύματι, μὴ καὶ αἰεὶ, ἔς ἐς τὴν αἰῶνα τῶν
αἰῶνων Ἀμήν.

Βέ σόρεα, Εὐχολόγηται ὁλὰν Εἰρηνικαλαρή, νιάζ ἐτέρ, ἀτέτ εἴε-
ρέ, ὄρατα νέσεκιλ γιαζιλήγισα. Βέ εὐ σουγοιωτά, ἀβάζ ἐτέρ.

Ο Τι πρέπει σοι πᾶσα Δόξα, τιμὴ ἔ προσκίωσις, τῷ Πα-
τρὶ, καὶ τῷ Υἱῷ, ἔ τῷ Ἁγίῳ Πνεύματι, μὴ, ἔ αἰεὶ,
ἔ ἐς τὴν αἰῶνα, τῶν αἰῶνων.

Ἰμιτι σόρεα, Παπάς, μπῆ Ντοβαή ἀβάζ ἐτέρ.

Τὸ Κνεῖς δεηθῶμεν.

Γ Ιὰ Λεκεσής Αἰλάχ, κιολλουγέτι Μαχλουκού γιοκταν βάρ ἐγλεγκν,
βέ χαζρέτι Αἰδάμ ἀταμιζιὼ Ποῖρουωῆ, Αἰβρέτ γιαραταν Ἰνσαῦ
ποσλουγού σεπεπνιτωῆ, βέ πουωλαρή Μουπαρεκλεγιήπ, μπῆσεκιλ Τζε-
βάπ ἐτπὴν, ὄνλαεῖν γκεντιλεεινέ, ἀρτματὰ βέ τζογαλμακτὰ πουλού-
ρουω, βέ Γέρ γιουζουωῆ ζάπτ ἐγλέην, βέ μπουωλαρῶ ἰκισινη μουτα-
σίλ ἐτπὴν, μπῆρ κιατήλαν. Ζήρα μπῆ βέτζηλεν, Ἰνσαῦ Αἰνασινηταν
βέ Παπασινταν ἀήρτ ὄλερ, βέ κεντῆ Αἰβρεπῆγιλεν μπῆρ ὄλερ, βέ ἰ-
κισιὴ μπῆρ Τεῦ ὄλερ, Ἰμιτι Αἰλαχταάδενω μετασίλ ἐτίπ, μπῆρ ἐτ-
πγινη, Ἰνσαῦῶ χατπῆ ὄλμασιῶ ἀήρτ ἐτμεσινέ. Για Ράππιλ, ἰνα-
μέτ κελάνγ χαζρέτ Αἰβραάμ κίμσει Μπαρεκλεγιῶ, βέ Σάρρῶνιῶ,
Καρή καλαῦ, ποτζαληγινη τζοζῶ, βέ Καρή ὄλμῆς γιολενεῶ ἀτζῶ, βέ
μπῆ Αἰβραάμ ἀταγιῆ, χεσαπσίς μηλετελεριῶ ἀτασιῆ ὄλερσεν τεγῶ,
βέ ταχί Ἰσαάκ κελουγιῶ, βέ Ρεβέκκα ἀβρετέ παγισλαγιῶ, βέ μπου-
εῖν πογερμαληγινη μπαρεκλεγκν, βέ ταχί, Ἰακώβ ἀταγιῆ Ράχιλ
Αἰβρεπῆλεν μετασίλ ἐγλεῖπ, μπηρλιῆ ἐγλεγκν, βέ μπενταν ὄνικι Πα-
τεμλερῆ ἰτζῶτ ἐγλεγκν. Γωσήφιλεν, Αἰσωέθ Αἰβρεπῆ μετασίλ ἐγλε-
γκν, βέ μπηνλαρά, Ράχιμ μάξελῶ, Εἰφραῖμ, βέ Μανασῆ κίμσελεε
Μεβῆ γκετρεμῆς ἀγάτζ κηπῆ παγισλαγιῶ. Βέ Ζαχαρία, Εἰλισάβε-
τιλεν καππῆλ ἐγλεγκν, βέ πενλαρά πογερμακληγιῶ Πρόδρομος Ἰωάννηγι
πιαῦ ἐγλεγκν. Βέ Ἰσαῦ κιοκνιτῶν πηκίρ Κίζ Μεργεμῆ φιλής βερπρ-
τεῶ, τζοσμανῆ εἴερε, βέ μπῆ Κίζ πηκίρτεῦ Τεῦ ἀλίπ, μεβλῶτ ὀ-

λαν, Γουαλαριν χελασληγή ιτζω, σού για Ρ'άππι Νιχαρησις σα-
 λιχετλῶ κερῆ παχσιωλῶ ιτζω, βῆ ζιατε Σαλιχετλῶ ἐπιμερῶν ιτζω,
 Γαλιλαία μεμλεκεπιντε, Κανῶ τρετικλεθ Κιοβῆ γυλμῆλεν, βῆ ὄρατα
 Ε'βλενμεκληγή μπαρεκλεγεῖ, μπῶ βῆτζιλῶ, χῆτα, πινῶ ἔτρα
 ιτζῆνκι, σενῶ ἰζινῶ βῆρ, βῆ ἰζινῆλεντῶρ χῆν, βῆ χαλαλῆν αἴρα,
 Εὐβλενμεκλιχ τρεῖ. Βῆ μπῶ Εὐβλενμῆ σπιπεπίγιλεν, Εὐλάτ ιτζῶ
 ὀλμαληγή, σενῶ χοκμῆνγλεν ὀλῶρ τρεῖ ἰτραῶρ ἑτέρῶ. Γ'μῆ σού
 για Ρ'άππιλ Ε'φουπ. Α'ζημετλῶ Α'ζῆμ, Καπῶς Α'παχ, καππῶλ ἔγ-
 λῆ μπῆζ χατζεττζηλερῶ χατζετλερινῆ, νῆτζεκι ὄρατα, ὀλ Κιοβῆ ὀ-
 λαν, Τεγιντε ὀνλαῖν χατζετλερινῆ καππῶλ ἔγλετῶ, ὀνῶ κῆζαλιε μπῆ-
 ρατα ταχῆ, γιορκενμῆζτεῖν ἀραμῆζτα μπῆζιμ μπελενῶσιν. Μπαρεκλιῆ
 μπῶ Ε'βλενμεκληγή, βῆ μπῶ κῆλαρινγῶ κερῆμ ἔγλε (Γιαῖνε) βῆ
 ταχῆ (Α'ναγια) Μπαρεκλιῆ, βῆ Ο'μκρῶ ὀλσενῶρ, τζῶα γιαπατα-
 λῶρ, Φαζλετλή, Δεκεσις ὀλσενῶρ, ἀραλαρῶτα Μεχαπετλῶ ὀλσενῶ-
 λῶρ, πηρικλή τωγιῆμελεν ζερετλερῆ ἔζουῖ ἀρτματα ὀλσῆν, Εὐλάτ
 γκετηρμεληγῶ παχσιωλῶ νῆιλ ὀλσενῶρ, Σόλματιχ, Φεσατσις,
 Ζηγετλή Τάτζ, Στέφανος ἰναγετῶ ἰλαγιε ὀλσενῶρ. Γλαγιε ἔγλε
 μπουλαῖ, Εὐλάτ Εὐλατλαρινῶ, Εὐλατληγιῆ γιορκενῶρ, βῆ ταχῆ
 Γ'ρζ τζενῆκλερινῆ χετασις ἔγλε μπουλαῖν. Βῆ ἰχσῶν ἔγλε μπου-
 λαρά σσιῶν γιεζεπτεῖν Σιμαβῆ Παχσιωλαρά, βῆ ταχῆ Γ'ερ Περεκετῶτε
 μαχῆμ ὀλμασινλαρ. Χῆλερῆ, βῆ Μειανλαρῆ, χῆρ μαξεκῶ πιε-
 τεῖν, Πογιταῖγ, Σαράπ, Ζεῖτ γιαγιῆ, κῆσῶρ περεκετλερτεῖν, γκεῖ ὀλμα-
 σινλαρ, Α'μπαρλαρῆ πολμῶς ὀλσῆν, χῆρτερλε Νιμετλερτεῖν πολλαβαπῆ,
 ἀρτμάηλαν γκερῆ κάλμασινλαρ, χῆτζανκι μπουλαρ ταχῆ ἰκτιζῶ ὀλα
 κῆμσελερε βερσινῶρ, βῆ ταχῆ τζῶμλε μπῆρατα μπυλουῶν κῆμσελερε,
 Τζανῶ χελασετλή χατζετλερῶν καππῶλ ἔγλεῖπ ἰχσῶν ἔγλε.

Ο'τι Θεός ἐλέος, οἰκτιρῶν, καὶ Φιλαμθρωπίας ὑπάρ-
 χας, ἔ σοι τῆρ Δόξαμ ἀραπέμπωμε, σὺν τῶ Α'μάρχω σου
 Πατει, ἔ τῶ Παραγίω, ἔ Α'γαθῶ, ἔ ζωοποιῶσ Πρῶ-
 ματι, μῶ, ἔ αἰ, ἔ εἰς τῆς αἰῶμας τῶ αἰῶρω. Α'μῆ.

Τῶ Κυρίσ δηνθῶμε. Παπῶς Α'βαζ ἑτέρ.

ΓΙΑ Ρ'άππιλ, Α'λλαχημῆς, Μπαρεκλιῆ Ζηγετλήσι, ὀλ Σῆρ, βῆ
 Δεκεσις Εὐβλενμεκληγή ιτζῶ ἑτίπ, ἀμελέ γκετηρεῖ, βῆ ταχῆ
 τζησμανῆ Τῶν Εὐβλενμεκληγή ιτζῶτ ἑτεῖν, φεσατσισληγῶ πικτζησι, βῆ
 γιοζεπιτζησι, βῆ τζῶμλε σαλιχετ ἐνδικλερῶ ταλῆμ ἐπιτζησι, βῆ
 τζῶμλεγι ραπτῶτα τεταῖ, Α'λλάχ Α'ζημσιαῖ σῆμῆ ταχῆ Ε'φουπ, ἰλε

ἔββελῆ Ἰνσανῆ γιαρατμάηλαν, βέ μπενῆ μαχλεκά Πατισάχ τημέη-
 λον, βέ σόρεα τετλίωκι, τζαῖς τεήληρ, Ἰνσανῆ γιαλιώις ὀλοσού Γέρ
 ἔσουωπῆ, ἴμπι μπῆ Ἰνσανῆ ἀγιακιάς ἐτελήμ, γιαρτιμτζησι ὀλοσού.
 Βέ μπῆ Ἰνσανῆ μπήρ Πογιαρενῆ ἀλμαῖηλαν, Ἀβρέτ γιαραττέιν, ὀλκι
 Ἀβρεπῆ, χαζρέπι Ἀδάμ γιορουώτζες, τζεβάπ ἐττέικι. Σίμπι μπου
 μπενίμ Κεμιλεριμῆ, κεριζιῶτεν, βέ Τενιμῆ τεῖνωτεντέρ. Βέ μπ-
 κουῶ ἴσμη Ἀβρέτ ττοηλσίν, ἀγγηλσίν, ζῆρα μπῆ Ἐρικτοῦ ἰτζάτ
 ὀλεντῆ. Μπῆ σεπέπ βετζήειλεν, Ἰνσανῆ Πετεριῶτεν, Βέ Ἀνασιῶταν
 φαεῖκ γκελετζεῖκ, βέ γκοητή Ἀβρεπείλεν Τζίφτ ὀλατζάκ, βέ ἰκισί
 μπήρ Τῶν ὀλατζάκτρ, ἴμπι Ἀλλάχ τζιφτλεσηρηγιῆ, Ἰνσανῆ αἰήμα-
 σιν. Ἰμπι σίμπι γκίνε, σοῦ γιά Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς, Ἐφοντι,
 ἰχσανῆ ἐγλέ Σιμαβῆ παχισιῶγιῆ μπῆ κελλαεινγῆ, (Γεώργιε) βέ τα-
 χί (Ἀνναγια) βέ μπῆ Κιζ Γκελιῶῆ, ἴμπιτ ἐγλέ χέρτερθε ἐχβάλ
 ἔξερῆ, ἰπαῖτ κηλσίν Ἐρκεκ κιασιῆ, βέ μπῆ Κελενγῆ ταχί ἴμπιτ ἐγ-
 λέ, Ἀβρεπῆ πᾶς ὀλοσού, χάττακι σοῦῶ ἰσεγίπ, μπεχρηπενγῆ γιορε
 ὀμερλεσηνῆ γκετζηροσιῶλερ. (μπέρατα Παπάς Εὐλογιῆς ἐτέρ χέρπυρ τζε-
 βαπτά). Μπαρεκλεῖ μπουωλαῖ Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς, Ἀβραάμιλαν
 Σάρράγι μππαρεκλεπγιῆν κηπή. Μπαρεκλεῖ μπουωλαῖ, Ράππιλ Ἀλ-
 λαχιμῆς, Ἰσαάκιλαν Ρεββέικα Κιζῆ μππαρεκλεπγιῶ κηπή. Μπα-
 ρεκλεῖ μπουωλαῖ, Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς, Γακάβελαν τζῆμλε Ἀταλάρ
 Πατειαρχλαῖ μππαρεκλεπγιῶ κηπή. Μπαρεκλεῖ μπενλαῖ, Ράππιλ
 Ἀλλάχιμῆς, Γωσήφιλεν Ἀσωῶθ Ἀβρεπῆ μππαρεκλεπγιῶ κηπή. Μου-
 παρεκλεῖ μπουωλαῖ, Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς, Μωῦσίγιλεν Σεπφόραγι
 μππαρεκλεπγιῶ κηπή. Μπαρεκλεῖ μπενλαῖ Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς,
 Ζαχαεῖαηλαν Ἐλισάβετ Καρηγιῆ μππαρεκλεπγιῶ κηπή. Ἐσιρκῆ μπεν-
 λαῖ, Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς, Νεῖχ Πεγαμπσεῖ Γκεμινῶ ἰτζῶτε ἔσιρ-
 κηγιῶ κηπή. Ἐσιρκῆ μπενλαῖ, Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς, Ἰωνᾶ Πεγαμ-
 πεῖ, πογιῆκ Ἀζτέρ Παληγιῶ κηριῶτα, Ἐσιρκεπγιῶ κηπή. Ἐσιρκῆ
 μπουωλαῖ, Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς, ὀλ ἔτζ Γκεντζλερῆ Ἀτές ὀβκεσιῶ-
 τεῖ ἔσιρκεπγιῶ κηπή, μπουωλαῖ σιμαβῆ Τονπεισλικ ἰρσαῖ ἐγλεμέη-
 λον. Ὀλάντει μπουωλαῖκ ὀλ φεραχλῆκ, ὀλκι μετῆ Ἐλοῶν Σουλ-
 τιν, Μπαρεκλεῖ γαῖλ ὀλεγεῖντῆ, ὀλ βακίτικι Μπαρεκλεῖ Σταυρός
 ἀγατζῶν πελτακτά. Καῖρ μπουωλαῖ Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς, Ἐνῶχ
 Σῆμ, Ἡλία Πεγαμπερλερῆ κηρηγιῶ κηπή. Καῖρ μπουωλαῖ,
 Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς, κηρκ Μάρτυροσλαῖ κηρηγιῶ κηπή, μπουωλα-
 ῖ Σάιμωσλαῖ, Κιογτεῖ ἰρσαῖ ἐγλεμέηλεν. Καῖρ Ράππιλ Ἀλ-
 λαχιμῆς, βέ ταχί μπουωλαῖ μπεσλεζῶ, Ἀταλαεινῆ. Ζῆρα Ἀταλα-
 εῖν Ἰσοβλαῖ, Ἐβλιεῖν τερεῖθεῖνῆ μπκκῆμ, βέ σαγλάμ ἐτέρ. Κα-
 ῖρ Ράππιλ Ἀλλάχιμῆς ταχί, τζῆμλε Κηλλαιγιῆ, μπῆ Τηγσωτεῖ

πελουουανλαρή, φεραχλίκ ε'ζερé. Καίρ Ρ'άππιλ Α'παχιμís Κελα-
 γé (Γεώργηει) βέ Χαλαύγι (Α'νναγι) βέ μπουιλαρή Μπαφακλέ,
 Εύλογής έγλέ. Κεζάλικε μπουιλαρά Μαξίλλε Μάβα παγιστά,
 Ρ'άχμ καεωλαρινά, Ε'η Εύλατλαριν Α'τασι όλοσουιάρ, τζετληκλή
 όλοσουιάρ, Τζαύ, βέ Τεύ παραφταύ. Παγπα όλαυ Φουτωλαριν γιου-
 ξελμεσήκιπη. Γιεξεκλή, γιετζελέτ ζηνγετληγε ναίλ έγλέ μπουιλαρή,
 τζόκ μαξέλ βερμís, πάγ κιπή, Γ'χσαύ έγλέ μπουιλαρά, Πογιταύγ
 έκιώλ πασλαρι κιπή, ζερετλαρινή. Χάττακι χέρτερλκε κιαχατλή
 Περεκετλερή όλέσου, χέρτερλκε σαλιχλή έη άμειλερλώ άρτμαληγλωτά
 μπελουουσουιάρ σαγα έλαγίκ όλαυ έπικλέριλεν. Βέ ταχί Μσετζη-
 λισλερινώ έφαφληγλωτά, άργή πικιλμís, Ζεπλώ άγατζλαριν Φιτα-
 λαρή κιπή, Εύλατλαρινώ Εύλατλαρινή γκιουσουιάρ. Βέ σενώγ
 γκεντλώγε μακπέλ όλτεκταύκερι, Ε'φόντιμιζιλεν περαπέρ, σιφαφλή Γιλ-
 τιζλάρ κιπή σαυκλή όλοσουιάρ, Κιόγ γιεζέ Πατισαχληγλωτά. Σενέκι Ε'-
 φόντιμιζε, Πετέριλεν περαπέρ, βέ όμιέρ βερετζή Α'ζίζ Ρ'έχελαν Χάμτ,
 Ζηνγέτ, κεφετλή Γ'φηχάρ, βέ Σετζητά κερέκτρ, σίμπη, βέ τάιμ, βέ
 έπετλεριν έπετλερινέτεκλι. Α'μλώ.

Τε Κυρίε δεηθώμερ.

Παπάς Α'βάζ έτέρ.

Τ'Ζίζ Α'λλάχ, Γ'ουανή Τοφαρκαταύ γιαραταύ, βέ μπενέν Πογιουου-
 τεύ Α'βρέτ μαμηλεγεύ, βέ μπε Γ'ουανα έμπατ έτιτζή τεεί, Α'-
 βρεπé μετασίλ έταν, σενώ Α'ζήμ πζαρινγά μπέσεκιλ μακπέλ γκιου-
 μενίλεν, γαρία Γ'ουαύ Γέρ ε'ερετέ γιαλώς όλμασιν τεεί. Σενέ γιά
 Ρ'άππιλ Ε'φοντι, Α'ζήζ Μεκιωνίγλωταύ, ίχσαύ έγλέ κεφετλή Κεβε-
 τλώγ, βέ κελέγγ (Γεώργηει) Τζιφτλεζήρ, (Χαλαγλωύ Α'νναγλαν)
 Γ'ουα σενώ κερεμίνγυλεν Α'βρέτ Ε'ρκέκκιλεν μετασίλ όλεπ, τζιφτλε-
 ζήρ. Μετασίλ έγλέ μπουιλαρή, μπήρ Νιετέ παγλανσινλάρ. Ζηνγετλέ
 μπουιλαρή μπήρ Τεύ όλοσουιάρ. Γ'χσαύ έγλέ μπουιλαρά, Ρ'άχμιλεριντε
 Μάβα Μαξέλλεγεναύ ναίλ όλοσουιάρ. Α'κιπέτ, χαηρλή Εύλατληγαύ
 μιατέρ όλοσουιάρ.

Ότι σόμ τó Κράτος, έ σό έφιμ ή Βασιλεία, έ ή δικάμιε,
 έ ή Δόξα τῆ Πατρός, έ τῆ Υίῆ, έ τῆ Α'γίε Πράμα-
 τος. υιῶ, έ αεί, έ εις τῆε αιώμας, ή αιώμων. Α'μλώ.

Κεζάλικε, μπενταύ σόζρα Παπάς Στέφανος λαρι άλήρ, ίλκ έββελέ,
 Κιεβή όλαυ κίμσει Στέφανος έτέρ, μπέσεκιλ τεμενίλεν. (Στέφεται ό
 δόλος τῆ Θεῆ (Γεώργιος) τῶ δάλλω τῆ Θεῆ, (Α'νναυ).

Εἰς τὸ ὄνομα τῆ Πατρὸς, ἔ τῆ Υἱῶ, ἔ τῆ Ἀγίῳ Πρῶ-
ματος, Ἀμῶ.

Οὐτῆ κερὲτ μπῆσεκιλ ἑτέρ, Σταυρόσλαῶ.

Πάπεχα, σόρα Γκελῶ ὄλαῖ κίμσενῶ ταχί, Πασῶνὰ Στέφανος ἑ-
τέρ. Μπῆσεκιλ τεμέηλεν. Στέφεται ἡ δέλι τῆ Θεῶ, (Ἀννα) τὸν δῶ-
λον τῆ Θεῶ (Γεώργιον) εἰς τὸ ὄνομα τῆ Πατρὸς, ἔ τῆ Υἱῶ, ἔ τῆ
Ἀγίῳ Πρῶματος, Ἀμῶ. Μπενῶ ταχί ὄνα κεζαλίκ, ἔτῆ κερὲτ ἑτέρ.
Σταυρόσλαῶ. Πάτελγιουμ σόρα, μπενλαῖν ἰκισιῆ, Εὐλογίῳ ἑτέρ,
μπῆσεκιλ τεμέηλεν. Οὐτῆ κερὲτ. Γιὰ Ράππιλ Ἀβραχίμῳ, Ηζέπ,
Ζηγνέηλεν ἰφτιχάρ Τοβλετὲ ναῖλ ἔγλε, μπενλαῖν. Ἰμτι σόρα, Ἀ-
πόσολος, βῆ Εὐαγγέλιος ὄκερ, ἀπὲτ ἔζερῆ, Εὐχολόγητε νάσιλ γιαζιη-
μῖςσε. Βῆ σόρα, ἔλέπισον ἡμᾶς ὁ Θεὸς τρεῖ, μᾶζ ἑτέρ ἀπὲτ ἔζερῆ.
Εἶπωμῶ πάντες τρεῖ. Βῆ σόρα ταχί ἀβαζ ἑτέρ.

Ὅτι ἐλεημῶν, καὶ φιλαφθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις, καὶ σοὶ
τιῶ Δόξαμ ἀπαπέμπωμῶν, τῶ Πατρὶ, καὶ τῶ Υἱῶ, ἔ
τῶ Ἀγίῳ Πρῶματι, μῶ, καὶ ἀῶ, καὶ εἰς τὴς αἰῶμας τῶ
αἰῶμῶ. Ἀμῶ.

Τεκραρ κίνε Παπᾶς, ἀβαζ ἑτέρ.

Τῆ Κυρίῳ δεηθῶμῶν.

Ράππιλ Ἀβραχίμῳ, σενῶ χελασῆτ, τετπῆρ ἰνσῶν Τενῶν ἀλίπ,
γέρ γιαζενῆ ἐντίλωγῆ, ἰλαγίκ ἔγλετῶ Γαλιλαῖα παραφῶτᾶ, Κα-
νᾶ τεσμιγῆ ὄλαῖ Κιοβτῆ, Τεγινῶτῆ γκοντῶγῆ μπιαῖν ἑμέηλεν, ὄλ Τε-
γιαῖν, βῆ Ἐβλουμεκλιηῆ ζηνετλεντηρῶ, σίμτι σοὶ κίνε μπῆ κωθα-
εινῆ, (Γεώργιῳ) βῆ ταχί (Ἀνναῖν) ὄνλαῖκι μαχῆλ μεσαχᾶν
γκιορῶν, μπιτσιλ ὄλοσυλᾶρ μπῆρ μπηῖνλεν, μπηρλίκ ὄλοσυλᾶρ,
σῆλχ πηρλικῆ, βῆ τῆζενλικῆ ὄλμαλαῖν Ἰτζῶ σοὶ καγῆρ, βῆ γκιοζῆτ
για Ράππιλ. Μπουλαῖν ὄλενμεκλικ παρῆχῶν, χαλαῖν ἔζερῆ ζην-
ετῆ γκιοσῆρ. Λεκισίς ὄλοσῶν μπενλαῖν ἰρῆ παρῆχῶν. Μεσαχᾶν
γῶρ μπενλαῖν γκειζῶτζεμῶσῆ πᾶκ μισμῖλ ὄλοσῶν, βῆ ἰλαγίκ ἔγλε
μπενλαῖν, ζῖατε ἰχτιαρλίκ παρῆχῶν γῶσῶν. Πᾶκ Γκιονῆηλεν
Τεμπιζῶεινῆ σενῶ, ἰτζῶ ἔγλεσινῆρ ἀμέηλεν. Ζῆρα σῶσῶν μπι-
ζῆμ Ἀβραχίμῳ, μῶραμῆτ ἑπῆτῆ, χελασῆτ Ἀβραχ, βῆ σαργᾶ ζην-
ῆτ παρῆχῶν Σῆρ ἑτέρῆς, σενῶ ἔζελοῖς Πετῶνγῶν περαπῆρ,
βῆ Μικαῖλῶ, βῆ Σαλιχῆτ, βῆ Ὀμῶρ βερετῆ Ρᾶχῶν, σίμτι βῆ
πᾶμ, βῆ ἑπῆτῆ ἑπῆτῆ. Ἀμῶ.

Βέ Γκελλώ Πασινταύ Στέφανουα αλήσιν, μπέσεκιλ,
τζεβαπ έτέρ.

ΡΕ' ταχί σού Γκελλώ, Σάρρα κιπή γιστζελενέσιν. Βέ Ρέβέκκα κι-
Ρπή, φεραχλή όλασιν. Βέ Ρ'αχίλ κιπή άρτηρμαλίη παγιαληγυά
ναίλ όλασιν, γκεντή Ε'ρκέν έρλώγηνου φεραχλίη σφερέσιν, Σερίφ Νόμοσ-
σουω Φερμανινά ίταάτ κιλμαάηαν, ζήρα μπέσεκιλ μωσαχάπ γκιορτέ Α'λ
λαχταάηε Χαζρετλερί.

Τό Κυεία δεηθώμω. Παπάς μπέ Ντοβαί έτέρ.

ΤΑλάχ, Α'μαχιμίς, Γαλιλαία νεμλεκετλωτέ, Κανά άγνηλαύ Κιοβ-
Ατέ όλαύ Εύλενμεκλιγέ, γκελίπ όρατα πελεναύ, βέ όλ Εύλενμεκλι-
γί μπαρακελεσού, μπέ Κεβλαεινγί ταχί Μεπαρεκλέ, μπενλάρκι σι-
νλώ τασαρράφωύγίλαυ Εύλενμεκλιγέ μετασίλ όλτελάρ. Μπουωλαείν ταχί
ίτζωή, τπασωή, γκιρτικλερωτέ, βέ τζηκτικλαρωτά μπαρακελέ. Κάπζ
έγλέ μπενλαείν Στέφανος λαεινή σενλώ πατισαχληγυά, πάν, βέ λε-
κεσίς, χέρτερπώ αερίρ μαχρετλερτεύ χατασίς έγλεμέηνου, έπετιέτ έπε-
τίετκ. Α'μύ.

Είρήμη Πάσι. Τας κεφαλας ήμώμ τώ Κυείω κλίματε.

Βέ Παπάς Ντοβαί έτέρ.

ΤΖεμλετεύ Α'ζιζλή, μπήρ τζεβχερτέ όλαύ, βέ μπήρ Πατισαχλήη
ζηγετλωτέ μπελεναύ, Πετέρ, βέ Ο'γέλ, βέ Α'ζιζ Ρ'έχ, μπήρ
Α'παχλικτά όλαύ σιζή μπαρακεκλή έγλεσώ, βέ σιζε ε'ζέν όμιερ παγισ-
λασώ, χαγιρλή Εύλατ ίλαγίη έτσώ, όμρενγεζέν περχετάρ όλμαληγινά
ναίλ έγλεσώ, βέ ίμαύ καβιληγίη παγισλασώ, βέ σιζή Γέρ ε'σουω-
τέ πελεναύ, τζέμλε σαλιχέτ έηληκλερτεύ μαχέμ κόμασιν, μπαρακελε-
σίη, βέ σιζή ταχί ίλαγίη έγλεσώ, όλ έηληκλερωύ ίκραρλικλαρηνά.
έπίηηλ μιλκιουτουά ναίλ όλασίς, Σουλταύ Μεβλατωλλάχ, βέ τζέμλε
Α'ζιζλερωύ ίετζά μιννέτ έτμισίγηνου. Α'μύ.

Βέ σόχηα Παπάς, άτετ ε'ζερέ Α'πόλυσι έτέρ, Εύχολόγητε
γιαζηλαύ Ντοβαί ε'ζερέ.



Β Η Π ϩ ϫ Γ

Ο Λ Α Τ Ζ Α Κ Κ Γ Μ Σ Ε Η,

Γ'λα έββελεδ Σ'αρτ έτμερδμ μπεαρλωτέτρ.

Η'ΤΟΙ ΠΕΡΓ ΤΟΥ' ΑΓΙΟΥ ΒΑΠΤΙΣΜΑΤΟΣ.



Απτις ελκτζεχ κίμσενη Γ'λα έββελεδ Παπάς, Κουσακ
 μπαζνη πζοζερ, βι χερτρδδε μπαγλη ολαν σεμτλεενη
 τζοζερ, προσλαρ. Βε μπρεδ Κεντογδ παραφα τωτηρ,
 κιοιλικτζεκ σάλτ, Κωσακσις, Μπαση ατζικ, βε γιαλιω
 Αζιακ, Ε'δερη ασαδ σαρκιλη, βε μπωωδν γιζσοινε
 ετζ κερετ εφινερ. Βε μπωωδν Α'ληνη, βε Κιοζουδ ετζ κερετ Ευ-
 λογις ετερ Σταυρασλαν. Βε Ε'ληνη Μπασηνα κομδγλαν, μπεσεκιλ
 εβτζ ετερ Παπάς, ιχτικιπταν, Ο'ρετζ αζιζληγαν.

ΓΙα Ρ'αππιλ κερτζεκλη χακκα Α'δδ'αχ, σενω ισμω σεπεπνε, βε
 Μερρετ Ο'γλανν βε Α'ζιζ Ρ'εχγαν, κορμ Ε'λημι μπε σενω
 Κολωνο μπασια, ολι ιλαγι ολτα, σενω Α'ζιζ ισμνη γκελ-
 σω σιγνισι, βε σενω Καταλαργλω κιοκσενε γκελω χιφζ ολ-
 συν. Μπωταν ιδεμ, τερ εγλ: ολ ιδερετσ, μπεντα ολαν αλταν-
 μιν Ι'ζλαλη, βε μπουιν, σωνα ιδδ'αγι ολαν, Γ'μω, βε Μωχα-
 πιτ, βε Ουμντ περχογιλο καβηλεντερ, χατλαν αζασιν, βικεφ
 ολσω, φακατ χιμω, σαλτ γιαληνη κερτζεκ Α'δδ'αχ ολτωιγδ,
 βε ταχι Μερρετ Ο'γλανν σενω, μπιζιμ, Ρ'αππιλ, χελασετ Χε-
 σε Ε'εσνιμιν, βε ταχι σενω Α'ζιζ Ρ'εχγαν. Γ'χσιν εγλε μπεντα

ίφτιχάρ Σουκρουλουγιού βερσίν, βέ ταχί μουχαπιτελῆ, Οὔλοωουῦ, μπιζίμ Ρ'άππιλ, χελασέτ Χεισός Εφσίμμιζιν, βέ ταχί ὀμῆρ βε- ειτζή Α'ζήζ Ρ'ουχουῦ. Τάϊμα μπουῶν ἔξεριτῆ Κιοζλερίν ττικιλῆ ὀλ- σῆν, μερχαμέπλεσν, βέ τγικῆν, μπενῆν ἀβαζλιῶ πλεπιγλιῶ, τγικ- κελῆ ὀλσῆν, φεραχλιντῆρ μπενῆ, χέρτερλῆς πετικλαρή ἰσλερλιῶ, βέ χέρ βέτζχ ἔξερέ, τζῆμλε σινσιλιεσιντέ, χάττακι σανγὰ Σῆρ ἔγλεσιν, σσινῶ Α'ζήμ ἰσμλιγῆ σετζατῆ ἔγλειπ, ζηνγετλεσντιρμέηλεσν, πεσιχατλασλιῶ σσινῶ χέρταϊμ, πιστέν ὀμρεντέ. Ζῆρα σιμαβῆ κβετλερ σανγὰ πεσιχατ ἔτερ- λῆρ, βέ σσιν Πιτέρλιῶ, βέ Οὔγλεῶν, βέ Α'ζήζ Ρ'εχέντῆρ ζηνγίτ, βέ ἡ- ζέτ, σίμτι βέ ταϊμ, βέ ἔπετλερλιῶ, ἔπετλερλιῶν. Α'μῆ.

Τῆ Κυεῖς δειθῶμῶν.

Ι'λι ἔββελισί, Σάρτ ἔτμῆλιῶ.

ΧΟῦκμ ἔτερ Σανγὰ, γιά Σεγτανῶ, Ρ'άππιλ Εφσίμμις ὀλκι Τουμα- για γκελτεῖ, βέ ἰνσανλῆρ ἀρασιντῆ μειαῶ τῆτῆ, χάττακι σσινῶ ζέλεμ περετλεγιεῖε χαράπ ἔτμῆκ ἰτζῆν, βέ Ἰνσανλαρή κερταρμῆκ ἰ- τζλιῶ. Ὀλκι Ρ'άππιλ, γκεντιῶ ἔπῶ ὀλῶν, βέ τικ γκελεῶ κβετλερῆ φέτ ἔτῆι, ἀγάτζ ἔσενῆ μιχλανῆσιν, Κιῶν κερανλικ ὀλτακῆ, βέ Γῆρ πεφρεσηκτέ, βέ Μεζαρλῆρ ἀτζιλτικῆ, βέ Α'ζήζλεζῆν πενλερῆ τπελιτικ- τέ. Ὀλκι γκεντιῶ Ὀλιεμῆλεσν Ὀλιεμῆ ζαῖφ ἔτῆι, βέ ὀλιεμῆν χεκμε- νῆ ζάπτ ἔπηνῆ χελακ ἔτῆι, γιανῆ, σσιν γκεντιῶ Σεγτανῆ. Σάρτ ἔτέ- ρημ σσινῶ Α'λαχταάλλεσν κβετλιῶ, ὀλκι ὀμρεῶν ἀγατζλιῶ μπειῶ ἔγ- λετεῖ, βέ Χερυβιμλερῆ χῆκμ ἔγλειπ, βέ ἀλαφλή Κιλιτῆζῆ, ὀλκι ἄσλα περμάζ πονέριτεῖ, μπῆ ἀγατζῆ πενλεμῆκ Ἰτζλιῶ. Σαρτλιῶ. Ι'μτι ὀνῶ Σάρτ ἔτέρημ σσινῆκ, ὀλκι Τσινῆζ περσισιντῆ, κεραπέ κῆζῆρ κηπῆ κῆζῆρι- τεῖ, βέ χεβαλεζῆν ὀβκεσινῆ χεκμεῆλεσν τῆ ἔτέρητεῖ. Ὀνῆν γκιορμῆσῆ- λῆν, πεμκῆν σῶ ἄσααλαρῆ κερεγιά κελῆρ, βέ κερκεσλεγῆ Τπαγλαρῆ πεφρεσηκῆρ. Κεζάλικε, κῆνε μπῆτερ σανῶ χῆκμ ἔπῶ σίμτι, κῆρι, τζῆκ, ἀπῆλ μπῆ γιαραπλιμῆς κελτανῶ, βέ ταχί τιονῆπ γκεῖ γκελμε- σιν. Βέ νῆ ταχί σακλανῆσιν μπεντῆ, βέ νῆ ταχί γιῶλ ἔσουπῆ ρῆς γκελῆσιν μπουῶν, βέ νῆ ταχί μπῆρ περλῆ φῆτ κελανῆσιν, νῆ γκετζε- νῶ, βέ νῆ κινετῆζῆν βακτιῶτῆ, βέ νῆ σαχῆτ βακτιῶτῆ, βέ νῆ ὀγλεῶ ἀρασιντῆ, ἰπῆμ βῆρ γκεντιῶ μειαῶνλιγῶ Τζεχεννεμῆν γερλιῶ, ὀλ βακι- τῆπῆκῆ, ὀλκι βακιτῆ, χῆζῆρ πεταρικῆ κινῆν κερκελεῶ σαχατῆ πεῶν ὀ- λουπῆκῆ, σφραῶτ βακτιῶ γκελιῶτζεετῆ. Χερυβιμλερῆ ἔξεριντέ σακλιῶ ὀ- λῶν Α'λαχτανῶ κῆρ, ὀλκι γερλιῶ σῆγ πεπλερλιῶ νῆζῆρ ἔτερ μπακῆρ. Ὀνῆκ Μιλαῖκῆρ περῆρ, βέ ταχί Α'ρχάγγελοσλαρ, Ὀρόσος ἀγῆλιῶν, Κιερῆπῆς περμιγῆ ὀλῶνλαρ, Α'ρχαῖ, βέ Ε'ξῆσῆιαι περῆλεσν, Δινῆμῆς

ἀγῆλαν, τζῶκ κιοζλῶ ὄλαν Χερσβιμλέρ, βὲ ἀλτῆ κανατλή ὄλαν Ζαφ
 φιμλέρ. Ο'νῆκι Γέρ, βὲ Κιόγ πιπέρ. Τενῆς, βὲ ταχὶ ὄντᾶ πᾶκουῦ
 τζῶμλε χέρ νεσνελέρ. Τζῆκ, βὲ ἀπειλάσιν μπᾶ μουχέρ πασιμῆς,
 φηγῆ ἰλεβεντ ὄλμῆς, φηγῆ σετζηλμῆς Α'λλαχημῆς Χεισὸς Ε'φούτι κῶλ
 ὄλμῆς κίμστεν. Γ'μτι ὄνῆν κβετινὲ σάρτ ἐτέρημ σονῆκι, ὄλκι χαβα
 νῶ κανατλασιντᾶ ἔτζᾶρ γκεζέρ, ὄλκι γκεντῆ χαπέρ βεριτζῆ Μελαϊκλε
 ρινῆ ἀλαφλῆ Α'τές ἐτπεῖρ, Τζῆκ, ἀρηλ μπᾶ γιαρατλημῆς κῶλ, κίμ
 στεν, τζῆμι τζεμαστῶγῆλν, βὲ ἔσκιαρῆ, ἐτπαγῶγῆλν. Ζῆρα ζηγετ
 λῶ ἰφτιχάει μετῶττηρ Πετερῶ ἰσμί, βὲ Ο'γελᾶν, βὲ Α'ζῆς Ρ'εχᾶν,
 σίμτι, βὲ πᾶίμ, βὲ ἐπετλερῶ ἐπετλερῶνέτεκ, Α'μῶ.

Τῶ Κυεῖδ δειθῶμεμ.

Σάρτ ἐτμῶλῶ, ἰκιντζησί.

Α'Ζῆς Α'λάχ, κορκυλῶ, βὲ ζηγετλῶ ὄλαν, σονῶ χέρτερῆς, κου
 φῆπ, βὲ πῆπῶν ἰσλέρ ἀτζαῖπ, μετῶ ὄλμᾶλν, ἀκίλ, φῆκιρ
 γετμῆς ὄνλαρᾶ, βὲ Τζεχονεμῆν ἐζῆτ τζεφαλαεινᾶ σῶ σεγτανῆ τεσλῆμ
 ἔπῶν, σίμτι σαγᾶ χῆκμ ἐτέρ μπῆζ ἰλαγικσίς κελλαεινῶ Βασιπεσί
 λν, βὲ ταχὶ σονῶ τζῶμλε ἔσκειν τζεμαστῶγῆκι, ἰράκ ὄλάσιν μπῶ
 σιμτικῆ, μεχέρ πασιμῆς Χεισὸς Ε'φούτιμιζῶ ἰσμῶνῆ, κερτζῆκ Α'λ
 λαχημιζῶ κελουωταῖ. Γ'μτι σάρτ ἐτέρημ σονῆ μελανέτ, ναπάκ, μισ
 κῶ, ἔρσφάγι μουπαῖρ, ἰκραχλῆ γιάτ Ρ'ῆχ, Γησῶς Χεισὸς ἐφούτι
 μιζῶ κβετλῆ κβετῶνῆ, Γερῆ βὲ Κιογλερῆ χεκμουωτέ, βὲ ζαπῶλῶ
 πῆταν, ὄλκι σαγῆρ ὄλαν, βὲ σεασῆς, σετασῆς ὄλαν τζῶ Σεγτανᾶ χῆκμ
 ἐγλετεῖ, μεκιάν ἐτῆγῆ ἰσανταῖ τζικσῖν τῆεῖ, βὲ μπῆρ ταχὶ ὄνᾶ γκ
 εῖπ μεκιάν τῶμασιν τῆεῖ. Α'ρηλ, μπῆλ, ἀγῆ σονῶ πατῆλ κουβετ
 σῆς ζαῖφληγῆ, ὄλκι κβετσοισλῆγῆλν κατῆρ ὄλάματῆν, χεκμῶν γκέτζ
 μετεῖ χῶζῆρλαρᾶ γκῆπ, σακῖν ὄλμασινᾶ. Φικεινγῆ γκετῆρ ὄλκι
 σαγᾶ χῆκμ ἐτση, χῶζῆρλαρᾶ γκῆρῆσιν τῆεῖ, σονῶ πλετῆγῶ, Γσε
 πῆλῶ γκῆρε. Κορκ Α'λλαχταῖλετν, ὄνουῶκι χεκμῆγῆλν Γέρ γιζῶ,
 σκλαρ ἔσωωτέ τεμῆλ πῆτῶ, ὄλκι Κιόγ γιζῶνῆ γιαρατῆ, βὲ Τπαγλα
 ρᾶ σῶδρ κανῶν κερῶ, βὲ Παηρλαρῆ Τεραζῆλετεῖ, νιζᾶμ κοῦ, βὲ Τε
 νιζῆ κῶμῶλν σῶδρ ἐτῆ βὲ κβετλεῖ σκλαρᾶ, καβῆ γιόλ ἰτζᾶτ ἐτ
 τεῖ. Ο'λκι Τπαγλαρᾶ γιακλαστικῶ τῆτῶν κῆπῆ, πῶγ τζικᾶρ ὄνλαρταῖ,
 ὄλκι σαῦκ νερῶ, ἔζερινῆ κεγῆμ κῆπῆ γκεγῆνῆρ, Κιόγ γιζῶνῆ κενγῆ
 λῆγῆλν γκερῶ, βὲ μπουῶν, ἔσωωῶ σκλάειλν, καβηλεντῆρῶ, Γέρ
 γιζῶνῆ, μεκῆμ ἔπῶν, μπουῶ τεμῆλ πῆτῆρᾶν, ὄλκι ἄσλα ἐπετεῖτ
 ἐπετεῖτεκ ποζῆλμαγιατζακ, Τενῆζῶ σεγῆνῆ τζεκῆπ, βὲ Γέρ γιζῶνῆ
 ἀκῆταν. Τζῆκ, βὲ ἀρηλ Α'ζῆς Βάπτισμαη ἀλατζᾶκ κίμστεν.
 Σάρτ ἐτέρημ σονῆ, ὄλ Ρ'άππιλ Ε'φούτιμιζ Γησῶς Χεισοζοῶ ἰπῆλᾶ

τζεπιγὴ ἐζιέτ, βέ χελασετλή τζεφαραλαρά, βέ ταχί μπαρέκ Τσνὴ,
 βέ Κανιά, βέ ταχί γκελετζέκ κορκελῶ Σεραατλώ. Ζήρα γκελετζέκ
 γκέτζ κάλμαγιατζακ, κιεζαγέτ μαχλακέν σεραατινὴ κεσετζέκ, βέ σε-
 νὴ ταχί, βέ σενὴ τζέμι, τζεμαατινὴ κεβετλιὴ ἐπέτιλ σοβάνμητικ
 φερνάει Α'πεσὲ καζέπ ἐπετζέκ, βέ καρανλικλαρὴ καρανλιγινὰ τεσλήμ
 ἐπετζέκ, ὄρατα ἀσλα σογελτζανλάρ ραχατλίκ βέρμεγιπ, βέ Α'τὲς τε-
 μάμ ὄλμαγιατζακ. Ζήρα κεξέτ Α'μαχημιζ Χεισὸς Ε'φούτλιωπρ,
 ἐζελοῦς Πεπείγινλεσι περαπέρ, βέ Α'ζήζ Ρ'εχλαν, σίμιτι, βέ τσίμ,
 βέ ἐπετλερὴν ἐπετλερινέτεκ. Α'μλώ.

Τὸ Κυρίσ δειθῶμεν. Οὐτζοντζὴ Σάρτ.

ΡΑ'ππιλ Α'μάχ, Α'ζιζλιγιν Σαχαπλιγὴ, χέρτερλῶ κασαλικλαρά
 σιφελίκ βερσὴ, βέ χέρ περτλερέ σαγλίκ βερσὴ, καρέρ κίλ μποῦ
 κελουγᾶ, ἀρασηρ, πεφπὶς ἐγλέ, βέ ἱράκ ἐγλέ μποουταῦ Σεγτανλὴ χέρτερλ-
 ῶ φουτλή τζακλαρηνὴ, σαρτλαῦ μελανέτ Σεγτανλαρὴ, βέ κοβαλά μπεν-
 λαρὴ, βέ γιαρατλιγινὴ κεδλαρηνὴ λεκισὸς πᾶκ ἐγλέ, βέ κεσκίν κου-
 ζεπιγὴ κεδλαῦ, τέζιε μποουῶν ἀγιακλαρὴ ἀλτινὰ Σεγτανὴ πασηρτ,
 βέ μπῶ κελουγᾶ κεβέτ βέρ, ὄνῶ ζαγσίμ, βέ τζέμλε ὄνῶν μισκίλ σὺ-
 ρεσφάγι τεβαπιλερηνὴ φέτ ἐγλεσίμ, χάττακι σεντεν βεελσὸν, κερέμ μερ-
 χαμετὲ ναίλ ὄλέσσω, ἱλαγίλ ὄλοσσω σενὴ ὄλιέμ γκεπέρμεγετζέκ σι-
 μαβὴ Σιρλαρηνγᾶ, βέ σενὴ Πεπερέ, βέ Ο'γελᾶ, βέ Α'ζήζ Ρ'εχλᾶ σεκρ
 ἐγλεσίμ, σίμιτι, βέ τσίμ, βέ ἐπετλερὴν ἐπετλερινέτεκ. Α'μλώ.

Τὸ Κυρίσ δειθῶμεν.

Ε'Πετιέτ βαρλικλή Ρ'άππιλ Ε'φουπ, ἰνσανὴ σανγᾶ ἐγιουκέν, κεντὴ
 πασφεινγὴ γιαραταῦ, βέ μπενᾶ ἐπέτιέτ ὄμερῶν χεκμουῶ παγισλα-
 γινᾶ, πάτεχα σόζχα, κιοωᾶχ σεπεπιντεν γκελμαῖπλαν, χῶρ μπάκμα-
 πιν, ἱπῶμ, ἀτζαίπ πεππὴρ περλιχίγινλεν, Χεισοαῶν Τσὴ ἀλμασίγινλαν
 Γέρ γκεζαυτε, πνιανὴ χελασλιγινὴ κερπίν. Σενὴ Α'μάχ, μπῶ για-
 ρατλιγινὴ κελουγᾶ ταχί, τσομαῦ γιααπρηλιγινταῦ κερταρμαῖπλαν, καπ
 πέλ ἐγλέ σιμαβὴ πατισαχλιγινὰ σενὴ. Μποουῶν ἀκλιγέτ κιοζλερινέ,
 Σαῦκ, βέ Νέρ γκελσὴ, Ἰντζήλ Σερρίφ, βασιεπιλιγὴ σαυκλιγὴ. Τζιφ-
 τλασέρ μποουῶ μπὴρ σιφωφλή Μελαικέ, μπιεπῶν ὄμερνετὲ μποουοῦ,
 γκεζιτσὴ, κερμσῶν, βέ μποουῶ τσομαῦ Σεγτανλὴ χέρτερλῶ τζακλα-
 ρηντὴ κερταρσὴ. Ναπακ ἱράς γκελμικλικτεν, βέ ὄγλεν ἀρασηνταῦ γκε-
 ζῶ σεγτανλαρταῦ, βέ φενᾶ μελλῶν χεγιαλλαρταῦ.

Βέ Παπάς μπεννέν Α'γιζιννί εφιετλέρ βέ ταχί Α'λιννί , βέ Κιοζουνί ,
μπέσεκιλ τεμέηλεν .

ΓΡάκ όλ, τζήκ μπενταύ, χέρτερλλε ναπάκ, βέ μουπόρ ρ'έχ, μπεν
νέν γιερεγιντέ σακλανίπ, μακιάν έτσν, γιββά τεταύ. (Βέ μπουινά
έτζ κερέτ, σογλέρ.) Γζλαλή αλταπιτζή ρ'έχ, μελανετλή ρ'έχ, παπι-
ρεσλιγνί ταλήμ έτπιτζή ρ'έχ, ταμαχιαρλιγνί όβιετλεγνί ρ'έχ, κίζπιλίε
γιαλαύ ταειχιννί γκιοσερνί ρ'έχ, βέ Σεγταννί ταλήμ βερμισινί γκιονί,
χέρτερλλε μανταρλή μελανετλίε. Βέ μπουινά, Α'ζήζ άγιλλώ, Χεισοζε-
μίζεν άκλιγέτ κογιουινά έγλέ, Σερρίφ Ε'κκλισαννίγ σεννί, κιγματλή
κιπασή έγλέ, βέ ταχί σεννί Πατισαχλιγνιννί όδλαπ, βέ μερσικιάρή έ-
γλέ. Χάπτακι τεμπιχλερινγέ γκιονί σεννί γιορετκίε, βέ μεχερε σάγ
Κορεγιέπ έν τετωκτά ποζέλματικ σακλατικτά, βέ ρεχανί κεγιμί λεκε-
σής χιφζ έτπικτέ, σεννί Πατισαχλιγνινά, ναίλ όλαεν, Α'ζιζλερλώ με-
ρεζ άλμασινά, έπέπλ χεγιατά.

Παπάς άβάζ έτέρ.

ΧΑ'ριτι, και οικτιρμοίς, και φιλαμθρωπία τῶ μορογεμῆς
σου Υἱῶ, μεθ' οὗ άλογητός εἶ, σιν τῶ Παπαγίφ, και
άγαθῶ, εἰ ζωοποιῶ σου Πρωμάτι, μιν, εἰ άεί, και εἰς τῆς
αἰῶμας, τῶ αἰῶμων. Α'μιν.

Βέ μπέ Βαπτίς, όλατζάκ κίμσει, Παπάς, μπέσεκιλ έπίσιν, ζήκρ
έτπιγιμιζε γκιονί, τζεβερ, Παπί παραφινά έλλειννί γιεξογέ καλπιρμάπ-
λαν μπεννέν, βέ έτζ κερέτ σιβάλ έτέρ μπεννά, γιάχοτ Ττετεσά ή όλα-
τζάκ κίμσειγε, έγερ Μαξήμίασα Βαπτίς όλατζάκ κίμσει.

ΓΝκιάρ έτέρ, ρέτ έτέρμισιν σεγταννί; βέ μπεννέν χέρτερλλε άμελλεριννί;
βέ μπεννέν τζέμι τζεμαετιννί; βέ ταχί χέρτερλλε ζιαρέτ ταπευμασι-
ννί; βέ ταχί χέρτερλλε μελανετλή μανταρλιγνιννί;

Βέ τζεβάπ έτέρ, χέρπιρ σιβαλτά, Ττετέ όλατζάκ κίμσει, έτζ κερέτ.

Μπέλλι, ίνκιάρ έτέρ, ρέτ έτέρημ.

Βέ μπέσεκιλ έτζ κερέτ τετικτέ, κίνε σιβάλ έτέρ Παπάς, μπεννά.

Γνκιάρ έττώμι, Σεγταννί.

Τζεβάπ έτέρ Ττετεσά ή όλαν.

Γνκιάρ έτπίμ.

Βέ μπέσεκιλ ταχί, έτζ κερέτ σιβάλ όλαπ, τζεβάπ έτπικτέ,

Παπάς κίνε τζεβάπ έτέρ μπεννά.

Ούφιέρ, βέ τικιέρ μπεννέν.

Βέ μοιωῦ ἔτπκτέ, τζεβηέρ κίνε μοιωῦ Παπάς, κιοιωτοσῶ
 παραφινά, ἔλκρη ἄσαά σαρκιλμής. Βέ ἔτζ κερέτ
 κίνε ττέρ μοιωῦ.

Μετῶ ὀλῆρ, κῆλ ὀλῆρμου Χεισός Ε'φούπηγε;
 Τζεβάπ ἔτέρ κίνε Ττετσῆ, ἔτζ κερέτ.

Μετῶ ὀλῆρ, ἰπαάτ κιλάρημ.
 Μπενταῦ σόρα, Παπάς κίνε μπανᾶ Τζεβάπ ἔτέρ.

Μετῶ ὀλῆρμου Χεισός Ε'φούπηγε;
 Τζεβάπ ἔτέρ.

Μετῶ ὀλῆρ ἰπαάτ κιλτήμ.
 Βέ κίνε τέρ.

Γμανῶ γκετῆρμισιν μπῶ Χεισός Ε'φούπηγε;
 Τζεβάπ ἔτέρ.

Γμανῶ γκετῆρμη μπανᾶ Πατισάχ, βέ Α'λλάχ ὀλῆργενῶ.
 Βέ σόρα, Πισδῶ εἰς εἷα Θεόν, ὀκῆρ τεμαμινάτεκ, ἰχτικᾶτίλαν.

Α'τζήκ, πάκ, τανέ, τανέ, βέ ἀγῆρ, ἀγῆρ, μπῆρ μπῆρ. Βέ
 μπανῶ τεμαμ ἐπίσιν, κίνε μπασλαρ, Παπάς σιβᾶλ ἔτμεγέ.

Μετῶ ὀλῆρμου Χεισός Ε'φούπηγε;
 Βέ ταχί ὄπηρ τζεβαπλαρῆ σιβᾶλ ἔτέρ, ζήκρ ἔτπγιμιζέ γκιορῆ
 ἰλεριτεν, βέ χῆρ μπηεισινῆ τζεβαπλῶῆ βερῆσιν Ττετσεινῶ,
 βέ ἔτζ κερέτ Πισδῶ, εἰς εἷα Θεόν ὀκῆνῆρ, τεμαμινάτεκ,
 σόρα κίνε, ἔτζ κερέτ σιβᾶλ ἔτέρ.

Μουτῶ ὀλῆρ ἰμανῶ γκετῆρτῆνμη, Χεισός Ε'φούπηγε;
 Τζεβάπ ἔτέρ.

Μετῶ ὀλῆρ.
 Παπάς ττέρ μοιωῦ.

Σετζιτά κίλ μοιωῦ.
 Βέ Σπαιροζουῦ ἔτέρ, ἐπλήρ ἄσαάτεκλι, βέ τζεβάπ
 ἔτέρ μπῶσεκιλ.

Σετζιτά κιλάρημ Πεπερέ, βέ Ο'γελᾶ, βέ Α'ζήζ Ρ'ουχᾶ ἔτζ σουρατ-
 τᾶ ὀλαῦ, μπῆρ τζεβχερτέ ὀλῆρ, ἀῆρτ ὀλμαγιαν μπῆρ Α'λλάχᾶ.

Σόρα Παπάς, μπῶσεκιλ Α'βαῖζ ἔτέρ.

Οὐῆρ ὀλῆρ Α'λλάχ Α'ζημισᾶν, σανγᾶ, σῶνι τζῶμλε Γ'νσανλαρῶ
 Γ'χῆλᾶς ὀλμαγιανῆ ἰσῆρσιν, βέ μοιωιλαρῶ κερτζεκλήκ βουκουφλου-
 γουῶ γκεμλεσινῆ πλῆρσιν. σίμτι, βέ πᾶϊμ, βέ ἐπετλερῶ ἐπετλερι-
 ῆσιν. Α'μῶ.

Βέ σόρα μπᾶ Ντοβαή, ἀβάζ ἐτέρ Παπάς.

Τῷ Κυρίῳ δειθῶμεν.

Ρ'Α'ππιλ, Ε'φεντι, μπιζήμ Α'λλαχημής, ταβέτ ἐγλέ σενῶ κουλου
 γᾶ (Μπέρατα ἀπνή τσμιγέ ἐτέρ, βαπτίς ὀλατζάκ κίμσεν) σενῶ
 Α'ζήζ σαύκ βειτζή Νουρουγα, βέ νάσπ ἐγλέ μπουῶ, σενῶ
 Α'ζήμ, βέ μεπνλή παχισιά, σενῶ Α'ζήζ Βάπτισμαγα. Ούργιαῖ, βέ
 τζιπλακ καλσίν Α'δάμ ἀταμιζήν ἐσκή κεγιμντοῦ, σογιουλσουῦ ὀλ
 ἐσκή κιαφειτῶ, βέ μαμηρλενσίν γενγηλενσίν ἐπέτιλ χεγιατληγήν ὀμου
 ρουῶ, βέ τεκμήλ ἐγλέ, μπουῶ, Α'ζήζ Ρ'ουχουγούῦ κουβετήγλεν,
 Χεισοζῶν, σενῶν μουφρέτ ὀγλαῆνγίλαν, πιλά ἰχτιλάλ μουτεχίτ ὀλέπ,
 μπιρλήκ ὀλσουνλάρ. χάττακι, μπήρ ταχί ἄσλατζα τζισμανή ὀλάτ
 ἀγῆλμασιν, βέ λάκιν σενῶν μελκισῶ, βέ πατισαχληγιγῆν ὀλαπὶ ὀλ
 σῶν. Σενῶν μουφρέτ ὀγλουῶν χιμετίηλε, βέ ἰχσαν κερεμείηλε, ὀνένου
 λαν περαπέρ σεν, μπαραεκλήσιν, βέ σῶκ ὀλμακλικιάσιν, τζουμλετῶ
 Α'ζήζ, βέ σαλίχ, βέ ὀμιῶρ βειτζή Ρ'ουχῆνγουλακ περαπέρ, σίμιτι,
 βέ τᾶιμ, βέ ἐπέτλερῆν ἐπέτλερινέτεκ. Α'μήν.



Β Α Π Τ Γ Σ Ο Λ Μ Α Λ Ι Γ Η Ν
 Π Ε Γ Ι Α Ν Η Ν Τ Ε Τ Ο Υ Ρ .



Απάς γκελή, βέ Παπάς Γκεγιμλερινή γκεγέρ τεκμήλ,
 τεμάμ πακμή πισῶν, πεᾶς πακίμ κεγέρ, βέ ταχί Ε'πι
 μάικα γκεγέρ, βέ τζῶμλεσι ἐλλεριντέ Μᾶμ γιακίπ τερ
 μάηλαν, Παπάς Θυμιατός ἀλήρ ἐλλῶ, Κολυμβήθραγια
 γκετῶρ, βέ τζέβει ἐξασῶν ὀθυμιατός βειῶρ, βέ θυμιατοσῶ
 γκερῆ βερῆσιν, ἀροσκωῆς ἐτέρ, βέ σόρα ἀβάζ ἐτέρ.

ΕΤ'λουνμεῖν ἡ Βασιλεία τῷ Πατρί, ἔ τῷ Υἱῷ, ἔ τοῦ
 Ἁγίου Πνεύματος, μῶ, ἔ αἰ, ἔ εἰς τὰς αἰῶνας, ἦ
 αἰῶνων. Α'μήν.

Πάτεχα. Εύχολόγητε όλαν Είρλωικα, νέσεκιλ ὄρατα γιαζιημίσηρ,
 ὄνλαρῆ ἀβάζ ἐτέρ, τεμακινάτεκ. Βέ ὄπιρ ντοβαϊ ἐτέρ,
 σίρραν, ἀβαζσίς. Βέ σόρα. Αἰμῶ, τλειόσιν,
 μπῶ ντοβαῖ ὄκῆρ, Αἰζήμ ἀβάζιηλαν.

Γιά Ράππιλ Αἰζήμῆτ Μεπαρεκλήσιν, βέ τζῆμλε ἀμελέτ τπττεκλα-
 ρῶ ἰσῆρ, κατῆ ἀτζαῖπ χειμετῆ μετῶτερ, βέ ταχί σενῶ χει-
 μετλεσηγῶ μετῶναμεσινῆ, τζεβάπηλαν τσασιχάτ ἐτῆσινῆ κίμσε κατῆρ
 ὀλάμας. (ἔτζ κῆρέτ) Ζῆρα σεν ἰρατεπνηγῆ κισῆλεγῆτ μαχλεκῆ γιοκ-
 τῶ βῆρ ἐτῆμῆλεν, Τεγιαγῆ γκονῆ ζαππνηγῆ τῆτῆρσιν, βέ σενῶ κα-
 γιρμαῖγῆλαν ζαππῶγῆτῆρ τζῆμλε μαχλέκ. Σεν τῶρτ ἀνασίρη ἐρπεάτ-
 λε, χεβῶ, σῆ, ἀτές, γῆρ, μπουωλάειλαν μαχλεκῆ, ἔγικῆν μπῆρ ἔ-
 τίπ μετεχῆτ ἐτῆιν, βέ ταχί τῶρτ βακίηλαν, γιαῖ, παχῆρ, ταμούς,
 γκισῆ, βέ κῆσ, μπουωλάειλαν γῆλ, βέ σενῆπαση παγλαῖπ, τῆέβηρ
 ὀλμασινῆ ἰφτιχῆρ ἐτῆῶ. Τζῆρλε ἀκλιγῆτ κῆβετῆρ, σενῆτῶ πηπῆρ,
 χαρῆσῆρ. Κῆουῆς σαγῆ τσασιχάτ ἐτέρ κῆδῶ Αἰγῆ σαγῆ σῆκῆρ ἐτέρ,
 Γιλῆζῆρ σαγῆ νιαζῆμῆτ κηλῆρ, νῆρ, βέ σαῦκ σαγῆ ἰσῆτ ἐτέρ,
 γῆρῶ σῆγ ἀσααλαρῆ σενῆτῶ ζῆατε κορκῆρ, τζῆμλε ποωγαρῆρ σαγῆ
 μετῆτῆρ, σῆσιν Κῆδῶ γῆζῆνῆ τζαῖπ κῆπῆ γκῆρῶ, σῆσιν Γῆρ γῆζῆ-
 σῆ σαλῆρ ἔσουωτῆ τεμελλῆσῆρῶ, σῆσιν Τεγιζῆ κῆμελαν μαχσῆρεγῆ ἀ-
 λαῶ, σῆσιν Χεβαῖ, βέ ὀρεζκῆρῆ, σολῆκ ἀλμακ ἰτζῶ μπεαῶ ἐτῆ.
 Μελαῖκῆρ κῆβετῆρῆ, σαγῆ ἔμεκῆτῆρ, Αἰρχαῖγῆλοσλαρῆν τερτιπῆ-
 γῆ, σαγῆ σῆτζῆτῆ ἐτέρ, τζῆκ κῆσῆζῆ ὀλαῶ Χερεβῆμῆρ, βέ ἀλῆ κα-
 νατῆ ὀλαῶ Σεραφιμῆρ, τζῆβῆρ ἔφαφῶγῆ σενῶ μαχσῆρῆ ἀλμαῖηλαν,
 βέ κορκῆ πηπῆρῆμῆλεν χῆρ ἔφαφῶγῆτῆ κανῆτ γκῆρῆτ ἔτζῆμῆηλαν, σῆ-
 σῆγ γιακλασίλμαγιατζακ ἰφτιχῆρῆ ζῆγῆπνηγῆ, καπῆλαῖπ πῆρερῆρῆρ.
 Κῆζῆλῆκῆ σῆν, ἀγῆνωῖλμαγια, βέ βῆκῆφ ὀλουῶμαγια ἔββῆλε ἐζε-
 σῆς, πῆλῆσῆν ταπῆρ ὀλμαγια ἀτζαῖπ χειμετῆ Αἰλῆκ ὀλμαῖηλαν,
 γῆρ γῆζῆουῆ γκῆλῆν, κῆλ κῆσῆπῆνῆ γκῆρῆῶ, ἰσῆτ κῆαφῆτῆῶ ἔζερε-
 γῆ κῆσῆρῆσῆπῆγ. Ζῆρα Εἰφῆπῆ πογῆκ μερχαμεπνηγῆ σενῶ, βέ
 ἀτζαῖτ Ρῆαχμεπνηγῆν, σῆσῆρ ἔτίπ, τακῆτ γκῆτῆρῆμετῶγ γκῆορμεσινῆ,
 ἰσῆτ τζῆωσῆῶ Σῆγῆναῶ γιαταῖρ ὀλῆπ, ζῆλμ ἔζῆετῆῶ βερελῆγῆνῆ,
 λάκῆ γκῆλῆῶ, ἀζῆτ, βέ χελαῶς ἐτῆῶ μπῆζῆ. Γῆκῆρ ἐτέρ μπεαῶ ἔ-
 πῆρῆ νῆλ ὀλῆγῆμῆς παχῆσῆ. Νῆσῆτ ὀλῆγῆμῆς κῆρῆμ μερχαμεπῆ τε-
 λαῖη ἐτῆρῆς. Νῆλ ὀλῆγῆμῆς ἐηλῆκῆρῆ, χῆκῆμῆ σακλαμάγῆς. Μπῆ-
 ζῆμ ταπῆπῆμῆζῆ τῶγῆμασῆῶ ζῆμῆμῆμῆζῆ ἀζῆτ ἐτῆῶ. Σενῶ μεβῆεῶτ
 ὀλμαῖηγῆνῆγῆ, πῆκῆρ κῆζῆν ῆαχῆνῆ μεπαρεκῆ κατῆς ἔτίπ, ἀζῆζῆσῆ-
 πῆρῆῶ, Σῆδ κῆπῆγῆ μπῆου τῶυῆαγιαῶ μπεαῶ ἐπῆσῆῶ, κῆουῆουγῆτῆ

μαχλίκ σαναγὰ πεπιχάτ ἐτρί. Κεζάλικα σόβειν μπιζίμ Α'παχμής,
γέρ γιζζουπέ γκεντλωγή πιαυ έγλετώ, βέ ίνσανλάελλαν κοινά. Σά-
σιν Γορδαν ήμαγλώ ακινπλαεινή άζιζλεντηρέν, σιμαβή μίγ γιζζου-
τεν Α'ζιζ Ρ'εχενγέ ήρσάλ έτμέηλεν. Βέ όρατα μεκιά έτεν έζταφλα-
ριώ Πασλαεινή έζτην χελάκ έτρί. Ι'μιτι σού γκεντην για ίνσά πσ-
λῶ Πατιασάχ, σίμιτι ταχί μπέρατα μπλουάσιν, Α'ζιζ Ρ'εχουγιέν
σακίν όλμασίγηναν, βέ μπῶ Σεγιῶ μεπαρικέ, Α'ζιζ όλοσέν. (ούζ
κερέτ. γ.) Βέ μπῶ σεγια άζατλικ παχσισηγή παγισλά, Γορδαν ήμα-
γλώ μεπαρικληγινή ίχσαν έγλέ. Μπῶ σεγιῶ φισασις πινγαρή έγ-
λέ, άζιζλιγλώ παχσιση, βέ χεπαγεσί όλοσέν. Κιναχλαεζν τζόζελμε-
λιγή όλοσέν. Χασαλικλαριώ σιεφελιγή όλοσέν. Σεγτανλαριώ κάτλ όλμα-
ληγή, όλιεμλεγῶ όλοσέν. Καρσί γκελεν τσμανλαριώ κεβετλεριώ, για-
κλασήλμαγιατζακ κεβετλικ όλοσέν, μελαιικλή κεβέηλεν ντολμός τεμαμ-
λή όλοσου. Ι'ράκ όλοσέν, γιόκ όλοσουλάρ μπῶ σεταυ σενώ γιαραπλή-
μής κελουγῶ τσμανλικ έτενλερ, ζήρα για Ρ'άππιλ, σενώ χεκετλε
ζηγετλε, βέ τσμανλαρά κορκελεκλε ίσμιλωγέ χατζέτ πλετιμ, βέ
νιαζ κιλτήμ. (Βέ σεγια σαυρέσ όλογιής έτίπ, έφικρέρ, έτζ κερέτ.) Βέ
ντοβά έτερ άβάζ ίτμέηλεν. Χελάκ, βέ φέτ όλεπ ταγηνσιλάρ, μπού
σενώ Σταυροζουγῶν ρέσημ, βέ νισανέ όλμασίγηναν, τζέμλε καρσί
γκελεν, κεβετλε όλαν τσμανλάρ. (Ούζ κερέτ) Κατζσινλάρ, ίράκ όλ-
σουλάρ μπιζτεν κικλεγιέπ χεβά όρεζιαριώτα γκιονέμεζν πετλάρ,
βέ μπῶ σῶ ίτζλωέ μπήρτερλε κερνλικλή Σεγτιώ, σακλανίπ, γκιζ-
λενέμεσιν, βέ νίταχι βαπτίς όλατζακ κίμσειλεν Περαπέρ, σῶ ίτζλωέ
γκίρμεσιν, πατειόρεκων. Νιαζημέτ έτέρης, μπήρτερλε μελανέτ ναπάκ
όλαν Ρ'εχ, τσοιωτζεμελερέ, κερνλικ γκετήρμεγε. Βέ νέ ταχί φικιρέ
καρισικλικ γκετήρμεσιν. Λάκλω σού, για τζεμλενλώ ζαπτζισή Ε'φο-
πι, μπῶ σεγιῶ, άζατλικ σεγιῶ όλμασινά μπεαν έγλέ, άζιζλικ σεγιού
όλοσέν. Τενί βέ Τζανή γεϊκαγιπ, πάκ έγλεσιν, ταγικμλε παγλανπλα-
ειν τεσελλασι όλοσέν, σετζλαριώ άφ όλμαληγή όλοσέν, τζανλαριώ σαυκ
βερμεληγή όλοσέν, ήλκ έββελή τογμαμιζλώ γεκκαμασί όλοσέν, Ρ'ούχ
μαμνηρηγή όλοσου σαναγὰ Εύλάτ όλμαλιγλώ παχσισηλαμασι όλοσου,
φεσατζιζλικ γκειμή όλοσου, Ο'μικρουώ πινγαρή όλοσέν. Ζήρα, σού
για Ρ'άππιλ τεπίνκι, γεκκανίπ πάκ όλάσινης. Βέ ταχί χεκμ έτρί,
μελανετλιγή καλτήεν τζανλαρινγιζταυ τρεϊ. Σούσιν μπιζέ παγισλα-
γιαυ σιμαβή γιοκαρικη μεβλουτλουγῶ, Σῶ, βέ Ρ'εχ σεπεπίγιλεν.
Μπεαν έγλέ γκεντλωγή για Ρ'άππιλ, μπῶ σῶ ίτζλωέ, βέ μπού
βαπτίς όλατζακ κίμσεγε, πεκράρ τεπηλ όλμαληγή βέρ, γιανα έσκι
ίνσανλικταυ σογιελμῶς όλοσου, όλκι ίνσανλικ φεσατληγα όχεατεϊ ίζ-
λαληγλώ, βέ άλταμαληγλώ ταλίπ όλμαληγή σεπεπλωτεν. Βέ κελω-

σίν, κισφελουίν φηγή όλων ίσανή, όλκι γιαρατμής Εφούτσιώλω τασφ
 ει εζερέ γιαραπιλτεϊ. Χάιτα, μπε Εφούτσιώλω πεφάτ όλμασιώλω, ουγ
 κενλβουωά γκιονέ όλόσου, βαπτίς όλμανώ σιπεπήγιλεν, μπουουώ
 πειλμεληγλωε ταχί ασίρκ όλσου. Βε ταχί, Αζήζ Ρ'εχουγ'εν παχ
 σισιωή, χεταγεσινή σαγ τωπ, γκιζετμέιλεν, βε πωλήμ έτηγλω έμα
 νετήν παχσισιώλω άρτιρμάηλαν, σιμαβή Ισημληγλω χεταγέ παχσισιωή
 καππ'ελ έγλειπ, αλσίιν. Βε ίλκ έββ'ιλ μεβλετλαρλώ καταεινά κητζίιν,
 ονλάρκι σιμαβή τεφτερινέ γιαζηλμίσην, σού Α'λλαχιμίζηλεν Περαπέρ,
 Γισός Χεισός Ρ'άππιλ Εφούτσιωζηλεν, σαγάκι έζελοσίς Πιπερίνγηλεν
 Περαπέρ, ζηνγέτ, κ'εβ'έτ κερέκτρ, τζ'εμλετσού Αζήζ, βε σαλιχετλ'ε,
 βε όμιάρ βεειτζή Ρ'εχουγ'ηλαν Περαπέρ, σίμτι, βε τ'άιμ, βε έπιτλε
 ρλώ έπιτλερινέτεκλι. Α'μλώ.

Είρλών, π'άσι. Τας κεφαλας ήμωμ τω Κυρίφ κλίρατε.

Βε έτζ κερέτ εφιερ'ερ Ζεήτ γιαγλωά, φιλιτζαντ'άικαν. Βε έτζ
 κερέτ ελόγής έτέρ, γ'άηεσι φιλιτζανή γιαγίλαν
 έλωτε τετμάηλαν.

Τε Κυρίφ δεηθώμεν.

Παπάς μπε ντοβαή όχέρ.

ΓΙΑ Ρ'άππιλ Εφούτσι, μπιζήμ άταλαεμιζλώ Α'λλαχί, Ν'ωε Πιγαμ
 περιώ γεμισιντέ όλανλαρά Κιοβερτζλώ ήσ'άλ έγλεμέιλεν, άγι
 ζλωτά ζεπ'εν άγατζή νταλή γετηρμέιλεν. όλκι μαχαπέτ όρνεγή, νισαν
 σήγεται, κ'αργ όλμαληγλω χελασληγή, βε παχσισιληγλω ίντζήλι σαυ
 κληγλω Σίρ νισανσιω'έντεϊ, ονλαρά όλτεμ όρνεκλίε γκιοσερπίν, βε ζεπ
 τωύ άγατζλώ μείβασινή, Αζήζ Σιρ'ράεηνγλω τεκμιλ'ηγινέ τεμαμλα
 μάγίλαν, βε φηγή παχσισιληγ'ά γεκενλερή, μισμιλ τεκμιλ'ηγ'ε γεκεπ
 ρού. Σού αυτζα μπε Ζεήτ γιαγλωή ταχί μεπαρεκλέ, Αζήζ Ρ'εχου
 γ'εν κ'εβ'ετή, βε φείλή, βε κιογτσού ενμεσίγιλεν, γιαβίκι μπε Ζεήτ για
 γή φεσαισισιλίε μεχεπ'ή όλσ'εν, άταλέτ χάρπ, σιλάχ όλσ'εν. Τζανλώ,
 βε Τονλώ μαμ'ερ όλμαληγ'ή όλσ'εν, χέρτερ'λ'ε Σειτανλώ φοντλερινω, βε
 τζ'αυλαεηνλώ μαραφετλιγινέ καρσί, βε τ'ήκ όλσ'εν, βε μπεν'ε μεχεπ
 έτεσ'ιρέ ίχτικ'άηλαν, χέρτερ'λ'ε κεμλικλερλώ κερταρμαληγ'ή όλσ'εν, για
 χ'ετ, σενλώ ίφτιχάρ, μεπαρεκληγ'λω ίτζλώ, μπεν'ε ίτζμής κίμσε όλούρε
 σα, ένα κ'εζαλίε όλπαχι κερτελμ'εσ όλσου, σενλώ μεφρέτ Ο'γ'ελεν'εγ,
 βε τζ'εμλετσού Αζήζ, βε σαλιχετ, βε όμιάρ βεειτζή Ρ'εχουγ'εν, κου
 βεήγιλεν, σίμτι, βε τ'άιμ, βε έπιτλερλώ, έπιτλερινέτεκλι. Α'μλώ.

Σόρεα τῆρ.

Πρόαχωμλρ.

Α'λληλῖα. Α'λληλῖα. Α'λληλῖα.

Οὔτζ κερῆτ. Ψαλμὸς ὀκέρ.

Βῆ μπανῆ τπέορεκαν, Σταυρόσλαλω γιαγῆ ἀκίτηρ κολυμβήτρα
 ἰτζλωῆ, ἔτζ κερῆτ. Πάτεχε, ἀβάζ ἑτέρ.

ΓΟύκρ ὀλοσουῶ Α'λλάχ σανγᾶ, πνιαγιαῖ γκελνὸ χέρ Γυσανά Νούρ βῆ
 Σαὺκ βερνὸ, βῆ Α'ζήζ ἔγλεγκνὸ. Σίμτι, βῆ τᾶϊμ, βῆ ἑπετλερῶν,
 ἑπετλερινέτεκ. Α'μῶ.

Βῆ βαπτῖς ὀλατζᾶκ κίμασε, γκελήρ. Βῆ Παπᾶς ζεῖτ γιαγλιωτᾶν
 ἀλῆρ, βῆ μπανῆν Α'λνῶα σερῖῖφ Σταυρός νισανισῆ
 ἑτέρ, βῆ ταχὶ Κιοξενῆ, βῆ Κιοζλερινῶ
 ἀλτινᾶ, μπῆσεικὶλ τρεμέκην.

ΜΕχῆτ ὀλῆρ, Α'λλαχπαάλλενῶ κελῆ, (Γιάνη) Φεραχλιγῶ γιαγι-
 νῆ, Πεπερῶ, βῆ Ο'γελῶν, βῆ Α'ζήζ Ρ'εχῆν ἰσμῖκην. Σίμτι.
 βῆ τᾶϊμ, βῆ ἑπετλερῶν ἑπετλερινέτεκ. Α'μῶ.

Βῆ μπουῶν Κιοξουῆ σερῖρ, βῆ Περκηνῶν γερινῆ, βῆ Κιοξουῆ
 σερέρικε, μπῆσεικὶλ τζεβάπ ἑτέρ. Τζᾶν. Βῆ Τεῦ σιφεληγῆ ἰτζῶ.
 (Κυλακλαρινῆ σερέρικε.) Γμαυληγῶ τγικεκαδγῆ ἰτζῶ. (Α'γιακλαρινῆ
 σερέρικε.) Πασικλαζῶν πορεκῆκ γιορεμεικηνῆ ὀλμᾶν ἰτζῶ. (Ε'κλερινῆ
 σερέρικε.) Ρ'άππιλ, σενῶ ἑκλερινῆ γτηρ μπονῆ μαχλῆκ ἔγλεγκνὸ, βῆ
 γιαρατανῶ.

Πάτεχε πιστῶν κιοβτεσῆ μεχετλερνῆσῶ, σῆ ἰτζλωῆ Πατηρῆ
 μπανῆ. Παπᾶς ἔλλωτῆ τῆτᾶρ πορεῶ, βῆ Κικνοπορεῶ
 παραφᾶ κιοσερῆρ, μπῆσεικὶλ τρεμέκην.

ΤΑλαχπαάλλενῶ κελῆ (Γιάνη) Βαπτῖς ὀλῆρ, Πεπερῶν ἰσμῶῆ. Α'-
 μῶ. (Μπῆρ ἑντηρῶ σῆ ἰτζλωῆ, βῆ καλπερῶ γιοκαρῆ.) Βῆ Ο'γο-
 λουῶ. Α'μῶ. (Κῖνε μπῆρ ἑντηρῶ, βῆ καλπερῶ.) Βῆ Α'ζήζ Ρ'εχῆν.
 Α'μῶ. (Κῖνε μπῆρ ἑντηρῶ, πατηρῶ πιστῶν κιοβτεσῆνῆ, βῆ πασῶν σῆ
 ἰτζλωῆ τζημπερῶ, βαπτῖς, ἑτέρ. Μπουωλαρῆ τρεῖσιν, (σόρεα τῆρ)
 Σίμτι, βῆ τᾶϊμ. βῆ ἑπετλερῶν ἑπετλερινέτεκ. Α'μῶ. (Σόρεα πασ-
 λᾶρ.) Μακάριοι, ὧν ἀφέθισαν αἱ ἀνομίαι, κῆ ὧν ἀπεκαλύφθισαν αἱ
 ἀμαρτίαι. πιστῶν ψαλμοῶ τεμάμ. φᾶλ ἑτερῶν. Βῆ μπῆ, ἔτζ κερῆτ
 ὀκηνῆρ. Βῆ μπανῆν ἑρέπασῆν γκενπερῶσῶ, μπῆσεικὶλ τζεβάπ ἑτέρ.

Αλαχλώ κελῶ, (Γιάνη) ἀπαλετλίκ κελιμή κελωήορε, Πετερλώ, βέ
Α Οὔγελῶ, βέ Αἰζήζ Ρ'εχῶν ἰομίηλεν, βέ τσίμ, βέ ἐπετλερλώ ἐ-
 πετλερμένετκ. Αἰμύ.

Βέ μπῆ καγιτέ οκενῆρ.

ΧΙτῶμα μοι παράχῃ φωτεινόν, ὁ ἀψβαλλόμενος φῶς ὡς
 ἱμάτιον, Πολυέλεε Χειρὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν.

Ἰῆμι κεντρικτέν σόρεα, ντοβαῖ ἐτέρ Παπάς,
 μπῆ ντοβαῖ οκμακίηλαν.

Τῆ Κυρὶς δειθῶμεν.

Κιεβλεγῆτ κῆφελικτέ ὄλαν, Ρ'άππιλ Αἰμάχ, σαλιχλικλερλώ πην-
 γαρή, ἀπιβλιγλώ κινεσῆ, καρανλικτὰ ὄλανλαρά, σαύκ χελασληγλώ
 ἰοσικλωσπρά, σενλώ μεφρέτ Οὔγελῶν, βέ μπίζήμ Αἰμαχιμίζλώ τενια-
 γιά πεῶ ὄλμασίγην, βέ μπίζ ἰλαγικσίς ὄλανλαρά, μεπαρὶκ πὰν
 ὄλμαλιγῆ παγισλαμάηλαν Αἰζήζ σῆ ἰτζλωτῆ, βέ Ἰμαχιγῆ Αἰζήζλεμε-
 λιγῆ ὀμιῆρ βεζιτζῆ μεχῆτ ὄλμασιντῆ, βέ σίμιτι ταχί χιμῆτ ἐτπὶν ἰσε-
 πῆν, περῶρ μεβλετ ἐπῆσιν ῥεγίηλεω, Σαύκ Νῆρ παχσισίωῶ ναιῖλ ὄλαν
 σενλώ κελανγῆ, σῆ, βέ Ρ'εχ σπεπῆ Βασιπεσίηλεν, βέ μπενῆν ἰρατε-
 τῶ, βέ ἰρατετσιζλίγην ἐτπῆν κενταχλαρῆ παγισλαμάηλαν. Σῶ Ε-
 φουτι μερχαμετλή τζεμλενῶ Πατισαχῆ, ἰχσαῦ ἐγλέ παγισλά, μπενῶ
 ταχί, τζεμλετῶ κῆφελῆ, Αἰζήζ, βέ σελζηπῶ ὄλεναῦ σενλώ Αἰζήζ Ρ'ε-
 χῶν παχσισίη μεχερῶν, βέ ἰλαγίη ἐγλέ σενλώ Χεισοζενγῶν με-
 παρὶκ, βέ ἄζιμ Τενῶ, βέ Κανῶ ναιῖλ ὄλεσῶν, σενλώ ἄζιζληνεγῆ
 κορῆ μπενῆ, μεκρῶ ἰμναῦ τασίη ἐγλέ μπενῆ, χελάς ἐγλέ ναπαῦ
 Σιγταντῶ, βέ τζῆμλε μπενῶν φῶτ τζαγλωτῶ. Βέ σενλώ χελασῆτ
 κορῆνεγῶ, μπενῶν Τζαπιῆ λεκεσίς, βέ ἀπαλετλήγην σαυλά. Χά-
 ται, χῆρ ἰοσ ταιτικτῶ, βέ χῆρ σοζεντῆ σαυγῶ μακπέλ ὄλεσῶν, σενλώ
 Πατισαχληγῶν ὄλαπῆ, βέ μερεσκιαρῆ ὄλεσῶν.

Αἰβῆζ ἐτέρ Παπάς.

ΘἮρα σῆσῶ μπίζήμ Αἰμαχιμῆς, χελάς ἐτιτζῆ, βέ μερχαμετλή
Θ Αἰμάχ, βέ σαυγῶ σῆρ ἐτέρης, Πεπερῆ, Οὔγελῶ, βέ Αἰζήζ Ρ'ε-
 χῶ, σίμιτι, βέ τσίμ, βέ ἐπετλερλώ ἐπετλερμένετκ. Αἰμύ.

Βέ μπῆ ντοβαῖ πρῶμ ὄλεσῶν, βαπῆς ὄλανῆ, Αἰζήζ Μύροηλαν,

Τῶ Κυεία δειθώμερ.

ΡΑ' πιλ Ε'φωπι Α'λαχιμίζ, Κολυμβήθρα σιπεπίγιλιν βαπτίς δ-
 λανλαρά, σιμαβή σιφαφλιγή παγισλαγιά, μπῆ σενώ κυλουγῆ
 τεκράρ μεβλάτ ἐτμέηλιν γούγιε σαυκληγὰ ναίλ ὀλανή, Σῆ, βῆ Ρ'ῶχ
 βασιπεσίηλε, βῆ μπενᾶ ἱρατετῆν, βῆ ἱρατετσίς, ἐγλεγιὸ κινναχλαρή ἀφβ
 ἐτμέηλιν, ἔζᾶτ, Ε'λ τοκαντήρ μπενᾶ, κῆρετλή κῆβετλιγῆ ἱματῆ γιπι-
 σῆρ, βῆ κορῆ μπενῶ, σενώ κῆρετλή σαλιχλιώγιλιν, μπενῶν ὀρῆκ,
 νισανεσινῆ κῆρσαντ κάπμαμασινα ἔσιρκῆ, βῆ μασῆρ ἱλαγῆ ἐγλέ μπῆ-
 νῶ, ἐπέπιλ χεγιατ ὀμρενῆ, βῆ σενώ κῆρερ κιλπιγῶ χουῆτ ὀλμαλι-
 γιγῶ. Ζῆρα σούσιν μπιζίμ ἀζιζλενμεμίζ, βῆ σανγᾶ ζιγνῆτ, ἱφτιχάρ
 ἔτέρις, Πεπερέ, βῆ Ο'γελᾶ, βῆ Α'ζιζ Ρ'ῶχᾶ, σίμιτι, βῆ τᾶιμ, βῆ ἐ-
 πετλερῶ, ἐπιτλερινέτεκ. Α'μῶ.

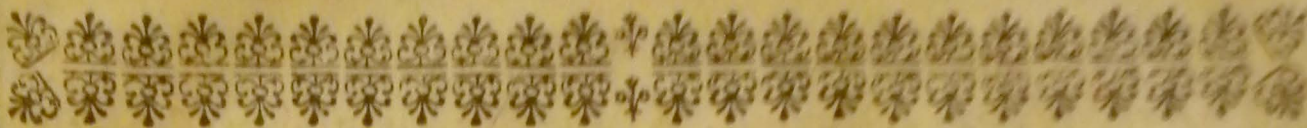
Εἰρίην πᾶσι. Τὰς κεφαλὰς ὑμῶν τῶ Κυείῳ κλίματε.

ΣΕ'ν Χεισὸς Ε'φωπιγῆ, μπιζίμ Α'λαχιμίζῆ, ἔζερινὸ κισφιλινεῦ, κῆ-
 γλιωῦ, μπῆ βαπτίς ὀλμαῖς κελῶγ, μπιζιμίλιν περαπῆρ, γκονῆ
 Πασῶν ἔηλτεῖ, ὀνῆκι κορῆ, ἔσιρκῆ ἄγνῆλμετικ ἱλεβῶτ ὀλοῶν, εῖγ
 σοιγνατέκλι, μπενᾶ, βῆ μπιζῆ παπιλῆγιλιν ναφιλῆ, κῆρσῆ γκίλιν,
 τῆσμανλῆκ ἔτενλερτῶ. Βῆ ταχί σενώ φεσατσίς ζιγνῆτλιώγιλιν τεμαμῆλῶ-
 τεκ τζῆμλεμιζῆ γαλίπ ἐτμελιγῆ μασῆρ ἐγλέ. Ζῆρα Σανγᾶ βειελμί-
 σιρ, μερχαμῆτ ἐτμελῆκ, βῆ χελασῆτ κῆρεμῆ, βῆ σανγᾶ ζιγνῆτ ἱφτιχάρ
 σακρῆ ἔπερις ἐζελοῆς Πεπερῶγιλιν, βῆ τζῆμλετῶ Α'ζιζ, βῆ σαλιχῆτ,
 βῆ ὀμιῆρ βειετῆ Ρ'ῶχῆγιλιν Περαπῆρ, σίμιτι, βῆ τᾶιμ, βῆ ἐπιτλε-
 ρῶ ἐπιτλερινέτεκ. Α'μῶ.

Βῆ τζοτζουῦ Κεσαγιῶν, βῆ Κεραγιῆ τζοζῆρ, βῆ ἱκί ἐτζλασινῆ
 μπῆρ ἔπερ, βῆ πᾶκ σῆ γκεπῆρ, ἱσλαπῆρ ἐτζλασινῆ, βῆ τζοτζο-
 γῶν γιῆζινῆ σερπῆρ, μπῆσεκιλ τζεβᾶπ ἐτμέηλιν.

ΒΑπτίς ὀλῆν σαυκληγὰ ναίλ ὀλῆν, μύρωϊλασ μεκκῆμ ὀλῆν, Α'ζιζ-
 ληγιῶ μερτεπεσινῆ γκετζῆτῶ πιρεπᾶκ ὀλῆν, Πεπερῶ, βῆ Ο'γελ-
 ῶν, βῆ Α'ζιζ Ρ'ῶχῶν ἱσμινί. Σίμιτι, βῆ τᾶιμ, βῆ ἐπιτλερῶ, ἐπιτ-
 λερινέτεκ. Α'μῶ.

Βῆ σόρεα, ἔλινῆ μπῆρ ἄγνῆ Σουκῆρ ἀλμάηλασ, πᾶκ σῆ ἱτζινῆ πα-
 πῆρ, βῆ τζοτζουῶν γιῆζινῆ, πασίγιλιν περαπῆρ, βῆ κιοζινῆ, βῆ ὀ-
 πιρ παραφλασινῆ σιλῆρ, κῆνε τεκράρ, ζῆκρ ὀλαν τζεβαπλαρή ἀγῶρ.
 Γιῶν, Βαπτίς ὀλῆν, σαυκληγὰ ναίλ ὀλῆν. Τζῆμλεσινῆ.



ΣΑΤΖ ΚΙΡΚΜΑΝΗΝ ΝΤΟΒΑΣΗΉ .



Α'ππιλ Ε'φεντι μπιζίμ Α'λλαχμής, ίνσουλ σενιύ τασαμ
 είνγυλιν μερτεπεγε ναίλ έτσό, άκλιγιτ Τζαπυά, βέ μ
 πυλή Τεντσό μπενε γιαραταύ, χάττακι Τωύ, άκλιγιτ
 Τζαπυήν ίκτιζαλαριντά μπυλινσέν τρεϊ, βέ Τωύσ εύ για
 ξεγιντε Πασινι μπενεν κοτύνκι, όλ κελε παπινά χεβασλα
 εν εύ τζοκλεχενε τπιπίνγ κοτύνκι μπήρ μπηριντσό κερεισικλή, βέ σαρμα
 σικλή όλμαμακ εζερέ. βέ ταχί Σατζλάειλαν παση τονατίνι, πεπέ τικμεί
 λεν, χεβαλερήν πεπιλ όλμαλιγινταύ ζιανά οχράμασιν τρεϊ, βέ μπε ίνσουλ
 πιατύν κιαταρή μακπελ παεικηνεν τνονατμάηλαν, χάττακι τζεμλε μπενιάρ
 ίτζήν σαγαά τεκμιλ, τεμαμλή πας όλμης μαριφιτ σαχαπινά σέκρ έγ
 λεισίν τρεϊ, σιέ Ε'φεντι, μπιζ κελλαρινγά σιπαριτζ έτμέηλεν, σιτζιλ
 μής κικματλή κάπ αυγυλαύ σενίν, Παύλος Α'πόσολοσεν άγιζήγυλαν,
 χέρνεκι όλέρεσα, Α'λλάχ ήζεπύ ίτζήν, όλσεν τρεϊ. Μπε γυελσά σενίν
 κελανγέ (Γιωίνγι) ίλκ πασλαμά έτμεγέ, Πασινιν Σατζινιν κικμα
 σινά μεπαρεκλέ μπενε, βέ ταχί μπενεν Τεπεσή όλατζάκ κίμσει. Βέ
 μπενλαρά παγισλαμά φικιρή βέρκι, πάιμ Σερίφ Νόμοσενγτι όλανλαρή
 φικιρ έτσειλερ, βέ σαγαά μακπελ όλανλαρή άμελε γκεπρσινλερ.

Ζήρα σενισιν μερχαμετ σαχαπή, βέ ίνσουλ ποσλε Α'λλάχ, βέ σαγαά
 ίφτιχαρ έτέρης, Πεπερέ, βέ Ο'γκλα, βέ Α'ζήζ Ρ'εχα, σίμιτι, βέ πάιμ,
 βέ έπετλεριν έπετλερινέτεκ. Α'μίν.

Είρήμη πάσι, τας Κεφαλας ύμωρ τω Κυρίω κλίρατε.

Α'ππιλ μπιζίμ Α'λλαχμής, Βάπτισμα Κολυμβήθρασινιν τεμαμ
 λαμαλιγινταύ, σενίν μελαχεπινγτσό, σαγαά ίμαύ κετιρενλερή κατς
 έγλεμέηλεν, μπε τζοτζεγέ ταχί μουπαρεκλέ, βέ σενίν μεπαρεκληγυήν
 μπενεν πασινά σακιν όλσεν, βέ νέσεκιλ Δαβιδ, Πατσαχά μουπαρεκ
 λήκ βερτιν, Σαμκήλ Πεγαμπεριν βασιπεσίλεν, μπε σενίν κουλουγουώ
 πασινή ταχί (Γιωίνιν) μουπαρεκλέ, μπεν κισναχκερήν σεπεπιτε έλι
 μιν πασινά τοκαμασίγυλαν, Α'ζήζ Ρ'εχένγυλαν περαπερ μπενά σακιν
 όλμάηλαν, χάττακι πεχεταρ όλμαλιγινή καζαμμάηλαν, γκεπνε κιμαλ,
 βέ κιμαλ άρτσιν, ζίατε ίχτιαρλιγά γεπασιν, βέ σέκρ έγλεισιν σαγαά,
 βέ κατς σαλουασεν μελαχετληγινή γκιουρσεν όμρουεν πιουτύν κισνλεριντε.

Ζήρα σαυγᾶ κερέκτρ, χέρτερλκ ζηγνέτ, ἡζέτ, βέ σετζίτᾶ Πετερῆ,
βέ Οὔγελᾶ, βέ Αἴζήζ Ρ᾽εχᾶ, σίμιτι, βέ τᾶϊμ, βέ ἐπετλερῆν ἐπετλε-
εινέτεκ. Αἴμιώ.

Βέ μπουωῆν σατζλωτᾶν κερκάρ, Σταυρόσλαλω μπᾶσεκιλ
τλεμέηλεν.

Κερκτιρήρ πασινῶ σατζλωῆ, Αἴλαχταάλλενῶ κελᾶ (Γιάννη) Πετε-
ρῶ, βέ Οὔγελουῶ, βέ Αἴζήζ Ρ᾽εχᾶν ἰσμιῶ. Σίμιτι, βέ τᾶϊμ, βέ
ἐπετλερῶ ἐπετλερινέτεκ. Αἴμιώ.

Σόγχα Παπᾶς μνημονῆς ἐτέρ Τπετέηλεν τζοτζεγᾶ.

Εἴλέησομ ἡμᾶς ὁ Θεός.
Εἴτι δεόμεθα ὑπέρ ἐλέεος ζωῆς.

Ὅτι ἐλεήμων, ἔ φιλάμφρωπος Θεός ὑπάρχεις, ἔ σοὶ τῆν
Δόξαν, ἀμαπέμπωμεν, τῷ Πατρὶ, καὶ τῷ Υἱῷ, ἔ τῷ
Αἴγιῳ Πνύματι, μῶ, ἔ αἰ, ἔ εἰς τῆς αἰῶμας, τῆς αἰῶ-
μων. Αἴμιώ.

Βέ μπεντᾶν σόνγχα, ἀτέτ εἴερέ, Αἴπόλυσι ὀλέρ.
Τεμαμλαμά ἐτέρ.





Θ € Ο Φ Α Η € Ι Α Τ Α

ΠΟΓΙΟΥ'Κ ΑΓΙΑΣΜΟΣ ΤΑΡΙΚΗ
ΠΕΑΝΗΝΤΕ'ΤΟΥΡ.

Η'τοι τῆ Μεγάλης Α'γιασμοῦ αἱ Εὐχαί,
Τεῖας Γ'περδσίε.



Πῆρ τζεβχερτέ ὀλαῦ, ἔτζ ἔνεμπα, ἔτζ σαχσέ, σαλιχετλέ
μπῆρ Α'λλέχ, τζεμλετῶ κῆφετλή, τζεμλεγή κῆφραῦ,
βέ λα Μουζέρ γιορῶνμετιπ, ἀγνανίλματιπ, ἀκλιγέτ
τζεβχερλερῆ, βέ ἰνσαῦ ταπιετληγινη γιαραταῦ, ταπιετῶ,
ἄσιλ ζάτ σαλυχι ὀλαῦ, γιακλασίλμαγιατζακ νέρ, τενια
για γκελῶ ἰνσανλαρά κερῶ ἰρσάλ ἔτεῦ, μπῶ ἰλαγικσίς κελουγᾶ ταχί
σαῦκ βέρ, ἀκλιγέτ κιοζλωεμέ νέρ κεβετῆ βέρ, κενεβέρ ὀλσουυλάρ,
χάτλακι τζορεετλή ἔτεγιμ σενῶ, νιχαγετσίς κερεμινγῆ, βέ κῆφετλή
νιαμινγῆ τσπιχατ ἰτμιγέ, μακπέλ ὀλσουῶ μπῶνιμ χατζέτ κιλπηγῆ
σανγᾶ μπέρατα τζέμ ὀλμῶς, ἀλεμῖν κίφαπῆ σεπεπληγῆ ἰτζῶ. Χάτ
ται μπῶνιμ κενναχλαρῆμ καρσί γκέλμεσιπ, σενῶ Α'ζήζ Ρ'εχένγ πού
ραγια σακῖν ὀλμασινά. Λάκιν, για τζεμλετέν σαλιχετ, τζεζατλήκ βέρ
μπῶ κελουγᾶ, σίμιτι σενῶ τζαερινγᾶ ταζῆρ καζεπῶνέ ὀχράματαπ,
σανγᾶ ἀβάζ ἔτίπ, τζεβᾶπ ἔτεγῆμ. Σῆρ ἔτέρηζ σανγᾶ, ἰνσαῦ ποσλοῦ
ἔφονπ, κῆλλεγέτ μεσκιανετῆ ζάπτ ἔτεῦ, ἔπετιετλερῶ ἔββελέ Πατι
σάχ. Σῆρ ἔτέρηζ σανγᾶ, τζῆμλε μαχλεκῆ γιαρατῆῶ, γιοκτᾶν βάρ ἔτ
πηῶ σεπεπῆ ἰτζῶ. Σῆρ ἔτέρηζ σανγᾶ, βαλιπετέν παπασίς, βέ πα
πατᾶν ἀνσσίς ὀλτσένγ ἰτζῶ. Κεζάληκε σενῆ ἰδερτεῦν γκελμῶς, κατούς
Ε'ορπιτέ, σενῶ τζιπαρ μαζῆμ ὀλμαλνεινγῆ γιορτέκ, ἀντζα σιμτικῆ
Ε'ορπιτέ τεμάμ τεκμίλ γιορῶνγιορῶς σενῆ, τεκμίλλετεν τεκμίλ τεμάμ Α'λ
λαχημῖς, γκενπινγῆ πεαῦ ἔγλεμῆκον. Ἰ'μιτι μπέκιοῦ μπιζλερέ Ε'ορ
πιῶ βακτῆ σαχατῆ πεαῦ ὀλοῦπῆ, βέ Α'ζήζλερῶ τεβαπῆ καταρῆ, μπι

ζήμιλον τζέμ ολέρ, βέ μελαγικλέρ Γουανλάειαν Περαπέρ φεραχλικτέ
 πελινέρ. Μπέκιον Αζήζ Ρ'εχέν λάτσε κεριμή, κιοβερτζιλι σικιλιλιτέ
 σέ ιτζλερινέ σακίν Ολέρ. Μπέκιον καββασίλμαζιαν Κιωνές ζαχέρ ολ-
 τε βέ τενιά Ρ'άππινιλι νερσίλιαν, σαύκ κεββετινέ ναίλ Ολέρ. Μπέκιον
 κιογ άιγ ίασικλή περτεβλέειλον, τενιάιλιαν Περαπέρ ίασικλή μερτεπεγιέ
 ναίλ Ολέρ. Μπέκιον σιφαφλή ταιριχλιτέ ολαύ γιλπιζάρ, ίασικλικλαου-
 νιλι τοναμασίγιλιαν κισβλαγιέτ τενιαγιή τοναπρλάρ. Μπέκιον πυλυτλάρ
 άπιλλήκ γιαγμερνεύ κιογ γιαζνιτεν, ίνσαύ τζιλωσινέ σικιλιλι φεραχλιγιή
 βειριλέρ. Μπέκιον γιαρατήλιματικ Αλλάχ, κεντή γιαρατμής κελιταύ,
 ίρατετήγιλον έλλωύ πασινα κοκρτόρ. Μπέκιον Πεγαμπέρ βέ γιόλ ά-
 τζιτζή Πρόδρομος, Εφέντι Ρ'άππιγε γιανασήρ, λάκιν χορκέ πιπριμείν-
 λον πεαύ έτέρ γκεντινή, Αλλαχταάδενιλι μπιζέ πεναζέλ έτπιγιή μαζλιμ-
 λιγιή γκιορμείνλον. Μπέκιον Γορδαύ ίρμαγιλι άκλιωπληαρή σιριλιγιή τεπ-
 τήλ Ολέρ, Ρ'άππινιλι πεαύ ολμασίγιλιαν. Μπέκιον κισβλαγιή μαχ-
 λέκ, Ρ'εχανι άκιντιλαρλι μπιρακιλιζινιή, κεντινέ τζεκέρ αλήρ. Μπέ-
 κιον ίνσαύ τζιλωσινιλι σικιζλαρή, Γορδαυιλι σέ άκιντιλαρλι σιλινιέρ,
 ποζελάρ. Μπέκιον ίνσαυλαρά τζενιέτ, άτζιλιτέ, βέ άπιλλιλι Κιωνε-
 σή ίασικλή κεβετιγιλον, νερ ίρσαύ έτέρ μπιζέ. Μπέκιον Μαγά Πε-
 γαμπερλι κινεντιέ γιαχτη μιλλετινέ άτζή ολαύ σέ, πατλιλήκ λεζετλι-
 τεπτήλ Ολέρ, Ρ'άππινιλι πεαύ ολμασίγιλιαν. Μπέκιον έσκή κασααβι-
 τλι φηργάτ έτμελιζινιτεν κερπλιτέκ, βέ παζέ Ολμύς, Άγγή Γοραήλ κι-
 πη άζατληγιά ναίλ Ολτέκ. Μπέκιον κεραιλικ ταιριχλιτεν χελιάς Ολ-
 τέκ, βέ Ιλλαχιγιέ άγναμακλιγιλι σαύκ κεββετινέ ίλαγιχ ολτέκ. Μπέ-
 κιον τενιαυιλι τερφανή πιές κεραιλιγιή κερπιτάπρ, Αλλαχιμιζιλι πεαύ ολ-
 μασίγιλιαν. Μπέκιον κισβλαγιή μαχλέκ, γιοκαρή κιογλερτεν ίασικλή
 σαυκλιγιιά ναίλ Ολέρ. Μπέκιον κισβλή ίζλαλιλι φιτ ολτέ, βέ Ρ'άπ-
 πινιλι πεαύ ολμαλιγιή χελασλιή γιόλ ταιρικινι άτζτέ, μπιζέ. Μπέκιον
 γιοκαρικιλιάρ, άσαακιλάειαν Περαπέρ μετλε Ολέρ. Βέ παχι άσαακι-
 λάρ, γιοκαρικιλιόειαν άσνα Ολέρ. Μπέκιον καπές Αζήμ άβαζλε,
 Χεισιανλιγιλι τζεμασι φεραχλικ έτέρ. Μπέκιον Ρ'άππιλ Βάπτισμαγιέ
 γιακλασίρικη, χάττα ίνσαυλιγιή άλλσιν γιαξικλή μερτεπεγιέ ναίλ έγλεσιν τερε.
 Μπέκιον μπέρ ταιρικέ έπλιπ ταπίνμαϊαν, κεντή κελινά έπλήρ, χάττα μπιζή
 γιατασιρλικτων χελιάς έγλεσιν. Μπέκιον κιογλερλι πατισαχλιγινη σαπιν
 αλτικ, καζαντζ έππ, κιαρ αλτικ. Ζήρα Ρ'άππινιλι πατισαχλιγιή χα-
 τέμ Ολέρ πεκνμετή γιόκτερ. Μπέκιον γέρ γιαζε βέ τενιζ τενιαυιλι
 φεραχλιγινη παίλασιλιάρ, βέ τενιά σεβλιτζ φεράχιλιαν πολτέ. Σελάρ
 σενι γκιορέντζες, για Αλλάχ, σελάρ σενι γκιορέντζες γάγιετλε πιπριτεϊ.
 Γορδαύ ίρμαγιή γκιε κηττει τιοντιν, ίλλαχιγιέ άτεση, ίνσαύ τενιγιλον
 γκεντινέ γκελιγινη γκιορμείνλον, βέ άκιντιλαρλι γκιρπιγινη πακμάηλιαν.

Γορδαν ἰρμαγὴ γκερή κητῆ, Α'ζήζ Ρ'ύχ κιοβριτζῆ σκαλλωτὴ γιορμῆ-
 λεν, βὲ σενῶ ε'βαφηνγῆ, κωὰτ γκερῖπ ἄτζωγανῶ πακμάλλω. Γορ-
 δαν ἰρμαγὴ γκερή κητῆ, μπιαῶ ὀλάνμαγιωῶ γιορμῆγανῶ γιορμῆ-
 λεν, γιαρατῶ Α'λλαχῶ Τεῶ κιοφελουτγῶ, Ρ'άππιγι κὸλ κιαγιῶ
 ε'ζερενὲ ἀλπηγῶ. Γορδαν ἰρμαγὴ γκερή κητῆ, βὲ ταχὶ τπαγλῶρ μπῖφ
 μπηεινὲ καββησῆ, Α'λλαχὴ ἰνσῶ τευλωτὴ γιορμῆγῶ, βὲ ταχὶ πα-
 λωτῶρ σετῶ βερτῆ, νερτῶν νερ, σαλιχετῶ Α'λλαχῶ, σαλιχετῶ
 Α'λλαχῶ γκελμωσινὴ πακμάλλω, τεατζῆπ καλπιῶρ. Μπέκιω τζέμλε-
 μῖς Γορδαν ἰρμαγῶτῶ χέκιουμ καφετῆ Α'ζήμ σαλταῶτ, βὲ ζηρῆ
 χεκιμετῆ γιορμῆγῶ, ὀλκι Ρ'άππιμῖς Γορδαν ἰρμαγῶτῶ εὐγ τιπλεῶ
 πογῆ, βὲ παπρητῆ Γταατσιοτγῶ ὀλιεμενῶ, βὲ κῖζπῆ ε'ζλαπγῶ εἰ
 κεβετῶ, βὲ ταμωγῶν, τζεχοννεμῶ παγλῆ τγικμωσῆ τζῶτῶ, βὲ τα-
 νιαγιῶ Βάπτισμαῶν χελάς ὀλμαλῆκ παεικῶ ἰχσῶ, κῆτῆ, βὲ ἰνα-
 γῆτ ε'γλεμέηλεν, κερῆμ ἔτῆ. Κεζάλικε μπῶ ταχὶ κῖναχῆρ βὲ ἰνα-
 γῆσῖς κελῶν σενῶ γιῶ Ρ'άππιλ, σενῶ κατῆ ἀτζαῖπ μετζῶτ, χε-
 μετλεμῶν ἀζημετλεμῆ, νῶκλ ἔτμεσινὴ πλεμέηλεν, κορῶ χαρῶσιμῶ
 σῖγῶν παγλαμῶν, τερῶνι γινρεκτεῶ, χεραρετῶ ἀβάζ ἔτερῖμ, τε-
 νῶ τῖζαεργῶ.

Μέγας εἶ Κύριε.

ΓΕῦσιω γιῶ Ρ'άππιλ Α'ζήμ σιαῶ βὲ ἀλιῶ Α'λλαχ, βὲ ἀτζαῖπ χε-
 μέτῶρ ἀμεπῶρ, βὲ μπῖρτερῶ τζεβῶπ ε'γιεκῶν ὀλάμας, χεκιμε-
 λεμῶν τσαπῶτ ἔτμεσινῶ. (ἔτζ κερῆτ) Κεζάλικε ἰραπετιωτῶν κῖ-
 λεγῆτι μαχλῶκ, κῖναγῆ γιοκῶν βῶρ ἔτῶ, βὲ μαχλῶκ κῖπῆ κῖφ-
 τινγῆ ζαπτιωτῶ κῖρσῖν, βὲ σενῶ κῖγιρμῶν γῶν κῖβῶγῶ τῶτῶ τε-
 σαρῶφηνγῶ, ἔμρινγῆτῶ. Σεν, τῶρτ ἀνάσειε ἔμπεῶτῶ γιῶνῶ, Χεβῶ,
 Σῶ, Α'τῆς, Γῆρ, μπουωλάειλαν μαχλῶκ μπῖρλῆκ ἔτῖπ, ε'γιεκῶν παγ-
 λατῶ μῖκῆμ ἔτμέηλεν, ταχὶ τῶρτ βακιτῶειλαν, Παχῶρ, Ταμουῶς,
 Γκῖζ, βὲ Κῖω, μπῖνῶειλαν γῶλ, βὲ σενῶπασῖ παγλαῖπ, τῶβῖρ
 ὀλμασῖνῶ, ἰφτιχῶει ἰναγῆτ σεπεπῶτῶ τῶειχ πῶν ἔτῶ. Τζέμλε ἀ-
 κλιγῆτ κεβετῶρ σεντῶν χαφῶνῶρ, Κῖνῶς σαγῶ τσαπῶτ ἔτῶρ, κῖδῶ
 Α'ῖῶ σενῶ ζηγετῶρ. Γιλτιζῶρ σαγῶ νιαζῖμῶτ κῖλῶρ. Νῆρ, βὲ
 σαῦκ σαγῶ ἰπαῶτ κῖλῶρ. Γῆρ ἀσααλαῖ, εὐγ τιπλεῖ γερῶ σεντῶ
 ζῖατε τιπῶρ, τζέμλε πῖνγαρλαρῶ πασλαρῆ σαγῶ μετῶ ὀλματῶρ.
 Σενῶ κῖδῶ γῖζῶν τζατῶρ κῖπῆ γκερῶ, σενῶ γῆρ γῖζῶν σαλῶρ ε-
 σεντῶ τεμῶσῖν, σενῶ τῶνζῖ κῖμῶν μαχστεργῶ ἀλῶ, σενῶ σῶ-
 λῶ ἀλῶ ἰτζῶ, ὀρῶσῖαρῶ πῶν ἔτῶ. Μελαῖκῶρ κεβετῶρ σαγῶ
 γῶ ἔμπεῶρτῶρ, Α'ρχῶγγελῶς τζεφραεῶρ τῶρτιπῶν σαγῶ σετῶ

έτέρ, τζόκ κιοζλα όλαυ Χερσβιμλέρ, βέ ταχί άλπί κανατλή όλαυ Σερα-
 ριμλέρω έτπαρισή τζέβει έφαρινγή σενλώ μαχσερέ άλμάνλασ, βέ κορε
 κέ τιτηρεμέηλεσ πιιστέν έφαρινγά κανάτ γκερίπ έτζμάνλασ, σενλώ γιακί
 λασίλμαγιατζακ ίφτιχαρ ζηνγετινγή πιερρέρλέρ, καπλαρλάρ. Κεζάλικε
 σού, άγναίλμαγιασ, βέ βεκέρ όλένμαγιασ έββέλ έζελοσίς, τίληλεσ
 ταπίρ όλένμαγιασ, άτζαίπ χεκιμετλέ, Αλλάχ όλμάνλασ, γέρ γιουζουώ
 γκελτλώ κελ κισπετλώ γκυρτλώ, ίνσαύ κιαφτινή έζεεργέ κισφελοντλώ.
 Ζήρα σού Εφουτε, Αζήμ χεσαπισίς μερχαμίτ Ράχμετινγτεν, σάφω
 έπέμετλώ πακμαγια ίνσαύ τζλωσινή, σεγταύ ζουλουμεντα όλτωγενέ, λά-
 κιν γκελτλώ χελάς έτλώ μπιζή. Γπράφ έτέρ, πιαύ έτέρις σεντωύ ναίλ
 όλτωγουμέσ, λάτφου ίχσαύ κερεμί. Τελλάλ όλέρρεσ ίλαίικ όλτωγεμέσ μερ-
 χαμετέ. Ναίλ όλτωγουμούσ κερεμέ ίνκίάρ γκελμέγης. Μπιζίμ ταπιετι
 μιζλώ ζουχειτινέ τζεζατλικ άζατληγή βερτλώ, Πικίρ κίζ όγλαύ κίζλώ
 Ράχμινη κατέσ μουπαρεκλή έτλώ, σενλώ μεβλέτ όλμάνγηλασ. Πιστέν
 μαχλάσ σενή πεσιχάτ έτλεί, σού πιαύ έπίσιν κεντινγή τειαγιαά. Κεζά-
 λικε σούσιν μπιζίμ Αλλάχμίσ γέρ γιουζουωτέ κεντινγή πιαύ έτεν, βέ
 ταχί ίνσαυλάριλασ άσνα όλαυ, κορούσά. Σένσιν Γορδαύ ίρμαγλώ άκιν-
 τιλασινή μουπαρεκλήγίλεσ, άζηζληγέ τεππίλ έτεν, σημαβή κιογ γιου-
 ζουωτεν Αζήζ Ρουχουωγέ ίρσαλ έτμέηλεσ, βέ όρατα μεκίαν έτεν άζ-
 περλερίν πασλασινή έζτλώ χελάκ έτλώ. Γμιτι, για ίνσαύ ποσλέ Πατι-
 σάχ, σού κεντινγ ταχί, σίμιτι πέρατα πουλωμάσιν, Αζήζ Ρουχου-
 γέν σακίν όλμασίγηλασ, βέ μπέ σέ, σεντωύ άζηζλεσσίλ. (έτζ κερέτ)
 Βέ μπέ σέ, άζατλικ παχισή όλσέν, Γορδαύ μεπαρεκλιγινέ ναίλ έγ-
 λί. Μπέ σέ, φισασις πινγαρή όλσέν, σενίν λάτφω κερεμίνγίλεσ, ά-
 ζηζληγλώ παχισίς χεπιγισή όλσέν, κιοσβαχλασιν τζοζελμεληγή όλσοϋ,
 χασαδικλαρλώ σιφελιγή όλσέν, σεγτανλαρά κάτλ όλμακλικ όλιέμ όλσέν,
 καρσί γκελεν πεσμανλάρ γιακλασάμασινλαρ μπενά, μεβτζέτ όλσοϋ
 μπέ σοϋ ίτζιντέ μελαϊκλή κουφέτ, βέ κωββέτ, χάττα τζουμλε κίμσε-
 λερ, μπου σουγιού άλανλάρ, βέ ίτζενλέρ, τζαυλασινλώ, βέ τευλερενλω
 πάκ όλμαληγή ίτζλώ, ίλαγικ όλσοουλάρ. Χέρτερλλου περτλερενέ χελασ-
 λικ πουλσοουλάρ. Χανελεινέ Αζηζλικ γκελοσίλ. Χέρτερλλου κιαφαιτλού
 σιγίλερέ ίλαγικ όλσοϋ μπου σοϋ. Κεζάλικε σούσιν για Αλλάχμίσ,
 Ση, βέ Ρέχ βασπεσίλεσ, κεναχλώ σεπεπιντεν έσικιλενμίσ ταπιετι μα-
 κέρ έγληγέρ, σούσιν όλ Αλλάχμίζικι, Φαραωνουώ γιασινρλιγινταύ, για-
 χεπι μιμκινί Μωϋσινήν σεπεπίηλεσ, βέ πενίζ σεπεπιντεν κερταρεν έ-
 ζατ έτεν. Σένσιν μπιζίμ Αλλάχμίσικι, τζόλ ίτζιντέ, τεαγι γιαραύ,
 βέ όνταύ σουλάρ άκίτηραύ, βέ ίρμακλάρ κουρού κάλτεϊ καπαρτεϊ, βέ
 χάλκ άλαρμ, σουσαμίσικεσ σησισλικταύ κανά, κανά κεντραύ. Σένσιν
 μπιζίμ Αλλάχμίσικι, Ση, βέ Απές σεπεπίγηλεσ, πέλ Γοραύλ μιμκ-

τινῆ, Βάαλ ἀγγηλαὺ πᾶτ, ὄνῶν ἰζλαληνταῦ, Η'λία πεγαμωθῶν βασι-
 πεσίηλεν κερταραῦ. Σὺ σίμτι ταχί Ε'φεντι, μπῆ σῶ ἰτζινῆ, Α'ζῆζ
 Ρ'εχῆνγυλαν Περαπέρ μεπαρεκλήκ ἰρσαλ ἔγλε. (ἔτζ κερῆτ) τζῆμλε
 μπῆ σῶ ἰτζινῆ, ἔλ τοκαναὺ ὀλῆρβσα, ἰτζμῖς Ὀ'λῆρ κίμσι πάλανῆρβσα,
 βῆ ταχί γκεντινῆ σφρέρσιε, τζῆμλε μπυλαρα, ἀζῆζλίκ ταοική παγισ-
 λά, σαγλίκ σεφαληγῆ βῆρ, πᾶκ ὀλμακλίκ κηβῆτ βῆρ, βῆ μεπαριλίκ
 κατῶς ὀλμαληγῆ ἰχσαὺ ἔγλε. Χῆιγ Ρ'άππιλ, κερῆμ, βῆ ἰχσαὺ ἔγλε
 τζῆμλε Ὀ'ρθόδοξος Χεσιωλαρα, σενῶ κηλλαρινγᾶ, ἰμανᾶ καββῆ ὀλαῦ
 μπιζῆμ Πατισαχλαειμιζᾶ. (ἔτζ κερῆτ) Βῆ πυνλαρή γκεντή κωατλα-
 ρῶ ἀλτιντᾶ χιφζ ἔγλε, σελαμετλίκ σῆλχ ταοιχῆγιλεν, μετῶ ἔγλε
 μπυλαρα. χῆρ βῆτζχ ἔζρέ τσμαν, βῆ ἔτῶ ὀλανλαρή, ἰχσαὺ, βῆ ἰνα-
 γῆτ ἔγλε μπυλαρα τζῆμλε χελασῆτ ὀλαῦ τιλετικλερινῆ, βῆ ταχί ἐπέ-
 τιλ χεγιατ ὀμερηνῆ. Χάττα μαχλακλαειν, βῆ ἰσανλαειν, βῆ μελαῖκ
 λερῆν, βῆ γκιορκενῆ, βῆ γκιορῆνμεγῆρβλεειν βασιπεσίλε σενῖν τζῆμλετῶ
 Α'ζῆζ ὀλαῦ ἰσημ ἀπῆγ, ἰφτιχᾶρ ζηγετλη ὀλσῆν, Πετέριλεν, βῆ Α'-
 ζῆζ Ρ'εχῆλαν Περαπέρ, σίμτι βῆ τᾶῖμ, βῆ ἐπετλεειν ἐπετλεεινέτεκ.
 Α'μῆν.

Εἰρήμη Πᾶσι. Τὰς κεφαλας ὑμῶν τῷ Κυρίῳ κλίματε.

Παπᾶς Εὐχηνγῆ ὀκέρ.

Κ Λῆρον Κύριε τὸ ἔσση, ἔ ἐπάκυσον ἡμῶν, ὁ ἐρ Γ'ορδά-
 μη Βαπτισθῆναι καταδεξάμενος, ἔ ἀγιάσας τὰ ὕδατα.
 Καὶ ἀλόγυσον πάντας ἡμᾶς, τῆς διὰ τῆς κλίσεως τῆ ἐσωτῆρ
 αὐχεῖος σημαίμενος τὰ τῆς δαλείας πρόχημα, ἔ καταξίω-
 σον ἡμᾶς ἐμπληθῆναι τῆ ἀγιασμῶσ, διὰ τῆς τῆ ὕδατος τῆ-
 τῆ μεταλήψεως, ἔ γαρέδω ἡμῖν Κύριε, εἰς υἰείαν ψυχῆς τε
 ἔ σώματος.

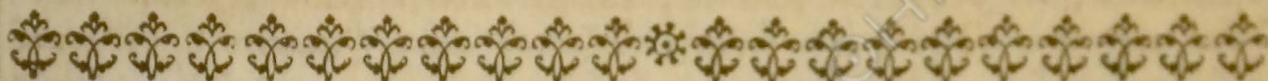
Βῆ σόζα ἀβαζ ἑτέρ.

Ε Γ' γδ εἰ ὁ ἀγιασμός ἡμῶν, ἔ σοὶ τὴν δόξαν, ἔ ἀχαι-
 σῆσιν, ἔ προσκύνῃσιν ἀραπέμπωμεν, σὺ τῷ ἀμάρχωσ
 Πατῆρ, ἔ τῷ παραγίῳ, καὶ ἀγαθῷ καὶ ζωοποιῶσ Πρῶ-
 ματι, μῶ, καὶ ἀῖ, καὶ εἰς τῆς αἰῶνας τῆ αἰῶνων. Α'-
 μῶ.

Βέ σόρεα Σταβροζέ πατιέρ, βαπτίς έτέρ, τορεά έλλωπέ τωτέπ,
 έντιέπ, τζικαρμάηλασ σά ίτζωέ. Μπύ καγητεγή,
 άβάζ έπίπ φαλ έτέρ.

Ε'Ν Γ'ορδάμη βαπτίζομεύσασ Κύριε, ή τής Τριάδος έφαγε-
 ρώθη προσκύνησις. Τό γ'ο γερμήτορος ή φωμή προσεμαρ-
 τύραιοι άγαπητόμσε Τίον όμομάζουσα, έ το Πνεύμα εν έδει
 Περιφεράς έβεβαίη τή λόγος το άσφαλές, ό έπιφαγείς Χει-
 ρέ ό Θεός, έ τόν Κόσμον φωτίσασ δόξα σοι.

Γ'μι χέρτερλλε άπετή τεκμήλ έπίσιν, τομάμ έτέρ,
 Α'πόλυσι όκέρ.



Τ Ζ Α' Ν Β Ε Ρ Ε' Μ Ε Γ Ε Ν
 Κ Ι' Μ Σ Ε Ι' Τ Ζ Η' Ν, Ν Τ Ο Β Α'.

Η'τοι, Εύχη είς ψυχορράγυμτα.



Α'πιλ, Ε'φοντι μπιζίμ Α'λλαχημίς, τζεμλεγή ραπτλω-
 τή, βέ πεσαρράφλωτ ή ζάπτ έτσν, τζεμλε ίσανλαρλή χε-
 λας όλμασινή ίσεγν, βέ χαικικη άγνασινλάρ, βεκέρ όλ-
 σουλάρ γκερτζεκληγέ γκελσινλέρ τρεή. Κιναχακίρλή πε-
 φάτ όλμασινή όλμασινή ίσεμέγμ, ποπεγέ κελσίν, βέ όμιέρ
 πειλμισινέ, ναίλ όλμασινή ίσεγν, νιάζ βέ χατζέτ κιλάρης σανγάνι,
 μπύ σενύ κελουγν τζανή, (Γεώργινύ) χέρτερλλε παγλή τωγιεμ-
 λερτε ή άζάτ έγλέ, τερλλε πεκτοαλαρτα ή χελάς έγλέ. Ζήρα σένσιν πα-
 γλή όλανλαρ ή άζάτ έγλεγν, βέ πεσκιού όλαν, ναλέτ τωγιεμτέ ό-
 λανλαρ ή καλτρών, βέ τζελτσν, εμικτσουλαρλή εμτζαατή. Γ'μι Ε'
 φοντι χέμ έγλέ άζάτ όλσου, τζιοζελσου ή σελχ ίραχάηλασ, σενύ
 κελουγν Τζανή, βέ έπετιέτ μεκινλαρα βαρσίν μεκιν έτσιν, σενύ
 τζεμλε άζήζλεσίνγηλασ Περαπέρ, σενύ μεφρέτ Ο'γελανν βασιπεσίνλε,
 όνάουλασ Περαπέρ μεπαρεκλήσιν, τζεμλετσν Α'ζήζ, βέ σαλιχετλή,
 βέ όμιέρ βειτζή Ρ'αχουύγηλασ Περαπέρ, σίμιτι, βέ πάιμ, βέ έπετλε-
 εν, έπιτερενέτεκ. Α'μύ.

Μπὲ ταχί, ὀνά κέζαλήκ Ντοβάτηρ.

Η'τοι, Εὐχὴ ὁμοία.

Ρ'Α'ππιλ, μπιζήμ Α'λλαχιμής, χεσαπά γκέλμεθρ, βέ ἀγνασίμα
Γιαν, κατή ἀτζαίπ, κιαμίλ, βέ χακίμ κεβρεπύγκου, ἰουαή για
 ρατμάγιλαν, βέ μπενῶ ποπρακτάν χασίλ ἐτρίνλεν, τεπηλ ἐτρίλῶ μπου
 νῆ σφρέτι τουατμάηλαν, βέ κιοζεβλίκ ἔξερῆ τουατρίλῶ, κικματλή σιμαβί
 μέλκ κισή, σενῶ ζηνετινῶ, βέ πατισαχλιγινῶ ἰφτιχάρ, βέ ἰλαγίλ
 γιακισηκλιγὴ ἰτζῶ, σενῶ τασφεινγῆ γκιονῆ, βέ σαγγᾶ ἔγικεῖν για
 ρατμάηλαν μπενῶ, βέ τζῆνκι σενῶ χερμουγγῆν τεμπκινγὴ ρῆτ ἐτρί,
 βέ τασφεινγῆ ναίλ ὀλῆπ, τέτραμαηλαν, βέ τασφεινγὴ σενῶ χίφ
 ἔτρεμενλεν, ὀλ σεπεπτῶ φουαλίκ, κάτημι ἐπετίτ ζίατε ἄζμασιν τρεῖ,
 ἰουαῦ ποσλελεκ ἔξερῆ χέκμ ἐτρί, **Τζανταῦ** ἀήρτ ὀλμασινή, βέ μπου
 ποζῆλμαγιατζακ τζικμεῖν παγὴ τζιοζελμεσινῆ καρῆρ κιλτῶ, τζῆμε
Ρ'εχλαρῶ Α'λλαχί κισή, σενῶ ἰλλαχιγῆ ἰσεπγῶ ἔξερῆ, ἴμιτι χέκμ
 ἐτρίνκι, **Τεῦ** ἴλλεμ ποπρακτάν χασίλ ὀλμαῶλαν, κινε ποπρακ ὀλμασινά,
 κέζαλήκε, **Τζαῦ**, ὀλ μεκιανᾶ σακίν ὀλσῆνκι, ὀρατάν κί βάρ ὀλμαλιγινᾶ
 ναίλ ὀλῆ, ἀλσιβία κικβεγῆτῆ πελτεζῆν τζαυλαεῖν βακτινάτακ. **Ο'**
 νῆν ἰτζῶ νιάζ κιλᾶεις σενῶ ἔξελσίς Πετερέ, βέ ταχί σενῶ μουφρέτ
 ὀγελενγᾶ, βέ τζῆμελετῶ **Α'ζήζ** Ρ'εχλεωγᾶ, σενῶ, χάττα **Τεντεῦ** ἀήρτ
 ὀλμαλιγινῶ (**Γεώργιω**) ἰραχατλήγην ἰχσῶ ἔγλεγῆσιν, βέ χέρτε
 ἀγναμάηλαν, γιάχοτ πῆλμεπ, ἀγνάματακ καρσὴ γκελῆγισε σενῶ
 σαλιχετλή τζαεινγᾶ, γιάχοτ Παπάς παγλαμασινά ὀρεαπίγισα, κέζα-
 ληκε κεντὴ ἀπαλαεινᾶ ἐτῆ ὀλῆ, ὀνλαρὴ ἀτζηλιγᾶ γκετηρῆγισε, ἴμιτι
 γεμῶ ἐτίπ, σόρεα ποζῆγισα, γιάχοτ Σεγτανῶ χεγιαλλεαεινᾶ, μισου-
 πέτ πουγιουλερέ τσεῖγισε, βέ ταχί ναπάκ Σεγτανῶ κισκαῖτζ σερῆλῶ
 ὀρεαπίγισα, ἄφβ ἐγλέ, σενῶ κεντὴ χεσαποσίς σαλιχλιεινγὴ ἰετζᾶ πα-
 ειχὴ τετμάηλαν. **Μπέλι** Ρ'άππιλ **Ε'φου**, μπιζήμ Α'λλαχιμής, ζαπ
 πῆλ ἐγλέ, μπου κικναχιῆρ βέ ἰλαγισίς κελουγγῆν χατζετῶ μπου
 σαχατᾶ, βέ ἄζατ ἐγλέ κελουγγῆ (**Γεώργι**) τακάτ γκεπρέμεγετζε
 μπῶ ασικλετῶ, βέ μπενῶ ζάπτ ἐτρίς ἀτζηλὴ χεσαλικταῦ, ἰραχατ-
 λῆκ βῆρ μπουῶ, ἀπῆλεῖν σακίν ὀλτεκλαρὴ μεκιανᾶ, ἰρσᾶλ ἐτρίνλεν
 μπουῶ. Ζῆρα σενῶ μπιζήμ τζαυλαεῖμιζῶ, βέ τευλεεῖμιζῶ ἰραχατ-
 λιγὴ, βέ σαγγᾶ ἰφτιχάρ ἐτίπ, ζηνετῆεις Πετερέ, βέ **Ο'γλα**, βέ
Α'ζήζ Ρ'εχᾶ, σίμιτι, βέ τᾶίμ, βέ ἐπετλεῖν ἐπετλεῖνῆτε. **Α'μῶ.**



Λ' Ζ Η' Μ Ν Ι Π Τ Η' Ρ Α,

ΤΖΕΒΑ'Π ΠΕΑΝΗΝΤΕ'ΤΗΡ.

Πογιῶκ Περσεμπέ κιῶμ.

Α' ΓΚΤ'ΡΑΣ ΣΕΡΑΦΕΙ'Μ.



Ε'ρτερῶε γιαπιλατζῶν σῶιλερ ἰτζῶ κερῆκτιρκι Τεμέλ ὀλ-
 σῶν, ζῆρα γαγέλε ἰκτιζασιντῶντῆρ, ὀλκι Τεμέλ οὔζερωῶ
 χῆρ ἰσεπηγῶ σῆιλερ πῶῶ ὀλουρ κουρελερ τεμάμ γιαπῆ
 ὀλερ. Ε'βῶ γιαπμασιῶ, τεμέλ ἰκτιζασιντῶντῆρ, καββῆ
 ὀλμακ ἰτζῶ. Βῆ ἰνσιῶ ταχί καββῆ ὀλμαληγῆ ἰτζῶν γιου-
 ρεγῆ τεμελιτῆρ κεντινέ. Ο'νῶ Κεζαλήκ ταχί, τζῶμλε φαζλετληγῆ Α'λ-
 λαχταάλε χαζρετλερῶ ταλαπ ἔγλεπηγῆ, βῆ πιλεγιπ μωχαπέτ ἔτῆγῆ
 τεμέλ ταειχῆ, βῆ χαλῆς τεμέλ ὀλαῶ, μαζλήμ ὀλμαλιε μιλαῖμιλήκτιρ,
 Μπῶ μαζλήμ ὀλμαληκ, φαζλετλερῆ καββιληγῆ μωκκῆμ ὀλμαληγῆτῆρ.
 μέτζερετ, ἑσάχ. Ἰ'μτι νιτζεκι τεμέλ ὀλμαγιασ πῶῶ τζερεῶ ἀγῆληρ,
 βῆ καββῆ ὀλμας, σακατ ὀλερ, ὀνῶ κεζαλήκ ταχί, Μαζλήμ ὀλμαγιασ
 Χεισιαῶ, τζῶμλε φαζλετλερῆ ναχακ, βῆ καρανλικλήτῆρ. Α'δλαχταάλε
 χαζρετλερῶ τζῶμλε φαζλετληγῆ, μωχαπέτ ἔτῆγῆ, Μαζλήμ ὀλμακλήκ-
 τῆρ, βῆ τζῶμλε φαζλετλερ μπῶ Μαζλημληκταῶ ἀσιημῆσιρ, μπῶ Μαζ-
 λημλήκ ἔξερινέ, μπῆρ τεμέλ κηπῆ γιά Χεισιαῶ, σῶν ταχί σῶῶ φαζ-
 λετλερῆ πῶῶ κερῆς κηπῆ, καβιλοκτιρῆ μωκκεμλοκτιρῆσιρ, Χεισῶς
 Ε'φοτιμῆς Α'δλαχταάλεμιζε, φῆτ ὀλμαγιασ Σαραῖγ γιαπμῆς κηπῆσιρ,
 ζῆρα μακπῶ βῆ τοκανμῆς, βῆ κιοζῆλ σαιληρ γκοντιῶ. Ζῆρα μπῶ
 Μαζλημλήκ ὀλμαςσα σεντέ, τεκμῆλ ἔγλεπηγῶ φαζλετλερῶ, βῆ εῦ
 ἀμπερῶ καβῆ σαιημάς, μωκκῆμ τερμάς. Βῆ μπῶ μπουῖμ τζεβαπῆ-
 ρῆ, μπῆρ σογλεμῆ νασααπνιῶ μπουῶ ἔτερ, πηλῆ, βῆ ἀγιζῆ ἀλτιῶδῆ
 Γωῶνῆς, Α'ζῆς πιτεμῆς, μπῶσικιλ τεμῆνλεν. „ Καῶ μῶεια ἀνωθερ
 „ ἀκαδομῆσις, κῶν ἰλεημοσιῶς, κῶν δὲχῆς, κῶν νησιῶς, κῶν πῶσαν
 „ ἀρετῆς, Ταπεινώσιως μὴ κοροκαταβληθεῖσις, πῶντε εἰκῆ γῶ μῶτῶ
 „ ἑπιδομαθῆνται „. Γιῶῶια τζεβαπῆ πέτωρ. Χῆρ νῆ πῶῶ κουράρι-
 σῶν γιά Χεισιαῶ, κηρῆκ Σατακῶ, κηρῆκ Ἰ'πατέτ, κηρῆκ Ο'ρότζ ταπῆρ
 πιγῆκ ἰπῆρσιρ, βῆ κηρῆκ Φαζλετλερῶ τεκμῆληγῆ ταχί ἔρερσιρ,
 Μαζλημλήκ ὀλμασιρ πουιλαρῶ ἀρασιῶ, τζῶμλεση νερηλῆ, βῆ νῶ-

χάκιερ . Τιμισή πέπρ μπῆ Α'ζιζλίκι , χέγγ Χεϊσιῶ , χέγγ κίμισε
 σεν ὑτέρ . Ε'γερ χέγγ νέσειλ πλώα κεράρισαν γιοκαρτιῶ ἀσαάπιλα , ἔ
 γερ Σαπακα' σαχαπὴ ὀλῆρ , μαλλωγὴ τωγνίρισαν , βῆ Ε'κκισαγὴ σιβ
 ταν ταχὶ ὀλσά , βῆ ἰπαπετὲ βερσεν γκεντλωγὴ , σαπαχῶν ἀξαμάπιλα
 ἰχτικαπῆλαν , βῆ ὀρτζλαρτὰ ἔτζ κιοῦ ὀρτζλάρ πιασῶ , βῆ πιασῶ
 ὀμρουωγτὲ πεχρῆζ ἔγλεσεν , γιὰ ναὶ ἔζαπαγίμ ; τζῆμλε ἐπικλερὴ πεκίλ
 ἔγλεσεν , βῆ Μαζλημληγὴ τεμέλ κομάσων , ναφιλέ πλώα σαπῆρ ὀλ
 τεκμίλ ἔγλεπγῶ ἐπὶ ἀμελέριῶ τζῆμλεσι . Νεῖτζῶ μπῆρτερῆκ , μπῆρ
 σεκιλ ἐπὶ ἀμὲλ πελνεμάζ τεμεκῶ , βῆ καββὴ τερσοῦ , ἔγερ Μαζλημλῆκ
 ὀλμασιν . Κεζάληκε Χεῖσιαν , ντέρσενκι Ζλωατῶν ἰράκ πατίριμ κεντι
 μί , βῆ ἔγερ ὀβουῶρισενκι Πικῆιμ τῆεῖ , βῆ μάλ σάπημαπ , ἰρέζῆλ
 ἔτέρημ μαλημὴ ἔσπρκεμέμ τῆέρισεν , βῆ ταχὶ τζῆμλε ἐπικλερὴ χαβισ
 λῆκ ἔτέρ , τεκμίλ ἔτέρημ ντέρισεν , τζῆμλε ὀνλῆρ τῶεμ , τζῆμλεσι μου
 χαπετῆλ ὀγελῆμ ἰκραχλήτηρ , βῆ κερωνλῆκ σαπῆρ Α'λλαχταάπῆσῶ π
 ζαρῶτῶ , μαζλημλῆκ ὀλμασιν . Ἀνῆν ἰτζῶ , ἰσάχ , χάκκα γκερτζῆκ
 τῆέριμ σαγῶκι , Μαζλημλῆκ ὀλμασιαν Χεῖσιῶ κίμιστε , μεχάπῆκ
 μουκισενῆ γιόπτερ σιμαβὴ πατισαχληγὰ ναῖλ ὀλσοῦ ὀλ κίμισε . Νίτζε
 κι Γῆσῆς Χεῖσὸς Ε'φούτιμις Ματθαῖος σεν γιαζτηγὴ ἰντζῆλ , ὄν ἔτζ
 παπῶ , πεῶν ἔτέρ . Βῆ τῆέρικι , Ε'γερ τονῆπ γκερτζῆκ τζοτζῆκ κηπὴ
 ὀλμάσωνηκ , σιμαβὴ πατισαχληγὰ ἰλαγῆκ ὀλάμασινηκ . Γ'μτι μπῶ
 Μαζλημλῆκ , γιόκκι σιμαβὴ πατισαχληγὰ ναῖλ ἔτέρ ἰσωνῆ , βῆ λάκιε
 ταχὶ πογιῆκ ἀγγηλμασινα ἰσωνῶ σεπέπτρ . Ὄσειλ ταλήμ βεζῆρ μι
 ζῆ μπῆ Μαζλημληγῶ χότζασι , Γῆσῆς Χεῖσὸς Ε'φούτιμιζ , ἰντζηλῶ
 μπῆ παπῶτῶ κίνε . Χέρκιμ μπῆ τζοτζῆκ κηπὴ μαζλήμ ὀλῆρσῶ , ὄπουρ
 ἀζῆμ , βῆ πογιῆκ Κιόγ γιζῆσῶν πατισαχληγιτῶ . Γ'μτι μπῆ μεπα
 ρῆκ Μαζλημληγὴ ἰσωνλαρῶ χελασεινῆ ἰκτιζαλῆ φαζλέτ κηπὴ , Ε'φού
 τιμις Ρ'άππιλ χέρταῖμ ὄπρ φαζλετλερτσὸν ζίατε ταλήμ βερτεῖ , γιόκκι
 χέμῶ σόζῆσῶν , ἴπῆμ ταχὶ ἀμέλλησῶν γκεντῶ ἰτζῶ ἔγλετεῖ καββῆ
 ἔτῆε . Κιάχ , μετ ἔτμέησῶν μπῆ Μαζλημληγὴ , κιάχ κίνε ἀμέλλησῶν
 ἰτζῶ ἔγλεμέησῶν . Ζῆρα ὀλιῆμ χαπῆνῆ γκελῶτζεγετεκ κεντῶσι μουτῶ
 ὀλῶ . Βῆ νάσιλ ὀλιέμετε μπῆ ; Σπαυρὸς ὀλιεμῆ . Ὄλκαταρ γκεντῶ
 μαζλήμ πῶτῶ . Σάηρη βακίτ κίνε , γκεντῶτσὸν ὀρνῆκ , βῆ ρ'άσημ γκιο
 σερτεῖ , Μαζλημληγὴ καββηλεσπῆρτεῖ , μπῆσειλ τῆεμέησῶν . Ταλήμ ἀλ
 λῶ , ὀρτσῶνῶ μπενῆμ κεντιμτσὸν , νέσειλ μιλαγίμ Μαζλήμ γκιορουῶ
 ρουμ κάπῆλ γιουρεκτσὸν , ζῆρα ζίατε ραχατῆκ πουλατζάκσινηκ τζα
 νλωγίζῶ . Βῆ κίνε ἀμέλλησῶν πεῶν ἔτῆγῆ πούκι , νίτζεκι μπῶ
 κιοκῶ , τεναζούλ ἔτῆε , ῥεσουλλῆε σαιρτλαρῶνῶ ἀγιακλαρῶνῶ γῆκα
 σῶ . Χέῖγ , ναὶ ἀτζαγίπ μαζλήμ τεμαμληγῆτηρ μπῆ ; Νάσιλ τεναζούλ
 ἔτμελῆκῆτηρ , κίμ πατζίπ κάλμασιν , κίμ χεκεμετῆ κάλμασιν , βῆ κορ

κὰπ πιπρέμεσιν; Εφούτι Ράππινω γαγέτλε μαζλημληγινά πακίσιν, ὄλκι, μπήζ κεντημιζή ἀλτζακλαπτηρμάηλαν, βέ μπίζιμ χελασετληγιμίζ ἰτζωῦ μπῆ μαζλημλήη παειχλωή πιαῦ ἔτλει, ταλήμ βερτεῖ, βέ χόκμ ἔτλει, κεντισί τεμάμ ἔτλει. Σου για Κινές, πατζίπ καλάσιν μπῆ σεγέ, βέ ταχί ταγλάρ τιασλάρ, κόρκου πιπρέλω. Αὐτζακ σου ταχί ἰνσανλικταῦ τζικαῦ, ἐγλίη πύλμεζη, ναμκιορ, σέρτ γιερεκλή Γούδα, κόαρ πιπρέ, τενιανώ Ράππιλ ζαπτζισινή, βέ ταχί σουῶ χότζαυη πακμάηλαν τεναζέλ ἔτίπ, ὄλκαταρ μαζλημλήγιλαν, μπαραῖν ἐξεείγηλεν, σουῶ ναπάκ, βέ κερλή, λεκελή, βέ κὰν ἔτμεσινέ γιορουγού ἀγιακλαεινή γείκασιν, Αὐτζακ ποναμῆς Γέδα, κερῆ κίλματα ἀγνασιν, πηλσιν. Σίζ αὐτζακ, για μωμιγέ μπαραῖν Χεισιανλάρ, Χεισὸς Εφούτινω ποσλαρή, γκέλλω Α'πόσολοσλαρ κηπὴ μετὸ ὄλοω, βέ τζῆζιγε κελὰκ ιαγιεκσοῦ βέρλω μπίζε, ζῆρα τζεβαπήμ πὲκ τὰρ ὄλατζακ, βέ ζίατε τζανα κηφαιτλή φαγηταλή ἔλατζακ.

Τεναζέλ ἔτέρ, Α'ζήμ ἐπετιετλή Παπσαχ, τζῆμλε μαχλεκῶ γιοκταῦ βάρ ἐγλεγον, ἐπετιῖτ Α'λλαχταάμλε χαζρετλερή, ὄλκαταρ ζίατε κεντῶν Μαζλημλήη παειχλωῆ γηπιρέμ, νιχαγετσὶς μπίζε μεχαπετῶπὲν, ὄλ σικίλκι ἰνσαῦ τζῶσινῶ χελας ὄλμαληγὴ ἰτζωῦ, ὄμωρ σαχαπή Α'λάηικαν, πεφάτ ὄλατζακ ἰνσαῦ ὄλτῶ. Τοβλέτ σαχαπήγικεν, φικαρὲ ὄλτῶ, βέ τζῆμλε μαχλεκουῦ γιαραπιτζισὶ, βέ παπσαχῆγικαν, κούλ κιαπετινή κεντὴ ἔξεωνέ ἀλμάγιλαν, κούλ ὄλοῦν, μετὸ ὄλεπ ἰταατλίη παειχλωῆ βερσὶν κεντῶν, ὄλκι Α'λάχ κιαπετῶπὲγικεν, βέ ὄλκαταρ σαῦ γιεξεκλερτέγικεν, ὄλκαταρ μαζλήμ κιοζεκῶ, ὄλκαταρ ζαίφ τουσοῦ σαλιχετῶ Α'λλαχταάμλε, ὄνεκί τζῆμλε μαχλεκῶ, βέ Μελαῖκλερῶ κηβεπὴ, γεικινὴ τζεμαετήγικεν πιπρέρ, χαφλίη γιοσεζέρ. Αὐῆν ἰτζωῦ, ἰσὲ σίμτι ταχί, ἰραπετῶπὲν ἰσεμεκληγῶπὲν Σταυροζά γκελετζεγὴ βακίτ, μπήζ ποναμῆς, τζερεμῶ, κηναχιαρλαεῖν χελασληγὴ ἰτζωῦ, ἀζάπ, βέ ἰπηλά τζεκετζεγῶνῶ, βακπὴ, βέ σαχαπή γετισμέηλεν, εῦγπογιῆ Μαζλημληγινὴ πιαῦ ἔτλει, βέ ὄλ κεντῶν ταβέτ ἔτπηγὴ σαηρτλαρή, βέ Α'πόσολος παειχλωῆ κογιῆπ, σετζίπ ἀήρτ ἐγλεπγὴ, βέ πενλαρή κηππῶλ ἐγλεῖπ, πὸς παειχλωῆ κογιῆπ κίμσελερη, ὄνλαράκι τζεβαπ ἔτλει, σιμτῶ γάνει σιζλερὴ κῆλ παειχῆγικεν κηβανμάμ, ἰλλεμκί ποσλῶν μερτεπεσινέ γηετζεπέρημ σιζὴ πτεγῶν, μπέκικεν μπῆ Ράππιλ Α'πάχ ἰσεπὴκί, νιχαγετσὶς μαζλημλήη γιολέγικελεν κῆλ παειχὴ κηβανμασινὴ, βέ σαηρτλαεινῶ, ἀγιακλαεινὴ γείκαμασινὴ. Αὐῆν ἰτζωῦ, ἰσὴκὶ ἀπὲτ κηλμάγιτε, Σεραῶ νεμλεκετῶπὲ, χέρ κίμσε ποσλαεινταῦ γηεσινὴ Μησαφῆρ κηππῶλ ἐτέρσεγιτε, ἀγιακλαεινὴ ταχί γείκαμάκ κηρέγιτε. Κεζάληκ κεντὴ ἔβ σαχαπή γείκαμάζιτε, λάκιν χισμάτ ἐπυλεῖν πηεσὴ γείκαεῖτε, ὄνα κηζαλίη Χεισὸς Εφούτιμιζ ταχί, τζῆν

κι Α'μαχτιάλλη Πεπερλώ μωφρίτ Ο'γυλύγισι, βέ τζ'εμίε μαχλουκισί
 Α'μάχ γιαρατανίζητι, πενάβλ έτρίε μπ'ε μαχλουκίε ταχί κ'ελά α'γίη
 σίν, τζ'ενκι κεντι έξερνέ κ'ελά κ'ισαπ'η κ'εγλυτ'ε, α'ν'ε ιτ'ζ'ω πενάβλ έ-
 τ'ερ Πεπερνέ π'εω έτ'ηγ'η τ'ος έγ'λεγκ'η κ'ίμσελερ'ω άγιακλαερ'η, γ'εκα-
 σ'ιω κ'ελά ναμ'ιωπέ Α'ζ'ημ Μαζλημ'ηγ'ιλαν. Βέ τζ'ενκι κεντιω, Π'επερ-
 τ'εν η'ρσ'αλ όλ'ωγ'ον'ε π'ηλμ'έηλεσ, βέ κ'ίνε Πεπερ'η Α'μαχτιάλληγε γ'ιω-
 τζ'εγ'λω η'σεμ'έηλεσ, βέ μπ'ε χ'ελασ'ετ Ε'φ'ούτ'ημιζ κεντιω πατισα'χ'α
 εν πατισα'χ'η, βέ Ρ'άπ'πιλ ζαπ'τζηλαερ'ιν ζαπ'τζησι π'ηλμ'έηλεσ, άσ'τα-
 τζ'α κεντιω ενέτ'ματι κερ'τζ'εκ, βέ χ'άκ Α'μάχ όλ'ωγ'ον'ε, βέ Α'μαχ-
 τιάλληλεσ Ο'γυλ'ε όλ'ωγ'ον'ε, Πεπερ'ιγ'ηλεσ μπ'ηρ ταπ'ι'ε, μπ'ηρ κ'εβ'ιτ'ε
 όλ'ωγ'ον'ε, βέ ναί ταχί κεντι γ'ιστζ'ελέ σα'ν τεμαμ'η ζ'ηγ'ετ'ω η'νατ'ε.
 Γ'μ'τι μπ'ιζ'λερ'ε, ι'σ'α'ν τζ'ε'ωσ'ιν'ε Α'ζ'ημ μαχ'απ'ετ'ιω'ω όρ'εγ'η ιτ'ζ'ε'ν, βέ
 ταχί Α'πόσ'ολοσ λαρ'ταν Μαζ'λημ'ηλ'ικ ι'σ'α'νσ'ιν'η κ'ισ'ε'ρ'μ'έ'κ ιτ'ζ'ω, βέ μπ'ε
 Α'πόσ'ολοσ λαρ'ταν σ'όγ'α γ'κελε'ν κ'ίμσελερ' ιτ'ζ'ω χ'ισ'ε' άλ'μα'κ ιτ'ζ'ω,
 γ'ιάχ'οτ'ικι τοπέ γ'ιο'λ'ε'ν κ'ελασ'ζ'ληγ'η ιτ'ζ'ω, βέ ταχί Γ'έ'δα σα'νρ'η ιζ'λάμ
 έτ'μ'έ'κ ιτ'ζ'ω, ι'σ'ηφ'άρ όλ'σ'ε'ν τ'ε'ε'ι, βέ χ'ότ'ζ'ασ'ιν'ω χ'ε'σ'α'π'ά γ'κέλ'μ'εγ'ιτ'ζ'εκ
 μαζ'λημ'ηλ'ηγ'ιν'ά πακ'τικ'ιτ'ά, βέ κ'αρ'ε'σ' τέτ'μαμακ'ληγ'ιω'α πακ'τικ'ιτ'ά, χ'αρ'ε-
 ν'ε, βέ ι'τιματ'ά γ'κελε' τ'ε'ε'ι, βέ όλ Σ'εγ'τω'ι ν'ιετ'ιωτ'ε'ν, έ'λε β'ερ'μ'ε'λ'ηγ'ιω
 φ'ικ'ηρ'ιωτ'ε'ν φα'ε'κ γ'κελε' τ'ε'ε'ι, μ'ε'ναφ'ικ' όλ'μα'σ'ιν τ'ε'ε'ι, χ'ισ'μα'τ π'ιτ'ε'γ'ι'ρ,
 γ'ιόκ'ικι Α'μαχ'ληγ'ά ι'λαγ'ί'κ, βέ ναί ταχί άγ'α'ληγ'ά ι'λαγ'ί'κ, ι'λ'ε'μ μπ'ηρ
 κ'ελά έμ'ε'κ'τω'ρ όλ'ω'ν κ'ίμσε'γε ι'λαγ'ί'κ. Ζ'η'ρα τζ'ε'νκι κεντισι ν'έ'ε'ιτ'ε, Μάρ-
 κ'ο'σ'αν ι'ντ'ζ'η'λ'η ι'χα'ρε'τ έτ'ηγ'η ό'ν παπ'τ'ά, χ'ισ'μα'τ έτ'μ'ε'σ'ιν'ε γ'κελ'ε'ι μπ'ε
 πε'ν'ιαγ'ιά, γ'ιόκ'ικι σ'ά'ηρ'ισ'ι μπ'ε'ν'ά χ'ισ'μα'τ έγ'λε'μ'εγ'ε, βέ κεντι τζ'αν'ιω
 τζ'ο'κ' κ'ίμσε'λε'ρ'ιν, χ'ε'λασ'ληγ'η ιτ'ζ'ω β'ερ'μ'ε'σ'ιν'ε. Ναί γιαπ'τε'ι μπ'ε Ε'-
 φ'ούτ'ημιζ; Ζ'η'κ'ρ έτ'ερ Γ'ω'άν'η Ε'υ'αγγ'ελ'ισ'η ό'ν έτ'ζ Παπ'τ'ά. Μ'ε'ρ'τζ'η'λ'η-
 σ'ε'ν κ'α'λ'κ'άρ, έ'σ'α'π'λαερ'η γ'ε'ρ'ε κ'όρ, μπ'ηρ φ'ε'π'ε' άλ'η'ρ, μπ'ε'ν'ε πε'λ'ιω'ε
 κ'ε'σ'αν'ηρ, ι'λε'γ'η'ε' σ'ε' κ'όρ, βέ σα'νρ'τ'λαερ'ιν άγ'ιακ'λαερ'η γ'ε'ικ'άρ. Γ'ε'ικ'άρ
 ό'λ ι'σ'αν'ηλ'ικ'τω'ν τα'σ'ρά όλ'ω'ν, Γ'έ'δαν'ω άγ'ιακ'λαερ'η, βέ πε'σαμ'ά'λη'η'λαν σ'ι-
 λ'ε'ρ. Χ'έ'ιγ ν'άσιλ κ'ορ'κ'ε κ'ε'π'ρετ'ζ'ε'κ γ'ιορ'μ'έ'κ'ηρ. Ν'άσιλ άκ'ι'λά σ'ίγ'μα-
 γ'ιατ'ζ'ακ άτ'ζ'α'ί'π ι'ασ'τω'ρ. Ν'άσιλ γ'ισ'ρ'έ'κ'πεκ'λη κ'ίμσε'ν'ω γ'ισ'ρ'εγ'η ταγ'ια-
 σ'ιω μπ'ε'ν'ά; Κ'ίμ τζ'ε'σ'μ'ιζ'αν κ'ιπ'η κ'ιόζ γ'ιασ'η άκ'ίτ'μα'σ'ιν π'έ'σ'ε'κ'ιλ σ'ε-
 γ'έ; Τζ'ε'μ'λε'ν'ω Ρ'άπ'πιλ ζαπ'τζη'σ'ιν'η γ'ιορ'μ'έ'ηλεσ, ν'τιζ τζ'οκ'ε, πογ'ισ-
 ν'ε'ν'ε έγ'σω, βέ έ'η'λ'σ'ω, βέ κ'ελά σα'νρ'τ'λαερ'ιω άγ'ιακ'λαερ'η γ'ε'ικ'ασ'ιω;
 Α'γ'ια'κ γ'ε'ικ'άρ'ικι, ό'λ'ικι άγ'ιακ'λ'άρ τζ'αμ'ε'ρ, βέ τζ'ί'ρ'κ λεκ'ε'σ'ιγ'ηλεσ κ'ίρ-
 τ'ε'ι, ζ'η'ρα γ'ια'λ'ιω άγ'ια'κ, πα'πο'υτ'ζ'ε'υ'ς γ'ιορ'ούρ'ητ'ε'ι σοκ'ακ'λαρ'η Α'πόσ'ο-
 λ'οσ λαρ'.

Σα'νρ'τ'λαερ'ιν'ω άγ'ιακ'λαερ'η γ'ε'ικ'άρ, ό'λ'ικι μ'ε'παρ'ε'κ κ'αν'ίγ'ιλαν, Γ'ολγ'ο-
 θ'ά έ'σ'ε'ν'ε' χαζ'ρ'έ'τι Α'δ'άμ άτ'αν'ιω κ'ε'ναχ'λαερ'η γ'ε'ικ'απ'η, βέ Ο'μ'ι'αρ β'ε-
 ειτ'ζ'η κ'αν'ιν'η γ'ε'ρ έ'σ'ε'ν'ε' άκ'ιτ'η τ'ιοκ'ε, μπ'ιζ'ίμ τζ'ηρ'κ'ε'φ'λε'ιμ'ιζ'η άγ'ιτ'λα-

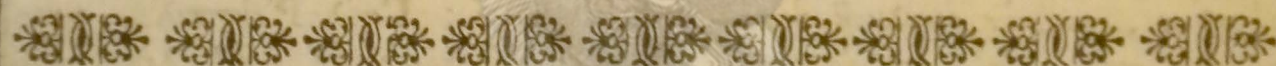
σλώ τπει, μπίζκι κεντλώ, καρσί γκελτίκ πεναμής κενναχλαεμίζηλα, μπεινέρ, βέ ναμκίερ όλτέκ. Α'πόσολος λαειν άγιακλαεινή γείκαρμι, πελλαετληγέ πειλαρή καβηλοσπρμείκ ίτζέν. Σαιρητλαεινλώ άγιακλαεινή γείκαρμι, ίντζήλ παλημλιγλώ σπρλωληγινέ χαζηρλανσινλάρ τονωσλωλάρ τπει. Γ'μτι γκελήρ Σίμων όγλδ Πέξοςζα άγιακλαεινή μπεινέν γείκα- σίν τπει. Για μετλδ Πέξος, άτζαπ νέσεκιλ κιοζεκιτδ σανά όλτεμ, βέ φικεωγέ ναι γκελτεϊ, μπδσεκιλ ίσλώ δ'χαλή, χότζαγίω, πατλή Ε' φούτηγίω παειχή; Ο'λβακιτ πιετέν γκιοβπεσι πιπρεμής ντερ, βέ τεππιλ έτμής κεντλώ, βέ άγιακ έςκεντέ καλκμής τερμής, σπητζηραμής μπίρτεν ζίατε ίχτικατλωταώ, βέ σασμής χαφλεμής, κορκμής, πογιόκ άβάζη λαν, Α'ζήμ σετα βερμής τζαηρημής, μπδσεκιλ τζεβάπυλα, χείγ Ρ'άπ- πιμ, σέμμι γείκαγιατζάσιν άγιακλαειμί; Ζίατε κορκέγίλω καρσί γκε- ληετι, όλμασιν μπδ μισιδλή σείγ τπει. Γ'λαγίη τεγίλτηρ Ρ'άππιμ τέπειτε, ίλαγίη τεγίλτηρ, βέ ναι ταχί άσλατζα τζαίζτηρ, σεν Ε' φούτημ, βέ χότζαμ άγιακλαειμί γείκαγιασιν, μπεν ίλαγιοσής κελουω γέν Χείγ Ρ'άππιλ, σέμμι γείκαγιατζάσιν, κελουγέν ποφρακλή, κκίρ τζηρηλή άγιακλαεινή; Νάσιλ γιακισήρ μπδ; Σεν Ρ'άππιλ όλάσιν, μπεν κελ όλαγίμ, σεν Α'λλάχ όλάσιν, μπεν ίνσαώ όλαγίμ, σεν γιαραταώ, μπεν σεντεώ γιαραπιλμής όλάμ, Σεν κερέμ έπιτζή χότζαμ όλάσιν, βέ μπεν ενγ Ε'νά σαιρητλώ, βέ πορτζλδ όλαν, σεν Ε'φού- τιμι όλιαταρ Ρ'αχμ'τ ίναγετλεεινωγέ σενλώ, βέ σεν μπεν έννά ζελήλ, ζελαλέτ, χέτζ ίρεζίλ κελέν άγιακλαεινή γείκαγιασιν, παλικτζή κίμ- σενλώ; Νιάζ κιλάειμ Ε'φοντιμ, όλμασιν μπδ σείγ, σενλώ Α'ζίζ ίσμίνγ ίτζλώ, ζήρα άσλατζα ίλαγίη τεγίλτημ, γιακισμάς πδσεκιλ ίσ. Σάηρε βακίτ ταχί άγνατημ Ε'φοντιμ σαναάκι, όλβακιτκι, πα- λικτζή καγιγλώ ίτζλωέ γκικρικτέ, ίρακ τερ μπεντεν, ζήρα κενναχκέρ κίμσεγιμ τπει, βέ σίμτι ταχί άγιακλαεινωά σαειλίπ, νιάζ κιλάειμ, βέ γικρικτεν ίντζάρ έτερ βέ τζοκ κιοζ γιασλαείγηλαν χατζέτ πλέειμ μπδ σείγ όλμασιν πεντενγίζε, έπετιλ όλμαγιακι, άγιακλαειμί γείκα- μαγια, ζήρα κενναχκέρ κίμσεημ νάσιλ έληλεν γείκαγιατζάσιν, άγιακ- κλαειμί; Ο'λ έλδέιλεν, όλλαείκι τζολ ίτζλωτέ γιοκαεζι καλπειπ, βέ όλ πής έμμελεζι μππαρεκλεγιπ, βέ αρπειπ, βέ πέσσηνγ κιαή το- γίπ, άβρετίν, τζοτζεκιταώ μάατε, όλλαείμι κελουατζάσιν; Χείγ Ρ'άππιμ, κιοζ κείμιλεν γκιορμεγεγιτήμ, ίνάμ έτμεισι γκικτζετδ. Μπδ μππαριε έπλεονγ τεγίλτημ σενλώ, τζαμέρ καειπ, αβάταώ τογμής Κιο- ρών κιοζ κεινή σιβαγιπ, όλλαεζι άτζαώ, βέ σαύκ βερν γκιορμεκλικ βε- ρδ άνά; Χείγ, νάσιλ όλ έλδέιλεν γείκαγιατζάσιν άγιακλαειμί; Χείγ Ταβζεμ. Πογιόκ κορκή, βέ πιπρεμής τσεγ γικρεγιμής, βέ τζαημής ζαπτ έπεί, αέν ίτζλώ γαγέτλε νιάζ έπρημ, έπετιλ άγιακλαειμί γεί-

κάμα πατλή μπαρεκλή, ταλίμ βειτζή χότζαμ. Γ'μι νέ τζεβάπ έ-
τέρ άλεμτσό σαλίχ, Ρ'άππιλ μπανέν μπ'όσεικιλ νιαζιμετλιώ; Ο'λιμ
γκελτίκι γέρ γιτζενέ, μπήεσι καγιπα όλμασιν, ίθμε γιαρατρίς μαχ-
λακινε χελάς έτμεσινέ; Ε'γερ γεικαμάσαμ, μπεντσό μίμπαυτ μπήε-
τρωλλε ίλακαυ καλμάς τπεϊ, τζεβάπ έτέρ. Α'γνατήμ Πέξος, άγνα-
τήμ, βέ π'κ έγν βεκέφου, γαγέτλε ίχτικατλιωτω γκει τζεκιλήρσιμ,
ατζακ τγιετ'έν έγιτζέκι, ίθμειτσό ταχί ναί τζεβάπ έτσίμ Γωάνη Πρό-
δρομος σα, όλ βακίτικι έλή πιτιρέιτε, βέ κορκάριτε Βαπτις έτμεσινή
ίσεμέζικου μπενί. Χέμφο ντέριτε, μπεν σεντσό μαχτάτζιμ βαπτις όλ-
μασινή, βέ σεν νάσιλ γκελήρσιμ κελουγά; Γ'μι ναί τζεβάπ έτήμ όλ-
τεμ όνά; Σιμπιλίκ φαεϊκ γκέλ μπ'ε νιετ'έν, ζήρα μπανγά έλτεκιλ κε-
ρέκτρ χέρτρωλλε άταλέτ γιολενε τεκμίλ έτεγίμ. Μπ'όσεικιλ τέειμ σίμ-
τι ταχί σαυγά, γιά Πέξος. Φαεϊκ γκίλ μπ'ε νιετ'έν. Ζήρα έγερ
γεικαμάζισαμ άγιακλαεινγή, μπήετρωλλε ίλακαυ καλμάς μπεντε. Ο'λ-
τεμ μπαραέκ Πέξος γκιορτίκι, ταχά ζιατέ κορκ'ε τσοιτζέκ γιερεγλιώ,
βέ ταχί ζιατέ μαχνετέ όρεαγιατζακ, Τζαυ χελασληγιλιώ, Α'ζήμ Μαζ-
λήμ παειχίγιλεν, τεμυά έτέρ. Κορκ'εγιλαν, βέ τζόκ κιόζ γιασλαεί-
γιλαν, γαγέτλε χαφλήγιλαν, βέ ίντζέ σίσιλεν, βέ ίχτικατλή νιέπ-
λεν, τπεϊκι, Ρ'άππιμ, γιόκι άγιακλαειμί, ίθμε έθμεμι, βέ πα-
σιμί ταχί, πιετ'έν κιοβτεμί γεικά. Βέ χέμφο τζανιλιώ ίθμετλεεινή πακ
έγλειπ γεικαμάκ τπεϊλ, ίθμε ταχί μπενέν μασλαατλαεινή τζέλτ, βέ
φικειμιλιώ τσοκντζεμελεεινή τορετ, βέ νιετλεειμί ίσσηκλαυτήρ, βέ τζ'εμ-
λε φισφισελεειμί σαυκλαυτήρ, βέ νερλε έγλέ, βέ έμρ χοκμενγ'ε ίτζρά
έγλέ. Ζήρα μπεν σενλιώ κ'ελ γιασνείνγιμ, βέ πιετ'έν γκεντλιωγί σενλιώ
σαλιχλή χοκμενγ'ε τσλήμ έτέειμ, μπ'εγισμ, ίπαατ κιλάειμ, βέ πο-
γιωνεμ'ε σενλιώ χελασετ χοκμοιυγ'ε κιλάρ, εζαπίειμ. Λάκιν γιά μου-
παρεκλή Χεισιανλαειμ μπεν χέμφο φίκρ έτίπ, τσοιμμεσινέ κορκ'αρ πι-
τρίειμ, βέ χαφλενίειμ π'ιληλεν πιαυ έτμεσινή. χείγ, νάσιλ άκιλά
σίγμαγιατζακ σαλιχλή κερέμτρ, χελασετλή Ε'φενίτιμιζλιω κερεμί; Σα-
κρτλαεινλιώ, βέ Α'πόσολοσλαειν άγιακλαεινή γεικατεϊ, χέσσοκι χέπι-
σιντεν έββείλ, όλ ναπακ, μσοεπ'ετ, βέ πεναμ'ες έηλικ π'ιλημεθρ Γού-
δανλιώ Α'γιακλαεινή γεικατεϊ. Χείγ νέ άτζαίπ καρέζ π'ιλημεθρ Ρ'άπ-
πιλ Ε'φενίτσιμ. Ζέλεμ σ'εινέ όρεατανλιώ, άγιακλαεινή γεικάρσιμ. Μι-
ναφικλήκ έτενλιώ Α'γιακλαεινή γεικάρσιμ. Ε'λε βερ'εν σακρτιλιώ Α'γιακ-
λαεινή νάσιλ γεικάρσιμ; Ο'λιμ χατπινέ γκεπρ'εν κιμσενλιώ, κανλή
όλαν, σαυγά τσομωλικ έτενλιώ άγιακλαεινή νάσιλ γεικάρσιμ; Σ'εκρ όλ-
σου σενλιώ μπ'όσεικιλ χεσαπισίς τεναζ'ελ έτμεγ'ε. Δεσ'όπι Χεισ'ος Ε'-
φενίτιμιζ ίσεπ', Γ'έδας σιν μουκικ'ερ γκελμεληγινή φουγεσλιώ, βέ χεσ-
μετλή ναμκικ'ερ γκελμεληγινή μερχαμετίγιλεν γαλίπ έτμεγ'ε, μαβρελλ'εκ

ταφρασινή, μιλαγίμ, Μαζλήμ ταριχίγιλεν χαράπ έτμεγι. Αντζακ να-
 πακ βέ πεναμής Γ'έδα μπίρτερδης καρέρ κίλματε άγναγιπ, βουκούφ
 όλμασινά, βέ κοντινή ίζλάμ έτμισινέ. Ατζακ νέταρζα ζιεργή παγια-
 τίκι, άγιακλασινή εζατρεί γέικατμασινά, νάσιλ κατήρ όλτς κιοζλερίγ-
 λεν πακμασινά, όλ Εφούτη Χεισοζκμεζουώ μπαρέκ έβλεσινέ, όνλάρκι
 ναπάκ άγιακλασινή γέικατή, βέ μπε τοπαγιέ γκέλματε; Νίτζε κέρμα-
 τε; Νίτζε πιτρέματε, ταμαρλαρή τεφεσίματε; Σάλτ σιγτανά χέμψ
 κβλ όλτς, βέ τεμάμ χέρ βέτζχ εζερέ όνεν γιατασιρή όλτς. Αγνάματε,
 κίερ όλτς, γιεργινή κιορλέκ καπλατεί, τζουώκι κεμλικλερλώ τεμαμλιγι-
 νά, βερτεί κοντινέ, ανουώ ίτζλώ, ίμανσίς μυλχιτλή κιπή, ίριζήλ έ-
 τέρ. Μπεν τεατζίπ καλήεμ γέρ γιεζέ νάσιλ άγιζινή άτζίπ γιότματε
 μπουω. Γιαχόκι κιογτεν ίλπείμ ενίπ γιάκματε κοντισινώ. Λάκιν
 καρίς πήλμεζο, ίνσαν τοςλε Ρ'άππιλ Εφούτιμιζ όβκί σάφρ έπιτζήτηρ,
 μπιζλερ όρνέκ άλαλήμ τρεϊ. Ζήρα χεκμεν πάτερκι, τσμανλασινιζά με
 χαπέτ γκιοσερίλω, βέ ποιωλαρά ενλικ έγλέλω, Σάφρ έγλέλω χέρτερδης
 κεμλικλερε τέρ. Οβκί ζάπτ έτμισινή, μιλαϊμλιγνέ, καρίς κιότμεμ-
 λιγνέ ταλημινή πεαν έτέρ τζεμλεμιζε. Βέ χέρ βέτζχ εζερέ Μαζλημλικ
 νισανσινιή γκιοσερίρ, βέ γιόκι χέμψ μπιζέ σέτζ σαχαπή όλαν κίμσε-
 λερίλω κισναχλασινή άφβ έτελήμ, βέ ταχί μπιζή όλιέμ χατλήνέ γκεπ-
 ρεν κίμσελερίλω ταχί, άγιακλασινή ζίατε Μαζλημλήγιλαν γέικαγιαλήμ
 τρεϊ, όρνέκ νισανσινιή πεαν έτέρ, βέ λάκιν ταχί ποιωλαρά ζίατε καρ-
 τασλικ τοςλεζό γκιοσεριλήμ, βέ μεχαπέτ, βέ μερχαμέτ έτελήμ τρεϊ
 χέκμ έτέρ. Κεζάλικε μπαρεκλή Χεισιανλαρ, τζουκι Χεισός Εφούτι-
 μιζλω σαπρταείγης τζεμλεμις, όνουώ όρνεγλωτεν όρεσιελήμ μπιζ τα-
 χί, όλκι μπιζέ πεαν έγλετεί γκιοσερετέ, βέ βασιότ φακτεί, βέ Μαζ-
 λημλιγνά μεχαπέπιλεν χαβές έτελήμ. Ζήρα φάκατ χέμψ, πανένσλαν
 κατήρτηρ χέρ κίμσε χελασέτ όλσουώ, νίτζεκι Δαβίδ Πεγαμπέρ άβαζ
 έτέρ, Μαζλήμ όλμάιλαν, Ρ'άππιλ Α'λλάχ χελασέτ έγλετεί, μπενή
 τέρ. „ Εταπεινώθην, κί έσωσέμε ό Κύριος, „ Μαζλημλικ μπαρεκλή
 Χεισιανλαζίμ, Α'λλαχταάλλενλω κερεμινή ίνσανά τζεκέρ γκεπείρ. Ζήρα,
 νίτζεκι Σοφός Σολομών πυγιρερ. „ Ταπεινοίς δίδωσι χάριν „. Γιανία
 τρεμισή μπέκι, Ρ'άππιλ Α'λλάχ παχσίς, κερεμινή Μαζλήμ όλαν κίμ-
 σελερι βερίρ. Μαζλημλικ, ίνσανλώ χατζετλήνέ έσιντηρήρ, βέ καππέλ
 έτηρηήρ Α'λλαχταάλλε χαζρετλεσινέ, άσλατζα γκερή τοιοντερτιμές. Που-
 σικιλ πυγιρερ Δαβίδ Πεγαμπεί. „ Επέβλεψεν όπι τλώ παροσάχλω
 „ έβ ταπεινών, κί εν εξεδείωσε τλώ δέησιν αυτέδ „. Βέ ταχί Μαζ-
 λημλικ Χεισιανά, ρεχανί φεράχ, βέ σεβλώτζ γκεπείρ, Μπουω ταχί
 ζήρ έτέρ Δαβίδ Πεγαμπεί. „ Αγαλλιάσονται όσέα τεταπεινωμένα „.
 Κιμέ ποιηά βιείρ Α'λλαχταάλλε χαζρετλεεί πιλήρμισινίς; Μαζλήμ

όλων κίμσεγε. Μπουωῦ Α'πόσολος Παῦλος Ζήνρ έτέρ. Μάραλα Χει
 σιανλαρά ίρσαλ έτληγή, ίκιντζή μεκτιπουωῦν, σικίζ παπλωτά. „ Α'π
 „ ό παρακαλών τές ταπεινός. „ Ρ'άππιλ Α'π'άχ, κινι πακάρ μιλαγίμ
 κióζελεν; Μαζλήμ όλων Χεισιανά. Μπουωῦ Η'σαία Πεγαμπέρ που
 γικρέρ. „ Ε'πί τίνα έπιβλέψω; είμι έπί τόν ταπεινόν, και παρῶν „
 Σίμτι τισουῦ για ζελαλέτ Χεισιάν, νέβακит Α'λλαχταάλλε χαζρετλερί,
 σενή μιλαήμ κióζελεν πακίσιν, μπουωταῦ ίζτιάτ νάσιλ ένλικ ίτέρσιν;
 Ναί μετλῆ όμρενγέ βέ τζανλωγά, φεράχ όλέρ, Μαζλημλήν όβκι άπεινι
 σοβεντερέρ. Μπενῆ Α'ζήμ Βασίλειος μπιαῦ έτέρ. „ Η' ταπεινώσις έν
 „ τέμνει τής ψυχῆς τὸ θυμόμφον „. Μαζλημλήν Χεισιανλαίμ, ίσα
 νή χέρτερλῆε γικξεκλή μερτεπεγε τζικαείρ ναίλ έτέρ. Μπῶσειλ μπιαῦ
 έτέρ Γυτζήλ σερρίφτέ, Χεισός Ε'φούτιμης. „ Ο' ταπεινῶν έαυτὸν ύψω
 „ θήσεται „. Βέ χέρ νέρεται σακίν όλέρ, μπελουέρεσα μπῆ Μαζ
 λημλήν, όρατα ίλημλικ, χακιμλικ σακίντηρ. Σοφός Σολομών ίσπάρ έ
 τέρ. „ Στόμα δέ ταπεινῶν, μελετᾷ σοφίαν „. Βέ νιτζέ τζόλ σοζλού
 όλαγίμ, βέ σιζέ ταχί άγρηλικ βερεγίμ; Μαζλημλήν ίσωνή χέρ κισυ
 ναχταῦ γκερή κόρ. Μέγερ κισναχί ίμρειτῶν έτέρσιε, Μαζλημληγά πασ
 λαμαζταῦ έββέλ. Μπουωῦ Δαβίδ Πεγαμπέρ μπιαῦ έτέρ, μπῶσειλ
 τριμέηλεν. „ Προτῆμε ταπεινωθῆῶαι, έγὼ έπλημμέλησα „. Μαζλημ
 λήν Χεισιανλαίμ, ίκραμλαείν, βέ ίκραμή, βέ ίζετήτηρ. Βέ ταχί
 τζῆμε παγιαλαείν παγιασῆτηρ. Ζήρα χέρτερλῆε η'ζέτ, βέ ίκράμ, βέ
 παγιαλικ Μαζλημλικ όλμαγιαν γερτέ, ίκράμ τεγίλτηρ, βέ νέταχι άσ
 λατζα παγιατήρ, ίμμε όρφ, βέ ταφράτηρ. Χέμφο φάκατ, σάλτ μπου
 Μαζλημλήν γκεντή γκεντηλιγλωτέν πογιέκ παγιαλαρλώ, βέ χεσαφίς
 ίκραμλαείν ίλαγικήτηρ. Γ'μτι, άουῦ ίτζωῦ, για μπουίμ μεπαρεκλή,
 μετλῆ, βέ μεχαπετλή ροχανί άλατλαείμ, Α'λλαχταάλλε χαζρετλερίν
 σάκιωλῆ κελλάρη, βέ Πατισαχληγινά μπρασκιαρλαρή, μεκμίν όσεβείς,
 βέ Ο'ρθόδοξος Χεισιανλικ, τζῆμλενιζ Μαζλημλικ ταεικινή κιστέσινης,
 Χεισός Ε'φούτιμιζω Μαζλημληγλωταῦ χιασέ, βέ όρνέν άλλω. Βέ
 σιζλερέ σιτζλῆ όλανλαείν σετλαεινή άφβ έγλέλω. Τεσμανλαεινιζωῦ,
 Σιζέ καρσά γκελίπ τικινέ τερανλαείν. Τζανί κισνελτέν, τερένι γικρεκτῶν,
 κιάζ γιασλαεινιζήζιλαν, ίχτικατταν, τεμαριταν, φεράχ νιέτηλεν, σεβλιώτζ
 κάπληλεν, μαγφιετλικ βέρλω τζῆμλεσινε. Ζήρα, μπῶσειλ πεγικρέρ
 Ρ'άππιλ Ε'φούτιμιζ, ίντζήλ σερρίφτέ. Α'φβ έγλέλωκι, άφλικ βειλι
 σίν σιζέ ταχί τέρ. „ Α'φειτε, και άφεθήσεθε „. Σιζ ταχί γεικάγλω
 άγιακλαεινιζή, γιανία τζανιγίζωῦ γιορμεσινή τοπελικ ταεικίγηλεν,
 βέ γικρεϊνιζωῦ ίντζάρ έτμεσίγηλεν, βέ έξομολογής ταεικινώ κιάζ
 γιασλαεινιζωῦ, γεικάγλω σίρ λεκελεεινιζή, βάπτισματα σορεά όλαν
 λαρή, σατακά άμελίγηλεν, Α'ζήμ κοινωνίαγια ταχί ίλαγικ όλάσις άλ

μασινή. Χεισός Εφόντιμιζω μπαρέκ Κανινή, βέ Τσρινή, γιόκκι ίλα-
 γικσίς, βέ λεκελή τετακλάριαν, ίλλεμ ίλαγικλή, βέ πακ χέρτερβου
 ίχτικατ, βέ ίτιματ, δ'λάβεια, βέ μχαπέτ, χαβέσιλου, βέ κορκού-
 γιλαν. Μπ'σσεκιλ τεταρικτέ πελνιέρσσανιζ, γιακλάσιν σιμαβή, βέ ίλλα-
 χιγέ μφτζηλισ', κόρκμαν ασλατζα. Μπ'ε κινιέρ μερχαμέτ κινιελεί-
 πρ. Μπ'ε βακιτλάρ, βέ σαχατλάρ ραχμέτ βακιπίπρ, άραγιαν που-
 λέρ. Τηλεβ' μερατζααπινά έρέρ. Νιάζ κιλαν, χατζεπι καππ'ελ όλου-
 νέρ. Γσεβ' τοβλετέ ναίλ όλέρ. Ρ'άππιλ κεντεσή ταβέτ έτέρ, μφτζη-
 λής τεμάμ, τεκμιλ, χαζ'έρπρ. Μελαίικλέρ τιβαν τερέρ, Α'λλάχ άζημι-
 σαν, Γησ'ος Χεισός Εφόντιμιζ Α'ζ'ηκ κεντισίπρ. Α'λλω, γέλω, τά-
 πην, άζηκλαύν, κ'ίμσε μαχ'ημ κάλμασιν. Π'ήειγίς όξ'ος όλμασιν, χα-
 λής άταμίσ, βέ Πετ'ρ Α'λλαχιμίσ όμιούρ βειτζ'η έπιτιέτ όμιούρ ίτζη-
 τέ, Σαύκ, βέ Ν'ερ βειτζ'η μερχαμετλήπρ. Γκέλιν μερασκιαρ, χαλής
 άτανιού δ'λατλαεί κιπή, τζορειτλήγιδεν, μάλ σαχαπή κιπή παπσαχιν-
 γιζιω μφτζηλισινέ, φεραχλαύν, βέ μπαρκελσ'ην, ζηνιέτ σελαμετλη-
 γινέ ναίλ όλωω, ίλλαχιγέ βαρληγ'ά νάσπ όλάσις χιατείν, τζ'εμλσ'ιζ
 κιατζ'εκ, βέ πογι'εκ, έρκ'εκ βέ πασ'η, κ'έντζ βέ ίχτιάρ συχχωρημ'ός,
 βέ δ'λογημ'ός όλάσις, Ρ'άππιλ Α'λλαχιαάλλε χαζρετλεβ'ιν παραφιντιν.
 Χάττακι μπηζ'ημ υποβαμίσ ταχί, εζ'εμλσ'ιζ τ'εζ'ικ όλμασιν, τζ'ουμλσ'ιζην.



Α' Ζ Η Μ Π Ο Γ Ι Ο Υ Κ
Τ Ζ Ο Υ Μ Α Κ Ι Ο Υ Ν Ο Υ Τ Ν
Τ Ζ Ε Β Α Π Π Ε Α Ν Η Ν Τ Ε Τ Η Ρ.
Α Γ Κ Υ Ρ Α Σ Σ Ε Ρ Α Φ Ε Ι Μ.



Ιά Κετλεσερρίφ, ναμκιόρ, έηλική π'ήλμεβ'η, κ'ίμ τεσενέ σε-
 νιω έηλική π'ήλμεγιπ, μουωκιέρ γελμελιηγινη, καρσή γε-
 λιπ τ'ηκ τερμαλιηγινη, σαυγ'ά μερχαμέτ γκιοσερενέ τετι-
 ζου'ω ίσ'λερ'η, βέ σσ'η γιαραταν' κ'ίμσεγε, βέ ττέμεγέκι,
 μερχαμετσ'ις, έηλική π'ήλμεβ'η, ίνσανλικ'ιαν τζικμίσ χα'λκ,
 ήπρ μπ'ε τ'ηεί; Π'εμγεγιστε έτετζεγ'ω μετλ'ε κ'ιάρ; μπ'εσσεκιλ χοσνουτ-
 λάμμι γεπρετζ'εγ'ηπ'ω; Ο'λι κ'οσνηκλεγ'ε ίτζρα έπόρσοω ίλλαχιγέ,
 σαυγ'ά μερχαμέτ γκιοσερεν' γιαραταν'ιωγ'ά; Μπ'ε τεγ'ίλμι π'ιαν έτσι
 κεντιω'η τζ'ολ ίτζωπ'ε Μυσ'ά Πεγαμπερέ, μπ'ηρ τικεω'η πογιωρτ'εσ'
 τζα'λιω'ω ίτζωπ'ε; Ν'ίτσι μπ'ε τικεω'η ενισανισ'η; Μπ'εαν' έγ'λεσι-
 κ'ι, ναίκαπρ άτζ'η τζικετζεγ'ω'η γιωρεγιωπ'ε σαυγ'ά ταλάπ' όλτωγ'ε μχαπέ-

τλώτση, σεν άζάτ ολάσιμ τπει. Βέ σεν ταχι, ολ μαχαπετιώ μακαπυ
 λεσινε, χοσσητλεκ γκεπρετζεγιγε, ολ σαιγα παλάπ ολμαληγή ιτζω,
 σεν ονά τικενλή Τάτζμι χαζηρλάρσιμ πασιωά γκετζηρηγι; Μπε σεν
 νω γιασρηλιγινω ζεντζηρλεβινη κηρηει, παγλαρηνγή τζοζα κισι, βε
 σεν μπενε νάσιλ παγλάρσιμ; Μπε σενη κηλαβεζλατι, σενη Μισακην
 καρηνλιγινω γκετζεσλωτση τζηκαρτει, ολ σαυκη ηρηγλω ισηγιηλασ,
 βε σεν Τηρεκ εσενε νάσιλ παγλάρσιμ σενω κηλαβεζλωγη, σενη χηλα
 ετενη, βε μίχκετζμε Καμτζηγίλαν καμτζηλάρσιμ; Μπε Τειζη άτζ
 τει, σενη κηρταρμακ ιτζω, βε σενη ορτασιντα ολ τειζω άγιακ
 λαρηνγη ισλάτματαη γκετζηρηει, βε σεν ασηκελετ βειρησιμ, γιαραλη ε
 τερσιμ πιστην Κιοβπεινη, βε τζεμλε Κανινη τειζ κηπη ακητηρσιμ;
 Μπε σενη τζολ ιτζωτε σασσολαγινα σηνλασ κηρηρηει, σιρτ νιασλαρ
 τα σενω Ιτζω σε τζηκαρτει, βε σεν μπενεν σασσολαγινα μαρχαμετ
 ετιπ, μηρ παμλαμ σολεσ αλμασινά τειηλα τζεββαπη βερμεμισιμ;
 Μπε σενη κηβετση ενμε Μαύναηλαν κηρη γιλ πισλετει, βε σεν μπεν
 εν αγιζλωά νάσιλ άτζη οτικλεσ σηρηε τοκέρσιμ; Μπε σενη ολιεμ ζε
 λαμηντα κηρταρτει, βε σεν μπενε νάσιλ ολιεμ κατληνε γκεπερσιμ;
 Ναιρετε καλτει ολτεμ ετπηλω νιαζημετ; Νερετε καλτει αβαζ ετμαι φη
 γατλικλαειν; Ουλαεικι ιρσαλ ετεριτω μπενεν Πεπεινε κιοζ γιασλα
 ειηλαν, μαφρετ ογελενε ηρσαλ εγλεσιν τπει; Γκειλ Ρ'άππιλ, γκε
 τζικμε τπει χατζετ ηηλεριτω. Νερετε καλτει σιμτι ολ χαβισλιχ, ολ
 παλαπλικι, ονε ισεριτω γκιορμεσινε; Μπε Ογελ ιτζω νιαζ ετεριτω
 Α'λλαχ Πεπεινεκι, γιαχοτ ενσιν ασαα Ογελε, γιαχοτκι κιογλερ για
 εισιν παχι γκελοσιν. Ναι σεπειτση ταβιτ ετεριτην, γερ γιαζενε εν
 μεσλωη; Τζαφα ετμεκ ιτζωμι; Ογινατμακ ιτζωμη τζαφαλάειλαν;
 Γιαχοτ Σπαυροζα γκερμικ ιτζωμι; Γιαχοτ ολιεμ βερμικ ιτζωμι;
 Αντζακ, ναι ποσενά βακμη γκετζηρημη μπεν, μπε πεναρδε Γιασε
 πι μιλλετινη ταζηρ ετμετση; Χειγ Χεισιανλαρω τζανλαρη, νε βακιτ
 κιοουλεμδε ολατζακ μαχαπετ παγλαμαγια, μπεσεκιλ Εφεντηγε, μπε
 σεκιλ γιαραπανα, μπεσεκιλ ασεραατζηγε, μπεκι σιζω ιτζω, βε σιζω
 μαχαπετηνιζ ιτζω, μπεκιεν Σπαυροσ εσεντε πεφατ Ολερ; Γκιορμεμι
 σλωης νάσιλ τζεκτη κηεν σαυκηη; Βε σελατσηλαχ νάσιλ γιαρηληρ για
 καρητα ασαάτακ; Γερ γιαρηλητει, μεζαρλαρτα ολιελερ κατζαρ, μπεν
 εν πεφατ ολτεγε κηεν, μπενά κηρη τζηκαλαρ τπει. Πιστωι τομια
 μηρ σιαχ κηγιμ κηγινηρ, Εφεντηλερηνω ναχακ γερε κατιλ ολτεγομω
 φηγατλαμακ ιτζεν, βε σιζ ταχι σάλτ, χεμω παγιαναπηληρμισλωιζ
 κη, κιοζλερηνιζτση γιασ ακιτματαη τρηασινη, βε Εφεντιμιζιω ζελεμ
 λα πεφατληγινη Α'γλάμαγιατζακμισλωιζ; Χειγ κιοωαχηερ καρτασλα
 ειμ, εγερ μπιζ μπενε παρητα ολαν άζτερλερ κηπη ολιεμ κατιλ ετιπ

γισικ, ινσαὺ κιπή πάειμ ἀγλαγιαλήμ μπενῆ. Βὲ μπενῆν Βαλιτεσι-
 νή κιόζ γιασλαεζήλαν γιαλιώις κόμαγιαλήμ, ὄλκι Βαλιτεσιή ἀραλίη
 πωλάσαν Σταυροζὰ γιακλασμαγιαῖ, μεχαπετλή Οὔγλουωῶ κιόζλερινή,
 μπηρ παραφά, βὲ ὄπηρ παραφά τζεβηέρ, ἀτζαπ ὄλ μεφρέτ, Οὔγλενῆ
 Σταυροζὰ μιχλαγιαὺ κιμοσερίω μπήεινι γκιορέρμικι τρεῖ, ὄνλάρκι ὄλκα-
 παρ τζαναβαρ ἀζκινλιγιήιλαν γιαραλαπιλάρ, μιχλαπιλάρ μεφρέτ Οὔγλε-
 νῆ. Βὲ μπῆ Βαλιτεγῆ, μπιζ ταχί ρὰς γκελμέηλσν, τζεβάπ ἔτελήμ
 Μπῆσεκιλ. Για ἀτζιλή, τζὸκ κασααβετιῆ πωλενωῶ Βαλιτῆ, μπηρ ταχί
 ὄλ σέρτ τζαναβαρλαρή, χισματκιαρλαεὶ ἀράμα, ὄνλάρκι σενῶ Οὔγ-
 λεναῖ ἐζιῆτ, βὲ τζαφά ἔτπλέρ. μπιζ, χῆιγ νάσιλ τρεσῆμ, μπιζ γκε-
 πῆ κιναχλαεμιζήιλαν μπῆ γιαραλαρά κετηρήη πιετιῶν κιοβτεσινῆ, βὲ ὄ-
 λιῆμ κατλῶεῖ τεσλήμ ἔτπῆ. Γῆμτικι νιάζ κιλάεισ σενῶ κεντηνγῆ, ἀτζ
 μπιζίμ Κιοζλεριμιζήικι, Οὔγλενγῆ γκιορελήμ, βὲ νίτζεκι Οὔγλεν, Κα-
 νίγιλαν πελερμιάσηται, πασαὺ ἀσαῖ κιοβτεσινῆ, βὲ μπιζ ταχί πέκιεν,
 κιόζ γιασλαεμιζήιλαν πασημιζταν ἀσαάτεκ, γιασλαεμιζήη τοκιενελήμ,
 γῆικανίπ, ἱρμακλάρ κιπή σφαρ ἀκιταλήμ. Για Μειρέμ Αῖνά, γιασ-
 σλή φηργατλή Βαλιτῆ, κρεὶ κόμα μπῆ μπιζίμ ἱετζὰ μιννετημιζή. Κε-
 ρῆμ ὄλοῶν σενῶ, για Βαλιτῆ.

Για Πιτέρ Αἰλάχ, βακίτ γκελτεῖ, ζηνγετῆ ναίλ ἐγλέ Οὔγλενγῆ-
 κι, χάττα ὄλ ταχί σενῆ ζηνγετλεσίν. Γσῆ, βακίτ γετισή τπέρ, μεφρέτ
 Εὐλάτ ἐπετικιτλή Πιτερινῆ, ὄλκι βακίτ ἱτζῶ μπενίμ ζίατε σεβταῖμ βά-
 ρειται τρεῖ τζεβάπ ἔπέρ, βὲ μπῆ βακίτ ἱτζῶ κατλανήρειτημ πουῶτζα
 ζαμαῖ. Γκελτεῖ κιόγ γιαζενῆν βακιτήικι, χέρτερλῆσ ἀσίρ ὄλαὺ σενλερινῆ
 περμίλ ἔτρεσινῆ. Γετισή μπῆ κενιανῶ βακιτῆ, μπιζίμ κεμλιυλεριμιζῶ
 ἱλάτς τζαρσιῖ ἱτζῶ. Γετισή τζεχονεμίν βακιτῆ, ἱνσαὺ τζεωσιῖ ἀζῆτ
 ὄλμασινῶ. Γετισή Σεγτανῶ βακιτῆ, χελακλῆκ γαζεπῶε ὄρεμασινῶ.
 Γσῆ ἱνσαὺ τζεωσινῶ βακιτῆ ἐββεκῆ ζηνγετῶν γκελτεῖ ἀλμασινῶ,
 βὲ παγιασινῶ, ναίλ ὄλμασινῶ. Για Πιτέρ, ἱσῆ βακίτ πέτερ, ὄλκι βα-
 κητῆ ὄβκερηγῆ ταγητῆ σοβουτρεῖσιν, χάκκα ἔτπῆγῶ γαζεπῆ βὲ ὄβκεῖ,
 Αἰδάρ ἀτανῶ κιναχῆ ἱτζῆν. Γσῆ μπενίμ βακιτῆμ μπῆτερ τζαφαλαε-
 μίν πασλαμασίτηρ βὲ πεσιχατ ἔτρεῖηλσν, ζεντῶ Τπαγῶα τζακπλάρ.
 Μαζλήμ Γισῆσ, χελασλή, γκίτερ Παχτζανῶ εἰτζῶτῆ πασλάρ τζεκε-
 τζῆγῆ τζαφαλαεῖν περλερινῆ μπενῆ ἐγλεμιγῆ, κόγιακι μπηρ ταβετῆ
 γκίτερ κιπή. Γκίτηγῆ παχτζῆ γκεντῶε γεσιλκῆκῆ, βὲ παχτζῆ να-
 μῆπῶ ὄλμαται, λάκιν γάρ, βὲ φηργατῆκ μεκινῆ ὄλτῆ. Χῆιγ κιαπῆ-
 νῶ τζανῆ, Γισῆσ Χεῖσῆσ Εἰφῆνιμιζῶ γκελῶν, ἱσῆ σίμτι ἱσῆτιγῆγῆ
 ναίλ ὄλπῆν, ἱσῆ σενῶ παχτζανῶ κιβεῖ ὄλαὺ σανα γκελτεῖ γκίτερ,
 μπῆ κιβεῖ ἱτζῶ σενῆ ντέρετιν Σοφῆσ Σολομωνῶν Πεγαμῶεζῆν ἀζιζήιλαν.
 Γκῆσῆν καρπασίμ Οὔγλενῆ παχτζασινῶ, βὲ φητῶ φιλοσοφεινῶ μῆβα

σινὴ ἀλσὼ γασίν. „ Καταβίπα ὁ Ἀδελφιδῶς με εἰς κήπον αὐτῶ, τῆ
 „ φαγέτω καρπὸς ἀκροδρύων αὐτῶ. “ Ἰσὲ ὄλ ἀγατζταῦ πιερίς Ἐλμα,
 τζεννὲτ ἰτζηντεκὶ φυταντῶν, ὄλκι μεῖβά γιόκι πιετῶν ἰσῶ τζησινῶ
 ζεχηρλετῆ, ἴλλεμ Ρ'άππιλ Ἐφούτιμιζ Χεισὸς χιλασληγμηζὶ ταχί,
 ὄλκι μελαγικλερὼ πσιλλασῆ, βὲ κιόγ γιόζανῶν φεραχληγῆτηρ. Χείγ,
 ἀταλαεμιζὼ τζανλαρῆ, πσιλλὰ ὄλαν, ζῆρα ἔγερ σιζὼ πεφάτ ὄλμακίς,
 παχτζεῖ ἰτζλωτῶ ζέχερ ὄλπῆγασε, ἰσὲ σίμιτι κίνε παχτζεῖ ἰτζλωτῶ
 σιζὼ φεσατληγμηζὼ, βὲ χιλάκ ὄλμαλιγβωζὼ ἰλατζῆ, βὲ τζαρσῶ
 πηλωπῶ. Γκετζεῖ βακτίγηται, βὲ παχτζεῖ ἀγατζλαρῆ, χὸς ἴμα σῶ
 χρετλῆ γκιοζέλιται, ἀτζακ χαφλερμεῖλεν, ἰκίκατ κιοσερπλιέρ κιοκλιε
 ρεινῆ, καρανλίκ ὄλπλάρ. Ὄλ σεκίλκι, ἀσλατζα μπᾶ τενιά κερηλαλι
 τάνωθε, ὄλσεκίλ καρανλίκ γκιορτωγῶ γιόγασε. Πακίσερμκι μπίζιμ χε
 λασειτλῆ Ἰησὸς κασααβέτ ἐτῆγινῆ, βὲ ζίατε κασααβετῶτῶ τῆζ ἔσῶν
 γκελήρ, ἰπατετὲ βειέρ γκεντῶν. Γκετῆρ, γκελήρ, γκεζέρ, τιονέρ, φε
 σακίε Ἀπόσολοσλαρ ἐγικεταῦ καλπείρ, βὲ πουωλαρά τζεβάπ ἐτέρ.
 Τζανίμ ζίατε κασααβετὲ πατῆι, ὄλκιμ σικλετῶν γκελτεῖ. Χείγ Ρ'άπ
 πιμ, νάσιλ κασααβέτῆρ μπᾶ κασααβέτ; Χατζετ πλιέρ Πετρινέ, γιά
 Πετέρ, ἔγερ μουκίεν ὄλέρσα, ὄλιμεν μπᾶ Κατχη μπεντῶ αἶρε ὄλ
 σουῦ. Μπᾶ τζεβαπλάρ ἰσῶνλιγὼ τζεβαπλαεζῆται Χεισὸς Ἐφούτι
 μιζεν σογλενῶ. Μπᾶ τζεβαπλαρῆ Πετρινέ ἀβάζ ἐτέρ. Βὲ ὄντω
 γκεντῶν μπῆρτωρλῶ σῆς, βὲ σετὰ γκελμῆς. Ἰκιντζῆ κερῆτ γκελήρ, βὲ
 κίνε ἀβάζ ἐτέρ. Γιά Πετέρ. Ἐγερ μεμκίεν ὄλέρσα. Πετέρ σῆς βερ
 μῆς, Κιόγ γιόζε σσελερμῆς, πιετῶν τενιαγῆ μπῆρ ἔσκατλεκ ζάπτ ἐτ
 μῆς. χείγ μελαϊκλέρ, Χερσβίμ, βὲ Σεραφιμλέρ, Ἀρχάγγελοσλαρ,
 τζεμλε τζεμαατλέρ μελαϊκλεζίν, κίμσε πελωμμάμι σιζλερτῶ ταχί,
 μπῆρ πσιλλὰ βερσίν Ρ'άππιλ Ἐφούτιε; Ἰσὲ Μελαῖκ, γκελτεῖ καργετῆ
 γκεπρμεγῆ. Πατέροσλαρ πηγιερέρμκι, Γαβειῖλ Ἀρχάγγελος ζετῆ γκελῶ.
 Μπᾶγίετῆ φεραχλιγὼ χαπερινῆ βερῆν, κίνε μπᾶ ἠρσάλ ὄλωπῶ ἀτζη
 σινῶ χαπερναμισινέ. Ἰμτι πακαλήμ, νέτωρλῶ πσιλλὰ τζεβαπλάεζιαν
 γκελτεῖ Χεισὸς Ἐφούτιε. Μπῆρ ἀτζηλῆ σφράπλιαν, πογιέκ κασααβέ
 τιλεν τζεβάπ ἐτέρ Ἐφούτιε. Γιά τζεμλεγῆ γιοκτῶν βάρ ἐγλεγῶ, κα
 τῆρ τρεῖλιμ μπῶ σαναγὰ πσιλλὰ βερμισινέ. Ζῆρα σῶσιν τζεμλε κασαα
 βετῆ ὄλανλιεῖν πσιλλὰ βερετζησῆ. Κατῆρ τρεῖλιμ, μπῆρτωρλῶ ταεῖχ
 γκιοσερμισινέ, μπᾶ κασααβετῶν κερηλάσιν. Ζῆρα σῶσιν Πετέρῶ χακίμ,
 κατῆρ τρεῖλιμ ἀτζηλαεγῆ χαφιφλερτηρμισινῶ, ζῆρα σῶσιν τζεμλε τζαρῶ
 τζεκού Μάρτυροσλαρῶ κεβέτ βερμισῆ. Μπῆρτωρλῶ χαπῆρ βερέμει
 σαναγὰ, ἴλλεμ πεφάτ κασααβετῆ. Σῶν κερῆκτῆρ πεφάτ ὄλάσιν, αἰσῶ ἰ
 τζὼ κισκίγῆτ κιόγ γιόζε φεργάτ ἐτέρ. Πετέρῶ σῶσιν χέκμ ἰπῆι, σῶ
 πεφάτ ὄλάσιν, ζῆρα σῶσιν τερλῶ ὄλσα, ἰσῶν τζησινῶ πιετῶν ἔμῶτ

έτηκλερή χελάκ όλέρ. Γερίκι περάτ όλάσιν, Αδάμ άτανλώ έτηγνή
 κισνάχ ίτζλώ Πετερλώω όβκισί κισιλσίν, τέφ όλσού. Γμιτι σιλιαχλάρ
 κισανάσιν,, Περίζωσαι τλώ Ρ'ομφαίανσε έπί τών μπρόνσε δισατέ,,. Κι-
 λιτζλώη κισαώ μπελωγέ για κβετλή καχαμαύ. Χέιγ νάσιλ άτζηλή,
 νέσειλ σέρτ κισκίντηρ πΰσειλ ποιλιά βερμικλίχ; Σίμιτι έσαχ γάνει
 τεατζίπ καλάμας κίμσε, έγερ Τέρι άκμαλιγών γεωέ Και τζικάρισα πιστών
 κιοβτεσιντέν. ,, Και έγείετο ό ιδρώς αύτΰ ώσει Θρόμβοι αίματος,,. Ε'γερ
 σιεπέπ μανσιωή βεκέφ όλμασινή ίσερίσσις, σιβάλ έγλέλω Αζήζ Δάσ-
 καλοσλαρα σιζέ άγνατσινλάρ, νέ σιεπιπτενύ Σε γεωέ Και χελτιή πιστών
 κιοβτεσιντέν. Τζεβάπ έτέρ μπΰ Αζήζ Πατέροσλαρ, Χεισός Ε'φούτιμιζτε
 ίλλαχιγέ ίλιμ, χακιμλίχ τεκμίλληται, βέ μπΰ κβεβίπλεσι πακάρειται
 χέρ τακικέ, πασινά γκίινετζέκ τάτζ όλώ, τικεντέρλώ παπατζακλαεινή,
 βέ άτζησιωή τεγιάεεται, ταχί γκίεμιζτενύ έββίλ, γιεζώ τεκιριτζικλεει-
 νή, Καμτζήγιλαν καμτζηλαγιατζακλαεινή, σινγυρλέειλεν έζιέτ έπετζεκ-
 λεεινή, γιορέρβετ Γέδασιν χασισληγή ίτζλώ όνά έλλέ βιείπ σαπατζα-
 γινή, μερχαμετσισληγινή, βέ μισαπέτ έλέ βιετζεγινή, βέ ταχί μπου-
 νέν σεραατινή κισετζέκ σεραατζιλώ ναπάκ κέμ φεαληγινή. Βέ καγι-
 πετινή έπετζέκ κίμσενλώ γιαλανινή, βέ νασεπή χέκμ έπενλώ ζέλεμωωω,
 ίνκιάρ έτετζέκ κίμσενλώ ζαίφληγινή, γιορέρβειται πιβωπέ σογιατζακλα-
 εινή, τζιπλάκ όλατζαγινή, Αρχιερίάζλαειν μελανίτ χηρσιζλήκ ταειχ
 λεεινή, άχάρ μιλλετλερτενύ τζεκετζέτ τζαφαλαρή, γιορέρβετ ράφαζιλάρη
 αίρετικοςλαρή μπενέν έσαπλαεινή γηρτατζακλαεινή, πεναμύς κισναχλα-
 ειμιζή γιορέρβειται, μπέλι μπενά κεζαλίχ, σιντέρ σικλέτ βιερίεεται
 Τζαννά, όλ σεκίλκι, ταμαρλαρή κεβσείπ Και τζικάρειται πιτενλώτενύ.

Γιεζέ κογιέ καπαυτέι, ίπατέτ έτέεεται, όλκαταρ άγίεεται μπίζημ
 κισναχλαειμιζέκι, όμζελαεινή έπιπλερ γιεζέ κογιέ καπαυτηλάρ Γισός Ε'-
 φούτιμιζη. Βάρλω σίμιτι, χέρκες ίσεπηγινήζέ γιορε κισναχλαρά βέρλω
 γκοτλώγιζή, χέρκες νέτερλλε κισνάχ ίσερίσε τεκμίλ έγλεσίν, αύτάν γκέ-
 λλω γκέτζλω μπΰ Χεισός Ε'φούτιμιζλω γιανλωτάν, γιορέρσις νέρετε
 γιατμίς καπαυμίς, Βάρλω ζέλεμ έπενλερ, πεσμαυλαεινγίζά ίσετικλεει-
 γηζή έγλέλω, βέ καρσί γκέλλω Χεισός Ε'φούτινλώ χεκμενέ, όλκι
 χέκμ έτέρ, όνέν μεχαπέτ ίτζλώ άφβ έγλέλω πεσμαυλαεινγίζή ττέρ.
 Όλι Χεισός Ε'φούτιμιζ Γερεμία Πεγαμπερλώ άγιζήγιλαν πεαύ έτέρ.
 Τζεμλε γκετζενλερ γιόλ έσοιωτενύ, μπάνλω γκιόρουω έπτζέ, έγερ μπέ-
 νίμ γιαραλαειμ κηπή άζκίν, βέ όβκισή άζμίς γιαρά πελέρεσωνες,
 γκελ κάλλω, ίσπικέμλερ μπενί. Ταχί μπΰ τζεβαπή σογλερ Χεισός
 Ε'φούτιμιζ : τζεκπιγίμ τζαφαλάρ όλκαταρ σικλέτ βερμεζλέρ μπενίμ
 γιωτιμέ, Τικεντέρ πασιμί όλκαταρ άτζητμάς, βέ νέταχι Μιχλάρ,
 βέ Σταυρός έζκισή, βέ νέταχι Ο'λιεμάν τζεζαληγή, νίτζεκι ίνσανλα-

εἰν ἐπλίκ πύλμωγίτ μυνκιὺρ γυλμωλερῆ . Πανάειμ μπὴρ γαρκιὺρ Γά-
 δαγι Κανιμὴ σατρεῖ τζέζιε παχάγυλαυ , ὀλκατερ χατζετὴρ ὀλματεῖ ,
 Ἰλλεμ τσωντῆκτζες σιζλὼ ἐπλίκ πύλμωγίτ , μυνκιὺρ γυλμωλερῆ , μπὴ
 κίμ μπῆ Κανιμὴ , μπῆ σίρ χεκιμετῆ μινπαρικληγιουὺ ἰσραεὺλ τζέζι
 σέγγ ἰτζλὼ σαπατζαγινηζή , μπὴρ φεσατλή κιὰρ ἰτζλὼ , βέ ταχί πω-
 μῆς κινναχλαεινγῆς ἰτζλὼ , μπέτερ μπενίμ ἐζιτλεειμὲ ἀτζή ἀτζή τζε
 φά βερσὺ , βέ ταχί ἰζτιὰτ ἐζιτλεειμὴ ἀρτραύ . Μπῆ τζεβαπλάρ Γ-
 τζλὼ κερέκτετ Καϊάφα ἰσπαπλαεινή γιρτσίν , γιόκκι Χεισὸς Ἐφούτμιζ
 Ἀ'λλαχλὼ Ὀ'γυλῶτερ τπειῆ ἰσσητπιγῆ ἰτζῆν . Ἀ'ντζακ γιρτσλὼ , μωλὴ τρεγίλ ,
 ζῆρα κερτζεκλίκ , μπῆντζελαριν σεραατζή ὀλανλαριν χαβλισηντῆ , κινφῆρ
 γκετζέρ . Γιρτῆριμ , γκεντινὴ μπῆσεκιλ παγιαληγῆ ἰλαγικσις γκιουερσίν
 τπει , βέ ταχί ὄνᾶ νισανέτρικ , Ἀ'ρχιεράσλικ παχτισή , γιαχετὴ μίμω
 τιντσὺ καλκτεῖ , ποζελτῆ . Μπῆν γκιουρῆγιορεμ , Χεισοτζε Καϊάφαταυ Ἡ'ρά-
 δηγε τζεκιπ γκιουερῆγιορλαρ ὀλκι Ἡ'ράδη ἔμᾶειτε Χεισοσαὺ μπὴρ ἔλα-
 μέτ γκιουρσῆν , ἀντζακ Χεισὸς Ἐφούτμιζ (μπήρτερῆε τζεβάπ ἔτμετε ,
 ζῆρα μπειουὼ ἔλλεεὶ λεκελὴ κίριτε Γωϊνὴ Πρόδρομοσεν κωνηταῦ , ἰλα-
 γίλ τρεγίλιτε μπῆσεκιλ κερεμέ ναιλ ὀλσῆν , χεκιμέτ γκιουρσουὼ Χεισὸς
 Ἐφούτμιζτεν . Τζεβάπ βερμέε . Μπενταὺ ἰζτιὰτ νάσιλ χεκιμέτ ὀλέρ ;
 Ζῆρα σετζεζ ὀλτεγνεῦ ἰσπατλίκ ἔτέρ . Ἀ'νῆν ἰτζουὼ Ἡ'ράδη ταχί ἰσῆρ
 ἰσεμέζ , μπουαῶ πεαῶ ἰσῶπ κεγιτῆρ . Γκιουρῆρεμ Ἡ'ράδητεν Πιλάτο-
 για τζεκέρ κιοτερερλέρ , βέ ὄνῆν καρσισηντῆ τζὸλ σεηλέρ ἰτζλὼ σιβάλ ὀ-
 λανμάγυλαυ , ὄρατα ταχί τζεβάπ βερμέε . Ναι σετζ ἔτλὼ ; (τῆρ Πι-
 λάτος) . Νάσιλ τζεβάπ βερμέεσιν Ἀ'λλαχιμ σὺ μπουαῶ ; Ἰ'ζην βέρ
 παγαῶ πάειμ πὺ τζεβαπινὴ βερεγίμ , σευλὼ ταραφινταῦ . Γιά πεναμῆς
 σεραατζή , ζουλουμκιὰρ , ναι ἔτληγινὴ βουκουφ ὀλμασινὴ ἰσῆρμωτπιν ;
 Μπύλκι μπῆ σευλὼ καρσηνγῆ ὀλαῦ , μπὴρ τζούρεμ σαχαπὴ κιοωαχκίερ
 κίμσεπρ , ἔγερ μπὴρ κίμσε ἐπλίκ ἔτληκτεῖ , βέ κερίμ σαχαπὴ ὀλτεκτεῖ
 κινναῶχ γερινὲ σαηλίεισα . Μποῦ πογιουὺ κινφερπάζτερ , ἔγερ Ἀ'λλαχά
 σουκρ ἔτμαιλίκ κινφερπαζλὴκ σαηλίεισα , ἔγερ σελατεῖλλαχταῦ χηρσιζ-
 λαεὶ κοβμάκ χηρσιζλὴκ σαηλίεισα , μπουῶτερ χηρσιζλιγλὼ τατζινὴ πασηντῆ
 πασηγιαῦ . Νέπρ σετζε ; Σηβαλ ἔγλε κινναχλαρτῆ ὀλανλαρά , πεναμωσλα-
 ρᾶ , ὀνλαείκη ἄφβ ἔτρεῖ σετζλαεινῆ παγισλατεῖ , ἔγρε γιολτῆ ὀλανλαεὶ
 πορεγιά τζεκτεῖ , παληκτζὶ παγιασηντῆ ὀλανλαεὶ , ἰλλαχιγῆ κεββέτιλερ
 πονατρεῖ . Τεγιζῆ σιβάλ ἔγλε βεκουφ ὀλάσιν , Μεζαρλαρά σηβαλ ἔγλε ,
 ὀλουλεεὶ γκερὶ βερτιλέρ , ποωιανλὼ μπου ὀμουροκῆ γκιουτερτιλέρ . Σι-
 βαλ ἔγλε σευλὼ ποσλαεὶν Σεγταυλαρά , ὀνλάρκι Ἀ'λλαχλὼ Ὀ'γυλοῦ τπει
 ἀβᾶζ ἔτληλέρ . Νέ σουτζ ἔτληγινὴ ταχί σιβάλ ἔτέρμωσιν ; Πίλκι Κιν-
 νεσλὼ μπὴρ περτεβὶ γιόκτερκι μπενουὼ ἔλλεεὶγυλεν ποναῦμασιν σαῦκκ-
 λαυ . Γιόκτερ μπήρτερῆε γκιουερσὺ , γκιουουὼμῆγῆ , Κιογτῆ , βέ Γῆρ σὺ-

σουτεκί, μπουουώ έλλεεβάρ ολμαλαεινή βέρμισιν, βέ ποταμα-
ληγινη τονάτμασιν. Τζουκι τζεβαπά καταναμάζ Πιλάτος, τεσλύμ έτ-
τεί μπουουώ.

Γκέλυ τέρ Γωάνη Χρυσόσομος, Πιλάτος σεν σαρανά, μπέρ α-
τζαγίπ χειμέτ γκιόρσινης, ζίατε Πέτ, βέ Σέρτ κιόζ γιασγύλιαν άγ-
λανας, έλλεμ Καν άκιτμασίγυλιαν άγλανή. Ιλαγίκτηρι, κιόζ γιασγύ-
γκιορσέν έντιζάρ έτσίν, βέ γέρ γιασγύ πεατζίπ καλοσω για έπιτιέτ Α-
ζήμ Πετέρ, νετζέπυρ έζκιλερετέ πυλωνσέν μαφρίτ Ογυλέν; Καμτζιλαρ
Μιχλαρή γηρμισλαρ, όλκι τζέμλε ισσά τζλωσιντεσέ κιόζ έλ, κιγμα-
τλήγεται, γιαραλαρή κεμικλεεινέ ταχί γκετζτεί, για έπιτιέτ Πετέρ,
μπήρταχι μπε σενώ Ογυλουώ τηγίλμιτερ; Νίτζουω έσηρκεμέςσιν;
Κίμ γκιόρσέν μπέσκειλ, Καν έτζλωτέ ολπωγνέ ολτεμ άτζέ τζέκμισιν;
Κίμ γκιόρσέν σφατλωτέ ολω μπέκαταρ περκαλεσίτε, γκιόζ γιασγύ ά-
κίτμασιν; Βάχ. Έπιτιέτ Πετέρ. Σεσέ τηγίλμισιν μπυαν σαχατλιγνέ
έγλετλώ Γορδωύ ίρμαγλωτά, Θαβάρ ταγλωτά μπου σενώ μχαπετλου
Ογυλέν ολπωγνέ. Σίμτι νέντζλω ένκιάρ έτέρσιν; Γισσά τζλωσινλώ,
κιναχλαει έτζλω ίρατετλωτέ έζιτερε, γκεσπνέ βερμίνλεσ ζεχιρλήμι
όλτε σίμτι; Άνουώ έτζουώ πεληρσίσιμι όλτε; Άνέν έτζένμι κανέπ
έσηρκεμέςσιν; Τζεβάρ έτέρ σιμαβή Πετέρ. Γσέεμκι τέρ ισσά τζλω-
σί πιλοσίν, νέκαταρ όβκέγιλεσ, νέκαταρ σεφτλήγιλεσ καζέπ έτέριμ εν-
σανλαειν κιναχλαεινά, όλκι κιναχλαει χός έλλε μχαπετλω Ογυλέν,
τηνιαγια μχαπετή ολμάηλιαν άμαζενά άλίπ, καληρτεί, άντζακ μπεν
πεναμυσλωγέ χέρ νέρετε πελέρσασαμ, Ογυλμέν έζερντέ ταχί όλσα τα-
ζήρ έτέριμ, έζιέτ, βέ τζαφά βερίριμ, ίλαγιν ισκιντζελέειλεσ. Γμι
για Έπιτιέτ Πετέρ, τζένκι Ογυλέν μπίζιμ κιναχλαειμιζί έζεινέ
άλμαγίλιαν, βέ χασαλικλαειμιζή κεντινέ καππδλ έγλεμίνλεσ, άνέν Γ-
τζλώμι όλκαταρ χόρ πακάρσιν, όλκαταρ τζαφά τζεκσίν ισσωνλαρ έτζλώ;
Μπé τζαφαλαρ γκεπνέ, νέ έτζρετ βεειρλέρ; Τατζ γεεινέ πασινά, ί-
σεε τικενλερτεσέτμε Σεφά. Πατιασάχ ποπεζέ περχιντέ, ίσε έλιντέ
πετρωγέ καρκι Καμής. Ταχτ, βέ Κισρσέ γεεινέ, ίσε Σταυροζά μιχ-
λατιγί. Πατιασάχ χηρκασί, βέ Χερακέ γεεινέ, ίσε Κανά πελενμής κε-
γιμή. Βέ Αλλάχικεσ, έσπιντωλώ σίμτι χάλκ νέσεκιλ άβάζηλιαν τεσμι-
γέ έτέρ μπενέ. ίσε μπάκην, γκιόρσέν μπé άπάμ κισηγί τηεί τεσμιγέ
έπόρλαρ. Χέιγ, ναίσεκιλ καρσιλιγνέλω έτζρασινή, έπόρλαρ ενσανλαρ,
Αλλαχταάλλεενν Ογυλανά; Ναί τζεκετεί μπé όνλαρ έτζλώ, νέσεκιλ έτ-
ζραληγινη έτίορι όνλαρ μπουιά. Βέ σεν για έπιτιέτ Πετέρ, σίμτι πα-
ρή, όλκαταρ ίρεζήλ έτληκλεεινέ πακίσιν, έσηρκεγίπ, μερχαμέτ έτμίμηςσιν;
Ναίριτε καλτέι σίμτι; όλ Χερεβιμελερλώ κανατλαρή γκεσινλέρ καπ-
λασινλαρ, όρτσινλέρ, μπé τζιπλάκ κιόβτεγί. Νέ όλτε σελατεβλαχίλω

περποσῆ νὲ ὀλιπῆ Σινὰ ὄροσα γκιορμινὲν καρωλίικ. Νὲ ὀλιπῆ Θαβὺρ τταγμ-
 τὰ γκειλινὲ Πυλὸτ, γκειλινιέρ σίμιτι ταχὶ ὄρτσωνιέρ τζιπλάκ κόνμα-
 σιν. Χέϊγ ἐπετιέτ Πετὲρ, τανήρμισινὲ μπήρταχι μωφρίτ Ο'γλῶσιμῆ ;
 Χέϊγ Μελαγιλιέρ, τανήρμισινιζ σιζὺ φεραχινγιζή ; Χέϊγ, Χιφβὶμ
 βὲ Σεραφίμ ἐτπαγεσῆ, τζῆμλε σιμαβὴ τζιμαὰτ, τανήρμισινις Παπασα-
 χινγιζή, κίμ κοτῆ μπανῆ μπῆ χαλάκι, γισῆ, σερατῆ πῆλεσις ὀ-
 σῆν, ὄσλοπῆ κάλμασιν ; Μπιζίμ κινναχλαειμῆς. Χέϊγ κινναχλέρ, τὲ
 τζεβὰπ ἐτετζέκσιν ὄλπεμ, ὄλ βακίτικι μπῆ Χεισὸς Ε'φσῆτιμῆς, μαχ-
 σὰρ κιννεντῆ, Πεπερινῆ τεγῆσιμ, γιὰ Πεπερῆμ, μπενίμ μεγαπατῆ
 σὸκικιλήμ, ἰσῆ μπῆ ἀτάμτρ μπενίμ Κωιμῆ πασιπ, ἰρῆζὶλ ἔγλαγῆ,
 τεμπιχλεειμῆ, μωτῆ ὄλμαγιαν, ἰσῆ μπῆ ἀτάμτρ, Γ'ντζήλ σεφῆρφημῆ μασῶλ
 χειγιαγεσινὲ γκειτρῶν, ἰσῆ μπῆ ἀτάμτρ Σίρ ἐσραρημῆ Γῆδὰς κηπῆ σαπῆ
 παχασῆς ἐτσῆ, ἰσῆ μπῆ ἀτάμ ἰλαγιῆ ὄλμαγιαν ἀγίζιγιλαν Τσιμῆ
 ἀζικιλαναῶ, ὄξομολογιῆς ὄλματαν, βὲ μπανὰ ὄλκαταρ ἀτζῆ βειρίτετ,
 ὄλκαταρ ἰρῆζὶλλῆκ γκειτῆριτετ, νὲ κατῆρκι τζιφῆτλαρταῶ ἀλῆμῆσια τρεκῆ
 παγλήγιαν.

Τζῆνκι γιὰ ἐπετιέτ Πετὲρ, Πιλῆτος χέκμ ἐτῆῆ Σταυρὸς ὄλαγιμ,
 βὲ τζῆνκι γκαχετιλιέρ ταχὶ ἀβὰζ ἐπερλέρ Σταυρὸς ὄλαῆμ, βὲ τζῆνκι
 κινναχκερλιέρ ταχὶ ἰσερλέρ μπενὶ Σταυρὸς ὄλμασινῶ, μπουωλαειν φενα-
 ληκλαεινὰ πάκμαμακ ἰτζουῶ, βὲ ταχὶ ἐτῆκλεεῆ κινφερλερῆ ἐσῆτῆριμῆκ
 ἰτζουῶ, ναίριτετετ ὄλ Σταυρὸς ; Ὄλ σοφὸς Σολομῶν Πεγαμπερῶ ρί-
 γαβῆτ ἰτῆγῆ κηρεβῆτ, ἔζανίπ ραχὰτ ὄλαγιμ ; Ναίριτετετ ὄλ Γακῶβ
 Πατειγιῶ γκιορτωγῆ Βερπιβῶ ; Ὄνῆνκι μπῆρ ἐτζῆ κιογλερῆ γετῆριτετ,
 ὄνῆν πασαμακλαεινὰ Πασάμ, βὲ σῶν Πεπερῆ τζικσῶμ γκειλσῆμ ; Βὲ
 μπῶν ταχὶ βακίτ πελῆρσῆμ, χῆκ σεραὰτ κηράμ. Ζίατε φῆρκ ἰπῆρ
 μπῆ μπῆκιοωκι κερπαῶ ὄλαῶ, Γ'νσῆς Χεισὸς Ε'φσῆτιμῆς, ἐββελκῆ κερ-
 παῶ ὄλαῶ κογιουωλαρταῶ. Ὄλ Κερπαῶ ὄλαῶ κογιουωλῆρ, πεγιενεζλαεῆ
 κημωσῆ, ὄκωμακλάειλαν, πεσιχὰτ ἀβαζίγιλαν, Πηχῆρ, βὲ Κιοω-
 λῆκ τικτωβλέειλεν κερπαῶ ὄλατζῆκ γερέ γκειτῆριτετ, βὲ μπῆκιοωκι κο-
 γιῆν, Γ'νσῆς Χεισὸς Ε'φσῆτιμῆς, γκειτῆρ μωσῆπῆτ ὄλαῶ κίμσελεειν ἀρα-
 σινὰ κερπαῶ ὄλμαγιῶ, κηφερπαῶ ἀρασινὰ τικονλῆκ ἀρασινὰ, τεκρεκλέρ
 ἀρασιῶ, Σταυρὸς γαζεπῆνῆ. Ἀντζῆκ κίνε μπανῆ ἀγλαγιῶ κηειλαρῶ κηδῆ
 γιασῆνῆ γκερῆ κῶρ, κεντῆσῆ κίνε. Κητῆσερῆρῆφ κηζλαρῆ τῆρ, μπενίμ
 ἰτζῶ ἀγλάμῶν τῆρ, ἰλῆμ ταχὶ ζιατῆ γκεντῆγῆζ ἰτζῶ, βὲ ὄλατ-
 λαεινγιζ ἰτζῶ ἀγλάμῶ, γιάσ πῆν τῆρ. Βαλιπεσινὲ ρῆς γκειλῆρ σο-
 κῆκ ἀρασινῶ, βὲ μπῆσεκῆλ τζεβὰπ ἐτῆρ, σὸκικιλῆ Βάλητεμ, μπαγῶ
 ἐμζηρηγιῶ σιῆτ ἰτζῶ, ζίατε χῆσῆντῆκ γκειτῆριμ σαγῶ, παγῶ ἐτ-
 τηγιῶ περπιῆ ἰτζῆν, ὄνλαειλανκῆ μπενὶ πογιετῆν, βὲ μπῶν κηγιρη-
 γῶ ἰτζῶ, σελαμετῆκ ἀσηκῆνλῆκ ἰτζῶτῆ ὄλάσιν Βάλητεμ, σαγῆγῆ

λαν βάρ γκίτ πέραταν, μπενίμ μπέ ομμερμεν νεφισή κισιλετζέκτιρ,
 ατζακ σαγα έτηγίμ μχαπετιώ χαραρετή, άσλατζα σοβιάνμεγετζέκτιρ
 γιερεγιμετι. Γςέρικι τζεβάπ σογλεσίν Βαλιπεσί, ατζακ γιερεγιτιώ ζίατε
 άτζισή, πλιωή παγλατεϊ μπενέν. Κυσέρ καλαναζή, Ευαγγελισιλερ
 καλεμλερή ταχί κατήρ ολάματαε γιαζή ίχαρετίγιολεν πεαύ ίτμεσινέ.
 Μπέκαταρ χέμψ μπεαύ ίτληέρ, γιαία Γολγοθανώ γερινέτεκ γιετηρ
 πηέρ, βέ όρατα μπενέ Σταυροζά γιεπιτέρ. Γ'μιτι, ίσε κάπατεϊ κεν
 τεϊ κιοζλερινή σενώ Ρ'άππιλ βέ Α'λλαχλώ, σεν ταχί σενώ κιοζλε
 ρινγή νήν καρτασιύω σικλετλεριντέ άτζμακ ίτζέν. Γςέ όλ, κηλακλα
 ρινή κάπατεϊ, κισφερλεϊ έαγήτμαισιν τρεϊ, σένταχι φικαριλερουώ χα
 τζετλερινέ κηλακ βερμίκ ίτζέν. Γςέ όλ έπλερινή μιχλατεϊ, σένταχι
 ζερρέ όλαν κίμσελερε άτζήκ τπτμακ ίτζέν. Κεγίλ όλτε όλ, άγιακλα
 ρινή παγλατμασινά, σενωκιλερ πογρε τινζ πασμακ ίτζέν. Τυομαν
 λαρή ίτζουώ νάζ κιλάρ Πεπερινέ, σεν ταχί τσομμελαρινγλώ σεντζλαρινή
 άφβ έτίπ παγισλαμακ ίτζουώ. Βαλιπεσινή σιπαεϊτζ έπερ, σενή χισ
 σετάρ ίτμεκ ίτζουώ όλατληγά. Μπήρ Λιση κίμσεγε τζονετιά πα
 γισλάρ, σεν ταχί έμβτ χαβισληγλωτέ όλμακ ίτζουώ. Σουσαπηνιλω
 βετζή μπούκι, ζήρα σένταχι όνά κιοζ γιασλαρίγιολεν πεσιλά βερμίκ
 ίτζουώ. Τεκμιλ, πεμάμπηρ μπενιμκί τρεϊ, άβαζ έπερ, τζουμλε σε
 νώ χελασλικ παιχιλωγή πεμάμ έγλετεϊ. Κεγίλ όλουρ ταχί μπήρ μιζ
 ράκ σαπλαμασίγιολεν πογεουώ γιαραλασινλάρ, σένταχι έηλίπ όλ τρε
 λικτεν πακάσιν νεκαταρ σενώ γκεντιλωγέ μουχαπετι όλτεγουωβ βεκέφ
 όλάσιν. Γ'μιτι σίμιτι χέρ ίασ πεκμιλ όλτε, άρτικ μπήρ σένγ κάλμα
 τεϊ, έδεμ σίμιτι μπουαά σόνγ σελαμλαμασι έτελήμ. Γ'μιτι τζουμλε
 νώ παραφλωτιν, μπεν γκεντήμ πασλάσιμ· για Γησοϋς Χεισός Ε'φού
 τιμις, βέ έλκ έββελέ Α'ζήμ μουπαρέκ Α'γιακλαρινγτω σενώ μαζήρ
 πλέριμ, τζεκτινέγ ζαχμετλερ ίτζουώ μπενίμ χελασλικ σελαμετήμ βέ
 μχαπετήμ ίτζουώ. Ζήρα σίζ, χέιγ μουπαρεκλου Α'γιακλαρή, Χει
 σός Ε'φούτιμιζλω, τζόκ έμείκ, βέ ζαχμέτ τζεκτινής μπενίμ ίτζουώ,
 χούσουσκι μπεν χέρταίμ, πεναμους γιολουπιάν φαεϊκ γελμέμ. Α'
 φλικ πλέριμ, σίζ μουπαρεκλου, βέ Α'ζήζ τζελεριντεν Χεισός Ε'φού
 τιμιζλω, ζήρα χός έδεμ σίζ γέρ έσοωέ τοκαντιωίζ μπενίμ ίτζω,
 Α'πάχ Πεπερτεν άφλικ πλετλωίζ μπενίμ ίτζουώ, βέ μπέν έδεμ
 άσλατζα γερέ τοκαντήματαμ πζελερινή σενώ μερχαμετιλωγή νάζ έτίπ
 πλέματαμ. Σίζ μουπαρέκ Ε'περτεν ταχί, Γησοϋς Χεισός Ε'φούτι
 μιζλω, άφλικ πλέριμ, ζήρα σίζ μπενίμ ίτζω, τζόκ σαλίχ, βέ
 μουπαρεκλή μασλαάτ, βέ ίαγλερ τουτπουωός, βέ μπεν έδεμ, άσ
 λατζα μπέρπουρηλου μπέρ έηλικ χαβισληγινέ σουλουκ έτμαιτημ. Σεν
 Α'ζήμ, βέ Μουπαρέκ, Γησοϋς Χεισός Ε'φούτιμιζλω Πασιπιάν άφ

λίκ πλέριμ, ζήρα χός ἴλλεμ σεν τζόκ ἐγὴ φισφισελέρ τουσουμπάν μπε
 ρίμ ἰτζουῦ, μπεν ἴλλεμ ἄσλατζα χέρταιμ σάνρου τρηλού γασφισελέρ
 τὲ τρεῖλιτμ, ἴλλεμ ναίταρτζα ὀβκεγὲ γκεπρέμ σενή. Γησοῦς Χεισός
 Ε'φόντιμιζλω Κιοζλερί, βὲ Πεπεκλερή, ἀφβλικ βέρλω μπαγὰ, ζήρα χός
 ἴλλεμ σίς μπενή χέρταιμ μιλαγίμ μερχαμετλω γήζηλεν πακάρεπνιζ, μπεν
 ἴλλεμ ἄσλα κιοζλεριμή γιοκαρή καλπεϊπ κιογ γιουζουῦ, πάκματμ.
 Γησοῦς Χεισός Ε'φόντιμιζλω ζεχηρλή Τουτακλαρή, ἀφλικ βέρλω πα-
 γὰ, ζήρα ζίατε τζόκ ταλημλέρ βερνιζ πάγὰ, μπεν ἴλλεμ ἐκ-
 λίκ πηλιμέζ σαήρτ ὀλτούμ, μπήρεισινι ὀνλαρτάν ὀχρονίπ τούτματμ.
 Γησοῦς Χεισός Ε'φόντιμιζλω Γιουρεγλωτσὺ ἀφλικ πλέριμ, χός ἴλ-
 λεμ παγὰ ζίατε τζόκ μουχαπέτ γκιοσερτλώ, ἀτζακ μπεντὲ ἄσλα γιο-
 ρέκ γιόκουτου σανγὰ μουχαπέτ ἐτεγίμ. Μουπαρέκ Κιοβτεσὴ Γησοῦς
 Χεισός Ε'φόντιμλω, γιαραλάειλαν, βὲ κανλάειλαν πεληρσίζ ὀλαν, ἀφλικ
 βέρλω παγὰ, χός ἴλλεμ μπενίμ ἰτζωῦ τζόκ ἐζιετλέρ, τζεφα-
 λάρ τζεκτλώ, ἀτζακ μπεν ὀξαγια ὀξαγια πεσλετῆμ γκεπῆ τεπνιμή, πε-
 τεπνιμή. Μουχαπετλοῦ, μουτλοῦ, βὲ Μουπαρεκλοῦ Γησοῦς Χεισός
 Ε'φόντιμ, χός ἴλλεμ μπεν γκεπῆμνιτμ σανγὰ μποῦσεκιλ ζιανλαρή ἐ-
 τεν, χός ἴλλε μπενίμ χεσαφίς κιοωαχλαείμιτε σενή μποῦ Σταυρο-
 ζουῦ ὀσουῶ τζηκαρὰ, χός ἴλλε μπενίμ, σανγὰ πεφατ ὀλμαλι-
 γλω σεπεπλωῖ βερν, ἀτζα νιάζ ἐτέρημ, χατζέτ πηλέρ γιαλβαίρημ
 ζίατε, ἀφλικ βέρ μπεν κουλουγὰ, βὲ τζουμλε πουλαρὰ, τζέμι
 τζεμαετὲ, σενὺ ἰσμλωγὲ Βαπτίς ὀλμούς Χεισιανλαρὰ, γιόκι ἰλα-
 γικ ὀλμαμνιζλω σεπεπὶ ἰτζωῦ, πλέρις ναίλ ὀλαλήμ μποῦσεκιλ κί-
 ρέμ μερχαμετὲ, ἴλλεμ σενὺ μουπαρέκ ἀκιτγλω Κανὺ κιγματῆ ἰ-
 τζουῦ, βὲ ταχὶ σενὺ μουπαρεκλή, βὲ κιγματλή, βὲ μουχαπετ-
 λοῦ Βαλητενὺ χατηρή, βὲ μουχαπετλή νιάμι νιάζ ἰτζουῦ. Νά-
 σιλ τουρμούσουρ γιανλωγὰ σενὺ, χέιγ Γησοῦς Χεισός Ε'φόντιμ ἀ-
 τζηλή, κασαβέτ τζεχέηλεν βὲ κιοζ γιασλαείγηλεν, βὲ πασαλή γιο-
 ρέκιλεν. Κιμλέρ ἰτζωῦ νιάζ ἐγλετλω Πεπεριγγὲ, γιὰ Γησοῦς Χει-
 σός Ε'φόντιμ, χελασλή κερὲμ σαχαπῆ, ἰναγετλή Ρ'άππιλ, γιαχου-
 πλέρ ἰτζωῦμι, σενή Σταυροζὰ τζηκαρτικλαρή ἰτζουῦ, γιάχοτ μπίζ
 κιοωαχκερλέρ ἰτζουῦμι; Χέιγ Ε'φόντιμ, Μερχαμετλοῦ, Ρ'αχμετ-
 λοῦ, Τεραχουμλοῦ Χελασετ Γησοῦς, μπίζλέρ ἰτζουῦ, ταχὶ ὀλσουῦ
 μποῦ μαγφιετ, ἀφβ ὀλμακ, παγισλαμακλίκ. Γχσὺν ἐγλε Γη-
 σοῦς, ἰναγίτ κερὲμ ἐγλε Ρ'άππιλ, Κελάμ Α'λλάχ. Οὔμουτουμουζ-
 τὰ φαγικ ὀλμάγισ. Σεν ἐσιρκέ. Σεν κοροῦ. Σεν καγίρ. Σεν
 χίφζ ἐγλε μερχαμετλωγῆλεν τζουμλεμιζη, Σεν παγισλά τζεννέτ μου-
 παρεκληγινη τζουμλεμιζε. Α'μλῶ. Α'μλῶ. Α'μλῶ. Ο'λσουῦ Ρ'άπ-
 πιλ. Ο'λσουῦ.



ΓΑΝΝΟΥΑΡΙΟΣ ΣΟΥΝ
ΕΙΓΙΡΜΙ ΟΥΤΖΟΥΝΤΕ.

Μεπαρεκλῆ Α'ζήμ, Ε'γκιουρα Μηξοπολατῆ Γερομάρτυς

Κ Π Η Μ Ε Η Τ Ο Γ,

Βε ταχι Σσεχῆτ Μάρτυς, Νιαμετλῆ

Α' Γ Α Θ Α' Γ Γ Ε Λ Ο Σ

Α'ζιζλερουῦ Νακλιεπίτερ . Τεφσήρ ὀλσημῆς Τέρκτζε , Ρ'ᾠμτζαταν ,
Σάπικα Ε'γκιουρου Μηξοπολατῆ Α'τάλιαλλου ΣΕΡΑΦΕΪΜ
Ρ'οχπανλῶ , Τεκαγιῶτ ὀλμασίγηναν , Τελιφ ,
βε Τασνίφ ὀλμῆςερ , Χεϊσιανλαρλῶ
Φαντεσί ἰτζῆν .



Α'ππιλ Γιοσῆς Χεϊσὸς Ε'φούτιμις , Κιογλερέ , ἀγνικτῆ , ἰ-
κίγικς ἐλλί σεντεῦ σόνχηα , Οὐαλεριανὸς τρεπικλερῆ Πατισ-
σάχ , ταχτῶα κετζιγῶλῶ ὄν ἠκῶτζῆ σενεσιπτε , βε Λα-
κιανὸς Βεζβεινῶ , χεκικεμιτλῆκ βαχτῶπῶ , μπῆ Μεπαρεκλῆ ,
Α'ζιζ Κλήμη , Α'γκουρα Σσεχιρῶπτεῖτε , Γαλατία τρεπικλερῆ
Μεμλεκετῆν . Βε μπῆ Γ'σημ , βε κεντινῆν Α'ντῆ νάσιπῆησα , ἀμῆδερῆ τα-
χι κεντῆ Α'τῶα γκιορε ἔγικεῖντε . Ζῆρα Κλήμα τρεμῆν , μπῆ Γ'σημ ,
Ρ'ᾠμτζα πῆνῆ Α'σμά ουτανῆ τρεμῆκτερ . Α'νῆν ἰτζῆν Α'σμά κηπῆ ,
ἐῆ ἀμῆδερῆ ἀρτῆι μπενῆν , βε Φαζλετληγῆ ἀρπῆρτεῖ κεντῶε . Κόγια
μπῆρ μεγαβαλῆ Α'σμά κηπῆ , σαλκιμλαεῖ , μεπαληγῆ πολέγικτε Α'ζιζ
Ρ'αχταν , ὄνλαεῖκι Παγ ποζάρ κηπῆ σόνχηα ταγῆτῆ Βηλαεπιντῆ , Μάρ-
τυροσῆκ τεμαρῆγῆηλαν . Μπῆ Α'ζιζ μπογιῆκ σογιενταῖπτε , βε μπῆ-
νῆν Παπασί Πετπερίζητε , βε μπῆ ὀλτικκῆ (Βαῖγ ὄνᾶ) ἰκῆ κατ
| ὀλῆμῆ ναιλ ὀλῆ , χῆμ Τῶ ὀλῆμῆνῆ , χῆμ Τζᾶ ὀλῆμῆνῆ ,

λάκω Α'νασὴ μπῆ Αΐζήλω Χεισιάνηται, κερτζῆ Γ'μαντάνηται. Γ'σμη
 Κιαμήλ Σοφία τ'εγίλιηται. Ο'λκι Κλήμητος κερτζῆ καλτῆ Π'πα
 σιντῶν, Α'νασὴ μπῆ ἰμανλή Χεισιανὴ πογιετῆ πισλιετῆ, βῆ ἰσμιωὴ
 τῆμ Κιαμήλ Κλήμη τ'εῖ πεμιγῆ ἐπέεται. Τζῆνκι τζῶν Τζ'αυλασ
 φαζλιετῆκ ἔξερῆ μεγαβαλασπυρατζῆκίται, βῆ Α'σμά π'πιμασι κ'πῆ π'σ
 τανατζῆκίται τζῶν Πατισαχαλταῦ περῶ Ε'ζιγιῆ Γ'σκητζελέειλεν.
 Γ'μιτι μπῆ χακηκετῶ Βαλιτῆ ζῆατε μακαγετῆλῆηλεν πεσλέειται Ε'βλα
 τινῆ. Βῆ τῆμ Ο'βιῆτ βεῖρηται Νασαχῆτ ἐπέεται κερτζῆ Γ'μωλῶ τα
 ειχινῆ, χῆτζανκι ὄν, ὄν μπῆρ γιασινῶ γ'κηρετῆ μπῆ Ε'βλατῆ, μα
 λῆμ ὄλτῆ χῆκ παραφῶτων μπῆ Σοφίαγια, Πεφῆτ ὄλατζαγῆ γ'κωντ
 ῶν, βῆ ζῆαπεσίγιλεν τζῆχτ, βῆ χαβεσῆ ὄλμάγιλαν Ε'βλατῆ κῆγ γ'κ
 ζῆ Πατισαχληγινῶ μερασκιαρῆ ἐγλεμισινῆ, γῆκκι μπῆ τοριατῆ, κ'σ
 τῆ Μαλλῶλῶ Βαρληγῶλῶ Χελακῆ, βῆ Φεσατῆλῆ Ζηγρετινῆ ναῖλ ἐτ
 μισινῆ τ'εγίλιηται. Μπῆ βῆτζῆ ἔξερῆ κερτζακλατῆ μπῆ Αΐζή Γ'χπκατ
 λῆ Βαλιτῆ, ὄπῶ μπῆνῆ τ'εῖται, σεβκιετῆ Ο'γυλεμ, πατῆ Ο'γυλεμ,
 μπῆ σ'σνῆ Γ'σασηγῆτ ἔξερῆ Τ'ετῶν πογερῆμ, αῦτζακ Χεισῶς Ε'φῶτῆ
 σ'σνῆ Ρ'εχταῦ περῶρ πογερῆ. Γ'μιτι τ'ωνηγῆσιν κῆγ γ'κζῆ Πετεεινῆ κῆμ
 ὄλτ'γεμῆ, Γ'μαῖηλαν Σετζηπῆ ἐπέσιν ὄνῶ, Γ'ναμῆτ Κῆλ ὄλάσιν ὄνῶ.
 Νῆιτζῆ μπῆ Χεισῶσπερ φῆκατ χῆμῶ μπῆρ Α'λλῆχ, Μπέπερ μπηζῆμ
 Ο'λιμισῶς χελασπιμῆς, ὄλκι μπηζῆμ ἠτζῶν Σταυροσλατεῖ, βῆ μπη
 ζῆ γ'κωντῆ Ε'βλατῆ ἐτῆ, βῆ παχσισηγῆλαν μπηζῆ χῆπετῶ Α'λλῆχλη
 ἐτῆ. Ποωλασῆ Νῆκῆ ἐτῆκῆ μπῆ Α'λλῆχ κορκετῆ Βαλιτῆ, Κῆσζλε
 εινῆ π'λπερῶ γιασλάειλαν ἀγλαγιαράκ, πεγιαῦ ἐγλετεῖ Ε'βλατινῶ τζε
 κερτζῆ Ε'ζιγιῆτ Τζαφαλαρά ὄραγιατζαγινῆ. Πασλατῆ μπῆσκιετῆ τ'ε
 μιγῆ. Ο'γυλεμ γιαλβαῖεμ σ'σνῶ μπῆ Βαλιτ'εγῆ μπῆρ ἐγῆκ ἐπέσιν.
 Τζῆνκι ἰμωσισηγῆλῶ ὄβκισῆ, καζῆπ ἐτμεληγῆ γιανῶρ Α'λάφ κηπῆ
 ἀζκῆπῆ Χεισιμελαρά, σ'σνῆ Πατισαχαλῶρ ὄγιωμῆ π'σῶ ὄλατζῆκῆσιν, βῆ
 τζῶν Μπιγῆρ, βῆ Πασαλαρταῦ ἐζιγιετ'ελεντζῆσιν, τζῶνπερῆ Ε'ζι
 γῆτ Τζαφαλάειλαν, νῆτζῆκῆ Ε'φῶτιμῆς Χεισῶς ἐζιγιετ'ελεν Π'εφῆτ
 ὄλτῆ μπηζῆμ Χελασπιμῆς ἠτζῶν, σ'σνῆ ταχῆ, ὄνῶ κῆζαλῆκ Σῆσῶρ ἐτέ
 σιν ἐζιγιῆτ Τζαφαλαράκι Σογιεγῆ παγιαλασπυραῖσιν, βῆ φεσατσῆς Μῆρ
 τυροσλεκ Στέφωσζενε ἀλάσιν Α'λλῆχτῶν. Γ'μιτι χαζῆρ ὄλάσιν ἰππῆτα.
 Σιμηπ'ετῶ καβηλεντῆρ κ'σντῶγῆ, σ'σνῆ χαπερῆς μπηρτῶν κῆπμασινλαρ
 ἰμωσισηγῆλῶ, σ'σνῆ Γαλίπ ἐτίπ Φῆτ ἐτμεγῆ. Καχῆματ κῆπῆ σῆγ Γ'κ
 ρεκῆ κ'εβητῆ ὄλάσιν, ζῆρακι μπῆ ἰκισιντῶν μπηρῆ ὄλερ, ἔγερ Μῆρ
 τυροσλεκ Ο'λιμῆγῆλεν ὄλιερεσεν, μπῆ Τ'ενιαλῶ ὄλιμῆντῶν σῶρεα,
 κῆγ γ'κζῆντῆ Ε'πέπῆλ Ο'μπερῆ Χεγιατ ὄλερεσεν, Τζῆντῆ ἀζῆζῆλῆειλεν
 φ'εραχ ἐπερῆκ, κῆζῆλῆκ κῆνε λῶκῆρ ἐτέεισεν Χεισῶς Ε'φῶτιμῆζῆ, Τζε
 κ'σντῆμῶ σ'βεῖμῆτικ Α'πεσιντῆ γιανῶρσιν, Σεγτανλάειλασ περαπέρ. Γ'μ

τι τζάνκι, λαζιμιλωπάντηρ τζέμλεμιζτε ὀλμεσινέ, μπῆ Τεγιατῆ ταχί ἑ-
 γίτηρ Χεισὸς Ἐφούτι ἰτζῶ ὀλέσινκι, ἐπέπιλ Ζηγνετῆ ναῖλ ὀλάσιν.
 Μπῆ παρζά ζίατε τζὸκ Ταλήμ Νασαχάτ, ἐτληκτῆ Οὐγλοωά τζουμ-
 λετῶ Κιαμὴλ Βαλιτεσι Σοφία, φικρινέ τεμελλενιηρετῆ μπενῶν Μάρτυ-
 ροσλαγινῶ. Βῆ μπῆ τζεβαπλαρταῶ σόνγχα, σόνγ τζεβάπ, μπενῶ ταχί
 τρετῆ μπῆ μεπαρεκλή Βαλιτέ. Γιά Σεβκιελῶ Μεπαρεκλή Ἐβλατῆμ,
 Τουνγῶ μπῆ κηταλαεινγταῶ Ἀζίκ βέρ μπὲ Βαλιτεγῆ ταχί, μποῦ
 σεκίλ Ἀζίκ, ἐτζρεπῆμ ὀλσῶν μπὲ Βαλιτεγῆ, σονῆ τογερτεγῆμ Ἀ-
 τζιλαειν, ἀρχειλαειν σεπεπῶ. Μπὲνκι σονῆ Γκιοριῆμ Κιοζετῆμ,
 Πεσλετεῆμ, ὄλ σεπεπτῶ μπὲντε ζηγνετλενγῆμ σονῶ κηταλαεινγταῶ,
 μπὲν γάνει ἀήρτ ὀλέρεμ μπῆ Τεγιατῶ. Μπῆ κινῶ ἀρχειλατζάγιμ
 τῶν ἔζερῆ, μπενῆμ παλίπ ὀλκγῆμ σονῶ Κιοζλεινγτῶ, λάκῶ πιλέ-
 σινκι Τζανῆμ σονῆνγ Τζανιγῶ τεσλήμηρ, Χιάσετῶρ ὀλμαγινῶ, σονῆνγι-
 λον περαπῆρ Γοκοντζῆ Τζεφαλεεινγῶκι, σόνγ νιχαγιετῆ σονῆνγῆλον πε-
 ραπῆρ, βαεῖπ σετζητῶ ἐτελήμ Ἐφούτιμις Χεισοσζά, σονῶ Καχημανλή
 Τζαφαλαεινῶ Σαυκῆγίλαν, Σαῦκ ἰτζῶνῆ ναῖλ ὀλμασίγῆλαν, πενλαει
 τεκμὴλ σογλεπικτῆ, ὀπεσμέ βερίρητι Κηταλεεινῶ, βῆ τῆρειτε, νάσιλ
 Μεπαρεκ Παγιαῶ σαχαπῆ ὀλῆμ μπὲνκι, Μάρτυρος Κηταλαεινῶ ὀπμε-
 σινέ, μπῆ Κηταλάρκι Κερπαῶ ὀλατζῶν Ἀβλαχταῶλε ἰτζῶν. Μπῆνεζ
 κητζακλαγιπ πατλή βῆ πατλή ὀπερεκ Ἀζίζ Τζανῶνῆ, τεσλήμ ἐγλετεῖ
 Ἀβλαχῶ Ἐλλῶ, βῆ Τεινῆ τεσλήμ ἐγλετεῖ Οὐγλενῶν Ἐλλῶ. Ὀλ-
 κη Ἡζέτηλον Ἡχτηκάτιλαν Τέφν ἐτῆει κιομτῆ Μεζαρά. Βῆ Γβλαχῆγιῆ
 τζεβαπλαεινῆ Βαλιτεσιῶν τῆμα Γιορζιντῆ σακλάειτι μποῦ Ἀζίζ
 Κλήμη, βῆ ὄλ σαχάτ κητζακλαειντῆ λυκίαρ ἐγλετεῖ, Τζέμλε μποῦ
 Τεγιαῶνῶ μεφασίς ζηγνετλεεινῆ, ἀκαπῶιτζες βαρτεῖ Ρῶχπαῶ ὀλῶ, βῆ
 Ρῶχπαῶ ὀλῶκτῶ, μπενῶ μπῆρ Τεβλετλή Ἀβρέτ ἀλῆει γιαῶνῶ, Τζῶ
 Ἐβλατῆ ἐτῆει, ὄλκη, Ἐβλατ γκεπῆρμεμηςιτεῖ Τουγιαγιά, βῆ μποῦ
 Καεινῶ ταχί ἰσμῶ Σοφία τῆρλέειτε, χαλῆς Γὸζ ἀνασινῶ ἰσμῆ
 ἔζερῆ, λάκῶ μπῆ τετπῆρ Χάκ παραφῶιῶνῆ, νήτζινκι Κιαμῶιτῶν
 κιαμῶιῆτε ὀκεματῶ, βῆ Γβλαχῆγιῆ Ταειχτῆ, βῆ Γκεντῆ Γὸζ Ἐβλατῆ
 κηπῆ σεβῆειτε, Γκετζῆ, βῆ Κειντῆζ Τποαῶγιτεῖ, βῆ τῆμ Οὐβιουῶ
 Νασαγῶτ ἐτέειτε, Ἀβλαχ κορκεσινῶ μπῆ Ἀζίζ. Βῆ μπῆ Ἀζίζ
 ταχί Γὸζ Ἀνασίκηπῆ σεβῆειτε, βῆ Τεμπεχλεεινῆ Κηγιματλή σακλά-
 ειτε Γιορζιντῆ, βῆ ἐγῆ χάς Τοπαῶν κηπῆ, ἄζ Ζαμαῶ ἠτζειντῆ, τζὸκ
 Μεγιβῶ βερῆρητῆ. Κεζάλικε ἐσιτέσινις μποῦ οὔσαγῶ Μερχαμῆτ,
 Κημῶ σαχαπῆγιῶ.

Μπῆρ βακῆτῆ, μπογιῶκ Κητλήκ ὀλῶ ὄλ Σσεχηρητῆ, Γαλατία μεμ-
 κηκῆνῆ, βῆ μπῆ Κλήμη φικαρεῖ Πητπερις τζοτζακλαρῶνῆ, νῆκαταρ
 ὀκῶς φικαρεῖ ζιααῖτ τζοτζακλαρῶ βῆεισαγιτεῖ, ὀλαρα ἰχπῆζῶ ὀνλαῶ

Γεπιρμικ Ητζερμικ, βε Κεπιρμικ, Κισατμικ περμικ Πισλέρ Γκι-
 ρήρ γκιοζεπέιτε, Τενλιέτ ήχηζαλαρμικ, βε μπουουαυ μαατέ (ταχι
 ζιατέ) Ταλήμ βερίειτε κερτζεκ Γμανλὺ παρηχλεεινὴ κερτινὴ γιογι,
 βε μπουουλαει τζοκ ζαμαὺ ἐβλωτέ Γιαπρηήρ Καλπεείιτε, κερτζεκ Γμα-
 να καβηλεντρμικ ιτζουῶ. Βε μπουουλαειν Χάρτζι Μασφαρλαεινὴ Α-
 ναληγι Σοφίανλὺ μαλλωτάν χάρτζ ἐτέιτε, βε Γμανλὺ ταλημλεεινὴ, βε
 Τζαὺ κεφαγετληκλεεινὴ περηνιντεν Αΐζης Ρεχλὺ Παχσιπλαεινὴν περ-
 λέειτε, Τζαυλαεινὴ Αΐζης νασαχατλαεινὴ. Βε καχειμανλικλαρμ-
 τάν μαατέ, ζιατε Καναχατλήγιτη μπῆ μαπαρέκ Κλήμη, νίτζεκι ἀσλα
 Ετ γεμέζιτε, βε Τζαυλὴ Μαχλέκ γεμέζιτι, γιάλλωης Οτλὸκ γέ-
 ειτη, τάιμ φικειντέ τετμάιταν, ὄλ ἔτζ Κεοτζλερὺ Πεχίζ ἐγλείπ,
 γιανὰ Κισλχανὴν Απεινὴ σοβουωτρικλεεινὴ, (ὄνλαγι Ναυχοδοούσων
 Πατισαχὴ κοτέγιτε κισλχανά). Βε μπῆταρζ ἀμελλερὺ σεπεπινὴ μπῆ-
 νῆ Παπὰς ἐτληέρ, βε ἰκὴ σεντενὸν σόνζα Αρχιερέας ἐτληέρ, Γγιρμὴ
 γιασιντάγιτε, λάκλὺ Τζαὺ ἀμελλεζιν κεργιετληγλωτέ, ἐχηγιαρλαρτὰ
 ἰλερὴγιτε. Ζήρα ὄλτεμ χάρτζαν Αρχιερέασληκ Γλαγικληγλωτὰ Τονατί-
 γιασα, ἴλλεμ ταχι κερτζεγὴ μπῆκι, μπῆ τπονατρεὶ Μανσιπλὺ Μηξόπο-
 λισινη, ταχι Ητζιέτ μεκαγιετληγὴ πεσῆ, Οξσελερέ, Φικαρελερέ πα-
 κήπ κιοζετμεγιέ. Βε ταχι Πῶτπερές Τζοτζεκλαεινὴ Βαπτίς ἐτέιτε,
 βε Γερωσιώγιε ἰλαγικ ὄλωνλαρει χειροτονεὶς ἐτέιτε, βε ταχι Κομο-
 λαειν Ούσακλαεινὴ γκεπρηρλέειτε, μπῆρ κάτζ ζαμαὺ Ταλήμ βερίπ
 Γμανλὺ παρικλεεινὴ ὄρεσπηκτενὸν σόνζα, Βαπτίς ἐτέιτε. Μπουουλάει-
 τε ἴπητακη Μεγιβαλαει, μπῆ Χεκεμετλὴ Κλήμηςπασου, μπουουλαρ-
 τὰν σόνζα πασλατει Μόρτυροσλεκ Χερακετλὸν Τζαφαλανήπ, κυγιμέτ
 κεσίλμετικ Στέφανοσωνε ἀλμακ ιτζλὺ.

„Κεζάλικε ὄλ γκιοουλερτέ, Διοκλητιανὸς Ρώμα Πατισαχληγλωτὴ
 ἀλτει, ζάπτ ἐτρεὶ. Χάρτζανκι Ταχτινὰ ὄτερτε μπῆ Μεκρεφλαρτὰν με-
 ρῶφ, τζῶμλε Χῆμ ἐτληγὴ μεμλεκετλερὺ Πασιαλαεινὰ, Μπεγιλεεινὴ
 φερμανλὰρ ταγιτρεὶ, χερ νέρετε Χεισιανλὰρ μπελενέρσσα, Γσκουτζέ Ε-
 ζιγιετλέειλεν, Κάτλ ἐτσινλέρ τλεγι. Μπῆ χεσσεσὸν πάζι Μπεγιλέρ,
 Παγιαλὰρ Πατισαχλὰρ χορὰ κερτζμικ ιτζῶν, Τζοκ Εζιγιέτ ἐπερλέειτη-
 λερ Χεισιανλαρά. Χέσσεσκι Αγκυρατε ὄλὸν Πασιὰ ταχι, ζιατέ ἱμαν-
 σὴς ὄλμάγιταν, ἐσπητλὸντζε μπῆ Αΐζης Κλήμηςπασου Βαπτίς ἐτληκλερὴ
 Τζοτζεκλαει, βε Νασαχὰτ ἐτληκλερλὸν, Χεισοσῶν Κερτζεκ Αΐζαχ
 ὄλωνγεῶν, βε Πητλαει μίζεκ, μασκαραληγὰ ἀληγλωτὴ, Εμρ ἐγλετεὶ
 μπῆ Αγιουσα, καρσισινὰ κερσιπινλέρ τεγιῶ. Χάρτζανκι καρσισινὰ γκε-
 λῆπ γκιορτεκτε, μπῆ Κεῖτζ κιοζέλ κίμσεγι, περτζεπε ἐτμεγὴ ἰσῆτε,
 χοπλατμάγιταν γιζουὸν κισλερέκ ἀλταπὴν γυγλωτὸν τεει, βε τζεβαπ
 ἐτρεὶ μπῆ Αΐζιέ. Σενλὸν σφατλὸν Σαχατετληκ ἐπηγιουρεκι, σενὸν μπῆρ

ἄσιλ ζατὲ κίμσε ὀλταγυγῶ, λάκλω Φήκηρ ἔξερὲ, ταχὶ ζιατὲ Ἀκιδι
 Κιαμὴλ ὀλταγῶν πεαῦτηρ, βὲ Σουῶ Γτζῶν τριγυγῶμ σοζλέρ τζὸκ κίμ-
 σελερτεν, Σουῶ τριγῶν μισεπετλικλέρ Γτζῶν αῦτζακ, σανα ἔγυγκουῦ
 τριγὶλ τριπυκλερὶ κικη, Τζοτζυκλεκ βὲ Ἀκιδισὶς ἰσλέρ τριγυγῶσων. Ἰμ-
 τι σογλὲ πηζὲ μπηρ Τζέζιε Κιαμὴλ Τζεβαπῆ, μπιζτε βεκῶφ ὀλαλήμ.
 Κερτζεγινέ. Ὀλτεμ Τζεβαπ ἔτρεῖ μπε Ἀζίζ, Πασαγιαῖ. Κιαμὴλκ,
 βὲ Ἀκιδιπὴλκ Ἐφόντιμς Χεισόστερ, ὄλκι Ἰλμ Ἀλλαχὴν κουβετιέ
 Χακὴμ, Ὀγλῶ, βὲ Κελαμῆτερ, Τζέμλε Τριγιαγὴ Γιοκτῶν Βάρ ἔγ-
 λετεῖ, βὲ Σογλεμεμιζὴ, βὲ Φικεμιζὴ μπιζέ, ὄλ κεντισήτηρ παγισλα-
 γιά, Ὀλτεμ Πασαγιαῖ τριτεῖ, μπεινᾶ, ἴλκ ἔββελε σοζῶνγυλκων Ἀλλαχι-
 μὴς χακὴ ἰτζῶ, κασααβετὲ κοτῶν μπεινὶ, μπε τριζᾶ ἀκιδισὶς τζεβαπλα-
 εῖν ἰτζῶ, λάκλω ἔγερ γκεντινῶγ ἔγυγκυλῶν τριπυκλερὶσων, φακὶ γκῆλ
 μπε τριζᾶ ἀκιδισὶς νιετῶνκ, κερτλάσιν Ἰσκουτζέ Τζαφαλαρτῶν, βὲ
 σετζητᾶ ἔγλε Πιτλαρά, μπιζτενὸν Τζὸκ Ἐγυλκὴ παγιαγιαῖ καγὶλ ὀλά-
 σῶ. Ὀλτεμ κικλερὶκ τριτεῖ μπε Ἀζίζ, Πασαγιαῖ, μπιζ Χεισιανλάρ
 πασκᾶ τριζ Ζαῦ ἔπηπ ἔμαρὶς σιζλερτῶν σιζῶ ἠζετῶνκ, Ἡκραμῶνκ
 μπιζέ Ρέζιλλήκηρ λάκλω Ρέζιλ ἔτρυφὶς Ἰσκουτζέ βὲ Τζαφᾶ ἔτρυφὶς
 μπιζ, τατῆ βὲ σεφᾶτερ. Ἰμτι ἔμπετᾶ ὀλμαγιασῶνκ, κορκεγίουλαν
 μπιζὴ γκερὶ Τζεβηρμεγιέ Κερτζέκ Ἰμαντᾶ. Ὀλτεμ μπε Πασαγιαῖ ζια-
 τε ὀρκελκοντεῖ, Ἐγῆ, βὲ Πέρς τζεχέγυλκων τζεβαπ ἔτερ Ἀζίζέ, μπει-
 σονὶ μαβρελλαντηρτεῖμ μερχαμῆτ ἔξερὲ, μηλαγὴμ Τζεβαπ σογλετηγὴμ
 Γτζῶν, Ἀντζακ μανὴ τριγὶλ τριγῶνκ ταχὶ Ἀκιδι ἄζτηρ τζοτζυκλεγῶν-
 τῶν, λάκλω μπιλῶσινκ, ἔγερ μπιζὶμ Ἀλλαχλάρ Σετζητᾶ ἔτρυφῶσων,
 Σουῖ Τζὸκ Ὀλιεμῶ, Ὀλιεμῶκων ὀλτιερέρμ, ταχὶ ἄσλα ἔωηπὶλμεμῆσιρ
 Τριιατῆ. Γιαῦνα τριπῶ, βὲ τριπῶ Ἀτζιλή Ἐζιετῶνκ, Ἰσκουτζε-
 λέρ βερετζέγυμ σανα ἴλκ ἔββελε, βὲ σόζα ταχὶ, Φεναλήκικων, Φε-
 ναλὴ ἔγυμὲ ναιλ ὀλατζᾶσῶ, βὲ σοντῶν τζὸκ μαχῶλ κίμσελερ ὀρ-
 νῆκ ἄσῶνλάρ. Ὀλτεμ Τζεβαπ βερῆρ Ἀγιος μπεινᾶ, Χεισιαν Τζοτζυκ-
 λαρῶνκ ταχὶ ζιατὲ Ἀκιδιαεὶ βάρ, σιζῶ Ἐχπγιαρλαεῖνισῶν, βὲ
 Κιαμὴλκωνισῶν. Ἀντζακ γιαλβαεῖμ Κερτζέκ Ἀλλαχιμάκ, ἠρατε-
 πῆμκων Κερπῶν ὀλαγὶμ γκεντινέ, νιτζεκὴ γκεντι ἠρατεπῆγῶν, ἰνσῶν
 κικη Κερπῶν ἔτρεῖ γκεντινὴ μπεινὶμ ἰτζῶ, Σταυρὸς ἔξελεντέ. Ὀλτεμ
 μπε ἰμωσῶς γιζῶν Περτεσινὴ γηρτῆ Γιζρεγιντεῖν Ζεχικὴ κῆσῶ, βὲ
 Χέμ ἔτρεῖ, ἄσιλκῶ μπηρ Ἀγατζῶ ἔξελεντέ μπε, Μάρτυρος, βὲ
 Πογυρῶνκ γηρτῶνλάρ ῶσαφσῶνλῆγῶν, βὲ ὀλκατᾶρ γηρτῶνλᾶεκ, ἠ-
 Παγασῶνκ γηρτῶνλᾶεκ πιασῶντῶν, καππὴλ τριγὶλκῆ Γισῶν ὀλαῦ
 παμαγιαῖ μπετῶν τριζαγιαῖ, γιόκκῆ κατῶνκ τριμαγῶν. Λάκλω μπε
 Ἀζιζῶ ἄσλα χατζεπνέ γκῆλκῆ, βὲ ἄσλα μπηρ τζεβαπ τζῶνκ
 Ἀζιζῶν, βὲ νὲ ταχὶ Πιγζινὴ ἄλτηρτεῖ, χεμῶ κατῶνκ μπε τῶ-

γιανίλμαγιατζακ Ε΄ζηγητὴ παχημανλήγηλων χοσνουτλὴν γυιπριέγιλον
 Α΄θαχά . Μπὲ πατέρ Τζεζά ἐτρηπλέρ Α΄ζιζ Τανωίκι , Λιβουτλέρ
 γιορβλτωλάρ , Ε΄θιεὶ καλκμάς ὀλτῆ , λάκλω Α΄ζιζ , ταχί ζαγιατῆ , φ
 ραχλανίρηται ὄνλάρ Τζεζά ἐτρήκτζε . Βὲ μπὲ ἱμανσὴς Πασσιὰ τρητὴ
 Α΄γιοσκα ζαὶ ἔτρεκι μπὲ ταχί γιορβλτῆμ , Λιβουτλέρ κηπὴ σενὴ πια
 λαμαγιαῖ . Λάκλω μπήλκι Σσικτζά Σσικτζά ταζιλέριμ , Λιβουτλέρ ,
 τάκι σενὴ μπηστῶν Τσινγὴ Κεμικλεωγτοῦ ἀϊρβὴτζαγιαται , Χεμὴ
 σάλτ κεμικλεὶν τζαπλι καλσίν . Βὲ μπὲσεκκλ ὀλτῆ τρηπγὴ κηπὴ ,
 γιάλλωις Κεμικλεὶ τζαπλι καλτεῖ , σονχεακὴ γκελσὴ Λιβουτλέρ ταχί
 γιορβλτωλάρ , Ε΄θιεὶ καλκμάς ὀλτῆ , βὲ ὄλτεμ ἐντηρητλέρ Α΄γιάτζ οὔζε
 εντὸ μπὲ Α΄ζιζὴ , βὲ ἄσλα μπήρ παρτζά Τσινὴ κάλματα ἐξερβιτωῦ ,
 χέμψ σάλτ Κεμικλεὶ τζαπλιήγεται . (Βάχ νάσιλ ζελαλέτ γιορμεικλγὲ
 τεατζήπ καλμαλήγεται) Βὲ μπὲ ἱμανσὴς Πασσιὰ , τερτζεπέ ἐγλετὴ ἐ
 ζιετλέριον , βὲ κορκῆ βερίεττε ὀλτιρερέμ τρεῖ , ἔγερ Ε΄μειμὴ μουτῆ
 ὀλμάζιασαν , βὲ μπὲ Α΄ζιζ τζεβαπ βερτεῖ μπενά , σενὴ ὀλτιρμῶ , Τσιν
 μὲ μπενὴμ Φεσατλίκ βερμῆς , βὲ ταχί Τζασιμά ὀλιμσοσλεκ γυιπέρ .
 Βὲ μπὲ ἱμανσὴς τρητὴ Α΄ζιζὴ , ἀκηλοισληγλωπσῶν σογλέρσλιωις σῆς
 μπὲ τζεβαπλάρη Μεσὲλ κηπὴ , βὲ καγιπ ἐτέρσλιωις σῆς , μπὲ τζεβαπ
 λάριλαν Κουεσὶν πατλή Σαυκινουῦ , ὄνεκι μπιζίμ Α΄θαχλαριμῆς πα
 γισλατῆ Τεγιαγιαῖ , βὲ ἔμῶτ ἐτέρσινισκι , ὀλτικτέσοχα , τεκράρ Ε΄πέ
 πλ ὀμπερὲ ναῖλ ὀλατζάσινηζ τρεῖ . Λάκλω μπηλέσινκι , ἔγερ Ε΄μειμὴ
 Ρ΄ετ ἐτέρισον , σενὴ ταχί ζιατῆ ἐζιετλερὲ κογιατζάκειμ , σιτιλὴκ ποσ
 λάριμ σενὴ μπήρ κιάτζ κῆνκι , μπήρες κεβετλενέσιω , ταχί ἰζτιὰτ ἐ
 ζιετλέρ τζεκμγιὲ Τακὰτ γκεπρέσιν . Βὲ Α΄γιος τρητὴ μπενά , φάκατ
 σὸζελεν κορατῆρσσιω , ἀτζακ ἀμέλιλεν μπήρ σῆγ ἐτμέσιω , νήτζιν
 μπὲ σανα Ττεπῆμκι νέκαταρ Τσινμὴ ἐζιετλέρισον , ὀλκαταρ Τζασιμὴ
 φεραχλαντιρήσιω . Κεζάλικε σενὴ πονίμ Φικεμὴ ἀγνατῶ , νέκαταρ ἐ
 ζιὲτ ἰσέρισον ἐγλὲ μπανῶ . Ὀλτεμ τεκράρ Ε΄μρ ἐτέρ ζελεμκιὰρ , πο
 γικὴ παρκωλήγηλων , ὀρκέγιλεν γερὲ γιαπρστωλάρ , βὲ Τζουγελερινὲ
 βερσενλάρ , βὲ Α΄γιζινὰ βερσενλάρ τρεῖ Α΄ζιζίν , ὀλκαταρ ὀλτῆκι , γιά
 λλωις φάκατ , Πασσινὴν τεπεσὴ καλτεῖ Σαγλάμγερη κιοβτεσιντέ . Βὲ ἐ
 ζιὲτ βερὸν Λιβουτλέρ γιορμειγίλων Α΄ζιζὶ μπουῦ χαλτῆ , ἀτζιτειλάρ
 βερμαζλάριτειλάρ , λάκλω πάζι ἱμανσισλαρὴ , Πασσιαλαρινὴ γιοζουμὴ
 γυηρμῆκ ἰτζῶ , νιασλάριλαν Τζουγελερινὲ , βὲ Α΄γιζινὰ βερβλάρηται
 λάρ , ὀλτεμ Τπερίτα Α΄ζιζ , παγιαλαντηρτῶ μπωνή , Χεισόσζελεαν χιο
 σετάρ ὀλμαγιαῖ , μπὲ βερβλῶν σιζελέριον , ὄνεκ ἐζιετλερινὴ φικεμῆ
 κητηρηγιμτῆ , χαφιφλωτιζῆρ μπενὴμ ἀτζιλαριμὴ ἀγελαιμὴ . Μπὲτλασὴ
 Ττεπῆκτῆ , νια ἐπέριτα χοσνετλέγελεαν Α΄θαχά . Μπου ζουλομκιὰρ
 Πασσιὰ , ζαὶ ἔτμέγιλενκι γάηει μπὲ Α΄ζιζ Α΄γιακ ἐξερινὲ καλκμάς

μπε χαλτά τρεϊ, Ε'μρ ἐγλετεϊκι Σσηρτλαρναῖ καλτρσιωλάρ γκιοτερ-
 σοιωλ'ρ, χαπῆς ἐτσιωλέρ, τάκι μπήρταχι τεκραρτῶν χουκμῆτ ἐπίτζεγε-
 πεκ τρεϊ, λάνλω Α'λλάχ κσβέτ βερτεϊ μπενά, κόματεϊ μπήρ κίμσε
 γιαπισῆπ καλτρμαγιαῖ, μπιρτσῶ κεντῆ κεντῶν καλτεϊ γιορσγιεβερτεϊ,
 μπε τζεβαπῆ σογλεγαρέκ, „ Ε'λεον ἀμαρτωλῶ, μὴ λιπανάπω τῶ Κεφα-
 „ λῶ με. „ Γιώνα, Κισναχιαεὶν μερχαμεπῆ γιαρτιμῆ, πελάσμασιν
 Πασιμά. Ο'λτεμ Πασιαῖ τεατζιπέ καλτεϊ ζιγνατσῆγιλον, μπε ἐζιετ-
 λερῆ παγιαντιγινά. Βέ Τερεϊτεϊ, ἰσῆ μπῆτορζα Α'παμλάρ ἰλαζῆμπρ
 Παπασάχ τζουκτζιλεεὶ ὀλμαγιαῖκι, Ο'λιμτσῶ κόρμασινωλάρ, τζουκτε
 Καχειμαῖνιπτι τζῶκ ἐτσιωλέρ. Γ'λεμ γάνεϊ μπενά τζαρέ ὀλμας,
 χεμῶ γκιοντερεγιμ, Διοκλιτιανῶς Παπασαχά, ὀλ μπιουῶ χαλιωτῶν
 γκελῆρ, γιάλλωης ὀλ γουγέρ, ζῆρα μαρεφελῆμπρ Τερεϊ. Γκιοντερεϊ
 μπε Α'ζιζῆ Ρ'ώμαγια Παπασαχά, γιάττεϊ πιλπρτεϊ ἐχβαλί. Ο'λ-
 τεμ μπε Α'ζιζῆ Σσεχιρτσῶ Τασιραγιαῖ τζικαρτιλάρ Ρ'ώμαγια γκιο-
 ντερεγιμ, ὀλ βακῆτ Τποῖ ἐγλετεϊ Α'λλάχά Τερεϊ, Γιάραππιλ Α'λ-
 λαχῆμ, ἐσπικῆ μπε Βιλαεπιγῆ, Βέ κομπεβέρμεσιν κερτζῆκ Γμαντῆ
 ὀλὰν κσβασεγιγῆ γούγμισινλέρ, καρσί ὀλὰν τσμανλάρ, βέ μπῶν κου-
 λουγῆ ταχῆ γιαπαντῆ τράμα, Βιλαεπιμτσῶ Τασιρά, εῖτζεκι Γακωβῆ
 γκεπρτῶ Παπασῆ γερτεϊνά, βέ Γωσπῶ κερικλεεϊνῆ Μπασιρτῶν, Πα-
 πασιωλῶ μεζαεϊνά, μπενῶ ρητζῶ ἐτέεμ Παπασαχληῖνγῶ, μπενῆ ταχῆ
 Βιλαεπιμῆ γκεπρῆ καβσεραῖσιν, Τερεϊλ ὀλαγιῶμ τρεϊ.

„ Μπετορζα γιαλβαρήεϊτεϊ Α'λλάχά, γκιοτέρηκσιν, βέ Ρ'ώμαγια γε-
 τισικτε, Πατισάχ Διοκλιτιανῶς γκιορτικτε, τεατζῆπ καλτεϊ μπουουῶ
 Παρλακλιγινά, βέ Τζιουσλιγινῆ Κιαμπηγιωῆ, βέ μπενῶ κορῆ γκιο-
 σπερμῆ ἰτζῶ ἐζιετλερτσῶ, βέ ταχῆ Παγιαγιαῖ ἐρτιρμῆκ ἰτζῶ, Ε'μρ
 ἐγλετεϊ χαρσεσιντε νέκαταρ τζεβαχερλέρ βάειασα, Α'λῶν, Κισμῆς,
 Σίρμαλη ἐρέπαλαρ, βέ ταχῆ Κηγιματῆ σελέρ, τζῆμλεσινι μπῆρ
 γερε γιουωλάρ, βέ πενλαεὶν καρτισινά ταχῆ νέκαταρ ἐζιῆτ ἀλετλερῆ
 βάειασα κοσοωλάρ, Σατῆρλάρ Πιτζακλάρ, Ο'υσεραλάρ, Τζουγκελλέρ,
 Κελπετενλέρ, Τζαρκλάρ, Ε'κσεελέρ, Τεμῆρ ποκεκλέρ, Τεμῆρ σνά-
 ραλορ, Τέντζ πασλαρῆ, Τεμῆρ τῆρνακλάρ, Ζουτζιρλέρ, ταχῆ τερῆς βέ
 τερῆς ἐζιῆτ Α'βαταννικλαρῆ κοτῶλάρ, Γ'ουαν ὀλὰν γιάλλωης πακμαγιαῖ
 Χάρ ἐτέρ, βέ πενλαρῆ Πατισάχ Α'γιοσα γκιοσερτεϊ, βέ Τερεϊ
 μπενῶ, εἰσῆ, μπε κηγιματῆ σελιερῆ σανά παγισλάεμ, βέ πενλαρ-
 τῶν μάατ πελγεμῆ ταχῆ βεῖρημ, ἐγερῆ σετζητῆ ἐτέεισιν Α'λλάχλαρά
 Α'κῆπῆ κιαμῆκῆπῆ, γῆκῆ ἰμανσιολῆ ἐτέεισιν εἰσῆ μπε ἐζιετλερῆ,
 τζακαλαρά βέ ταχῆ ζιατῆ ὀχράσιν. Ο'λτεμ Α'ζιζ Τερεϊ μπενῶ, ἐγερ-
 σινῶ μπε σελῆρ κηγιματῆ γκιορηνῆρσε, νάσιλ ταχῆ κηγιματῆ ὀλμασιν
 Κῆγ γιῶς Πατισαχληγῆ ἀτζαπ μπηλῆρμῶ; Βέ μπε χελακῆ

ἔζιπλέρ σανά κορχαλῆ γχιορμινῆεσε, βὲ Τζεχοννιμῶ σοβονμῆς ἀπο-
 σινῆ νάσιλ κορχαλῆ σαγιμάσιν; Βὲ Σιγτανλαρῶ ἔζιπλιεμῆ νὲ ἰ-
 τζῶ μεχελσιμῆσιν; Μπῆ σονῶ κηγιματλή Τζεβαχρλερῶ, Ἀλταν-
 λαεῖν, Κιουμσλερῶ χελακλήτηρ, σουγῶ γιόκτερ μεγαβασίτηρ τζαλαρ-
 λάρ, βὲ χελακ ὀλῆρ, βὲ κηγιματλή ἔρῶπαλασινῆς κηγιμλεεῖν ναραγα-
 σίτηρ, βὲ κηπάτ κίμσελερῶ ἠτζᾶτ ἔτμλεεῖτηρ, βὲ ὀλ κίμσελερῶ
 μπῆ Σιγλιερεῖ κηγιματλή τσπαρλάρ, ἀκχισίτηρλαρ, βὲ Σογυλτζαυλαρ-
 τᾶν ζιατὲ ἰρεζίλτηρλερ. Δάκῶ ἐπέτηλ ἐγληκλέρ, φεραχλή σεβλιτζλή-
 τηρ, ἄσλα ποζελμάς, τελέφ ὀλμάς, νήτζεκι Εἴφῶτιμῆς Χεισῶς γιαρα-
 τιτζῆ τζῆμλεγι Γιοκτᾶν Βάρ ἐγλετεῖ, ἐπέτηλ ὀλιεμῶς ὀμιῶρ ὀνᾶντερ.
 Βὲ Ἀλμαχλῆ ἔζερεῖ φεσατσῆς Ἀλμάχτηρ, βὲ ἰνσανῆκπῆ Ἰνσανῆκ ἔζε-
 ρὲ Σπαυρὸς ὀλτῶ Κιομσλῶ Μεζαρά, βὲ ἔτζ γκιοντᾶν σόνχεα Ττηρηλτεῖ,
 βὲ μπιζλεῖ ταχί Ττηελτῆ, νήτζεκι Κηκῶλετλή Κεβετῶλμάχτηρ.
 Βὲ μπῆ Ζελεμκῆρ Ἰμανσῆς ἔσπῆτῶτζε μπῆ τζεβαπλαεῖ, ζῆατε Ὀφ-
 κελντεῖ, βὲ Εἴμρ ἐγλετεῖ, Τζάρκ ἔζερεῖ παγλασινῆρ τρεῖ, βὲ
 ζῆγιατε κηβᾶπλεν, τοντρεσινῆρ, βὲ τοντρεκῆλερεῖ βακίτ, Τεγινεκῆλερῶ
 βυρσινῆρ, μπῆπῶν κηβετλεεῖγῆλεν, μπῆ Ἀζῆζ ἔτρεῖ. Βὲ τζάρκ πῆκ
 χῆζιλαν τονεῖτεῖ, βὲ Τεννεῖ παρτζᾶ παρτζᾶ τσῶεῖτη γερεῖ, βὲ Κεμικ-
 λεῖ κηρηλῆεῖτεῖ, βὲ μπῆ Ἀζῆζ Τποᾶ ἔπερῆτεῖ μπῆσεκιλ. „ Κῶρε,
 „ Ἰνσῶ Χεισῆ,“ Μπᾶκ μπᾶᾶ, Ναζᾶρ ἐγλεῖ, Μερχαμῆτ ἐγλεῖ, Γκῆλ
 μπᾶᾶ Γιαρτῆμ ἐγλεῖ, Χαριφλεντεῖρ ἀγῆρ Ἰσκοντζελερεῖ, Ὀλιῆμ ἀτζι-
 σῆ, βὲ Τζεχοννῆμ κορχασῶ γεπσεῖ, γκελτεῖ, μπῆνῆ πηλιῶ τρεῖ. Κε-
 ζάλικε κηρτᾶρ μπῆνῆ σονῶ ἔχπασαμῆ ἀτῶγᾶ, βὲ τσμανλαεῖν ἰρεζιλ-
 κηλερεῖ. Ὀλ βακίτ Τζάρκ, τονμῆς ὀλτῶ, Παγλάρ τζοζελτῶ, βὲ Δε-
 βοντλερῶ Εἴμλερῆ κηρῶπῆλάρ, ἄσλα Εἴμλερῆ Κολλεῖ κημιλταμᾶς ὀλτῶ,
 βὲ Ἀζῆζ, Σᾶγ Σελαμῆτ καλτεῖ, βὲ τζῶκ κῆμσελερ μπῆ, Χεκμῆπῆ
 γχιορῆντζε, τζαυλαεῖ σαυκλαντεῖ, βὲ τζαγρητῆλάρ γικῶσῆν σῆσιλεν.
 Ἀζῆμῆρ Χεισιανλαρῶ Ἀλμαχῆ τρεῖ. Βὲ μπῶ Κλήμη Χεισοτζουῶ
 Ἀσμασῆ (Κλήμης τῆμῆκ Ἀσμά τῆμῆκῆρ) μεγαβαλάρ κηπῆ, σῆκῆρ
 ἔπερῆτεῖ Ἀλμαχῆ, κηρεγῆ κηπῆ χοςνῆτῆλεγῆλᾶν. Βὲ ἰμανσῆς Ζελεμκῆρ
 Πατισᾶχ ταχί ζιατὲ ὀφκελνῆεῖτεῖ, βὲ Εἴμρ ἐγλετεῖ Τεμῆρ τογῆτζι-
 λεν Ἀζῆζ ἄ βυρσινῆρ τρεῖ, Τησλερεῖνῆ βὲ Τζουγελερεῖνῆ κηρητῆλάρ,
 βὲ σῆγῆα Χαπιχᾶναγῆ κηπῆλάρ, βὲ γκετζῆλεγῆν νῆκαταρ Χεισιᾶ ὀλ-
 μῆς κῆμσελερ βάελασαῖτεῖ, βαρητῆλάρ γανῆλᾶ Χαπιχᾶναγῆ, βὲ κηδῶ γιασ-
 λαεῖγῆλᾶν γιαλβαρητῆλάρκῆ, Βαπηῆς ἐγλεῖ μπῆζῆ τρεῖ, βὲ μπῆ Ἀζῆζ
 γχιορμῆγῆλεν μπῆνλαρῶ, ἠχῆματλαεῖνῆ, Βαπηῆς ἐγλετεῖ μπῆνλαεῖ,
 χαπησᾶ, ζῆρα Χαπιχᾶνατῆ τζῶκ, Σᾶ πηλενῆρετῆ, βὲ μπῆνλαεῖ Βα-
 πῆς ἔτμκῆτῶ σόνχεα Γκετζῆνῶ νισφῶπᾶ, Χαπηχᾶνῆνῶ ἰτζῶνῆ μπῆρ
 Ἡῶσῆκ τογῆ, ζῆατε σᾶυκῆλῆ, μπῆπῶν Χαπηχᾶνῆ σᾶυκλαντεῖ, βὲ μπῆ

τογαὶ Ἡσηγιῶ ἠτζιωτῆ, μπιρ Αἰάμ γκιουρντῆ, μπιρτῶν Σσαὺκ ἠσίκη-
 τε, βῆ μπανῶν πογιῶκ Κανατλαεὶ βάειτε, βῆ Ἀγιοσων Εἰλιῶ, Εἰ-
 μέκιλον μπιρ Κατέχ βερτεῖ, βῆ ὄλ σαχάτ καγιπ ὄλτῆ. Βῆ Ἀγιοσα
 μαλιμ ὄλτῆκι, Χεισοσῶν Κανῆ, βῆ Τσνῆ ὄλτῆγῶν. Γχιτκάπια ἀλ-
 τεῖ καππέλ ἐγλετεῖ, βῆ ἀτέτ ὄλῶν Τποαλαρῆ ὄκῆτῆτῶν σόντῆ, Μετα-
 λαβῆς ἐγλετεῖ, Βαπῆς ἐτῆκλερεῖ Χεισιανλαεὶ ὄρατα. Βῆ Κιαντῶν, Κι-
 νῆ Χεισιανλῆκ ἀρτάρητε Χαπισά. Ὀλτεμ Χαπιστῆζιὰρ γκιουρμέγιλον
 μπῆ χῆσοσλαεὶ, βαρπιὰρ Παπασαχά Τεπιλῆρ, Παπασαχίμ, Χα-
 πιχανῆ Μονασῆρ ὄλτῆ, μπανῶν ἔξερῶν Αἰαμλὰρ πῆλῶ ὄλτῆ μπιρ γκῆ-
 τῆ νῆκατῆρ Χεισιανλὰρ μπῆκῆντῆγῆσα Ἀγιοσων γκιουλιτῆ Χαπιχανῆ
 τῆ, γκῆλπιλῆρ τῆμλεσῆν ὄλτῆρτῆλῆρ, Εἰρκῆκ, βῆ Τποαγῆ, φάκατ μπιρ
 Αἰάμ κῆρτῆλῆ, ἰσμῆνῆ Ἀγαθάγγελος Τπερλέειτε, βῆ μπῆ ταχί γῆκῆ
 Ὀλιεμῶν κορῆσοσῶντῶν σακλατεῖ, τῆκιλτεῖ, βῆ λάκῶ τῆσῶν Εἰζῆτ τῆκῆμῆκ
 ἠγιῆτ ἔξερῆγῆτε, Κιὸγ γιουζουπῆ γιουκῆκ Παγιαλιγῆ ἔρμῆκ ἠτζιῶ.
 Κῆσῆρ τῆμλε Χεισιανλαεὶ Εἰρ, Αἰβῆρ, Οὐσακλαεὶ τῆμλεσῆν κατῆ
 ἐτῆλῆρ, τεκῆρ γκῆλ τοκῆπ Πῆτλαρῆ σῆτῆζῆτῆ ἐτῆμῆκλερῆ ἠτζιῶ. Φάκατ
 μπῆ Ἀγιος Ἀγαθάγγελος κῆρτῆλῆ, Ἀγιος Κλήμῆρτῶσα ἀγιακῆς ὄλ-
 μαγῆ, νῆτζῆκῆ ἀσαατῆ πεγιαῶ ἐτῆτῆζῆγῆς ὄλτῆγῶ κῆπῆ.

Βῆ Παπασαχ, τεκῆρ Εἰμῆρ ἐγλετεῖ Ἀζιζῆ, καρσιπῆνῶ γκῆτῆρσῶλῆρ
 τῆεῖ, βῆ τεκῆρ τῆσῶν τῆρλουῦ Εἰζῆτῆλῆελο τῆρτῆμῆπῆ ἐγλετεῖ μπουῶ
 Γῆνγῆπ Φῆτ ἐτῆμῆγῆ, λάκῶ κατῆρ ὄλάματε μπιρ σῆίγ ἐπῆ, Φῆκῆ-
 νῆ τῆεβῆρμῆγῆ, ὄλτεμ τεκῆρ Εἰμῆρ ἐγλετεῖ γκῆτῆρσῶλῆρ γῆρῆ, βῆ κῆ-
 βῆτῆ Πῆχληβανλὰρ Εἰλερῆντῶν Ἀγιακλαεῶντῶν τῆτῆσῶντῶν, ζῆατε πε-
 τῆ τῆεκῆσῆνλῆρ, τῆκῆ, μπῆτῶν Τῆνῶλῶ Κῆταλαεὶ γῆρῆντῶν σῆοκῆελῆπ ὄγῆ-
 νῆγῶλῆτῆζῆγιατακ, βῆ μπῆτῶν Κῆταλεῶν σῆοκῆελῆρ γῆρῆλερῆντῶν, μπῆντῶν
 μάατε Σσηγῆρ Σῶγῆρλῆεῖγῆλῆν βουρουλάειπῆλῆρ Κοβῆσῶλῆ τῆρτ κῆκῆ-
 λῆρ, βῆ μπῆ Εἰζῆτῆλερῆ ταχί κατῆλῆτεῖ καχῆμαῶ Μάρτυρος, κόγια
 γκῆπῆ γῆρῆνῆ, γῆρῆ κῆμσε Εἰζῆτῆλενῆρ κῆπῆ, χατῆετῶ γκῆλῆμῆτεῖ,
 βῆ μπῆ ζῆλεμῆκῆρ Παπασαχ γκῆορμέγιλον, μπῆ Ἀζιζῶ καχῆμαῶ-
 λῆγῶν, γῆρῆπῆτῆ καλτεῖ, βῆ μπῆ Ἀζιζῆ Τῆεῖκῆ, χῆίγ Κλήμῆρτῆ,
 νῆτζῆκῆ Τῆανῶγ τῆσῶν ἐτῆμῆσῶλῆ λῶάτῆρ, κῆζῆλῆκῆ τῆνῶγ ταχί ὄλδῆκῆλ
 λῶατῆ σῆρτῆρ, ἀτῆκῆ τεκῆρ κῆίε τῆρτῆμῆπῆ ἐτῆτῆζῆγῆμ σῆνῆ, Τῆμῆρ
 τῆρῆκῆλῆεῖλῆν, τῆεῖκῆ Τῆμῆρ κῆπῆ σῆρτ κῆοσεῖγῆορσῶν γκῆκῆντῆνγῆ. Βῆ
 σῆνῆ ἔγῆαντῆραγῆμ τῆγῆκῆσοσῶλῆγῶν τῆρῆνλῆγῶτῆ. Ὀλτεμ τῆεβῆπ ἐτῆ
 Ἀζιζ, Παπασαχά, Εἰγῆ τῆρῆσῶν γῆα Παπασαχ, Εἰφῆσῆμ Χεισοσῶμ
 πατῆ ἔγῆκῆ βῆεῖρῆκῆ, Γιαραλαεῖμῆ ἔγῆκῆτῆμῆλῆν, ἐπῆτῆλ χῆγιατῶ ἔ-
 μῆτῆλῆμασῆγῆλῆν. Τεκῆρ Ἀγῆτῆ ἔξερῶν ἀσῆλῆρ Ἀγιοσῶ, πασῆλαπ-
 ῆρ Τῆμῆρ τῆρῆκῆλῆεῖλῆν Τῆνῶν σῆογῆμαῖῶ, ἰνσαλῆκῆτῶν τῆακῆρῶ ὄ-
 λῶ, ζῆλεμῆκῆρ ἰμανσῆς Παπασαχῶ ἐμῆγῆλῆν, ὄλ ἰνσαῶ τῆσῆμῆν,

Σεζταν μισιλλή γυαραμασλαρλώ έτηγεί έζητηριτεν άσλα Τού κά-
 μαται έξεειντέ, γιάλλωης Κεμικλεει τζαπιλή καλτέ. Ολπιμ Αΐζ τζο-
 νέρ τζέικη Ζυλαμκηναρά, Μπύ σημηκί Τενήμ, μπενήμ Τηγάλτορ, έ-
 νέν ιτζλώ Τζεζαλαεινή, βέ Αΐζπλαεινή ταγισμάμ. Μπενήμ ζαμπταύ
 όλαν Τενήμ, μπενέν τζερεπώ χελάκ όλτβ έπιπτακί έζητηριτεν, Σημ-
 πικί Τενήμ όλκη Κεμικλεειμ έξεειντέ σημηκίπ γυιλήγιορλαρ, βέ Σημ-
 γηρλέρκη παγλανήγιορ, γονιπέν έζαλαειμή Χρισοσζάμ βερτέι τεραρτωύ,
 τζένκι έββεκί Τενιμή σογηκτέμ, τεκράρ μπύ Τενιμή ταχί σογιάρταμ
 τεκράρ κίνε, γονιπέν Τού βερήρ Εΐφόντημ μπανά. Ζήρα άσλα έυσίε
 όλμας Κυρεμητζηγηνέ τζαμέρ. Βέ πενλαει Τπεικτέ Αΐγιος, βέ ταχί
 μπουωλαρά έγικέν τζεβαπλάρ σογλεικτέ, τεκράρ ζυλαμκηναρ Πατισ-
 σαχ Εΐμρ έτρεϊ, απές Μασαλά γυακωλάρ πενλωύ έξεειντέ τζέϊ, βέ
 πενλαει ταχί γυιορμέγυλκεν, άτζαίπ χεκμέτιλκεν κατλανήπ ταγισπι-
 γλώ μπύ Αΐγισαεν, τεατζήπ καλτέ, βέ πασλατεϊ σογλεικεγνέ, μπεν
 τζόκ φονά φικηρλή Χοισιανλαει έζηπέτηλκεν όλτβριτέμ, κάτλ έγλετεϊμ,
 λάκλω πογλέ φικηρλή Τζαύ σάηει ίνσαυλαρτά γυιόρμετεϊμ. Δάκλω γυιον-
 τερεγνέμ μπουωύ Ηΐζημηγίτ Πατπασαχλώ Μαξιανοσα, πακσώ γυιορτε-
 γιό βάρμη μπύ μισιλλή Αΐτέμ όλ ταχί, βέ γυιοντερτεϊ μπύ Αΐγιοτε
 μεχτεπλάειλαν Μαξιμικνός Πατπασαχά Ηΐζημηγιτέ, βέ μπενά γιαζτεϊ
 πιλητριτεϊ μπεντιέν έτληγνέ έζηητελει, βέ κεντιπέν έββείλ Δομετιανοσ-
 σέν έτληγνέ έζηητελει ταχί γιαζτεϊ πιλητριτεϊ, βέ μπουωά γιαζτεϊκι
 μεχτεπλαριντά ίειτζάγυλαν, τζαλπασλώ μπενά τιοντεροσέν Πετπεροσληγέ.
 Γιόκκη τζεβιρέμέζιασε, Τζαναβαρλαρά αΐδαλατσλώ, γιάχοτ πασκά πώρζ,
 μερχαμετσής όλέμμελκεν όλτβροσέν τρεϊ.

Βέ μπύ Αΐγιος Ρώματαμ τζηκτικτά, τζόκ Χοισιανλάρ πασλατι-
 λάρ ζίατε κασααβέτιλκεν άγλασμαγια, κίμη Εΐζεειννή όπερέκ, κίμη
 Αΐγιακλαεινή όπερέκ, κίμη Κανλαεινά παρμάκ πατηειπ σικρενμείκ, νε-
 τητζέ Αΐρηλάμασλαριτεϊ Χαλκ μπύ Αΐγιοσταν, τάκη ζόρβλαν κερτελ-
 τώ Χαλκλώ έληντεν γκεμιά γυηρμεγιέ, βέ τζόκ Τποά έγλετεϊ κερέκ όλ
 Χοισιανλάρ ιτζλώ, κερέκ κεντισιή ιτζλώ. Βέ Αΐζ Αΐγαθάγγελος τα-
 χί γιοκαειτά πεγναύ έτληγμηζέ γυιορέ, χαβισή βάρητεϊ Αΐγιος Κλήμης
 ποσεν Αΐγιακτασι όλμαγια Μάρτυροσλαγα, μπύ Αΐζ ταχί γυιλτέϊ
 Γκεμηγιέ γυυρτεϊ Αΐγιος Κλήμηςποσταν έββείλ, βέ γκεμητζήγυλκεν παζάρ
 έτρεϊ Ναβλανενύ, βαρτεϊ μπήρ κιοσετζικτέ ότβρτέ, Γκεμπε πασλατεϊ
 Νποά έπέριτεϊ Αΐλαχά. Βέ Αΐγιος Κλήμηςποσεν χαπεει γιόκβε, μπεν
 εν Γκεμητέ όλτβγευέ. Χατζακί Αΐγαθάγγελος γυιορτέ Αΐγιος Κλήμης-
 ποσεν, Γκεμητέ ταχινέ Τποά έτληγμηνέ Αΐλαχά, βαρτεϊ γυιακλαστεϊ γα-
 νητά, βέ Εΐξομολογής όλτβ τζέμλε νηγιετηνή, βέ χαβισηνή Μάρτυροσ
 όλμακλιννή, βέ Αΐγιος Κλήμηςποσεν καππέλ έγλετεϊ μπενέ, Αΐλαχλώ

Ἀγγελος κηπὴ, βὲ πασλατεῖ μπῆταρζα σεκιερλέγγελου, Τποά ἐτμεγνὲ
 Ἀΰαχά. Σσιεκιερλέρ ὄλσεν Γησὺς Χεισὸς Ἐφόντημ σανάκη, γιαλβωὺς
 Ἐσιρκεγιτζεῖμ, Γιαρτημτζεῖμ σούσω, ζῆρα, νὲ Καρατὰ φρακτεῖν μπῆτη
 Γιαρτὴμ Μερχαμετλὴ γκιοσέρμετεν μπανὰ, βὲ νὲ ταχὶ Τεργιατὴ. μπῆσιμ
 Τζανημὰ πεσιλλὰ βειόρσαν, ἰσπεγλὴν γκιόρὲ, μπῆ καρτασίμ Ἀγα-
 θάγγελος ταχὶ γιολλατὴν ἐγλιγκλερὼ μπῆρ Χαπὲρ βειτζισὴ κηπὴ,
 ἴμτι για Ρ'άππιλ Ἀΰαχ γιαλβαεῖμ Σανγάκι, μπανὰ Κυβὲτ βειρέ-
 σω, Καχιμαυλὴκ ἐγλεσιὼ, σούω ἰκραρληγλὴ μωκκὲμ περσὲν, βὲ
 ἰχπασαμλὰ μπανὲ, χάττα σὸν ταχὶ μπανὲν ἰτζὼ, σεκιερλενέσιω για
 Χεσαπὸς Μερχαμετλὴ Ἀΰαχὴμ τρεῖ, Τποά ἐτρεῖ. μπῆ παρζὰ Γκε-
 τζέ, βὲ Γκιοντὸς Τποά ἐπερλέειπλερ Γκεμλὼ ἰτζωτὲ, βὲ ἄσλα μπῆρ
 περλῶ Ἀζὴκ ναφαγασὴ κομασλάειπλερ Ἀγιζλαενα, χεμὲ Κιδὸγ Γιω-
 ζὲ Ἐκμεγίλσεν, βὲ Σογιέγιετλὼ γκιονμεζτεν Τπογιαρλάειπλερ, βὲ
 πεσλενέειπλερ.

Βὲ Παπασάχ Τζονκτζιλεὲ γκιονμέγιλσεν μπῆνλαεὲ μπῆκαπαρ γκιουὼ-
 περ Ἀτζ Σοσὸς μπῆρ σέηγ γκεπλεεὲ γιόκ τρεῖ, Γιερεκλεὲ ἀτζιπκλα
 ειντὴν γεμέκ βερτιλέρ μπῆ Ἀγιοσλαρὰ, βὲ χοσιετλὸγλὼν καπῶλων
 τιλὰρ μπουωλαεῖν Καηρμαλαεῖν, λάνω Μαντζαλαεῖν κηπῶλ ἐτμε-
 τιλερ, βὲ Ττετιλέρ μπουωλαρὰ, μπῆζ γιοκαεῖτὸν, Ἀΰαχτὴν πεσλενέ-
 εις. Ὀλκι ὄλτῶ, Τπεπλεεὲ κηπὴ, βὲ Ἀΰαχτὰάλε μπουωλαρὰ Κιδὸγ
 Γιωζουωτὸν Γκετζέ γναεῖσὴ ἰλαγικλὴ Ἀζὴκ γκιοντερεῖται. Βὲ μπου
 Ἀταμλὰρ Μελαγικλεεῖν Ἐμεγίεῖσεν πεσλενέειπλερ. ἴμτι Ρ'όδοξα
 γκελπιτὲ, τζῶμλε Γκεμητὲ ὄλῶν Ἀταμλὰρ τζικπιλὰρ Γκεμητὸν τιαγα-
 εῖ, βαρπιλὰρ Σσεχιρὲ ζαχὲ ἀλμαῖὰ, βὲ Ἀζιζλέρ καπῶλὰρ Γκεμη-
 τὲ μπῆρ κὰτζ Πειτζιλέεισεν, βὲ μπῆ Ἀζιζλερὼ ταλαπληκλαεὲ ζίατε
 ἀρτμάγιλσεν, ἰσπελέεικι Ἐκκλησιαγιά βαεῖπ Μεταλαβὴς ὄλμαγιά, ἴμ-
 τι χαπὲρ βερτιλέρ ὄρανιν Ἀρχιερέασηνα, ὄνῆκη ἰσμὼ Φωτεινὸς Τπερ-
 λέειται. βὲ ὄλ Σαχάτ μπῆ Ἀρχιερέας, τζῶκ Χεισιανλάειλσεν γκελπι-
 λέρ Γκεμητὲ, γιαλβαρπιλὰρ ἰετζὰ ἐτρεῖλέρ Μπεκτζιλερεῖκη, τζῶσσω-
 λέρ Ζουτζιρτὸν μπῆ Ἀγιοσλαεῖ, Ἐκκλησίαγια γκιωπερσωλέρ τρεῖ,
 βὲ πεκράρ γκεπλεῖπ ἐλλεεινὲ πεσλὴμ ἐτμεκ ἔζερε, ἰκραρλὴκ βερτιλέρ,
 βὲ Μπεκτζιλερὲ καπῶλ ἐτρεῖλέρ μπῆνλαρὼ ἰετζαλαεῖν, πογιέβερτιλερ
 μπῆ Ἀζιζλερὲ, ὄραταν ἀλπιλὰρ γκελπιλέρ Ἐκκλησίαγια, Λεπεργία ἐ-
 σπηλέρ. Βὲ ὄλ κῆν ὄκηνῶν Εὐαγγέλιον ταχὶ, μπῆ τζεβὲπ Ρ'άστ
 γκιλτεῖν, Τπερτεῖ. „ Μὴ φοβεῖσθε ἀπὸ τῆς ἀποκτεινόντων τὸ Σῶμα, τὼ
 „ δὲ Ψυχὴν μὴ διωκῶν ἀποκτεῖναι. „ Γιανία Τπεῖορκε, Τσινγχιζὴ
 κὰτλ ἰπντεν κὸρμανί, ζῆρα Τζανιγχιζὴ ὄλτιερμεσινὲ καπῶ ὄλάμαζλαρ.
 Μπῆ τζεβαπὴ ἰατιπντζε μπῆ Ἀζιζλέρ Γιερεκλεὲ τεππὴλ ὄλτῶ, Τζα-
 λαενα πογιὸν φιαχλὴκ Κυβὲτ γκιλτεῖ, βὲ σεβλιτζλεετὸν πασλα-

πλάρ ἀγλαμαγιά μπῆ Αἴγιοςλαρ, βέ τζῆμλε Χεισιωνάρ παχί Γιου
 ρεκλει ἀτζιτικλαρινω, τζῆμλεσιτε μπιραπέρ ἀγλαπλάρ. Βέ ὄλτεμ
 Εἰπίσκοπος ἰετζά ἐγλετεῖ Αἴγιος Κλήμηςτοσα Λειτουργία ἐγλεσι
 τρεῖ, καππῆλ ἐτρεῖ μπῆ Αἴζιζ ἰετζασινὴ Εἰπίσκοποσαν, Λειτουργία
 ἐτρεῖ Ἐκκλησίατα, βέ νέκαταρ Γλαγκλή κίμσελερ πελντέγισα, γιορ
 τῶν Λειτουργία ἐτέρικου μπῆ Αἴγιος, μπίρ Αἴτεσσὸν Τπερέκ Αἴγία Τρά
 πεζαίω ἔξεριντέ Τπερέρετε, χεσαφῆς Αἴγγελος τζεμαίγυιλεν; ζίατε
 Παρλάκ, Γιαλαπέκ Σσαυκλήγισι, νίτζεκι γχιορτῶν μπῆ χεμμετή (μπι
 τῶν χάλκ, ἴμεμ γχιορέμετελερ) τζῆμλεσι Γιεζῆ ἔσανέ τεσῶν καπαπιλάρ,
 κατῆρ ὄλῶπ πακάμασλάριτελαρ ὄλ Τήμῆλεν ταπίρ ὄλμαγίω, Τπερῶν
 Σσαυκλή. Μπῆ ἔσσηπλετεῖ ἀκαπλιώτζε, ὄλσεκιλ χεμμετῶν χαπερή Σσε
 χῆρ ἰτζῶν τζῆμλεσι, βέ τζῆμλε χάλκ πιεικτιλέρ γκελιπῶν, γιόκκι
 γιάλλωης Χεισιωνάρ, βέ ταχί τζῆκ Εἰμῶσλαρ γκελιπῶν, χεσσα χέρ
 κίμῶ χασαῶν βάρισα, τζῆμλεσι Χασαλαεινὴ Τερτληλερὴ γκετιρπῶν,
 χέρκε ἀκραπασινὴ Αἴγιουσαν ἀγιακλαρῶ ὄννε γιατιρπῶν, Γχιτικῶν
 τῶν, βέ Γμαίλαν, βέ Αἴγιος χέμῶ Εἰμῶν Τποκατικῶν, τζῆμλεσι μπίρ
 τεσσὸν Σσιφελῆκ πελερλάριτελαρ. Βέ μπῆ Χεμμετῶν γχιορτῶν, τζῆκ
 Εἰμῶσλαρ Χεισιων ὄλῶν, κερτζῆκ Γμανὴ καππῆλ ἐτῆλερ, Βαπῆς
 ὄλῶν. Βέ μπῆ Αἴγιουσαν ἔξεριντέ τῶν ὄλῶν Πατιασαχῶ ἴμεβόντ
 Πικτῆλερ κορῶν γχιορῶν, Σσεχῆρῶ χάλκ Μπασινὰ πι
 ρικτικλερὴ, ἀληρῶν καγίπ ἐπερῶν Αἴγιουσαν τρεῖ, μπιρτῶν πηρου
 λάρ παγλαπλάρ γκετιρπῶν Γκεμῶν ἰτζῶν κοτῶν, μπιρτῶν Γκε
 μῶν Τπερῶν ἀλτιλάρ κατῶν. Βέ Ηζμηγιτέ γκελιπῶν τεσῶν
 ἐγλεπῶν Μαξιμιανόσα Αἴγιουσαν, Πατιασαχῶ μεχῶπλερῶν.
 Βέ μπῆ Μαξιμιανὸς γχιορέντζε, μπακτεῖ Γιεζῆ Αἴγιουσαν Τπερῶν
 λετεῖ Γιεζῆ Κιοζεμῶν, Πουζῆνῶ Κηπαρληγῶν, ἀγνατεῖ μπῆ
 ὄν Φαζλετῶν, ζῆρα ζίατε μαρεφελῆ Τανγίπ φέχμι ἐτῆσὴ βάρι
 τε, βέ πατιμάγῶν μπῆ Αἴγιος μανκῶν Τπερῶν ἐξιετῶν κορῶν
 πα ἰμανῶν γκεῖ Τπορτζεγῶν, μαχανὰ ἐτῆκι μπῆ σίμῶ, σε
 φῆρ Καγῆκ βάρ τρεῖ, Εἰ κόματε, Αἴγῶν Τπερῶν Πατια
 γῶν τεσῶν ἐγλετεῖ, μπκαγιέτ ὄλῶν πεφτιασινέ τρεῖ. Βέ μπῆ Αἴ
 γῶν σῶν ἐτῆ Αἴγιος Κλήμηςτοσα, σῶμῶν Κλήμης; Βέ
 Αἴγιος τζεβῶν ἐτῆ, μπέμῶ, Χεισιουσαν κῶν μπῆ Τπερῶν. βέ
 μπῆ τζεβαπῶν περῶν Αἴγῶν, Εἰ ἐτῆ τζαρπῶν ἀγῶν
 γιεζῆ, Τπέμῶν Χεισιουσαν κῶν τρεῖ, ἴμεμ Πατιασαχῶ κου
 λῶν Τπερῶν. ὄλτεμ Αἴγιος Τπερῶν μπῆ, κέσκε Πατιασαχῶ
 νῶν παχί Τπερῶν Χεισιουσαν κῶν τρεῖ, λάκῶ ἰμανῶν ὄλῶν
 λαρινω, βέ κιοτῶν κῶν, μπτζατελέ ἐπερῶν, μπῆ ταχί χελάκ
 ἐτῆσινέ, ἀκῶν ὄλῶν ὄνῶν τρεῖ.

„ Ο λτεμ , μπιρτσὺν γιαπανή Τζαναβαρλάρ κιπή , ὀφκελντεϊ μπου
 Α γειππίνος , βέ ὀφκεσιντσὺν τζεβαπλῶ τζεβάπ βερέμεπγει ἰτζῶ ,
 τζεβηρτεϊ γιεζουνοῦ ὀτὲ γιανινά Α γαθάγγελουσα , Τπετὲ ὀνά , για σεν
 κίμσιν , Πατισαχῶ Μεχτεπαντὰ σενῶ ἀτῶ γιαζιλῆ Τπεγίλ , σενῆ
 πεγιαῦ ἔτμεμις μπιζλερέ . Ο λτεμ Α γαθάγγελος , καληρτεϊ Κιοζλερι
 νῆ κιογέ πακτεϊ , βέ σόρα Α γιος Κλήμντοσα πακτεϊ ἴππητα Κιογ
 λερτεκί Χεισοπῶν γιαρτίμ πλετεϊ , σόρα ταχί Α γιος Κλήμντοσα ,
 βέ τζεβάπ βερτεϊ , Χεισιανίμ , Βαππὲς ὀλτῆμ Α γιος Κλήμντοσαν τρεϊ .
 Ο λτεμ Α γιος Κλήμντοσα Α σιλάρ , Κηλιτζλατιλάρ μπετουῦ Κιοβ
 τσεινῆ , βέ Α γαθάγγελουσα ταχί Σσηγῆρ Σηγυρλεζίγίλον τζῶκ Τποβι
 λέρ , βέ τζῶκ βακίτ Τζεζαλέρ ἔτῆκτσὺν σόρα , χαπισά κοπλάρ , βέ
 ὀλ Γκετζέ σαπαχάτεκ Χαπισά Τποά ἔτῆλέρ , βέ Α γγελουσαρ γκελ
 τιλέρ , βέ πηνλαρῆ Μάρτυροσλεκ καμετινέ γκελσινλέρ τρεϊ , Καμετὲ
 καληρπηλάρ . Βέ ὀλ χαπισά ἀχάρ Α ταμλάρ ταχί βάειτε , πασκὰ κα
 παχατλαεῖ ἰτζῶ , πηνλαεῖ Γκιορῆντζε , πηνλαεῖν χικμετλερινῆ που
 λάρταχι , τζῆμλεσι Γμανῶ γκετηρηλέρ Χεισοσα , Χεισιανῶ ὀλτῶλάρ , βέ
 πηνλαρά Ταλίμ , βέ Νασαχάτ ἔτῆλέρ , βέ Α κηκλαερινῆ τεμεῖλεπκτσὺν
 σόρα , Βαππὲς ἔτῆεῖ πουλαεῖ Χαπισά . Βέ Χαπιχανσινῶν καππιλαεῖ κυ
 λιτῆγίκον , Α γιος Κλήμντος ἀτζεῖ καππιλαεῖ , μπιρ τζεβάπιλαν ,
 πηνλαεῖ ποσανηρτεϊ γιολλατεϊ , βέ ὀνλάρ σεβινερέκ κατζηλάρ κητη
 λέρ . Μπῆ Α γιοσλαρ ἴκησι καληλάρ Χαπισά , βέ Πασιά πηγῆντζα ,
 μπῆ ἔχβαλλαεῖ , ζίατε ὀφκελντεϊ , γιαπανή ἀζκῶ Τζαναβαρ ταπιγιετῆ
 ζελεμκιαρ , Α σλαναρῶ , βέ σῆρ ταχί ἀζκῶ γηρητζί , Τζαναβαρλα
 εῖν ὀυγλερινέ ἀτῆλάρ μπῆ Α γιοσλαεῖ , λάκῶ μπῆ Τζαναβαρλάρ τα
 χί κιαμῆλ γκιορῆντῶλέρ μπῆ Ζελεμκιαρτῶν , ζῆρα ἄσλα λῶτζίτμετῆλέρ
 Α γιοσλαεῖ , πασλατιλάρ Α γιακλαεῖν ἀλτινῆ γιαλαμαγια , βέ Κουρ
 γικλαερινῆ σαλλαγιαράκ σερερλέριτε , νίτζεκι Ζαγαρλάρ σαχαπλαερινά
 ἔτερλέρ . Βέ Α γιοσλαρ χουστῆλῶκ γκετηρηλέρ Α ῖλαχά , μπῆ τῶρζ
 Τπεγερῆκ . Σηκιερλέρ ὀλσῶν σανά Χεισὸς Ε φσῶτιμ , νίτζε μιλαγιμλατ
 τῶ , μπῆ Α σλαναεῖ Καπλανλαεῖ , μπιζέ μετῶλεκ γκιοσερηλέρ , νί
 τζεκι , ἔββιλῶτσὺν Προφήτη Δανιῆλ κελουγαῦ γκιοσερτῶ μπῆ Χεκμετῆ ,
 βέ σίμη ταχί μπιζέ τρεϊ , σηκιερλῶκ γκετηρηλέρ Α ῖλαχά , βέ ἀζκῶ
 Πασιά ἀγνάμαπγῶτῶν Α ῖλαχῶ κηβετινῆ , Ε ῖμρ ἔτῆεῖκι , Σαγλάμ
 Τπεμρτσὺν Σισλέρ κηζηρσινλάρ ζίγιατε κηζκῶ , γιορστῶνλέρ Παρμακ
 λαερινῶν Πῶλεκλερινέτεκ τρεϊ , βέ μπῆ Γσκοντζέ τζῶκ Α τζῆ Σικλετ
 βερτεϊ Α γιοσλαρα , ζῆρα γιακαράκ , Τουνερινέ γιορστῶλεῖτε κηζκῶ
 Τπεμῆρ Σισλεῖ , ὀλτεμ γιανλαερινῶ πηνλαῦ κίμσελερεν Γηρεκλερῆ , τα
 γιαῖματικλαερινῶν τζαγῆρηλάρ , γιετῆρ κάγῆεῖ τρεϊ , κῶγιμβερτιλερ ποσ
 λατῆλάρ . Βέ μπῆ Γμανσῆς Μελανῆτ Πασιά , τεκράρ Σισλέρ κηζηρτεϊ ,

Κολλαιενταίν Ομαζλαεινάτικ γιορτηρπῆ , βῆ μπῆ ταχί ζιαπῆ ἀγῆ Σι
 ζῆ βερτεῖ , βῆ χάλκ γιορμεγίλεν μπῆ κατῆρ ἱμοσιολαγῆ μπῆ
 Πασλατωῦ , Τπασλατιλάρ μπῆνῆ , Χῆτζεμ ἔτῆλῆρ ἔζελενῆ , βαρπ ὀλ
 τερμεγιῆ Ζαλαμκιάρ κιπῆ ζαλαμκιαρῆ , βῆ τζαγειςιλάρ , Χεϊσιπασῆ
 Αΐμαχῆ Αΐζῆμπρ τρεῖ , μπῆσεκιλ Αΐβαζῆ ἔτῆλῆρ βετζῆ μπῆ
 γιετκε , ζῆρα γιορτελέρικι μπῆσεκιλ χεϊμετῆ , Αΐγιοσλαρ μπῆ τζετῆ ,
 Εΐγιετλερτῶ ὀλμετικλερινῆ , ὀλ ἀτζηλτῶ τζῶκ Καρκαπάλῆ , Ζορπα
 λῆκ ὀλτῆ βηλαετῆ ἰτζιντῆ , ὀλ βακῆτ Πασῆα κορκῆ κατζεῖ βαρτεῖ
 σακλατεῖ , βῆ Αΐγιοσλαρ ἀραλῆκ πελμάηλαν , βαρτιλάρ μπῆρ Τῆγ
 ἔζελεντῆ , Αΐεσλῆ ἀγῆλῆρ , ὀλτεμ βαρπιλάρ σακῆν ὀλτελάρ ὀλ Ταγ
 τῆ , βῆ Τζῶκ Πετλάρ βῆρτεῖ σακῆ , βῆ ὄρατα Εΐκῆωσλαρ βαρπ
 λάρ Κερπῶν ἔτερλέριτελερ , τεκῆρ Πασῆα μπῆρ κατζεῖ κενελερτῶ σῶρα
 γκεπρτεῖ ὄραταν μπῆ Αΐγιοσλαρ , βῆ Τετῆ μπῆνλαρά , σῆζ πεγιου
 τζαλέγιλεν καλπρτῆλῆς Αΐλεμῆ ἀγῆαγῆ , μπῆνῆμ ἔζελεμῆ Εΐλ καλπρ
 πῆλάρ , Χῆτζεμ ἔτῆλῆρ ὀλτερμεγιῆ τρεῖ , βῆ Αΐμαχλαειμῆζῆ ἰρεζῆλ
 ἔτῆλῆζ σοβτανῆς χαλκῆ , βῆ σῆζῆν Αΐμαχῆλῆζῆ παγῆα βερπρτινῆς κῆ
 φερῆ σοκτανῆς Αΐλεμῆ τρεῖ , βῆ Αΐγιοσλαρ Τεπῆλῆρ , εῖσε ὀλ Αΐμάχ
 πρ μπῆνλαρά Νῆρ βερτεῖ , παντικλαειντῶν γκερτζεγιῆ , τζαγειςιλάρ σο
 γλεπῆλῆρ τρεῖ τζεβάπ ἔτῆλῆρ , ἔγερ κερτζεῖκ Αΐμάχ ὀλμαγῆαπτεῖ ,
 μπῆ κατῆρ χεϊμετῆρ ἔτέμεζτεῖ , ἴμπε βαζκῆτζεμ νέκαπῆρ ἔζεῖτ ταχῆ
 ἰσεῖρισῆν ἔτμεγιῆ ἔγλε , ὀλτεμ γιορῆρισῆν , νέσεκιλ μπῆζῆ κῆνε κερταῖρ ,
 ὀλ τζῆμλετῶν κῆββετῆλῆ Αΐμάχ . ὀλτεμ Πασῆα πῆνλαρῆ τπαγῆω πεπε
 σινῆ τζικαρτεῖ βῆ Σῆφταχ Κκῆλητζλάειλαν Τενερινῆ κῆγιμῆ τζεκπ
 λῆρ , γῆαλῆως Κεμικλεῖ καλτεῖ , βῆ Κεμικλερινῆ ταχῆ μπῆτῶν Κκῆρ
 τιλάρ , βῆ μπῆρῆρ Χαραρά κοπῆλάρ μπῆ Αΐγιοσλαρ , βῆ Χαραρλα
 εῖν ἀγῆζῆνῆ παγῆλατιλάρ . βῆ μπῆρῆρ πογιῆκ Τπασλαρά σαρπιλάρ Χα
 ραρλαρῆ , βῆ Τπαγῆω πεπεσιντῶ γῆουβαρλατιλάρ ἀσῆαγῆα , βῆ χα
 ραρλάρ Τπασλάρ Καγῆαλαρά τζαρπαράκ ἔντιλῆρ , ἀσῆαγῆα Τπῆνῆζῆ
 γῆουβαρλατιλάρ βῆ τζῆμλε Αΐλέμ ζῶν ἔτῆλῆρ κῆγιμῆ Αΐγιοσλαρ ὀλτε
 λῆρ τρεῖ , βῆ Αΐγιοσλαρ τῶσλαρῆ ἀχῆρ Ταρῆατῆν , τῶλασπῆλάρ βαρπιλάρ
 Τπῆνῆζ κῆναρῆα πεπεμεγιῆκῆ , Τπῆνῆζῆω Ταλκῆσι χαρῆρλαρῆ τζικαεῖπ
 μπῆ παραφῆ ἀπῆρῆσα , ἀλῆπ Κεμικλερινῆ γῆοπῆρῆπ γῆορμεγιῆ Μῆζαρά
 τρεῖ , μπῆ σεβῆαγῆλαν τζῶκ βακῆτ πεκῆλεπκῆν σῶρα , γῆορτελέρικι Χα
 ραρλάρ Τπῆνῆζῆω Τπῆλῶτῆν τζῆκπῆλάρ , γῆορτεκῆρῆ κιπῆ γῆκῆρτιλῆρ μπῆρ
 Καῆγῆω ἰτζῆωῆ , βαρπιλάρ Χαρῆρλαρῆ ἀλῆπῆρ Καῆγῆω ἰτζῆωῆ , ἀτζπ
 λάρ Χαρῆρλαρῆ μπῆκπῆλάρ (χῆῆγ φῆτ ὀλμας , ἱπῆς Χεῖσῆς χεϊμετῆ
 κῆβεπῆν) Αΐγιοσλαρ σῆγ σελαμῆτ , ἄσῆα ἔζερελεντῆ μπῆρ νῆσῆατῆ γῆδῆ ,
 νῆι Γῆαρά νῆι Μπερῆ , βῆ γκετζεπῆω νῆσφῆωτῆ Αΐγγελοσλαρ ἔντελῆρ
 Κῆογλερτῶ , μπῆνλαρῆ Εΐκῆεπῆν τῆτῆλάρ γκεπρπῆλῆρ καραγῆα κοπῆ

λάρ, βέ Κιόγ Γιοζέ Ναφαγασή βερτιλέρ, μπενλαζι κυβετλουπριελέρ
 Ἀγγελοςλαρ, βέ μπῆ Ἀγιοσλαρ ἐββελκιωτέν ζιατέ κυβετλουτιλέρ, βέ
 Βαρπιλάρ Σσεχηρλιώ ὄρτασιωτά, πασλαπιλάρ Ἀλλαχλιώ χεκιμετλεσινι νάκλ
 ἐτμεγιέ ἀλεμέ, βέ σοκακτιάν γκετζέρικου μπῆ Ἀγιοσλαρ, ἰκὴ Κιοζλεσι
 ἐμά, ἰκὴ γκισή γκιωρτελέρ, μπῆρ γερτέ ὄτρερλάειται, μπιεσιλιώ,
 μπῆρ Ἐλῆ Τζολάκιται, βέ ὀμπηι ταχί Κιοζέμμεται ἀγάτζ κηπῆ, βέ
 μπενλαρά γιακλασιλάρ Ἀγιοσλαρ, μπῆρτεν ἐγὴ ἐτληλέρ, Ἀνατιάν τογμα-
 κηπῆ ὀλτελάρ, ζαχμετσὴς χαρτζσις, γιόκκι γιάλλωης μπενλάρ σιφελῆκ
 μπελτελάρ, ταχί τζόκ, τερλλῆ βέ τερλλῆ Τπερτληλέρ, Σακατλάρ σιφε-
 λῆκ μπελτελάρ, ἐγὴ ὀλτελάρ μπῆ Ἀζιζλερτέν. Βέ Πασσιὰ γκιωρῶντζε
 μπῆ Χεκιμετλεσι, μπιλτεῖ κάγιει μπενλαρά μπῆρ ζαφαρλιῆκ ἐπέμεγιετζε-
 γλιώ, Τπασαντέκι μπάβιμ Ἀλεμι κάγιπ ἐτμεγιμ μπενλαζιν σιπεπι-
 νῆ, Ἐλλωσλαρ Χεισιαν ὀλτελάρ, τζῆμλε χαλκὴ καγῆπ ἐπέριμ τπεῖ.
 Μαξιμιανὸς Πατιασαχά μεχτιπ γιαζτεῖ μπηλιρτεῖ ἐχβαλλεσι, βέ νέ-
 ταρζ ἰσέρισικι Ἐμεινῆ γκιωρῆ ἐπεγίμ τπεῖ, βέ Μαξιμιανὸς βεκῆφ ὀλ-
 τεκτὰ μπῆκαταρ ἐζγιετλερτέν ὀλμετηγιωε, κοριτῶ κάγιει Ἐλ κομαγιά
 μπῆ Ἀγιοσλαράκι, ἰρεζιλ ὀλμαγιμ μπῆν ταχί τπεῖ, χέμψ γιαζτεῖ
 μπενάκι, Ἀγκυρα Πασασλιωά γιοδασλιω τπεῖ, βέ ὀλ Πασιανλιώ ἰσμη-
 νῆ Κερίκιος Τπερλέειται, γιαζτεῖ μπενάκι, Ἀγκυρατα Κάτλ ἐπέσιω μπῆ
 Ἅγιος ΚΛΗΜΕΝΤΟΣΣΟΥ, γκεσιπ Βηλαετιωτέ τπεῖ, μπῆ σείγ Χακ
 παραφλιωτιάν ὀλτῆ, μπῆκαταρ Καραγιῆ, βέ Τεργιαγιῆ τολασηκτιάν σόχα,
 πεκράρ κίε βηλαετιωε γκελμεσι, μπεγαῖκι, Ἀλλάχ χατζετιλιώ καπ-
 πῆλ ἐτληγιλιώ Ἀγιοσλιανι μπογιλέ ὀλτῆ, βέ χάιζανκι Ἀγκυραγια γκελ-
 τιλέρ, μπογιῆν φεραχλήγιλιαν σῆκιερ ἐγλετεῖ Ἀλλάχά, μπῆσεκιλ Τπε-
 γερέκ. Σεκίερλέρ ὀλσῶν Ἀλλάχῆμ, Χεισοῶμ σανάκι, μπωνίμ Χατζε-
 τιμῆ βέ Γειτζαμῆ καππῆλ ἐτλιώ, βέ μπωνῆ πεκράρ Βηλαετιμῆ γκετηρ-
 τῆν, ἐγὴ κηραετλιῆ κιάρηλιαν ἀγιακτασιμ Ἀγαθάγγελουσλιαν μπεραπέρ
 τπεῖ. Βέ μπῆρ κατζ κενλερτεν σόχα Κερίκιος Πασσιὰ Σσεραατλιωά
 γκετηρτεῖ Ἀγιοσλαρῆ, βέ ἴπτητα γιεζενῆ κηλερέκ, τζόκ περτζεπέ ἐγι-
 λετῆ τζῆμλε κιοτλαγιῶν σαχαπῆ, μπῆ Πασσιὰ ταχί Γιεζενῆ κηλερέκ
 Τπέιται, κόγια Ἀζήζ Κλήμφοτος Ἀκηλήτιρ Κιαμίλιτιρ, Φικερινῆ τζε-
 βηρμῆκ ἰτζω, μπακτέικι Ἀγιοσλαρ σουγιναῖ ἰσηζαγια ἄλτηλάρ μπενλα-
 ρλιώ Πετλαερινῆ βέ Ἀγιοσλαρταν ἐασητιωῖτζε μοῦ τζεβαπήκι, σενλιω
 ἐζιετλερλιώ μπίζε σεβλιωτζλιῆ φεραχλήτιρ τπεῖ, ζιατε ὀφκελκεντεῖ μπῆ
 Ἀγιοσλαρα, τζῆνι ἐζιετλερέ Σεβλιωτζ, Φεράχ ἐτέρσινις, μπῆν σιζε
 ἴσσι κηπῆ ἐζιετλερι παγιοσλαγιμ, χέιγ φενά τζηνλιῆ φικηρτέ ὀλάν κίμ-
 σιλαρ, ὀλτεμ μπῆρ Τπεμῆρ γκεζτιρτηλάρ ζιατε, Ἀπῆς κηπῆ, Κολτκελα-
 εινά κηπῆ γιάλλωης Ἅγιος Κλήμφοτσαν, βέ σόχα ταχί Πογερλε-
 ρινῆ κηπῆ, βέ μπανῶν Κηταλερλιωῆ, τζεκέ τζεκέ παγλαπιλάρ, βέ μπῆρ

Καζήκ τζακτεϊλάρ γερὲ , βὲ ὄλ Καζήγὰ παγλαπλάρ μπὲ Ἄγιος Κλή-
 μης τζακτεϊλάρ , ταχὶ ζιατὲ ἐζιὲτ τζεκσὶν , Ἀτζηλάρη παγλαπλάρ τζακτεϊλάρ . Βὲ
 Ἄγιος Ἀγαθάγγελος ταχὶ , μπὲ Ἀγάτζ ἐζιὲνὲ ἀσπλάρ , βὲ Πω-
 γρηλεϊνὴ , βὲ Γιανλαϊνὴ κερηλέρ ἀτπλάρ . Βὲ Πασσιὰ μπασλαϊνὴ
 μπενλαϊνὴ ζοκλενμεγιὲ , παγλαπλάρη Ἀτζηλάρη Ἀγλαϊνὴ τζακτεϊλάρ
 βάλ ἐτέριται . Βὲ Ἄγιος Κλήμης τζεβὰπ βερτὴ . Χὲρ νέταρ ἐ-
 ζιετλενίρισε Ἰνσαὶν , Τασιρὰ ὄλαν Τσινωτὸν , ὄλ κατὰρ ταχὶ ζιατὲ Τζα-
 νὴ ἰτζερητὲ ταζελνὴρ , βὲ κερηλενὴρ τζετὴ , βὲ μπὲ ζαλεμκίαρ , τζοκ-
 μετζατελὲ σερέρητεϊκι , Φικεϊνὴ ποζὲπ , φὲτ ἐτμεγιὲ πογιὲκ Σάαρ ἐτ-
 μελεϊνὴ σιναμαὶκ ἰτζὼ μπενλαϊνὴ , ἐτπὴγὴ , ἐζιετλενὴρ μπενλαϊνὴ , βὲ
 μπεντὰν σόζρα τεκράρ , Τεμὴρ πασλάρ γκηζτηρπλάρ , Ἀπὲς κηπὲ ὄλεν-
 τζα , Πασσιὰ γκετζηρπλέρ , βὲ μπιρτὸν τατὸν τζηκάρηται Ἀγίζιτὰν ,
 βὲ Περνεντὰν , βὲ Κελακλαϊντὰν Ἄγιος Κλήμης τζακτεϊλάρ , βὲ πὲκ ἀ-
 τζιλὴ ἀγείριλαν τερέρητε , Ἀμαχτὰν γιαρτὶμ τζηλεγιερὲκ . Βὲ ὄλτεμ ὄλ
 γκηζκίω ὄλαν Τασιρὰ , βὲ Τεμὴρλερ σοβερτὰρ , βὲ Ἀγαθάγγελος
 Τσινὴ γηρταλάρη Ἐμμεϊ τζετὸν ὄλτε , ὄλτεμ κορκτὲ μπὲ Ζαλεμ-
 κίαρ , σάπερλαν παγλαπλάρη γκηζτηρπλάρ μπὲ ἐζιετλὴ τζαφαλάρη ,
 τεατζὶπ καλτὴ , βὲ Ἐμρ ἐγλετὴικι , μπενλαϊνὴ Χαπισὰ καλτηρπλάρ
 τζετὴ , βὲ ἀναληγὴ κιαμὴλ Σοφία γκηζτηρπλάρ , Ἄγιος Κλήμης ὄλεν-
 γερὲ μπὲκατὰρ γιλτὰνπτεϊ ἐμμεϊνὲ κερηλέρηται μπὲ ταχὶ γκηζτηρπλάρ ,
 ζιατὲ σεβλωτὴ , βὲ γκετζεγίλκεν βαϊρπτεϊ Χαπιχανγιὲ , κηζλητζὲ κα-
 βερέρητε ἀγλαϊνὴ , βὲ κερηλέρ ὄπτεριται Κιοζλεϊνὴ Ἀγλαϊνὴ ,
 βὲ κερηλέρ ὄπτεριται Κιοζλεϊνὴ Ἀγίζινὴ , Ἐμμεϊνὴ Ἀγλαϊνὴ ,
 βὲ τζὲμλε Κηταλάρη , βὲ σιβαὶλ ἐτέριται , γκετζηρπλάρη βιλαϊντὴρ
 νέταρ ἐτπὴγὴ τζετὴ , βὲ γιαρπμτζὶν γκηζτηρπλάρ κίμτεϊ τζετὴ . Βὲ Ἄ-
 γιος νάκλ ἐτέριται τζεκτὴγὴ Ἐζιὲτ , Τζαφαλάρη μπεντὸν . Βὲ μπὲ Σο-
 φία ἀναληγὴ , ζιατὲ κερηλέρητὴ γκηζτηρπλάρη Γαραλαϊνὴ , βὲ κερη-
 λέρητὴ μπενλαϊνὴ Γαραλαϊνὴ , βὲ Γεετζὲκ , ἰτζετζὲκ γκετὴρ-
 ητεϊ ἰκτιζαλαϊνὴ γκηζτηρπλάρ , βὲ Κερηλέρ Πασσιὰ τερέρητε μπὲ Ἄ-
 γιοςλαϊνὴ νὲ γιαρπμτζὶν τζετὴ , μπηλτὴικι μπενλαϊνὴ , γκηζτηρπλάρ φὲτ ἐτέριται
 τζετὴγὴ , ὄλεπεπτετὸν γκηζτηρπλάρ μπὲ Ἄγιοσλαϊνὴ Ἀμάσια Πασσιὰ
 Δομειανὸς τζετὴκλέρη ζαλεμκίαρ , βὲ μπὲ ἀναληγὴ Σοφία , περαπὲρ
 τζὲμλε , Βαπτὴς ἐτπὴγὴ τζοτζεκκίαν , ὄλεντὴικι Ἄγιος ἐβελωτὸν
 Βαπτὴς ἐτμὴσπτεϊ , νίτζεκ ἰμμεϊντὸν γιαρπμτζὶν μπηλτὴικι , τζὲμλεσπτεϊ
 ἀλτὴϊ , Πασσιὰ κερηλέρητὴ Ἄγιοσλαϊνὴ περαπὲρ κερηλέρητὴ τζεκτὴκλέρ
 σιραϊνὴ , μπενλαϊνὴ ἰτζὼ βαρπλάρ Μαξιμιανὸς Πατσιαχὰ ἀγλαϊνὴ
 ἐχβαλὴ , βὲ Πατσιαχὰ Ἐμρ ἐγλετὴικι , ἔγερ μπου τζοτζεκκίαν ἀγλαϊ-
 ντὴικι Κλήμης τζακτεϊλάρ , κίμτεϊ ὄλτετὴικι τζοτζεκκίαν , νέταρ ἰμμεϊντὸν
 σε κητπλάρ , γιὲκ ἀνελμασλαϊνὴ , ὄλερπτετὸν κατὰ ἐτπὴγὴ

τρεῖ. Βὲ τζουκτζή Γλεβουτλέρ, τζὸκ τζαλισιλάρ μπῆ τζοτζουκλαρή ἀ-
 γιρμαγιά, Ἄγιος Κλήμης τσαν, ὄλματι ἀγιάματιλάρ. Ζῆρα Ἄγιος
 Κλήμης τσαν, τζοτζουκλάρ, ἔξερνὲ τζουκτλέρ, βὲ Ἀγιακλαρλιτάν, Ἐλ-
 λευτενὸν τζουκτλέρ, κογιβέρμετιλέρ Σαουλιτλάρ μπανὰ, ἀγγελμασινή ἰσε-
 μέζιτιλέρ παντάν, τάκι τζῆμλεσινιτε ὄλτερῶπ κάτλ ἐπὶντζεγιτεκ. (μπῆ-
 κρ ἐγὶ Φικηρλι καζαντζή, κιογλερτενὸν Πιτερτενὸν ἐνὸν τεκμίλ Παχσίς,
 Γάκωβος Ἀπόστολοσεν πηγιρτεγανὰ γκιονέ,) βὲ μπῆ τζοτζουκλαρλι
 Δείφανοσλαρι Ὀβανλι γιζεντὲ καλτειλάρ, βὲ Ἄγιος Κλήμης γιο
 ρέντζε μπῆ ἐχβαλή, ἀναληγιά ἦζιν βερτέκι, μπῆ τζοτζουκλαρλι Ἀ-
 ζίζ Δείφανοσλαρι γιοτρεσουὺ κιομσῶν τρεῖ, βὲ ἀναληγὴ μπῆ τζο-
 τζουκλαρλι Ἀζίζ Δείφανοσλαρινὴ ἀλτρεῖ, γκετιρτεῖ κιομτὲ τζῆμλεσινιτε
 Μεζαρά. Σόρα κίνε ἀρτινὰ κιτμὲν μπραὶ βάριτε Ἀγιοσεν. Ἰμτι
 γιοτρετλέρ Ἀγιοσλαρι Ἀμάσιαγιά, βὲ ὄρατακι Παοσαγιά βαρτιλάρ
 τσοτλὴμ ἐττειλέρ, βὲ μπῆ Παοσὰ Ἄγιος Κλήμης τσαν τζὸκ σογλι-
 σιλέρ Ἐπέτλ ὀμιῆρ ἔξερνὲ, βὲ μπῆ Κιαμὶλ Ἄγιος τερτζεπέ ἐττεῖ,
 πέλκι πισμανληγὰ γκελὶπ Χεισοζὰ Ἰμαν γκετρεῖπ Χεισιλι ὄλέρμου
 τρεῖ, λάκλω μπῆ ἱμανσίς τσοῖμετε. Βὲ Ἐμρ ἐγλετεῖ Ἀγιοσεν
 μπιρινὶ Χαπισὰ κοσενλάρ, βὲ ὀπιρινὶ τερπὴς ἐτμεγιέ, μπιρινὲρ μπιρινὲρ,
 ὄλ ἀτζηλιτένκι μπιρινὲρ μπιριντενὸν ἀγγελτικαῖοσρα, κολαῖλίγηναν μπαν-
 λαεὶ τζεβηείριμ Γμανλαριντάν τρεῖ ζαν ἐτέριτε, λάκλω Κατὴρ ὄλάμα-
 τει μπὶρ τερπὴ ἀλτατμαγιά, ἀλτατμὴς ζαλμκιάρ. Ὀλτεμ μπὶρ Τζου-
 κέρ καζιτλάρ, ἰτζινὲ ἀτζή Κυρέτζ πολτετλέρ, βὲ μπῆ Ἀγιοσλαρι
 Κυρέτζ ἰτζινὲ σοκτλάρ, βὲ τζουκτζή πεκτζιλέρ κοτλάρ ὄραγιάκι,
 γκελὶπ μπανλαρὴ τζάλμασινλαρ τρεῖ. Ἀντζακ Ἀλλάχ μπανλαεὶ ἐσιρ-
 κετεῖ νέσεκιλ ὄλ ἔτζ γκεντζιλερὴ, Παγταττὰ γιανὰ Κιελχαντάν ἐσιρκε-
 τηγὴ κιπὴ, μπανλαεὶ ταχὶ ἐσιρκετεῖ. Βὲ μπῆ Ἀγιοσλαρι Κυρέτζ ἐ κο-
 τλάεὶ κίεν, τζουμαὶ κίενετ, σαχὰτ ἠκπέγιεν, χάτζαν γκετζε ὄλτῶ,
 Κιογτενὸν μπὶρ Σαὺκ ἐντεῖ, μπανλαεὶν ἔξερλερινὲ, κατὴ πὲκ ἰσηκλήγι-
 τει, πιατῶν ὄλ σεμτλέρ κίεντζε κιπὴ ὄλτῶ σαουκτάν, βὲ μπῆ Χεκμε-
 τλῆαχλι, σεπεπινὲ, χεκμετλὴ μεγαβὰ ζέχερ ὄλτῶ, ζῆρα Τζουκτζή
 πεκτζιλερτενὸν, ἰκισὶ Μάρτυρος ὄλτλάρ, μπιρινλι ἰσμὴνὲ Φάγγαν
 Τερλέριτε, βὲ ὀπιρινλι ἰσμὴνὲ Εὐκαρπος τερλέριτε. Μπῆ ἰκὴ κη-
 σιλέρ, γκιονέντζε μπῆ χεκμετλὴ σαουκὴ, γκεντιλερινὴ μπὶρτεν Κυρέτζ
 Τζουκρενὰ ἀτπλάρ Χεισοσζέν ἰσμὴνὴ τζαγίραράκ, βὲ ἐρτεσὴ κίεν
 Ἐμρ ἐγλετεῖ, ὄλ, Τζανὴ ὄλμιῆς, Τσονὴ σὰγ Παοσὰ, ζαν ἐτμεγιλκενκι
 Ἀγιοσλαρ ὄλτιελέρ, βαρσιλάρ ὄλιελερλι τζικαρσινλάρ, Κυρέτζ ἰτζιν-
 τεῖ τρεῖ. Βαρτιλάρ πακτιλάρικι, Τιορτέτε σὰγ, ζαρασοῖς ζιασοῖς ὄτου-
 ροτλὸρ Τζουκρενὸν ἠτζιντὲ, γκελτιλέρ χαπὲρ βερτιλέρ ζαλμκιάρ Παοσα-
 γιά νίταρ ὄλπέγισα, ὄλτεμ, ὄλ ἰκὴ λεβουτλερὴ καζιηλατιλάρ, ὄνλαρ

σεβλιώτσηλον καππύλ έττειλέρ μπύ Μάρτυροσλεν Σέφουοσλασινί, βέ
 Αΐγιοσλαρι τεκράρ γκετιρτηλέρ όλκαταρ τοβηλέρ καγιμ πηγιναλίεσλενι,
 τζέμλε κερικλεσινί κηριτλάρ, βέ μπενταν σόρεα γιατηρτηλάρ, όφιαλα
 ενταν ίκησέρ Σωγηρ τζικαρτηλάρ, βέ ίκη Τεμηρ ποσικλέρ γηζτηρτη-
 λάρ έξερλεσινέ γιατηρτηλάρ, βέ αλτιωπών κιομέρ Αΐεσίλον, γηζτηρτη-
 λάριτλάρ, βέ Αΐεσιώ έξερλεσινέ ζίφηλεν κικικέρτ άπαρλάριτλάρ Αΐεσιώ
 κηβητή, τζόκ όλοσιώ, άσλα σοβένμεσιω τπει. βέ Αΐγιοσλαρι ταχί σέ-
 ζερλεσινέ, καγιναρ σιτζάκ Γιαγ τοκερλέριτελέρ, μπύ κατάρ κηβητλή Αΐ-
 τές βάριτεκι μπιστάν αλέμ τέριτεκι, κάγιρη μκικινσές όλτιελέρ τπει,
 βέ Πασιά ταχί πακτεϊκι Γκιοζλερ ή γικμελμής Αΐγιοσλαρι, άσλα τε-
 αρσίμεγιορλαρ, ζαν έτπει όλτιελέρ κάγιρη τπει. Εΐμρ έγλετεϊ Αΐεσι
 σοβεντερσουλέρ, βέ Δειφανοσλαρι ή τζαγια άτσινλάρ τπει. όνλίεσι
 σα μπέρ Τερω πατλή έγιγκγια παλμιοσλάρκι, άσλα τέγιμαμιοσλαρ
 (χέϊ κηβητλή Αΐαχλώ κηκμετή), έγιγκελαρλιών ήτζιντέ. Χεισός Ε-
 φσίτημης γκελτεϊ, τζόκ Αΐγγιλοσλάριλαν, βέ Τεπεϊ πουωλαρά, κόρι-
 μαν μπέν σιζλιώλεν περαπέριμ, τζαφαλή σικλετ βαχτηνιζτά τπει. Βέ
 Αΐγιοσλαρ όγιαντηλάρ μπηεϊ μπηεσινέ πασλατιλάρ νάκλ έτμεγιέ, γκιορ-
 τικλερ, κηκμετλή Χεισοσά έγιγκλασιντά, κόγια μπέρ σερλώ τζαϊρ
 τζιμρ έξερλιωτέ έγιγκιοσλάρ κηπή, γιόκι γιαννάρ Αΐεσ έξερλιωτέ. Χα-
 τζαν μπύ πογιόκ κηκμετή γκιορβντζε, μπύ Δομέτιος Πασιά, κάγιε
 έμπεσές κελτεϊ τζίπ, βέ πιλέμεζιτε ταχί νεταρζ έζιγιέτ έτμεγιέ κή-
 ει άκλή κέσμετει μπέρ σέγγ έτμεγιέ, τζαρσιοληγλωτσν, γκιοντερτεϊ
 μπύ Αΐγιοσλαρι, Μαξιμιανός Πατιασαχά, όλιε τερσισεν έγιγκριγιέ
 γκελιόριτε. Βέ μπύ Αΐγιοσλαρ γιαλιτέ γκητέρηκον ζιγιατεσίγιλεν ίσι-
 τζαγα πατληλάρ, όλκαταρ ίσιτζάκ τζοκτς μοουλαράκι, κηφές αλά-
 μασλαριτελάρ τζέμλεσιτε, ίλε σασοσλεκταν, ζήρα πέν κηρέγιτε όλ
 κονάκ, άσλα σέ πελένματε, γιόκι γιαλλιωζ Αΐγιοσλαρ σικλετ τζε-
 τιλέρ σασοσλεκταν, λάκω τζέμλε παλώ όλαν τζενκτζή ίλεβεντλέρ, βέ
 σάνρ Γιοτζελάρ ταχί τζέμλεσι τζόκ σικλετέ όρεατηλάρ, όλ κατάρκι
 όλιεμ χατλιωέ γκελτηλέρ. Οΐτεμ Αΐγιοσλαρ Τηζ τζοκτελέρ τρένη για-
 ρικτσν νιάζ έτληλέρ πΐσικιλ Τεπηλέρ. Κύεε Γησές Χεισέ, Αΐαχλη-
 μής, όλτεμκι Εμείνγιλεν Κυζήλ Τενηζή γιαρλιώ ίκί παϊγ έτλιώ, βέ
 κηρβέ πασιώ σΐ τζικαρτιώ, σίμπτε Εΐμρ έγλε μπύ σασές γερτσν Σε
 τζισιν σασοσλεγκμεζά κηβαλήμ, νίτζεκι σενιό όνγιοιωτέ κηπιλσις σέγγ
 γιόκτωρ χέρτεκι μωράτ έτέρισεν τεκμίληρ, χέϊγ τζέμλετσν Κηβητλή.
 Μπύ τζεβαπλάρ ή βοβαλασιντά άγλαγιαράκ, ίχηκιάπλαν σογλέρικον,
 (χέϊγ άτζαγιπ κηκμετή Αΐαχλώ) όλ σαχάτ, άκαπίντζας μπέρ Πη-
 γάρ τζηκτεϊ γερτσικι, μπέρ Κημραχ Σε άπέχεγιατ, βέ τζέμλεσι
 ίτζηλέρ φεραχλαυτηλάρ, βέ μπύ κηκμετλή ναμή πηγιελτέ τζέμλε Κη-

βλερῆ , βὲ τζῆμλεσι Χασαλαρινῆ Περτλιλερινῆ γκεπερλέειτεϊλερ , βὲ
 Ἀγιοσλαρ ἐγι ἐπερλέειτεϊλερ , φάκατ Ἐλκερινῆ τοκωμάγιλαν χασαλαρά .
 Μπῆ Μεπαρεκλή Ἀγιοσ Κλήμφοτ ὄλκαταρ χαραρετῆ βάειτεκι Χει-
 σοσουῦ μουχαππετλωῦ Ἐζιῆτ τζεκμεγιέκι , ἄσλα καναῖτ ἐτμεπγιητεϊ
 τζεκπγιῆ Ἐζιητερτεῦ , ἴλκεμ περῶρ γιαλβαίριτεκι μπιουτουῦ ὄμρουῦ
 Ἐζιητλέειλεν τεμάμ ἐτσίν τρεῖ , βὲ μπῆταρζ Τποᾶ ἐπέειτε Ἀλλα-
 χᾶ . Ἀλλαχῆμ , Ἐφῶπμ , γιαλλωῆς σῶσιν ἐπέπιλ Πατιασᾶχ . Ὀμρ-
 μῶν , κισνλερινῶ ἀρασινῶ , μπῆρ κισνεμῆ Ἐζιησιῆς γκετζῆρμε , γιαλβα-
 εῖειμ μπῆ παχσιολιγᾶ ναῖλ ἐγλέ μπῆνῆι μπιστεῦ ὄμρμῆ Ἐζιγιῆπ-
 λον τεκμῆλ ἐτεγιμ , σῶνῶ μεχαππετγιῆ , τάκι μπικτουῦ Κιταλερινῆ
 σανα Κερπαῦ ἐτλωῦτζεγιτεκεκι , περῶρ ταχῆ παρλᾶν Τῶ ἀλαγιμ τρεῖ .
 Μπουωλαεῖ Τποᾶ ἐτέρικον , Κιογτεῦ σεπᾶ κελτεῖ μπῆνᾶ χῆρτεκι Τπ-
 λετλωῖσε ὄλσοῦ σανα Κλήμφοτ , χῆμφο κεββέτιλεν σεγῆρτ καχειμασλή-
 γηλαν Ἐζιῆτ γιολουῖα , νίτζεκι μπιστουῦ ὄμρμῶν βαχπῆ Μάρτυροσ
 ὄλουῦτζεγιατακ , ἐββελιῆ τζεκτιῶ Ἐζιητλέειλεν εἰγρμῆ σεπῆς σῶν
 τεκμῆλ ηγλωτῆ , τεκμῆλ ὄλατζᾶκ τρεῖ , ἐσιπτεῖ Ἀγιοσ Κλήμφοτ γιοκαεῖ
 Κιογλερτεῦ μπῆ τζεβαπλαρή . Βὲ Τερσησῆ βαρτικλαρινῶ , Μαξιμιανὸσ
 Πατιασαχῶ ὄγιενῆ βαρτικλαρ Ἀγιοσλαρ , βὲ Πατιασᾶχ μπουωλαεῖν γιῶζ-
 λερινῆ γκισλεῖ , μπουωλαεῖ τζῶν βακῆτ χοπλατῆρ , ποχποχλάρητεϊ , Τπο-
 τερμεγιῆ Φικρλερινῆ , βὲ Ἀγιοσ Κλήμφοτ , κορκεσῆσ περβασιῆ , μπῆρ
 περῶ τινέμετεϊ , μεζεκῆ μασκαραληγᾶ ἀλτρεῖ μπουῶν τζεβαπλαρινῆ ,
 ὄλτεμ Πατιασαχῶ σεπῆ τζεκηλετῆ ὄφκεσιντεῦ . Ἐμρ ἐγλετεῖ μπῆρ
 Κισλχαῦ γιακσιπλᾶρ , ταχῆ κεβετλή Ἀτεσῆ ὄλσοῦ , Παγιατῆτᾶ γιανῆ
 Κισλχαντῶ τρεῖ , βὲ Ἐμρινῆ γκιορῆ ἀτπῆλᾶρ μπῆ Ἀγιοσλαρη ὄλ Κισλ-
 χανα , βὲ τζῆμλε ἀλέμ ζᾶν ἐτληνέρικι , ὄλ σαχᾶτ γιανπῆλᾶρ κισλ ὄλτευ-
 λᾶρ τρεῖ . Ζῆρα ἱρακτᾶν πακαῦ κῆμσελερ μπῆ Κισλχανῆ , κορκαρ , τι-
 πῆρῆτεϊ Ἀτεσῶ χαφιντᾶν . Βὲ πουωλαρη μπῆρ Κιοῦ μπῆρ Γκετζῆ
 φρακτιλάρη , κερικλερῆ μπιλεῖ γιανσῆν κισλ ὄλσοῦ τρεῖ , λᾶκῶ Ἀλ-
 λάχ παχσιῆ Ἀτεσῆ σοβουτερτεῖ , ὄλ ἔτζ γκεντζλερῆ κερταρτιγιῆ κισπῆ ,
 γιανῶ Κισλχαντᾶν Παγιατῆτᾶ , μπουωλᾶρ ταχῆ κισλχανῶ ἰτζῆωτῆ τε-
 σιχαῦ ἐπέειτελερ Ἀβᾶζιλαν , Τασιρατᾶν ἐσιπτερλέειτεϊλερ , βὲ ἱραχγια-
 λῆ κοῦε τεγιαρλάειτεϊλερ τζῆμλεσι , χᾶτζᾶνκῆ κισλχανῶ Ἀτεσῆ σοβεν-
 τεῖ , ἐρτεσῆ κιοῦ Πατιασᾶχ κιστεῖ τεβαπηλερῆγιλεν μπακμαγιαῖ (χῆιγ
 μπουγιῆκ χερμετῆλᾶχ Γιῆρ γιῶζεπτε ὄλαν) μπῆκᾶρικι , Κισλχανῶ ἰ-
 τζῆωτῆ Τποᾶ ἐπῆγιορλαρ , βὲ ἄσλα ἐρέπαλαερινῶ κισλαρῆ ταχῆ γιαῶμα-
 μῆσ . Βὲ πῶταεῖ τζικτιπῆτᾶ Ἀγιοσλαρ Κισλχαντᾶν , Πατιασᾶχ Τπετεῖκι
 μπῆκᾶρα , γιαλβαεῖειμ σῆζε , σογλέλω μπῆνᾶ νῆταρζα Μπεγιῆ γιαπ-
 τῆλῆτῆ , μπῆ Ἀπῆσ ταχῆ γιαῶματεϊ σῆζῆ , βὲ Ἀγιοσλαρ Τπετεῖλερ ,
 μπῆζ Μπεγιῆ μπῆλμῆσι , ἀντζᾶκ μπῆζῆμ σετζηπῆ ἐτπγιμῆσ γκερτζῆκ

Εὐλάβειάγυλαν σακλάρητιλαρ , βέ μπέκαταρ τερλῶ βέ τερλῶ , ζαναχα-
 τινῶ κωλλανίπ Μπάς ἐτίπ τεκμίλ ἐττέμεπηγλυτῶ Πασιὰ , Σακερδῶν
 αὐγυλαν , γαγέτλε ζίατε πέν ἱρέζιλ ὀλῶ , βέ πέν Κασααβέτ ἐπέεται .
 Βέ Μαξιμιανὸς Πατισαχ ταχί , μπενῶ ἰσηζὰ ἐπέρ μασκαραληγὰ ἀλή-
 ρειται , ὄπηρ Παγαλαεῖν γιανλωτά . Οἴπτεμ μπίρ Πασιὰ ταχί βάζειται
 ὄλ μῆτζιλησῆ , ἰσμωὲ Μάξιμος Τπερλέρηται , μπῆκι σεκιζιντζή Πασιὰ
 ὄλῶγιστε μπενουώγυλαν Ἀγιοσλαρα Τζαφά , Εἰζιῖτ ἐτσινδερτῶν , βέ
 μπῆ Μάξιμος Πατισαχὰ Τπετέικι , μπουωλαρή μπενίμ Εἰλημέ βέρ
 Πάτισαχημ , ἐμάειμκι μπιζίμ μπογιῆκ Ἀμαχλαριμιζίμ κωβεπίγυλεν ,
 γιὰ μπουωλαρή φέτ ἐτέειμ , γιάχοτι μπῆ κιοτλεῖ φονά Οἰλιμῶλεν
 ὄλῶρῶρῶμ τετεῖ , βέ Πατισαχ βερτέ Ἀγιοσλαρι μπῆ ἱμανσιζίμ Εἰλη-
 νέ . Ἰππιτα μπασλατεῖ μπουωλαρά τοςλῆκ γκιοσερτεῖ , βέ τατλή μασα-
 πετλέειλεν ἀλτατμακ ταεικὴ κωλλαντεῖ . Βέ τζῶκ Κισινδερτῶν σόγρη ,
 μπουωλαρά μπασλατεῖ πειῶν ἐτμεγιῆ , ὄλ ἐββεδικὴ γκιοσερπηγὴ τοςλοῦκ
 τζεβαπλαεῖν χηλάφ σιαχατληγλυῶ , βέ Τπετέ Ἀγιοσλαρα , Μπιλέσι-
 νις τοςλαριμ , μπιζίμ Ἀμαχλαριμῖς , σιζή Εὐλατλαρή κηπί σεβερλέρ ,
 νίτζεκι μπενίμ Τπεσεμπε μπενῶν ἐτπλερ , βέ ἄσλα τερκινδηκλαζὴ γιόκ-
 τερ σιζλερέ , ζήρα μπηλπλερῖκι , σιζῶ εὐ σονγαντὰ κίνε τπονιῆπ ὄνλαρά
 σιτζητὰ ἐτετζεγινιζή , βέ νίτζεκι μπῆ Γκιοιωτῆ , Διόιυσος Ἀμάχ πειῶν
 ἐτῆι μπανῆκι γκεπῆρ ὄνλαρὴ μπανὰ σιτζητὰ ἐτσινδέρ τεεῖ , βέ Ἀγιοσλαρ
 Τπεπλερ μπενῶ , χανκὴ Διόιυσοςσε ττέρσιν ὄλιεμσῶς μπογιῆκ Ἀμάχ
 τεεῖ ; Πακρητῶν γιαπηλανίμ ; Τπασῶν ὄγιελανίμ ; Εἴγερ Τπασῶν ὄγιελανί
 ττέρισεν , ἄζ κωυλερ ἰτζῶπῆ γκιορῆρισου Κηηελπηγλυῶ , Μπινὰ ἐζε-
 ριντῆ , Γιαπηγιά γιαπτικλαερινὴ σάνει Τπασλάρ κηπί , γιάχοτ Κιελχαν
 τὰ γιακαρλάρ , Κηρέτζ ἐπερλέρ , βέ Πακρητῶν ὄλανὴ ταχί γκιορῆρσκινς ,
 Οὐσασὴ ποζῶπ γιὰ Τσντζηρε γιαπάρ , γιάχοτ Ταβά γιαπάρ τεεῖ .
 Οἴπτεμ ἰσιτῶπῆ , μπῆ τζεβαπλαρὴ Ἀγιοσλαρταν , Γιεζκινῶν Περτεσινὴ
 γηρτῆι , βέ Γιερεγιντεκὴ Ζεχηρὴ κωσῶ , βέ Εἴμρ ἐτῆικι , γιερέ Τπεμῆρ
 Καζικλάρ τζακινλάρ ἐτζλαεῖ σιβει , βέ Πιτζακλάρ ταχί ἐτζλαεῖ γιο-
 καεῖ , σαπλαεῖ καγίμ γιερέ τζακκηλὴ ὄλοσου τεεῖ , βέ Ἀγιος Κλή-
 ωμποςῶ ἀρμασὴ ἐζερινὲ γιαπρητλάρ μπῆ Πιτζακλαρῶ , βέ Τπεμῆρ
 Σσισλερῶ ἐζερλερινὲ , τζιπλακ , μπασλατλάρ Σαγλάμ πεγινεκλέειλεν
 πσογμγιῆ Κερνιὰ , βέ Κιογσινῆ βέ Γιεζκινῆ βεραράκ μπογιῆκ κωβίπ-
 λου , κωβετλή Γλεβεντλερ , τῆικι Πιτζακλάρ , βέ Καζικλάρ ἀρμασιτὰ
 ἐγιντζῆ σαπλανίπ , ἰτζερισινῆ γκετζσίνκι , ζίατε Ἀτζή , Ἀρηὴ πγιοσσου
 τειῖ . Βέ Ἀγαθᾶγγελοσου ταχί Μπασιντῶν ἀσααγῆ , Κερσου ἐετ-
 πλερ , κῆκῶ Τποκτλερ , λάκῶ κίνε Ἀμάχ Ἀζιμισῶν κωβετλερτερτεῖ
 μπουωλαρ , ἐββεδικὴ κηπὴ Τπαγιαπητλάρ , μπῆ Εἰζιτλερὴ ταχί , κα-
 χεμῶντῆγυλῶ , βέ ταχί ζιατὴ μπασλατλάρ Εἰλιμῶσλαρ πετζίπ καλ-

μαγιά, Αΐγιος Κλήμης ποσώ ολμετηγίω, μπῆ ἐξιστῆρτῶ κί, μπισῶ
 τῶν Πιτζακλᾶρ Κᾶζικλᾶρ σαπλαμῆσῆσῆ Γιεργιλιῆσῆ, βῆ μπισῶ Τῶ
 οινῆ σαπλαντικτῶν σόρεα, καλτιρητῶν μπῆ Αΐγισσῶ Εξιστῶ, βῆ
 ἀγινιχῆ Τῶν μπῆ Τζοχᾶ Πινῆσ Πιστῶν τῶν, τῶν γιρτιλῆσ Πᾶ
 σαῶ Αΐγιαγάτῆκ ὀνά πεντζᾶρῆτῆ γκιοβῆσῆ, φάκατ γιάλλῆσ, Σισῆτῆ
 ἀγινῆσῆσῆ σᾶγ ὀλῆγῶ. Βῆ μπῆ Αΐγιος Κλήμης Εΐλλῆσῆσῆσῆ Τῶ
 ρεῆ, βῆκῶ ὀλῆνῆσῆσῆ μπᾶρῆ μπῶνῆ Σετῆτῆ ἐτῆγῆ Αΐλαχῆ κῆ
 βετῆ; Γρεζῆλ ἐτῆρ σῆζῆν Γσκουτῆελεῆνῆ, βῆ κογιβῆρῆσῆ Τζαμῆ
 Τῶμῆτῶ ἀπειλμαγιά τῆεῆ, βῆ μπῆ Ζελεμῆκῆρ ταχῆ ἱρεζῆλ ὀλῆτῆ,
 μπῆλῆμῆζῆτῆ κᾶρῆ νῆ γῆαπραγιά. Γᾶμῆτῆ πεγῆνῆ ἐγῆτῆ Πατισσᾶχ
 ἔμῆσῆσῆ καλτιγῆνῆ, ὀνοῶ ἔμῆσῆσῆ καλτιγῆ κῆπῆ. Ὀλῆμ Πατισσᾶχ
 Εΐμῆ ἐγῆτῆ τεκῆρ Ζῆτανᾶ κοσῶνῆλᾶρ, Αΐτζ, Σῆσῆσῆ, τᾶκῆ Αΐτζῆκῆ
 τῶν Σῆσῆσῆσῆσῆ ὀλιουῶτζῆγῆτῆκ, Ζῆτανῶν τζῆκᾶρῆσῆσῆσῆ τῆεῆ. Βῆ
 τζῆλ ζαμανῆρτῶν σόρεα, μπᾶνῆτῆρῆκῆ σᾶγ σελαμῆτῆ Χαπισᾶ ὀπερῆτῆ
 ρῆνῆ, ὀλῆμ τζῆκαρηῆλᾶρ Χαπισᾶν, μπῆρ ἱρητῆλ κῆμῆσῆ σῆρτ, ἱσῆλῆ
 Αΐφροδῆσῆσῆ Τῆρῆεῆτῆ, ταβῆτῆ ἐτῆρ Αΐγῆσῆσῆ Εβῆλῆ γκῆσῆρᾶτῆ Ζῆ
 γῆαφῆτῆ ἐτῆμῆγῆ μπῆνῆλᾶρᾶκῆ, κῆγῆ ἡραχατῆλῆσῆσῆ τζῆκῆτῆκῆεῆ ἐξῆγῆτῆ
 λῆρτῶ τῆεῆ.

Λᾶνῆ Αΐγῆσῆλᾶρ κῆτῆμῆτῆρ Ταβῆτῆνῆ, βῆ Τῆεῆτῆρῆκῆ, μπῆζ Κῆγ
 γῆσῆ Νᾶφαγᾶσῆ γῆεῆσῆ, χῆρῆκῆ γῆεῆσῆσῆ ὀνῆ, ἄσῆλᾶ μπῆρ ταχῆ ἀτζῆκῆ
 τῆεῆ τζῆβᾶπ ἐτῆλῆρ. Ὀλῆμ Τῆερῆτῆ ὀλ τζᾶχῆλ κῆμῆσῆ, κῆγῆ κᾶπ
 πῆλ ἐτῆμῆτῆρ ποτῆλῆγῆσῆ, βῆ ταβῆτῆνῆ τῆεῆ, βῆ παγῆλᾶτῆ μπῶνῆλᾶρ
 μπῆρῆρ Τῆγῆρῆτῆ Τατῆλῆνᾶ, βῆ σῆρῆκῆτῆρῆρ Σῆκᾶκ, Σῆκᾶκ μπῆκῆτῆ
 Σῆεχῆρῆ, βῆ σῆρῆκῆτῆκῆεῆ γῆρτῆ μπῆρ γῆανῆτῆν ταχῆ Τῆατῆλᾶρῆ
 τῆλᾶρ, βῆ Αΐγῆσῆλᾶρ χῆσῆνῆτῆλῆλᾶν κᾶτῆλῆτῆλᾶρ, μπῆ Αΐτζῆ ἐξῆτῆ
 λῆρῆ ταχῆ, Αΐτζᾶπ πεατζῆπ κᾶλῆκῆλῆγῆλᾶν. Βῆ μπῆνῆλᾶρ ταχῆ γκῆσῆ
 κᾶλῆρῆτῆ Εΐλλῆσῆσῆσῆ, τζῆλ ζῆατῆ ὀνῆλᾶρτῆν, Γῆνῆ γῆεῆτῆρῆρ Χῆ
 σῆσῆσῆ. Βῆ μπῆ ἱμανῆσῆ Αΐφροδῆσῆσῆ ταχῆ ἱρεζῆλ ὀλῆ, βῆ Πατισσᾶ
 χᾶ ἀγῆατῆ χῆρ ἔχβαλῆρῆ, βῆ Πατισσᾶχ Εΐμῆ ἐτῆρ τεκῆρ Ζῆτανᾶ
 κοσῆνῆλᾶρ, Αΐτζ, Σῆσῆσῆ, τῆρῆνῆλᾶρ τῆεῆ, ὀλῆνῆτῆεῆτῆκῆ ἐξῆτῆλῆν. Βῆ
 μπῆ Αΐλᾶχ ἔμῆγῆτῆ κῆ εῆγῆρῆ σῆκῆζ γῆλ τεμαρῆλᾶνῆ τῆεῆ. Νῆ
 τζῆκῆ γῆσῆ Εΐφῆτῆμῆσῆ Χῆσῆσῆ Τῆεῆ, Αΐγιος Κλήμης ποσῶ ἱεῆτῆσῆ
 τᾶ γκῆσῆρῆκῆ, ὀνῆκῆ Τῆεῆτῆγῆτῆ Χῆσῆσῆ Εΐφῆτῆτῆν γῆσῆτῆσῆ, πῆουτῆ
 ὀμῆρῆμ Μᾶρτυροτῆλῆγῆσῆ ἐξῆτῆγῆλῆν τεκῆμῆλ ὀλῆσῆτῆ τῆεῆ. Βῆ Αΐγῆσῆλᾶρ
 τζῆλ ζᾶμᾶν Ζῆτανᾶ κᾶλτιλᾶρ, Αΐτζ, Σῆσῆσῆ, κᾶρᾶνῆλῆκῆ τζῆκῆρῆτῆκῆ,
 Γῆσᾶν ταγῆανῆσῆ κᾶπῆλ Τῆεῆγῆλῆτῆρ μπῆρ πῆσ ὀν κῆν τῆρῆμαγῆ, λᾶ
 κῆ Αΐλᾶχ Κῆβῆτῆ, σακῆλᾶτῆ μπῶνῆλᾶρῆ, χῆκῆμῆτῆλῆ πῆσῆλῆμῆγῆλῆν.
 Βῆ ταχῆ τζῆλ ἱχῆκᾶτῆλᾶν Γῆνῆ γῆεῆτῆρῆρ Χῆσῆσῆσῆ, Μᾶρτυροσ
 ὀλῆλᾶρ, μπῆ Αΐγῆσῆλᾶρῆσῆ σῆπεπῆλῆεῆγῆλῆν, ὀλ κῆκῆνῆρτῆ Αΐγῆσῆλᾶρ

Ζωπαντζίκου . Βὲ τζὸκ σενελερτὸ σόρρα μπακτιλάρικι Ζωπαντζιλάρ ,
 ὀλμεγιουρλαρ μπῆ Ἄγιουρλαρ μπῆζιλέρ κἀνει μπεκλεμεγιῆ , βαρτιλάρ
 Πατισαχὰ ἀγνατπλάρ ἐχβαλή , βὲ Πατισαχ ζῖατε ὀφικεουτῆ , βὲ
 Κιόφουρ ἐτῆϊ Ἀλλαχλαεινάκι , ὀλτερέμετπλερ ἰκὶ Τσομανλαεινὶ , ὀνλάρικι
 Τζεϊκ ἐτπλερ ὀνλάειλαν τπεϊ . Ὀλτεμ Πατισαχ σιβάλ ἐγλετῆ ,
 μπενλάρ χωνκὴ βηλαετλήτηρ τπεϊ , Ττεπλέρικι Εὔγκιουρλετῆρ . Ἰμ-
 τι γκιοντερτῆϊ μπου Ἄγιουρλαρ Εὔγκιουρουγε , ὄραπα ὀλὰν Πασα-
 γιὰ , ὀνουῦκι ἀτινὰ Λούκιος Ττερλέετῆ , μεχτὸπ γιαζτῆικι , μπουω-
 λαρή ὀτιουρσουῦ τπεϊ , βὲ Ἀλλὰχ Ἀζιμισαὺ Χὰκ σφραατζῆτηρ ,
 γκιοντερτῆϊ τεκράρ Βηλαετινὲ Ἄγιουρλαρ , μπῆκαταρ Εὔζιτλερτῆϊ σακ-
 λατικτῆν σόρρα , Πῆκαταρ Μεμλεκετλερὶ τολασιρτικτῆν σόρρα , μπουῦκα-
 ταρ γιλδαρτῶν σόρρα κῖνε Βηλαετινὲ γκεπρτῆικι , χαβὰς ἐτῆγεϊ Μάρτυ-
 ροσλακ γιολανῆ μεμλεκετιντῆ τεκμῖλ ἐτσῖν τῆεϊ . Βὲ μπῆ Ἄγιουρλαρ
 ἀνελτπλάρ Πατισαχτῆν γκεπλερ Εὔγκιουρλεγε , φεράχ ἐπερῖκ , βὲ γκελ-
 τικλεειντῆ Πασιὰ μπουωλαρή Ζωπανὰ κοτῆ , χῆρ μπηεινὴ μπιρῖρ μπου-
 γιῆκ Τπάσιλαν , μπιρῖρ Ἀγάτζ Καζιγὰ παγλατῆ , κημιλτανάμασινλαρ
 τῆεϊ . Βὲ σόρρα τερτζεπὲ ἐτῆϊ ἰππια Χοπλατμάγιλαν Ἀλτατμάγιλαν ,
 Ἀγαθάγγελουρ . Λάκλω Ποσιὰ τζαλιετῆ , Ζεφὴλ Ἀκκισίς . Ζῆρα
 Ἄγιος μπενῆ μπιρτῆϊ ἰρέζιλ ἐτῆϊ , τζὸκ πεγιαυλῆγυλαν σέπτ ἐπερῖκ
 μπουωῆ . Ὀλτεμ μπηλτῆικι κἀνει τεππὶλ ὀλμαγιατζαγινη Φικηρλεγε-
 νλῶ , κεζάλικε Ττεμῆρ Εὔσσεειλέρ κηζπρπλάρ μπῆ Ἄγιος Ἀγαθάγγε-
 λουσω Κελακλαεινὰ σοκπλάρ , χὰτζαν Πεγιινλῶ πορῆ γκηρτῆϊ Εὔ-
 σσεειλέρ , μπηρτῆϊ μπασλατῆ Τιουτῆν τζικμαγια Περνευτῆν , βὲ Ἀ-
 γηζωτῆν , χέμῆ γιαλλῶης μπου ἐζιτλέειλεν βὰζ γκέλμετπλερ , μπῆ
 Τζεχουεμλιλέρ , ἰλλεμ Πορκερλεεινὴ Μεμλάειλαν Φιτπλέειλεν γιακά-
 ειπλάρ , βὲ μπενλαρὰ κατλανῖρ σάωρ ἐτέρητῆϊ μπῆ Τζαρακιὰρ Ἄγιος ,
 βὲ γιαλβαεῖρητῆϊ Ἀλλαχὰ , γιαρτιμὴ ἰτζλῶ Ἀβὰζ ἐπερῖκ . Ἰντῆς Χει-
 σὸς Εὔφῆημ , γκειλέμε μπενὶ Μεπαρεκλή ὀλιουμσὸς ὀμμερτῆϊ , λάκλω
 κεβετλουντῆρ μπενὶ τεκμῖλ ἐτεγιμ ἰκαραληγυλῶ γιολανῆ , βὲ απενὶ τα-
 χὶ Μάρτυροσλαρλῶ καταγιὰ κογιάσιν , Ἄγιος Κλήμῆρτσοσλαρ περαπῖρ ,
 ζῆρα κἀρη τακατῆμ κἀλματαί , χέμῆ γιαλλῶης Τζαμιλῶ ἔμμετῆ , σεντῆ
 καλτῆϊ τῆεϊ . μπουωλαρὴ Τπὰ ἐτέρητῆϊ βὲ Ἀλλὰχ ἐσιτῆϊ μπενῆν τῶα-
 κεινῆ , βὲ Πασιὰ μπενῆν Κἀτλ χοκμενῆ βερτῆϊ ἀγναμάγιλανκι , με-
 χάλτηρ γκερὴ τῶομῆς κἀνει μπῆ ἰμαντῆν τῆεϊ , βαρτιλάρ μπῆρ κηζλῶ
 γκερτῆϊ Κἀτλ ἐτπλερ , Ἀζιζ Κελλεσινὴ κεπλῆρ , Νοῦμβγιος Ἄγιος μπῆ-
 σιντζῆ κενευντῆ , βὲ Μεπαρεκ Τζανὴ κητῆϊ Κιόγ γιαζῆ Πατισαχλαεινὰ ,
 Ἀζιζ Ἀγγελοσλάειλαν περαπῖρ σεβλιωτζλῆ φεραχληγὰ , ἐπῆπλ ἐπῆτ .

Μπου Ἄγιος ἰκὴ Πατισαχλαρτῶν , βὲ γιατῆ Πασιουρτῶν Εὔζιτ-
 ἰτζετῆϊ , Ἄγιος Κλήμῆρτσοσλαρ γιωνλῶ γκελῖπ Μάρτυρος ὀλῶτζαγιατικῆ ,

κεζάλικε Πατισαχαρλὺ Ἀτλαρὶ μπιεὶ Διοκλιτιανὸς, βὲ ὄμπιρὸ Μα
 Ξιμιανὸς, βὲ Πακαλαρὺ ταχὶ Ἀτλαρὶ μπινλάρτηρ. Ἀγελπίνος,
 Κρείκιος, Δομετιανὸς, Σακερδῶν, Μάξιμος, Ἀφροδίσιος, βὲ Λάκιος.
 Βὲ μπῆ Ἀγιος Ἀγαθάγγελουαν Λαίψουουαν, Ἀλλάχ ποσὲ Σοφία,
 Ἀγιος Κλήμηςτουαν Ἀναληγὴ βαρτεῖ, σεβλιώτζικον κηζλή γιφὶ ἰχτι
 κάπλαν κιομτῆ. Βὲ Ἀγιος Κλήμηςτος τγιάντζα μπῆ ἔχβαλὴ ἀγιακτα
 σινλὼ πεκμὴλ Μάρτυρος ὀλτωγνῆ, τζὸκ σέκιερ ἐγλετῆ Ἀλλάχάκι, πε
 μὴλ ἐτπιγλὼ Μάρτυροσλαγνῆ. Βὲ μπενταὺ σόχρα μπῆ Λάκιος Πατ
 σιά, Ἐμρ ἐττεικὶ κιομτῆ γιῶζ Σηλὲ τζαρπιασινλάρ γιῶζανῆ, βὲ γιῶζ
 κερῆτε γιαραλασινλάρ γιῶζανῆ τπει, βὲ ὀκαταρ ὀλτῆκι, παγλατινλαγ
 Τπῆς, Κανταὺ μπογιαντεῖ μπιετῶν κηρμιζὴ ὀλτῆ, βὲ ττερτωγῆ Γιέρ πο
 γιαντεῖ Κανίγινλαν, βὲ μπῆ Ἀγιος χουαντελέγελαν ἀσέκιερ ἐπερὲκ Ἀλλά
 χὰ κατλανίεττε, βὲ Γκετζελερτῆ Ἀλλάχλὼ Ἀγγελουσε γκελήρητε
 Χαπηςὰ Γιαραλασινὴ ἐγὶ ἐπερῆτε, βὲ μπῆ Ἀγιος Κλήμηςτος Ζιωτασ
 τὰ ἐγλεντεῖ, ὄλ Τπασιά μπαγιλὴ, Κιομτῆ Τπογιελίεττελερ, τῆκι εἰ
 γιρμὴ σικιζ γηλὼ ἐκσιγὴ, πεμάμ ὀλῆντζαγιατακ, ἰππιτακὶ Ἐζιετῆρ
 μπασλαντηγὴ κιομτῆ, τῆκι Μάρτυροσλακ κατλὴ ὀλτωγῆ Κιομῆτεκ, βὲ
 ὀλτεμ Κὰτλ ὀλτωγνῆν τεμαμῶν γεπσεῖ, βὲ νὲ παρζὰ ὀλτωγνῆ μπιαὺ
 ὀλανῆρ.

Ἀλλάχ ποσὲ, Σοφία ἀναληγὴ Ἀγιος Κλήμηςτουαν, πεκ ζίατε Χα
 ρερετῆ, βὲ Χαβισὶ βάειτε μπῆ Ἀγιος Ὀγκλιεγνῆν μπῆρ Δεπεργιάσι
 νη γκιουρῆπ ἐσιτμεγιῆ, μπου σεπεπτεὺ μπῆρ Γκετζῆ Θεοφαῖνα γκετζε
 σὴ, Ἀλλάχλὼ Τζάχτ ἐτπρμεσίγιλον, ἴσετεῖ μπῆ καχιμασληγὴ ἐτμε
 γιῆ, γιῶνῆ, τζῆμλε Κιολελεγινη, Χουμμεκκαρλασινὴ ἀλτῆι Μπασινὰ,
 βὲ ταχὶ Τζανὴ ἰτζὼ μπεσλετηγὴ Οὐσακλαρὴ, βὲ σάνρ ἀχάρ Χεϊσια
 λαεῖ, Καελλαεῖ βὲ Ἐρκεκλεεῖ τζῆμλεσῶνιτε ἀλτῆι Μπασινὰ κηζλή, ὄλ
 Γκετζῆ βαρπλάρ Ζιωτανὰ, βὲ τζῆζπλῆρ Ἀγιοσσε, βὲ πεγιαζ Κεγιμ
 κεγιπρτεῖ βὲ Ὠμορόγιον κοτῆ μπενά, βὲ ἰχτικάπλαν μπῆ Σοφία ἀλτ
 τεῖ γιοιωρῆ Ἐκκλησιαγιὰ, Μεμλάεγλαν, Κιομνεκλεεῖλον, βὲ γκομτισὴ
 ταχὶ πεγιασλάρ κιομτῆ, μπεγιαὺ ἐτμεκ ἰτζῶνι, Τζανὴ ταχὶ μπογιλὲ
 Πὰκ φεραχληκιάτηρ, μπῆ Τζανὸ Ἐβλατῆ Ἀγιος Κλήμηςτουαν σεπεπῶ
 τῆι. Βὲ Ἐκκλησίαγια βαρπικτὰ μαλῆμ ὀλτῆ κῆνι Ἀγιοσσε, Μάρ
 τυροσλαγνῆν πεκμῆγιη. Ὀλκὶ ἀλτῆι μπῆρ Ἐλῶνὸ Εὐαγγέλιουσε, βὲ
 ὄμπῆρ Ἐλῶνὸ ταχὶ καλπρτεῖ, βὲ Κιοζλερλὼ ταχὶ Κιογῆ, βὲ μπασ
 λατεῖ Τπὰ ἐτμεγιῆ Ἀλλάχὰ Ἀναληγὴ ἰτζῶνι, βὲ τζῆμλε Ρῆσανὶ Κο
 γινλαεῖ ἰτζῶνι, βὲ σάνρ χέρκιμκι Ἐορπιστινὴ τπάρισα, Τζανλασινὼ
 Χελασετληγλὼν βερσῶν τῆι, βὲ χέρνεκὶ τῆλερῆσε, μπῆ Τεγγιατῆ Ἐγι
 λῆκ σεπεπῶν, Ἀλλάχὰ γιαραγιαὺ Τπλετμλεεῖνὴ βερέσιν τῆι, βὲ μπῆ
 παρζὰ Τπασεῖ ἐτῆκτῆ, ὄλ Γκετζῆ σαπαχάτακ Ἀγελπῆγιαγιαν,

Τσαλέειλον γκετζιρτεϊ . Χάτζαν Σαπάχ όλτῆ . Λειτουργιά ἐγλετεϊ Ἀ-
 γιος, βῆ τζῆμελεσινη μεταλαβῆς ἐτῆϊ , Χεισοσσῶν Ἀζίζ Κανίγιλαν βῆ
 Τονίγιλον , βῆ σόγρα χικμετλή Νασαχάτ ἐτῆϊ πένλαρά , βῆ πένλαρῶ
 Τζανλαρινῆ κωνηρτεϊ , πατλή Ρ'εχανῆ πινγαρτῶν , βῆ βεκέφ ὀλμάγιλαν
 τζῆμελεσιτε κορκετῆ ὀλτεκλαρινῆ , ζῆρα ἐσιτῆλιέριτε Τζουκτζιλέρ γκελή-
 γιορλαρ μπένλαρῆ Ὀλτρῆπ Κατλ ἐτμεγιῆ τῆεϊ , βῆ μπενταῦ ὀτρῆ
 Προφήτιλικ ἐτῆϊ , νῆ ὀλατζάγιασα τῆτεϊ μπενλαρά . Καρτισλάρ τῆτεϊ ,
 κόρκμαν , χέμφ Ούμετῆ ὀλεν ; σιζλερῶ μπῆενῶ παρνῆ κανάμαγια-
 τζαν , σιζλερῆ ὀλτρμεισλῆρ , χέμφ μπενῆ Ὀλτρῆτζεκλῆρ , Γκῆ Διακοσ-
 λάειλαν μπῆραπῆρ , Ὀν ἰκῆ κωντεν σόγρα τῆεϊ , μπενλαρά Τεσιλλῆ
 βερτεϊ , βῆ μπῆ Διακοσλαρῶ μπῆενῶ ἰσμῶ Χεισόφορος Τερλέρι-
 τεϊ , βῆ ὀμπῆενῶ ἰσμῶ Χαρίπων , βῆ μπενταῦ σόγρα , Ε'λλῆωσλα-
 ριν , ὀφκίειρινῶ Ἀ'εσῆ σοβνετζῆκ βῆ Τεγιῆ ἰραχατλινιτζῆκ , Χει-
 σοζουῦ ἰσμῆ χῆρ Βηλαστλερτῆ , βῆ χῆρ Σεχιρλερτῆ ἀγγηλατζῆκ , βῆ
 Πετχανιλέρ καπκαλή καλατζῆκ , βῆ Πετλαρά σετζητῆ ἐτενῆρ κατζῆπ
 χελαῦ ὀλατζακλῆρ , βῆ πηνλαρ , ἄζ βακητῆ ὀλατζακλῆρ , βῆ σιζλερ
 τεῦ τζῆκ κίμσελερ γκιορετζῆκωις , ὀλ Κιωνῆ τῆεϊ . Μπέταρζα Προφή-
 τιλικ ἐτῆϊ μπιστεννῆ , ἐσπιαρῆ μπῆ μεπαρέκ . Γ'μτι Ἀ'ναλιγῆ Σοφία ,
 σεβῆωτεϊ , βῆ τζῆμελε Τελλεῆ βῆ Ὀκσοσλεῆ πασσῶ μπηκικηρτεϊ
 πεσλέριτε τζῆκ μπκαγετλήγιλον , βῆ τζομερτλήγιλον , βῆ χάτζαν ὀν ἰ-
 κῆ Κιῆν τεκμῆλ ὀλέσσῶν Κυριακῆ κίονετῆ , τεκράρ κίνε Λειτουργία ἐτέρι-
 κεν Ἀ'γιος Κλήμηςτος , τεκμῆλ ὀλτῆ Λειτουργία , βῆ τζῆμελε Χεισιανλαρά
 Ἀ'γία Μυσῆρα βερτεϊ , βῆ χάτζαν Ἀζίζ Πασσινῆ ἐπτεϊ γιῆρ ἔσοιῶ
 μπακτεϊ , σόνγ Τποσσῶ ἐτέρικεν , γκελτεϊ μπῆρ Ζαπῆτ , ἰσμῶ Ἀ'-
 λέξανδρος τερλέριτεϊ , τζῆκ τζουκτζῆ Γλεβεντλέειλον , χαπερσῆς γκυρπι-
 λέρ Ε'κκλῆσα ἰτζῶε , βῆ ὀλ σαχῆτ μποῦ ζαπῆτ Ε'μρ ἐτῆϊ μπῆρ
 τζουκτζῆ Γλεβεντῆ Ἀζίζ Μπασινῆ κισεϊ , κατλ ἐτῆϊ , Ἀ'γία Τράπε-
 ζαῶ ἐζερῶτε . Βῆ Ἀ'ζῆμ Μεπαρέκ Κοινωνία γκερῆ ποκτελερ πασιλῆρ ,
 τζηγετῆρ , (χῆιγ Ἀ'ζῆμ Σάφρ ἐτμεληγῶ Χεισοζῆμ σενῶ) . Μπέ-
 σικιλ μερατζαατῶ ναιλ ὀλτῆ μπῆ Ἀ'ζῆμ Κλήμη , βῆ χαβῆς ἐτῆπ
 ἀρζιλατηγῆ τεμακῶ ἐρτεϊ , βῆ Ἀ'λλάχ Ἀ'ζημισῶν , Παριπαάλλεγε ,
 μακπέλ Κερπαῦ ἐτῆϊ κεντῶνῆ . Βῆ μπῆ ἰκῆ Διάκοσλαρ ταχῆ Ἀ'γία
 Τράπεζαν γανῶτῆ τερκῆεῖται , βῆ ὀνλαρῆ ταχῆ ὀρατα κατλ ἐτῆπῆρ
 ἰκισῶνῆ . Βῆ κισῆρ Χεισιανῶν , τζῆμελεσι ἀγλαγιαράκ κατζηπῶν κερ-
 πηπῶν μπῆενε μπῆρ τερῆε ζιῶ ὀλματεϊ .

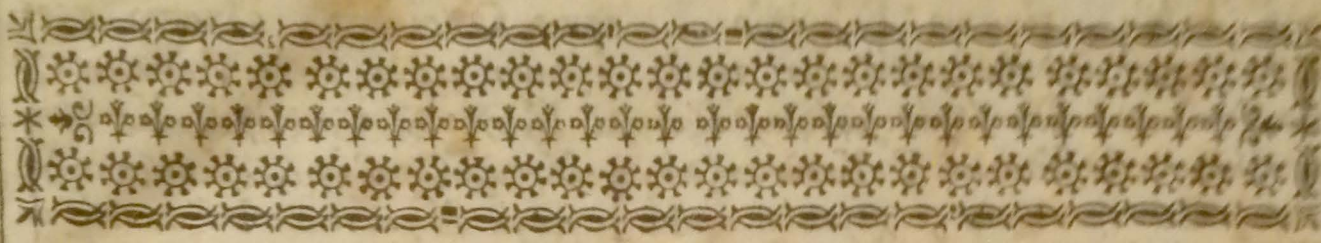
Ὀλτεμ Γ'χικατλή Σοφία , Ρ'εχανῆ Ἀ'νασῆ Ἀ'γιος Κλήμηςτος κισ-
 τῆκτεῦ Ε'βλατ κισῆ πογιωτεῦ , βῆ μπεσλεγιῶ Μερῶν γικατεϊ Κιων-
 νικῆειλον Ψῶλ ὀλμαλάειλαν γκεριγῆ κισῆ , ὀλ χεσαπῆς Γουκντζελερ
 Τζααῆρ τζικῆ παχῆ γῆτμεγῆ Μαπαχ βῆ Κιγματῆ Δεῖφανοσσ καλ-

τιρτεϊ, κεφινλετεϊ, πάκ Τζαρσάφιλαν, όλ ζηνετλιγή Αΐζιμ ζηνετλιγέ
 τέφν έτρεϊ κιομτέ, όλ κηζλή γιερέ, όραγιακι Μάρτυρος Αΐγαθάγγελοςσεν
 κιομτέγιατε, ίκησή ταχί μπήρ Μεζαρτέ μπαλανσέν τρεϊ. Ζήρα νίτζεκι
 ίκησινώ Αΐζιζ Τζαυλαεινή Αΐμαχ μπήρ γιερέ ίραχατλαντρτεϊ Κιόγ γιε
 ζυντέ, όνά κεζαλίκ Τενλεεινώ κιοβτελερή ταχί μπήρ Σαντήκ ίτζωπτε
 όλσέν τρεϊ μαχέλ πελτέ. Βέ Διάκοσλαειν ταχί Λείφανοσλαειν, ήκρά
 μιλαν κιομτέ ίκισλώτε μπήρ Μεζάρ γιαπτεϊ. Βέ σόζρα Αΐγιος Κλή
 μηςσεν μεζαεινώ εζεινέ γιεζε κογιου καπαντεϊ, μπου τζεβαπλαει
 σογλέριτεϊ άγλαγιαράκ, Γμαύιλαν, βέ Γχπικάτηλαν. Για Αΐζιζ Εΐβλα
 τίμ, μπεν σιζή σαυλατήμ κηζλή γιερέ, βέ Χεισός πεγιαύ έγλεσιώ σι
 ζή ίραχατλαντρσιώ, τζεσκι όνεν μεχαπετινώ μπεκαταρ εζιετλεσνις,
 λάκιν μπεν κήκει. Εχτιγιαρ όλτεμ ζιατεσίγιλεν, σίμτι γκελίεμ κα
 βεσμαγιά σιζε, ζήρα Αΐμαχλώ μπαγα μπε βακιτλερέτεκ όμιερ πα
 γισλατηγή, μπενκιν σιζλεει Μεζαρά κιομμικ ήτζίντεϊ, μπεραπέρ Αΐ
 γαθάγγελοςσεν, ζήρα μπεκαταρ σενιλερ Εζιιτ, βέ Τζαφαλερ τζεκ
 τεινης μπεραπέρ Μάρτυροσλακτα, βέ τεκμήλ τεμάμ έτρεινης Μεχαπετι
 νιζή, λάκιν γιαλβαείεμ σιζε μπενίμ ίτζω ταχί ίειτζά έπέσινης Χει
 σοζμα, μπεν Κηλενγ, βέ Αΐναύ ίτζω ταχί, άζατζικ εχτισαμινιζά
 ναγιλ όλαγίμ, μπεν ταχί ίλαγίκ έγλεσιν σιζήν γιαννηζά, ίειτζά
 έπέεμ Τατλή, βέ Σόκιωλ, βέ Μεπαρεκλή Ογυλεμ σιζε, νίτζεκι
 μπε Τενγιατε τζάχπλαν τζαλνισσέιτημ σιζω ίτζω, σιζ ταχί όνά
 κεζαλίκ νιάζ έτλωκι, σιζίντεν Περαπέρ όλαγίμ. Μπε Νιαζημετή,
 άγλαγιαράκ σογλέρικεν, γκερή κάλματα ίειτζασί, Αΐμαχ Αΐζιμισαν
 τιαβέτ έτρεϊ μπαν Αΐγιος Κλήμηςσεν ίειτζασή μινεπτε σεπεπινέ,
 Τζανιά χισαπισί ετζετ βερμυε Κιόγ γιεζυντέ. Κεζάλικε τεσλήμ έγ
 λετεϊ Αΐμαχά Αΐζιζ Τζανιή.

Είσε μπεν Εζιετλιγιλεν γκετζε όμρε, Ολιετν πηρλεν Κλήμης
 ποσεν, μπενλάρτηρ είσε Κορκελ, βέ Ζαχμετλή τζεκτικλεει Τζεζα
 λάρκι, Γισαέ κβεπτε καππήλ τρεγίληρ παγιαυμαγιά, όνλαείκι κισά τζε
 βαπιδαν γιαζτικ μπηλητην, νεταρζα καχιμανλήγιλαν χερ Κιεν, βέ
 χερ Σαχάτ, όμρεντε, Ολιόμελεν τζεν ήτηλέρ. Βέ νεκαταρ Ζελεμ
 κιαρ κίμσιλερτεν τέβηρ όλτε, μπικεν όμρεντε κατζ Ζελεμκιαρ όλαν
 λαρτασ Τζαρά τζεπηγιή, μπεγιαύ έπρεϊς άτλαείγιλαν. Διοκλιτιανός
 Μαξιμιανός, μπε ίκί Πατισσαχλαρταύ μάατε, βέ πκίζ ταχί Πασσα
 λαρταύ Μπεγιλερτεν, Αΐρειπίνος, Κκειίκιος, Σακιδών, Μάξιμος, Δο
 μέτιος, Αΐφροδίσιος, Λέκιος, βέ Αΐλέξανδρος, τοκός Πασσα ίκί Πα
 τισσαχλαρταύ Εζιετλεντεϊ μπε Αΐγιος Κλήμης, είγρημ σενιζ σενέ,
 βέ εν σόζρα Γανναείος άγιεν είγρημ έτζεντζε κενε, κατλ έτρειλερ,
 Αΐζιζ Κελεσινή κιστιλερ. Χείγ Κεβιτλή Καχιμαύ. Χείγ Μεπαρε

κλή Τζωῖς, νέκαταρ Εζιελέρ, νέκαταρ Ολιεμλέρ, ὄλκαταρ σρε-
 λερτέ φίηρ ἐγλέλω μπήρκεριτ τερπῆς ἐγλέλω μπήρ κερὶτ, μπουῦταχι
 μπιζήμ κιπή Γυσάνιτει γέλλω τζούμλε Μαγρούλ ὄλαυλάρ, Κιουφου-
 παζλάρ, Οφικελιέρ, Κισκωντζλάρ, Χαρχμζαταλάρ, Καγιπιτζι-
 λέρ, Σαπερσεσλάρ, χεγιπέτ ἀλλῶ, μπου Ἀγιοκωου Φαζιλιετλή ἀ-
 μελλεριντεσίμ, σίζλερέ μπήρ Ηγλωέ πατσά, ταγιανάμασινις ἀτζισι-
 νά, γιάχοτ μπήρ Πιρέ ἰσηισά, γιά μπήρ Τικῶ πατσά, ἀρεισινη
 γαιοτρεμέστωις. Ταχί ἴλλεμ μπήρ κίμσι, ιτῶ Γμανῶγ Γτζῶ, μπήρ
 Σιλλέ βερσά Γισζενγέ, ὀφικελνήρσι, Κιουφρέ γκυρήρσι. Σιλλέ τηγίλ,
 βέ λάκλω Ἀζάρ ἐσσητμεσινὴ σάαρ ἐτμέσσι, ἴλλεμ ταχί ζιατέ Κιουφ-
 μές Ἀσλῶ κιπή, γητμακ ἰσέεισι, Τπνῆγ ἰτζῶ, Χεϊσιελῆκ Μυ-
 χαπιετλωῦ παλημῶ, βέ Ογιέτ, Νασαχάτ βερσῶ ταχί. Μπουῦταχ
 μάατε, ἔγερ μπήρ Μπᾶς ἀρεσῶ ὄλσά, γιάχοτκι μπήρ Τπῶς ἀρεσι
 ὄλσά, γιάχοτ μπήρ γάνει Ἀρεῖ, βέ Σιζή ὄλσά, Ἀλλαχά ταχί καρ-
 σὶ τζεβάπ σογλέεισινῆς, Ολιεμῶ ταβέτ ἐτέρσιωζ κεντῶγιζέ, Ἀ-
 τζιζλήκ γκετιζέεισινῆς, Σαπουρσουσλέζουλα. Αἰτζακ μπῶ Ἀζιζλέρ
 μπιλμέγιλεν, Τζεχουεμῶ Εζιελεῖ χισαφῆς τζοκλαρτῶ τζὸκ ζιαπῆ,
 βέ Ἐπέπλ τζεζαλάρ βέ τζαφαλάρ ὄλτακλασινῆ, μπῶ Ταγιανῶ ἐζατ-
 λερινέ, ταγιανπλάρ, Ἀλλαχῶ κωβετινέ ἔμῶτ ἐτμέγιλεν, βέ ἀζ βακπ-
 λῆ ζαμαντᾶ, ἀζ Τζαφαλαρῶ σιπῆπινέ, ἐπέπλ Τζεχουεμῶ Εζιελε-
 ειντεῦ κερτῶλῆπ, ἐπέπλ Φεραχλή ὀμιερέ ναίλ ὄλμακ ἰτζῶ, ἰλαγῶ ὄλ-
 ταλάρ Τίλιλεν παπῆρ ὄλμαγίαν Κιὸγ γισζενῶν Σσαυκλή, βέ Φεραχλή
 ἐπέπλ Γραχατλή ὀμιερέ. Ὀλιε ὀμιερεῖ σιτζηπέ ἐτμεγιέ τζῶμλε σᾶηρ
 Μάρτυροσλαεταν μπεραπῆρ ὄλ τζῶμλετεν Ἀζιζ Ἀγία Τειάδαγια,
 Σεβλιῶτζ, βέ Φεράχιλα. Ὀνάκι κερῆκπρ Χαμτ, βέ Σιτζηπέ, χέρπα-
 ει κᾶτιμι, Σίμπ, βέ Τάϊμ, Ἐπέπλ Ἐπετλερῶ Ἐπετλερινῆκ, Ἀ-
 μῶ.

Π'Λ ΧΑ'ΜΤ ΓΛΛΑ'Χ, ΤΕΜΑ'Μ Ο'ΛΤΟΤ.



ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ
ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ

Κ Λ Η Μ Ε Η Φ Θ Γ

Κ Α Γ

Α Γ Α Θ Α Γ Γ Ε Λ Ο Υ

Στιχηρά, Ηχος, δ'. Ως Γεναιον εν Μάρτυσι.



ΗΝ ψυχῷ καὶ τῷ σώματι σου, τῷ παθῶν καθηράμενος, τῷ
Αγίῳ Πνεύματι οἶκος γέγονας, καὶ ποιμῶν ἐν χηρίσματι,
σαυτὸν κατεκόσμησας, ἀδασάτης δεξιῶς, χηματίσας Κλήμη
Αγίε, καὶ σωμόμιλος, τῷ Αγίων Ἀγγέλων καὶ τῆς δόξης, τῷ
Κυρίῳ Κληροδόμῳ, καὶ περισβέλις τῷ ὑμνήτην σε.

Ο Παιδοξος βίος σε, ἀρεταῖς φαιδριώμενος, τῷ θαυμάτων ἔλαμψε ταῖς
φαιδρότησι, καὶ δὲ κληῖσι τοῖς πέρασι, παμμακάρι εἰργάσατο, καὶ φω-
σῆρα ἀπλανῆ, καὶ Ἀγίων ὁμόσκλιον, καὶ τῆς πόλεως, τῆς Ἀγίας πολί-
τιν Γεράρχα, τῷ Ἀγγέλων συμπολίτα, Θαυματουργέ Κλήμη Ἀγίε.

ΤΗ Σ Ἀρχαῖς τὸν ἀρέδρον, καὶ Γαλατῶν ἐγκαλλῶπισμα, Ἐκκλη-
σίας ἔπεισον τὸν θεμέλιον, τὸν Ἰσάγγελον Κλήμητα, Γεράρχην
τὸν μέγιστον, ἐν δυνάμει πολλαῖς, γεγονῶτα περὶ δόξον, καὶ φωτίσαντα,
τὰ ἐν ζῳῆ καρδίας, ὡς φωσῆρα, τῷ πισῶν μεγαλοφῶνως, οἱ συνελ-
θόντες τιμήσωμεν.

„ Δόξα. Ζῆτει εἰς τὸ μίναϊον. ἴμην μην μῆσος μην - τῷ
„ Εἰς τὴν λιτῶ. Ἰδιόμελλα. Ηχος, πλ. α. κλήμητα

Ε Πέλαμψεν ἡμῖν σήμερον ἱερά πανδαισία, ἐν τῇ τῷ ἀθλοφόρων πα-
τυγῆρι, δεῦτε οὐὲ φιλέορτοι πνευματικῶς ἐορτάσωμεν καὶ μνήμην
αὐτῷ. ὅτι ᾧ ἔ φύσιως νόμῳ κωῶθησαν, ἀλλὰ χάριτι θεία σωιάθλοι
γεγόνασι, καὶ ὡς ἐν δυσοῖ σώμασι μιᾷ ψυχῇ ἐνοικῶντες, τὰς βασάνους
ἀδελφικῶς ὑπέμειναν, διὸ καὶ τὰς Στεφάνους τῆς νίκης δεξάμενοι ἐν ἐρανοῖς
ἱστογραφεῖσι, καὶ ἀδιαλείπτως περισβέλισι, ὑπὲρ τῷ ψυχῶν ἡμῶν.

Ξα
Ξα

τῷ τῷ περὶ δόξα Ηχος: δ' δ

Ἦχος, β'.

Λεῦτε μουσικῶς ὁφρανθῶμεν, ἐν τῇ φωνηγῇ μετῆμι τῷ Μαρτύρῳ,
καὶ ἀγαλλόμενοι βοήσωμεν, χαίριτε οἱ ἐξ ἁγίων τὰς βασιλίας ἐν
καρτερίσαστες. Χαίριτε Γαλατῶν ἀγλαΐσμα, καὶ τὴν οἰκουμένην δόξα τῷ
ἐδραΐωμα.

Ἦχος, γ'.

Ριπλῶ τῷ χάριν τῷ πνεύματος ἐδέξα, Μαρτύρῳ κλῆρος Κλήμι
πολύαθλι. Τῷ μὲν τῷ Βαπτίσματι, τῷ δὲ τῷ Ἀρχιερασίῳ.
Υσατον δὲ τῷ Μαρτυρίῳ. Διὸ καὶ τὴν Σπράντις ἑπιπλῶς ἐδέξα Θεῷ
Θεῷ ἀγαλλόμενος ἐν Οὐρανοῖς. Μὴ παύσῃ πίνω θελίπῳ τῷ πόλι
ταύτῳ ἐκ πολεμίων ἐχθρῶν, σιωπρῶν αὐτῷ ἀφίπτοι, ἐκ τῷ βιλῶν
αὐτῷ, ὡς παρρησίῳ ἔχων ἀπὸς Κύριον.

Ἦχος, δ'.

Γάλῃ πόλις Ἀγκυρα, καὶ καυχομένη μεγάλην πῶς σὶ θελίπῳ,
ἔχουσα τῷ πῶτον ἀποστάτῳ ἐν Οὐρανοῖς, καὶ ἐξήσει ἐχθρῶν ἐπιδρο-
μῶν, καὶ δειλιάσει ἀντιμαχόντων ἐπιβουλῶν, ἀλλ' ἐγκαυχομένη Κύριον
μεγάλῳ, τὸν ἀναδείξαντά σοι κράτος κατ' ἐχθρῶν Κλήμι τὸν πο-
λύαθλον.

Ἦχος, πλ. α'.

Η ἐκκλησία σήμερον εὐλογομένη, τὸ κράτος σου Κλήμι σοφὸν ὁφρα-
νεται, καὶ τῷ σὺν διαποσίῳ δόξῳ, κατ' ἀξίῳ ὁφίμας κραυγῆ-
ζει γεραιόσσα. Χαίρι οὖν Πάυλον ζυλάσας, καὶ τὸν Σπυρῶν τῷ Χει-
στῷ ἀράμῳ, καὶ τὴν παγίδα σιωφίφῳ τῷ ἀντιπάλῳ. Χαίρις Ἀγκυ-
ρας τὸ καύχημα, καὶ Ὁρθοδόξων κραταΐωμα. Ἀρχιεπιπλῶ πολύαθλι
ὑπὲρ ἡμῶν ἀπὸς Κύριον μὴ ἐξλείπῃς Πρωβόλων, ὡς παρρησίῳ ἔχων
ἀθλοφόρον ἐγκαλλώπισμα.

Δόξα, Ἦχος, πλ. α'.

Λικαίων μετῆμι μετ' ἐγκαμίῳ γίνεται, ὡς σοφὸν Σολομών ὁ θαυμά-
σιος. Δεῦτε οὖν καὶ ἡμεῖς φιλέρπτοι πνευματικῶς μελέσει ἐγκαμιῳ-
σωμεν, τὴν ἀπλανεῖς φωνῆρας, καὶ σερῶν ἀπομάχῳ τῷ πίσει, Κλήμι
τῷ τὸν θραῖον ἀδάμαντα, ὡς τῷ ἄλλῳ πάχῳ τῷ ἀδελφῶν τῷ βασιλῶν
ὑπέμεινον, καὶ τῷ τῷ ὑπὲρ ἡμῶν θυεῖτι ἐχθρῶ. Διὸ καὶ δὴν μαγνή-
τιδος τὸν Ἀγαθάγγελον ἐλκείσας, σιωκοπῶν τῷ Μαρτυρίῳ ἀπέδειξον.
Πρὸς ἐς βοήσωμεν μὴ ἐλείπῃτε Ἅγιοι ἀποβόλων, ὑπὲρ τῷ ἐκτελέπῳ
ὑμῶν τὰ μνημόσυνα.

Καὶ νῦν. Μακαρίζομεν σε, Θεοπάτερ Παρθένε.

Εἰς τὸν σίχον στιχηρὰ, Ἦχος, δ'.

Ὡς Γεναῖον ἐν Μαρτυρίῳ.

Ωμαλαίως ὑπέφῃρες, τὴν βασιλῶν ἀσίδιμα, ἐκείῳ πάχῳ τῷ ὡ-
σπερ ἄσαρκος, ὑπερορῶν μὲν ἀπαράγματος, καὶ βίαιον θαύσῳ, ὡς
ἐχθρῶν ἐρασίης, τῷ ἀφθάρτε λαμφορόπος, τῷ Κυρίῳ, ὅτι ἰκέτῳ

σῶσαι καὶ φωτῆσαι, πῶς τιμῶντάς σε τὴν μνήμην, Κλήμη Μαρτύρων ἀ-
γλαΐσμα.

Στίχ. Τοῖς Ἁγίοις τοῖς ἐν τῇ γῆ αὐτῆ.

Εξέως ἀτέλειας, ὡς ἀστὴρ παμφαίσατος, ταύτῃ κατηρώμενος, καὶ
ἐποίμανας, οἷα Ποιμὴν ἀληθείας, τὸ ποίμνιον ἔθρεψας ἐπὶ χλόην
ἀρειῆν, καὶ Θεῶν ἀνατέθηκας κληρὸν ἄσυλον, ὃν ἰκέτοιο σῶσαι καὶ λυτῶ-
σαι Ἐκ πολλῶν πειρασιῶν, πῶς τὴν σὴν μνήμην δόξάζουτας.

Στίχ. Θαυμασὸς ὁ Θεὸς ἐν τοῖς Ἁγίοις αὐτῆ.

Ταθάγγελον σήμερον, σινελθόντες αἰνέσομεν, καὶ σινεορτάσωμεν δι-
φρασίμενοι, καὶ πρὸς αὐτὸν μετὰ πίστεως, βοήσωμεν ἅπαντες, χαίροις
Μάρτυς τῆ Χρυσῆ, ἀθλητῆν ἐγκαλλώπισμα, χαίροις παρόμαχε, καὶ φωστὴρ
τῆς ἐξέως, καὶ Ἀγκύρας, κλέος καύχημα καὶ δόξα, καὶ ἱερὸν ἐγκαλλώ-
πισμα.

Δόξα, ἦχος α΄.

Τὸν θαυμαστὸν ἐν Γερεῦσι Μάρτυρα Κλήμητα, ἢ ἐν μακρῷ τῷ χρό-
νῳ δοκιμῆ τῆς Αἰκισμῶν, πῶς εἰς αἰεὶ τῆς ἀγαθῶν ἐπιτυχεῖν, ἠ-
ξίωσε βρυφῆς, καὶ πλατεῖ τὰ θεῖα, ὃ πολλὰς πρὸς ἀγῶνας ἀλείψας, τῷ
κατ' αὐτὸν ὑποδείγματι, καὶ πᾶσαν τὴν σάρκα ἀνώτερον φρονεῖν τῆ θανά-
του ποιήσας, πρὸς ὃν οἱ πιστοὶ βοήσωμεν, Μεγαλομάρτυς ἀοίδιμε, ταῖς
πρὸς Χρυσὸν περισβείαις σε, ταῖς χρονίαις ἐνστάσεις, λύσον τῆς παθῶν ἡ-
μῶν, καὶ ρύσαι τῆς δεινῶν ταῖς περισβείαις σε.

Καὶ νῦν, Θεοτοκίον.

Τὸ δὲ πεπλήρωται ἢ τῆ Ἡσαΐα παρόρρησις.

Ἀπολυτίκιον ἦχος, πλ. δ΄.

Κλημά δσιόητος, καὶ σέλεχος ἀθλήσεως, ἀνθος ἱερώτατον, καὶ κάρπο-
σις θεόδοτος, τοῖς πιστοῖς πανίερα ἀειθαλῆς δεδάρισαι. ἀλλ' ὡς
Μαρτύρων συνάθλος, καὶ Γεραρχῶν συνύθρονος, πρὸς βόλε Χρυσῶ τῷ Θεῷ
σωθῆναι πῶς ψυχὰς ἡμῶν.

Δόξα, καὶ νῦν.

Τὸ ἀπ' αἰῶνος λυτὸκρυφον καὶ Ἀγγέλοις....

Εἰς τὸν Ὄρθρον μετὰ τὴν ἀ. Στιχολ. Κάθισμα ἦχος α΄.

Τὸν πάφον σε Σωτήρ.

Προσάτωσε θερμὸν, πρὸς Θεὸν κεκμηλῆσι, προσρέχομεν αἰεὶ, τῷ Ἁ-
γίῳ περβεῖ. Αἰτέμενοι Πρὸς βείαις σε, τῆς δεινῶν λυτῶθειομεν,
Κλήμη σὺδοξε, Μαρτύρων δόξα, καὶ κλέος. Τὰς τιμῶντάς σε, ρύσαι πα-
θῶν καὶ κινδύων, καὶ πάσης κολάσεως.

Δόξα, τὸ αὐτό. Καὶ νῦν, Θεοτοκίον.

Εγγίξει ὁ κειπῆς, ἐπὶ θύραις τὸ τέλος, κηγόρησον ψυχίμην, καὶ ἐκ
βάθους καρδίας, σενάξασα βόησον, τῇ Μητρὶ τοῦ Θεοῦ ἡμῶν,

ἐλαθέρασον ἡδ' φοβερῶν μέ βασιάνων, ἢ κατὰ τάξον ἐν ἀναπαύσειως τό-
πῳ, Κυρία Θεόνημφε.

Μετὰ τῷ β'. σιχολογίαν. Ἦχος, γ'. Τῷ ὠραιόπτι.

Ἡ δὲ μὲν τὸν εὐδοξον Γερομάρτυρα, ἢ Ἀγαθάγγελον τὸν τότε συῶα-
θλον, δεῦτε φιλιόρτοι εἰς σὸ, φαιδρῶς πανηγυρίσωμεν. Ἀνδρείως ἡδ'
κατέβαλον πρὸς Χριστὸν τὰ χαλίσματα. Αὐτῷ ταῖς ἰκεσίαις οἰκτιρῶν
δώρησαι πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

Δόξα, τὸ αὐτό. Καὶ νῦν Θεοτοκίον.

Ἡ δὲ ἐπεραῖα φόβῳ ἠγάλλοντο, ἢ τὰ ἐπιγεια ζῶντων ἠυφραίνοντο, ὅτε
ἢ ἄχραντος φωνῆ ἐπῆλθε σοι Θεοτόκε, μία ἡδ' Πανήγυρις, ἀμφοτέ-
ροις ἐπέλαμψεν, ὅτε τὸν Πρωτόπλαστον ὁ Δεασότης ἐρρύσατο. Διὸ συῶ
τῷ Ἀγγέλῳ βοήσωμεν, χαῖρε ἢ κεχαριτωμένη.

Μετὰ τὸν πολυέλεον Κάθισμα, Ἦχος, πλ. δ'.

Τῷ Σοφίαν ἢ λόγον.

Ἡ δὲ ἄνθρωπων Τυρανῶν τὰς ἀπειλὰς, θεῖκῃ δυναστείᾳ καταβαλὼν,
Κλήμη πολυάθλε καὶ χείρος τιμῶμεν σε ἕρανόθεν ἡδ' πᾶσι πηγῶ-
ζες ἰάματα, ἢ πιστῶν ἐγγύς φασὴρ παμφαίσατος, ὅθεν ἢ τῆς αὐτῆς,
Βασιλείας ὀπλίτης ἐδείχθης πανόλβιε, ἢ Παράδεισον ἔφθασας, καὶ τῶ
βοῶμεν σοι, πρὸς βόλε Χριστῷ τῷ Θεῷ, ἡδ' πταισμάτων ἄφεσιν δαρήσα-
σαι, τοῖς ἐορτάζουσι πόθῳ τῷ Ἀγίῳ μνήμῳ σε.

Δόξα τὸ αὐτό. Καὶ νῦν Θεοτοκίον.

Ἡ δὲ ὀφλομμὸν τῆς γενέτης, ἢ ἐμπρησμὸν, τὸν κλαυθμὸν τὸν ἐν ταύ-
τῃ, ἢ ὀδυρμὸν, τὸν ἐλευσώτατον, χωρισμὸν ἢ πικρότατον, τῷ ἡδ'
Ἀγίῳ Κλήμῃ, ἢ τῆς ὀμνήσεως, ἐνδυμνηθῆ φείξον, ψυχὴ με ἢ σεία-
ξον, ἢ τὰ τραυματεῖα τῆδ' μυρίων χερῶν σε, ἀπαλείψαι ἐπέχθῃσι, ἢ
κατασύξεως δάκρυσι, συνεργὸν ἀκαταίχῳ, ἔχουσα τῷ ἀγνῷ Θεομή-
τορα. Δι' αὐτῆς ἡδ' ἡδ' πταισμάτων δίδοται ἢ ἄφεσις, τοῖς αὐτῷ Θεο-
τόκον ὀρθοδόξως δοξάζουσι.

Τὸ α'. Ἀντίφωνον τῷ δ'. Ἦχος. Τὸ, πᾶσα προή. Προκείμενον.

Ἦ Τίμιος ἐναντίον Κυρίας, ὁ Θάνατος τῆδ' ὀσίων αὐτῆ.

Ἦ Στίχ. Τί ἀνταποδόσωμεν τῷ Κυρίῳ.

Εὐαγγέλιον. Ἐκ τῆ καὶ Λυκαῶ.

Εἶπεν ὁ Κύριος τοῖς ἑαυτῆ Μαθηταῖς. Προσέχετε ὑπὸ τῆδ' ἀνθρώ-
πων. ὁ Ν'.

Εἶτα Δόξα, Ἦχος, β'.

Ἡ δὲ μὲν σιμωσίν ἐν Πνύματι Ἀρχιερέων δῆμοι, συῶ ἡμῖν τελευτῆς
σε τῷ μνήμῳ Γεράρχα, Κλήμητα ὀσιε φασὴρ τῆς Ἐκκλησίας.

Καὶ νῦν. Ταῖς τῆς Θεοτόκε...

Εἶτα στίχον Ἐλίσημῃ ὁ Θεὸς καὶ τὸ μέ.

Καὶ Ψάλλομεν τὸ ἰδιόμελον. Ἦχος, δ'.

Γάλλε πόλις Ἀγκυρα, καὶ καυχόμενη μεγάλων τὸν σὲ φερόμεντα,
Ἄχεσα ἧδ' οὐρανὸν προσάτιω ἐν Οὐρανοῖς, καὶ φοβήσῃ ἐχθρῶν ἐπι-
 δρομαῖς, καὶ δειλιάσει ἀντιμαχέντων ἐπιβελῆς. Ἀλλ' ἐγκαυχόμενη Κλήμων
 μεγάλων, τὸν ἀναδείξωτά σοι κράτος κατ' ἐχθρῶν, Κλήμων τὸ πο-
 λυάθλον. (Ὁ Γερβός. Σῶσον ὁ Θεὸς τὸν λαόν σου καὶ τὰ λοιπά.) Κα-
 νόνας, Ζήτει τὰ Μλωαίς· εἰδὲ ἐπέσι σοι, Ζήτει εἰς Γερομάρτυρα καὶ εἰς
 Μάρτυρα.

Ἀφ' ε'. Ωδῆς. Κοντάκιον. Ἦχος, δ'. Ἐπεφάνης σήμερον.

Τῆς ἀμπέλου γέγονας, τίμιον Κλήμα, τὰ Χειρὲ παρόφθιμι, Κλήμη
 πολυάθλος ὀφθαίς, σὺ τῷ σωμάθῳ ἐκραύγασες, σὺ τῷ Μαρτύ-
 ρων Χειρὲ, φαιδρὸν ἀγαλλίαμα. Ὁ Οἶκος.

Υἰὸς φωτὸς ἀναδειχθεὶς, Θεὸς συγκληρονόμος, ὡς Ἡλιὸς ὁ Θεὸς τῶ
 Ἀχαάβ ἐλέγξας, ἔγω καὶ σὺ Κλήμη σοφὲ, Βασιλεῖς ἀδόμους, καὶ
 Τυραίνες ἀπλωεῖς, Ἐβλώων τὰς φρωτόδοντας, ἐν λόγῳ καὶ ἀληθείᾳ ἐσίγη-
 σας, καὶ προσάγεις θῦμα τῷ Κυρίῳ νυκτὶ τὰ πλήθη τῷ εἰς Χειρὸν πι-
 σιδασάντων. διὸ κοινωνὸν τῆς σῆς Μαρτυρίας, Ἀγαθάγγελον ἄραν, σοὶ
 σιωποδόντα, πόλις τὰς ἐν σοὶ σιωποδύσας, φαιδρῶς κραυγάζων, σὺ τῷ
 Μαρτύρων Χειρὲ, φαιδρὸν ἀγαλλίαμα. Τῷ αὐτῷ Μλωὶ καὶ Μνήμη
 τῷ Ἁγίῳ Γερομάρτυρος Κλήμωντος, Ἐπισκόπου Ἀγκύρας, καὶ τῷ Ἁγίῳ
 Μάρτυρος Ἀγαθαγγέλου.

Στίχ. Ἀγαθαγγέλου, καὶ Κλήμωντος αἱμάτων.

Τὸ τῷ ξίφει δύσοισον ἐπλήθη σῶμα.

Εἰκάδι δ' ἐτμήθητε τρίτη Ἀγαθάγγελε Κλήμη.

Ταῖς αὐτῷ προσβείαις Χειρὲ ὁ Θεὸς ἐλέησον καὶ σῶσον ἡμᾶς.

Εἰς τὴν Θ. Στιχηλογεῖται ἡ Τιμιωτέρα, καὶ ψάλλονται καὶ τὰ παρόντα
 Μεγαλωδέα, σὺ τοῖς Τροπαείοις εἰς ἦχ. β'. ὧν ἡ ἀκροστιχίς,
 Σεραφεῖμ. (Τὸν ἐκ Θεῶ Θεῶν λόγον.)

Μεγάλων ψυχὴ με τὸν ἐκ τῆς Ἀγκύρας, Μέγαν Γεράρχην,
 Κλήμωνα τὸν Θεῖον.

Θοῦ Γαλατία κατέχει τῷ Λειψίων τῷ θήκῳ, ὡς θείαν κιβωτὸν,
 καὶ ἐξ αὐτῆς, πᾶσαν Γεράρχα ἀφέλειαν ἀπαρτίεται πόθῳ. Σκίωαι
 δὲ Οὐρατῶν τῷ σὺ ψυχῷ κειμηλῶναι σὺ πᾶσιν Ἁγίοις Ἐπαγάλλ-
 λονται.

(Μεγάλων ψυχῆ με, τὸν μέγιστον φωστῆρα. Καὶ τῆς
 οἰκωμένης ὑπέρλαμνον Ποιμνία.)

Σφραγισμῶν πηλίω σε, κελεισμῶν τε κῆπον, ἀνάθημα σιπτόν καὶ
 Γερόν, Μάρτυρα Χειρὲ ἀληθέστατον, Γερεῖον καὶ θῦμα, Ποιμνία τε
 καὶ Ἀρχιερεῖα, τῷ Δεσπότη τῷ ὅλων, Κλήμη κηρύττομεν.

ΚΛΗΨον τὴν νῦν καταγίδα, τῆς πατείδος τὸ Θεῖον, ταῖς σαῖς ἐξέ-
μψίζων προσδραῖς, βαρβαρικῶν μάκαρ ἔφοδον, τὴν ἡμᾶς Τυραν-
νῆσαν, καὶ πέρας σωωθῆσαν ἡμῶν κακῶν, εἰς βυθὸν ἀπωλείας αἰοῖδιμε
Κλήμη σοφέ.

(Σήμερον ὁ Γεράρχης, εἰς σκηνὰς Οὐρανίας, ὡς Μέγας ἀθλοφόρος,
ὑπὸ τῆς γῆς ἀπαίρει.)

ΑΝυμνῆμψε πάντες, ὡς δὲ φοράτατον κλήμα, τῆς ἀμπίλου κατανύ-
ξεως ἡμῖν, θείας ἐξωθῆσας βόξυας, ἀναβλύζοντας οἶνον, Γάστρων
Κλήμη καὶ ψυχῶν, καὶ καρδίας ἡμῶν πίσει τιμώντων σε δὲ φραίνοντας.

(Σήμερον ὁ Θεῖος Κλήμης, σέφεται ὡς Μάρτυς, καὶ
ὑπὲρ λαμπρῶν Γεράρχης.)

ΦΩταυγαθεὶς ἁγνοία, τῆς ὡραίου Διαπότη, παγίσασαι φαιδρώτατος αἰεὶ,
ὡς Γεράρχης θεόληπτος, ὡς ἀθλοφόρος μέγας, σὺ πᾶσιν ἀθλοφό-
ροις ἀληθῶς, τὴν εἰρηνὴν τῆς Κόσμου Γεράρχα ἐξαπέμψος.

(Σήμερον ὁ μέγας Κλήμης, μετέστη πρὸς τὰ ἄνω,
πρεσβύτων ὑπὲρ πάντων.)

ΕΚ δυνάμειος Πάτερ, ὡς τῆ Χριστῶ Γεράρχης, εἰς δυνάμιν μετέβης
θαυμασῶς, εὐδα χοροὶ Γερότατοι, Λειτουργῶσιν ἐν φόβῳ, Τειάδι
τῆ σεπτῆ μὲν πασῶν, Οὐρανίων παμμάκαρ, Κλήμη δυνάμειων.

(Δέχεται ἡμῶν ἀναξίων, Γκεπίειον τὸν Ὑμνον, ὑπὲρ λαμπρῶν Σωτήρος.)

ΕΡώταται χορεῖαι, τῆ σεπτῆ ἡσ κοιμήσει, ἐξαρχεσαι τῆς Θείας σφ
ψυχῆς, τοῖς καθορῶσιν ἐφάνησαν, Γεραῖς μελωδίαις, εἰς τύπον ὁδη-
γῆσαι σοὶ σκηνῆς, θαυμασῆς εὐδα ἡχος, ἑορταζόντων εἰδοξε.

(Κλήμης ὁ Γεράρχης, ἀγάλλεται ἐνδόξως, σὺ τῆς Ἀγαθαγγέλου,
εἰς σκηνὰς ἡμῶν Ἁγίων.)

ΜΕτὰ πολλὰς τῆς βασιάνης, τῆ τῆ ξίφης δικη, δευτὸς καθυποβάλλει
σοὶ δικασῆς ἔ τῆ ἀνόδῳ ἐκρότσαν, αἱ Οὐρανίαι τάξεις, Χριστὸς δὲ
παναλκείσει δεξιᾷ, ἐσεφάωσε Μάρτυς, νομίμως ἐναθλήσασαν.

(Σήμερον ὁ Μάρτυς, δέχεται τὰ βραβεῖα, ἀπὸ Χριστῶ Σωτήρος.)

ΜΕ Φωταυγῆσσε ἡμέρα, ἡ Φωσφόροςσε μνήμη, ἡ ὄντως δὲ κλειῆσσε
ἑορτῆ πᾶσιν ὡς ἥλιος ἔλαμψεν, ἡ πῖσως ἐκτελεμψ. Κλήμη σο-
φέ Ἰλασμὸν ἀμαρτιῶν, δυσωπέντες δὲ χαῖσσε, λαβεῖν καὶ μέγα ἔλεος.

(Μάρτυς ὁ πλοφογίτης, ἔλαμψε τῆ Ἀγκύρα, σήμερον
ἐκ τῆς Ρώμης.)

ΜΕ Σὴ πανίερος μνήμη, συγκαλεῖται δικαίως, ἐσίεις καὶ λαὸν τὸν ὄσε-
βῆ, Ἀγιασμὸν πᾶσι φέρουσα. Ἡ ἔν τελευτῆς πλοσῆσσε, καταύγασον
ἡμᾶς μαρμαρυγαῖς, ἡμῶν ἐν σοὶ χαρισμάτων Ἀγαθαγγέλι Θεῖε σοφέ.

Δόξα. (Σωτήριος Γεράρχη, ἐδείχθη ἐν βασιλείᾳ,
 Ἀγαθάγγελος ὁ Θεός.)

Η Παναγία σε μνήμη, ἀπλημνή ἐν Κόσμῳ, φωτίζει τῶν ἀδελφῶν
 τὰς ψυχὰς, φέγγει πλοσίως ἐν χερίτι. Ἡνὲν πλάνης ἐκ πόθου,
 παθῶν ἡμᾶς καὶ σκότους πειρασμῶν, ταῖς ἁρισβείαις σε ῥύσαι, ὁδὸν δὲ
 Ἀγαθάγγελε.

Καὶ νῦν, Θεοτοκίον.

Ἰσαρ

(Μεγάλωσον ψυχὴν μετὰ τιμιωτέραν καὶ ἐνδοξοτέραν
 τῆς ἀνω στρατομάτου.)

Φ Ἐρεῖς τὸν φέρονται πάντα, θεῖκῃ δυναστείᾳ, καὶ ξείρεις ἐκ μαζῶν πᾶ-
 σαν πνοιῶν, τὸν δεξιέροντα Πάναγι, ὑπὲρ νέου σε τὸ θαῦμα, Ἀγ-
 γέλους καταπλήττων καὶ βροίος, τὰς αἰετὶ σὲ ὑμνῶντας, καὶ πόθῳ μακα-
 εῖζοντας.

Ἐξαποσειλάεα. Γνωαῖνες ἀκκτίθιτε.

Η Δήμη ποιμνίῳ θεόληπτε, τῆς Ἀρχαγγέλων σύσκεψε, ὡς παρρησίας
 δλατίσας, πρὸς τὸν Χριστὸν Γεράρχα, ἔ καὶ τῶν θρόνων Ἀγι, ἐν-
 δόξως νῦν παρτίσασκε, τῆς ἐκτελέτων μέμνησο, τὴν φωτοφόρον σε μνή-
 μιν, καὶ σὲ τιμώντων ἐκ πόθου. Ὁμοιον.

Ω Σ Παῦλος ὁ Ἀπόστολος, τὴν γλῶσσαν κυκλώσας ἅπασαν, καὶ τῶν μα-
 κρῶν σε ἀγώνων, ἐπέλας Κλήμη τὸ Κλήμα, τῆ ἐλίκι τῆς πί-
 σεως, ζωρεῖς τὸν Ἀγαθάγγελον, συγκοινωνόν σοι Μάρτυρα, τῆς Ἀγα-
 θῆς Ἀγγελείας, ἐπάνυμον ἀθλοφόρον.

Ὁμοιον Θεοτοκίον.

Ω Σ ἔσα καθαρώτατον, δοχεῖον θεονύμφετε, τῆς τῆς παθῶν με ἀχλύος,
 δεῖξον ἐλόθερον κόρη. Βρυγμῶ ὀδόντων σκάληκος, καὶ τῆ πυρός
 ἐξάρπασον, τῆ αἰωνίε Δέσποινα. Ὁπως ἐν πίσει ὑμῶσε, ὀλογημῆν
 Μαρία.

Εἰς τὰς Αἴνας Ἰσῶμην σίχ. 5. Καὶ Ψάλλομεν στιχηρά ἁροσόμ. Η' χ. α.
 Τῶν Οὐρανίων ταγματόν.

Η Ἀθάπερ κάρπιμον Κλήμα τῆς ὀσιότητος, ἐν τῆ ἀμπέλῳ μείνας, Γε-
 ρώτατε Κλήμη, τῆ τῆς Μαρτυρίας, κερνοδωπῶν οἶον οἶνον Σωπίμιον, τὸ
 ἐκ χειρῶν αἶμα ἐκ σῆς σαρκός, τῆς πισοῖς Μαρτύρων ἔρεισμα.

Ε Ἐ Ἀγαθῆς Ἀγγελείας τῆ σὲ διδάξαντος, Θεῶ ἀφιερῶθης Ἀγαθάγ-
 γελε Μάρτυς, ὀλόκληρος θυσία, διὸ καὶ θυεῖς, πρὸς αὐτὸν ἀναβέβη-
 κας, τὸν τῆς Στεφάνου πορίζε τοῖς δι' αὐτὸν, ἐναθλῶσι καρτερώτατα.

Η Οἰκίλοις ἀδελφοῖς δεῦτε κατακοσμήσομεν, Γεραρχῶν τὸ κλῆς, καὶ Μαρ-
 τύρων τὴν δόξαν, Κλήμητα τὸν θεῖον καὶ πρὸς αὐτὸν, μετ' αἰνέσεως
 κράξομεν, σῶσον τὴν ποιμνίω σε ταύτῳ ἐκ συμφορῶν, καὶ παντοίων πι-
 ρεῖσεων.

Γ τὰς εὐθείας πορείας εὐδοξέι, τῶ σκολιῶν ἐρρύσω, τείβων τῆς εὐ-
σεβείας, ἀνθρώπους πλανομένους ὄθεν πισοί, ἀπλανῆσε δοξάζομεν, καὶ
ὁδογὸν μεσίτῳ τῆς πρὸς Θεὸν, οἰκειώσιώς τε Κλήμεντα.

Θ θαυμασὸς ἐν Ἀγίοις ὑπάρχων Κύριος, σὲ τῇ ἀφθόνῳ δόξῃ τῶ
αὐτῷ χαρισμάτων, ἐδόξασεν ἐν Κόσμῳ, καὶ τῶ ψυχῶν, καὶ σωμάτων
παρέχετο, θεραπείῳ Γεράρχα τοῖς δυσεβῶς, ἐσημῆσισε Κλήμεντα.

Τ αἰς τῶ θαυμάτων ἀκτίσι, πᾶσαν φωτίσας τῷ Γῶ, τοῖς ἐν Ἀγ-
κύρα πάτερ, βοιθεῖς καθ' ἐκάστῳ, νοσήματα διάκεις, παύεις ψυ-
χῆς, καὶ σαρκὸς ἀρρώσθηματα, ὧδ' Κυεῖς τῷ χάριν Μάρτυς Χειρῶν,
εὐληφῶς Θεομακάρισε.

Δόξα, Ἡχος, πλ. δ'.

Μ αርτύρων τῆς Κοσμήτρας, καὶ κήρυκας τῆς ἀληθείας, δεῦτε φιλέοργοι
πνευματικοῖς ὕμνοις ἐγκωμιάσωμεν. Κλήμεν τὸ Κλήμα τῆς πί-
στειας, τὰ ἐν τῇ ζωηρῷ ἀμπέλῳ μένουντι, καὶ βόθρουας ἀληθείας καρπο-
δοτῖσαντι. Καὶ Ἀγαθὰγγελον τὸν ὑπ' αὐτῷ ζωηροῦται, καὶ Θεῶ δι-
ἐκχύσεως αἵματος προσκρηχθεῖται. Πρὸς ἕς βοήσομεν, μὴ παύσητε ἐξι-
λεῖν, ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης, τὸ δοθῆναι αὐτῇ εἰρήνῳ σαθραῖν, καὶ
ὁμόνοιαν πίστεως καὶ μέγα ἔλεος. Καὶ νῦν.

Λ εἰποινα πρόσδεξι τὰς δεήσεις τῶ δέλων σε, καὶ λύξασε ἡμᾶς, ὑπὸ
πάσης ἀνάγκης καὶ θλίψεως.

(Δοξολογία μεγάλη, ἑκτονῆς καὶ Ἀπόλυσις.)

Εἰς τῷ Λειτουργίῳ, τὰ τυπικὰ, ἡ γ'. Ω, δὴ τὰ α'. Κανόνος, καὶ ἡ ε'.
τὰ β'. Ἀποστολοδογγέλιον. Ζήτει εἰς Γερομάρτυρα
καὶ εἰς Μάρτυρ.

Μεγαλυνάειον Ψαλλόμενον πρὸς τὸ, Ἀξιὸν ἔστιν ὡς ἀληθεῶς.

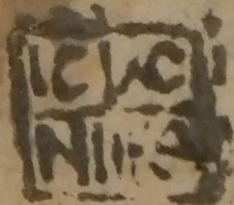
Τ ὄν ἐκ τῆς Ἀγκύρας Θεῖον βλασόν, καὶ τῆς Ἐκκλησίας Γεραίτετον
θαυμασόν, τὸν Θεῖον Ποιμένα, καὶ Λειτουργὸν Κυεῖς, Κλήμεντα τὸν
μέγαν, πάντες ὑμνήσωμεν.

ΤΕΛΟΣ ΚΑΓ ΤΩ, ΘΕΩ, ΔΟΞΑ.

Ευδιστοροσ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



1892
38
1892



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

